



3 1761 11764870 9

















Parks  
Canada

Parcs  
Canada

Publications

CAI  
-ATI  
-P.17

# Park-Use Statistics 1979-80

SED 80-4

11

# Données sur l'Utilisation des Parcs 1979-80

DSE 80-4







# Park-Use Statistics 1979-80

# Données sur l'Utilisation des Parcs 1979-80

*Research*  
Socio-Economic Division  
Program Management

Division Socio-économique  
Gestion du programme

Published by Parks Canada under authority of  
Hon. John Roberts  
Minister responsible for Parks Canada  
Ottawa, 1980

Publié avec l'autorisation de  
l'hon. John Roberts  
ministre responsable de Parcs Canada  
Ottawa, 1980







Parks Canada    Parcs Canada

OTTAWA, Ontario K1A 1G2  
July 26, 1980

OTTAWA (Ontario) K1A 1G2  
Le 26 juillet 1980

Mr. G.A. Yeates,  
Director General,  
Program Management,  
Room 2313

Monsieur G.A. Yeates  
Directeur général  
Gestion du programme  
Pièce 2313

Park-Use Statistics 1979-80

Enclosed is the most recent edition of the annual statistical reference on public use of various facilities and services provided by Parks Canada.

The report presents data from each of the three operational components of Parks Canada. The manner in which information is presented has not changed greatly from the previous 1978-79 report. All the information for each National Park or National Historic Park is grouped together. Prior to the 1977-78 report the data was grouped by "type of information" rather than by the site.

Approximately 90% of the textual and graphic portion of this report has been computerized. This automation allows for the production of interim tables on peak period utilization and permits enhancement or revision to profile data. Moreover, less person-power is required to handle ad hoc requests.

Données sur l'utilisation des parcs 1979-80

Vous trouverez ci-joint la dernière édition du rapport annuel sur l'utilisation des installations et des services offerts par Parcs Canada.


Le rapport comprend des données provenant des trois sections opérationnelles de Parcs Canada. La présentation des données ressemble fortement à celle du rapport de 1978-79. Tous les renseignements portant sur chaque parc national ou parc historique national sont regroupés; au cours des années précédentes, les données étaient réunies selon le genre d'information plutôt que selon le lieu.

Environ 90% de la portion textuelle et graphique de ce rapport a été calculée par ordinateur. Ceci nous permet de produire des tableaux provisoires sur l'utilisation aux périodes de pointe et facilite la modification des données. De plus, le personnel nécessaire est maintenant disponible pour répondre aux demandes spéciales.

Chef  
Division socio-économique  
Gestion du programme  
Parcs Canada

*Jay Beaman*

Jay Beaman  
Chief,  
Socio-Economic Division,  
Program Management,  
Parks Canada



Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761117648709>



## ACKNOWLEDGEMENTS

Park-Use Statistics is produced under the direction of the Co-ordinator, Socio-Economic Information Group, Socio-Economic Division (SED).

SED acknowledges the work of field staff at National Parks, National Historic Parks and Sites, and Canals who gather the data and send regular reports to Ottawa. Their work represents the foundation upon which the data base and this report are dependent. The involvement and effort of the Regional Office staff in coordinating the statistical gathering procedures from the field is also greatly appreciated.

SED also acknowledges the support of the Audio-Visual Services and Graphics section and the office of the Special Adviser on Bilingualism for their assistance in the preparation of this volume.

## SYMBOLS

In the attendance tables one sees some symbols that show why a park/site did not report attendance in a given month. The symbols are:

C seasonally closed  
D discontinued  
H no historical data  
N operating but not reporting  
T temporarily closed  
X not in existence  
. not applicable  
I indeterminate

## REMERCIEMENTS

Données sur l'utilisation des parcs est publiée sous la direction du Coordonnateur, Groupe d'information socio-économique de la Division socio-économique (DSE).

La DSE remercie pour sa participation, le personnel des services extérieurs des parcs nationaux, des parcs et lieux historiques nationaux et des canaux qui ont rassemblé les données et qui ont envoyé régulièrement des rapports à Ottawa. Le rapport repose sur les données qu'ils ont contribué. Nous remercions également le personnel des bureaux régionaux qui a coordonné la cueillette des statistiques provenant des parcs/lieux.

La DSE remercie également la Division de l'audio-visuel et arts graphiques et le bureau du Conseiller spécial en bilinguisme qui ont contribué à la préparation de ce rapport.

## SYMBOLES

Ces tableaux de la fréquentation contient des symboles qui expliquent pourquoi un parc/lieu n'a pas fourni de données sur la fréquentation. Ces symboles sont les suivants:

C fermé pour la saison  
D fermé définitivement  
H données antérieures inconnues  
N en opération-aucune donnée  
T fermé temporairement  
X n'existe pas  
. sans objet  
I indéterminé





## TABLE OF CONTENTS

## TABLE DES MATIERES

	PAGE
List of Tables . . . . .	xi
CHAPTER 1 - INTRODUCTION	
A. BACKGROUND	
1. Objective of the Report . . . . .	3
2. History of the Report . . . . .	3
B. THE 1979-80 STATISTICAL REPORT	
1. Organization of the Report . . . . .	4
2. Outline of Chapter 3 . . . . .	4
3. Location of Reference Maps . . . . .	5
4. The Reporting Period . . . . .	5
5. Data Capture . . . . .	5
6. Reading the Tables . . . . .	5
7. Components of The Report	
1. Evaluation of Report . . . . .	6
2. Principle Components of The Report . . . . .	6
3. National Historic Parks and Sites Profiles	6
4. National Parks Profiles . . . . .	6
5. Statistical Tables for National Parks . . . . .	6
6. Report Evaluation Survey . . . . .	7
C. OTHER INFORMATION FROM SED	
1. Attendance Report . . . . .	7
2. Survey Reports . . . . .	8
3. Response To Specific Requests . . . . .	8
CHAPTER 2 - AGREEMENTS FOR RECREATION AND CONSERVATION	
Explanatory Note . . . . .	13
Map of Canals . . . . .	14
Trends in Canal Traffic . . . . .	15
Use of Canals . . . . .	16
Regional Summary of Canal Statistics - 1979 . . . . .	17

	PAGE
Liste des tableaux . . . . .	xi
CHAPITRE 1 - INTRODUCTION	
A. HISTORIQUE	
1. Objectif du rapport . . . . .	3
2. Histoire du rapport . . . . .	3
B. RAPPORT STATISTIQUE DE 1979-80	
1. Présentation du rapport . . . . .	4
2. Aperçu du chapitre 3 . . . . .	4
3. Cartes de référence . . . . .	5
4. Période visée . . . . .	5
5. Cueillette de données . . . . .	5
6. Lecture des tableaux . . . . .	5
7. Eléments du rapport	
1. Evaluation du rapport . . . . .	6
2. Principaux éléments du rapport . . . . .	6
3. Profils des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	6
4. Profils des parcs nationaux' . . . . .	6
5. Tableaux statistiques sur les parcs nationaux . . . . .	6
6. Enquête sur évaluation du rapport . . . . .	7
C. AUTRES RENSEIGNEMENTS DE LA DSE	
1. Rapport sur la fréquentation . . . . .	7
2. Rapports d'enquêtes . . . . .	8
3. Réponses à des demandes particulières . . . . .	8
CHAPITRE 2 - ACCORDS AU SUJET DE LA RECREATION ET DE LA CONSERVATION	
Note explicative . . . . .	13
Carte des canaux . . . . .	14
Tendance du nombre d'embarcations naviguant sur les canaux . . . . .	15
Utilisation des canaux . . . . .	16
Bilan régional des données sur les canaux - 1979 . . . . .	17

## CHAPTER 3 - PARK-USE STATISTICS

ATLANTIC REGION	PAGE
National Historic Parks and Sites . . . . .	29
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	30
Alexander Graham Bell . . . . .	31
Cape Spear . . . . .	32
Carleton Martello Tower . . . . .	33
Castle Hill . . . . .	34
Fort Amherst . . . . .	35
Fort Anne . . . . .	36
Fort Beauséjour . . . . .	37
Fort Edward . . . . .	38
Fortress of Louisbourg . . . . .	39
Grand Pré . . . . .	40
Halifax Citadel . . . . .	41
L'Anse aux Meadows . . . . .	42
Port au Choix . . . . .	43
Port Royal . . . . .	44
Prince of Wales Tower . . . . .	45
Province House . . . . .	46
St. Andrews Blockhouse . . . . .	47
Signal Hill . . . . .	48
York Redoubt . . . . .	49
National Parks . . . . .	51
Map of National Parks . . . . .	52
Cape Breton Highlands . . . . .	53
Fundy . . . . .	61
Gros Morne . . . . .	71
Kejmkujik . . . . .	79
Kouchibouguac . . . . .	87
Prince Edward Island . . . . .	95
Terra Nova . . . . .	103

## QUEBEC REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	113
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	114
Artillery Park . . . . .	115
Bataille de la Chateauguay . . . . .	116
Cartier-Brebeuf . . . . .	117
Coteau-du-Lac . . . . .	118
Forges du Saint-Maurice . . . . .	119
Fort Chambly . . . . .	120
Fort Lennox . . . . .	121
Fort No. 1 . . . . .	122
Fort Temiscamique . . . . .	123
Fortifications of Quebec . . . . .	124
Sir Wilfrid Laurier House . . . . .	125

## CHAPITRE 3 - DONNEES SUR L'UTILISATION DES PARCS

REGION DE L'ATLANTIQUE	PAGE
Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	29
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	30
Alexander Graham Bell . . . . .	31
Cap Spear . . . . .	32
Tour Martello Carleton . . . . .	33
Castle Hill . . . . .	34
Fort Amherst . . . . .	35
Fort Anne . . . . .	36
Fort Beauséjour . . . . .	37
Fort Edouard . . . . .	38
Forteresse de Louisbourg . . . . .	39
Grand Pré . . . . .	40
Citadelle d'Halifax . . . . .	41
L'Anse-aux-Meadows . . . . .	42
Port au Choix . . . . .	43
Port-Royal . . . . .	44
Tour du Prince de Galles . . . . .	45
Province House . . . . .	46
Blockhaus St. Andrews . . . . .	47
Signal Hill . . . . .	48
Redoute York . . . . .	49
Parcs nationaux . . . . .	51
Carte des parcs nationaux . . . . .	52
Hautes terres du Cap-Breton . . . . .	53
Fundy . . . . .	61
Gros-Morne . . . . .	71
Kejmkujik . . . . .	79
Kouchibouguac . . . . .	87
Ile du Prince-Edouard . . . . .	95
Terra Nova . . . . .	103

## REGION DU QUEBEC

Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	113
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	114
Parc de l'Artillerie . . . . .	115
Bataille de la Chateauguay . . . . .	116
Cartier-Brébeuf . . . . .	117
Coteau-du-Lac . . . . .	118
Forges du Saint-Maurice . . . . .	119
Fort Chambly . . . . .	120
Fort Lennox . . . . .	121
Fort No. 1 . . . . .	122
Fort Temiscamique . . . . .	123
Fortifications de Québec . . . . .	124
Maison Sir Wilfrid Laurier . . . . .	125



	PAGE
National Parks . . . . .	127
Map of National Parks . . . . .	128
Forillon . . . . .	129
La Mauricie . . . . .	137

#### ONTARIO REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	147
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	148
Bellevue House . . . . .	149
Bethune Memorial . . . . .	150
Brock's Monument . . . . .	151
Brown's Bay Wreck . . . . .	152
Fort George . . . . .	153
Fort Malden . . . . .	154
Fort St. Joseph . . . . .	155
Fort Wellington . . . . .	156
Woodside . . . . .	157
National Parks . . . . .	159
Map of National Parks . . . . .	160
Georgian Bay Islands . . . . .	161
Point Pelee . . . . .	171
Pukaskwa . . . . .	177
St. Lawrence Islands . . . . .	179

#### PRAIRIE REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	187
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	188
Batoche . . . . .	189
Battleford . . . . .	190
Fort Prince of Wales (Churchill Sites) . . . . .	191
Fort Walsh . . . . .	192
Gold Dredge # 4 . . . . .	193
Harrington's Store . . . . .	194
Lower Fort Garry . . . . .	195
Old Post Office . . . . .	196
Palace Grand Theatre . . . . .	197
Robert Service Cabin . . . . .	198
S.S. Klondike . . . . .	199
Steamer (STR) Keno . . . . .	200
York Factory . . . . .	201

	PAGE
Parcs nationaux . . . . .	127
Carte des parcs nationaux . . . . .	128
Forillon . . . . .	129
La Mauricie . . . . .	137

#### REGION DE L'ONTARIO

Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	147
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	148
Villa Bellevue . . . . .	149
Monument Bethune . . . . .	150
Monument Brock . . . . .	151
Epave de la baie Brown . . . . .	152
Fort George . . . . .	153
Fort Malden . . . . .	154
Fort Saint-Joseph . . . . .	155
Fort Wellington . . . . .	156
Woodside . . . . .	157
Parcs nationaux . . . . .	159
Carte des parcs nationaux . . . . .	160
Iles de la baie Georgienne . . . . .	161
Point Pelee . . . . .	171
Pukaskwa . . . . .	177
Iles du Saint-Laurent . . . . .	179

#### REGION DES PRAIRIES

Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	187
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	188
Batoche . . . . .	189
Battleford . . . . .	190
Fort Prince of Wales (lieux de Churchill) . . . . .	191
Fort Walsh . . . . .	192
Drague # 4 pour la recherche de l'or . . . . .	193
Magasin Harrington . . . . .	194
Petit fort Garry . . . . .	195
Vieux bureau de poste . . . . .	196
Théâtre Grand Palace . . . . .	197
Cabine de Robert Service . . . . .	198
S.S. Klondike . . . . .	199
Vapeur Keno . . . . .	200
York Factory . . . . .	201

	PAGE
National Parks . . . . .	203
Map of National Parks . . . . .	204
 Auyuittuq . . . . .	 205
Kluane . . . . .	211
Nahanni . . . . .	217
Prince Albert . . . . .	219
Riding Mountain . . . . .	225
Wood Buffalo . . . . .	233

#### WESTERN REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	241
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	242
 Fort Langley . . . . .	 243
Fort Rodd Hill . . . . .	244
Fort St. James . . . . .	245
Rocky Mountain House . . . . .	246
St. Roch . . . . .	247
 National Parks . . . . .	 249
Map of National Parks . . . . .	250
 Banff . . . . .	 251
Elk Island . . . . .	263
Glacier . . . . .	271
Jasper . . . . .	279
Kootenay . . . . .	289
Mount Revelstoke . . . . .	297
Pacific Rim . . . . .	301
Waterton Lakes . . . . .	307
Yoho . . . . .	317

CHAPTER 4 - PARK-USE STATISTICS - EVALUATION REPORT . . . . .	327
 Appendix A - Glossary of Terms . . . . .	 335
 Appendix B - Examples of Park-Use Record Forms . . . . .	 341
 Appendix C - Cautionary Remarks Regarding National Parks Tables: Numbers 2 to 6 . . . . .	 349

	PAGE
Parcs nationaux . . . . .	203
Carte de parcs nationaux . . . . .	204
 Auyuittuq . . . . .	 205
Kluane . . . . .	211
Nahanni . . . . .	217
Prince-Albert . . . . .	219
Mont Riding . . . . .	225
Wood Buffalo . . . . .	233

#### REGION DE L'OUEST

Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	241
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	242
 Fort Langley . . . . .	 243
Fort Rodd Hill . . . . .	244
Fort St. James . . . . .	245
Rocky Mountain House . . . . .	246
St. Roch . . . . .	247
 Parcs nationaux . . . . .	 249
Carte des parcs nationaux . . . . .	250
 Banff . . . . .	 251
Elk Island . . . . .	263
Glacier . . . . .	271
Jasper . . . . .	279
Kootenay . . . . .	289
Mont Revelstoke . . . . .	297
Pacific Rim . . . . .	301
Lacs Waterton . . . . .	307
Yoho . . . . .	317

CHAPITRE 4 - DONNEES SUR L'UTILISATION DES PARCS- RAPPORT D'EVALUATION . . . . .	327
 Appendice A - Lexique des termes . . . . .	 335
 Appendice B - Exemplaires du relevé d'utilisation du parc . . . . .	 341
 Appendice C - Remarques concernant les tableaux 2 à 6 des parcs nationaux . . . . .	 349



## LIST OF TABLES

- Table 1. Regional Summary of Canal Statistics - 1979
- Table 2. Summary of Volume of Traffic Entering National Parks April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 3. National Park Campgrounds: Summary of Use April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 4. National Park Campgrounds: Occupancy Information April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 5. National Park Group Campgrounds: Summary of Use April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 6. National Park Facilities/Services: Summary of Use April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 7. Fiscal Year Summary of National Park Interpretation and Extension Contacts (for each National Park reporting)

## LISTE DES TABLEAUX

- Tableau 1. Bilan regional des données sur les canaux-79
- Tableau 2. Bilan du nombre total de véhicules entrant dans les parcs nationaux du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 3. Terrains de camping dans les parcs nationaux: Bilan d'utilisation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 4. Terrains de camping dans les parcs nationaux: Renseignements sur l'occupation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 5. Terrains de camping collectifs dans les parcs nationaux: Bilan d'utilisation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 6. Installations et services offerts par les parcs nationaux: Bilan d'utilisation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 7. Sommaire des contacts d'interprétation et de diffusion de l'année financière dans les parcs nationaux (chaque parc national fournissant des données)



# Chapter 1

## Introduction

# Chapitre 1

## Introduction





## INTRODUCTION

## A. BACKGROUND

## 1. Objective of the Report

The primary objective of the report is to present summary information to planners, managers and researchers regarding public use of the facilities and services provided by each activity of Parks Canada. The assembled summary of official statistics is meant to assist planners, managers, and researchers in the performance of their regular duties. In addition, a secondary objective of the report is to make available to the general public and specific interested parties outside the program information regarding the services that the program has rendered to the travelling public. The activities reported in this document are limited to those falling within the section of the National Parks Act delineating Parks Canada's mandate to provide parks and sites for the "use and enjoyment of the Canadian public".

## 2. History of the Report

This volume is the eleventh edition in Parks Canada's series of yearly reports on park-use statistics. From 1968 to 1970, statistics on campground use were the only regularly reported data published on a yearly basis. In 1971, the first statistical reference appeared, marking the beginning of a more complete statistical report, expanded to include park-use statistics for a wide variety of park facilities and services.

The format and content of the statistical reference have varied from year to year in response to the needs of users of the documents. For example, the 1973-1974 Statistical Reference contained detailed information on the data collection and reporting procedures used at National Parks and National Historic Parks and Sites.

With the Statistical report for 1975, National Parks: 1975 Park-Use Statistics, the Socio-Economic Division (SED) embarked on a new approach to the presentation of regularly collected park-use statistics. In addition to the development of a new format for the tables, the length of the report was greatly reduced. This was accomplished

## INTRODUCTION

## A. HISTORIQUE

## 1. Objectif du rapport

Le principal objectif du rapport est de fournir aux planificateurs, gestionnaires et chercheurs des renseignements concernant l'utilisation de chaque installation et service de Parcs Canada. Le résumé de statistiques officielles se veut une aide pour les planificateurs, les gestionnaires et les chercheurs dans l'exercice de leurs fonctions. De plus, l'objectif secondaire du rapport est de donner au grand public et à certains groupes intéressés qui se trouvent à l'extérieur du Programme, accès à des renseignements sur les services rendus par le Programme au public voyageur. Les activités qui font l'objet de ce document se limitent à celles qui sont incluses dans le mandat de Parcs Canada relativement à l'usage et à la jouissance des parcs par le peuple canadien, conformément à ce qui est stipulé dans la loi sur les parcs nationaux.

## 2. Histoire du rapport

Le présent document est le onzième paru dans la série de rapports statistiques annuels produits par Parcs Canada sur l'utilisation des parcs nationaux. De 1968 à 1970, les statistiques sur l'utilisation des terrains de camping étaient les seules données recueillies régulièrement qui faisaient l'objet d'une publication annuelle. Le premier rapport statistique fit son apparition en 1971, ce qui marquait le lancement d'un rapport statistique plus complet, dont on a élargi le cadre pour y intégrer des données sur l'utilisation d'une vaste gamme d'installations et de services dans les parcs nationaux.

On a modifié d'une année à l'autre la présentation et le contenu des rapports statistiques afin de répondre aux besoins des usagers des documents. Par exemple, le Rapport statistique 1973-1974 renfermait des renseignements détaillés sur les méthodes de collecte et d'enregistrement des données utilisées dans les parcs nationaux ainsi que dans les parcs et lieux historiques nationaux.

Dans son rapport statistique de 1975, Parcs Nationaux: Données sur l'utilisation des parcs en 1975, la Division socio-économique (DSE) adoptait une nouvelle méthode pour la présentation de données recueillies régulièrement sur l'utilisation des parcs. En plus d'offrir une nouvelle présentation des tableaux, le rapport

by reducing the amount of text and by eliminating histograms which presented use data on a daily basis. However, the histograms are still available on request. These changes were introduced to permit SED staff to produce a report on park-use statistics more quickly and more economically.

## B. THE 1979-80 STATISTICAL REPORT

### 1. Organization of the Report

This first chapter of the 1979-80 statistical report contains introductory and explanatory material concerning the organization and history of the report. It also contains a brief summary of other information services provided by SED. Chapter 2 provides trend information on the use of historic canals and a summary of the use during the 1979 season. Chapter 3 contains trends in attendance at National Historic Parks and Sites, National Parks and detailed tables on the use of gates, campgrounds and other facilities at National Parks which report data to SED on a regular basis. The profiles in Chapter 3 have been expanded to include the National Parks as well as the National Historic Parks and Sites. Since Chapter 3, in particular, contains a great deal of information a brief outline for this chapter is presented below.

### 2. Outline of Chapter 3

All data for one region and for one National Historic Park/Site or National Park within a region are grouped together. An example of the type of information available for (a) National Historic Parks and Sites; and (b) National Parks follows:

#### (a) National Historic Parks and Sites:

(i) Site profile (ii) Trend in Attendance since 1973

#### (b) National Parks:

(i) park profile (ii) Trend in attendance since 1973 (iii) Table 2, summary of entering traffic (iv) Table 3, summary of campground use (v) Table 4, occupancy information for campgrounds (vi) Table 5, summary of group campground use (vii) Table 6, summary of other facilities/services use (viii) Table 7, summary of use of

était beaucoup moins long. Le texte a été réduit et les histogrammes, qui présentaient les données d'utilisation sur le plan quotidien, éliminés; ceux-ci sont toutefois disponibles sur demande. On a apporté ces modifications pour permettre au personnel de la DSE de publier plus rapidement et à moins de frais que dans le passé le rapport sur l'utilisation des parcs.

## B. RAPPORT STATISTIQUE DE 1979-80

### 1. Présentation du rapport

Le premier chapitre du rapport de 1979-80 contient des données d'introduction et des notes explicatives sur la présentation et l'histoire du rapport. Ce chapitre contient également un bref résumé des autres services d'information offerts par la DSE. Le chapitre 2 renseigne sur les tendances de fréquentation des canaux historiques et comprend un résumé de fréquentation au cours de la saison de 1979. Le chapitre 3 fait état des tendances de la fréquentation des parcs et lieux historiques nationaux et renferme des tableaux détaillés sur l'utilisation des entrées, des terrains de camping et d'autres installations des parcs nationaux qui font parvenir régulièrement des données à la DSE. Les profils du chapitre 3 ont été allongés afin d'inclure les parcs nationaux aussi bien que les parcs et lieux historiques nationaux. Étant donné le volume de renseignements contenus au chapitre 3, un bref aperçu de ce chapitre est présenté plus bas.

### 2. Aperçu du chapitre 3

Toutes les données touchant une région et un parc ou lieu historique national ou un parc national à l'intérieur d'une région sont regroupées. Un exemple du genre d'information disponible concernant (a) les parcs et lieux historiques nationaux; et (b) les parcs nationaux, suit:

#### (a) Parcs et lieux historiques nationaux:

(i) Profil de l'emplacement (ii) Tendances de la fréquentation depuis 1973

#### (b) Parcs nationaux:

(i) profil du parc (ii) Tendance de la fréquentation depuis 1973 (iii) Tableau 2, bilan du nombre de véhicules entrant dans les parcs (iv) Tableau 3, bilan de l'utilisation des terrains de camping (v) Tableau 4, renseignements sur l'occupation des terrains de camping (vi) Tableau 5, bilan de l'utilisation des terrains de camping



interpretation and extension facilities and services.

Tables 2 to 7 inclusive are basically the same as their counterparts in the reports of the previous three years.

Explanations of terms used in the table headings for tables included in Chapter 3 are presented in Appendix A "Glossary of Terms".

### 3. Location of Reference Maps

A map showing the location of the historic canals is included in Chapter 2. Three types of maps are presented in Chapter 3: (1) a map of Canada indicating the location of the region, which serves as a divider between regional sections; (2) a map of the region which shows the location of National Historic Parks and Sites; and (3) a map of the region which shows the location of National Parks.

### 4. The Reporting Period

The reporting period for this edition is the fiscal year, April 1 to March 31. This reporting period was adopted in 1976-77 in order to make the data available in a more usable form for those participating in the preparation of program forecasts and the main estimates.

### 5. Data Capture

Examples of the forms used in collecting (a) Gates, Campgrounds and Visitor Services, (b) Interpretive and (c) Canal data are presented in Appendix B of this report. Attendance data are collected by telephoning each reporting park/site to obtain the monthly "number of visits".

### 6. Reading The Tables

The reader is referred to Chapter 2 "Reading the Tables" in the 1976-77 edition for a thorough discussion of how to read Tables 2 to 7.

collectifs (vii) Tableau 6, bilan de l'utilisation des autres installations et services offerts (viii) Tableau 7, bilan de l'utilisation des installations et services d'interprétation et de diffusion.

Les tableaux 2 à 7 inclusivement ressemblent à ceux contenus dans le rapport des trois dernières années.

L'appendice A "Lexique des termes" explique les termes utilisés dans les entêtes des tableaux compris au chapitre 3.

### 3. Cartes de référence

Le chapitre 2 comprend une carte indiquant les emplacements des canaux historiques. Le chapitre renferme trois genres de carte: (1) une carte du Canada démontrant l'emplacement de la région et qui sert à diviser les sections régionales; (2) une carte de la région indiquant l'emplacement des parcs et lieux historiques nationaux; et (3) une carte de la région marquant l'emplacement des parcs nationaux.

### 4. Période visée

Le présent document englobe l'année financière du 1er avril au 31 mars. Cette période a été adoptée l'année dernière afin de permettre à ceux participant à la préparation des prévisions et des dépenses principales du Programme, de disposer de données plus utiles.

### 5. Cueillette de données

L'Appendice B du présent document comprend des exemplaires des formulaires suivants: (a) Entrées, terrains de camping et services aux visiteurs, (b) Services d'interprétation et (c) Données sur l'utilisation des canaux. Les données sur la fréquentation mensuelle sont recueillies par téléphone.

### 6. Lecture des Tableaux

On invite le lecteur à aller voir le chapitre 2 "Lecture des tableaux" de l'édition 1976-77, pour plus de renseignements sur la façon de lire les tableaux 2 à 7.

## 7. Components of the Report

### 7.1 Evaluation of the Report

As has been mentioned, the format and content of this report has changed periodically since 1968. It is expected that the report will continue to evolve for one or two years until we achieve a standardized method of presenting park-use data which is of maximum use to the staff of Parks Canada.

### 7.2 Principle Components of the Report

One of the objectives for the annual statistical report is that it contains information on the use of facilities provided by each component of Parks Canada. With this objective in mind, the data on the use of historic canals administered by the Agreements for Recreation and Conservation Branch (ARC) have been included in this edition.

### 7.3 National Historic Parks and Sites Profiles

The profiles have been updated to reflect the current status of the National Historic Parks and Sites. Profiles are included for each park or site which reports attendance to SED on a regular basis. The following information is included in the National Historic Parks and Sites profiles: 1. Location of park or site (nearest town and province or territory) 2. Brief description of park or site 3. Geographical area of the park or site 4. List of facilities and services provided 5. Interpretation theme associated with park or site 6. Attendance table.

### 7.4 National Park Profiles

National Park profiles have been included for the first time this year. They are presented in the following format: 1. Area of the park in square kilometres and square miles 2. Year established 3. Objective or purpose of establishing the park 4. Location 5. Roads within the park - number of paved and unpaved roads in kilometres/miles 6. Brief description of the special features of the park 7. Attendance table.

## 7. Éléments du rapport

### 7.1 Evaluation du rapport

Comme il a été mentionné plus haut, la présentation et le contenu du présent rapport ont subi des changements périodiques depuis 1968. On prévoit apporter d'autres modifications au cours des deux prochaines années jusqu'à ce qu'une méthode uniformisée de présentation de données sur l'utilisation des parcs, qui sera d'une utilité maximale au personnel de Parcs Canada, soit élaborée.

### 7.2 Principaux éléments du rapport

Un des objectifs du rapport statistique annuel consiste à renseigner sur l'utilisation des installations offertes par chaque élément du programme de Parcs Canada. Compte tenu de cet objectif, des données sur l'utilisation des canaux historiques, gérés par la Direction des accords au sujet de la récréation et de la conservation (ARC), sont comprises dans le présent document.

### 7.3 Profils des parcs et lieux historiques nationaux

Les profils ont été mis à jour afin de refléter la situation actuelle dans les parcs et lieux historiques nationaux. Il y a des profils pour chaque parc ou lieu qui informe régulièrement la DSE de ses données de fréquentation. Les profils renferment les renseignements suivants: 1. Situation du parc ou lieu (ville avoisinante, province ou territoire) 2. Brève description du parc ou lieu 3. Superficie du parc ou lieu 4. Liste des installations disponibles et des services offerts 5. Thème d'interprétation associé au parc ou lieu 6. Tableau sur la fréquentation.

### 7.4 Profils des parcs nationaux

C'est la première fois que les profils des parcs nationaux sont inclus dans ce rapport. Il sont présentés dans le format suivant: 1. Superficie du parc en kilomètres carrés et milles carrés 2. Date de création 3. L'objectif de la création du parc 4. Emplacement 5. Routes - longueur en kilomètres et en milles 6. Brève description des facteurs propres au parc 7. Tableau sur la fréquentation.

## 7.5 Statistical Tables for National Parks

The tables presenting the summary of traffic at Park gates and the use of campgrounds and other facilities administered by Visitor Services Units at National Parks provide information on the total number of vehicles, party-nights, persons, etc., recorded at each type of facility by month. In addition, the tables present the average number of vehicles, party-nights, persons, etc., recorded at individual facilities. This information is presented on a monthly basis for weekdays and week-end days.

## 7.6 Report Evaluation Survey

SED conducted a questionnaire survey along with the distribution of 1977-78 report. The objective of the survey was to pursue the effectiveness of this report in providing information of use to planners, managers, researchers and other staff of Parks Canada. The evaluation focuses particularly on five main aspects of the annual statistical reference: content, format, timing, scope, and readership.

Approximately 80% of the distributed questionnaires were completed and returned to SED staff. Results of the survey are given in Chapter 4.

### C. OTHER INFORMATION FROM SED

Readers should note that the annual statistical report represents only one component of SED's use statistics and information activities. The Socio-Economic Division maintains an information service intended to meet the varied requirements of groups such as planners, managers, and researchers at all levels of the program. These other information services include: 1. monthly attendance report 2. fiscal and demand request on the use of interpretive services and facilities 3. reports on use surveys and other socio-economic studies 4. responses to specific requests for information.

The nature of each of these components is described below.

## 7.5 Tableaux statistiques sur les parcs nationaux

Des renseignements supplémentaires ont été apportés aux tableaux qui présentent le bilan du nombre de véhicules entrant dans les parcs nationaux et celui de l'utilisation des terrains de camping et d'autres installations gérées par les services d'accueil aux visiteurs des parcs nationaux. Comme auparavant, le nombre total de véhicules, de nuits-groupe, de personnes, etc., inscrits à chaque installation est indiqué sur le plan mensuel. De plus, les tableaux donnent le nombre moyen de véhicules, de nuits-groupe, de personnes, etc., inscrits aux installations individuelles. Ces données sur l'utilisation moyenne sont présentées sur le plan mensuel pour les jours de la semaine et de la fin de semaine.

## 7.6 Enquête sur l'évaluation du rapport

La DSE a mené une enquête-questionnaire allant de pair avec la distribution du rapport de 1977-78. L'objectif de l'enquête était d'évaluer l'efficacité du rapport tout en fournissant les renseignements d'usage aux planificateurs, gestionnaires, chercheurs et autres membres du personnel de Parcs Canada. L'évaluation est axée surtout sur les cinq aspects majeurs des références statistiques annuelles à savoir: le contenu, le format, le choix du temps où l'enquête était administrée, le champ et l'audience.

Environ 80% des questionnaires distribués ont été complétés et renvoyés au personnel de la DSE. Les résultats de l'enquête sont donnés au chapitre 4.

### C. AUTRES RENSEIGNEMENTS DE LA DSE

Le rapport statistique annuel n'est qu'un élément des activités d'information statistique de la DSE. Cette dernière assure un service d'information destiné à répondre aux besoins variés de différents groupes tels les planificateurs, les gestionnaires et les agents de recherche à tous les niveaux du Programme. Les autres services d'information comprennent: 1. Rapport mensuel sur la fréquentation 2. Le prix et le besoin de services et d'installations d'interprétation 3. Rapports d'enquêtes sur l'utilisation et autres études socio-économiques 4. Réponses aux demandes particulières d'information.

Chacun de ces éléments est décrit ci-après.



## 1. Attendance Report

Attendance at the National Parks and National Historic Parks and Sites is a monthly record of the number of visits to selected parks and sites. Attendance figures for National Parks and National Historic Parks and Sites are derived from the data submitted to SED by the park staff. The report is produced by computer, through online data entry and automated report generation. The report is then published and distributed to Parks Canada staff in head office, the regions, the field, and selected external agencies.

This computerized monthly attendance report contains the following information: (i) overview (ii) fiscal and calendar year totals by region (iii) fiscal year totals by park by region (iv) calendar year totals by park by region (v) reasons for a variance of 20% or more (vi) notes explaining any significant changes in data. Tables (iii) and (iv) above each contain: (a) attendance figures by park and site for the given month; (b) attendance figures for the same month in the previous year; (c) percentage variation between the two monthly figures; (d) current year to date attendance figures; (e) previous year to date attendance figures; (f) percentage variation of current year to date attendance figures compared to previous year to date attendance figures; (g) regional totals, National Parks total, National Historic Parks and Sites total.

## 2. Survey Reports

The Socio-Economic Division is involved in a wide variety of traffic-pattern surveys, visitor-use surveys, social and economic impact studies and projects to develop survey methodologies and guidelines for conducting social and economic research. Copies of survey reports are made available to head office and regional staff and, subject to the security classification level of the document, to the public. Survey data sets are also available for further analysis by others. Many data sets are retained by the Leisure Studies Data Bank at the University of Waterloo for use in university teaching and research.

## 1. Rapport sur la fréquentation

La fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux est établie par l'enregistrement mensuel du nombre de visites à certains parcs et lieux. Les chiffres de fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux sont tirés des données enregistrées par le personnel des parcs. Le rapport est produit par ordinateur, à partir d'équipement relié et de rapports automatisés. Le rapport est ensuite publié et distribué au personnel de Parcs Canada, à l'Administration centrale, dans les bureaux régionaux et dans les parcs, de même qu'à certains organismes extérieurs.

Ce rapport mensuel informatisé comprend les renseignements suivants: i) aperçu ii) totaux régionaux de la fréquentation pour l'année financière et pour l'année civile iii) totaux de fréquentation de chaque parc/lieu, par région pour l'année financière iv) totaux de fréquentation de chaque parc/lieu, par région, pour l'année civile v) causes des variations de 20% et plus vi) notes explicatives sur les données présentant des changements significatifs. Les tableaux (iii) et (iv) de cette liste contiennent: a) les chiffres de fréquentation dans chaque parc/lieu pendant le mois en question; b) les chiffres de fréquentation du même mois de l'année précédente; c) le pourcentage de variation entre les chiffres des deux mois; d) les chiffres cumulatifs de fréquentation pour l'année en cours; e) les chiffres cumulatifs de fréquentation pour l'année précédente; f) le pourcentage de variation entre les chiffres cumulatifs pour l'année en cours et ceux pour l'année précédente; g) les totaux des régions, des parcs nationaux, et des parcs et lieux historiques nationaux.

## 2. Rapports d'enquêtes

La Division socio-économique mène une vaste gamme d'enquêtes sur la circulation et sur l'utilisation des parcs ainsi que des études socio-économiques et entreprend des projets visant à élaborer les méthodes et les directives d'enquêtes qui serviront à poursuivre des recherches socio-économiques. Les rapports d'enquêtes sont mis à la disposition du personnel de l'Administration centrale et des régions et ils sont rendus publics, sous réserve de la cote de sécurité du document. Des séries de données d'enquêtes sont également disponibles aux fins d'analyse. Plusieurs séries de données sont utilisées à des fins d'enseignement et de recherche par la Banque de données sur les loisirs de l'Université de Waterloo.

### 3. Response to Specific Requests

Annual and monthly statistical reports have been designed to respond to a wide range of needs for park-use data. There will, however, undoubtedly be data needs which are not met within the framework of the regularly published reports. The Socio-Economic Division endeavours to supply data requested by other divisions and regions in Parks Canada and by other agencies. Much of the data are on computer files, so special tables can be produced when necessary. For example, computer programs have been developed to produce monthly printouts on the use of campgrounds and other selected facilities in National Parks as the data are accumulated. In addition, programs have been developed to derive and produce, for campgrounds and gates, graphs of forecasted demand based on trends in the use data since 1971. It should also be noted that the capability to produce histograms for regularly collected park-use data has been retained, although histograms no longer appear in the annual report. Special requests for any of the items noted above should be forwarded to:

Chief, Socio-Economic Division, Program  
Management, Parks Canada, Ottawa, Ontario K1A 1G2

### 3. Réponses à des demandes particulières

Les rapports statistiques annuels et mensuels sont conçus pour répondre à une vaste gamme de besoins en données sur l'utilisation des parcs. Toutefois, il y a sans aucun doute des besoins en données qui ne sont pas comblés par les rapports périodiques. La Division socio-économique s'efforce de répondre aux demandes particulières de données qu'elle reçoit d'autres divisions et des régions de Parcs Canada ou d'autres organismes. Puisque la majorité des données sont emmagasinées dans des fichiers mécanographiques, il est possible de produire des tableaux particuliers au besoin. Par exemple, des programmes d'ordinateur ont été mis au point de façon à fournir des imprimés mensuels sur l'utilisation des terrains de camping et d'autres installations dans les parcs nationaux au fur et à mesure que les données s'accumulent. De plus, on a élaboré des programmes permettant d'obtenir des graphiques sur la tendance projetée pour les terrains de camping et les entrées, d'après les tendances de l'utilisation observées depuis 1971. Il faut noter qu'il est toujours possible de produire des histogrammes sur l'utilisation des parcs à partir de données qui sont régulièrement recueillies bien que le rapport annuel ne renferme plus d'histogrammes. Les demandes particulières doivent être adressées au:

Chef, Division socio-économique, Gestion du  
Programme, Parcs Canada, Ottawa (Ontario) K1A 1G2





## Chapter 2

# Agreements for Recreation and Conservation

## Chapitre 2

# Accords au sujet de la recreation et de la conservation



## EXPLANATORY NOTE

The Agreements for Recreation and Conservation program is based on "linear corridors" within which recreation and conservation programs can be set up by different levels of government. Various types of waterways and land-based byways are the principle elements of this program. Although other types of corridors are being developed, the only facilities for which use information is reported are historic canals. Canals under the jurisdiction of ARC are as follows:

Ontario: Rideau Canal System (Ottawa to Kingston)

Trent Canal System (Trenton to Port Severn)

Murray Canal System (Bay of Quinte to Lake Ontario)

Quebec: St. Ours Canal (Montreal to Lake Champlain)

Chambly Canal (Montreal to Lake Champlain)

Ste. Anne Canal (Montreal to Ottawa)

Carillon Canal (Montreal to Ottawa)

Nova Scotia: St. Peter's Canal (Atlantic Ocean to Bras d'Or Lakes)

The location of each of these canals is shown in the following map.

## NOTE EXPLICATIVE

Le programme des accords a sujet de la récréation et de la conservation est fondé sur "des couloirs linéaires" à l'intérieur desquels les différents niveaux gouvernementaux pourront mettre sur pied des programmes de loisirs et de conservation. Les diverses voies navigables et les chemins de traverses terrestres constituent les principaux éléments de ce programme. Bien que d'autres genres de couloirs soient en cours d'aménagement, les canaux historiques sont les seules installations pour lesquelles l'on enregistre des données. Les canaux relevant de la compétence des ARC sont les suivants:

Ontario: Réseau du canal Rideau (d'Ottawa à Kingston)

Réseau du canal Trent (de Trenton à Port Severn)

Réseau du canal Murray (de la Baie de Quinte au lac Ontario)

Québec: Canal St-Ours (de Montréal au Lac Champlain)

Canal Chambly (de Montréal au Lac Champlain)

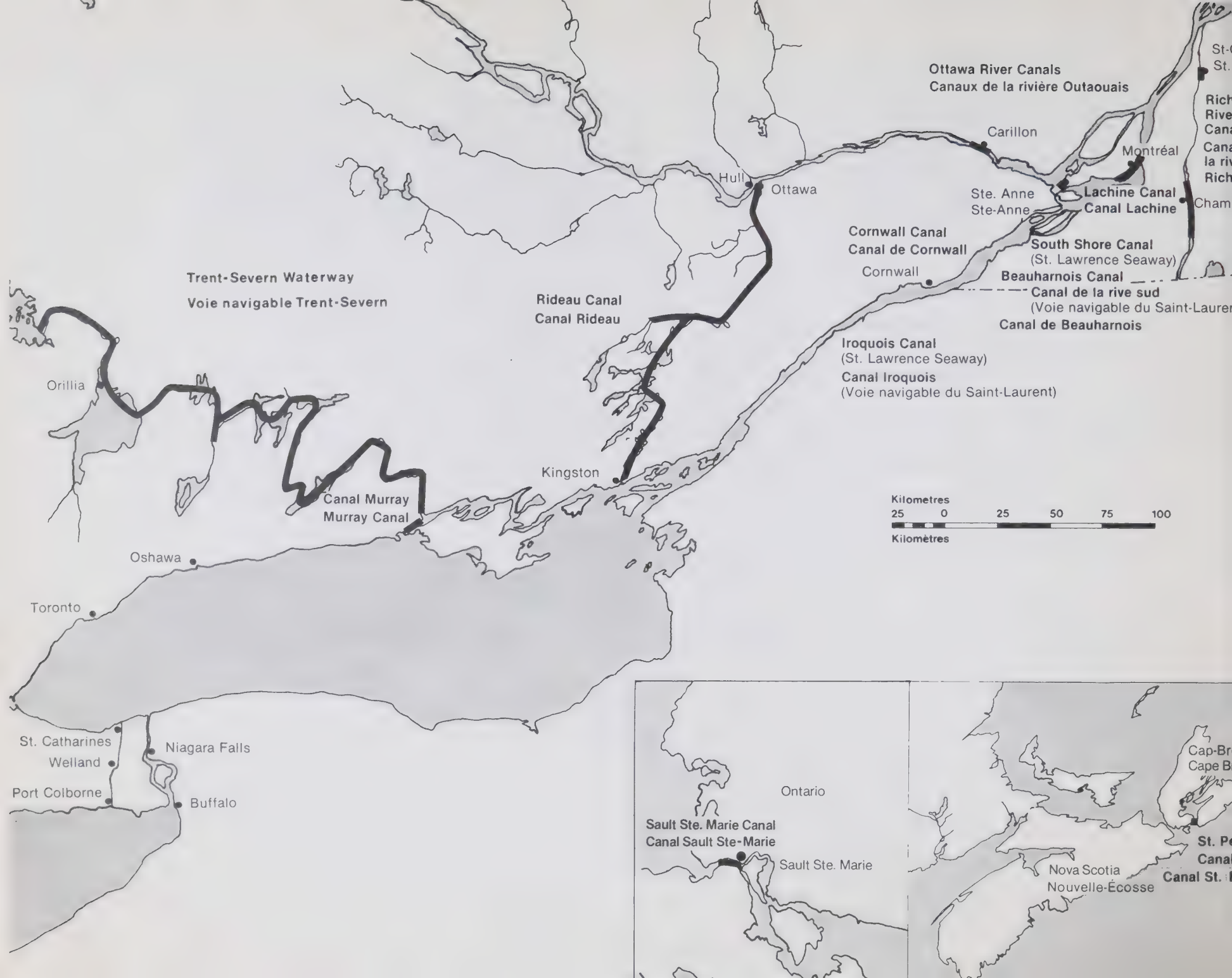
Canal Ste-Anne (de Montréal à Ottawa)

Canal Carillon (de Montréal à Ottawa)

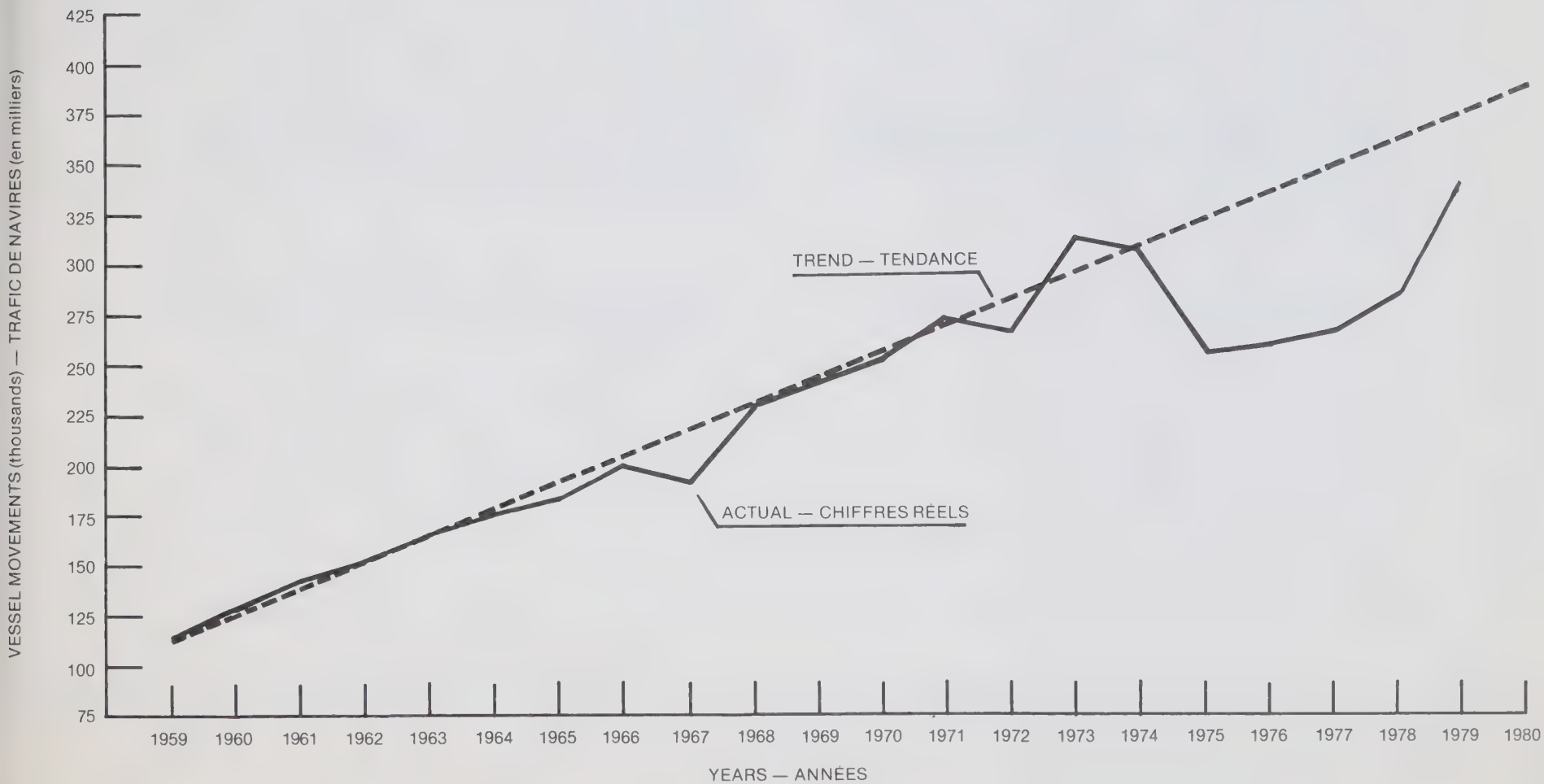
Nouvelle-Ecosse: Canal St. Peter's (de l'océan Atlantique aux Lacs Bras d'Or)

Ces canaux sont indiqués sur la carte suivante.





# Trends in Canal Traffic Tendance du nombre d'embarcations naviguant sur les canaux



**"Trends in Canal Traffic" (Graph)**

The reader will note that from 1959 to 1974 historical canals experienced a steady growth in vessel movements. In 1975, the number of vessel movements decreased by 50,000 and the growth trend line since 1975 has been less steep than the previous trend. This sharp decline in vessel movements is attributed to two factors:

- (1) cost of fuel: it is estimated that fuel costs have increased 100 per cent during the period 1974-1977.
- (2) lockage fees were instituted during the 1975 season.

**"Regional Summary of Canal Statistics" (Table 1)**

The format for Table 1 has been revised this year in order to reflect the current method of presenting canal data. The data are presented by canal, by region, by month. The total for the 1979 season can be seen on the October 1979 table (page 23).

**Sources of Information**

1. "1971-1977 Canals Traffic Statistics", Policy Division, ARC Branch, Parks Canada, November 28, 1977.
2. "Navigation Canals", Parks Canada, 1977.
3. Canals activity reporting system, 1978.
4. Summary of Canal Statistics, 1979.

**"Tendances du nombre d'embarcations naviguant sur les canaux" (graphique)**

De 1959 jusqu'à 1974, le nombre d'embarcations naviguant sur les canaux historiques a connu une croissance ininterrompue. En 1975, le nombre d'embarcations a diminué de 50,000 et depuis 1975, la courbe des tendances de croissance est moins rapide que celle des tendances précédentes. Cette diminution importante du nombre d'embarcations est attribuée à deux facteurs:

- (1) des combustibles ont augmenté de 100% au cours de la période de 1974-1977.
- (2) les droits d'éclusage qui sont établis depuis la saison de 1975.

**"Bilan regional des données sur les canaux" (Tableau 1)**

Cette année, on a modifié la présentation du tableau 1, pour qu'elle corresponde à la présente méthode de saisie des données sur les canaux. Celles-ci sont présentées comme suit: par canal, par région, par mois. Le total pour la saison de 1979 figure au Tableau des données d'octobre 1979 (page 23).

**Sources**

1. "Données sur le nombre d'embarcations naviguant sur les canaux de 1971-1977", Division des orientations, Direction des ARC, Parcs Canada, le 28 novembre 1977.
2. "Canaux navigables", Parcs Canada, 1977.
3. Réseau rapportant les activités des canaux, 1978.
4. Bilan des données sur les canaux, 1979.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    APRIL    1979  
 BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX            AVRIL    1979

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	10	7	0	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	10	7	0	.
SAULT	13	10	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	13	10	0	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	23	17	0	.

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
 SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.



TABLE 1 - TABLEAU 1  
REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    MAY    1979  
BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX    MAI    1979

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	31	30	6	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	31	30	6	.
CARILLON	31	35	0	1
STE. ANNE DE BELLEVUE	242	189	0	62
ST. OURS	117	123	0	28
CHAMBLY	135	153	39	54
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	525	500	39	145
RIDEAU	2003	1476	509	.
TRENT-SEVERN	7586	3967	993	.
SAULT	154	126	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	9743	5569	1502	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	10299	6099	1547	145

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1  
REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    JUNE    1979  
BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX    JUIN    1979

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	61	72	25	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	61	72	25	.
CARILLON	370	273	0	70
STE. ANNE DE BELLEVUE	1484	929	0	210
ST. OURS	728	643	0	80
CHAMBLY	770	661	197	147
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	3352	2506	197	507
RIDEAU	9372	6721	2200	.
TRENT-SEVERN	28050	14568	3386	.
SAULT	523	354	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	37945	21643	5586	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	41358	24221	5808	507

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1  
REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    JULY    1979  
BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX    JUILLET    1979

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERES* -----
ST. PETERS	251	267	113	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	251	267	113	.
CARILLON	1237	552	0	274
STE. ANNE DE BELLEVUE	3568	1598	0	583
ST. OURS	2536	1327	0	245
CHAMBLY	2702	1710	376	442
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	10043	5187	376	1544
RIDEAU	35299	16466	5969	.
TRENT-SEVERN	95715	30139	8049	.
SAULT	1092	577	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	132106	47182	14018	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	142400	52636	14507	1544

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOLIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    AUGUST    1979  
 BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX    AOÛT    1979

ANAL	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS*
----	-----	-----	-----	-----
T. PETERS	211	247	100	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	211	247	100	.
ARILLON	606	383	0	187
TE. ANNE DE BELLEVUE	2048	1147	0	395
T. OURS	927	737	0	119
HAMBLY	1348	1094	260	229
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	4929	3361	260	930
IDEAU	22767	12683	3966	.
RENT-SEVERN	75546	26112	6793	.
AULT	957	506	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	99270	39301	10759	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	104410	42909	11119	930

QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
 SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.



TABLE 1 - TABLEAU 1  
REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    SEPTEMBER 1979  
BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX        SEPTEMBRE 1979

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	73	82	22	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	73	82	22	.
CARILLON	366	174	0	114
STE. ANNE DE BELLEVUE	1607	630	0	468
ST. LOUIS	445	338	0	38
CHAMBLY	415	448	117	76
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	2833	1590	117	696
RIDEAU	7148	4961	1605	.
TRENT-SEVERN	22117	10554	2502	.
SAULT	556	392	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	29821	15907	4107	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	32727	17579	4246	696

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS      OCTOBER      1979  
 BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX      OCTOBRE      1979

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	28	24	2	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	28	24	2	.
CARILLON	28	25	0	4
STE. ANNE DE BELLEVUE	75	85	0	25
ST. OURS	24	28	0	4
CHAMBLY	76	101	27	15
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	203	239	27	48
RIDEAU	792	695	201	.
TRENT-SEVERN	2319	1601	333	.
SAULT	229	170	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	3340	2466	534	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	3571	2729	563	48
PARKS CANADA/PARCS CANADA				
YTD TOTAL / PREVIOUS YTD TOTAL	334788/-	146190/-	37790/-	3870/-
TOTAL CUMULATIF / TOTAL CUMULATIF DE L'ANNEE PRECEDENTE				

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
 SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.  
 - PREVIOUS YTD TOTALS NOT AVAILABLE / LES TOTAUX CUMULATIFS PRECEDENTS NE SONT PAS DISPONIBLES.



## Chapter 3

### Park-Use Statistics

## Chapitre 3

### Données sur l'utilisation des parcs





PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Atlantic-Atlantique





National Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux





## National Historic Parks and Sites

### Atlantic Region

- 1 Alexander Graham Bell
- 2 Carleton Martello Tower
- 3 Castle Hill
- 4 Fort Amherst
- 5 Fort Anne
- 6 Fort Beauséjour
- 7 Fort Edward
- 8 Fortress of Louisbourg
- 9 Grand Pré
- 10 Halifax Citadel
- 11 L'Anse Aux Meadows
- 12 Port Au Choix
- 13 Port Royal
- 14 Prince of Wales Tower
- 15 Province House
- 16 St. Andrews Blockhouse
- 17 Signal Hill
- 18 York Redoubt

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région de l'Atlantique

- 1 Alexander Graham Bell
- 2 Tour Martello Carleton
- 3 Castle Hill
- 4 Fort Amherst
- 5 Fort Anne
- 6 Fort Beauséjour
- 7 Fort Edouard
- 8 Forteresse de Louisbourg
- 9 Grand-Pré
- 10 Citadelle d'Halifax
- 11 L'Anse-Aux-Meadows
- 12 Port Au Choix
- 13 Port-Royal
- 14 Tour du Prince de Galles
- 15 Province House
- 16 Blockhaus St. Andrews
- 17 Signal Hill
- 18 Redoute York

■ Indique l'endroit du bureau régional

LOCATION: Baddeck, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: AGB Complex - displays the work of A.G. Bell and his associates. Parking Lot - 3 levels with a capacity of 150 vehicles and at least 6 buses.

SIZE: 10 hectares/25 acres

FACILITIES AND SERVICES: Seasonal guides on staff May 15 - October 15 plus year-round guide service - interpretive talks and presentations on various topics - films shown 12 hours/day, May - October at indoor theatre with a capacity of 75.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented in the Complex is the work done by A.G. Bell and four of his associates - Curtiss, Baldwin, McCurdy, and Selfridge. There are three main display sections using various audio visual techniques, artifacts, models, graphics, and text: Bell the Man - The story of the Bell family and Bell's work on the telephone. Experimenter's Hall - the works of A.G. Bell and his associates with major emphasis placed on the theme of aerodynamics. Hydrofoil Hall - The Bell-Baldwin contributions to travel by hydrofoil craft. The intention is not to disclose the complicated science behind an experiment but to realize its significance in history and the development of ideas.

EMPLACEMENT: Baddeck, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Complexe AGB - exposition des travaux d'A.G. Bell et de ses associés. Terrain de stationnement à trois niveaux avec une capacité de 150 véhicules; place pour au moins six autobus.

SUPERFICIE: 10 hectares/25 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Guides saisonniers du 15 mai au 15 octobre et visites offertes toute l'année; présentations sur divers sujets et exposés d'interprétation; films projetés 12 heures par jour de mai à octobre dans le théâtre intérieur qui contient 75 places.

THEMES PRINCIPAUX: Le complexe présente surtout les travaux effectués par A.G. Bell et quatre de ses associés - Curtiss, Baldwin, McCurdy et Selfridge. L'exposition est divisée en trois sections faisant appel à diverses techniques audio-visuelles, à des artefacts, des maquettes, des graphiques et des explications écrites: Bell: l'homme - l'histoire de la famille Bell et le travail effectué par Bell en vue de l'invention du téléphone. Salles d'expérimentation - on peut y voir les travaux effectués par A.G. Bell et ses associés. Une grande partie de l'exposition est consacrée au thème de l'aérodynamique. Salle d'hydrofoil - Les contributions apportées par Bell et Baldwin aux voyages par hydrofoil. L'exposition ne vise pas à expliquer les concepts scientifiques complexes à la base de ses expériences mais plutôt à faire comprendre leur importance dans l'histoire des sciences et du cheminement des idées.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----A G BELL/A G BELL-----															
73	16	15	26	1389	10850	25200	90950	94244	38620	15572	2220	47	279143	279235	
	(-5.88)	(-44.4)	(-76.4)	(8.516)	(13.02)	(19.66)	(37.22)	(27.62)	(92.81)	(22.04)	(30.59)	(30.56)	(35.02)	(35.12)	
74	4	33	106	1652	10882	35678	86754	94500	42394	19962	2538	70	294573	294693	
	(-75)	(120)	(307.7)	(18.93)	(.2949)	(41.58)	(-4.61)	(.2716)	(9.772)	(28.19)	(14.32)	(48.94)	(5.525)	(5.536)	
75	45	66	152	600	9360	26392	64244	68736	28968	13064	2328	2176	216131	216430	
	(1025)	(100)	(43.4)	(-63.7)	(-14)	(-26)	(-25.9)	(-27.3)	(-31.7)	(-34.6)	(-8.27)	(3009)	(-26.6)	(-26.6)	
76	79	159	325	243	6000	22180	61072	65604	33532	18692	2064	2524	212473	219331	
	(75.56)	(139.4)	(113.8)	(-59.5)	(-35.9)	(-16)	(-4.94)	(-4.56)	(15.76)	(43.08)	(-11.3)	(15.99)	(-1.69)	(1.34)	
77	2480	2320	2620	2260	7450	23883	64656	61076	34655	11708	C	C	213103	205688	
	(3039)	(1368)	(706.2)	(830)	(24.17)	(7.678)	(5.868)	(-6.9)	(3.349)	(-37.4)	(I)	(I)	(.2989)	(-6.22)	
78	C	C	C	C	7744	28654	65378	74428	38256	16532	3232	2800	237024	247004	
	(I)	(I)	(I)	(I)	(3.946)	(19.96)	(1.117)	(21.65)	(10.39)	(41.2)	(I)	(I)	(11.22)	(20.09)	
79	3032	2952	3996	3174	13196	29572	73352	71956	34140	15832	5004	3172	259378	261262	
	(I)	(I)	(I)	(I)	(70.4)	(3.204)	(12.2)	(-3.32)	(-10.8)	(-4.23)	(54.83)	(13.29)	(9.431)	(5.772)	
80	4084	3712	4068												
	(34.7)	(25.75)	(1.802)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	

## CAPE SPEAR

## CAP SPEAR

LOCATION: 16 km. south of St. John's, Newfoundland

PHYSICAL DESCRIPTION: 1835 Lighthouse, 1955 Lighthouse, D.O.T. Building, WW II Battery, most easterly point of land in North America(lookout).

SIZE: 53 hectares/131 acres

FACILITIES AND SERVICES: Unpaved parking lot, unpaved park road, two pit privies, picnic tables and water outlet.

STATEMENT OF THEMES: The story of the Cape Spear Lighthouse, Lighthouses in Canada, Function of WW II Battery.

EMPLACEMENT: 16 km au sud de Saint-Jean, Terre-Neuve

DESCRIPTION PHYSIQUE: Phare construit en 1835, phare construit en 1955, Edifice du ministère des Transports, emplacements à canon construits lors de la seconde guerre mondiale; le point le plus à l'est de l'Amérique du Nord(poste d'observation).

SUPERFICIE: 53 hectares/131 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Terrain de stationnement et route non revêtus, deux toilettes à fosse, tables de pique-nique et prise d'eau.

THEMES PRINCIPAUX: L'histoire du phare du Cap Spear, les phares du Canada, la fonction de l'emplacement à canons construit lors de la seconde guerre mondiale.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----CAPE SPEAR/CAP SPEAR															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( 1728 (215.9)	( I )	( 5389 (296.2)	( I )	( 2490 (290.9)	( 1410 (20.93)	( I )	( I )	( 11017 (52.93)	( 11017 (52.93)
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## CARLETON MARTELLO TOWER

LOCATION: Off N.B. Highway 1, Exit 109, at intersection Whipple and Charlotte Street Ext., Saint John West, New Brunswick.

PHYSICAL DESCRIPTION: Circular stone Martello Tower dating from 1813. Topped by a 2-storey concrete superstructure added in World War II.

SIZE: 1.36 hectares/3.4 acres

FACILITIES AND SERVICES: Exhibits in the Tower; Area office Parks Canada Historic Sites/New Brunswick adjacent; parking area; seasonal guide service; washroom trailer.

STATEMENT OF THEMES: The defensive military role of Martello Towers in Canada; the role of Carleton Martello Tower in the defence of Saint John.

## TOUR MARTELLO CARLETON

EMPLACEMENT: A la sortie 109, route 1, à l'intersection des rues Whipple et Charlotte Ext., Saint-Jean ouest, Nouveau-Brunswick.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Tour Martello circulaire en pierre datant de 1813, datée d'un poste de commandement de tir ajouté sur le toit au cours de la seconde guerre mondiale.

SUPERFICIE: 1.36 hectares/3.4 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Une exposition dans la tour; bureaux de district Parcs Canada/Nouveau-Brunswick adjacents; terrain de stationnement; guide saisonnier; toilettes.

THEMES PRINCIPAUX: Le rôle militaire défensif de la tour Martello au Canada et Saint-Jean.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----CARLETON MARTELLO TOWER/TOUR MARTELLO CARLETON-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	(-5.69)	(-1.57)	(-5.71)	(6.073)	(-2.83)	(26.79)	( I )	( I )	(.63333)	(.63333)
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	(-3.77)	(8.839)	(5.913)	(-4.21)	(13.75)	(-17.7)	( I )	( I )	(.64180)	(.64180)
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	(19.28)	(-15.6)	(-15.3)	(-15.9)	(-28.5)	(-7.4)	( I )	( I )	(.54499)	(.54499)
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(-15.6)	(-17.6)	(-27.3)	(18.1)	( I )	( I )	( I )	(.39841)	(.39841)
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(-10.6)	(1.874)	(-8.4)	(-.448)	( I )	( I )	( I )	(.40983)	(.40983)
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	(21.46)	(7.14)	(-3.04)	(7.322)	(12.1)	(6.502)	( I )	( I )	(.42866)	(.42866)
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(32.83)	(-6.85)	(-17.8)	(4.209)	( I )	( I )	( I )	(.38523)	(.38523)
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## CASTLE HILL

## CASTLE HILL

LOCATION: Placentia, Newfoundland

EMPLACEMENT: Placentia, Terre-Neuve

PHYSICAL DESCRIPTION: The ruins at Castle Hill National Historic Park have been excavated and stabilized and a number of improvements made on the site including an interpretation centre and visitor services. Three main fortifications -- the Detached Redoubt, Fort Royal and Le Gaillardin -- are contained within the Park. These are connected by interpretive trails.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Les ruines du parc historique national de Castle Hill ont été mises à jour et stabilisées et un certain nombre d'améliorations y ont été apportées, notamment la construction d'un centre d'interprétation et la mise en place de services aux visiteurs. Le parc comprend trois grandes fortifications: la redoute isolée, le fort Royal et le Gaillardin. Ces fortifications sont reliées par des sentiers d'interprétation.

SIZE: 27.2 hectares / 68 acres

SUPERFICIE: 27.2 hectares / 68 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre: information, reception area, didactic display, seasonal guides on staff.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil des visiteurs: information, exposition didactique et guides saisonniers.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented at the Park is the occupation of Placentia by the French and then the English. The Park preserves what remains of fortifications built in the late 1600's to protect important French fisheries.

THEMES PRINCIPAUX: L'accent est placé sur l'occupation de Placentia par les Français, puis par les Anglais. Le parc renferme ce qui reste des fortifications érigées vers la fin des années 1600, pour protéger les importantes pêcheries françaises.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----CASTLE HILL/CASTLE HILL -----															
73	H ( I )	H ( I )	H ( I )	1200 ( I )	2516 ( 14.78 )	3152 ( -59.1 )	9498 ( -51.9 )	11696 ( -48.3 )	7632 ( -3.25 )	2872 ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	38566 ( -35.9 )	38566 ( -35.9 )
74	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	T ( I )	15620 ( 395.6 )	23052 ( 142.7 )	21124 ( 80.61 )	8880 ( 16.35 )	7127 ( 148.2 )	225 ( I )	C ( I )	C ( I )	76028 ( 97.14 )	76566 ( 93.53 )
75	165 ( I )	143 ( I )	230 ( I )	656 ( I )	4000 ( I )	12930 ( -17.2 )	22084 ( -4.2 )	23198 ( 9.818 )	14770 ( 66.33 )	7512 ( 5.402 )	250 ( 11.11 )	25 ( I )	25 ( I )	85963 ( 13.07 )	87150 ( 13.82 )
76	25 ( -84.8 )	200 ( 39.86 )	1500 ( 552.2 )	1332 ( 103 )	7132 ( 78.3 )	15848 ( 22.57 )	21180 ( -4.09 )	26103 ( 12.52 )	13855 ( -6.19 )	6187 ( -17.6 )	250 ( 0 )	200 ( 700 )	200 ( 700 )	93812 ( 9.131 )	93512 ( 7.3 )
77	25 ( 0 )	150 ( -25 )	1250 ( -16.7 )	7598 ( 470.4 )	7656 ( 7.347 )	20596 ( 29.96 )	21568 ( 1.832 )	28382 ( 8.731 )	11345 ( -18.1 )	5685 ( -8.11 )	2689 ( 975.6 )	175 ( -12.5 )	175 ( -12.5 )	107119 ( 14.18 )	106118 ( 13.48 )
78	64 ( 156 )	160 ( 6.667 )	200 ( -84 )	3000 ( -60.5 )	8244 ( 7.68 )	17833 ( -13.4 )	26840 ( 24.44 )	25900 ( -8.74 )	9850 ( -13.2 )	6659 ( 17.13 )	3338 ( 24.14 )	201 ( 14.86 )	201 ( 14.86 )	102289 ( -4.51 )	104487 ( -1.54 )
79	160 ( 150 )	210 ( 31.25 )	2252 ( 1026 )	4016 ( 33.87 )	7219 ( -12.4 )	14655 ( -17.8 )	28848 ( 7.481 )	21799 ( -15.8 )	7890 ( -19.9 )	5138 ( -22.8 )	2952 ( -11.6 )	400 ( 99 )	400 ( 99 )	95539 ( -6.6 )	96272 ( -7.86 )
80	175 ( 9.375 )	180 ( -14.3 )	3000 ( 33.21 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## FORT AMHERST

## FORT AMHERST

LOCATION: Rocky Point, Prince Edward Island

EMPLACEMENT: Rocky Point, Ile-du-Prince-Edouard

PHYSICAL DESCRIPTION: The Park is comprised of 225 acres of rolling grassland and a mixed variety of woodland. The earthworks of the 18th century Fort are still evident and form the focal point of interpretation. A farm house, believed to have been built by John Newson in 1881, still exists on the property and serves as a Guide residence during the visitor season. A Visitor Centre, opened in September 1973, contains a museum and film theatre.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc comprend 225 acres de prairies vallonnées et de forêts d'essences diverses. Les remblais du fort de XVIIIe siècle sont toujours visibles et constituent le point central de l'interprétation. Une maison de ferme, probablement construite par John Newson en 1881, subsiste sur la propriété et fait office de résidence pour les guides durant la saison des visiteurs. Un centre des visiteurs, ouvert en septembre 1973, contient un musée et une salle de cinéma.

SIZE: 89.2 hectares / 225 acres

SUPERFICIE: 89.2 hectares / 225 acres

FACILITIES AND SERVICES: The Visitor Centre contains a museum and film theatre. Guide service is available from June 15th to Labour Day, and to a limited extent during the remaining open days. The Park has a picnic area, beach, and nature trail for the visitors' enjoyment.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Le centre d'accueil abrite un musée et une salle de cinéma. Des visites guidées sont offertes du 15 juin jusqu'à la Fête du travail et, dans une certaine mesure, durant les autres jours d'ouverture. Le parc comprend un terrain de pique-nique, une plage et un sentier de nature pour l'agrément des visiteurs.

STATEMENT OF THEMES: Major theme: Early French colonization; Sub-theme: French settlement at Port la Jove; Minor theme: Anglo-French rivalry. At this Park, we tell the story of Anglo-French rivalry on Ile St. Jean as related to Port la Jove and the links with Ile Royale. The secondary theme deals with Fort Amherst as a harbour defence.

THEMES PRINCIPAUX: Thème principal: première colonisation française; thème secondaire: colonie française de Port la Jove; thème mineur: rivalité anglo-française. Dans ce parc, nous racontons l'histoire de la rivalité anglo-française dans l'Ile Saint-Jean, dans la mesure où elle intéresse Port la Jove et les communications avec Ile Royale. Le thème secondaire traite du rôle de Fort Amherst comme défense portuaire.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT AMHERST/FORT AMHERST-----															
73	( 110 )	( 150 )	( 400 )	( 1920 )	( 5164 )	( 10030 )	( 22307 )	( 17092 )	( 9214 )	( 3272 )	( 1564 )	( -50 )	( 71273 )	( 70723 )	
	( 10 )	( 0 )	( 33.33 )	( 1500 )	( 1621 )	( -14.8 )	( -14 )	( -29.3 )	( -10.7 )	( -33.7 )	( 107.4 )	( -75 )	( -9.86 )	( -10.7 )	
74	( -63.6 )	( -93.3 )	( -85 )	( -22.1 )	( -67.7 )	( -2.27 )	( -26.3 )	( -11.3 )	( -27.6 )	( -5.07 )	( 72.25 )	( I )	( -19.8 )	( -19.2 )	
	( 40 )	( 10 )	( 60 )	( 875 )	( 2841 )	( 12678 )	( 29746 )	( 23559 )	( 9890 )	( 4659 )	( 2206 )	( I )	( 86564 )	( 86614 )	
75	( 0 )	( 0 )	( 0 )	( -41.5 )	( 70.43 )	( 29.34 )	( 80.98 )	( 55.36 )	( 48.19 )	( 50 )	( -18.1 )	( I )	( 51.47 )	( 51.56 )	
76	( 40 )	( 60 )	( 60 )	( 1028 )	( 6352 )	( 10545 )	( 22178 )	( 12290 )	( 5339 )	( 3288 )	( 1569 )	( I )	( 62749 )	( 62704 )	
	( 0 )	( 500 )	( 0 )	( 17.49 )	( 123.6 )	( -16.8 )	( -25.4 )	( -47.8 )	( -46 )	( -29.4 )	( -28.9 )	( I )	( -27.5 )	( -27.6 )	
77	( 50 )	( 45 )	( 20 )	( 402 )	( 2252 )	( 4256 )	( 14906 )	( 11540 )	( 5090 )	( 2333 )	( 1474 )	( I )	( 42373 )	( 42258 )	
	( 25 )	( -25 )	( -66.7 )	( -60.9 )	( -64.5 )	( -59.6 )	( -32.8 )	( -6.1 )	( -4.66 )	( -28.9 )	( -6.05 )	( I )	( -32.5 )	( -32.6 )	
78	( I )	( I )	( I )	( 1270 )	( 3042 )	( 5679 )	( 11860 )	( 10002 )	( 3952 )	( 2360 )	( 1286 )	( I )	( 39451 )	( 39451 )	
	( I )	( I )	( I )	( 215.9 )	( 35.08 )	( 33.44 )	( -20.4 )	( -13.3 )	( -22.4 )	( 0.941 )	( -12.8 )	( I )	( -6.9 )	( -6.64 )	
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( 1820 )	( 6046 )	( 10790 )	( 10154 )	( 4071 )	( 3486 )	( I )	( I )	( 36367 )	( 36367 )	
	( I )	( I )	( I )	( I )	( -40.2 )	( 6.462 )	( -9.02 )	( 1.52 )	( 3.011 )	( 47.71 )	( I )	( I )	( -7.82 )	( -7.82 )	
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

## FORT ANNE

## FORT ANNE

LOCATION: Annapolis Royal, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: Star shaped fort as per Vauban configuration which includes original 1708 French powder magazine and restored Officer's Quarters of 1797.

SIZE: 12.4 hectares/31 acres

FACILITIES AND SERVICES: Officer's Quarters (exhibits in structure); restored powder magazine and sallyport; seasonal guides.

STATEMENT OF THEMES: Fort Anne in the context of Anglo-French rivalry; the design, construction and development of the fort; Fort Anne as the capital of Nova Scotia.

EMPLACEMENT: Annapolis Royal, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Fort construit en forme d'étoile selon les plans de Vauban, comprenant la poudrière d'origine construite en 1708 et les quartiers des officiers, restaurés selon leur aspect de 1797.

SUPERFICIE: 12.4 hectares/31 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Quartiers des officiers (expositions sur place); une poudrière restaurée et une poterne de sortie; guides saisonniers.

THEMES PRINCIPAUX: La rivalité anglo-française; le plan, la construction et le développement du fort; fort Anne comme capitale de la Nouvelle-Ecosse.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT ANNE/FORT ANNE-----															
73	26 ( I )	( I )	( I )	349 ( I )	1796 (76.77)	3919 (-10.6)	10879 (-1.5)	26466 (9.228)	31830 (8.258)	8135 (5.732)	3452 (6.972)	760 (-6.98)	( I )	87612 (7.087)	87237 (6.142)
74	C ( I )	C ( I )	C ( I )	987 (-45)	3683 (-6.02)	12259 (12.68)	26267 (-7.52)	27947 (-12.2)	10236 (25.83)	4455 (29.03)	893 (17.5)	180 (-1.805)	( I )	86907 (-1.805)	86937 (-1.287)
75	80 ( I )	C ( I )	C ( I )	860 (-12.9)	4286 (16.37)	12936 (5.93)	31274 (19.06)	38849 (39.01)	11338 (10.77)	4832 (9.535)	210 (-76.5)	209 (11.11)	( I )	104964 (20.78)	104936 (20.63)
76	52 (-35)	C ( I )	C ( I )	2103 (144.5)	5076 (18.43)	16341 (25.84)	33262 (6.357)	36702 (-5.52)	11471 (1.173)	4020 (-17.7)	200 (-4.76)	( I )	( I )	109227 (4.061)	109283 (4.143)
77	43 (-17.3)	30 ( I )	35 ( I )	795 (-62.2)	4189 (-17.5)	13732 (-16)	29282 (-12)	30608 (-16.6)	11178 (-2.55)	3605 (-10.3)	125 (-37.5)	( I )	( I )	93622 (-14.3)	93784 (-14.2)
78	40 (-6.98)	30 (0)	200 (471.4)	973 (22.39)	4655 (11.15)	14361 (4.531)	27779 (-5.13)	36155 (18.12)	12407 (10.99)	3686 (2.247)	0 (-100)	( I )	( I )	100287 (7.119)	100017 (6.846)
79	C ( I )	C ( I )	C ( I )	1163 (19.53)	5118 (9.923)	18956 (32)	31999 (15.19)	48375 (33.8)	15887 (28.05)	6460 (75.26)	C ( I )	( I )	( I )	127958 (27.59)	127958 (27.94)
80	C ( I )	C ( I )	C ( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## FORT BEAUSEJOUR

## FORT BEAUSEJOUR

LOCATION: Aulac, New Brunswick

EMPLACEMENT: Aulac, Nouveau-Brunswick

PHYSICAL DESCRIPTION: five-sided pentagonal earthwork dating from 18th century.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Remblais de forme pentagonale datant du 18ième siècle.

SIZE: 244.4 hectares/611 acres

SUPERFICIE: 244.4 hectares/611 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor reception centre(with exhibits), ground interpretation, self-guiding brochure, picnic facilities (indoor and outdoor), a parking area, and seasonal guide service.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil, (avec des expositions) une interprétation des remblais, brochures pour parcours auto-guidés, des installations de pique-nique intérieures et extérieures et un terrain de stationnement. De plus, les services d'un guide saisonnier sont disponibles.

STATEMENT OF THEMES: Fort Beausejour in the context of Anglo-French rivalry, Acadian Settlement and Dikes, Defence of Nova Scotia/New Brunswick. Archaeology of Fort Beausejour Fortification; Pattern of Defence (evolution of Fort Beausejour/Cumberland).

THEMES PRINCIPAUX: Fort Beauséjour, dans le contexte de la rivalité anglo-française; colonie acadienne et Digues; défense de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick. Interprétation archéologique du fort Beauséjour; méthodes de défense(l'évolution au fort Beauséjour/Cumberland).

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT BEAUSEJOUR/FORT BEAUSEJOUR-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( 2385 I )	( 15380 43.2 )	( 19750 -14.8 )	( 38096 -9.72 )	( 35718 -9.41 )	( 16220 -5.33 )	( 13364 -13.7 )	( 3547 -18.1 )	( I )	( 144160 -5.26 )	( 144160 -5.26 )
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( 1589 -33.4 )	( 14644 -4.79 )	( 20767 5.149 )	( 32023 -15.9 )	( 41108 15.09 )	( 18886 16.44 )	( 7056 -46 )	( 4056 14.35 )	( I )	( 140129 -2.8 )	( 140129 -2.8 )
	75	( C I )	( C I )	( C I )	( 1508 -5.1 )	( 11076 -24.4 )	( 18774 -9.6 )	( 31008 -3.17 )	( 39268 -4.48 )	( 13310 -29.5 )	( 7878 11.65 )	( 4446 9.615 )	( I )	( 127268 -9.18 )	( 127268 -9.18 )
	76	( C I )	( C I )	( C I )	( 4854 221.9 )	( 10062 -9.15 )	( 12534 -33.2 )	( 28716 -7.39 )	( 26783 -31.8 )	( 17720 33.13 )	( 8500 7.895 )	( 10408 134.1 )	( I )	( 119582 -6.04 )	( 119582 -6.04 )
	77	( C I )	( C I )	( C I )	( 5352 10.26 )	( 10228 1.65 )	( 13384 6.782 )	( 25864 -9.93 )	( 23772 -11.5 )	( 14368 -18.9 )	( 9100 7.059 )	( 4892 -53 )	( I )	( 106960 -10.6 )	( 106960 -10.6 )
	78	( C I )	( C I )	( C I )	( 4924 -8 )	( 11676 16.11 )	( 14056 5.021 )	( 26520 2.536 )	( 24976 5.065 )	( 14816 3.118 )	( 8248 -9.56 )	( 5176 5.805 )	( I )	( 110592 3.396 )	( 110592 3.396 )
	79	( C I )	( C I )	( C I )	( 4640 -5.77 )	( 11104 -6.5 )	( 14252 1.394 )	( 25272 -4.71 )	( 21908 -12.3 )	( 12776 -15.8 )	( 8708 5.577 )	( 3876 -25.1 )	( I )	( 102536 -7.25 )	( 102536 -7.25 )
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## FORT EDWARD

## FORT EDOUARD

LOCATION: Windsor, Nova Scotia

EMPLACEMENT: Windsor, Nouvelle-Ecosse

PHYSICAL DESCRIPTION: Blockhouse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Blockhaus

SIZE: 6 hectares/26 acres (Approx.)

SUPERFICIE: 6 hectares/26 acres (environ)

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours and didactic display.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées et exposition didactique.

STATEMENT OF THEMES: Information not available.

THEMES PRINCIPAUX: Informations non disponibles.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT EDWARD/FORT EDOUARD-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 420 I )	( 1663 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 2033 I )	( 2083 I )
	75	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 650 (54.76)	( 1580 (-4.99)	( 1490 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 3720 (78.59)	( 3720 (78.59)
	76	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1472 (126.5)	( 2400 ( 51.9)	( 4100 (175.2)	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 7972 (114.3)	( 7972 (114.3)
	77	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 2410 (63.72)	( 4847 ( 102)	( 7809 (90.46)	( 989 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 16055 (161.4)	( 16055 (161.4)
	78	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 2393 (-705)	( 3852 (-20.5)	( 2718 (-65.2)	( 357 (-63.9)	( C I )	( C I )	( C I )	( 9320 (-41.9)	( 9320 (-41.9)
	79	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1357 (-43.3)	( 2694 (-30.1)	( 2214 (-18.5)	( 90 (-74.8)	( C I )	( C I )	( C I )	( 6355 (-31.8)	( 6355 (-31.8)
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

LOCATION: Louisbourg, Nova Scotia

EMPLACEMENT: Louisbourg, Nouvelle-Ecosse

PHYSICAL DESCRIPTION: The Fortress of Louisbourg site contains the ruins of what was once the largest French fortress and naval base in North America, and a major focus for trade and the cod fishery. The reconstruction, in one-fifth of the original town and fortifications, shows the fortress as it was before the siege of 1745. There is also an hinterland natural park covering approximately 23 square miles.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Les ruines de ce qui fut jadis la plus grande forteresse française, la plus importante base navale de l'Amérique du Nord, et un important centre de commerce et de pêche à la morue reposent aujourd'hui sur l'emplacement de la forteresse de Louisbourg. A la suite de la construction d'un cinquième de la ville et des fortifications originales, on peut voir la forteresse telle qu'elle était avant le siège de 1745. Un parc naturel d'une superficie d'environ 23 milles carrés s'étend derrière la forteresse.

SIZE: 6000 hectares/15,000 acres.

SUPERFICIE: 6000 hectares/15000 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reconstructed buildings include the town gates and Dauphin demi-bastion, the King's Bastion and Barracks, guardhouses, and over 30 homes, storehouses, inns and cabarets. At L'Hotel de la Marine and L'Epee Royale visitors can sample food prepared and served according to 18th century technique. Bread, baked daily, is available at the garrison bakery. Costumed guides interpret the fortress as it was in the summer of 1744; exhibits describe facets of life in the fortress; tours are in French and English. Information kiosks are located at the Lighthouse site. Picnic areas are located close to the reconstructed site and at Kennington Cove. The history of Louisbourg is explained at a Visitor Centre, from which buses operate. There is an admission fee.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Les bâtiments reconstruits comprennent les portes de la ville, le demi-bastion du Dauphin, le bastion et la caserne du Roi, les corps de garde et plus de 30 maisons, entrepôts, auberges et cabarets. A l'Hôtel de la Marine et à l'Épée Royale, les visiteurs peuvent déguster des mets apprêtés et servis à la façon du XVIII<sup>e</sup> siècle. On peut se procurer du pain frais du jour à la boulangerie de la garnison. Des guides en costume d'époque décrivent la forteresse telle qu'elle se présentait à la vue à l'été 1744; des expositions où certains aspects de la vie de la forteresse sont expliqués; des excursions guidées en français ou en anglais. Les kiosques d'information sont situés à l'emplacement du phare. On peut s'informer sur l'histoire de Louisbourg au centre d'accueil; de là, on peut se rendre à la zone reconstruite en prenant l'autobus. Un droit d'entrée est exigé.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented is the way of the military garrison and townspeople living at Louisbourg in the 1740's.

THEMES PRINCIPAUX: Le mode de vie de la garnison et des habitants de Louisbourg dans les années 1740 constitue le principal thème.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORTRESS OF LOUISEBOURG/FORTERESSE DE LOUISEBOURG -----															
	73	975 (-55.5)	865 (-98.3)	685 (4.118)	4250 (3.633)	27961 (33.85)	50329 (3.404)	93704 (-5.01)	90524 (13.32)	53925 (23.66)	24575 (-4.9)	70 (-94)	314 (-75.8)	346477 (-4.9)	346160 (5.833)
	74	194 (-80.1)	135 (-86)	187 (-78.9)	409 (-90.4)	29240 (4.574)	64020 (27.2)	90242 (-3.69)	118748 (31.18)	47597 (-11.7)	20447 (-16.8)	60 (-14.3)	100 (-58.2)	371379 (6.572)	371205 (7.232)
	75	110 (-43.3)	65 (-51.9)	165 (-11.8)	525 (28.36)	27215 (-6.93)	40123 (-37.3)	83370 (-7.62)	99314 (-16.4)	27514 (-42.2)	15593 (-23.7)	C (I)	C (I)	293994 (-20.8)	293804 (-20.9)
	76	C (I)	C (I)	150 (-9.09)	575 (9.524)	30570 (12.33)	62335 (55.36)	57617 (-30.9)	99563 (2558)	29415 (6.909)	17790 (14.09)	C (I)	C (I)	298020 (1.359)	297990 (1.425)
	77	C (I)	C (I)	120 (-20)	620 (7.826)	31107 (1.757)	60934 (-2.25)	63955 (11)	96949 (2.63)	29861 (1.516)	17014 (-4.36)	C (I)	C (I)	300560 (.8523)	300440 (.8222)
	78	C (I)	C (I)	C (I)	3000 (383.9)	30055 (-3.38)	65393 (7.318)	67150 (4.955)	102435 (5.659)	32289 (8.128)	18322 (7.633)	C (I)	C (I)	318643 (6.016)	318643 (6.059)
	79	C (I)	C (I)	C (I)	350 (-88.3)	1330 (-95.6)	59254 (-9.39)	112193 (67.03)	98407 (-3.93)	34145 (5.751)	1921 (-89.5)	C (I)	C (I)	307600 (-3.47)	307600 (-3.47)
	80	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)

## GRAND PRE

## GRAND-PRE

LOCATION: Grand Pre, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: Church of Grand Pre used as a monument, statue of Evangeline by Canadian Philippe Hebert, "Well of Evangeline" on formally landscaped gardens.

SIZE: 7.6 hectares/19 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor reception centre, ground interpretation, exhibit in the reconstructed Norman Church, blacksmith's shop, guided tours, parking areas with several picnic tables.

STATEMENT OF THEMES: Acadian history, early agriculture, social/cultural life, deportation 1755 and land recovery through dike construction.

EMPLACEMENT: Grand-Pré, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: L'église de Grand-Pré qui est avant tout un monument, la statue d'Evangéline par le canadien Philippe Hébert et le "puits d'Evangéline", autrefois sur l'emplacement de jardins aménagés.

SUPERFICIE: 7.6 hectares/19 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil des visiteurs; interprétation locale; exposition dans l'église Norman, qui a été restaurée; forge; visites guidées; terrains de stationnement avec plusieurs tables de pique-nique.

THEMES PRINCIPAUX: Histoire acadienne, agriculture de jadis, vie sociale et culturelle, déportation de 1755, terre gagnée sur la mer par la construction de digues.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----GRAND PRE/GRAND-PRE-----															
	73	65 (75.68)	51 (-12.1)	457 (450.6)	1020 (175.7)	3605 (14.19)	7020 (-56.9)	29139 (11.9)	27900 (15.79)	10767 (31.71)	4006 (3.407)	243 (-33.6)	52 (33.33)	84325 (2.098)	84131 (1.379)
	74	28 (-56.9)	70 (37.25)	291 (-38.5)	602 (-41)	2717 (-24.6)	16119 (129.6)	28767 (-1.28)	28827 (3.323)	10523 (-2.27)	5143 (28.51)	511 (110.3)	97 (86.54)	93590 (11.11)	93437 (11.06)
	75	40 (42.86)	29 (-58.6)	57 (-79.7)	661 (9.801)	4969 (82.89)	15794 (-2.02)	26873 (.3685)	29395 (1.97)	10359 (-1.56)	5693 (10.59)	977 (91.19)	120 (23.71)	96967 (3.498)	97010 (9.701)
	76	25 (-37.5)	N (I)	144 (152.6)	959 (45.08)	5062 (1.872)	16801 (6.376)	27237 (-5.67)	26952 (-8.31)	11823 (14.18)	5275 (-7.34)	465 (-52.4)	45 (-62.5)	94793 (-2.24)	94814 (-2.16)
	77	76 (204)	90 (I)	124 (-13.9)	990 (3.233)	5759 (13.77)	14076 (-16.2)	28438 (4.409)	26965 (.0482)	14472 (22.35)	6039 (14.48)	654 (40.65)	87 (93.33)	97770 (3.141)	97761 (3)
	78	70 (-7.89)	23 (-74.4)	189 (51.61)	924 (-6.67)	11552 (100.6)	13625 (-3.2)	30310 (6.583)	26971 (.0223)	16863 (17.21)	5941 (-1.62)	475 (-27.4)	76 (-12.6)	107118 (9.561)	107655 (10.12)
	79	400 (471.4)	71 (208.7)	347 (84.57)	1110 (20.13)	7113 (-38.4)	11959 (-12.2)	27379 (-9.67)	26486 (-1.8)	18336 (8.094)	5499 (-7.44)	958 (101.7)	155 (103.9)	99813 (-6.82)	99460 (-7.61)
	80	160 (-60)	125 (76.06)	180 (-48.1)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)



# HALIFAX CITADEL

# CITADELLE D'HALIFAX

LOCATION: Halifax, Nova Scotia

EMPLACEMENT: Halifax, Nouvelle-Ecosse

PHYSICAL DESCRIPTION: Stone fortification with ironstone barracks, casemates, stone wall, situated on hill in downtown Halifax.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Fortifications de pierre avec casernes, casemates et murs de pierre, situées sur une colline au centre-ville d'Halifax.

SIZE: 11.1 hectares/49 acres

SUPERFICIE: 11.1 hectares/49 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours in both official languages on request, "Tides of History" Sight and Sound show on the history of Halifax defences, parking inside the Fort, picnic areas on glacis and inside Fort, Army Museum and Nova Scotia Maritime Museum.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées dans les deux langues officielles sur demande. "Les courants d'histoire" exposition de son et lumière au sujet de l'histoire des défenses de la Citadelle, stationnement dans l'enceinte du fort. Terrains de pique-nique sur le glacis et à l'intérieur du fort. Musée de l'armée et musée maritime de la Nouvelle-Ecosse.

STATEMENT OF THEMES: Halifax Harbour - physical setting - settlement and commerce, Imperial Naval Station - British Garrison, Defence of Halifax Harbour - Fortifications landward - technology of defence.

THEMES PRINCIPAUX: Port d'Halifax; colonisation et commerce; station navale impériale; garnison britannique; défense du port d'Halifax; fortifications terrestres; techniques défensives.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----HALIFAX CITADEL/CITADELLE D'HALIFAX-----															
	73	23695 (3.345)	22760 (-9.31)	34895 (-2.38)	41700 (.3224)	53395 (1.909)	101850 (6.953)	109406 (.4591)	183106 (.5033)	66850 (-3.28)	46995 (13.01)	29653 (5.545)	40984 (75.18)	755289 (4.305)	801317 (10.71)
	74	44354 (87.19)	26530 (16.56)	56494 (61.9)	108743 (160.8)	77783 (45.68)	175834 (72.64)	144786 (32.34)	179547 (-1.94)	69554 (33.96)	62892 (33.81)	82430 (178)	53376 (30.24)	1102318 (45.95)	1171016 (40.25)
	75	58841 (32.66)	66603 (151)	71534 (26.62)	67490 (-37.9)	86680 (11.43)	125948 (-28.4)	133221 (-7.99)	121555 (-32.3)	88493 (-1.18)	46484 (-25.1)	45962 (-44.2)	26286 (-50.8)	939097 (-14.3)	836514 (-28.6)
	76	26142 (-55.6)	29523 (-55.7)	38730 (-45.9)	27575 (-59.1)	41123 (-52.6)	89950 (-28.6)	184388 (38.41)	193855 (59.48)	91125 (2.97)	41205 (-11.4)	15723 (-65.8)	10753 (-59.1)	790092 (-15.9)	735320 (-12.1)
	77	9475 (-63.8)	9890 (-66.5)	20258 (-47.7)	13721 (-50.2)	24794 (-39.7)	49989 (-44.4)	111881 (-39.3)	112631 (-41.9)	58271 (-35.1)	23826 (-42.2)	10991 (-30.1)	5688 (-47.1)	451415 (-14.3)	434466 (-40.9)
	78	5309 (-44)	5810 (-41.3)	11555 (-43)	15605 (13.73)	25293 (2.033)	54858 (9.74)	115878 (3.573)	117083 (3.953)	62457 (7.184)	23715 (-466)	10901 (-819)	6131 (7.783)	454600 (.7056)	458070 (5.435)
	79	5117 (-3.62)	6159 (6.007)	14868 (28.67)	15830 (1.442)	22529 (-10.9)	59706 (8.837)	130753 (12.84)	114067 (-2.58)	76133 (21.9)	25533 (7.666)	12316 (12.93)	5904 (-3.7)	408615 (7.543)	437427 (6.409)
	80	3781 (-26.1)	6748 (9.563)	14127 (-4.98)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

LOCATION: Newfoundland (Great Northern Peninsula)

EMPLACEMENT: Terre-Neuve (Grande péninsule du Nord)

PHYSICAL DESCRIPTION: The L'Anse Aux Meadows Park is now entering the development stage. The park covers a large area of virgin land with ponds where ducks, breed and trout appear to be plentiful. Signed trails are under development. The locally used walking trails along the coast are easily followed and provide access to a variety of coastal scenery, plants, and birds. The Visitor Centre and Viking Site, which represent a very small area of the park, are most visited at the moment. Recently named to UNESCO World Heritage List.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc de L'Anse aux Meadows est actuellement en voie d'aménagement: il couvre une vaste superficie de terres incultes où l'on retrouve plusieurs étangs où la truite abonde et qui servent d'aire de reproduction pour les canards. Des sentiers signalisés sont en voie d'aménagement; les sentiers côtiers existants sont faciles à suivre et donnent accès à une variété de plantes et d'oiseaux. Le centre d'accueil et le lieu historique des Vikings, qui représentent une partie seulement du parc, sont présentement les endroits les plus visités. Le parc a récemment été ajouté à la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

SIZE: 4545.4 hectares/20,000 acres

SUPERFICIE: 4545.4 hectares/20,000 acres

FACILITIES AND SERVICES: Temporary Visitor Centre - didactic displays with reproduction artifacts, seasonal guides on staff available at the Visitor Centre and at the Viking Site. The Viking Site has three reconstructed Norse Sod Buildings.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil temporaire: expositions didactiques avec reproductions d'artefacts; guides saisonniers au centre d'accueil et au lieu historique des Vikings, où il y a trois maisons nordiques reconstruites en gazon.

STATEMENT OF THEMES: In the historic zone the central theme or focus will be the Viking culture, the sagas and the record of Norse activities in North America and the dependence of the Vikings on the natural resources of the region.

THEMES PRINCIPAUX: Dans la zone historique, le thème sera la culture Viking, les sagas, les activités des nordiques en Amérique du Nord et la dépendance des Vikings vis-à-vis les ressources naturelles de la région.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----L'ANSE AUX MEADOWS/L'ANSE AUX MEADOWS-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( 126 I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 132 I )	( 132 I )
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( -56.3 )	( N I )	( 1274 I )	( 1333 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 2662 I )	( 2662 I )
	75	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1231 I )	( 1652 I )	( 1227 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 4110 I )	( 4110 I )
	76	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 610 I )	( 1396 I )	( 1765 I )	( 575 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 4346 I )	( 4346 I )
	77	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 685 I )	( 1603 I )	( 1316 I )	( 169 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 3764 I )	( 3764 I )
	78	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 554 I )	( 1516 I )	( 1483 I )	( 188 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 3741 I )	( 3741 I )
	79	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 687 I )	( 2875 I )	( 3283 I )	( 334 I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 7179 I )	( 7179 I )
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## PORT AU CHOIX

## PORT AU CHOIX

LOCATION: Port au Choix, Newfoundland

PHYSICAL DESCRIPTION: Park properly consists of two sections of land in the Port au Choix area. The archaic Indian burial site is within the town of Port Au Choix and contains a temporary Visitor Centre. The Point Riche Site contains the Lighthouse, The Lightkeeper's House and three small storage buildings. Negotiations are underway with the Province of Newfoundland to acquire land adjacent to the Visitor Centre.

SIZE: Indian Site 2,158.8 hectares/5,397 acres; Lighthouse property 28 hectares/70 acres

FACILITIES AND SERVICES: Temporary Visitor Centre - didactic displays and original artifacts (Skeletons depicting burials of Maritime Archaic Indians and original stone implements). At Point Riche - picnic tables, lighthouse and buildings only.

STATEMENT OF THEMES: The themes, objectives, and other guidelines are being developed. These themes may cover the lifestyle and culture of the Maritime Archaic Indian, the lifestyle and culture of the Dorset Eskimo, history of the French Coast, the Fishing industry and politics of that time as well as the present fishing industry. Also included may be the history of lighthouses, and the natural history of the area.

EMPLACEMENT: Port au Choix, Terre-Neuve

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc comprend deux terrains dans la région de Port au Choix. Le vieux cimetière indien est à l'intérieur de la ville de Port au Choix et comprend un centre d'accueil temporaire. Pointe Riche comprend le phare, la maison du gardien du phare et trois petits entrepôts. Des négociations sont en cours avec la Province de Terre-Neuve pour acquérir des terres adjacentes au centre d'accueil.

SUPERFICIE: Cimetière indien 2158.8 hectares/5397 acres; secteur du phare 28 hectares/70 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil temporaire: exposition didactique et artefacts (squelettes montrant comment étaient enterrés les Indiens archaïques des Maritimes et objets de pierre). Pointe Riche: tables de pique-nique, phare et bâtiments seulement.

THEMES PRINCIPAUX: Les thèmes, les objectifs ainsi que d'autres éléments sont en train d'être précisés. Ces thèmes pourraient comprendre le mode de vie et la culture des indiens archaïques des Maritimes, le mode de vie et la culture des Esquimaux Dorset, l'histoire de la côte française, l'industrie et la politique de la pêche de l'époque ainsi que le rôle de l'industrie de la pêche de nos jours. Parmi ces thèmes on pourrait aussi y retrouver l'histoire des phares, et l'histoire naturelle de la région.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----PORT AU CHOIX/PORT AU CHOIX-----																
	73	( 28 )	( 1 )	( 118 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 146 )	( 1 )
	74	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 105 )	( 1692 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1797 )	( 1797 )
	75	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 349 )	( 861 )	( 8330 )	( 9842 )	( 5900 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 25282 )	( 25282 )
	76	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 213 )	( 718 )	( 3622 )	( 5020 )	( 1784 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 11357 )	( 11357 )
	77	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 187 )	( 738 )	( 2187 )	( 2156 )	( 190 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 5458 )	( 5458 )
	78	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 853 )	( 1961 )	( 2332 )	( 153 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 5299 )	( 5299 )
	79	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 996 )	( 2451 )	( 2488 )	( 102 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 6037 )	( 6037 )
	80	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )

## PORT ROYAL

## PORT-ROYAL

LOCATION: Port Royal, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: The Port Royal site contains the reconstructed buildings (1939) of the first permanent settlement in North America, north of Florida. The site was founded in 1605.

SIZE: 8 hectares/20 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours (mid May to Labour Day), parking area, picnic site, AV program and self-guiding brochures.

STATEMENT OF THEMES: The main theme of the Park is that this was the first permanent settlement in North America, north of St. Augustine, Florida. Themes interpreted are the first social club, first wheat and grist mill, Lescarbot's famous play, (The Theatre of Neptune), first baptisms in New World. Also the manner of "en colombage" construction, pegged frame, original wall, Trade room floor and a wine cellar dating to 1605 are part of the park story.

EMPLACEMENT: Port-Royal, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Port-Royal, fondée en 1605, fut la première colonie permanente en Amérique du Nord, au nord de la Floride. Le parc comprend des bâtiments reconstruits (en 1939) selon la tradition de l'époque.

SUPERFICIE: 8 hectares/20 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées (du 15 mai à la fête du Travail); terrain de stationnement; terrain de pique-nique; programme d'interprétation audio-visuel et brochures permettant des visites auto-guidées.

THEMES PRINCIPAUX: Le thème principal du parc est Port-Royal en tant que colonie permanente en Amérique du Nord. Les thèmes interprétés sont: le premier club social, le premier moulin, la fameuse pièce de Théâtre de Lescarbot (Théâtre de Neptune), les premiers baptêmes au Nouveau Monde. On y traite aussi des méthodes de construction en colombage, de l'assemblage de murs avec des chevilles, de l'ancien puits, du comptoir d'échanges et d'une cave à vin datant de 1605.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS		
-----PORT ROYAL/PORT-ROYAL	73	( I )	( I )	( I )	118	770	2900	8926	23952	23617	7984	2853	514	( I )	C	71662	71516
	74	( I )	( I )	( I )	( -13 )	670	1858	8615	23915	21735	9123	3966	237	( I )	C	70119	70119
	75	( I )	( I )	( I )	( -5.07 )	636	2665	10079	27089	26345	8593	3613	( I )	( I )	C	79020	79020
	76	( I )	( I )	( I )	( -7.86 )	586	3049	8212	23060	23470	8494	2673	162	( I )	C	69706	69706
	77	( I )	( I )	( I )	( -50.5 )	290	2905	7316	22149	21281	9549	3224	( I )	( I )	C	66714	66714
	78	( I )	( I )	( I )	( 54.48 )	448	3188	7998	23617	22503	10399	3164	( I )	( I )	C	71408	71408
	79	( I )	( I )	( I )	( 8.259 )	485	2827	8143	25132	36866	11295	3323	( I )	( I )	C	88091	88091
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## PRINCE OF WALES TOWER

## TOUR DU PRINCE DE GALLES

LOCATION: Halifax, Nova Scotia

EMPLACEMENT: Halifax, Nouvelle-Ecosse

PHYSICAL DESCRIPTION: Martello Tower in Point Pleasant Park

DESCRIPTION PHYSIQUE: Tour Martello, dans le parc Point Pleasant.

SIZE: Information not available

SUPERFICIE: Informations non disponibles

FACILITIES AND SERVICES: Self guided tours.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites auto-guidées

STATEMENT OF THEMES: Halifax Harbour - physical setting; Defence of Halifax Harbour - fortifications seaward and technology of defence.

THEMES PRINCIPAUX: Port d'Halifax, dispositions des installations; défense du port d'Halifax; fortifications orientées vers la mer, techniques défensives.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PRINCE OF WALES TOWER/TOUR DU PRINCE DE GALLES -----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C 6264 (69.02)	9560 (-30)	8945 (-21.6)	3446 ( 4.14)	( I )	( I )	( I )	C 28215 (-12)	28215 (-12)
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C 11268 (79.89)	8910 (-6.8)	8761 (-2.06)	6021 (74.72)	( I )	( I )	( I )	C 34960 (23.91)	34960 (23.91)
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C 5357 (-52.5)	1419 (-84.1)	3393 (-61.3)	1540 (-74.4)	( I )	( I )	( I )	C 11709 (-66.5)	11709 (-66.5)
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C 3282 (-38.7)	4105 (189.3)	4526 (33.39)	799 (-48.1)	( I )	( I )	( I )	C 12712 (8.566)	12712 (8.566)
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C 5475 (66.82)	7052 (71.79)	5872 (29.74)	7840 (881.2)	( I )	( I )	( I )	C 26239 (106.4)	26239 (106.4)
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C 4426 (-19.2)	5354 (-24.1)	5316 (-9.47)	2647 (-66.2)	( I )	( I )	( I )	C 17743 (-32.4)	17743 (-32.4)
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C 4082 (-7.77)	6276 (17.22)	6075 (14.28)	4160 (57.16)	( I )	( I )	( I )	C 20593 (16.06)	20593 (16.06)
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



PROVINCE HOUSE

PROVINCE HOUSE

LOCATION: Charlottetown, Prince Edward Island

EMPLACEMENT: Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard

PHYSICAL DESCRIPTION: Province House is a three-storey building 120 feet long and 50 feet wide. Construction commenced in 1842 and was completed and officially opened January 26, 1847, at a cost of 15,000 pounds sterling. Focal point of the Site is the Confederation Chamber where, in 1864, the eight delegates from the Canadas outlined a proposal for the union of all the provinces of British North America. The building is in the initial stages of development that will see much of it restored prior to 1982. It will continue to be the seat of the P.E.I. Legislative Assembly.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Province House est un édifice à trois étages, de 120 pieds de longueur et de 50 pieds de largeur. La construction a commencé en 1842 et a pris fin le 26 janvier 1847, jour même de son inauguration. Les travaux ont coûté 15,000 livres sterling à l'époque. Le principal point d'intérêt est la Chambre de la Confédération où, en 1864, les huit délégués des Canadas esquisserent un projet d'union de toutes les provinces de l'Amérique du Nord britannique. L'édifice en est à la phase initiale de la restauration, qui doit être terminée avant 1982. Il restera le siège de l'Assemblée législative de l'Ile-du-Prince-Edouard.

SIZE: 0.444 hectares/1.11 acres

SUPERFICIE: 0.444 hectares/1.11 acres

FACILITIES AND SERVICES: This Site is in the early stages of development. From May to October guided tours and talks are provided.

INSTALLATIONS ET SERVICES: On est encore à la première phase de la mise en valeur. De mai à octobre, il y a des visites guidées et des conférences.

STATEMENT OF THEMES: The primary theme is the birth of Canadian Confederation; the secondary theme is the architecture, history and setting of the building.

THEMES PRINCIPAUX: Le thème principal est la naissance de la Confédération canadienne; le thème secondaire est l'architecture, l'histoire et la disposition de l'édifice.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PROVINCE HOUSE/PROVINCE HOUSE	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( 233 I )	( 205 I )	( 479 I )	( 655 I )	( 2060 I )	( 9632 I )	( 37172 I )	( 29910 I )	( 7859 I )	( 2346 I )	( 469 I )	( 312 I )	( 91332 I )	( 91407 I )
	75	( 5.15 )	( 57.56 )	( -11.5 )	( 25.825 )	( 16.8 )	( 3.218 )	( 34940 -6 )	( 6.132 )	( -471 )	( -26.1 )	( -3.84 )	( -46.6 )	( -339 )	( -351 )
	76	( -15.1 )	( -15.2 )	( 35.38 )	( 8.727 )	( -31 )	( -19.1 )	( -25.8 )	( -19.4 )	( 1.278 )	( 25.03 )	( -4.43 )	( -14.5 )	( -18.9 )	( -19.5 )
	77	( -47.1 )	( -71.5 )	( -45.1 )	( -43.9 )	( -1.75 )	( -5.51 )	( 1.485 )	( -21.4 )	( -18 )	( -10.4 )	( 27.84 )	( 43.66 )	( -10.8 )	( -10.1 )
	78	( 1.818 )	( 32.05 )	( -3.49 )	( -6.76 )	( -5.09 )	( -10.8 )	( 4.534 )	( .9639 )	( -5.7 )	( -11.3 )	( -24.3 )	( -14.2 )	( -0.44 )	( -1.97 )
	79	( 23.21 )	( 100 )	( 15.46 )	( 27.51 )	( 31.33 )	( -7.41 )	( -20 )	( -4.17 )	( 7.902 )	( 2.149 )	( -37.6 )	( -50.3 )	( -8.82 )	( -9.12 )
	80	( -11.6 )	( -19.9 )	( 5.413 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## ST ANDREWS BLOCKHOUSE

## BLOCKHAUS ST ANDREWS

LOCATION: St. Andrews, New Brunswick

EMPLACEMENT: Saint-Andrews, Nouveau-Brunswick

PHYSICAL DESCRIPTION: Wooden Blockhouse of squared timbers dating from 1812.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Blockhaus en bois (poutres équerries) datant de 1812

SIZE: 0.8 hectares/2 acres

SUPERFICIE: 0.8 hectares/2 acres

FACILITIES AND SERVICES: Seasonal Guided tours of blockhouse only. Parking and public areas are adjoining.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées du blockhaus seulement. Stationnement municipal à proximité; guide saisonnier.

STATEMENT OF THEMES: Coastal and border defense of New Brunswick during War of 1812-14. Built and financed by local citizens.

THEMES PRINCIPAUX: Défense côtière et frontalière du Nouveau-Brunswick, guerre de 1812. Le blockhaus a été construit et financé par la population locale.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----ST ANDREWS BLOCKHOUSE/BLOCKHAUS ST ANDREWS																
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( -31.5 )	4567	( 14.29 )	( -21 )	11292	11152	1535	( I )	( I )	( I )	29448	29448
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( 12.08 )	4127	( -9.63 )	( 13.37 )	12802	12754	1508	( I )	( I )	( I )	32202	32202
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( 10.95 )	1122	2448	( -40.7 )	7966	9675	544	( I )	( I )	( I )	21755	21755
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	3500	( 42.97 )	( -27.4 )	5785	5868	1042	( I )	( I )	( I )	16195	16195
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	982	( -21.7 )	( 31.89 )	7639	6755	1440	( I )	( I )	( I )	19547	19547
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	136	( -86.2 )	( 29.49 )	3548	8345	7114	( I )	( I )	( I )	20423	20423
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	639	( 369.9 )	( -8.17 )	3258	5964	7490	( I )	( I )	( I )	18101	18101
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## SIGNAL HILL

LOCATION: St. John's, Newfoundland

PHYSICAL DESCRIPTION: Visitor Reception Centre, Queen's Battery, Cabot Tower, powder magazine, noon day gun, and Marconi Monument.

SIZE: 140 hectares/260 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre, "sight and sound" display, paved parking lot, hiking trails, picnic areas and seasonal guides available for guided tours on the V.R.C. and the grounds. Exhibit display in the Cabot Tower.

STATEMENT OF THEMES: The display in the Visitor Centre relates to the general history of Newfoundland with emphasis on Signal Hill as a military base and the settlement and development of St. John's. The Cabot Tower exhibit tells the history of world communications, the achievement of Marconi and the signalling story.

## SIGNAL HILL

EMPLACEMENT: Saint-Jean, Terre-Neuve

DESCRIPTION PHYSIQUE: Les visiteurs disposent de divers services, notamment d'un centre d'accueil; d'une batterie de la Reine, de la tour Cabot, d'une poudrière, d'une salve de midi au canon et du monument Marconi.

SUPERFICIE: 140 hectares/260 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil; spectacle "sons et lumières", terrain de stationnement pavé, sentiers de randonnée, terrains de pique-nique et guides saisonniers pour faire visiter le centre d'accueil et le parc. Exposition dans la tour Cabot.

THEMES PRINCIPAUX: L'exposition du centre d'accueil donne une idée générale de l'histoire de Terre-Neuve. Elle met aussi l'accent sur les principales fonctions de Signal Hill en tant que fortification militaire, et première colonie à Saint-Jean.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----SIGNAL HILL/SIGNAL HILL															
	73	23190 (-9.25)	29796 (1.797)	74252 (29.78)	39089 (-41.3)	84416 (4.567)	128587 (218.8)	154667 (36.86)	92681 (-3.71)	113026 (85)	130434 (203.9)	55720 (181)	50441 (186.4)	976299 (50.09)	950525 (42.79)
	74	17750 (-23.5)	23486 (-21.2)	60228 (-18.9)	76845 (96.59)	116228 (37.68)	134162 (4.336)	129273 (-16.4)	107026 (15.48)	75350 (-33.3)	133546 (2.386)	54343 (-2.47)	25968 (-48.5)	954205 (-2.26)	1002343 (5.452)
	75	33860 (90.76)	37578 (60)	78164 (29.78)	58050 (-24.5)	119033 (2.413)	92356 (-31.2)	117489 (-9.12)	108060 (9.661)	63395 (-15.2)	53202 (-60.2)	45132 (-16.9)	21623 (-16.7)	828447 (-13.2)	815001 (-18.7)
	76	58516 (72.82)	43169 (14.88)	34471 (-55.9)	48340 (-16.7)	85346 (-28.3)	101994 (10.44)	148612 (26.49)	168031 (55.5)	97595 (52.74)	65715 (23.52)	43864 (-2.59)	33847 (55.5)	929500 (12.21)	942443 (15.84)
	77	45956 (-21.5)	40240 (-6.78)	62803 (82.19)	68004 (40.68)	76503 (-10.4)	80080 (-21.5)	124536 (-16.2)	118296 (-29.6)	77493 (-20.6)	132502 (101.6)	72973 (65.98)	33512 (-0.99)	932803 (.3553)	921072 (-2.07)
	78	43196 (-6.01)	41656 (3.519)	52316 (-16.7)	63808 (-6.17)	70135 (-8.37)	93093 (16.26)	129020 (3.601)	113840 (-3.77)	70268 (-9.32)	60804 (-54)	50676 (-30.6)	31636 (-5.6)	820523 (-12)	850179 (-7.7)
	79	41176 (-4.68)	40020 (-3.93)	85628 (63.67)	76616 (20.07)	91016 (29.83)	131868 (41.64)	126240 (-2.15)	112936 (-7.94)	76884 (9.415)	62656 (2.877)	50952 (54.46)	35508 (12.24)	931500 (13.53)	907380 (6.728)
	80	40552 (-1.52)	37324 (-6.74)	64828 (-24.3)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## YORK REDOUBT

## REDOUTE YORK

LOCATION: 6 km from Halifax Centre, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: Walled defence battery, irregular rectangle in shape, containing officer's quarters, gun emplacements and cartridge stores.

SIZE: 74.8 hectares/187 acres

FACILITIES AND SERVICES: Information Centre, guided tours available June - September inclusive, didactic display, picnic area on site.

STATEMENT OF THEMES: Halifax Harbour - physical setting; Defence of Halifax Harbour - fortifications seaward, Technology of defence.

EMPLACEMENT: 6 km du centre d'Halifax, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Batteries de défense avec enceinte de forme rectangulaire irrégulière, contenant des quartiers d'officiers, des emplacements de canons et des magasins d'obus.

SUPERFICIE: 74.8 hectares/187 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'information, visites guidées de juin à septembre inclusivement, exposition didactique et terrain de pique-nique.

THEMES PRINCIPAUX: Port d'Halifax; disposition des installations; défenses du port d'Halifax; fortifications orientées vers la mer, techniques défensives.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----YORK REDOUBT/REDOUTE YORK-----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	7444 (1.141)	10133 (-7.56)	9664 (-1.12)	1288 (-13.3)	( I )	( I )	( I )	28729 (-3.54)	28729 (-3.54)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	11918 ( 60.1 )	11112 (9.662)	10880 ( 10.3 )	5509 (327.7)	( I )	( I )	( I )	39419 (37.21)	39419 (37.21)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	11575 (-2.88)	12593 (13.33)	11755 (8.042)	6827 (23.92)	( I )	( I )	( I )	42750 ( 8.45)	42750 ( 8.45)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	11078 (-4.29)	13172 (4.598)	12767 (8.609)	7530 ( 10.3 )	( I )	( I )	( I )	44547 (4.204)	44547 (4.204)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	9828 (-11.3)	12316 ( -6.5 )	14880 (16.55)	8453 (12.26)	( I )	( I )	( I )	45477 (2.088)	45477 (2.088)
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	9970 (1.445)	13246 (7.551)	14860 (-1.134)	8292 ( -1.9 )	( I )	( I )	( I )	46368 (1.959)	46368 (1.959)
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	9574 (-3.97)	13545 (2.257)	14884 (.1615)	7633 (-7.89)	( I )	( I )	( I )	45641 (-1.57)	45641 (-1.57)
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



National  
Parks

Parcs  
Nationaux





### National Parks

#### Atlantic Region

- 1 Cape Breton Highlands
- 2 Fundy
- 3 Gros Morne
- 4 Kejimikujik
- 5 Kouchibouguac
- 6 Prince Edward Island
- 7 Terra Nova

■ Denotes regional office

### Parcs nationaux

#### Région de l'Atlantique

- 1 Hautes terres du Cap-Breton
- 2 Fundy
- 3 Gros-Morne
- 4 Kejimikujik
- 5 Kouchibouguac
- 6 Ile du Prince-Edouard
- 7 Terra Nova

■ Indique l'endroit du bureau régional

## CAPE BRETON HIGHLANDS

## HAUTES TERRES DU CAP-BRETON

SIZE: 950.5 km<sup>2</sup>/367 sq. mi.SUPERFICIE: 950.5 km<sup>2</sup>/367 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1936

ETABLI EN: 1936

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Maritime Acadian Highlands. Maritime headlands, rugged coast, an inland plateau and barrens and wildlife are outstanding resource values of this Atlantic Coast park.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects des Hautes-Terres de la Nouvelle-Ecosse. Ce parc de la côte atlantique se distingue par des caps, un littoral déchiqueté, un plateau intérieur, une végétation de toundra et une faune variée.

LOCATION: In Nova Scotia, across the northern tip of Cape Breton Island. Access via the Cabot Trail, which runs along three sides of the Park, to the Trans Canada Highway.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Nouvelle-Ecosse, à l'extrémité nord de l'île-du-Cap-Breton. On peut s'y rendre par le Cabot Trail, relié à la route Transcanadienne, qui suit les limites du parc sur trois côtés.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 85 km/52.14 miles Other 40 km/24.53 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 85 km/52.14 milles Autres 40 km/24.53 milles

SPECIAL FEATURES: The scenic Cabot Trail running through an area characterized by ancient highland hills that plunge abruptly to the sea as 333 metre/1000 foot cliffs, rugged shoreline, saltwater beaches, golf course, hiking trails, group campground.

FACTEURS DISTINCTIFS: Le Cabot Trail traverse une région aux paysages impressionnants bosselés d'anciennes collines élevées plongeant abruptement dans la mer d'une hauteur de 333 mètres (1000 pieds), un littoral déchiqueté, des plages, un terrain de golf, des sentiers d'observation de la nature et un terrain de camping collectif.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----CAPE BRETON HIGHLANDS/HAUTES TERRES DU CAP-BRETON-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( 24930 )	( 111232 )	( 289291 )	( 262834 )	( 106033 )	( 53727 )	( 848052 )	( 848052 )	( 848052 )	( 848052 )	( 848052 )	( 848052 )	( 848052 )	( 848052 )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( 64113 )	( 121852 )	( 255693 )	( 246698 )	( 89328 )	( 46589 )	( 826273 )	( 826273 )	( 826273 )	( 826273 )	( 826273 )	( 826273 )	( 826273 )	( 826273 )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( 64472 )	( 114191 )	( 225159 )	( 214830 )	( 86463 )	( 59867 )	( 764982 )	( 764982 )	( 764982 )	( 764982 )	( 764982 )	( 764982 )	( 764982 )	( 764982 )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( 63240 )	( 110562 )	( 224047 )	( 231443 )	( 89502 )	( 56292 )	( 775086 )	( 775086 )	( 775086 )	( 775086 )	( 775086 )	( 775086 )	( 775086 )	( 775086 )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( 75046 )	( 107263 )	( 249813 )	( 234967 )	( 99021 )	( 57565 )	( 823675 )	( 823675 )	( 823675 )	( 823675 )	( 823675 )	( 823675 )	( 823675 )	( 823675 )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( 79581 )	( 120007 )	( 240160 )	( 237075 )	( 85956 )	( 56875 )	( 819654 )	( 819654 )	( 819654 )	( 819654 )	( 819654 )	( 819654 )	( 819654 )	( 819654 )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( 90666 )	( 122786 )	( 245230 )	( 212685 )	( 99936 )	( 51362 )	( 822665 )	( 822665 )	( 822665 )	( 822665 )	( 822665 )	( 822665 )	( 822665 )	( 822665 )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
EAST GATE - CABOT TRAIL (INGONISH) ENTREE EST - PISTE		MAY-MAI	1558	806	811	924	-48	15	26505
		JUNE-JUIN	1030	1223	1075	1303	-4	7	35440
		JULY-JUILLET	1807	1914	1761	1971	-3	3	57315
		AUG.-AOUT	1773	1978	1652	1841	-7	-7	53668
		SEPT.-SEPT.	1031	1256	971	1222	-6	-3	32646
		OCT.-OCT.	685	785	615	710	-10	-10	20200
		TOTAL	1316	1347	1144	1340	-13	-1	225774
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	1791	1944	1706	1906	-5	-2	110983
WEST GATE - CABOT TRAIL (CHETICAMP) ENTREE OUEST - PISTE		MAY-MAI	303	294	358	364	18	24	11161
		JUNE-JUIN	479	640	516	612	8	-4	16822
		JULY-JUILLET	1045	1072	1011	1079	-3	1	38217
		AUG.-AOUT	915	1047	916	962	0	-8	28992
		SEPT.-SEPT.	203	264	454	570	118	116	15242
		OCT.-OCT.	523	583	558	569	6	-4	9319
		TOTAL	2527	2828	2584	2665	11	6	113753
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	976	1060	963	1020	-1	-4	61209
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	921	988	864	1002	-6	-2	339527
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT			1384	1502	1335	1463	-4	-3	172192

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES 1979-1980
		1978-1979 1979-1980		WEEKDAYS \$SEMAINE		WEEKDAYS SEMAINE		WEEK- END		
				WEEK- END		WEEK- END		WEEK- END		
ONISH BEACH	JUNE-JUIN	8	9	37	43	29	51	-23	19	369
GE INGONISH	JULY-JUILLET	31	31	86	73	65	93	-1	28	2752
	AUG.-AOÛT	31	31	87	75	78	79	-10	5	2428
	SEPT.-SEPT.	3	2	9	67	9	61	-6	9	122
	TOTAL	73	73	81	70	76	79	-6	13	5672
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT		62	62	86	74	82	86	-5	16	5181
AD COVE	MAY-MAI	13	14	7	14	7	13	-9	-4	133
E BROAD	JUNE-JUIN	30	30	40	58	30	62	-25	6	1345
	JULY-JUILLET	31	31	180	207	180	211	-10	3	5095
	AUG.-AOÛT	31	31	154	207	155	186	-1	10	5207
	SEPT.-SEPT.	30	30	21	53	32	43	54	-18	1133
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	OCT.-OCT	8	11	6	12	4	5	-30	-20	188
	TOTAL	143	167	86	114	75	94	-13	-18	13921
		62	62	166	207	168	199	1	-4	11192
CK BROOK	JUNE-JUIN	8	9	10	31	13	35	36	13	226
SSEAU BLACK	JULY-JUILLET	31	31	57	74	65	76	14	6	2178
	AUG.-AOÛT	31	31	72	106	64	73	-11	-31	2094
	SEPT.-SEPT.	3	2	9	41	9	36	-11	-7	76
	TOTAL	73	73	59	78	59	77	0	-14	4574
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT		62	62	65	89	64	76	-1	-15	4272
INTERVALE	MAY-MAI	0	16	3	2	1	6	26	-43	42
INTERVALE	JUNE-JUIN	30	30	3	6	3	7	16	9	71
	JULY-JUILLET	31	31	7	8	9	9	19	11	235
	AUG.-AOÛT	31	31	2	3	5	6	204	131	1633
	SEPT.-SEPT.	30	30	7	7	1	0	1	-0	25
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	OCT.-OCT	0	1	5	7	5	8	18	11	811
	TOTAL	122	169	5	7	8	8	18	11	511
		62	62	5	7	8	8	18	11	511
NEY BROOK	MAY-MAI	13	14	1	2	3	4	175	144	44
SSEAU CORNEY	JUNE-JUIN	30	30	19	7	15	18	-89	12	186
	JULY-JUILLET	31	31	19	18	15	19	-24	2	508
	AUG.-AOÛT	31	31	16	15	14	13	-9	14	439
	SEPT.-SEPT.	30	30	3	3	4	5	69	100	143
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	OCT.-OCT	10	8	10	10	1	3	-16	-1	133
	TOTAL	135	144	17	17	14	16	-17	-5	937
		62	62	17	17	14	16	-17	-5	937
TICAMP	MAY-MAI	13	14	6	19	4	25	-34	31	183
TICAMP	JUNE-JUIN	30	30	24	30	17	32	-27	5	720
	JULY-JUILLET	31	31	26	103	25	101	-1	-7	2997
	AUG.-AOÛT	31	31	23	106	25	100	-9	-15	2699
	SEPT.-SEPT.	30	30	15	29	17	28	13	-4	672
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	OCT.-OCT	9	8	8	21	9	11	2	48	135
	TOTAL	144	144	50	60	48	56	-4	-8	7376
		62	62	94	105	90	93	-5	-11	5666

OLS-SYMBOLS  
 LUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 REPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
				1978-1979		1979-1980				
				WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
		1978-1979	1979-1980							
MACINTOSH BROOK	MAY-MAI	31	31	0	1	0	1	20	0	16
RUISSEAU MACINTOSH	JUNE-JUIN	30	30	2	4	2	3	9	-24	82
	JULY-JUILLET	31	31	11	11	11	9	-6	-18	312
	AUG.-AOÛT	31	31	13	11	11	11	-15	-3	351
	SEPT.-SEPT.	30	30	3	4	5	2	70	-41	107
	OCT.-OCT.	0	31			1	1			42
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	153	184	6	6	5	5	-13	-28	890
		62	62	12	11	11	10	-11	-11	643
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	843	954	39	47	34	40	-12	-15	34566
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		434	434	64	73	62	70	-2	-4	28402

SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
ONISH BEACH (99)	JUNE-JUIN	29	52	0	1	4	5
	JULY-JUILLET	86	94	11	11	18	13
	AUG.-AOÛT	79	86	6	4	18	13
	TOTAL	77	80	17	16	40	33
AD COVE (80)	MAY-MAI	2	5	0	0	8	6
	JUNE-JUIN	11	22	0	1	16	14
	JULY-JUILLET	64	75	4	3	18	13
	AUG.-AOÛT	55	66	2	3	18	13
	SEPT.-SEPT.	12	15	0	0	16	14
	OCT.-OCT.	1	2	0	0	16	12
	TOTAL	27	34	6	7	95	72
CK BROOK (87)	JUNE-JUIN	7	19	0	0	4	5
	JULY-JUILLET	35	42	0	1	18	13
	AUG.-AOÛT	34	39	0	0	18	13
	TOTAL	32	36	0	1	40	33
INTERVALE (10)	MAY-MAI	5	62	0	2	10	6
	JUNE-JUIN	33	14	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	80	71	5	5	18	13
	AUG.-AOÛT	86	93	8	8	18	13
	SEPT.-SEPT.	49	59	0	1	16	14
	OCT.-OCT.	11	4	1	0	19	12
	TOTAL	47	50	14	16	97	72
NEY BROOK (20)	MAY-MAI	14	18	0	0	8	6
	JUNE-JUIN	25	38	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	73	95	6	9	18	13
	AUG.-AOÛT	72	66	3	4	18	13
	SEPT.-SEPT.	23	26	0	0	16	14
	OCT.-OCT.	5	12	0	0	5	3
	TOTAL	43	49	9	13	81	63
TICAMP (44)	MAY-MAI	2	10	0	0	8	6
	JUNE-JUIN	7	13	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	39	40	0	0	18	13
	AUG.-AOÛT	35	37	0	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	7	12	0	0	16	14
	OCT.-OCT.	13	13	0	0	5	3
	TOTAL	20	23	0	0	81	63
INTOSH BROOK (20)	MAY-MAI	2	4	0	0	19	12
	JUNE-JUIN	12	16	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	53	47	1	1	18	13
	AUG.-AOÛT	54	53	0	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	29	12	0	0	16	14
	OCT.-OCT.	7	7	0	0	19	12
	TOTAL	25	23	1	1	106	78

OLS-SYMBOLS  
 LDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 NOTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 EXCLUT INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	TOTAL UTILISATION TOTAL 1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
INGONISH BEACH INFORMATION CENTRE PLAGE INCONISH - CENTRE DE PENSEIGNEMENTS (PARTIES/GROUPES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	14 30 31 31 30 9	14 30 31 31 30 8	6 35 146 158 39 27	13 36 126 173 41 36	3 17 123 137 40 29	3 18 115 130 37 21	-56 -53 -16 -13 2 -8	-76 -51 -9 -25 -10 -42	38 497 3703 4151 1155 209
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	145 62	143 62	182 152	83 147	71 130	64 122	-13 -15	-23 -17	9753 7854
CHETICAMP VISITOR CENTRE CENTRE D'ACCEUIL - CHETICAMP (PARTIES/GROUPES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	13 30 31 31 30 9	14 30 31 31 30 8	15 49 162 147 53 33	12 54 157 139 63 60	22 44 162 167 64 41	28 59 157 193 70 74	-43 -11 -10 27 19 24	127 10 -0 40 11 23	341 1530 4831 5033 1939 429
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	144 62	144 62	151 154	93 149	104 175	107 175	14 13	15 18	15141 10847
GOLF COURSE TERRAIN DE GOLF (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	0 20 31 31 30 15	0 20 31 31 30 14	21 90 288 290 11 59	63 163 109 109 38 113	9 55 101 95 55 99	23 59 127 121 153 100	61 19 15 73 7 12	21 18 10 -9 -7 9	393 1319 2004 2007 2000 1167
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	155 62	156 62	59 59	113 113	99 124	100 124	12 9	9 9	6795 6795

SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\* \* EXCLUDES FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* \* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS/HAUTES TERRES DU CAP-BRETON

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
CENTRES-CENTRES				
INGONISH EXHIBIT TRAILER	6362	5321	1986	2401
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU				
BOG-ON-SITE EXHIBIT	21690	39746	30835	18755
CHETICAMP VISITOR C. EXHIBIT RM.	2230	33131	31268	31780
EXHIBIT	0	0	0	10073
GEOLOGY-ON-SITE EXHIBIT	43678	116471	81300	47356
TOTAL	67598	189348	143403	107904
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES				
CHETICAMP VISITORS C. (ENG)	1146	7688	6571	7647
CHETICAMP VISITORS C. (FR)	226	599	449	369
EXHIBIT TRAILER A-V	3557	0	0	0
INGONISH EXHIBIT TRAILER (ENG)	0	3166	1606	0
INGONISH EXHIBIT TRAILER (FR)	0	377	346	0
TOTAL	4929	11830	8972	8016
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES				
GREEN COVE	15550	26845	25313	22726
LE BUTTEREAU	4844	7601	3752	5128
MIDDLEHEAD	0	0	5179	8624
TOTAL	20394	34446	34244	37478
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION				
BOG EXHIBIT PAMPHLET	0	0	0	1500
GREEN COVE PAMPHLET	0	0	0	1236
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	56100	65000	79760	64050
LE BUTTEREAU PAMPHLET	0	0	0	450
MIDDLEHEAD PAMPHLET	0	0	0	924
TOTAL	56100	65000	79760	68160
OTHERS-AUTRES				
OTHERS	0	0	0	5618
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES				
BROAD COVE (OUT.-ENG)	3598	3576	7545	6555
BROAD COVE (OUT.-FR)	474	0	0	235
CHETICAMP (OUT.-ENG)	2733	2915	2447	1922
CHETICAMP (OUT.-FR)	575	515	238	232
CORNEY BROOK (ENG)	0	0	145	160
INGONISH BEACH (OUT.-ENG)	1316	959	747	313
INGONISH BEACH (OUT.-FR)	276	126	0	44
TOTAL	8972	8091	11122	9461
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES				
ACADIAN GROVE (ENG)	19	0	0	0
ACADIAN GROVE (FR)	16	16	7	0
AS SOLID AS A ROCK (ENG)	271	321	95	0
AS SOLID AS A ROCK (FR)	0	0	0	0
BETWEEN THE TIDES (ENG)	187	261	115	0
BETWEEN THE TIDES (FR)	0	46	5	0
COASTAL WONDERLAND (ENG)	431	377	72	0
COASTAL WONDERLAND (FR)	0	0	0	0
CORSON STORY (ENG)	0	0	172	0
CORSON STORY (FR)	0	0	0	0
LIVING WATERS (ENG)	266	209	113	0
LIVING WATERS (FR)	38	95	0	0
THE CLYBURN STORY (ENG)	191	201	129	0
THE CLYBURN STORY (FR)	14	0	0	0
UNCOVER THE EARTH (FR)	0	0	303	0
UNCOVER THE EARTH (ENG)	0	0	28	0
UNDER THE SEA'S ROOF (ENG)	25	113	0	0
UNDER THE SEA'S ROOF (FR)	4	0	0	0
WOODS WATER AND WARBLERS (ENG)	25	101	133	0
WOODS WATER AND WARBLERS (FR)	31	0	15	0
TOTAL	1518	1740	1187	0
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES				
OTHER GUIDED TOURS (ENG)	0	8	134	1618
OTHER GUIDED TOURS (FR)	2	0	17	80
TOTAL	2	8	151	1698
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS				
CASUAL CONTACTS	697	890	1639	924
ROVING NATURALIST	131	165	670	2110
TOTAL	828	1055	2309	3034
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP				
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS	0	0	0	1463



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS/HAUTES TERRES DU CAP-BRETON				
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION	0	0	0	309
ANIMATION/DEMONSTRATION	0	0	0	109
---SKILL INSTRUCTION-ACTIVITES D'APPRENTISSAGE	0	0	0	109
SKILL INSTRUCTION	0	0	0	109
---OTHERS-AUTRES	0	0	71	59
OTHERS (ENG)	0	0	0	0
OTHERS (FR)	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS (ENG)	925	1207	2812	1031
SPECIAL EVENTS (FR)	833	450	35	5
SPECIAL GROUP (ADULTS-ENG)	10	57	77	38
SPECIAL GROUP (ADULTS-FR)	34	15	131	37
SPECIAL GROUP (CHILDREN-ENG)	161	286	382	142
SPECIAL GROUP (CHILDREN-FR)	45	52	15	22
---TOTAL	2038	2067	3522	1679
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
---EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES	0	0	0	29
EDUKITS	0	0	0	29
---RADIO-RADIO	60000	42500	50100	4400000
RADIO	60000	42500	50100	4400000
---TELEVISION-TELEVISION	0	0	50000	0
TELEVISION	0	0	50000	0
---PRESS-PRESSE	13600	120800	473841	739485
PRESS	13600	120800	473841	739485
---OTHERS-AUTRES	0	0	0	0
AUTRES (FR)	0	0	0	0
OTHERS (ENG)	0	0	328	1628
OTHERS (FR)	0	800	715	0
---TOTAL	0	800	1043	1628
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES	772	421	197	42
EXTENSION (ADULTS-ENG)	772	421	197	42
EXTENSION (ADULTS-FR)	10	158	327	0
EXTENSION (CHILDREN-ENG)	226	270	49	0
EXTENSION (CHILDREN-FR)	12	9	10	0
---TOTAL	1020	858	583	42
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
CAMPFIRE	0	0	0	135
SCHOOL PROGRAMS (ENG)	476	1721	831	575
SCHOOL PROGRAMS (FR)	212	246	122	60
---TOTAL	688	1967	953	770

## FUNDY

SIZE: 205.9 km2/80 Sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1948

OBJECTIVE: To protect for all time a natural area of Canadian significance representative of Natural Region 31 - Maritime Acadian Highlands - and to encourage public understanding, appreciation, and enjoyment of this natural heritage so as to leave it unimpaired for future generations.

LOCATION: On the southeastern shore of New Brunswick on the Bay of Fundy, 80 kilometers (50 miles) southwest of the City of Moncton, on Highway 114.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - 35.16 km/21.85 mi. Other - 47.62 km/29.59 mi.

SPECIAL FEATURES: Special features of the Park include bold, irregular coastline and wooded landscape, cut by deep valleys and quickly flowing streams; the giant tides of the Bay of Fundy (among the highest in the world); geographical and biological features of the Caledonia Highlands and the human and cultural heritage of logging, lumbering and shipbuilding. Recreational facilities in the Park include golf, tennis, bowling, cycling, playgrounds, swimming, boating, hiking, camping, group tenting, cross-country skiing and snowshoeing.

## FUNDY

SUPERFICIE: 205.9 km2/80 mi. car.

ETABLI EN: 1948

OBJECTIF: Protéger pour toujours une région naturelle d'importance nationale représentative de la région naturelle No. 31 - les Hautes-Terres du Nouveau-Brunswick - et inciter le public à comprendre et à apprécier ce patrimoine naturel de façon à le conserver intact pour les générations futures.

EMPLACEMENT: Le parc s'étend le long de la côte sud-est du Nouveau-Brunswick dans la région de la baie de Fundy, à 80 kilomètres (50 milles) de Moncton par la route 114.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 35.16 km/21.85 mi. Autres 47.62 km/29.59 mi

FACTEURS DISTINCTIFS: Le parc se distingue par son littoral accidenté et ses paysages boisés coupés de vallées profondes et de rivières tumultueuses; par les gigantesques marées de la baie de Fundy (parmi les plus fortes du monde); par les Hautes-Terres de Caledonia et le patrimoine humain et culturel marqué par l'exploitation forestière et la construction de navires. Le parc offre de nombreuses possibilités de loisirs: golf, tennis, quilles, cyclisme, terrains de jeux, natation, canotage, excursions, camping, ski de fond, raquette.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE))

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FUNDY/FUNDY															
73	( I )	( I )	( I )	18044 (216.7)	59921 (12.79)	103411 (2.37)	282180 (28.41)	249502 (10.65)	87530 (-22.3)	35850 (39.42)	20336 ( I )	16044 ( I )	872878 (17.42)	922616 (24.11)	
74	15327 ( I )	15293 ( I )	19118 ( I )	21872 (21.21)	57521 (-4.01)	109670 (6.053)	233301 (-17.1)	239666 (-3.94)	82171 (-6.12)	36658 (2.254)	22066 (8.241)	17483 (8.959)	870646 (-6.256)	867048 (-6.02)	
75	13834 (-9.74)	15102 (-1.25)	17204 (-10)	18917 (-13.5)	59194 (2.909)	103009 (-6.07)	193973 (-17)	199128 (-16.9)	64605 (-21.3)	36377 (-7.67)	30573 (38.55)	15922 (-8.93)	767928 (-11.8)	768671 (-11.3)	
76	14331 (3.593)	14413 (-4.56)	18139 (5.435)	22871 (20.9)	51918 (-12.3)	94595 (-8.17)	220833 (13.85)	210834 (5.879)	75613 (16.88)	35734 (-1.77)	24966 (-13.3)	17544 (10.19)	801791 (4.41)	807713 (5.079)	
77	14943 (4.27)	16755 (16.25)	21107 (16.36)	23843 (4.25)	43965 (-15.3)	76826 (-18.8)	220106 (-3.29)	209005 (-8.68)	78518 (3.842)	41222 (15.36)	25328 (1.45)	22010 (25.46)	793628 (-1.02)	810958 (4018)	
78	21546 (44.19)	25731 (53.57)	22858 (8.296)	26154 (9.693)	61642 (40.21)	111398 (45)	240582 (9.303)	211037 (-9.722)	76694 (-2.32)	42304 (2.625)	26314 (3.893)	22778 (3.459)	889038 (12.02)	884528 (-0.072)	
79	23008 (6.785)	18678 (-27.4)	23939 (4.729)	29846 (14.12)	58342 (-5.35)	103642 (-6.96)	228269 (-5.12)	184749 (-12.5)	75907 (-1.03)	41792 (-1.21)	26048 (-1.01)	21587 (-5.23)	835807 (-5.99)	840931 (-4.93)	
80	22659 (-1.52)	23018 (23.24)	25072 (4.733)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: FUNDY

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	1980- WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
WEST GATE ENTREE OUEST	APRIL-AVRIL	40	67	37	60	-7	-11	1410
	MAY-MAI	83	194	53	194	-39	-11	2146
	JUNE-JUIN	159	291	148	177	-22	-11	4848
	JULY-JUILLET	164	567	563	484	-0	-11	16427
	AUG.-AOUT	148	240	141	202	-5	-11	13133
	SEPT.-SEPT.	166	240	191	210	-1	-11	16133
	OCT.-OCT.	100	97	103	111	3	14	3533
	NOV.-NOV.	100	63	91	67	10	-11	1141
	DEC.-DEC.	100	63	91	41	10	-11	1146
	JAN.-JANV.	100	20	91	41	10	-11	1146
	FEB.-FEV.	100	40	91	40	10	-11	1146
	MAR.-MARS	100	40	91	40	10	-11	1146
	TOTAL	1433	194	1433	1443	3	-11	53570
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	487	577	502	443	3	-11	29570
EAST GATE - HWY 114 ENTREE EST- ROUTE NO (ALMA) 114(ALMA)	APRIL-AVRIL	170	277	219	323	29	17	7917
	MAY-MAI	272	503	309	503	-29	17	10006
	JUNE-JUIN	256	511	211	503	-29	17	10006
	JULY-JUILLET	1746	1000	1700	1000	-11	-11	20000
	AUG.-AOUT	1534	1000	1534	1000	-11	-11	10000
	SEPT.-SEPT.	100	100	100	100	-11	-11	10000
	OCT.-OCT.	100	100	100	100	-11	-11	10000
	NOV.-NOV.	100	100	100	100	-11	-11	10000
	DEC.-DEC.	100	100	100	100	-11	-11	10000
	JAN.-JANV.	100	100	100	100	-11	-11	10000
	FEB.-FEV.	100	100	100	100	-11	-11	10000
	MAR.-MARS	100	100	100	100	-11	-11	10000
	TOTAL	1634	1887	1550	1708	-6	-10	20000
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	1634	1887	1550	1708	-6	-10	20000
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		336	434	325	403	-3	-7	262500
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		1060	1232	1016	1075	-4	-13	129078

SYMBOLS-SYMOLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

(-PARC: FUNDY)

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979 1979-1980		1978-1979		1979-1980				1979-1980
				WKDAYS \$SENAINE	**WEEK- END	WKDAYS SENAINE	WEEK- END	WKDAYS SENAINE	WEEK- END	
IGNECTO NORTH (SERVICED)	MAY-MAI	0	2				11			21
IGNECTO-NORD (ANS RACCORDEMENTS)	JUNE-JUIN	3	4	28	189	36	227	-31	20	515
	JULY-JUILLET	31	31	86	20	76	88	-12	-1	2514
	AUG.-AOÛT	31	31	56	79	37	54	-34	-36	1381
	SEPT.-SEPT.	4	2	4	26		34		-7	67
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	69	70	66	83	56	75	-16	-10	4508
		62	62	71	85	57	71	-20	-16	3895
IGNECTO SOUTH-OVERFLOW	JULY-JUILLET	2	0	.	14	.	.	.	.	0
IGNECTO-SUD	AUG.-AOÛT	0	0	.	.	.	.	.	.	0
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	2	0	.	14	.	.	.	.	0
ADQUARTERS TENTING EA	MAY-MAI	31	14	8	34	10	62	25	85	450
REAU PRINCIPAL - MPING (TENTES)	JUNE-JUIN	30	30	50	71	44	70	-12	-2	1684
	JULY-JUILLET	31	31	122	122	119	122	-3	-0	3734
	AUG.-AOÛT	31	31	111	120	108	109	-3	-9	3359
	SEPT.-SEPT.	30	30	25	43	28	43	-1	-0	1043
	OCT.-OCT.	15	8	5	5	7	20	27	307	95
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	168	144	57	72	66	80	15	10	10365
		62	62	116	121	113	116	-3	-4	7093
ADQUARTERS TRAILER URT	MAY-MAI	13	14	8	21	3	17	-67	-19	125
REAU PRINCIPAL - MPING (REMORQUES)	JUNE-JUIN	30	30	18	24	19	25	8	5	661
	JULY-JUILLET	31	31	39	29	39	35	0	0	899
	AUG.-AOÛT	31	31	39	29	39	39	0	0	899
	SEPT.-SEPT.	30	30	17	26	19	24	18	-6	649
	OCT.-OCT.	15	8	5	5	9	8	109	128	131
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	150	144	20	25	21	28	7	4	3364
		62	62	29	29	29	29	0	0	1798
INT WOLFE	MAY-MAI	0	3				167			500
INTE WOLFE	JUNE-JUIN	15	16	41	60	22	64	-48	6	680
	JULY-JUILLET	31	31	166	162	147	146	-11	-10	4542
	AUG.-AOÛT	31	31	122	144	110	108	-22	-25	3378
	SEPT.-SEPT.	4	2	6	22		59		-4	118
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	81	83	139	139	109	114	-16	-12	9218
		62	62	153	154	128	127	-16	-17	7920
WOLFE LAKE	MAY-MAI	13	14	1	30	1	24	-30	-23	145
IC WOLFE	JUNE-JUIN	30	30	1	10	6	11	-16	-23	126
	JULY-JUILLET	31	31	8	11	11	11	-26	-4	251
	AUG.-AOÛT	31	31	6	13	5	8	-30	-36	190
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	5	3	3	47	-3	53
	OCT.-OCT.	16	11	0	0	0	0		-3	1
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	151	167	7	10	6	7	-25	-31	767
		62	62	7	12	6	9	-25	-20	441

BOLES-SYMBOLS

EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: FUNDY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE						NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		1978-1979	1979-1980	1979-1980
				WEEKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
CHIGNECTO NORTH SERVICED	JUNE-JUIN	0	4			21	42			126
CHIGNECTO-NORD	JULY-JUILLET	31	31	54	54	54	50			1688
(RACCORDEMENTS PARTIALS)	AUG.-AOÛT	31	31	44	50	49	51	13		1553
	SEPT.-SEPT.	4	2	4	39		53		37	103
USE JULY-AUGUST	TOTAL	66	68	47	51	50	53	6	4	3463
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	48	52	52	54	7	3	3251
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	687	676	45	54	43	52	-6	-4	31704
USE JULY-AUGUST		374	372	71	75	64	68	-9	-9	24398
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

K-PARC: FUNDY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	AVERAGE % OF CAMPSITES OCCUPIED- % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
SIGNECTO NORTH (SERVICED) SIGNECTO-NORD (SANS RACCORDEMENTS) (300)	JUNE-JUIN	12	76	0	1	2	2
	JULY-JUILLET	25	29	0	0	18	14
	AUG.-AOÛT	12	18	0	0	18	14
	TOTAL	19	25	0	1	38	30
ADQUARTERS TENTING AREA AREA PRINCIPAL - CAMPING (TENTES) (123)	MAY-MAI	8	50	0	2	8	6
	JUNE-JUIN	36	57	1	2	16	14
	JULY-JUILLET	97	100	16	15	18	14
	AUG.-AOÛT	88	89	12	7	18	14
	SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	23 17	35 17	0 0	2 0	16 5	14 6
	TOTAL	54	65	29	26	81	60
ADQUARTERS TRAILER COURT AREA PRINCIPAL - CAMPING (REMORQUES) (29)	MAY-MAI	9	60	0	3	8	6
	JUNE-JUIN	66	87	15	9	16	14
	JULY-JUILLET	100	100	18	13	18	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	14
	SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	67 32	83 87	1 0	3 4	16 5	14 6
	TOTAL	74	89	42	49	81	60
JOINT WOLFE JOINT WOLFE (210)	JUNE-JUIN	10	30	0	1	8	8
	JULY-JUILLET	70	70	5	3	18	14
	AUG.-AOÛT	52	51	5	3	18	14
	TOTAL	52	54	5	6	44	36
OLFE LAKE OLFE LAKE (60)	MAY-MAI	1	39	0	1	8	6
	JUNE-JUIN	2	13	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	10	18	0	0	18	14
	AUG.-AOÛT	9	13	0	0	18	14
	SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	3 0	3 0	0 0	0 1	16 9	14 6
	TOTAL	4	12	0	1	95	70
SIGNECTO NORTH SERVICED SIGNECTO-NORD (RACCORDEMENTS PARTIALS) (56)	JUNE-JUIN	38	75	0	1	2	2
	JULY-JUILLET	96	100	17	13	18	14
	AUG.-AOÛT	88	91	11	9	18	14
	TOTAL	89	94	23	24	38	30

BOLLS-SYMEOLES

EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: FUNDY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
		1978-1979	1979-1980							
MIC MAC GROUP	MAY-MAT	13	0	3	16	10	18			0
	JUNE-JUIN	30	30	6	31	41	40	58	-42	409
MIC MAC - CAMPING	JULY-JUILLET	31	31	17	36	41	40	138	12	1262
COLLECTIF	AUG.-AOÛT	31	31	16	38	13	15	-20	-61	423
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	10	0	3	.	-70	40
	OCT.-OCT.	16	31	0	0	0	1			8
USE JULY-AUGUST	TOTAL	151	153	8	25	13	15	56	-37	2142
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	16	37	27	28	63	-25	1685
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	151	153	8	25	13	15	56	-37	2142
USE JULY-AUGUST		62	62	16	37	27	28	63	-25	1685
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

SYMBOLS-SYMBLES

\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\* COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

\* CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

&lt;-PARC: FUNDY

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
ADQUARTERS SALT-WATER OL SCINE D'EAU DE MER UREAU PRINCIPAL) ERSONS/PERSONNES) USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. TOTAL	19 31 31 4 85 62	10 31 31 3 75 62	115 381 277 71 266 326	212 334 356 220 310 344	177 387 181 49 266 284	203 403 235 260 268 319	54 2 -34 -31 -0 -13	-4 21 -34 18 -4 -7	1501 18208 6421 568 3998 18529
REVIEW INFORMATION NTRE NTRE DE NSEIGNEMENTS - LAKEVIEW ARTIES/GROUPES) USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. TOTAL	0 15 31 31 4 62	4 15 31 31 3 62	80 183 154 51 149 167	89 164 145 73 137 155	32 90 183 119 18 135 151	79 79 155 110 73 115 132	12 -0 -22 -65 -9 -10	-11 -6 -24 0 -16 -15	269 1272 3309 370 164 8384 8679
ADQUARTERS INFORMATION NTRE NTRE DE RENSEIGNEMENTS BUREAU PRINCIPAL ARTIES/GROUPES) USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	11 30 31 31 30 17 150 62	14 29 31 31 30 8 143 62	36 65 230 185 71 19 117 206	48 97 259 216 81 31 141 239	23 56 222 174 56 24 114 198	61 69 232 214 73 29 131 223	-37 -15 -3 -6 -20 30 -3 -4	28 -29 -10 -1 -10 -5 -7 -7	548 1066 1004 1014 1221 309 1392 12918
LF COURSE RAIN DE GOLF ERSONS/PERSONNES) USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	12 30 31 31 30 15 149 62	13 30 31 31 30 14 149 62	18 40 124 97 34 7 63 110	64 90 153 146 71 10 100 149	20 35 110 90 30 3 57 100	47 72 136 129 53 13 85 132	10 -11 -11 -7 -13 -53 -8 -9	-26 -20 -11 -12 -21 37 -15 -11	399 1569 3748 294 255 102 367 7042

BOLS-SYMSOLES

DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FERIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FUNDY/FUNDY					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
ALMA BEACH EXHIBIT	0	0	0	0	0
HERRING COVE EXHIBIT	7712	11568	20285	29041	30162
PT. WOLFE INTERPRETIVE SIGN	50	0	0	0	0
WINTER EXHIBIT (H.Q.)	0	0	220	465	465
TOTAL	7762	11568	20505	59668	59668
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
CARIBOU PLAINS	1547	5243	5599	11343	11343
DEVIL'S 1/2 ACRE	100	14371	3619	4648	4648
DICKSON FALLS	5184	14701	19373	29389	29389
EAST BRANCH	608	924	2913	6439	6439
KINNIE BROOK	1870	6903	7624	13549	13549
MAPLE GROVE	760	5356	5719	8919	8919
MATHEWS HEAD	0	0	0	1409	1409
POINT WOLFE (SELF GUIDING TRAIL)	0	0	48214	8623	8623
POINTE WOLFE	25	15540	0	0	0
TOTAL	10084	63038	93061	84319	84319
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
ALMA BEACH	0	0	5113	902	902
BIRD CHECK LIST	0	0	8097	6587	6587
FROM TALL TREES TO WOODEN SHIPS(BIL)	0	0	0	500	500
GIANT TIDES OF FUNDY(BIL)	0	0	0	40853	40853
HIKING TRAILS	0	0	9973	11430	11430
INTERPRETIVE BROCHURE	0	0	23568	12933	12933
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	743192	102816	12154	15172	15172
MAMMAL CHECKLIST	0	0	19364	125	125
NEWSLETTER	0	1900	57844	2088	2088
WINTER INTERP. BROCHURE(ENG.)	0	0	0	1160	1160
WINTER INTERP. BROCHURE(FREN.)	0	0	0	680	680
TOTAL	743192	104716	136153	101050	101050
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
ASSEMBLY HALL (ENG)	12572	1675	150	206	206
ASSEMBLY HALL (FR)	4	50	337	489	489
CHIGNECTO SOUTH (ENG)	585	0	158	0	0
CHIGNECTO SOUTH (FR)	0	131	100	0	0
HEADQUARTERS THEATRE	0	20015	17903	16558	16558
MOBILE THEATRE	341	0	583	453	453
TOTAL	13502	21871	19241	17711	17711
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
ALMA BEACHWALK	0	15	733	40	40
BACK 40 RAMBLE (ENG)	60	55	0	0	0
BACK 40 RAMBLE (FR)	16	8	0	0	0
BIRDBATCHING	119	105	102	92	92
CARIBOU PLAINS (ENG)	204	641	184	62	62
CARIBOU PLAINS (FR)	2	11	16	60	60
DEVIL'S 1/2 ACRE (ENG)	407	702	350	60	60
DEVIL'S 1/2 ACRE (FR)	11	356	28	0	0
HERRING COVE (ENG)	1237	1740	923	1295	1295
HERRING COVE (FR)	37	63	16	115	115
JUNIOR INTERP. PROGRAM (ENG)	155	466	401	1250	1250
JUNIOR INTERP. PROGRAM (FR)	0	4	20	125	125
KINNIE BROOK (ENG)	104	9	174	30	30
KINNIE BROOK (FR)	25	0	0	0	0
MAPLE GROVE (BILINGUAL)	0	0	0	0	0
MICHAC BRAMBLE RAMBLE (ENG)	151	82	56	10	10
MICHAC BRAMBLE RAMBLE (FR)	6	0	0	0	0
PT. WOLFE BEACHWALK (ENG)	923	1604	852	1238	1238
PT. WOLFE BEACHWALK (FR)	11	35	3	64	64
TOTAL	3468	5876	3883	4387	4387
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
CROSS COUNTRY SKIING	16	20	0	8	8
OTHER GUIDED TOURS	0	0	0	0	0
SNOWSHOEING EVENT	120	19	9	47	47
TOTAL	128	39	9	55	55
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	4290	4733	3921	4740	4740
ROVING NATURALIST	2875	1523	988	1197	1197
TOTAL	6965	6256	4909	5937	5937
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CAMPFIRE PROGRAM (BIL)	0	768	691	1232	1232

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FUNDY/FUNDY					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
PT. WOLFE HISTORY SHOW		25	0	0	0
TOTAL		25	768	691	1232
OTHERS-AUTRES					
OTHER (ENG)		160	686	571	0
OTHER (FR)		0	0	75	0
SPECIAL EVENT (ENG)		565	2378	1187	2177
SPECIAL EVENT (FR)		56	217	177	111
SPECIAL EVENTS (FR)		0	0	0	0
SPECIAL GROUP (ADULTS-ENG)		317	299	655	368
SPECIAL GROUP (ADULTS-FR)		10	3	0	10
SPECIAL GROUP (CHILDREN-ENG)		166	609	268	369
SPECIAL GROUP (CHILDREN-FR)		40	21	0	0
TOTAL		1314	4210	2933	3055
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
RADIO-RADIO					
RADIO		960800	527700	353400	4988000
TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION		600	90000	202000	39000
PRESS-PRESSE					
PRESS		169559	747159	4672800	7934000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS-ENG)		381	309	386	548
EXTENSION (ADULTS-FR)		7	55	0	12
EXTENSION (CHILDREN-ENG)		112	750	161	215
EXTENSION (CHILDREN-FR)		0	0	0	0
PUBLIC PRESENTATION		0	11	0	0
TOTAL		500	1125	547	775
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAM		443	0	3661	504
SCHOOL PROGRAM (FR.)		10	0	0	0
SPECIAL PROGRAM		0	0	0	6749
TOTAL		453	0	3661	7253



## GROS MORNE

## GROS-MORNE

SIZE: 1942.5 km<sup>2</sup>/750 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1973

OBJECTIVE: To manage and protect for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Western Newfoundland Island Highlands. The Long Range Mountains, coastal plain, fjords, rugged seacoast, beaches, forests, treeless barrens and wildlife are important natural values of this Gulf of St. Lawrence coastal park.

LOCATION: On the west coast of Newfoundland. Access via Highway 430 which joins the Trans-Canada Highway 72 km/44.17 miles to the south at Deer Lake.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 46 km/28.2 miles  
Other 85 km/52.14 miles

SPECIAL FEATURES: Spectacular inland fjords, fresh and saltwater fishing, scenic topography, significant and interesting geology such as the Tableland and Newfoundland's second highest elevation, Gros Morne Mountain.

SUPERFICIE: 1942.5 km<sup>2</sup>/750 mi. car.

ETABLI EN: 1973

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects de l'ouest des Hautes-Terres de Terre-Neuve. Les monts Long Range, la plaine côtière, les fjords, le littoral découpé, les plages, les forêts, les barrens et la faune sont d'importants éléments de ce parc situé en bordure du golfe du Saint-Laurent.

EMPLACEMENT: Le parc est situé sur la côte ouest de Terre-Neuve. On s'y rend par la route 430, qui se joint à la Transcanadienne à 72 km (44.17 mi.) au sud, à Deer Lake.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 46 km/28.2 mi.  
Autre 85 km/52.14 mi.

FACTEURS DISTINCTIFS: Fjords spectaculaires, pêche en eau douce ou salée, relief impressionnant, formations géologiques importantes et intéressantes comme la point Table et le deuxième sommet de Terre-Neuve - le mont Gros Morne.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----GROS MORNE/GROS-MORNE-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	23390 ( I )	36092 ( I )	33471 ( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	92953 ( I )	92953 ( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	24333 (4.032)	40240 (11.49)	29888 (-10.7)	( I )	( I )	( I )	( I )	94461 (1.622)	94461 (1.622)
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	32294 (32.72)	67800 (68.49)	63377 (112)	( I )	( I )	( I )	( I )	163471 (73.05)	163471 (73.05)
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	44999 (39.34)	90337 (36.19)	62707 (-1.06)	( I )	( I )	( I )	( I )	200043 (22.37)	200043 (22.37)
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: GROS MORNE

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - 1979 *WKDAYS *WEEK- *SEMAINE END		1979 - 1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
SOUTH GATE ENTREE SUD		JUNE-JUIN	488	508	488	517	0	2	15044
		JULY-JUILLET	1024	992	1228	1579	20	59	42831
		AUG.-AOÛT	868	909	633	1030	-11	13	28654
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	825	812	873	1029	6	27	86559
		TOTAL	994	953	1045	1304	5	37	71515
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	825	812	873	1029	6	27	86559
			994	953	1045	1304	5	37	71515

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: GROS MORNE

K-PARC: GROS MORNE										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
TEEN POINT	JULY-JUILLET	31	31	2	3	6	9	266	170	220
INTE GREEN USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	AUG.-AOUT	31	31	3	4	5	8	183	185	186
	TOTAL	62	62	2	4	5	8	149	125	406
		62	62	2	4	5	8	149	125	406
ERRY HILL	JUNE-JUIN	30	30	15	24	19	37	27	57	631
ERRY HILL USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	JULY-JUILLET	31	31	101	116	137	143	353	23	4317
	AUG.-AOUT	31	31	86	109	105	110	233	1	3324
	TOTAL	62	62	93	113	121	126	34	13	8472
		62	62	93	113	121	126	30	12	7641
STERN BROOK	JULY-JUILLET	31	0	7	10	.	.	.	.	0
ISSEAU WESTERN USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	AUG.-AOUT	31	0	4	5	.	.	.	.	0
	TOTAL	62	0	5	8	.	.	.	.	0
		62	0	5	8	.	.	.	.	0
MOND	JULY-JUILLET	31	0	1	1	2	5	11	34	93
MOND USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	AUG.-AOUT	31	31	1	4	2	5	29	100	93
	TOTAL	62	31	1	2	2	5	29	100	93
		62	31	1	2	2	5	29	100	93
ERRY HILL OVERFLOW	JULY-JUILLET	0	9	.	.	11	5	.	.	68
ERRY HILL - CAMPING USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT	AUG.-AOUT	0	31	.	.	3	3	.	.	39
	TOTAL	0	40	.	.	3	3	.	.	107
		0	40	.	.	3	3	.	.	107
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	278	225	24	31	39	43	59	38	9078
USE JULY-AUGUST		248	195	25	32	41	44	63	37	8247
ILISATION JUILLET-AOUT										

BOLS-SYMBOLS

CLUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: GROS MORNE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
GREEN POINT POINTE GREEN (17)	JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	34 27 31	53 46 50	0 0 0	3 0 3	13 13 36	13 13 26
BERRY HILL BERRY HILL (150)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	13 81 70	25 23 64	0 12 17	1 1 15	16 168 52	14 13 40
LONOND LONOND (31)	AUG.-AOUT TOTAL	5 5	16 16	0 0	0 0	18 18	13 13

SYMBOLS-SYMBLES

\* EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\* COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: GROS MORNE

PARC: GROS MERNE										
FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								UTILISATION
				1978-1979		1979-1980				TOTAL
		1978-1979	1979-1980	WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
SITOR CENTRE NTRE D'ACCEUIL ERSONS/PERSONNES)	JUNE-JOIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	0 0 0 0	30 31 31 62	. . . .	. . . .	52 319 249 284	96 376 353 364	. . . .	. . . .	2167 10837 9070 21874 19707
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT		0	62	.	.	284	364	.	.	

BOLS-SYMBOLS

DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GROS MORNE/GROS-MORNE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		1976-77   1977-78   1978-79   1979-80			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE					
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
VISITOR RECEPTION CENTER	10092	9575	16264	24594	
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
LOBSTER COVE HEAD LIGHTHOUSE	0	0	1611	8309	
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
GROS MORNE FILM	0	0	3915	13100	
LIGHTHOUSE SLIDE SHOW	0	0	0	4874	
ROCKY HARBOUR	1745	645	752	633	
VIDEO PROGRAM	0	0	1669	904	
---TOTAL---	1745	645	6336	19511	
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
INTERPRETIVE NEWSLETTER	9710	13615	18834	30224	
JAMES CALLAGHAN TRAIL BROCHURE	0	0	0	3	
---TOTAL---	9710	13615	18834	30227	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
BERBY HILL EVENING PROGRAM	0	692	0	0	
DEMONSTRATION TALK	0	0	0	534	
EVENING PROGRAM	0	0	2774	3294	
ROCKY HARBOUR (OUTDOOR)	433	553	0	0	
SLIDE TALK AND MOVIE	0	0	0	0	
---TOTAL---	433	1245	2774	3828	
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
BAKER'S BROOK	11	0	0	0	
BAKER'S HEAD POND	0	0	0	32	
BERBY HILL	30	73	125	114	
BERBY HILL	12	23	42	0	
BROOM POINT	0	22	14	0	
GREEN GARDENS	15	0	56	64	
GREEN POINT	13	34	6	39	
GROS MORNE	147	165	137	185	
INTERTIDAL WALK	124	251	357	0	
LOBSTER COVE	0	0	0	30	
LOMOND	0	0	0	12	
LOMOND ESTUARY G-W	0	0	0	0	
LOOKOUT HILLS	24	0	0	0	
LOCHER HEAD	0	0	0	0	
S.S. ETHIE	0	0	14	4	
SALMON POINT	0	0	0	50	
SENSE WALK	0	9	0	0	
SHALLOW BAY	0	4	0	6	
ST. PAULS SALT MARSH	0	0	0	31	
STANLEYVILLE	0	0	0	9	
THE TABLELAND	28	107	69	119	
WESTERN BROOK BOGS	18	23	19	0	
WESTERN BROOK FCND	51	7	0	129	
WOODLAND WANDERING G-W	0	0	0	0	
---TOTAL---	473	718	819	824	
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
OTHER GUIDED TOURS	13	90	199	241	
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	49	329	98	74	
ROVING NATURALIST	0	0	163	0	
---TOTAL---	49	329	263	74	
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---					
CAMPFIRE PROGRAM	0	200	730	761	
---OTHERS-AUTRES -----					
OTHERS	0	0	0	260	
SPECIAL EVENTS	848	56	636	405	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	258	61	0	336	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	389	402	361	533	
---TOTAL---	1495	519	997	1454	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---RADIO-RADIO -----					
RADIO	0	0	0	12000	
---TELEVISION-TELEVISION -----					
TELEVISION	0	0	0	0	
---PRESS-PRESSE -----					
PRESS	0	0	0	10000	

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GROS MORNE/GROS-MORNE				
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION (ADULTS)	150	56	53	525
EXTENSION (CHILDREN)	62	169	204	0
XC SKI PROGRAM	0	0	0	30
-----TOTAL-----	212	225	257	555
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
SCHOOL PROGRAMS	1734	659	569	1403



SIZE: 381.5 km<sup>2</sup>/147.3 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1967

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Atlantic Coast Uplands natural region.

LOCATION: In central southwestern Nova Scotia, approximately 170 km/143 miles west of Halifax on Highway 103 and inland on Route 8.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 14.5 km/8.89 miles. Other 22.4 km/13.74 miles

SPECIAL FEATURES: Gently rolling landscape with numerous lakes inter-connected by smooth-flowing rivers, provide excellent canoeing and backcountry camping opportunities. Other recreational opportunities include: 329 semi-serviced campsites at Jeremys Bay, Group Tenting at Jim Charles Point, supervised swimming at Merrymakedge Beach, Winter Camping, Cross-Country Skiing and Snowshoeing.

SUPERFICIE: 381.5 km<sup>2</sup>/147.3 mi. car.

ETABLI EN: 1967

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects des Hautes-Terres de Nouvelle-Ecosse.

EMPLACEMENT: Le parc est situé dans la partie centrale du sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse, à environ 170 km (143 milles) à l'ouest d'Halifax par la route 103 et, à l'intérieur des terres, par la route 8.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 14.5 km/8.89 milles. Autres 22.4 km/13.74 milles.

FACTEURS DISTINCTIFS: Le parc présente des paysages onduleux et criblés de lacs reliés entre eux par des rivières à débit lent; l'endroit est idéal pour le canotage et le camping sauvage. On peut également camper sur le terrain de camping de la baie Jeremy, qui comprend 329 emplacements semi-aménagés, ou s'adonner au camping collectif à la pointe Jim Charles, se tremper l'orteil à la plage surveillée de Merrymakedge, faire du camping d'hiver, du ski de fond ou de la raquette.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----KEJIMKUJIK/KEJIMKUJIK															
73	H ( I )	H ( I )	H ( I )	8582 (111.6)	16918 (40.44)	27611 (69.32)	54567 (59.45)	58205 (57.49)	21587 (3.391)	9581 (-20.5)	3954 (303.9)	2087 ( I )	203092 (47.76)	209650 (52.53)	
74	1642 ( I )	2560 ( I )	2356 ( I )	5933 (-30.9)	13899 (-17.8)	32330 (17.09)	52125 (-4.48)	63230 (8.633)	16044 (-25.7)	8255 (-13.8)	5253 (3.115)	2152 ( I )	205779 (1.323)	205997 (-1.74)	
75	1455 (-11.4)	2635 ( 2.93)	2686 (14.01)	7293 (22.92)	16344 (17.59)	26534 (-17.9)	40208 (-22.9)	44265 ( -30)	11040 (-31.2)	8913 ( 6.76)	4155 (-20.9)	1870 (-13.1)	167293 (-18.7)	168952 ( -18)	
76	1360 (-6.53)	3118 (18.33)	3852 (43.41)	6613 (-9.32)	10676 (-34.7)	21790 (-17.9)	41412 (2.994)	46029 (3.985)	16232 (47.03)	8534 (-3.17)	5148 ( 23.9)	3760 (101.1)	168514 (7.268)	173281 (2.623)	
77	4206 (209.3)	4090 (31.17)	4801 (24.64)	5688 ( -14)	16255 (52.26)	22049 (1.235)	52336 (26.38)	47576 (3.361)	18621 (14.72)	11730 (37.45)	10468 (105.3)	4958 ( 29.2)	202673 (20.27)	202698 (16.88)	
78	4549 (8.155)	4345 (6.235)	4223 ( -12)	7640 (34.32)	18941 (16.52)	24048 (9.066)	49575 (-5.28)	51160 (7.533)	18948 (1.756)	9020 (-23.1)	6888 (-34.2)	3533 (-27.3)	202870 (.0947)	200756 (-.958)	
79	3492 (-23.2)	3230 (-25.7)	4281 (1.373)	5957 ( -22)	15728 ( -17)	27856 (15.83)	48739 (-1.69)	46379 (-9.35)	17360 (-8.38)	10183 (12.69)	5163 ( -25)	4590 (29.92)	192963 (-4.88)	196813 (-1.96)	
80	5103 (46.13)	4892 (51.46)	4858 (13.48)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KEJINKUJIK

GATE ENTREE		MCNTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
			1978 - 1979 *WKDAYS *WEEK- *SEMAINE *END-		1979 - 1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE END-		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END-	1979-1980	
MAIN GATE - HIGHWAY 8 ENTREE PRINCIPALE - ROUTE NO 8		APRIL-AVRIL	63	89	49	71	-23	-20	1752	
		MAY-MAI	124	268	98	231	-21	-14	4626	
		JUNE-JUIN	225	250	174	386	-23	-54	8183	
		JULY-JUILLET	425	518	393	559	-8	8	14335	
		AUG.-AOÛT	452	532	408	485	-10	-9	15646	
		SEPT.-SEPT.	123	257	110	239	-11	-7	5066	
		OCT.-OCT.	76	98	63	85	-28	-14	2865	
		NOV.-NOV.	68	67	51	50	-25	-25	1520	
		DEC.-DEC.	40	27	43	44	10	6	1350	
		JAN.-JANV.	37	27	51	44	38	6	1501	
		FEB.-FEV.	33	29	51	47	37	6	1439	
		MAR.-MARS	41	41	52	39	29	-5	1429	
		TOTAL		142	187	133	192	-7	-3	57882
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		439	525	400	522	-9	-1	27981
		PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		439	525	400	522	-9	-1	27981

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: KEJIMKUJIK

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
				1978-1979		1979-1980				
		1978-1979	1979-1980	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
JEREMYS BAY	APRIL-AVRIL	0	4	.	.	0	9	.	.	26
E JEREMYS	MAY-MAI	27	29	6	93	7	85	22	-8	1146
	JUNE-JUIN	30	30	65	137	61	140	-6	2	2933
	JULY-JUILLET	31	31	260	200	239	203	-8	-1	8648
	AUG.-AOÛT	31	31	283	285	272	282	-4	-1	6571
	SEPT.-SEPT.	30	30	224	104	24	81	3	-22	1522
	OCT.-OCT.	31	8	10	19	33	90	225	366	436
	TOTAL	180	163	110	158	119	164	8	-4	2268
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT		62	62	272	288	256	285	-6	-1	16619
JES LANDING WINTER CAMPGROUND	APRIL-AVRIL	0	30	.	.	2	5	.	.	100
PING D'HIVER - JAKES NDING	OCT.-OCT.	0	23	.	.	6	8	.	.	159
	NOV.-NOV.	30	30	1	2	0	1	-94	-46	15
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	7	2
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	28	29	0	0	0	1	.	177	14
	MAR.-MARS	31	31	0	1	0	0	-88		4
	TOTAL	151	205	0	1	1	2	316	129	294
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT		0	0	.	.	.	.	.	.	0
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	331	368	65	79	53	75	-19	-5	22976
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOUT		62	62	272	288	256	285	-6	-1	16619

SOLS-SYMBOLS

CLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

EKENED: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

MPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

ALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: KEJIMKUJIK

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
JEREMYS BAY BAIE JEREMYS ( 329)	APRIL-AVRIL	0	3	0	0	1	3
	MAY-MAI	12	25	0	0	1	1
	JUNE-JUIN	18	43	1	5	1	4
	JULY-JUILLET	73	88	6	5	1	4
	AUG.-AOÛT	83	88	9	1	1	4
	SEPT.-SEPT.	17	57	0	0	1	4
	OCT.-OCT.	10	57	0	0	1	4
	TOTAL	36	50	16	20	9	7
JAKES LANDING WINTER CAMPGROUND CAMPING D'HIVER - JAKES LANDING ( 10)	APRIL-AVRIL	21	50	1	0	1	1
	OCT.-OCT.	6	60	4	0	1	1
	NOV.-NOV.	1	11	0	0	1	1
	DEC.-DEC.	0	1	0	0	1	1
	JAN.-JANV.	0	9	0	0	1	1
	FEB.-FEV.	1	1	0	0	1	1
	MAR.-MARS	1	1	0	0	1	1
	TOTAL	11	19	5	0	11	8

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: KEJIMKUJIK

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1979-1980	
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980					
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END		
		1978-1979 1979-1980									
CHARLES POINT GROUP MOUNT JIM CHARLES - CAMPING COLLECTIF	APRIL-AVRIL	30	30	1	7	0	0	-100	-100	0	
	MAY-MAI	31	31	6	20	1	15	-82	-24	204	
	JUNE-JUIN	30	30	33	61	12	49	-65	-20	856	
	JULY-JUILLET	31	31	25	25	40	42	61	70	1270	
	AUG.-AOÛT	31	31	27	30	26	21	-3	-31	731	
	SEPT.-SEPT.	30	30	8	19	8	8	-4	-59	236	
	OCT.-OCT.	31	31	7	9	1	18	-82	113	241	
	NOV.-NOV.	30	30	7	15	0	10	-100	-33	133	
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	1	2	.	.	33	
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	3	.	.	32	
	FEB.-FEV.	28	29	0	0	0	0	.	.	0	
	MAR.-MARS	31	31	0	0	0	1	.	.	20	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	365 62	366 62	10 26	15 27	7 33	14 31	-22 28	-9 15	3766 2001
	PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	365 62	366 62	10 26	15 27	7 33	14 31	-22 28	-9 15	3766 2001

KEYS-SYMBOLS  
WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KEJINKUJIK

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)		MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
			1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980				1979-1980
			WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
WILDERNESS CAMPING CAMPING RUDIMENTAIRE (PARTY NIGHT/NUIT PARTIE)	APRIL-AVRIL	30	30	1	2	1	3	-1	42	52	
	MAY-MAI	31	0	2	11					0	
	JUNE-JUIN	30	30	2	10	8	17	241	76	364	
	JULY-JUILLET	31	31	11	34	23	34	103	-1	852	
	AUG.-AOÛT	31	31	16	40	31	38	91	-6	1045	
	SEPT.-SEPT.	30	30	6	18	7	20	25	14	395	
	OCT.-OCT.	31	31	2	6	2	11	34	73	175	
	NOV.-NOV.	30	30	0	2	0	7	.	251	95	
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	1		200	18	
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	1	-100	1000	11	
	FEB.-FEV.	28	29	0	0	0	1	-100	1008	12	
	MAR.-MARS	31	31	0	0	0	1			15	
	TOTAL		365	355	3	11	27	12	98	15	3034
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	14	37	27	36	94	-3	1697	
MERRYMAKEDGE BEACH PLAGE MERRYMAKEDGE (PERSONS/PERSONNES)	MAR.-MARS	0	31	.	.	0	6	.	.	90	
	TOTAL	0	31	.	.	0	6	.	.	90	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	0	0	.	.	.	.	.	.	0	
INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	5	0		216					0	
	JUNE-JUIN	26	30	86	170					33	
	JULY-JUILLET	31	31	232	338	69	157	-19	-8	23	
	AUG.-AOÛT	31	31	250	342	233	278	-4	-18	76	
	SEPT.-SEPT.	4	26	140	381	39	100	-72	-74	186	
	OCT.-OCT.	97	3	197	285	154	97	-22	-33	230	
TOTAL		97	121	197	285	154	192	-22	-33	20735	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	242	340	230	271	-5	-20	15339	
CROSS COUNTRY SKIING SKI DE RANDONNEE PERSON NIGHT/NUIT PERSONNE	JAN.-JANV.	0	31	.	.	0	13	.	.	156	
	FEB.-FEV.	0	29	.	.	0	24	.	.	308	
	TOTAL	0	60	.	.	0	19	.	.	464	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		0	0	.	.	.	.	.	.	0	

SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

\* EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\* COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KEJIMKUJIK/KEJIMKUJIK

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
CENTRES-CENTRES				
VISITOR RECEPTION CENTRE-EXHIBIT HALL	0	0	0	0
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES	0	0	0	4785
MERSEY MEADOW	0	0	7820	9855
MILL FALLS	0	0	7820	14640
TOTAL	0	0	7820	14640
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION				
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	6380	16370	14205	27025
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
CENTRES-CENTRES				
JAKES LANDINGS EX-INTERP.C.	6178	6967	6347	4613
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES	13693	13897	14679	14451
JEREMY BAY (OUTDOOR)	0	0	0	0
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES	185	280	613	498
BEECH GROVE	424	309	363	0
FAPMLANDS	0	0	0	340
FLOWING WATERS	213	182	347	143
GRAFTON LAKE	202	417	202	60
HEBER MEADOW	0	158	172	134
HENLOCKS AND HARDWOODS	0	0	701	387
JIM CHARLES	1612	1727	1558	1258
NICHOLC MEMORIES	1734	1450	384	666
OTHERS	284	418	304	395
ROGERS BROOK	4654	4641	4654	3906
TOTAL	4654	4641	4654	3906
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES				
BIKE HIKE	0	0	0	117
CHILDREN'S PROGRAM	446	529	496	266
FAIRY BAY PADDLE	0	190	162	242
GUIDED SKI EVENT	0	15	0	0
MERSEY PADDLE	391	632	694	424
OTHER PADDLES	620	65	146	0
TOTAL	1457	1452	1498	1049
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS				
CASUAL CONTACTS	387	1017	233	263
ROVING NATURALIST	95	269	173	199
TOTAL	482	1316	406	462
SKILL INSTRUCTION-ACTIVITES D'APPRENTISAGE				
SKI INSTRUCTION	0	23	0	0
OTHERS-AUTRES				
OTHER	0	0	0	0
SPECIAL EVENT	438	739	1352	1046
SPECIAL GROUP (ADULTS)	103	249	55	195
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	241	324	285	164
TOTAL	782	1312	1692	1405
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
RADIO-RADIO	0	9000000	0	0
TELEVISION-TELEVISION	0	0	0	0
PRESS-PRESSE	0	3000000	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION (ADULTS)	1470	679	764	869
EXTENSION (CHILDREN)	0	140	0	0
TOTAL	1470	819	764	869
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
SCHOOL PROGRAMS	651	979	757	400



## KOUCHIBOUGUAC

## KOUCHIBOUGUAC

SIZE: 238 km<sup>2</sup>/94 sq. mi.SUPERFICIE: 238 km<sup>2</sup>/94 milles carrés

YEAR ESTABLISHED: 1969

ETABLI EN: 1969

OBJECTIVE: To preserve and manage for continued public appreciation and enjoyment of the natural and cultural heritage resources of Kouchibouguac National Park representative of the Eastern Lowland Section of the Acadian Forest Region in the Appalachian Maritime Plain and the Northumberland Strait Region of the Gulf of St. Lawrence. Significant components include barrier island beaches or sand dunes, the sea, lagoons and tidal river systems, salt marshes, ponds and brooks, bogs, Acadian forest, open fields and cultural history of the Micmac Indians, the Acadians and Anglo-European colonists.

OBJECTIF: Protéger et administrer les richesses historiques naturelles et culturelles du parc national Kouchibouguac pour l'appréciation et la jouissance du public. Le parc représente les basses-terres de la région forestière acadienne de la plaine maritime appalachienne ainsi que la région du détroit de Northumberland dans le golfe du Saint-Laurent. Ses principales caractéristiques comprennent des bancs de sable ou des dunes; la mer; des lagunes et un réseau de rivières à marée; des marais salins, des étangs et des ruisseaux; des fondrières; la forêt acadienne; des champs; une histoire qui remonte au temps des Mic-Macs, aux Acadiens et aux colons Anglo-Européens.

LOCATION: In mid-eastern New Brunswick along the Northumberland Strait 100 km/62.5 miles north of Moncton on Highway 11.

EMPLACEMENT: Dans la partie centrale de l'est du Nouveau-Brunswick, le long du détroit de Northumberland, 100 km (62.5 milles) au nord de Moncton sur la route 11.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 43 km/26.38 miles Other 22 km/13.5 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 43 km/26.38 mi. Autres 22 km/13.5 mi.

SPECIAL FEATURES: Sand beaches and dunes provide excellent swimming and clam digging; salt & freshwater fishing and canoeing; South Kouchibouguac campground, group campground, bicycling & hiking trail networks, self guiding nature trails, and over 27 km of excellent cross-country skiing trails.

FACTEURS DISTINCTIFS: Ses plages et ses dunes de sable fin sont propices à la natation et à la pêche aux palourdes; la pêche en mer et en eau douce et le canotage; le terrain de camping Kouchibouguac-sud et un terrain de camping collectif; des sentiers de randonnée et de bicyclette, des sentiers signalisés et plus de 27 km de pistes de ski de fond.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----KOUCHIBOUGUAC/KOUCHIBOUGUAC-----																
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	27378	37947	38820	15837	( I )	( I )	( I )	119982	119982
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	2688	30891	42138	32361	17054	( I )	( I )	( I )	125132	125132
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(39.06)	20631	47550	47877	16674	( I )	( I )	( I )	136470	136470
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(88.84)	7059	6729	69678	22028	( I )	( I )	( I )	168005	168005
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(-15.5)	5965	39874	89708	63767	( I )	( I )	( I )	220828	220828
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(127.6)	13579	46048	107723	57855	18245	4051	( I )	247502	247502
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1978 - 1979		1979 - 1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
		*WKDAYS	*WEEK- END	WKDAYS	WEEK- END			
		*SEMAINE		SEMAINE				
MAIN ENTRANCE ENTREE PRINCIPALE	MAY-MAI	73	123	240	153	230	24	2836
	JUNE-JUIN	222	351	283	359	30	2	9923
	JULY-JUILLET	529	655	773	660	46	-4	22463
	AUG.-AOÛT	372	510	379	404	15	-21	12063
	SEPT.-SEPT.	137	164	155	95	13	-42	3810
	OCT.-OCT.			110	57			440
	TOTAL	292	402	328	332	26	-16	51790
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		446	604	576	532	29	-12	34581
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	292	402	368	338	26	-16	51790
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		446	604	576	532	29	-12	34581

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: KOUCHIBOUGUAC

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979 1979-1980		\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
OUTH KOUCHIBOUGUAC	MAY-MAI	6	14	9	7	3	41	-70	510	265
OUTH KOUCHIBOUGUAC	JUNE-JUIN	30	30	21	40	34	64	60	61	1451
	JULY-JUILLET	31	31	125	137	143	143	5	4	4433
	AUG.-AOÛT	31	31	112	126	119	122	7	-3	3737
	SEPT.-SEPT.	30	30	12	24	12	18	53	-24	443
	OCT.-OCT.	18	15	2	4	3	5	50	31	56
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	146	151	58	71	65	74	11	4	10385
		62	62	123	132	131	133	7	0	8170
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	146	151	58	71	65	74	11	4	10385
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	123	132	131	133	7	0	8170

SOLS-SYMBOLS

EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
SOUTH KOUCHIBOUGUAC	MAY-MAI	22	28	0	0	8	6
SOUTH KOUCHIBOUGUAC	JUNE-JUIN	14	39	0	2	16	14
(143)	JULY-JUILLET	100	100	16	15	18	13
	AUG.-AOUT	84	99	11	9	18	13
	SEPT.-SEPT.	80	100	0	0	16	14
	OCT.-OCT.	30	30	0	0	9	6
	TOTAL	45	52	29	24	85	66

SYMBOLS-SYMBLES

EXCLUDES: GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\* WEEKENDS: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

- COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

- CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: KOUCHIBOUGUAC

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
		1978-1979	1979-1980	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
NTAINE	MAY-MAI	31	6	0	5	5	32	.	598	112
NTAINE	JUNE-JOIN	5	13	.	41	36	27	-33	.	408
	JULY-JUILLET	31	31	16	18	34	30	120	66	1014
	AUG.-AOÛT	22	22	36	19	30	40	-16	116	785
	SEPT.-SEPT.	30	0	2	9	.	.	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	0	0	4	.	.	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	150	72	9	13	31	33	239	160	2319
ILISATION JUILLET-AOÛT		53	53	25	18	33	35	32	90	1799
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	150	72	9	13	31	33	239	160	2319
USE JULY-AUGUST		53	53	25	18	33	35	32	90	1799
ILISATION JUILLET-AOÛT										

SOLS-SYMBOLS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE		
		1978-1979	1979-1980	UTILISATION MOYENNE		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	UTILISATION TOTAL 1979-1980		
				1978-1979	1979-1980						WKDAYS SEMAINE	WEEK- END
WILDERNESS CAMPING CAMPING RUDIMENTAIRE (PARTY NIGHT/NUIT PARTIE)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	0 30 31 15 17 31	2 7 31 31 10 0	0 2 2 3 0 1	1 3 3 1 0 2	12 4 7 3 2 5	4 4 12 2 2 7	. . 39% 9 . .	420 282 56 . .	24 29 293 76 20 0		
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	124 46	81 62	1 2	2 3	5 5	6 7	432 177	256 174	444 371		
VISITOR CENTRE - GUIMOND-VILLAGE CENTRE D'ACCUEIL - GUIMOND-VILLAGE (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	9 28 31 31 20 5	7 23 31 31 30 9	64 60 351 288 76 30	33 114 387 351 113 85	50 115 272 192 34 15	73 101 258 192 47 16	-21 -27 -22 -34 -55 -49	124 -11 -33 -45 -59 -81	490 2448 8255 5840 1199 140		
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	124 62	131 62	210 318	221 371	148 232	133 225	-30 -27	-40 -39	18472 14195		

SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC/KOUCHIBOUGUAC

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
CENTRE D'ACCUEIL	0	0	276	10867
INFO/EXHIBIT CENTER	13958	13810	27010	9348
TOTAL	13958	13810	27286	20215
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU	0	0	0	1855
EXPOS - TROTTOIR DE LA PLAGE	0	0	93	0
EXPOSITION REFUGE SKI DE FOND	0	0	14	0
X COUNTRY SHELTER EXHIBIT	0	0	107	1855
TOTAL	0	0	0	0
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES	0	0	6	902
CENTRE D'ACCUEIL	0	0	2245	1123
INFORMATION EXHIBIT CENTRE	0	0	2251	2025
TOTAL	0	0	0	0
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES	0	0	2717	0
BEAVER/CASTOR	0	0	0	0
KELLYS BOG-LA TOURBIERE KELLYS	0	0	0	0
TOTAL	0	0	2717	0
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION	20750	19500	16400	14500
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	20750	19500	16400	14500
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES	182	0	0	0
CALLANDERS BEACH (OUTDOOR)	0	0	0	0
PLAGE CALLANDERS (EN PLEIN AIR)	0	0	0	0
SOUTH KOUCHIBOUGUAC (OUTDOOR)	4593	4055	3283	1863
SOUTH KOUCHIBOUGUAC (EN PLEIN AIR)	0	0	2037	1618
TOTAL	4775	4055	5370	3481
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES	0	0	77	124
BEAVER	0	0	73	5
CEDAR	0	0	57	74
KELLYS BEACHWALK	0	0	0	71
KELLYS BOG	0	0	10	27
L'ETANG TEMPORAIRE	0	0	45	62
LE CASTOR	0	0	22	23
LES CEDRES	0	0	10	66
LES PINS	0	0	61	30
PINES	0	0	7	2
PLAGE KELLYS	0	0	63	17
TEMPORARY FOND	0	0	0	38
TOURBIERE KELLY	0	0	0	0
VARIOUS	2301	253	0	0
TOTAL	2301	253	425	539
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	1099	427	624	746
CASUAL CONTACTS	0	0	66	600
CONTACTS OCCASIONNELS	0	0	0	437
NATURALISTE ITINERANT	0	0	166	166
ROVING NATURALIST	1099	427	690	1949
TOTAL	1099	427	690	1949
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP	0	0	0	0
CAMPFIRE AND ON-SITE TALKS	0	0	0	363
CERCLE DE FEU DE CAMP DE S. KOUCH	0	0	2015	0
KELLYS BEACH BOARDWALK	0	0	85	414
S.KOUCHIBOUGUAC CAMPFIRE CIRCLE	0	2710	0	3600
TROTTOIR KELLYS BOARDWALK	0	0	2100	4677
TOTAL	0	2710	2100	4677
OTHERS-AUTRES	0	0	189	3133
AUTRES	0	0	0	0
GROUPES SPECIAL (ADULTES)	0	0	34	42
GROUPES SPECIAL (ENFANTS)	0	0	0	912
OTHER BILINGUAL PROGRAMS	0	0	466	0
OTHERS	0	0	0	0
OTHERS-PERSONNEL	0	0	156	156
PROGRAMMES POUR LES ENFANTS	0	0	1106	4600
PROGRAMMES SCOLAIRES	0	0	1106	4600
PROGRAMMES SPECIAUX	0	0	521	400
REGULAR CHILDREN'S PROGRAM	0	0	521	400
SCHOOL PROGRAMS	81	11	34	400
SPECIAL EVENTS	168	97	14	159
SPECIAL GROUP (ADULTS)	168	97	14	159
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	31	0	0	0
STAFF	31	0	0	0

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC/KOUCHIBOUGUAC					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----OTHERS-AUTRES-----					
TOTAL		362	178	3106	6619
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----					
INTERPRETIVE PUBLICATION		0	0	0	3000
-----RADIO-RADIO-----					
RADIO		7200000	45000	0	0
-----TELEVISION-TELEVISION-----					
TELEVISION		60000	0	0	0
-----PRESS-PRESSE-----					
PRESS		1073328	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----					
EXTENSION (ADULTS)		0	0	70	215
EXTENSION (ADULTS)		120	40	0	1563
EXTENSION (CHILDREN)		363	370	120	0
EXTENSION (ENFANTS)		0	0	1550	948
TOTAL		483	410	1740	2726
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----					
MICMAC CULTURAL PROGRAMME		0	0	0	3803
PROGRAMMES SCOLAIRES		0	0	0	2445
SCHOOL PROGRAMS		1743	1612	1428	3420
TOTAL		1743	1612	1428	9668
-----OTHERS-AUTRES-----					
OUTSIDE PARK - NONPERSONAL(OTHER)		0	0	0	0

## PRINCE EDWARD ISLAND

## ILE DU PRINCE-EDOUARD

SIZE: 32 km2/12.5 mi.2

SUPERFICIE: 32 km2/12.5 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1937

ETABLI EN: 1937

OBJECTIVE: The purpose of the Park is to protect the southern shoreline of the Gulf of St. Lawrence portion of the Maritime Plain Natural Region characterized by sandy shorelines, dunes, spits, island environments, Acadian forests, plains physiography, Permian and Pennsylvanian geology, fresh and salt water marsh resources, cultural resource features represented by Green Gables and Dalvay House, in particular, and provide visitor use opportunities compatible with the protection of these resources so as to leave them unimpaired for the benefit of present and future generations.

OBJECTIF: Le parc a été créé pour protéger le littoral sud de la partie de la région naturelle de la plaine Maritime située sur le golfe du Saint-Laurent et caractérisée par des plages sablonneuses, des dunes, des flèches littorales, des îles, la forêt acadienne, un relief plat, des formations géologiques de type permien et pennsylvanien, des marécages d'eau douce et d'eau salée, des ressources culturelles comme les maisons Green Gables et Dalvay, etc. Les diverses utilisations permises aux visiteurs sont déterminées conformément à l'objectif de protéger ces ressources de façon à les conserver intactes au profit des générations actuelles et futures.

LOCATION: On the North Shore of Prince Edward Island, 24 km/14.74 miles north of Charlottetown.

EMPLACEMENT: Le parc est situé sur la côte nord de l'Île-du-Prince-Édouard, à 24 km (14.74 milles) au nord de Charlottetown.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 34.2 km/29.8 miles. Other 25 km/15.6 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 34.2 km/29.8 milles Autre 25 km/15.6 milles

SPECIAL FEATURES: Sweeping sand dunes, high coastal cliffs, woodlands, salt marshes and ponds. Excellent salt water beaches, Green Gables House, Dalvay-by-the-Sea.

FACTEURS DISTINCTIFS: Dunes de sable s'étendant à perte de vue, falaises côtières élevées, terrains boisés, marais salants et étangs. Excellentes plages d'eau salée, la maison Green Gables, Dalvay-by-the-Sea.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN)  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PRINCE EDWARD ISLAND/ILE DU PRINCE-EDOUARD -----															
73	N	N	N	N	N	35422	126938	600435	304358	30683	20183	N	N	1118019	1118019
( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(-9.47)	(-13.7)	(1.773)	(-20.5)	(-28.9)	(142.7)	( I )	( I )	(-7.65)	(-7.65)
74	N	N	N	N	N	37875	208605	660697	573420	50625	11670	N	N	1542892	1542892
( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(6.925)	(64.34)	(10.04)	(88.4)	(64.99)	(-42.2)	( I )	( I )	(38)	(38)
75	N	N	N	N	N	38025	195990	674168	579780	79058	27975	N	N	1594996	1594996
( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(0.396)	(-6.05)	(2.059)	(1.109)	(56.16)	(139.7)	( I )	( I )	(3.377)	(3.377)
76	N	N	N	N	N	54282	165465	571657	463387	78270	17285	13225	N	1363571	1363571
( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(42.75)	(-15.6)	(-15.2)	(-20.1)	(-9.97)	(-38.2)	( I )	( I )	(-14.5)	(-14.5)
77	N	N	N	N	N	39382	71104	108293	512562	449043	116163	27507	17947	1368483	1426975
( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(30.99)	(70.99)	(-34.6)	(-10.3)	(-3.1)	(48.41)	(53.21)	(108)	(-3602)	(4.65)
78	18756	17990	21746	42355	78447	150138	576622	479278	114283	34214	22637	14395	1570867	1570867	1570867
( I )	( I )	( I )	( I )	(7.549)	(10.33)	(38.64)	(12.5)	(6.733)	(-1.62)	(29.2)	(-17.7)	(-19.8)	(14.79)	(10.68)	(10.68)
79	16960	17311	24227	40755	73180	161823	627470	465807	104779	42271	27468	21356	1623407	1625809	1625809
(-9.53)	(-3.77)	(11.41)	(-3.78)	(-6.71)	(7.783)	(8.818)	(-2.81)	(-8.33)	(23.55)	(21.34)	(48.35)	(3.345)	(3.345)	(3.493)	(3.493)
80	19906	18659	22335	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
(17.37)	(7.787)	(-7.81)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - 1979 **WKDAYS **WEEK- *SEMAINE *END		1979 - 1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
CAHNPORE LANE CAHNPORE LANE		APRIL-AVRIL	47	89	52	90	10	2	2060
		MAY-MAI	126	251	147	331	17	32	6756
		JUNE-JUIN	526	562	624	654	19	12	19142
		JULY-JUILLET	2500	2688	3049	3049	5	13	94511
		AUG.-AOÛT	2119	2245	2071	2204	-2	-2	65933
		SEPT.-SEPT.	258	473	341	342	32	-28	10237
		OCT.-OCT.	73	101	67	64	-15	-17	2271
		NOV.-NOV.	31	43	33	33	5	33	1305
		DEC.-DEC.	18	19	27	28	48	51	650
		JAN.-JANV.	23	33	18	30	-21	-10	697
		FEB.-FEV.	19	27	20	33	7	43	812
		MAR.-MARS	28	53	24	40	-12	-25	973
		TOTAL	506	576	548	579	8	1	205547
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	2435	2482	2560	2626	3	6	160444
BRACKLEY BRACKLEY		APRIL-AVRIL	102	172	125	125	23	-27	3750
		MAY-MAI	205	542	217	367	6	7	8527
		JUNE-JUIN	531	1627	534	1635	1	1	17442
		JULY-JUILLET	1697	1784	1895	1895	12	6	53757
		AUG.-AOÛT	1461	1638	1333	1460	-9	-11	43001
		SEPT.-SEPT.	306	364	233	394	-24	8	9333
		OCT.-OCT.	75	75	101	167	34	12	3711
		NOV.-NOV.	60	60	72	102	20	70	2543
		DEC.-DEC.	30	31	43	58	60	64	1621
		JAN.-JANV.	50	50	44	66	-13	33	1827
		FEB.-FEV.	55	55	43	80	-21	45	1727
		MAR.-MARS	59	53	43	73	-18	26	1839
		TOTAL	332	453	397	453	4	-0	154007
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1572	1716	1615	1678	3	-2	101758
NORTH RUSTICO RUSTICO NORD		APRIL-AVRIL	113	149	132	180	17	21	4591
		MAY-MAI	171	165	168	205	-7	24	5467
		JUNE-JUIN	155	137	179	137	15	54	5828
		JULY-JUILLET	750	584	678	755	-10	29	22021
		AUG.-AOÛT	541	677	593	613	10	-9	18244
		SEPT.-SEPT.	205	292	124	235	9	-30	6655
		OCT.-OCT.	45	81	152	152	172	37	4168
		NOV.-NOV.	51	75	74	101	46	35	2555
		DEC.-DEC.	44	53	61	78	38	46	2123
		JAN.-JANV.	49	70	55	70	12	0	1831
		FEB.-FEV.	58	76	57	75	-1	-0	1844
		MAR.-MARS	84	69	68	91	-19	-5	2427
		TOTAL	186	210	202	230	9	10	78489
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	639	627	635	684	-1	9	40665

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
		1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
VAY VAY	APRIL-AVRIL	63	96	66	67	6	-30	2000
	MAY-MAI	79	97	76	87	-4	-10	2480
	JUNE-JUIN	113	81	108	114	-12	-24	5391
	JULY-JUILLET	136	66	128	142	10	-1	15547
	AUG.-AOÛT	100	46	99	109	-3	-19	15650
	SEPT.-SEPT.	133	21	131	180	-21	-16	5417
	OCT.-OCT.	77	77	44	53	-26	-31	1439
	NOV.-NOV.	50	23	46	50	-28	-33	1248
	DEC.-DEC.	37	23	50	44	41	22	1509
	JAN.-JANV.	33	33	50	57	47	40	1592
	FEB.-FEV.	30	30	46	50	-10	-1	1210
	MAR.-MARS	44	44	46	44	-5	-1	1527
	TOTAL	144	179	146	153	-1	-5	54506
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	480	518	477	501	-1	-5	30197
SHORE ROAD MIN BAY SHORE	APRIL-AVRIL	71	156	94	103	32	-34	2924
	MAY-MAI	190	151	108	126	-44	-41	14369
	JUNE-JUIN	117	100	100	113	10	21	11400
	JULY-JUILLET	100	111	100	113	10	21	10668
	AUG.-AOÛT	80	49	100	101	3	-4	50108
	SEPT.-SEPT.	66	21	71	100	17	-1	61205
	OCT.-OCT.	43	15	100	100	17	-1	33444
	NOV.-NOV.	47	8	99	99	50	17	17447
	DEC.-DEC.	31	44	50	61	60	40	17333
	JAN.-JANV.	30	44	50	50	0	49	17333
	FEB.-FEV.	30	44	50	50	0	49	17333
	MAR.-MARS	40	44	50	50	0	49	17333
	TOTAL	249	364	270	337	10	-1	166600
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	987	1049	1059	1197	7	14	699249
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		293	347	313	347	7	0	59238
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		1233	1278	1269	1337	3	5	402313

SOIS-SYMBOLS  
WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,  
NON LE NOMBRE DE VEHICULES  
COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES 1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
STANHOPE	MAY-MAI	14	13	4	22	5	25	21	15	166
STANHOPE	JUNE-JUIN	30	30	35	38	37	41	8	8	1172
	JULY-JUILLET	31	31	117	116	117	117	0	1	3527
	AUG.-AOÛT	31	31	106	112	106	108	-0	-3	3307
	SEPT.-SEPT.	30	22	8	22	10	21	27	-6	331
	OCT.-OCT	9	0	3	3					0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	145 62	127 62	57 111	64 114	66 111	70 113	17 0	10 -1	8603 6934
RUSTICO ISLAND	JUNE-JUIN	15	16	19	21	16	43	-12	109	477
ILE RUSTICO	JULY-JUILLET	31	31	146	135	142	145	-3	8	4454
	AUG.-AOÛT	31	31	122	129	101	107	-17	-17	3202
	SEPT.-SEPT.	8	4	14	22	2	8	-89	-63	19
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	85 62	82 62	103 133	101 132	98 121	101 126	-5 -9	-1 -4	8152 7656
CAVENDISH	MAY-MAI	13	14	9	37	7	60	-22	62	417
CAVENDISH	JUNE-JUIN	30	30	128	135	146	149	14	10	4410
	JULY-JUILLET	31	31	304	304	304	304	0	0	9124
	AUG.-AOÛT	31	31	286	300	294	297	3	-1	9148
	SEPT.-SEPT.	30	22	28	53	39	55	42	4	1013
	OCT.-OCT	9	0	6	5					0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	144 62	128 62	161 295	172 302	189 299	193 301	17 1	12 -0	2441 18572
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	374	337	107	114	120	124	12	9	41167
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		186	186	180	183	177	180	-1	-2	33162

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

(-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND)

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
ANHOPE ANHOPE (117)	MAY-MAI	4	21	0	0	8	5
	JUNE-JUIN	32	35	0	2	16	14
	JULY-JUILLET	100	100	18	13	18	13
	AUG.-AOÛT	90	93	15	9	18	13
	SEPT.-SEPT.	9	18	0	0	12	10
	TOTAL	57	60	31	24	72	55
RUSTICO ISLAND RUSTICO (148)	JUNE-JUIN	11	29	0	2	8	8
	JULY-JUILLET	96	68	16	13	18	13
	AUG.-AOÛT	68	72	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	1	5	0	0	2	2
	TOTAL	66	68	23	21	46	36
WENDISH WENDISH (304)	MAY-MAI	2	20	0	0	8	6
	JUNE-JUIN	48	49	4	4	16	14
	JULY-JUILLET	100	100	18	13	18	13
	AUG.-AOÛT	97	68	17	12	18	13
	SEPT.-SEPT.	13	18	0	0	12	10
	TOTAL	62	63	39	29	72	56

BOLES-SYMBOLS  
 CLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		1978-1979 1978-1979	1979-1980 1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	TOTAL USE UTILISATION TOTAL 1979-1980
				WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
BRACKLEY INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS-BRACKLEY (PERSONS/PERSONNES) USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	22 31 31 4 62	20 31 31 3 62	15 57 61 15 47 59	21 85 85 15 57 74	22 27 67 53 54 51 15 22 50 45 61 52	45 29 17 -19 -11 -39 0 -21 6 -30	29 1688 1646 59 4075 3534		
CAVENDISH INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS-CAVENDISH (PERSONS/PERSONNES) USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	22 31 31 10 62	14 31 31 9 62	74 595 441 25 369 513	89 606 465 71 374 541	161 697 450 35 460 573	150 544 415 47 368 480	119 17 2 -11 40 25 12	68 -10 -11 -33 -2 -11	2187 19616 13488 376 3567 33104
GREEN GABLES GOLF COURSE TERRAIN DE GOLF-GREEN GABLES (PERSONS/PERSONNES) USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	5 30 31 31 30 29 156 62	13 30 31 31 30 31 166 62	33 62 215 160 38 7 95 186	79 123 213 193 113 39 137 205	71 69 162 143 50 15 87 153	53 118 205 180 92 18 121 197	117 12 -24 -11 32 -18 125 -9 -18	-32 -4 -4 -3 -18 -54 -12 -4	833 2759 5586 5038 2080 502 16803 10624

SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND/ILE DU PRINCE-EDOUARD

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE

FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE

INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE

1976-77 | 1977-78 | 1978-79 | 1979-80

INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES

---CENTRES-CENTRES---

CAVENDISH INTERP. CENTRE

CAVENDISH INTERP. OFFICE

DALVAY INTERP. OFFICE

GREEN GABLE HOUSE

---TOTAL---

---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---

CAVENDISH INTERP. CENTRE

DALVAY INTERP. CENTRE

---TOTAL---

---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---

BALSAM HOLLOW S-G TRAIL

BUBBLING SPRINGS/LONG POND/FARMLANDS

DUNEWOODS S-G TRAIL

REEDS & RUSHES/DUNEWOODS S-G TRAILS

---TOTAL---

---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---

INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )

INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC

---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---

CAVENDISH (OUTDOOR)

RUSTICO ISLAND (OUTDOOR)

---TOTAL---

---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---

BALSAM HOLLOW WALKS

CHILDRENS PROGRAM

COMBING A BEACH AND A BAY (ENG)

CRUISING COAST (ENG)

CRUISING COAST (FR)

DIFFERENT STORIES FOR DIFF. FOLKS

SALT MARSH & SUMMER MEADOW (FR)

---TOTAL---

---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---

OTHER GUIDED TOURS

---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---

CASUAL CONTACTS

ROVING NATURALIST

---TOTAL---

---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---

CAMPFIRE PROGRAMS (BILINGUAL)

---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION---

MOBILE EXHIBITS

---OTHERS-AUTRES---

SANDSCULPTURE CONTEST

SPECIAL (EVENTS)

SPECIAL GROUP (ADULTS)

SPECIAL GROUP (CHILDREN)

---TOTAL---

OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC

RADIO-RADIO

TELEVISION-TELEVISION

TELEVISION

PRESS-PRESSE

OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC

---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---

EXTENSION (ADULTS)

EXTENSION (CHILDREN)

---TOTAL---

---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---

SCHOOL PROGRAM - FIELD TRIPS

SCHOOL PROGRAM - SCHOOL KITS

---TOTAL---



## TERRA NOVA

## TERRA NOVA

SIZE: 396.5 km<sup>2</sup>/153.1 sq. mi.SUPERFICIE: 396.5 km<sup>2</sup>/153.1 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1957

ETABLI EN: 1957

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Eastern Newfoundland Island Atlantic Region. Inlets, post-glacial features, rugged coastline, boreal forest, icebergs and abundant wildlife are representative values of this Northern Atlantic coastal park which is located near the eastern end of the Trans Canada Highway.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects de la région atlantique de l'est de Terre-Neuve. Ce parc, situé non loin de l'extrémité est de la Transcanadienne, sur la côte de l'Atlantique nord, présente des inlets, des formations post-glaciaires, un littoral découpé, une forêt de type boréal, des icebergs, et abrite une faune abondante.

LOCATION: On the east coast of Newfoundland on Bonavista Bay. Access via the Trans Canada Highway, 78 km/47.9 miles south of Gander and 225 km/138 miles north of St. John's.

EMPLACEMENT: Le parc est situé sur la côte est de Terre-Neuve, dans la baie Bonavista. On peut s'y rendre par la Transcanadienne; le parc est à 78 km (47.9 milles) au sud de Gander et à 225 km (138 milles) au nord de Saint-Jean.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 58 km/35.5 miles  
Other 13 km/8 miles (approx.)

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 58 km/35.5 mi.  
Autre 13 km/8 milles

SPECIAL FEATURES: Rugged Atlantic coast with rolling forested hills, spongy bogs and inland ponds. Good fresh and saltwater fishing - saltwater tour boat operation, icebergs, whales, group campground.

FACTEURS DISTINCTIFS: Littoral découpé surmonté de collines boisées; marécages et étangs. Pêche en eau douce ou salée excellente; randonnées de bateau en mer, camping collectif, icebergs et baleines.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----TERRA NOVA/TERRA NOVA-----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	13832 (13.59)	44054 (10.22)	140092 (14.36)	90073 (27.28)	23661 ( 67 )	5439 (-39.1)	( I )	( I )	317151 (18.12)	317151 (18.12)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	10199 (-26.3)	45882 (4.149)	159978 (14.19)	107440 (19.28)	26085 (10.24)	7350 (35.14)	( I )	( I )	356934 (12.54)	356934 (12.54)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	22025 (116)	56112 (22.3)	80108 (-49.9)	70906 (-34)	18235 (-30.1)	4994 (-32.1)	( I )	( I )	252360 (-29.3)	252360 (-29.3)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	26968 (22.44)	57260 (2.045)	76506 (-4.5)	68066 (-4)	21847 (19.81)	6048 (21.11)	( I )	( I )	256697 (1.711)	256697 (1.711)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	21536 (-20.1)	72937 (27.33)	113680 (48.85)	87818 (29.02)	32203 ( 47.4)	23450 (287.7)	( I )	( I )	351824 (37.05)	351824 (37.05)
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	27023 (25.48)	73780 (1.156)	110124 (-3.3)	88431 (0.698)	37829 (17.47)	31304 (33.49)	40642 ( I )	12754 ( I )	421886 (19.91)	459945 (30.73)
79	12505 ( I )	11050 ( I )	14504 ( I )	26103 ( I )	35259 (30.48)	72068 (-2.32)	108822 (-1.18)	91280 (3.222)	41779 (10.44)	32837 (4.897)	33747 (-17)	14560 (14.16)	494514 (17.22)	502431 (9.237)	
80	15330 (22.59)	15694 (42.03)	14952 (3.089)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: TERRA NOVA

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
		1978 - 1979 **WKDAYS **WEEK- *SEMAINE *END		1979 - 1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980	
NORTH GATE - ENTREE NORD -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL			757	757			22706
	MAY-MAI	1359	1204	903			-34	-25	22799
	JUNE-JUIN	749	738	745			-0	1	22374
	JULY-JUILLET	1761	1717	1597		1500	-9	-13	48849
	AUG.-AOÛT	1349	1500	1283		1355	-5	-9	40316
	SEPT.-SEPT.	800	1032	785		854	-2	-17	24515
	OCT.-OCT.	691	874	741			7	-15	22865
	NOV.-NOV.	573	630	715		715	25	14	22446
	DEC.-DEC.	330	322	483		488	48	51	15122
	JAN.-JANV.	379	353	407		407	7	3	12819
	FEB.-FEV.	293	293	374		374	27	27	10833
	MAR.-MARS	578	578	459		459	-19	-19	14549
	TOTAL	784	839	778		778	-1	-6	28429
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1543	1616	1442		1432	-7	-11	69165
SOUTH GATE - ENTREE SUD -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL			689	689			22664
	MAY-MAI	792	727	880		880	11	21	27270
	JUNE-JUIN	762	718	779		779	2	-9	23333
	JULY-JUILLET	1228	1467	1218		1205	-1	-12	35937
	AUG.-AOÛT	1095	1266	1112		1055	-2	-15	35937
	SEPT.-SEPT.	813	1055	720		620	-3	-17	24937
	OCT.-OCT.	609	733	629		629	3	-15	14467
	NOV.-NOV.	527	527	581		581	10	10	17423
	DEC.-DEC.	400	412	516		516	4	1	12804
	JAN.-JANV.	324	323	337		337	4	4	16441
	FEB.-FEV.	370	370	325		325	-12	-12	9420
	MAR.-MARS	595	595	667		667	-38	-38	11337
	TOTAL	676	761	680		680	1	-9	25173
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1157	1373	1165		1250	1	-9	74416
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	730	800	729	736	-0	-8	536026
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			1350	1495	1303	1341	-3	-10	163581

SYMBOLS--SYMBOLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

(-PARC: TERRA NOVA

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
MAN SOUND	MAY-MAI	14	31	16	202	8	103	-46	-49	1393
MAN SOUND	JUNE-JUIN	30	30	49	186	45	118	-6	11	2371
	JULY-JUILLET	31	31	371	382	368	366	-1	1	11648
	AUG.-AOÛT	31	31	251	255	256	281	1	-5	8259
	SEPT.-SEPT.	30	30	7	83	9	62	33	-29	1016
	OCT.-OCT.	30	31	1	25	1	3	133	-88	62
	NOV.-NOV.	30	0	0	1					0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	197	184	104	159	116	160	11	0	24749
		62	62	308	341	312	334	1	-2	19907
ALEXANDER BAY	JUNE-JUIN	8	10	8	33	4	45	-56	37	245
ALEXANDER BAY	JULY-JUILLET	31	31	76	119	61	85	-20	-29	2205
	AUG.-AOÛT	31	31	23	43	31	47	10	11	1174
	SEPT.-SEPT.	73	74	46	56	41	45	-13	-20	90
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	62	62	51	83	46	66	-9	-21	3714
										3379
PRK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	270	258	89	135	95	131	-6	-3	28463
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		124	124	179	212	179	200	-0	-6	23286

LEGENDS-SYMBOLS  
 INCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: TERRA NOVA

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
NEUMAN SOUND NEUMAN SOUND ( 393)	MAY-MAI	2	26	0	3	19	12
	JUNE-JUIN	11	50	0	3	16	14
	JULY-JUILLET	94	68	13	12	18	13
	AUG.-AOÛT	65	72	7	5	18	13
	SEPT.-SEPT.	2	16	0	3	16	14
	OCT.-OCT.	0	1	0	0	19	12
	TOTAL	28	38	20	24	106	78
ALEXANDER BAY ALEXANDER BAY ( 164)	JUNE-JUIN	2	28	0	0	5	5
	JULY-JUILLET	37	52	3	2	18	13
	AUG.-AOÛT	19	29	0	1	18	13
	TOTAL	25	38	3	3	41	33

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: TERRA NOVA

PARC - TERRA NOVA										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1979-1980
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		
				1978-1979		1979-1980				
		1978-1979	1979-1980	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
UTHWEST ARM GROUP	JUNE-JUIN	30	30	6	6	1	0	-78	-100	20
UTHWEST ARM - CAMPING LLECTIF	JULY-JUILLET	31	31	10	4	3	3	-67	-37	22
	AUG.-AOÛT	31	31	0	0	4	7	.	.	156
	SEPT.-SEPT.	30	4	0	0	0	10	-29	50	31
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	122	96	4	2	3	4	-26	115	299
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	5	2	3	5	-26	115	248
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	122	96	4	2	3	4	-29	50	299
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	5	2	3	5	-26	115	248

BOIS-SYMBOLS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 ALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: TERRA NOVA

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
HEADQUARTERS ROAD TRAFFIC COUNTER POSTE DE CONTROLE-CHEMIN DU BUREAU PRINCIPAL (VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. JAN.-JANV. FEB.-FEV. MARCH-MARS	0 17 30 31 31 30 31 30 31 31 28 31	30 31 30 31 31 30 31 30 31 31 30 31	432 522 897 1437 1113 487 529 733 216 210 209 194	732 833 1508 1261 1261 701 529 733 208 210 209 194	200 522 897 1593 1275 459 518 563 228 258 209 242	200 522 897 1372 1265 577 518 563 228 258 209 242	21 0 -7 10 15 -6 -17 -15 6 23 38 25	-29 -7 -9 -9 0 -18 -2 -26 10 23 38 -12	6000 16170 26803 46336 39397 15425 16070 16828 7058 8044 8324 7560
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	321 62	366 62	576 1266	656 1393	590 1429	578 1319	3 13	-12 -5	21463 85733
INFORMATION BUREAU CENTRE D'INFORMATION (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT.	6 23 31 31 30	5 14 31 31 30	38 28 90 82 7	31 39 113 93 18	19 45 136 140 75	19 45 148 140 250	72 51 53 94 12	-38 16 31 50 62	96 652 4375 4067 575
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	121 62	84 62	54 86	65 104	120 131	113 144	121 53	75 39	9765 8442

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE - FACILITY NOT IN OPERATION - CALCUL INAPPLICABLE - INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: TERRA NOVA/TERRA NOVA

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
-----CENTRES-CENTRES-----				
EXHIBIT CENTRE	4521	5109	1778	9338
HEADQUARTERS EXHIBIT TRAILER	0	0	0	0
-----TOTAL-----	4521	5109	1778	9338
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----				
NEWMAN SOUND INTERP SIGNS	0	0	0	0
OCHRE HILL O-S EXHIBIT	0	0	0	0
-----TOTAL-----	0	0	0	0
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----				
EXHIBIT CENTRE - THEATRE	2747	3063	1869	3270
-----SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES-----				
SOUTHWEST ARM	0	0	0	0
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----				
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	17979	14976	13810	20975
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
-----CENTRES-CENTRES-----				
HEADQUARTERS - ADMIN BLDG.	378	256	466	822
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES	11710	7001	8575	7384
NEWMAN SOUND O.T.	0	0	0	0
-----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES-----				
BIG BROOK	120	0	0	0
OCHRE HILL POND	183	24	28	121
SALTONS BEACH	149	18	43	130
SANDY POINT	127	28	13	85
SANDY POND TRAIL	0	0	0	0
-----TOTAL-----	584	70	141	375
-----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES-----				
OTHER GUIDED TOURS	57	0	111	40
-----PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN-----				
BOAT TOUR SIGHTSEEING	0	1628	195	0
COD JIGGING CRUISE	0	869	410	1415
NEWMAN SOUND BOAT TOUR	5699	4163	457	823
-----TOTAL-----	5699	6657	1042	2238
-----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS-----				
CASUAL CONTACTS	751	441	306	685
ROVING NATURALIST	70	116	1047	358
-----TOTAL-----	821	557	1353	1043
-----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP-----				
CAMPFIRE PROGRAMS	0	1560	4623	960
-----OTHERS-AUTRES-----				
CHILDREN'S PROGRAM	0	147	556	181
INTERPRETER'S CHOICE PROGRAMS	0	292	0	25
OTHER SPECIAL EVENTS	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	7134	0	1230	340
SPECIAL GROUP (ADULTS)	24	264	176	151
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	483	10	42	916
-----TOTAL-----	7646	713	2504	935
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----RADIO-RADIO-----				
RADIO	20000	0	1225000	1960000
-----TELEVISION-TELEVISION-----				
TELEVISION	0	0	10075000	875000
-----PRESS-PRESSE-----				
PRESS	0	0	210000	905000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----				
EXTENSION (ADULTS)	0	0	56	81
EXTENSION (CHILDREN)	0	0	39	600
-----TOTAL-----	0	0	95	681
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----				
SCHOOL PROGRAMS	706	1368	818	2288



PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Quebec-Québec







ational Historic  
arks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux



## National Historic Parks and Sites

### Quebec Region

- 1 Artillery Park
- 2 Bataille de la Chateauguay
- 3 Cartier-Brébeuf
- 4 Coteau-du-Lac
- 5 Forges du Saint-Maurice
- 6 Fort Chambly
- 7 Fort Lennox
- 8 Fort Lévis (No. 1)
- 9 Fort Temiscamingue
- 10 Fortifications of Quebec
- 11 Sir Wilfrid Laurier House

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région du Québec

- 1 Parc de l'Artillerie
- 2 Bataille de la Chateauguay
- 3 Cartier-Brébeuf
- 4 Coteau-du-Lac
- 5 Forges du Saint-Maurice
- 6 Fort Chambly
- 7 Fort Lennox
- 8 Fort Lévis (No. 1)
- 9 Fort Témiscamingue
- 10 Fortifications de Québec
- 11 Maison Sir Wilfrid Laurier

■ Indique l'endroit du bureau régional



## ARTILLERY PARK

## PARC DE L'ARTILLERIE

LOCATION: Quebec, Quebec

EMPLACEMENT: Québec, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: Artillery Park, also known as l'Ilot de l'Arsenal, is located in the North-West corner of the Quebec Fortifications. In addition to an important part of the Quebec fortifications, this restoration project covers a section of the military barracks, a living quarter, and a few buildings erected at the time of the Dominion Arsenal (1880-1964).

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc de l'Artillerie, également connu sous le nom de l'Ilot de l'Arsenal, est situé à l'angle nord-ouest des fortifications de Québec. En plus d'un segment important des fortifications de Québec, ce projet de restauration englobe une section de casernes militaires, une aire d'habitation de même que certains bâtiments érigés du temps de l'Arsenal du Dominion (1880-1964).

SIZE: 3.28 hectares/8.1 acres

SUPERFICIE: 3.28 hectares/8.1 acres

FACILITIES AND SERVICES: Interpretive Center is open seven days a week (May to September) and Monday to Friday, from September to May. Visits of the restored buildings from May to September include guides.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'interprétation ouvert sept jours par semaine de mai à septembre, et du lundi au vendredi de septembre à mai. Visites commentées des bâtiments en restauration de mai à septembre.

STATEMENT OF THEMES: Located at the corner of d'Auteuil and Saint-Jean streets (inside the Saint-Jean bastion), the Interpretive Center shows the following themes to visitors: creation and development of the settlement; organization and development of the defense system of the settlement; military life under the English and French regimes; The Dominion Arsenal. Other themes are also pointed out during the guided tours: restoration philosophy; impact of restoration works on urban development; crafts practiced.

THEMES PRINCIPAUX: Situé à l'angle des rues d'Auteuil et Saint-Jean (à l'intérieur du bastion Saint-Jean) le Centre d'interprétation présente aux visiteurs les thèmes suivants: création et évolution de la colonie; organisation et évolution du système défensif; vie militaire sous les régimes français et anglais l'Arsenal du Dominion. De nombreux autres thèmes sont également abordés lors des visites commentées: philosophie de la restauration; impact des travaux de restauration sur le développement urbain; techniques artisanales utilisées.

## HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -

% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PARC DE L'ARTILLERIE/ARTILLERY PARK-----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	233 ( I )	2524 ( I )	2066 ( I )	276 ( I )	( I )	( I )	( I )	5099 ( I )	5099 ( I )
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	792 (239.9)	478 (-81.1)	654 (-68.3)	200 (-27.5)	150 ( I )	( I )	( I )	2274 (-55.4)	2274 (-55.4)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	4004 (188.9)	2288 (346.2)	2133 (267.9)	2406 (430.5)	1061 (274.7)	( I )	( I )	12454 (447.7)	12454 (447.7)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	650 (-83.8)	2043 (-10.7)	2852 (33.71)	4211 (75.02)	2011 (89.54)	977 (73.84)	( I )	12744 (2.329)	12744 (2.329)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	3264 (402.2)	4021 (96.82)	3890 (36.4)	5244 (24.53)	2306 (14.67)	1482 (51.69)	292 ( I )	20710 (62.51)	21097 (65.54)
78	( I )	125 ( I )	( I )	218 ( I )	1646 ( I )	3331 (2.053)	4208 (4.651)	5008 (28.74)	4804 (-8.39)	1625 (-29.5)	2134 (43.99)	514 (76.03)	200 (-5.21)	23857 (15.2)	24378 (15.55)
79	100 (127.3)	394 (215.2)	414 (89.91)	453 (-72.5)	3036 (-8.86)	3734 (-11.3)	6417 (28.13)	6532 (35.97)	471 (-71)	480 (-77.5)	777 (51.17)	227 (13.5)	23035 (-3.45)	22712 (-6.83)	
80	( -5 )	182 (-53.8)	308 (-25.6)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY

## BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY

LOCATION: R.R.4 Allan's Corner, Ormstown, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: The modern interpretive Center, situated near the Chateauguay river, is surrounded by a landscaped parkland. The Interpretive Centre contains: administrative offices, entrance hall, simulation room, polyvalent room, museum, observation point.

SIZE: The total area comprises 130,000 square feet/12,077 sq. meters bordering on the Chateauguay River.

FACILITIES AND SERVICES: Parking area, picnic tables, the rooms in the house are linked and one has to go through the rooms in between in order to reach the end room, Interpretive Centre: many interpretive activities, NFB movies on the Battle of Chateauguay, documentation centre.

STATEMENT OF THEMES: The Battle of Chateauguay and its hero Charles Michel de Salaberry. Other themes: the heroes, the war and the military life at the beginning of the 19th century.

EMPLACEMENT: R.R.4 Allan's Corner, Ormstown, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Centre d'interprétation de conception moderne situé au bord de la rivière Chateauguay entouré d'un espace vert. Centre d'interprétation: locaux administratifs, hall d'entrée, salle de simulation, salle polyvalente, musée, belvédère.

SUPERFICIE: Terrain aménagé de 650' à 200'/12,077 mètres carrés bordé par la rivière Chateauguay.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Stationnement, tables à pique-nique, maison avec pièces en enfilade du XIXe siècle (non aménagé). Centre d'interprétation: activités interprétatives diverses, film de l'ONF sur la Bataille de la Chateauguay, centre de documentation.

THEMES PRINCIPAUX: La Bataille de la Chateauguay et son héros Charles Michel de Salaberry. Sous thèmes: le héros, la guerre, la vie militaire au début du XIXe siècle.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY/BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	380 ( I )	2210 ( I )	1379 ( I )	1314 ( I )	860 ( I )	226 ( I )	28 ( I )	6417 ( I )	6652 ( I )
	79	( I )	( I )	225 ( I )	413 ( I )	1720 ( I )	1942 (411.1)	2060 (-6.79)	2646 (91.88)	967 (-26.4)	525 (-40.3)	131 (-42)	50 (78.57)	10639 (66.57)	10742 (61.49)
	80	71 ( 610 )	100 ( I )	117 ( -48 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## CARTIER-BREBEUF

## CARTIER-BREBEUF

LOCATION: Quebec, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: The park contains a reception centre which includes a polyvalent room as well as 25 panels in black and white mainly depicting the second voyage of Jacques Cartier to Canada. A replica of La Grande Hermine, the largest of the three ships used by Cartier in 1535-36, is anchored at the confluence of the St. Charles river and the old Laitet river. This ship is undoubtedly the main attraction of the park. In the eastern section, there is a monument commemorating Cartier's wintering in the country and the first Jesuit Mission in Quebec. Also a cross is erected in memory of Cartier.

SIZE: 6.8 hectares/17 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre with exhibits, and a polyvalent room. Paved parking area situated in front of the reception centre. Guided tours given by eight (8) seasonal guides from May to November; from November to May, groups are received by reservation (694-4038). Animation program during the summer. Benches and green spaces at the visitor's disposal.

STATEMENT OF THEMES: Jacques Cartier's wintering on Canadian land, is three voyages of exploration on Canadian land, the navigational technique and life aboard ship, the first Jesuit Mission in Quebec (1626).

EMPLACEMENT: Québec, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc comprend un centre d'accueil dans lequel on retrouve une salle polyvalente et vingt-cinq (25) panneaux en noir et blanc traitant surtout du deuxième voyage de Jacques Cartier au Canada. Une réplique de la Grande Hermine, le plus gros des trois (3) navires utilisés par Cartier en 1535-36, est ancrée au confluent de la rivière St-Charles et de l'ancienne rivière Laitet. Ce navire est sans contredit le principal point d'attraction du parc. Dans les limites est, on retrouve un monument commémorant l'hivernement de Cartier au pays et la première mission jésuite à Québec, de même qu'une croix érigée à la mémoire de Cartier.

SUPERFICIE: 6.8 hectares/17 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil avec expositions, salle polyvalente et services. Aire de stationnement pavée située à l'avant du centre d'accueil. Visites guidées données par huit (8) guides saisonniers de mai à novembre; de novembre à mai, les groupes sont reçus sur réservation (694-4038). Programmes d'animation au cours de l'été. Bancs et espaces verts à la disposition des visiteurs.

THEMES PRINCIPAUX: L'hivernement de Jacques Cartier en terre canadienne et par extension, ses trois (3) voyages d'exploration au Canada, les techniques de navigation et la vie à bord des navires, et la première mission jésuite à Québec (1626).

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----CARTIER-BREBEUF/CARTIER-BREBEUF-----															
	73	( 301 )	( 353 )	( 1612 )	( 850 )	( 10700 )	( 25566 )	( 18735 )	( 23362 )	( 14685 )	( 7158 )	( 500 )	( 240 )	( 103796 )	( 102421 )
		( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 46.31 )	( 35.06 )	( 1 )	( 1 )	( 576.8 )	( 490.8 )
	74	( 200 )	( 200 )	( 225 )	( 660 )	( 4700 )	( 17365 )	( 26660 )	( 21402 )	( 13146 )	( 6955 )	( 1759 )	( 100 )	( 93372 )	( 93297 )
		( 566.7 )	( -44.1 )	( -86 )	( -22.4 )	( -56.1 )	( -32.1 )	( 42.3 )	( -8.39 )	( -10.5 )	( -2.84 )	( 251.8 )	( -58.3 )	( -10 )	( -8.91 )
	75	( 100 )	( 200 )	( 250 )	( 475 )	( 10802 )	( 13854 )	( 21515 )	( 22373 )	( 10879 )	( 8110 )	( 1500 )	( 150 )	( 90203 )	( 90638 )
		( -50 )	( 0 )	( 11.11 )	( -28 )	( 129.8 )	( -20.2 )	( -19.3 )	( 4.537 )	( -17.2 )	( 16.61 )	( -14.7 )	( 50 )	( -3.39 )	( -2.85 )
	76	( 125 )	( 630 )	( 225 )	( 415 )	( 7363 )	( 13612 )	( 24930 )	( 19436 )	( 9410 )	( 6435 )	( 822 )	( 817 )	( 84220 )	( 86844 )
		( 25 )	( 215 )	( -10 )	( -12.6 )	( -31.8 )	( -1.75 )	( 15.87 )	( -13.1 )	( -13.5 )	( -20.7 )	( -45.2 )	( 444.7 )	( -6.64 )	( -4.19 )
	77	( 835 )	( 2070 )	( 699 )	( 812 )	( 7838 )	( 11148 )	( 33079 )	( 22882 )	( 11710 )	( 6225 )	( 955 )	( 919 )	( 99212 )	( 105526 )
		( 563 )	( 228.6 )	( 210.7 )	( 95.66 )	( 6.451 )	( -18.1 )	( 32.69 )	( 17.73 )	( 24.44 )	( -3.26 )	( 21.05 )	( 12.48 )	( 17.8 )	( 21.51 )
	78	( 5434 )	( 2959 )	( 1525 )	( 2210 )	( 12140 )	( 21865 )	( 21138 )	( 21915 )	( 6826 )	( 3908 )	( 1028 )	( 873 )	( 101821 )	( 97720 )
		( 550.8 )	( 42.95 )	( 118.2 )	( 172.2 )	( 54.89 )	( 96.13 )	( -36.1 )	( -4.23 )	( -41.7 )	( -37.2 )	( 3.317 )	( -5.01 )	( 2.53 )	( -7.4 )
	79	( 903 )	( 3914 )	( 1000 )	( 3256 )	( 11550 )	( 22972 )	( 22688 )	( 20330 )	( 6010 )	( 3331 )	( 1375 )	( 850 )	( 98179 )	( 125993 )
		( -83.4 )	( 32.27 )	( -34.4 )	( 47.33 )	( -4.86 )	( 5.063 )	( 7.333 )	( -7.23 )	( -12 )	( -14.8 )	( 33.75 )	( -2.63 )	( -3.53 )	( 23.95 )
	80	( 2826 )	( 28786 )	( 2019 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )
		( 213 )	( 635.5 )	( 101.9 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )

LOCATION: Coteau-du-Lac, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: Octagonal Blockhouse, reception centre, historic remains, remains of the first canal in Canada.

SIZE: 4.5 hectares/11.5 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre consisting of exhibitions and models. Blockhouse reconstructed in the nineteenth century style. Exposition inside. First floor: theme of events; second floor: social life of soldiers stationed at Coteau and the life of "Bateliers". Foundations of buildings dating from the eighteenth and nineteenth centuries. Canal built in the eighteenth century; first multi-level canal in Canada, ancestor of the St. Lawrence Seaway.

STATEMENT OF THEMES: Canals, waterway to the Great Lakes. Various secondary themes: canal construction technique, military life, life of bateliers, economics, transportation, loyalist colonies, american Indian life, archeological research interpretation.

EMPLACEMENT: Côteau-du-Lac, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Blockhaus octagonal, centre d'accueil, vestiges historiques, vestiges du premier canal au Canada.

SUPERFICIE: 4.5 hectares/11.5 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil comprenant expositions et maquettes. Blockhaus reconstruit selon une méthode du début du dix-neuvième siècle. Exposition à l'intérieur. Premier étage, thèmes événementiels; deuxième étage, vie sociale des soldats cantonnés à Coteau et la vie des bateliers. Fondations de bâtiments datant des dix-huitième et dix-neuvième siècles. Canal construit au dix-huitième siècle; premier canal à niveaux multiples au Canada, précurseur de la Voie maritime du Saint-Laurent.

THEMES PRINCIPAUX: Canalisation, voie d'eau vers les Grands Lacs. Quelques thèmes secondaires: technique de construction de canaux; vie militaire; vie des bateliers; économie; transport; colonies loyalistes; vie des Amérindiens, interprétation des recherches archéologiques.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----COTEAU-DU-LAC / COTEAU-DU-LAC-----															
73	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3062 (-13.6)	9044 (36.29)	11171 (71.1)	9575 (215.7)	4672 (165)	949 (105.4)	(C I)	(C I)	33473 (75.16)	33473 (75.16)
74	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3594 (17.37)	13861 (53.26)	14730 (31.86)	15801 (65.02)	4126 (-11.7)	860 (-9.38)	(C I)	(C I)	52972 (37.69)	52972 (37.69)
75	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	4986 (38.73)	12140 (-12.4)	12667 (-14)	13400 (-15.2)	3559 (-13.7)	(C I)	(C I)	(C I)	46752 (-11.7)	46752 (-11.7)
76	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	4990 (.0802)	8549 (-29.6)	8852 (-30.1)	8004 (-40.3)	2950 (-17.1)	823 (I)	(C I)	(C I)	34168 (-26.9)	34168 (-26.9)
77	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3910 (-21.6)	6009 (-29.7)	8805 (-.531)	7126 (-11)	2786 (-5.56)	1086 (31.96)	(C I)	(C I)	29722 (-13)	29722 (-13)
78	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3400 (-13)	6818 (13.46)	14728 (67.27)	8517 (19.52)	2133 (-23.4)	(C I)	(C I)	(C I)	35596 (19.76)	35596 (19.76)
79	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	2097 (-38.3)	7201 (5.617)	15388 (4.481)	7838 (-7.97)	3884 (82.09)	300 (I)	(C I)	(C I)	36708 (3.124)	36708 (3.124)
80	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(C I)	(C I)	(I)	(I)



# FORGES DU SAINT-AURICE

# FORGES DU SAINT-AURICE

LOCATION: Trois-Rivieres, Quebec

EMPLACEMENT: Trois-Rivières, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: Remains of Blast furnace, new furnace, windmill, ironwork forge, main house, blacksmith shop, workman's barrack and many other archeological structures.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Vestiges du haut-fourneau, fourneau neuf, moulin, forge basse, grande maison boutique du forgeron, quartier des ouvriers et plusieurs autres structures archéologiques.

SIZE: 46.5 hectares/116.42 acres

SUPERFICIE: 46.5 hectares/116.42 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre at entrance of park, interpretation centre, projection room, parking areas and picnic area, seasonal interpretation guides. These services are available from May to September.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil à l'entrée du parc, centre d'interprétation, salle de projection, aires de stationnement et de pique-nique, guides saisonniers d'interprétation. Les services sont offerts aux visiteurs de mai à septembre inclusivement.

STATEMENT OF THEMES: Les Forges du Saint-Maurice National Historic Site recreates the first steel company in Canada. Various themes studied by the historians deal with the industrial complex and the village, the progress of the technology of iron, the evolution of social life and the economic importance of the iron industry.

THEMES PRINCIPAUX: Le parc historique national des Forges du Saint-Maurice rappelle l'existence de la première entreprise sidérurgique au Canada. Différents thèmes étudiés par les historiens traitent du complexe industriel et du village, de l'évolution de la technologie du fer, de l'évolution de la vie sociale et de l'importance économique de l'industrie sidérurgique.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORGES DU SAINT-AURICE/FORGES DU SAINT-AURICE-----															
	73	(C)	(C)	(C)	(C)	(N)	(N)	3094	4145	4847	3973	737	(C)	16801	16801
	74	(C)	(C)	(C)	(C)	1203	7300	9440	8352	6416	3486	(C)	(C)	36197	36197
	75	(C)	(C)	(C)	(C)	3183	14732	8685	8192	5213	3362	(C)	(C)	43367	43367
	76	(C)	(C)	(C)	(C)	1100	5923	9389	6230	4361	1700	(C)	(C)	28703	28703
	77	(C)	(C)	(C)	(C)	3009	6447	8033	9861	4091	1520	(C)	(C)	32961	32961
	78	(C)	(C)	(C)	(C)	1831	6269	10107	8517	3728	1511	(C)	(C)	31963	31963
	79	(C)	(C)	(C)	(C)	3680	7868	14044	11452	5099	1423	(C)	(C)	43566	43566
	80	(C)	(C)	(C)	(C)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)

## FORT CHAMBLY

## FORT CHAMBLY

LOCATION: Chambly, Quebec

EMPLACEMENT: Chambly, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: The structure of the present fort (made out of stone) dates from 1709. Two wooden structures preceded this structure, one in 1665 and one in 1701. Presently, the fort resembles a ruin; even though the Northern Wall and the inside buildings are destroyed one can still see the original architecture. When the army abandoned it in 1851, Mr. Joseph-Octave Dion began restoring it in 1881. The fort is located in an enchanting site near the Richelieu River, and surrounded by a park which contains the ancient cemetery of the fort and a guard room dating from 1814. It has been completely restored since 1978.

DESCRIPTION PHYSIQUE: La structure actuelle, faite de pierre, date de 1709. Deux forts de bois précéderent cette construction, soit en 1665 et en 1701. Présentement, le fort présente l'aspect d'une ruine; on peut reconnaître l'originalité de l'architecture même si la courtine nord et les bâtiments intérieurs sont détruits. Abandonné en 1851 par l'armée, la restauration du Fort commence sous l'égide de Monsieur Joseph-Octave Dion en 1881. Situé dans un site enchanteur près de la rivière Richelieu, le fort s'entoure d'un parc comprenant un ancien cimetière et un corps de garde datant de 1814 et complètement restauré depuis 1978.

SIZE: 3.93 hectares/9.7 acres

SUPERFICIE: 3.93 hectares/9.7 acres

FACILITIES AND SERVICES: Possibility of year-long service, except during winter week-ends; guide interpreters during summer season; temporary parking area and parking facilities; reception centre at guardhouse; display on the restoration work.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Possibilité de service toute l'année, sauf les fins de semaine l'hiver; des guides-interprètes assurent l'accueil durant la saison estivale; aire de stationnement aménagée temporairement et possibilités de pique-nique; centre d'accueil au corps de garde, de plus à cet endroit il y a une exposition sur la restauration.

STATEMENT OF THEMES: Interpretation of military life through the exhibits of genuine navy uniforms; museum visits; discussion of restoration work; the theme revolves around the French regime; "Chambly - military establishment and beginning of the settlement on the Richelieu; roles and evolution."

THEMES PRINCIPAUX: Interprétation de la vie militaire par la présentation d'uniformes authentiques de la marine; visite du musée; causerie sur les travaux de restauration; la thématique est axée sur le régime français: "Chambly - établissement militaire et foyer de peuplement sur le Richelieu; rôles et évolution."

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT CHAMBLY/FORT CHAMBLY -----															
	73	1062 ( 16.7)	1225 (33.73)	4286 (103.3)	11937 (46.18)	18096 (-16.6)	24714 (2.646)	23804 (-25.4)	19616 (-10.6)	13105 (-8.56)	10851 (1.544)	1919 ( -51)	800 (-49.7)	131415 (-7.59)	128442 (-11.3)
	74	719 (-32.3)	1483 (21.06)	1398 (-67.4)	5942 (-50.2)	7805 (-56.9)	16899 (-31.6)	16619 (-30.2)	15184 (-22.6)	11792 ( -10)	6281 (-42.1)	1958 (2.032)	357 (-55.4)	86437 (-34.2)	86670 (-32.5)
	75	667 (-7.23)	883 (-40.5)	2283 ( 63.3)	3162 (-46.8)	11616 (48.83)	14644 (-13.3)	13778 (-17.1)	9847 (-35.1)	6212 (-47.3)	5653 ( -10)	2446 (24.92)	384 (7.563)	71575 (-17.2)	69152 (-20.2)
	76	218 (-67.3)	337 (-61.8)	855 (-62.5)	2916 (-7.78)	8656 (-25.5)	14993 (2.383)	13422 (-2.58)	17558 (78.31)	6667 (7.325)	3628 (-35.8)	504 (-79.4)	146 ( -62)	69900 (-2.34)	71406 (3.259)
	77	146 ( -33)	257 (-23.7)	2513 (193.9)	2425 (-16.8)	9697 (12.03)	11535 (-23.1)	12870 (-4.11)	10399 (-40.8)	4927 (-26.1)	5254 (44.82)	787 (56.15)	209 (43.15)	61019 (-12.7)	58663 (-17.8)
	78	41 (-71.9)	176 (-31.5)	343 (-86.4)	3774 (55.63)	5840 (-39.8)	7466 (-35.3)	13093 (1.733)	9782 (-5.93)	5027 ( 2.03)	4258 ( -19)	993 (26.18)	192 (-8.13)	50965 (-16.4)	51132 (-12.3)
	79	49 (19.51)	65 (-63.1)	593 (72.89)	800 (-78.8)	5069 (-13.2)	12726 (70.45)	14191 (8.386)	12025 (22.93)	9007 (79.17)	3705 ( -13)	1247 (25.58)	338 (76.04)	59815 (17.32)	59857 (17.06)
	80	106 (116.3)	195 ( 200)	449 (-24.5)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)



## FORT LENNOX

## FORT LENNOX

LOCATION: Ile-au-Noix, Quebec

EMPLACEMENT: Ile-au-Noix, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort Lennox is situated on Ile-Aux-Noix, at the southern end of the Richelieu River. Because of its geographical situation and since the total area of the fort covers only a quarter of it, the Island has an interesting flora and fauna. The Fort itself dates from the beginning of the nineteenth century. Encircled by a moat, it is made up of six exceptionally well-preserved cut stone buildings.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort Lennox est situé sur l'Ile-Aux-Noix, à l'extrémité sud de la rivière Richelieu. A cause de sa situation géographique et du fait que le fort n'occupe que le quart de sa superficie totale, l'île peut abriter une flore et une faune intéressantes particulièrement au niveau de la grande variété d'oiseaux qui l'habitent. Le fort lui-même date du début du dix-neuvième siècle. Entouré d'une douve, il comprend six bâtiments de pierre de taille exceptionnellement bien conservés.

SIZE: 84 hectares/210 acres

SUPERFICIE: 84 hectares/210 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre: information, schedule of regular ferry service and fort activities, parking area. Interpretation programs for school groups and general public, picnic facilities.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil: information, horaire du traversier et des activités du fort, aire de stationnement sur la terre ferme. Programme d'interprétation historique destiné aux groupes scolaires et au public en général. Installations de pique-nique.

STATEMENT OF THEMES: The strategic importance of Ile-Aux-Noix since the days of New France (1759-1837). The drainage net system of Hudson River - Lake George - Lake Champlain - Richelieu River - St. Lawrence. The specific history of Fort Lennox, 1820-50.

THEMES PRINCIPAUX: Importance stratégique de l'Ile-aux-Noix sous la fin du régime français (1759 à 1837). Réseau hydrographique: rivière Hudson - lac George - lac Champlain - rivière Richelieu - fleuve Saint-Laurent. Histoire du fort Lennox, 1820-50.

## HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT LENNOX/FORT LENNOX -----															
73	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	5446 (170)	14545 (16.36)	15177 (18.45)	12900 (27.38)	3697 (-19.5)	(C)	(C)	(C)	51765 (15.67)	51765 (15.67)
74	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	1886 (-65.4)	12117 (-16.7)	14350 (-5.45)	10778 (-16.4)	3195 (-13.6)	700 (C)	(C)	(C)	43026 (-10.9)	43026 (-16.9)
75	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	3383 (79.37)	11039 (-8.9)	10086 (-29.7)	7100 (-34.1)	2559 (-19.9)	1537 (119.6)	(C)	(C)	35704 (-17)	35704 (-17)
76	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	4196 (24.03)	10016 (-9.27)	10210 (1.229)	6651 (-6.32)	2195 (-14.2)	1022 (-33.5)	(C)	(C)	34290 (-3.96)	34290 (-3.96)
77	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	2021 (-51.8)	12700 (26.8)	12500 (22.43)	6750 (1.483)	1784 (-18.7)	250 (-75.5)	(C)	(C)	36005 (5.001)	36005 (5.001)
78	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	3323 (64.42)	11679 (-8.04)	12644 (1.152)	9776 (44.83)	2263 (26.85)	215 (-14)	(C)	(C)	39900 (10.82)	39900 (10.82)
79	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	4153 (25.13)	12559 (7.535)	16907 (33.72)	15917 (62.82)	3100 (36.99)	200 (-6.98)	(C)	(C)	52841 (32.43)	52841 (32.43)
80	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)

LOCATION: Lauzon, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort No. 1 is part of a series of 3 defensive areas erected in the mid 1800's in answer to menaces of American invasions through the Chaudière valley and the St. Lawrence. The construction started in 1865. Its pentagonal shape, architectural style and uneven stone covering reflect the evolution of the defensive construction techniques of that period.

SIZE: 4.45 hectares/11 acres

FACILITIES AND SERVICES: A few picnic tables are situated near the Fort.

STATEMENT OF THEMES: Fort No. 1 is a modification of the defensive system of the Quebec Region. The main theme that will be treated in a future display room (inside the powder room and one of the casemates) is the relation between the defense of the south shore and the fortification of Quebec. Also depicted will be the work that presided over the construction of the Fort, which includes the original architecture and the function of each of these elements: casemates, tunnel access, caponnières.

EMPLACEMENT: Lauzon, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le Fort No. 1 fait partie d'une série de trois ouvrages défensifs érigés au milieu du XIX<sup>e</sup> siècle en raison des craintes d'une invasion américaine par la vallée de la Chaudière et le Saint-Laurent. Le début de sa construction date de 1865. Sa forme pentagonale, son traitement architectural et son revêtement de pierre de taille bosselée témoignent de l'évolution des techniques de construction défensive.

SUPERFICIE: 4.45 hectares/11 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Quelques tables à pique-nique sont installées à proximité du Fort.

THEMES PRINCIPAUX: La construction du Fort No. 1 s'inscrit comme complément du système défensif de la région de Québec. La thématique principale qui sera traitée dans une future salle d'exposition (à l'intérieur de la poudrière et de l'une des casemates) est donc la relation du système défensif de la rive sud avec le système des fortifications de Québec. Il sera également traité des travaux qui ont présidé à la construction du Fort de même que de son originalité architecturale et de la fonction de chacun de ses éléments: casemates, tunnel d'accès, caponnières.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT NO 1/FORT NO 1-----															
73	( C )	( C )	( C )	( C )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	
74	( C )	( C )	( C )	( C )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	
75	( C )	( C )	( C )	( C )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	
76	( C )	( C )	( C )	( C )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	
77	( C )	( C )	( C )	( C )	367	1581	1708	946	368	( C )	122	( C )	5092	5092	
78	( C )	( C )	( C )	( C )	542	914	1250	1638	129	( C )	( C )	( C )	4473	4473	
	( I )	( I )	( I )	( I )	(47.68)	(-42.2)	(-26.8)	(73.15)	(-64.9)	( I )	( I )	( I )	(-12.2)	(-12.2)	

## FORT TEMISCAMINGUE

## FORT TEMISCAMINGUE

LOCATION: Ville-Marie, Quebec

EMPLACEMENT: Ville-Marie, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: Old Hudson's Bay Company trading post, interpretive centre with the theme relating the fur trade and the life on a trading post, Protestant and Indian cemetery. Open seasonally: May - October.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Ancien poste de traite de la Compagnie de la baie d'Hudson; centre d'interprétation du commerce des fourrures et de la vie dans un poste de traite; cimetière protestant et amérindien. Ouverture saisonnière: mai - octobre.

SIZE: 26.4 hectares/66.11 acres

SUPERFICIE: 26.4 hectares/66.11 acres

FACILITIES AND SERVICES: Information centre; interpretive centre; guided tours; beach; guided walks; picnic tables; barbecues; parking area (cars and buses).

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'information; centre d'interprétation; visites guidées; plage; sentiers de randonnées; tables de pique-nique; foyers; stationnement (automobiles et autobus).

STATEMENT OF THEMES: Fur Trade.

THEMES PRINCIPAUX: La traite des fourrures.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT TEMISCAMINGUE/FORT TEMISCAMINGUE-----															
73	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	2100	3415	11109	6837	2395	990	(C)	(C)	26846	26846
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-25)	(-23.6)	(60.23)	(66.27)	(6.444)	(230)	(I)	(I)	(28.68)	(28.68)
74	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	1047	4075	11413	6481	882	703	(C)	(C)	24606	24606
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-50.1)	(19.33)	(2.737)	(-5.21)	(-63.2)	(-28.5)	(I)	(I)	(-8.34)	(-8.34)
75	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	2212	7499	10249	8816	966	506	(C)	(C)	30248	30248
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(111.3)	(84.02)	(-10.2)	(36.03)	(9.524)	(-28.5)	(I)	(I)	(22.93)	(22.93)
76	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	640	3210	4908	7857	1581	460	(C)	(C)	18656	18656
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-71.1)	(-57.2)	(-52.1)	(-10.9)	(63.66)	(-9.09)	(I)	(I)	(-38.3)	(-38.3)
77	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	4425	11629	20592	9886	2092	569	(C)	(C)	49193	49193
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(591.4)	(262.3)	(319.6)	(25.82)	(32.32)	(23.7)	(I)	(I)	(163.7)	(163.7)
78	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	2874	11756	20638	10246	2011	519	(C)	(C)	48044	48044
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-35.1)	(1.092)	(.2234)	(3.642)	(-3.87)	(-8.79)	(I)	(I)	(-2.34)	(-2.34)
79	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	963	10897	18175	12286	2337	493	(C)	(C)	45151	45151
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-66.5)	(-7.31)	(-11.9)	(19.91)	(16.21)	(-5.01)	(I)	(I)	(-6.02)	(-6.02)
80	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)							(C)	(C)		
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)



## FORTIFICATIONS OF QUEBEC

## FORTIFICATIONS DE QUEBEC

LOCATION: Quebec City, Quebec

EMPLACEMENT: Québec, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: The Fortifications of Quebec comprise a vast system of walls and gates surrounding the old City. On the west side, the wall with its St. Louis, Kent and St. John's gates, averaging 25 feet in height, links the Plains of Abraham and the Citadel to Artillery Park. On the east side, the wall runs alongside rue des Ramparts and above the Old Fort area, as far as Parc Montmorency, Terrasse Dufferin and the Promenade des Gouverneurs.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Les Fortifications de Québec constituent un gigantesque ensemble de murs et de portes entourant la vieille ville. Du côté ouest, le mur percé des portes St-Louis, Kent et St-Jean, d'une hauteur moyenne de 25 pieds, relie les plaines d'Abraham et la Citadelle au Parc de l'Artillerie. Du côté est, longeant la rue des Ramparts, le mur surplombe la zone du Vieux Fort, avant d'arriver au Parc Montmorency, à la Terrasse Dufferin, et à la Promenade des Gouverneurs.

SIZE: 4.2 linear Km./2.6 miles

SUPERFICIE: 4.2 kilomètres linéaires/2.6 milles

FACILITIES AND SERVICES: Rest areas and benches are provided. Reception and interpretation services are available at a kiosk open throughout the summer months, group tours can be arranged on request.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Le visiteur peut trouver des aires de repos et des bancs. Les services d'accueil et d'interprétation sont offerts à un kiosque ouvert au cours de la saison estivale. Des visites tours de groupes sont également disponibles sur demande.

STATEMENT OF THEMES: The Fortifications of Quebec, built during the City's French, British and Canadian periods, bear witness to Canada's remarkable past. By exploring the Fortifications, visitors will discover some of Canada's history. The Fortifications were first built because of Quebec City's strategic location. By comparing the City's present-day boundaries with its size at the time when the walls were built, visitors can appreciate the phenomenon of urban growth. The development of the defensive system and the military thinking associated with it are also illustrated by the Fortifications of Quebec.

THEMES PRINCIPAUX: L'évolution polyphasique des fortifications de Québec durant les périodes française, anglaise et canadienne témoigne d'un passé exceptionnel au Canada. La découverte des fortifications constitue ainsi donc la découverte de notre histoire. La position stratégique de Québec fut la première raison d'être des fortifications. En comparant les limites actuelles de la ville à sa dimension au cours de l'édification des murs, il est possible d'aborder le thème de l'expansion urbaine. L'évolution du système défensif et la logique militaire qui s'y rapporte, sont deux aspects qui sont abordés aux fortifications de Québec.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORTIFICATIONS DE QUEBEC/FORTIFICATIONS OF QUEBEC-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	3825 ( I )	3572 ( I )	1785 ( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	4133 ( I )	7208 (88.44)	5747 (60.89)	1062 (-40.5)	1010 ( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	1283 ( I )	3280 (-20.6)	7548 (4.717)	8116 (41.22)	617 (-41.9)	( I )	( I )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## SIR WILFRID LAURIER HOUSE

## MAISON SIR WILFRID LAURIER

LOCATION: Ville des Laurentides, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: This house is one of the first to have been inhabited by Sir Wilfrid Laurier. Built of bricks in French-Canadian style more than a century ago, this house measures approximately 24' by 26' (58 sq. meters). The facade of the house is ornamented by a veranda. The main floor includes a large living room, a dining room, and a kitchen. On the first floor, there is a bedroom and a weaving/sewing room. The house is situated on one of the main streets of the village.

SIZE: Not available.

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre with displays; 12 parking spaces; interpretive guides from May to September; traditional activities are recreated on week-ends from May to September; Special programs for school groups by appointment.

STATEMENT OF THEMES: Commemoration of Sir Wilfrid Laurier's life, shows the style of life of the period (1840-1850).

EMPLACEMENT: Ville des Laurentides, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Cette maison est l'une des premières que l'homme d'Etat a habitée. Construite en brique, il y a plus d'un siècle, cette demeure, d'un style typiquement canadien-français, mesure environ 24' sur 26' (58 mètres carrés). Sa façade est ornée d'une véranda. Le rez-de-chaussée comprend un grand salon, une salle à manger et une cuisine, tandis qu'à l'étage il y a une chambre à coucher et une salle pour les travaux de filage et de tissage. La maison est située sur une des rues principales du village.

SUPERFICIE: Non disponible.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil avec expositions; aire de stationnement (12 places); guides-interprètes de mai à septembre; activités traditionnelles sur fin de semaine de mai à septembre; programmes spéciaux pour les groupes scolaires sur rendez-vous.

THEMES PRINCIPAUX: Commémoration de la vie de Sir Wilfrid Laurier; démontrer le mode de vie de l'époque (1840-1850).

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----MAISON SIR WILFRID LAURIER/SIR WILFRID LAURIER HOUSE-----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )





National  
Parks

Parcs  
Nationaux



### National Parks

Quebec Region

- 1 Forillon
- 2 La Mauricie
- Denotes regional office

### Parcs nationaux

Région du Québec

- 1 Forillon
- 2 La Mauricie
- Indique l'endroit du bureau régional

## FORILLON

## FORILLON

SIZE: 240 sq km/92.8 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: June 1970

OBJECTIVE: Forillon Park's role within the Canadian national park system is to preserve an area representative of one of the country's thirty-nine natural regions. This region is characterized by its mountainous terrain, its mixed-forest, boreal-forest and alpine-tundra vegetation, and the marine environment of the Gulf of St. Lawrence. The rich history of the people of the Gaspé, the limestone cliffs, the ocean shore, the sea mammals and the abundance and variety of its bird and animal life are some of the Park's interesting features.

LOCATION: Situated at the northeast tip of the Gaspé peninsula, the Park is bordered on the northeast by the Gulf of St. Lawrence and on the southwest by the Bay of Gaspé. It is located some 1,000 km from Montreal and can be reached by Highway 132 or by train or plane.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 12 km/7.87 miles  
Others 7.5 km/4.68 miles

SPECIAL FEATURES: The main natural features of the Gaspé region which the Park is meant to preserve are the highest mountains in the inhabited portion of eastern Canada, the land forms, including the mountains, rivers and valleys, and the banks of the St. Lawrence River and Gulf.

SUPERFICIE: 240 km<sup>2</sup>/92.8 mi. car.

ETABLI EN: juin 1970

OBJECTIF: Le rôle de Forillon à l'intérieur du réseau des parcs nationaux du Canada est d'assurer la préservation d'un territoire représentatif de l'une des 39 régions naturelles du pays. Cette région est caractérisée par une topographie montagneuse, une végétation de forêt mixte, de forêt boréale et de toundra alpine, ainsi que par la zone marine du golfe Saint-Laurent. La richesse de l'histoire humaine de Gaspé, les falaises de calcaire, le littoral océanique, la présence de mammifères marins, l'abondance et la variété de son avifaune et la faune terrestre constituent des éléments intéressants de ce parc.

EMPLACEMENT: Situé à l'extrémité nord-est de la péninsule gaspésienne, ce parc est baigné au nord-est par le golfe Saint-Laurent et au sud-ouest par la baie de Gaspé. Il se situe à près de 1000 km de Montréal. Il est aisément accessible par la route 132, le chemin de fer et l'avion.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 12 km/7.87 milles  
Autres 7.5 km/4.68 milles

FACTEURS DISTINCTIFS: Les principales caractéristiques naturelles de ce territoire gaspésien dont on voulait assurer la conservation, sont: les plus hautes montagnes de la partie habitée de l'Est canadien, les formes de terrain, telles que les montagnes, rivières et vallées, ainsi que la rive du fleuve et du golfe Saint-Laurent.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORILLON/FORILLON															
	73	10348 ( I )	9272 ( I )	10195 ( I )	10267 ( I )	12630 ( I )	38655 ( 958.8 )	60180 ( 61.95 )	45000 ( 36.94 )	15000 ( 89.63 )	10350 ( 692.5 )	12538 ( 29.26 )	12698 ( 25.5 )	247333 ( 140.4 )	255506 ( 92.57 )
	74	12963 ( 25.27 )	11690 ( 26.08 )	13335 ( 30.8 )	24500 ( 138.6 )	18500 ( 46.48 )	18668 ( -51.7 )	117830 ( 95.8 )	84165 ( 87.03 )	15250 ( 1.667 )	14923 ( 44.18 )	1000 ( -92 )	250 ( -98.1 )	333074 ( 34.67 )	301821 ( 18.13 )
	75	1000 ( -92.3 )	2000 ( -82.9 )	3735 ( -72 )	5343 ( -78.2 )	9957 ( -46.2 )	17857 ( -4.34 )	137291 ( 16.52 )	103805 ( 23.34 )	48233 ( 216.3 )	35202 ( 135.9 )	5008 ( 400.8 )	3265 ( 1206 )	372696 ( 11.9 )	385789 ( 27.82 )
	76	5358 ( 435.8 )	7115 ( 255.7 )	7355 ( 96.92 )	15823 ( 196.1 )	12353 ( 24.06 )	49710 ( 178.4 )	68658 ( -50 )	99648 ( -4 )	35320 ( -26.8 )	19177 ( -45.5 )	10213 ( 103.9 )	4808 ( 47.26 )	335538 ( -9.97 )	336435 ( -12.8 )
	77	5435 ( 1.437 )	7493 ( 5.313 )	7797 ( 6.01 )	21763 ( 37.54 )	54663 ( 342.5 )	77670 ( 56.25 )	139538 ( 103.2 )	109055 ( 9.44 )	52235 ( 47.89 )	31667 ( 65.13 )	10335 ( 1.195 )	6020 ( 25.21 )	523671 ( 56.07 )	539792 ( 60.44 )
	78	7863 ( 44.67 )	14765 ( 97.05 )	14218 ( 82.35 )	43220 ( 98.59 )	48693 ( -10.9 )	81588 ( 5.044 )	141540 ( 1.435 )	106438 ( -2.4 )	52370 ( .2584 )	40550 ( 28.05 )	31715 ( 206.9 )	29743 ( 394.1 )	612708 ( 17 )	653316 ( 21.03 )
	79	25365 ( 222.6 )	26657 ( 80.54 )	25432 ( 78.87 )	38963 ( -9.85 )	55063 ( 13.07 )	78595 ( -3.67 )	157065 ( 10.97 )	115875 ( 8.366 )	55930 ( 6.793 )	43000 ( 6.042 )	37055 ( 16.84 )	29193 ( -1.85 )	688193 ( 12.32 )	706440 ( 8.438 )
	80	33035 ( 30.24 )	31983 ( 19.98 )	32683 ( 28.51 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: FORILLON

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1978 *WKDAYS *SEMAINE	1979 **WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
CAP-DES-ROSTERS-EST ACCES CAP-DES-ROSTERS - EST	APRIL-AVRIL	238	292	215	227	-10	-22	66603
	MAY-MAI	242	336	333	360	39	37	107033
	JUNE-JUIN	466	505	449	495	39	39	147033
	JULY-JUILLET	1027	1039	1039	1034	22	-0	333033
	AUG.-AOUT	671	744	707	751	17	11	243033
	SEPT.-SEPT.	300	331	333	363	24	11	110033
	OCT.-OCT.	214	237	233	249	11	6	66033
	NOV.-NOV.	162	184	183	196	11	20	66033
	DEC.-DEC.	172	183	183	183	0	0	66033
	JAN.-JANV.	172	183	183	183	0	0	66033
	FEB.-FEV.	172	183	183	183	0	0	66033
	MAR.-MARS	172	183	183	183	0	0	66033
	TOTAL	833	929	800	918	22	-1	146033
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	833	929	800	918	22	-1	146033
PETIT GASPE GATE ACCES PETIT GASPE	MAY-MAI	58	68	59	70	2	3	1394
	JUNE-JUIN	121	130	121	164	37	14	4939
	JULY-JUILLET	454	480	454	408	-5	-10	12710
	AUG.-AOUT	315	377	315	300	-15	-15	899
	SEPT.-SEPT.	98	102	88	99	-10	1	333
	OCT.-OCT.	.	.	81	99	.	.	277
	JAN.-JANV.	.	.	41	41	.	.	933
	FEB.-FEV.	.	.	36	42	.	.	960
	MAR.-MARS	.	.	44	47	.	.	1243
	TOTAL	232	250	133	145	-43	-42	36506
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	232	250	133	145	-43	-42	36506
PENOUILLE-PENINSULA ACCES	APRIL-AVRIL	288	341	278	327	-4	-4	8982
	MAY-MAI	351	421	350	389	-0	-8	11322
	JUNE-JUIN	534	608	527	588	-1	-16	16669
	JULY-JUILLET	732	755	633	662	-6	-14	26144
	AUG.-AOUT	636	721	734	708	15	-2	22421
	SEPT.-SEPT.	417	417	355	402	8	-4	11305
	OCT.-OCT.	333	333	333	318	0	-3	9331
	NOV.-NOV.	330	336	337	370	12	-6	7668
	DEC.-DEC.	191	209	205	228	7	-9	6664
	JAN.-JANV.	167	194	205	209	41	3	6669
	FEB.-FEV.	233	203	247	276	6	34	7532
	MAR.-MARS	195	203	210	239	8	18	6662
	TOTAL	350	402	378	402	11	0	142230
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	350	402	378	402	11	0	142230
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		322	364	317	326	-2	-11	319971
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		322	364	317	326	-2	-11	319971

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS-SATURDAYS-SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: FORILLON

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES 1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
BON AMI	JUNE-JUIN	0	16	.	.	25	22	.	.	374
BON AMI	JULY-JUILLET	0	31	.	.	32	32	.	.	992
BON AMI	AUG.-AOÛT	26	26	30	30	31	29	2	-6	775
USE JULY-AUGUST	TOTAL	26	73	30	30	30	28	-0	-7	2141
UTILISATION JUILLET-AOÛT		26	57	30	30	31	30	4	-0	1707
REIT GASPE	JUNE-JUIN	22	16	49	82	46	78	-6	-5	992
REIT GASPE	JULY-JUILLET	31	31	133	132	132	134	-0	2	4130
REIT GASPE	AUG.-AOÛT	31	31	99	113	106	110	7	-3	3334
REIT GASPE	SEPT.-SEPT.	30	26	6	11	12	16	90	44	368
REIT GASPE	OCT.-OCT.	0	13	.	.	3	3	.	.	41
USE JULY-AUGUST	TOTAL	114	117	74	85	75	76	2	-10	8865
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	115	123	119	122	4	-1	7464
REHAVRE	JUNE-JUIN	10	16	14	31	14	17	3	-47	245
REHAVRE	JULY-JUILLET	31	31	117	84	127	120	8	28	3851
REHAVRE	AUG.-AOÛT	31	26	42	54	77	67	84	24	1873
REHAVRE	SEPT.-SEPT.	3	0	.	5	.	.	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	75	73	68	64	87	75	28	18	5969
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	57	77	75	105	94	36	26	5724
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	215	263	67	71	66	63	-1	-11	16975
USE JULY-AUGUST		150	176	85	86	87	83	1	-4	14955
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

NOTES-SYMBOLS  
 EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: FORILLON

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
CAP BON AMI CAP BON AMI ( 32 )	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	79 100 96 94	68 100 90 88	3 13 13 34	3 13 13 25	8 18 14 40	8 13 12 33
PETIT GASPE PETIT GASPE ( 136 )	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	34 77 78 8 55	57 99 81 12 56	0 17 8 0 25	1 12 6 0 19	8 18 18 15 64	8 13 13 14 53
LE HAVRE LE HAVRE ( 156 )	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	9 82 89 56	11 77 43 48	0 10 4 14	0 4 4 6	8 18 14 40	8 13 13 33

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: FORILLON

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
BOULE INFORMATION	JUNE-JUIN	21	16	87	140	189	127	118	-9	2525
BOULE	JULY-JUILLET	31	31	584	371	425	400	-27	8	12353
BOULE DE RENSEIGNEMENTS	AUG.-AOÛT	31	31	269	391	309	260	16	-32	9002
BOULE	SEPT.-SEPT.	8	3	99	150	89	89	-7	46	506
PERSONS/PERSONNES)	TOTAL	91	81	311	305	309	333	-12	-12	24011
USE JULY-AUGUST		62	62	415	380	367	333			21860
UTILISATION JUILLET-AOÛT										
BOULE	MAY-MAI	0	3			82	83			246
BOULE	JUNE-JUIN	21	18	92	76	155	181	38	6	1863
BOULE DE RENSEIGNEMENTS	JULY-JUILLET	31	31	342	227	350	260	4	14	9761
BOULE	AUG.-AOÛT	31	31	185	147	235	181	28	34	6580
PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	4	3	69	53	75	64	9	15	243
USE JULY-AUGUST	TOTAL	87	86	211	154	250	177	18	15	18593
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	253	190	295	220	14	16	16341
BOULE	JUNE-JUIN	21	16	190	371	364	239	92	-36	4815
BOULE	JULY-JUILLET	31	31	363	577	313	311	-7	-23	22066
BOULE EN COMMUN -	AUG.-AOÛT	31	28	369	520	394	384	8	-26	10114
BOULE	SEPT.-SEPT.	4	0	207	96					0
PERSONS/PERSONNES)	TOTAL	87	73	452	476	531	477	17	0	36995
USE JULY-AUGUST		62	57	552	551	573	554	4	1	32180
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

BOULE-SYMBOLS  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FORILLON/FORILLON				
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
---CENTRES-CENTRES				
CENTRE D'INTERP. LE HAVRE	5179	8383	12356	12558
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU				
ANSE-AUX-SAUVAGES-FIN DU TRAJET OU	11075	100	0	0
BAIE DE PENOUILLE	16400	2443	0	0
EXPOSITIONS/PANNEAUX	1361	1628	0	0
FORT PENINSULE	9400	300	0	0
GRAND-GRAVE RENAIT	11525	100	0	0
LA PATRIMOINE DU PAYSAN-PECHEUR	7050	100	0	0
PENOUILLE UN MONDE A PART	10650	230	0	0
RENDEZ-VOUS AVEC LA MER	26574	300	0	0
SUR LES HAUTEURS DE FORILLON	5035	300	0	0
UNE PAGE D'HISTOIRE	5320	300	0	0
---TOTAL---	104390	5601	0	0
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES				
LE HAVRE	4501	8383	12356	5626
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES				
CHEMIN DE ROI	0	0	0	0
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION				
AU-DELA DES PETITES CHOSES	0	0	0	0
LES PLANTES RARES DE FORILLON	0	0	0	0
LISTE DES OISEAUX	0	0	0	0
PROGRAMME	0	0	0	0
---TOTAL---	0	0	0	0
---PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN				
ENRG. A BORD TRANSP. COMMUN PENOUILL	0	32683	38157	16529
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES				
AMPHITHEATRE DE CAP-BON-AMI	3073	2712	0	0
AMPHITHEATRE DE PETIT-GASPE	4794	6107	6559	5954
AMPHITHEATRE LE HAVRE	0	0	1900	3646
---TOTAL---	7867	8819	8459	9600
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES				
AUTRES	0	0	0	0
BASSES-TERRES-CAP-DES-ROSIERS EST	521	279	0	0
CAP-BON-AMI (SECTEUR)	126	495	184	656
GRAND-GRAVE-PECHE	84	127	196	303
GRAND-GREVE - MONDE-MARIN	0	0	833	1615
LE HAVRE - GEOLOGIE DU PARC	0	0	233	491
PENOUILLE	527	841	0	0
PENOUILLE-HISTOIRE	0	0	231	0
PENOUILLE-MONDE A PART	0	0	543	432
PETIT-GASPE	364	1132	0	0
PETIT-GASPE-CUVETTES MARINES	0	0	253	662
PETIT-GASPE-MONDE MARIN	0	0	834	1736
PORTAGE DE L'ANSE-AU-GRIFFON	176	20	0	0
RANDONNEE EN BATEAU	0	0	358	360
---TOTAL---	1798	2895	3670	5867
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS				
CONTACTS IMPREVUS	6529	2892	1241	889
NATURALISTES ITINERANTS	5435	0	0	0
---TOTAL---	11964	2892	1241	889
---OTHERS-AUTRES				
AUTRES CONTACTS PERSONNELS	143	0	0	0
EVENTS SPECIAUX	2305	0	809	30
GROUPES SPECIAUX (ADULTES)	330	513	837	152
GROUPES SPECIAUX (ENFANTS)	398	301	324	589
---TOTAL---	3626	804	1970	771
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
---RADIO-RADIO				
RADIO	400000	0	0	200000
---TELEVISION-TELEVISION				
TELEVISION	0	200000	0	0
---PRESS-PRESSE				
PRESS	24000	6000	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION - ENFANTS	127	0	0	0
GROUPES SPECIAUX (ADULTES)	330	109	45	417
GROUPES SPECIAUX (ENFANTS)	0	0	0	0

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FORILLON/FORILLON

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---				
PUBLICATIONS DE PRESENTATION	10660	1643	0	0
---TOTAL---	11117	1752	45	417
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---				
PROGRAMME SCOLAIRE	3387	0	0	0



## LA MAURICIE

## LA MAURICIE

SIZE: 543.9 sq. km/210 sq miles

YEAR ESTABLISHED: 1970

OBJECTIVE: To protect and maintain, for the public's benefit, a natural region which is representative of the central Great Lakes region and the St. Lawrence Precambrian region. The Laurentian mountains, the post-glacial relief forms, the lakes, the rivers and the lush mixed forests are the Park's outstanding features.

LOCATION: Situated in the Province of Quebec, the Park is a 65-km drive north of Trois-Rivières. It is bordered on the north by the Mattawin River, on the west by Mastigouche Park and on the east by the St Maurice River. Its southern limit is marked by the municipal boundaries of St Mathieu, St Gerard des Laurentides and St Jean des Piles. There are two main entrances to the Park. The east entrance can be reached throughout the year via Exit 226 on Highway 55, and the west entrance can be reached in summer via Highway 351.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 21 km/12.6 miles  
Others 52 km/31.2 miles

SPECIAL FEATURES: Among the Park's distinguishing features are its hilly terrain, typical of the edge of the Canadian Shield, its transitional-forest vegetation, from the boreal forest of the Shield to the mixed forest of the St Lawrence Lowlands, and its many lakes and waterways.

SUPERFICIE: 543.9 kilomètres carrés/210 milles carrés

ETABLI EN: 1970

OBJECTIF: Assurer, pour le bénéfice du public, la protection et la gestion d'une région naturelle qui représente les principales caractéristiques de la région centrale des Grands Lacs et de la région précambrienne du Saint-Laurent. Les montagnes Laurentiennes, les formes de reliefs post-glaciaires, les lacs, les rivières et les riches forêts mixtes sont les principales caractéristiques du parc.

EMPLACEMENT: Situé dans la province de Québec, le parc est à 65 kilomètres routiers au nord de Trois-Rivières. Le territoire est limité au nord par la rivière Mattawin, à l'ouest par le parc Mastigouche et à l'est par la rivière Saint-Maurice. Les limites municipales de Saint-Mathieu, de Saint-Gérard des Laurentides et de Saint-Jean des Piles constituent ses limites dans sa partie sud. Le parc est accessible à l'année par l'entrée est via la sortie 226 de l'autoroute 55 et durant la belle saison par l'entrée ouest via la route 351.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 21  
kilomètres/12.6 milles Autres 52 kilomètres/31.2 milles

FACTEURS DISTINCTIFS: Une topographie accidentée typique de la marge du Ecuclier Canadien, une végétation forestière de transition entre la forêt boréale du Bouclier et la forêt mixte des Basses Terres du Saint-Laurent et la multiplicité des lacs et cours d'eau.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----LA MAURICIE/LA MAURICIE -----															
	73	( 900 I )	( 720 I )	( 600 I )	( 660 I )	( 2262 I )	( 9889 (181.8)	( 8490 (29.11)	( 13685 (221.4)	( 12504 (102.3)	( -1200 (-53.1)	( -420 (-75.8)	( -180 (-82.9)	( 51509 (99.11)	( 51269 (62.52)
	74	( 360 -60 )	( 720 0 )	( 900 50 )	( 720 (9.091)	( 4500 (98.94)	( 19095 (93.11)	( 26460 (211.7)	( 27165 ( 93.5)	( 6155 (-50.8)	( 5640 370 )	( 1110 (164.3)	( 1140 (533.3)	( 93966 (82.43)	( 95592 (86.43)
	75	( 264 -26.7 )	( 1512 110 )	( 1820 (102.2)	( 1195 (65.97)	( 6936 (54.13)	( 28251 (47.95)	( 25119 (-5.07)	( 26430 (-2.71)	( 8727 (41.76)	( 7955 (41.06)	( 1152 (3.784)	( 2631 (130.8)	( 111993 (19.18)	( 124123 (29.86)
	76	( 4735 1713 )	( 6117 (304.6)	( 4824 (165.1)	( 2331 (95.06)	( 22620 (226.1)	( 39258 (38.95)	( 48831 ( 94.4)	( 54567 (105.5)	( 21981 (151.9)	( 27252 (242.5)	( 6465 (461.2)	( 5649 (114.7)	( 244680 (118.5)	( 269037 (116.8)
	77	( 13401 (180.1)	( 17838 (191.6)	( 8844 (83.33)	( 8145 (249.4)	( 16215 (-28.3)	( 42995 (9.522)	( 48842 (4.0225)	( 30362 (-44.4)	( 22290 (1.406)	( 21266 (-21.9)	( 10389 (60.68)	( 13971 (147.3)	( 254578 (4.045)	( 270676 (6.092)
	78	( 15998 (19.38)	( 22714 (27.33)	( 17469 (97.52)	( 9603 ( 17.9)	( 20298 (25.18)	( 25658 (-40.3)	( 46172 (-5.47)	( 31989 (5.359)	( 24358 (9.273)	( 20737 (-2.58)	( 11341 (9.174)	( 7882 (-43.6)	( 254219 (-1.141)	( 229471 (-15.2)
	79	( 10349 -35.3 )	( 12160 -46.5 )	( 8924 -48.9 )	( 7950 -17.2 )	( 13971 -31.2 )	( 30195 (17.68)	( 57528 (24.59)	( 29085 (-9.08)	( 21556 (-11.5)	( 14724 -29 )	( 11247 (-829)	( 6125 (-22.3)	( 223814 -12 )	( 238019 (3.725)
	80	( 12165 (17.55)	( 20051 (64.89)	( 13422 ( 50.4)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: LA MAURICIE

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
		1978 - *WKDAYS *SEMAINE	1979 **WEEK- END	1979 - WKDAYS SEMAINE	1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
ST. MATHIEU GATE ACCES SAINT-MATHIEU	APRIL-AVRIL	43	42	33	60	-24	43	1337
	MAY-MAI	103	284	102	181	-1	-36	4112
	JUNE-JUIN	140	407	253	457	80	12	10435
	JULY-JUILLET	342	538	473	767	38	43	18491
	AUG.-AOÛT	212	517	250	448	18	-13	10322
	SEPT.-SEPT.	102	302	95	252	-7	-16	5092
	OCT.-OCT.	90	159	64	87	-29	-46	2263
	NOV.-NOV.	36	86	51	73	42	-15	1820
	DEC.-DEC.	5	7	54	109	970	1450	324
	JAN.-JANV.	.	.	.	.	.	.	0
	FEB.-FEV.	.	.	.	.	.	.	0
	MAR.-MARS	.	.	.	.	.	.	0
	TOTAL	128	281	164	291	28	4	54156
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	273	528	361	608	32	15	28813
ST. GERARD DES ACCES ST GERARD DES	APRIL-AVRIL	4	4	3	6	-20	36	125
	MAY-MAI	.	.	.	.	.	.	0
	JUNE-JUIN	.	.	.	.	.	.	0
	JULY-JUILLET	.	.	.	.	.	.	0
	AUG.-AOÛT	.	.	.	.	.	.	0
	SEPT.-SEPT.	.	.	.	.	.	.	0
	OCT.-OCT.	.	.	.	.	.	.	0
	NOV.-NOV.	10	20	.	.	.	.	0
	DEC.-DEC.	9	13	8	20	-13	53	254
	JAN.-JANV.	15	24	22	43	43	17	753
	FEB.-FEV.	25	27	32	42	27	155	1097
	MAR.-MARS	13	24	26	33	108	40	916
	TOTAL	13	18	19	26	47	46	3105
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	.	.	.	.	.	.	0
ST-JEAN-DES-PILES GATE ACCES ST-JEAN-DES-PILES	APRIL-AVRIL	42	59	51	50	21	-15	1525
	MAY-MAI	59	96	27	62	-54	-36	1259
	JUNE-JUIN	70	151	52	116	-26	-23	2459
	JULY-JUILLET	87	125	97	138	12	10	3543
	AUG.-AOÛT	50	101	75	80	49	-12	2399
	SEPT.-SEPT.	56	133	38	65	-32	-51	1521
	OCT.-OCT.	62	93	41	82	-34	-11	1766
	NOV.-NOV.	68	104	73	66	-7	-17	2369
	DEC.-DEC.	58	99	56	69	-3	-31	1652
	JAN.-JANV.	81	121	73	126	-11	5	2911
	FEB.-FEV.	53	126	104	218	98	72	4455
	MAR.-MARS	37	74	76	138	107	85	3212
	TOTAL	60	166	63	103	5	-2	2902
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	67	110	86	109	27	-0	5928
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		73	145	89	151	21	4	86358
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		170	319	224	358	31	12	34741

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: LA MAURICIE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
AGANCE	MAY-MAI	13	11	3	36	8	23	161	-35	179
AGANCE	JUNE-JUIN	30	30	31	59	33	74	7	25	1561
	JULY-JUILLET	31	31	90	83	80	83	-12	-3	2510
	AUG.-AOÛT	31	31	60	74	56	72	-7	-3	1933
	SEPT.-SEPT.	30	30	2	32	2	23	-4	27	353
	OCT.-OCT.	15	13	0	2	16	16	1300	551	93
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	150	146	38	54	33	55	-1	-3	6634
		62	62	75	79	68	77	-9	-2	4448
ERE A LA PECHE	MAY-MAI	0	7	6	40	1	7	-56	5	24
ERE A LA PECHE	JUNE-JUIN	30	30	6	40	2	42	-56	5	689
	JULY-JUILLET	31	31	18	44	19	55	-3	25	1053
	AUG.-AOÛT	31	31	5	12	4	18	-25	49	310
	SEPT.-SEPT.	4	3	0	20	0	38	-15	84	75
	TOTAL	96	102	9	32	8	37	-15	14	2091
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	11	29	11	37	-0	25	1563
ZAGONKE	JUNE-JUIN	0	9	93	110	72	211	55	70	1345
ZAGONKE	JULY-JUILLET	17	31	32	109	145	188	157	12	5050
	AUG.-AOÛT	31	31	4	135	81	122	-100	44	3045
	SEPT.-SEPT.	4	3	51	113	0	184	110	47	3827
	TOTAL	52	74	52	109	106	166	116	42	9827
	USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		48	62	52	109	113	155	116	42
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	298	322	31	57	44	75	42	31	18552
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		172	186	46	69	64	90	40	30	15906

LS-SYMBOLS  
 USES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: LA MAURICIE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MISTAGANCE MISTAGANCE ( 91)	MAY-MAI	9	25	0	0	5	6
	JUNE-JUIN	37	81	2	10	16	14
	JULY-JUILLET	87	91	13	10	18	13
	AUG.-AOÛT	61	79	4	6	16	13
	SEPT.-SEPT.	2	26	0	1	16	14
	OCT.-OCT.	17	17	0	0	8	6
	TOTAL	41	61	19	27	81	65
RIVIERE A LA PECHE RIVIERE A LA PECHE ( 120)	MAY-MAI	1	6	0	0	4	4
	JUNE-JUIN	12	35	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	16	46	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	3	15	0	0	16	14
	SEPT.-SEPT.	0	31	0	0	1	4
	TOTAL	7	30	0	1	57	45
WAPIZAGONKE WAPIZAGONKE ( 225)	JUNE-JUIN	32	94	0	4	4	5
	JULY-JUILLET	64	84	0	7	18	15
	AUG.-AOÛT	36	54	0	2	16	15
	SEPT.-SEPT.	0	85	0	1	1	3
	TOTAL	47	74	4	14	41	33

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

- COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

- CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: LA MAURICIE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE						
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
CLAIRIERE	MAY-MAI	4	7	13	18	0	16	-100	-11	48
CLAIRIERE	JUNE-JUIN	30	30	18	31	24	35	37	12	877
	JULY-JUILLET	31	31	15	12	26	37	67	204	939
	AUG.-AOÛT	31	31	18	22	10	14	-45	-37	357
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	22	0	23	-100	1	316
	OCT.-OCT.	31	13	1	11	0	35	-100	222	176
USE JULY-AUGUST	TOTAL	157	142	11	19	13	27	21	40	2713
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	17	17	18	25	5	53	1296
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	157	142	11	19	13	27	21	40	2713
USE JULY-AUGUST		62	62	17	17	18	25	5	53	1296
ISATION JUILLET-AOÛT										

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 REPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: LA MAURICIE

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1978-1979 1978-1979	1979-1980 1979-1980	1978-1979 **WEEK- END		1979-1980 WEEK- END		% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
ST MATHIEU INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -SAINT-MATHIEU (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	18 30 31 31 19 8 137 62	14 30 31 31 16 7 129 62	124 155 113 174 163 184 239	291 605 494 526 351 195 437 509	143 287 514 328 326 89 321 371	226 744 1121 432 217 135 533 776	15 85 64 31 99 -77 62 55	-22 23 127 -18 -38 -31 22 52	2662 15007 23833 9717 3682 901 55802 33550
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										
ST-JEAN DES PILES INFORMATION CENTER CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -ST-JEAN DES PILES (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	5 30 31 31 4 101 62	7 30 31 31 3 102 62	72 40 31 23 45 34 27	203 111 62 48 65 78 55	52 86 117 64 112 87 90	167 252 178 105 157 179 142	-28 114 275 175 149 157 235	-17 126 189 120 140 128 157	709 4908 4417 2526 425 12985 6943
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										
WABENAKI REFUGE REFUGE WABENAKI (PERSONS/PERSONNES)	JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS TOTAL	22 20 20 62 0	31 29 29 89 0	9 13 12 11 .	19 15 21 18 .	7 11 8 8 .	15 12 18 15 .	-23 -13 -36 -24 .	-20 -21 -12 -17 .	305 336 365 1006 0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										

## SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKENDS: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: LA MAURICIE/LA MAURICIE

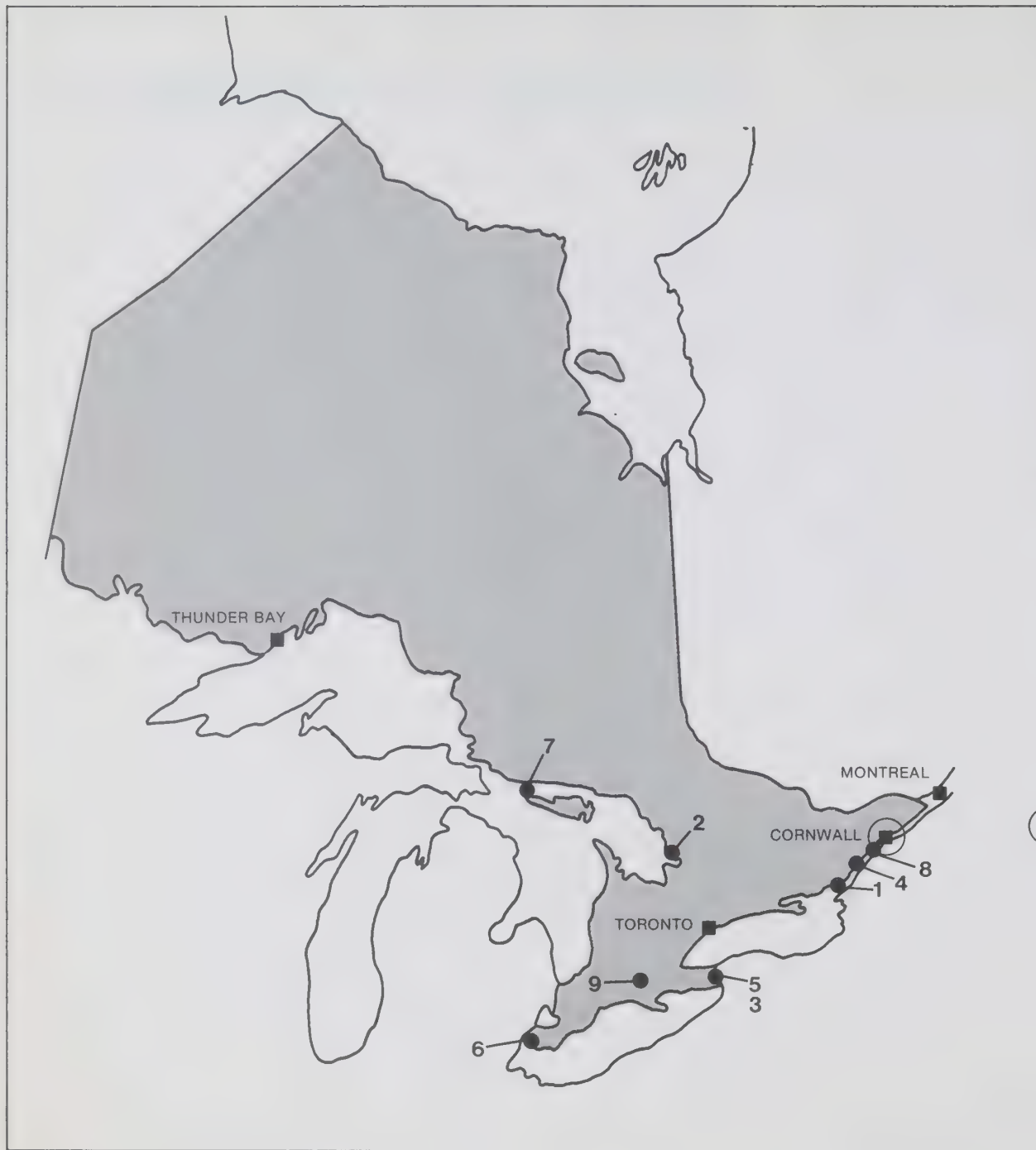
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
---CENTRES-CENTRES				
C. D'INTERP. SHEWENEGAN	3929	4817	6115	6808
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU	0	0	0	0
PANNEAUX D'INTERPRETATION	0	0	0	0
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES	0	0	0	0
C. D'INTERP. SHEWENEGAN	1084	4373	2232	7300
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION	37720	6510	10400	5600
PUBLICATIONS DE PRESENTATION	37720	6510	10400	5600
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES				
AMPHITHEATRE MISTAGANCE	6238	4606	5794	4650
AMPHITHEATRE WAPIZAGONKE	0	0	1363	6869
CINEMA-NATURE	0	1145	1095	0
THEATRE DE MARIONNETTES	0	1050	1300	2823
---TOTAL	6238	6801	9552	14342
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES				
ACTIVITE GEOLOGIE	40	0	0	0
DE COUVERTES DANS UN RUISSEAU	0	110	88	67
FLEURS SAUVAGES	0	58	0	0
LA TOURBIERE	431	334	317	124
LES CASCADES	501	330	0	0
OBSERVATION D'OISEAUX	0	87	57	188
PECHE A LA SEINE	727	430	559	450
PHOTO-NATUR	15	0	0	0
RANDONNEE EN CAVAT	59	0	0	0
RANDONNEE DE NUIT	443	337	257	302
REFUGE WABENAKI	160	0	0	228
VISITE A L'ETANG DE CASTOR	0	0	222	1359
---TOTAL	2376	1746	1500	1359
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES				
FLEURS DE ROUTE	0	0	114	129
RANDONNEE CIRCUIT A BICYCLETTE	0	0	0	0
SENTIER DES FALAISES	0	0	202	0
---TOTAL	0	0	316	129
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS				
CONTACTS IMPREVUS	2281	1255	1970	3188
NATURALISTE ITINERANT	1678	0	0	0
---TOTAL	3959	1255	1970	3188
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP				
PAVILLON D'ACCUEIL RIVIERE A LA PECHE	0	0	72	0
---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION				
VISITE A L'ETANG SHAWINIGAN	0	0	265	15
---OTHERS-AUTRES				
ACTIVITE SPECIALE	0	97	125	778
AUTRES	1844	150	150	0
COMBAT DES FEUX DE FORET	0	0	197	0
ETUDE D'UN LAC	0	91	187	0
GROUPE SPECIAUX (ADULTES)	304	238	383	30
GROUPE SPECIAUX (ENFANTS)	0	104	680	200
IDENTIFICATION DES ARBRES	0	0	115	486
MANIFESTATION SPECIALES	0	0	0	0
RALLY NATUR	0	208	0	0
RALLYE - BOUSSELE	0	0	16	0
---TOTAL	2148	888	1853	1494
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
---RADIO-RADIO				
RADIO	0	290000	20000	0
---TELEVISION-TELEVISION				
TELEVISION	584250	100000	30000	0
---PRESS-PRESSE				
PRESSE	156000	40000	30000	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION (ADULTES)	50	404	40	0
EXTENSION (ENFANTS)	0	0	0	0
---TOTAL	50	404	40	0
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
PROGRAMME SCOLAIRE	1113	4727	789	0



National Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux





## National Historic Parks and Sites

### Ontario Region

- 1 Bellevue House
- 2 Bethune Memorial
- 3 Brock's Monument
- 4 Brown's Bay Wreck
- 5 Fort George
- 6 Fort Malden
- 7 Fort St. Joseph
- 8 Fort Wellington
- 9 Woodside

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région de l'Ontario

- 1 Villa Bellevue
- 2 Monument Bethune
- 3 Monument Brock
- 4 Épave de la baie Br
- 5 Fort George
- 6 Fort Malden
- 7 Fort Saint-Joseph
- 8 Fort Wellington
- 9 Woodside

■ Indique l'endroit du  
bureau régional

BELLEVUE HOUSE

VILLA BELLEVUE

LOCATION: Kingston, Ontario

EMPLACEMENT: Kingston, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Restored house and grounds, parking lot.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Maison restaurée et terrains adjacents réaménagés, terrain de stationnement.

SIZE: .8 hectares/2 acres

SUPERFICIE: .8 hectares/2 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided and self directed tours of structure and grounds.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visite avec ou sans guide de la maison et des terrains adjacents.

STATEMENT OF THEMES: Historic fact of Sir John A. MacDonald, Canada's first Prime Minister (one time resident); unusual architecture and story of the house; social history associated with furnishings of house to terminal date of mid 1800s.

THEMES PRINCIPAUX: La vie de Sir John A. MacDonald, Premier ministre du Canada (qui a déjà habité cette maison); style particulier et histoire de la maison; histoire sociale de l'époque (jusqu'au milieu du dix-neuvième siècle), expliquée par l'ameublement de la maison.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BELLEVUE HOUSE/VILLA BELLEVUE-----															
	73	379 (7.365)	822 (80.66)	1370 (53.93)	2050 (28.13)	7681 (64.58)	10857 (54.46)	8222 (10.51)	8296 (1.879)	3479 (19.84)	3152 (74.14)	1045 (17.95)	235 (0)	47588 (30.7)	46538 (24.82)
	74	241 (-36.4)	418 (-49.1)	862 (-37.1)	1810 (-11.7)	4871 (-36.6)	8681 (-20)	7528 (-8.44)	8205 (-1.1)	3004 (-13.7)	2006 (-36.4)	1324 (26.7)	375 (59.57)	39325 (-17.4)	39935 (-14.2)
	75	382 (58.51)	842 (101.4)	907 (5.22)	1784 (-1.44)	5332 (9.464)	7080 (-18.4)	7324 (-2.71)	7606 (-7.3)	2886 (-3.93)	2267 (13.01)	924 (-30.2)	375 (0)	37709 (-4.11)	37456 (-6.21)
	76	376 (-1.57)	740 (-12.1)	762 (-16)	2070 (16.03)	5345 (.2438)	8671 (22.47)	9591 (30.95)	10953 (44)	4248 (47.19)	1689 (-25.5)	698 (-24.5)	243 (-35.2)	45386 (20.36)	44925 (19.94)
	77	186 (-50.5)	524 (-29.2)	707 (-7.22)	1320 (-36.2)	5172 (-3.24)	9732 (12.24)	13969 (45.65)	15156 (38.37)	5062 (19.16)	2070 (22.56)	671 (-3.87)	144 (-40.7)	54713 (20.55)	54725 (21.81)
	78	218 (17.2)	477 (-8.97)	734 (3.819)	1220 (-7.58)	5519 (6.709)	10539 (8.292)	12524 (-10.3)	11359 (-25.1)	5187 (2.469)	2321 (12.13)	873 (30.1)	223 (58.33)	51199 (-6.42)	51320 (-6.22)
	79	254 (16.51)	346 (-27.5)	950 (29.43)	1406 (15.25)	5089 (-7.79)	10747 (1.974)	12196 (-2.62)	13251 (16.66)	5198 (.2121)	2328 (.3016)	642 (-26.5)	387 (69.74)	52794 (3.115)	52719 (2.726)
	80	341 (34.25)	366 (5.78)	768 (-19.2)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## BETHUNE MEMORIAL

## MONUMENT BETHUNE

LOCATION: Gravenhurst, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: A late nineteenth century house which has been partly restored to the 1890s and also contains a modern didactic exhibit on Dr. Norman Bethune. A Visitor/Administrative building is also on location.

SIZE: .245 hectares/.61 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours, slide shows and movies are available all year round. Parking on site for 10 vehicles.

STATEMENT OF THEMES: The main theme of the house is Dr. Bethune, the man. A secondary theme is the restored house. Thirdly, the life style of a minister's family of the late nineteenth century can be interpreted.

EMPLACEMENT: Gravenhurst, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Une maison de la fin du dix-neuvième siècle partiellement restaurée à son état de 1890 et qui contient une exposition didactique moderne concernant le Dr. Norman Bethune. Il y a aussi un centre d'accueil/administration.

SUPERFICIE: .245 hectares/.61 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées et présentations audio-visuelles sont disponibles toute l'année; stationnement pour 10 véhicules.

THEMES PRINCIPAUX: Le thème principal est le Dr. Bethune en tant qu'homme. Le thème secondaire est la maison restaurée. Troisièmement, on interprète le mode de vie de la famille d'un ministre du culte à la fin du dix-neuvième siècle.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BETHUNE MEMORIAL/MONUMENT BETHUNE -----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 30 )	( 95 )	( 63 )	( 25 )	( I )	( I )	( I )	( 213 )	( 213 )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 1313 )	( 245.3 )	( 661.9 )	( 332 )	( 220 )	( I )	( I )	( 1821 )	( 1821 )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -54 )	( -29.9 )	( -16.7 )	( 424.7 )	( 339.5 )	( 155 )	( 150 )	( 3839 )	( 4340 )
	77	( I )	( 288 )	( 137 )	( 232 )	( 690 )	( 1300 )	( 1920 )	( 2220 )	( -36.5 )	( 45.4 )	( 8.387 )	( 335 )	( 9880 )	( 9763 )
	78	( 28.95 )	( -53.1 )	( 10.22 )	( 69.83 )	( -29.1 )	( -2.77 )	( 57.14 )	( 41.44 )	( 53.03 )	( -15.6 )	( 62.5 )	( 99.4 )	( 12511 )	( 13003 )
	79	( 157.1 )	( 54.07 )	( 175.5 )	( -7.36 )	( 53.99 )	( 2014 )	( -9.98 )	( 4.013 )	( 25.03 )	( -7.67 )	( 10.62 )	( -6.27 )	( 14133 )	( 14023 )
	80	( -22.2 )	( 9.135 )	( -17.5 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## BROCK'S MONUMENT

## MONUMENT BROCK

LOCATION: Niagara Falls, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: The site consists of Brock's Monument and the immediately surrounding land. There is a self-guiding Walking Tour of the Battlefield and the various points of interest in the Village of Queenston.

SIZE: .04 hectares/.10 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor information and walking tour brochures available at the base of the monument. Parking and picnic areas are available to the visitors and are provided by the Niagara Parks Commission in the surrounding park.

STATEMENT OF THEMES: Parks Canada maintains a walking tour through the Village of Queenston, and the Monument itself. The walking tour includes the battle-field site and various points of interest along the way. The site marks the gravesite of General Sir Isaac Brock and his Aide, Macdonell. The walking tour marks the battlefield and various historic points, e.g., the Redan Battery, the landing places of American forces, where General Brock fell, and the point of Sheaffe's arrival.

EMPLACEMENT: Niagara Falls, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le site comprend le monument Brock et les terrains adjacents. Pour visiter le champ de bataille ainsi que divers points d'intérêt du village de Queenston, les visiteurs peuvent emprunter le circuit pédestre, auto-guidée.

SUPERFICIE: .04 hectares/.10 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Des renseignements destinés aux visiteurs et des brochures sur le circuit pédestre sont disponible près du monument. Des parcs de stationnement et des terrains de pique-nique régis par la "Niagara Parks Commission" sont mis à la disposition des visiteurs.

THEMES PRINCIPAUX: Parcs Canada a établi un circuit pédestre qui traverse le village de Queenston. Le circuit englobe le champ de bataille, le monument ainsi que d'autres endroits intéressants le long de la route. Le monument marque l'endroit où le Général Isaac Brock et son aide de camp Macdonell ont été enterrés; le circuit pédestre relie le champ de bataille à divers autres points historiques tels que: la Batterie Redan, le lieu de débarquement des forces américaines, le lieu où tomba le Général Brock et le lieu d'arrivée de Sheaffe.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BROCK'S MONUMENT/MONUMENT BROCK-----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	10070 (10.18)	18693 (-11.3)	25678 (-6.15)	30549 (26.7)	6511 (356.9)	( I )	( I )	( I )	91501 (10.09)	91501 (10.09)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	16665 (65.49)	19585 (4.772)	15238 (-40.7)	22908 (-25)	3237 (-50.3)	( I )	( I )	( I )	81518 (-10.9)	81518 (-10.9)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	10629 (-36.2)	21862 (11.63)	17767 (16.6)	16516 (-27.9)	795 (-75.4)	3245 (-16.5)	( I )	( I )	70814 (-13.1)	70814 (-13.1)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	8459 (-20.4)	23741 (8.595)	18996 (6.917)	17696 (7.145)	2315 (191.2)	( I )	( I )	( I )	71207 (0.555)	71207 (0.555)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	4396 (-48)	16621 (-30)	15481 (-18.5)	12488 (-29.4)	2842 (22.76)	( I )	( I )	( I )	51828 (-27.2)	51828 (-27.2)
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	5085 (15.67)	13220 (-20.5)	17671 (14.15)	13453 (7.727)	1544 (-45.7)	( I )	( I )	( I )	50973 (-1.65)	50973 (-1.65)
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	5123 (.7473)	15018 (13.6)	11678 (-33.9)	13029 (-3.15)	1259 (-18.5)	( I )	( I )	( I )	46107 (-9.55)	46107 (-9.55)
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## BROWN'S BAY WRECK

LOCATION: Mallorytown Landing, St. Lawrence Islands National Park, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: The wreck is in a building which is on wooden piles over the St. Lawrence river.

SIZE: Building: 1950 sq. ft. (181 sq. metres) with 1900 sq. ft. (176.5 sq. metres) outside deck.

FACILITIES AND SERVICES: The Brown's Bay Wreck is part of an interpretive exhibit complex depicting a portion of the cultural history of the Thousand Islands. Associated with it is an interpretive centre, outdoor exhibits, outdoor theatre, parking, day-use picnic area, swimming beach.

STATEMENT OF THEMES: Story of the type of gunboat used here in 1812 war from the period in which it was built, through eras of its use, to its recent excavation and raising.

## EPAVE DE LA BAIE BROWN

EMPLACEMENT: Mallorytown Landing, Parc national des îles du Saint-Laurent, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: L'épave est logée dans un bâtiment sur pilotis qui surplombe le fleuve Saint-Laurent.

SUPERFICIE: 1950 pieds carrés (181 mètres carrés) dont 1900 pieds carrés (176.5 mètres carrés) à l'extérieur du pont.

INSTALLATIONS ET SERVICES: L'épave de la baie Brown (H.M.S. Radcliffe) fait partie d'expositions d'interprétation décrivant une partie de l'histoire culturelle des Mille Îles. À proximité du bâtiment abritant l'épave, il y a un centre d'interprétation des expositions extérieures, un théâtre extérieur, une aire de stationnement, des terrains de pique-nique, une plage.

THEMES PRINCIPAUX: Histoire d'une canonnière du type utilisé pendant la guerre de 1812 du début de sa construction à sa récente découverte en passant par les divers usages qu'on en a fait.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----BROWN'S BAY WRECK/EPAVE DE LA BAIE BROWN -----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	299 (48.85)	3291 (-10.5)	5969 (19.8)	5354 (14.47)	1827 (46.32)	597 ( I )	597 ( I )	17337 (12.94)	17337 (12.94)	
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	682 (128.1)	2846 (-13.5)	5249 (-12.1)	5577 (4.165)	453 (-75.2)	597 ( I )	597 ( I )	14807 (-14.6)	14807 (-14.6)	
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	402 (-41.1)	2010 (-29.4)	2753 (-47.6)	2044 (-63.3)	16 (-96.5)	597 ( I )	597 ( I )	7225 (-51.2)	7225 (-51.2)	
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	381 (-81)	2334 (-15.2)	1651 (-19.2)	144 (800)	597 ( I )	597 ( I )	597 ( I )	4510 (-37.6)	4510 (-37.6)	
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	330 (-13.4)	1825 (-21.8)	1601 (-3.03)	299 (107.6)	597 ( I )	597 ( I )	597 ( I )	4055 (-10.1)	4055 (-10.1)	
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	240 (-27.3)	2216 (21.42)	2541 (58.71)	50 (-83.3)	597 ( I )	597 ( I )	597 ( I )	5047 (24.46)	5047 (24.46)	
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	4220 ( I )	1609 (90.43)	102 (-36.7)	102 (104)	597 ( I )	597 ( I )	597 ( I )	5931 (17.52)	5931 (17.52)	
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

## FORT GEORGE

## FORT GEORGE

LOCATION: Niagara-on-the-Lake, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort George National Historic Park is a restoration of the British fort constructed between 1796 and 1799 at the order of Lieut. Governor John Graves Simcoe. Of the original buildings, only the stone powder magazine remains. The restored buildings, comprised of a jail and guardhouse, officer's mess and bedrooms, fort kitchen, carpenter's shop, artificer's shop, saw pit and four blockhouses have been furnished and equipped to interpret military life of the period. Located on a large plain overlooking the Niagara River, near where the river empties into Lake Ontario. Extensive reconstructed earthworks.

SIZE: 12.9 hectares/32.3 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre offering basic introduction to the site, parking lot, animation during summer season, brochures, postcards of site, seasonal guides.

STATEMENT OF THEMES: The history of the Niagara Frontier and the interrelationship of the other Niagara historic sites. The defence of the Niagara area during the War of 1812. The evolution of Fort George. Garrison life at the fort.

EMPLACEMENT: Niagara-on-the-Lake, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc historique national du fort George est constitué d'un fort britannique construit entre 1796 et 1799 par ordre du Lieutenant-gouverneur John Graves Simcoe. Des bâtiments d'origine, il ne reste que la poudrière en pierre. Les édifices restaurés, comprenant une prison et une maison de gardien, le mess et le quartier des officiers, la cuisine du fort, l'atelier de menuiserie, le magasin de l'artificier et la série des quatre blockhaus, ont été meublés et équipés de façon à représenter la vie militaire de l'époque. Le fort est situé sur une vaste plaine surplombant la rivière Niagara, près de l'endroit où la rivière se jette dans le lac Ontario. Des remblais importants ont été reconstruits.

SUPERFICIE: 12.9 hectares/32.3 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil qui comprend une exposition d'introduction au parc, un terrain de stationnement, des séances d'animation durant la saison estivale, des brochures et des cartes postales, guides saisonniers sont à la disposition des visiteurs.

THEMES PRINCIPAUX: L'histoire de la frontière près du Niagara et les rapports entre le fort et les autres lieux historiques de la péninsule. La défense de la région de Niagara durant la guerre de 1812. L'évolution du fort George. La vie de garnison au fort.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN)  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT GEORGE/FORT GEORGE															
73	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( -26.2 )	( 10.2 )	( 27.72 )	( -6.53 )	( -17.6 )	( 34.39 )	( I ) ( I )	( I ) ( I )	( 5.204 )	( 5.204 )				
74	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( 28.66 )	( -19.1 )	( -22.5 )	( -7.13 )	( 12.93 )	( -1.07 )	( I ) ( I )	( I ) ( I )	( -9.68 )	( -9.27 )				
75	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( -3.53 )	( 2.852 )	( -25.6 )	( -31.6 )	( -37.1 )	( -34.7 )	( I ) ( I )	( I ) ( I )	( -18.8 )	( -19.5 )				
76	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( -27.6 )	( -11.6 )	( 7.689 )	( 24.5 )	( -2.43 )	( 20.79 )	( I ) ( I )	( I ) ( I )	( -1.383 )	( 1.623 )				
77	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( -32.9 )	( 1.549 )	( -2.7 )	( -2.22 )	( -32.2 )	( 1.552 )	( I ) ( I )	( I ) ( I )	( -6.49 )	( -6.49 )				
78	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( 39.18 )	( -13.8 )	( 14.5 )	( -1.34 )	( -10.5 )	( -29.1 )	( I ) ( I )	( I ) ( I )	( 1.837 )	( 1.687 )				
79	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( -32.7 )	( 5.191 )	( 1.118 )	( -2.44 )	( -7.41 )	( 9.305 )	( I ) ( I )	( I ) ( I )	( -2.91 )	( -2.91 )				
80	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )	( I ) ( I ) ( I ) ( I )

## FORT MALDEN

LOCATION: Amherstburg, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Visitor Reception Centre, Interpretation Centre, barracks, Pensioner's Cottage and remains of earthworks.

SIZE: 4.4 hectares/11 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre depicting in displays the history of Fort Malden. Interpretation and administrative centre containing exhibits, restored original barracks, and Pensioner's Cottage. A choice of educational programmes ranging from a general tour to a 2.5 hour participation program involving people in the actual military activities of the early nineteenth century. Military demonstration and activities for the visitor.

STATEMENT OF THEMES: Major Themes: The War of 1812; The Rebellion of 1837-38. Minor Themes: The Indian Department and Indians at Fort Malden; The Provincial Marine and the Royal Navy; Tecumseh; Regiments at Fort Malden; Enrolled Pensioners; Military/Garrison Life; The nature of Fortifications; Weaponry.

## FORT MALDEN

EMPLACEMENT: Amherstburg, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Centre d'accueil, centre d'interprétation, casernes, chalet des pensionnés et ruines des remblais.

SUPERFICIE: 4.4 hectares/11 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Dans le centre d'accueil il y a une exposition sur l'histoire du fort Malden. Un centre d'interprétation et d'administration abrite des articles d'exposition, des casernes et le chalet des pensionnés. Choix de programmes éducatifs, allant d'une visite d'ensemble jusqu'à un programme de 2 heures et demie qui permet aux visiteurs de participer aux activités militaires du début du dix-neuvième siècle. Défilés militaires et activités pour les visiteurs.

THEMES PRINCIPAUX: Thèmes primaires: la guerre de 1812; les troubles de 1837-38. Thèmes secondaires: le ministère des Indiens et les Indiens au fort Malden; la Marine provinciale et la Marine royale; Tecumseh; régiments du fort Malden; pensionnés enrôlés; vie des militaires et de la garnison; types de fortifications; armement.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT MALDEN/FORT MALDEN-----															
	73	2003 (45.09)	3114 (46.54)	3727 (-4.83)	7411 (25.38)	7746 (.6105)	9368 (-5.44)	13984 (23.91)	16424 (40.16)	7072 (14.77)	6103 (14.12)	3475 (9.899)	2112 (1)	80564 (20.29)	83013 (18.48)
	74	2069 (3.038)	2626 (-15.7)	4603 (23.5)	5860 (-19.6)	8496 (9.682)	13513 (43.94)	12945 (-7.43)	17594 (7.124)	6054 (-14.4)	6498 (6.472)	4497 (29.41)	798 (-62.2)	85653 (3.741)	85858 (3.427)
	75	1888 (-8.75)	2754 (4.874)	4861 (5.605)	6250 (4.866)	7959 (-6.32)	12302 (-8.96)	13852 (7.779)	15486 (-12)	5135 (-15.2)	6792 (4.524)	6627 (47.36)	2119 (165.5)	86125 (.5511)	85410 (-5.22)
	76	1623 (-14)	2618 (-4.94)	4547 (-6.46)	5759 (-7.66)	8295 (4.222)	10239 (-16.8)	10743 (-23)	12741 (-17.7)	5613 (9.309)	5054 (-25.6)	3855 (-41.8)	1729 (-18.4)	72816 (-15.5)	71490 (-16.3)
	77	1300 (-19.9)	1973 (-24.6)	4189 (-7.87)	6315 (9.654)	8908 (7.39)	11758 (14.84)	10025 (-6.68)	13184 (3.477)	6264 (11.6)	5788 (14.52)	4006 (3.917)	1811 (4.743)	75521 (3.715)	75463 (5.557)
	78	1814 (39.54)	2846 (44.25)	2744 (-34.5)	4469 (-29.2)	7149 (-19.7)	10420 (-11.4)	12345 (23.14)	13066 (-7.43)	6429 (2.634)	5892 (1.797)	3590 (-10.4)	1328 (-26.7)	72112 (-4.51)	70679 (-6.34)
	79	1384 (-23.7)	1295 (-54.5)	3292 (19.97)	3677 (-17.7)	7481 (4.644)	8426 (-19.1)	11271 (-8.7)	14209 (8.582)	6108 (-4.99)	4527 (-23.2)	3452 (-3.84)	1973 (48.57)	67095 (-6.96)	67827 (-4.04)
	80	1717 (24.06)	1439 (11.12)	3547 (7.746)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## FORT ST JOSEPH

LOCATION: St. Joseph Island, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Stabilized ruins of blockhouse, powder magazine, old bakery, new bakery, guardhouse, chimney, stores, two civilian foundations, fur trade blacksmith shop, and old land gate entrance road located and utilized for access to the fort.

SIZE: 323.6 hectares/809 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor reception centre (operational), 50-seat theatre, theme oriented exhibits, and archaeological exhibit in lobby, a picnic area, 15 tables, seasonal guides.

STATEMENT OF THEMES: Military period and War of 1812, fur trade, Indian involvement, man-nature relationship.

## FORT SAINT-JOSEPH

EMPLACEMENT: Ile Saint-Joseph, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Ruines stabilisées du blockhaus, poudrière, ancienne boulangerie, nouvelle boulangerie, salle de garde, cheminée, entrepôts, fondations de deux maisons, forge pour les traiteurs, ruine de la barrière de l'ancienne route donnant accès au fort.

SUPERFICIE: 323.6 hectares/809 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil (en opération), théâtre de 50 places, articles d'exposition thématique et exposition archéologique dans l'entrée, parc de stationnement, aire de pique-nique avec 15 tables, guides saisonniers.

THEMES PRINCIPAUX: Période militaire et guerre de 1812, traite des fourrures, rôle des Indiens, relation entre l'homme et la nature.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS		
-----FORT ST JOSEPH/FORT SAINT-JOSEPH -----																	
73	( I )	( I )	( I )	( I )	C	729 (376.5)	1655 (106.4)	3001 (49.08)	2756 (49.46)	1057 (50.78)	585 (290)	( I )	( I )	C	C	9783 (72.75)	9783 (72.75)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	C	797 (9.328)	2279 (37.7)	3398 (13.23)	4388 (59.22)	1894 (79.19)	832 (42.22)	( I )	( I )	C	C	13588 (38.89)	13588 (38.89)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	C	703 (-11.8)	2159 (-5.27)	2858 (-15.9)	2973 (-32.2)	1324 (-30.1)	1041 (25.12)	( I )	( I )	C	C	11058 (-18.6)	11058 (-18.6)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	C	536 (-23.8)	1279 (-40.8)	2042 (-28.6)	2405 (-19.1)	1256 (-5.14)	982 (-5.67)	( I )	( I )	C	C	8500 (-23.1)	8500 (-23.1)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	C	1169 (118.1)	1390 (8.679)	3360 (64.54)	4456 (85.28)	1997 (59)	3020 (207.5)	( I )	( I )	C	C	15392 (81.08)	15392 (81.08)
78	( I )	( I )	( I )	( I )	C	3053 (161.2)	2534 (82.3)	4933 (46.82)	4576 (2.693)	2880 (44.22)	1480 (-51)	( I )	( I )	C	C	19456 (26.4)	19456 (26.4)
79	( I )	( I )	( I )	( I )	C	331 (-89.2)	982 (-61.2)	3086 (-37.4)	3892 (-14.9)	1103 (-61.7)	378 (-74.5)	( I )	( I )	C	C	9772 (-49.8)	9772 (-49.8)
80	( I )	( I )	( I )	( I )	C	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	C	C	( I )	( I )



## FORT WELLINGTON

## FORT WELLINGTON

LOCATION: Prescott, Ontario

EMPLACEMENT: Prescott, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Original Earthworks, Blockhouse, Officer's Quarters, Caponniere restored to 1845. Visitor Reception Centre with didactic exhibit on Fort's history, Audio visual theatre. Battle of the Windmill National Historic Site, part of Fort Wellington N.H.P. consists of a day use area and the unrestored Windmill.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Travaux de terrassement d'époque, blockhaus, quartier des officiers, caponnière de 1845 restaurée. Centre d'accueil pour visiteurs avec exposition didactique sur l'histoire du Fort, théâtre audio-visuel. Lieu historique national de la bataille du moulin à vent, on y trouve également une aire d'utilisation diurne et le moulin à vent non-restauré.

SIZE: 5.26 hectares/13 acres

SUPERFICIE: 5.26 hectares/13 acres

FACILITIES AND SERVICES: Restored buildings with rooms furnished to 1845 period, restored earthworks with mounted artillery, seasonal interpreters, didactic display of Fort history, a small group of guards in period costume, animation and role playing, A.V. theatre, children's programme, extension programme, guided and self-guiding tours, pamphlets on major themes.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Bâtiments restaurés avec chambres meublées au goût de 1845, travaux de terrassement avec artillerie, interprètes saisonniers, exposition didactique de l'histoire du Fort, gardes en costume d'époque, animation et jeu de rôle, théâtre audio-visuel, programme pour enfants, programme d'extension, tours guidées et auto-guidées, brochures sur les thèmes principaux.

STATEMENT OF THEMES: The defense of the St. Lawrence frontier, garrison life, international relations (War of 1812, Rebellion of 1837-38, Fenian raids), weaponry, fortifications.

THEMES PRINCIPAUX: La défense de la frontière de Saint-Laurent, la vie de garnison, les relations internationales, la Guerre de 1812, la rébellion de 1837-38, les attaques des Fenian, les armes, les fortifications.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS		
-----FORT WELLINGTON/FORT WELLINGTON -----																	
73	( I )	( I )	( I )	( I )	(-24.5)	3761	6780	20717	25864	3683	2701	( I )	( I )	C	C	63506	63506
74	( I )	( I )	( I )	( I )	(-26.9)	2751	6323	29412	17618	3502	1629	( I )	( I )	125	104	61464	61781
75	( 105 I )	( 100 I )	( 112 I )	( 227 I )	(-3.27)	2742	7308	22841	11685	2731	1996	( 40 )	( 40 )	175	100	50322	50655
76	(-4.76)	( 300 )	( 33.93 )	(-11.9)	(-17.8)	2253	6136	17697	10262	3064	1891	( 1.143 )	( 10 )	177	110	42440	42090
77	( 100 0 )	(-75)	(-33.3)	(-50)	( 14.2 )	2573	8026	23303	9291	2964	1290	(-32.3)	(-18.1)	145	724	46706	49578
78	( 972 872 )	( 100 0 )	( 100 0 )	( 382 282 )	(-3.11)	2565	6852	27396	9511	3750	1655	( 23.45 )	(-86.2)	179	100	53562	53090
79	(-89.7)	( 180 80 )	( 420 320 )	( 460 20.42 )	(-6.47)	2399	7818	28780	12690	4087	1115	( 204.5 )	( 215 )	545	315	58899	59499
80	( 294 194 )	( 582 223.3 )	( 424 .9524 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## WOODSIDE

## WOODSIDE

LOCATION: Kitchener, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Woodside is the boyhood home of William Lyon MacKenzie King. The park is comprised of an historical house, Interpretive Centre and Maintenance Garage, set in a 12 acre wooded area. The house was restored in 1950 by a group of local citizens and declared a National Historic Park in 1954. The interior of the home is decorated to the 1880 - 1890 period.

SIZE: 4.8 hectares/12 acres

FACILITIES AND SERVICES: Interpretive Centre - An A.V. theatre for films, slide shows, and special programs is located in the basement, with an audio-visual display of King's life and political career. Guided tours available year round, picnic tables, benches and water fountain available for visitor use, 12 acres of grounds for visitor use, large parking lot located near the house.

STATEMENT OF THEMES: Woodside has been restored in order to interpret upper-middle class late Victorian life in Southern Ontario. The Interpretive Centre explains his life and political career.

EMPLACEMENT: Kitchener, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Woodside est la maison natale de William Lyon MacKenzie King. Le parc qui comprend une maison historique, un centre d'interprétation et un atelier d'entretien, est entouré d'un terrain boisé de 12 acres. La maison fut restaurée en 1950 par un groupe de citoyens de Kitchener et déclarée parc historique national en 1954. L'intérieur de la maison est décoré selon le style de 1880-1890.

SUPERFICIE: 4.8 hectares/12 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'interprétation: théâtre audio-visuel pour les films, les séances de diapositives et les programmes spéciaux au sous-sol ainsi qu'une exposition audio-visuelle sur la vie et la carrière politique de King. Visites guidées toute l'année; tables de pique-nique; bancs et fontaine à la disposition des visiteurs; 12 acres de terrain; grand terrain de stationnement près de la maison.

THEMES PRINCIPAUX: Woodside a été restauré en vue de donner aux visiteurs une image de la vie de la haute bourgeoisie à l'époque victorienne, dans le sud de l'Ontario, et d'expliquer la vie et la carrière politique de King.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----WOODSIDE/WOODSIDE -----															
	73	349 (10.79)	568 (16.63)	623 (-6.74)	1083 (4.135)	2517 (-11.6)	4246 (6.844)	3794 (5.039)	3372 (-14.5)	2157 (6.152)	3643 (25.66)	895 (1.705)	514 (24.76)	23761 (2.817)	24617 (6.199)
	74	389 (11.46)	760 (33.8)	1247 (100.2)	1294 (19.48)	1999 (-20.6)	4368 (2.873)	3189 (-15.9)	4145 (22.92)	1670 (-22.6)	2716 (-25.4)	1253 (40)	817 (58.95)	23847 (.3619)	23608 (-4.1)
	75	450 (15.68)	626 (-17.6)	1081 (-13.3)	1181 (-8.73)	2141 (7.104)	3529 (-19.2)	2806 (-12)	3081 (-25.7)	2038 (22.04)	1747 (-35.7)	1220 (-2.63)	597 (-26.9)	20497 (-14)	20144 (-14.7)
	76	490 (8.889)	526 (-16)	788 (-27.1)	1145 (-2.96)	1992 (-6.96)	2771 (-21.5)	3366 (19.96)	5613 (82.18)	3003 (47.35)	2093 (20.09)	837 (-31.4)	550 (-7.67)	23180 (13.09)	23047 (14.41)
	77	342 (-30.2)	500 (-4.94)	829 (5.203)	1106 (-3.49)	1862 (-6.53)	3606 (30.13)	3276 (-2.67)	3600 (-35.9)	2302 (-23.3)	2530 (20.59)	1062 (26.88)	1343 (144.2)	22358 (-3.55)	22491 (-2.41)
	78	409 (19.59)	570 (14)	825 (-4.83)	1244 (12.48)	1926 (3.437)	3168 (-12.1)	3246 (-.916)	3109 (-13.6)	2657 (15.42)	1869 (-26.1)	1153 (8.569)	3621 (169.6)	23797 (6.436)	24303 (8.057)
	79	402 (-1.71)	646 (13.33)	1262 (52.97)	1047 (-15.8)	1764 (-8.41)	3907 (23.33)	3597 (10.81)	3354 (7.88)	2463 (-7.3)	2154 (15.25)	812 (-29.6)	4197 (15.91)	25605 (7.598)	25668 (5.617)
	80	750 (86.57)	639 (-1.08)	984 (-22)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Ontario

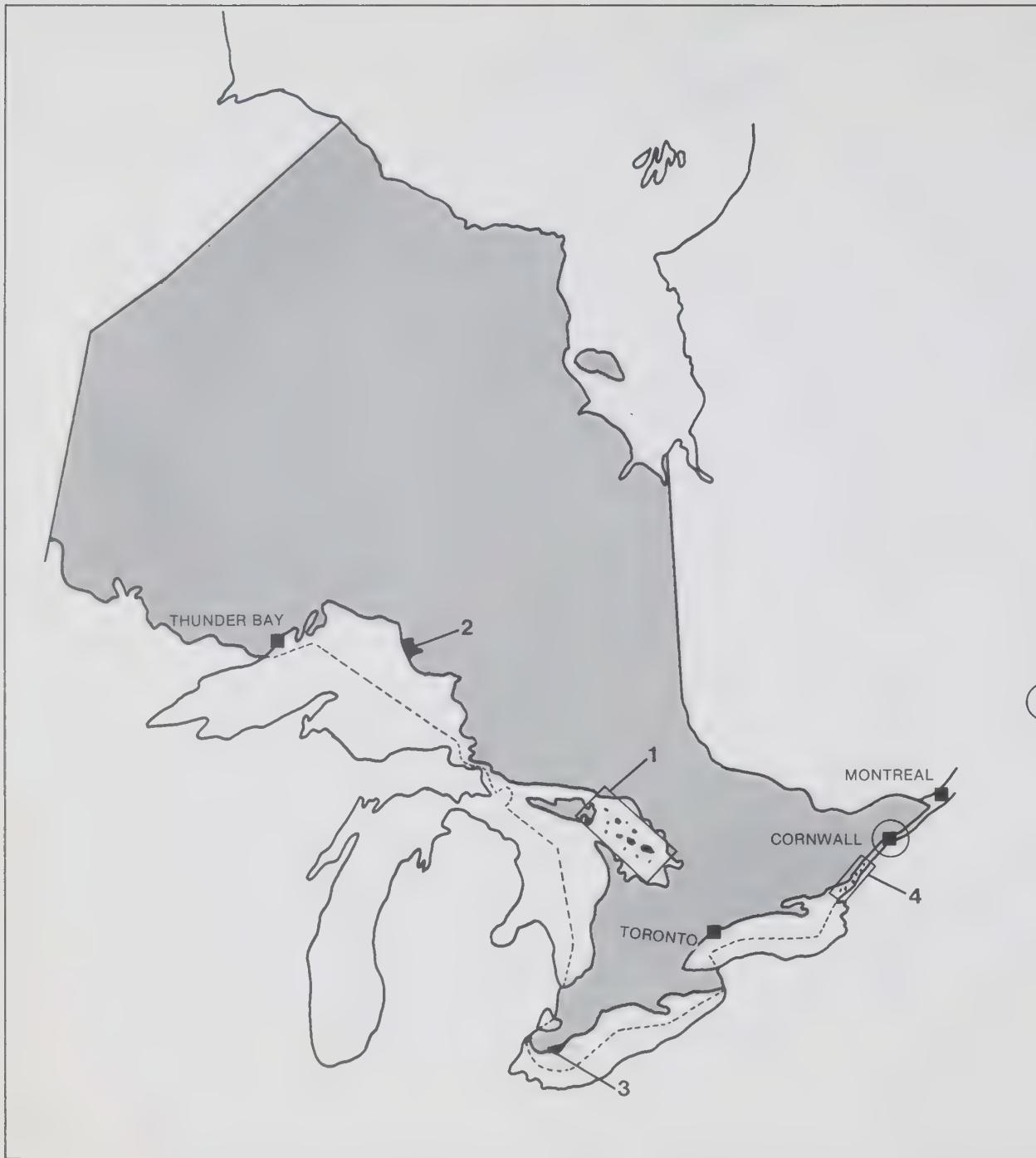






ational  
arks

Parcs  
Nationaux



### National Parks

#### Ontario Region

- 1 Georgian Bay Islands
- 2 Pukaskwa
- 3 Point Pelee
- 4 St. Lawrence Islands

■ Denotes regional office

### Parcs nationaux

#### Région de l'Ontario

- 1 Iles de la baie Georgienne
- 2 Pukaskwa
- 3 Pointe Pelée
- 4 Iles du Saint-Laurent

■ Indique l'endroit du bureau régional

# GEORGIAN BAY ISLANDS

SIZE: 14.2 km<sup>2</sup>/5.5 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1929

OBJECTIVE: Georgian Bay Islands National Park protects for all time a natural area of Canadian significance representative of both the Central Great Lakes, St. Lawrence Precambrian Region and the West St. Lawrence Lowlands. Fifty islands in the 30,000 island archipelago of Georgian Bay portray a transition between deciduous and mixed forests of the Shield. This area was heavily glaciated and flooded to form islands characterized by sheltered coves, sand and cobble beaches, drumlins and glacier-scraped rock. The maritime climate, coupled with the park's position between forest regions, leads to a high diversity of habitats and species within a confined area.

LOCATION: 160 km north of Toronto via highway 400 and 48 km from Midland off highways 12, 69 and Muskoka Road #5.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved Nil Other - 9.6 km on Beausoleil Island for Park vehicles only.

SPECIAL FEATURES: Endangered Species, islands, limestones cliffs, caves and flowerpots, archeological sites. Indian habitations over 1000 years old. More recent evidence of Ojibway settlement is also evident.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
(% VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----GEORGIAN BAY ISLANDS/ILES DE LA BAIE GEORGIENNE-----															
	73	1105 (-11.8)	3375 (-36.7)	83 (-98.6)	77 (-91)	2614 (-23)	20534 (109.9)	58246 (65.96)	46784 (107.8)	6096 (9.522)	1609 (48.16)	72 (24.14)	104 (-952)	140699 (54.8)	140665 (69.45)
	74	521 (-52.9)	3409 (1.007)	599 (621.7)	87 (12.99)	2438 (-6.73)	14689 (-28.5)	45442 (-22)	42400 (-9.37)	1312 (-78.5)	514 (-68.1)	86 (19.44)	20 (-80.8)	111517 (-20.7)	110531 (-21.4)
	75	194 (-62.8)	1486 (-56.4)	1913 (219.4)	64 (-26.4)	3857 (58.2)	13220 (-10)	37758 (-16.9)	34819 (-17.9)	2590 (97.41)	904 (75.83)	195 (126.7)	87 (335)	97087 (-12.9)	95437 (-13.7)
	76	625 (222.2)	848 (-42.9)	470 (-75.4)	32 (-50)	5072 (31.5)	13030 (-1.44)	41859 (10.66)	38390 (10.26)	3415 (31.85)	218 (-75.9)	5 (-97.4)	241 (177)	104205 (7.332)	103246 (8.182)
	77	259 (-58.6)	594 (-30)	131 (-72.1)	283 (784.4)	11979 (136.2)	6762 (-48.1)	53304 (27.34)	44183 (15.09)	9260 (171.2)	776 (256)	N (1)	131 (-45.6)	127662 (22.51)	129117 (25.06)
	78	710 (174.1)	1173 (97.47)	556 (324.4)	16 (-94.3)	5714 (-52.3)	9670 (43.01)	45893 (-13.9)	34604 (-21.7)	7257 (-21.6)	1064 (37.11)	8 (1)	209 (59.54)	106874 (-16.3)	109707 (-15)
	79	1708 (140.6)	2602 (121.8)	962 (73.02)	339 (2019)	5841 (2.223)	11224 (16.07)	48345 (5.343)	40441 (16.87)	5327 (-26.6)	1547 (45.39)	73 (812.5)	28 (-86.6)	118437 (10.82)	116978 (6.623)
	80	236 (-86.2)	1594 (-38.7)	1983 (106.1)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

# ILES DE LA BAIE GEORGIENNE

SUPERFICIE: 14.2 km<sup>2</sup>/5.5 mi. car.

ETABLI EN: 1929

OBJECTIF: Le parc national des îles de la baie Georgienne a été créé afin de protéger pour toujours une région naturelle d'importance nationale représentative de la région centrale des Grands-lacs, de la région précambrienne du Saint-Laurent et de l'ouest des Basses-terres du Saint-Laurent. Le parc, qui comprend cinquante îles de l'archipel de la baie Georgienne, qui compte trente mille îles au total, est situé dans la zone de transition entre la forêt mixte et décidue du Bouclier canadien. Cette région a été recouverte d'énormes glaciers et a été inondée par la suite; des îles se sont ainsi formées, caractérisées par leurs petites baies abritées, leurs plages de sable et de cailloux, leurs drumlins et leurs rochers sculptés par les glaciers. Étant donné son climat maritime et sa situation entre deux régions forestières, le parc, malgré sa faible superficie, comprend différents environnements naturels et abrite de nombreuses espèces animales et végétales.

EMPLACEMENT: 160 km au nord de Toronto par la route 400 et à 48 km de Midland, par les routes 12, 69 et la route Muskoka no. 5.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres - 9.6 km dans l'île Beausoleil, pour les véhicules du parc seulement.

FACTEURS DISTINCTIFS: Espèces menacées d'extinction, îles falaise, grottes et pots de fleurs de calcaire, sites archéologiques. Habitations indiennes qui remontent à plus de 1 000 ans. On retrouve également des indices plus récents de la présence des Ojibways.



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMSRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1978-1979		1978-1979		1979-1980		% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE 1979-1980
		1978-1979	1979-1980	WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
CEDAR SPRING	MAY-MAI	31	31	0	8	0	8	40	5	105
CEDAR SPRING	JUNE-JUIN	30	30	6	14	4	8	-44	-41	172
	JULY-JUILLET	31	31	56	70	63	75	13	6	2110
	AUG.-AOÛT	31	31	33	47	63	76	95	61	2124
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	6	7	15	565	144	318
	OCT.-OCT.	31	31	0	1	1	3	2458	161	68
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	184	16	26	23	31	51	22	4897
		62	62	44	60	63	75	45	27	4234
BONE ISLAND	MAY-MAI	31	31	0	1	0	1	80	0	22
ILE BONE	JUNE-JUIN	30	30	0	1	1	1	-18	-18	25
	JULY-JUILLET	31	31	2	4	3	3	65	17	90
	AUG.-AOÛT	31	31	0	1	0	4	325	355	64
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	1	0	1	.	-43	12
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	184	0	0	1	3	161	18	233
		62	62	1	2	2	3	126	48	174
THUMB POINT	MAY-MAI	31	31	1	2	0	0	-100	-100	0
POINTE THUMB	JUNE-JUIN	30	30	0	1	0	1	-70	-19	9
	JULY-JUILLET	31	31	4	5	0	4	-16	-34	99
	AUG.-AOÛT	31	31	2	4	1	4	213	113	209
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	2	0	2	.	0	36
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	225	8
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	184	1	5	4	6	50	28	361
		62	62	3	5	4	6	61	28	308
SANDPIPER BAY	MAY-MAI	31	31	1	1	1	2	12	31	40
BAIE SANDPIPER	JUNE-JUIN	30	30	1	1	1	2	-34	136	41
	JULY-JUILLET	31	31	4	5	6	6	65	9	187
	AUG.-AOÛT	31	31	3	4	6	6	83	80	213
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	1	1	1	500	53	44
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	-100	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	184	2	5	6	7	67	46	525
		62	62	4	5	6	7	76	45	400
THE OAKS	MAY-MAI	31	31	1	1	0	2	-83	38	20
THE OAKS	JUNE-JUIN	30	30	1	1	0	2	-54	43	29
	JULY-JUILLET	31	31	1	1	7	1	48	1	217
	AUG.-AOÛT	31	31	1	1	5	8	93	75	187
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	1	0	0	-80	-35	18
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	-100	-100	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	184	3	5	6	8	33	50	471
		62	62	3	5	6	8	66	52	404
TONCH POINT (EAST,NORTH,SOUTH)	MAY-MAI	31	31	1	2	1	4	-29	57	61
POINTE TONCH (EST,NORD,SUD)	JUNE-JUIN	30	30	1	1	0	1	-83	24	17
	JULY-JUILLET	31	31	10	10	15	16	57	61	489
	AUG.-AOÛT	31	31	6	6	7	11	146	66	271
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	1	1	1	-41	-89	38
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	184	3	4	11	13	56	41	909
		62	62	6	8	11	13	84	61	754

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## -PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
NEY BAY	MAY-MAI	31	31	1	1	0	1	-82	29	20
E CHIMNEY	JUNE-JOIN	10	10	0	1	0	1	261	168	43
	JULY-JUILLET	11	11	1	1	1	1	101	177	134
	AUG.-AOÛT	11	11	1	1	1	1	101	177	123
	SEPT.-SEPT.	11	11	1	1	1	1	-60	-15	28
	OCT.-OCT.	11	11	1	1	0	1	-100	-100	0
TOTAL		104	104	3	4	3	3	359	30	348
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	3	4	3	3	359	35	257
LE DOG CHANNEL	MAY-MAI	31	31	0	0	0	1	-50	200	15
NAL LITTLE DOG	JUNE-JOIN	10	10	0	1	0	1	-47	-7	12
	JULY-JUILLET	11	11	1	1	1	1	122	48	101
	AUG.-AOÛT	11	11	1	1	1	1	122	83	77
	SEPT.-SEPT.	11	11	1	1	1	1	-13	-24	20
	OCT.-OCT.	11	11	0	1	0	1	58	41	0
TOTAL		104	104	2	3	3	3	91	63	225
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2	3	3	3	91	63	178
NEHAHA POINT	MAY-MAI	31	31	0	1	0	1	-33	0	23
NTE MINNEHAHA	JUNE-JOIN	10	10	0	1	0	1	-61	16	14
	JULY-JUILLET	11	11	1	1	1	1	122	24	110
	AUG.-AOÛT	11	11	1	1	1	1	69	103	116
	SEPT.-SEPT.	11	11	1	1	1	1	-41	-53	51
	OCT.-OCT.	11	11	0	1	0	1	89	-41	8
TOTAL		104	104	2	3	3	3	94	80	322
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2	3	3	3	94	80	226
NETTES GROVE	MAY-MAI	31	31	0	2	0	0	-75	-90	4
NETTES GROVE	JUNE-JOIN	10	10	0	1	0	1	89	44	21
	JULY-JUILLET	11	11	1	1	1	1	89	63	141
	AUG.-AOÛT	11	11	1	1	1	1	81	107	145
	SEPT.-SEPT.	11	11	1	1	1	1	-69	-44	40
	OCT.-OCT.	11	11	1	1	1	1	38	19	0
TOTAL		104	104	2	3	4	6	88	88	351
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2	3	4	6	88	88	286
ERRY POINT	MAY-MAI	31	31	1	3	0	1	-50	-24	24
NTE-AUX-CERISIERS	JUNE-JOIN	10	10	0	1	0	1	86	202	14
	JULY-JUILLET	11	11	1	1	1	1	41	41	124
	AUG.-AOÛT	11	11	1	1	1	1	91	66	129
	SEPT.-SEPT.	11	11	1	1	1	1	-59	-44	30
	OCT.-OCT.	11	11	1	1	1	1	-53	-66	3
TOTAL		104	104	2	3	4	3	44	54	324
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2	3	4	3	89	54	253
NEYMOON BAY	MAY-MAI	31	31	1	3	0	3	-40	36	36
E HONEYMOON	JUNE-JOIN	10	10	0	1	0	1	144	72	84
	JULY-JUILLET	11	11	1	1	1	1	-2	1	284
	AUG.-AOÛT	11	11	1	1	1	1	142	36	357
	SEPT.-SEPT.	11	11	1	1	1	1	-41	-88	93
	OCT.-OCT.	11	11	1	1	1	1	41	25	8
TOTAL		104	104	6	10	9	12	51	17	862
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	6	10	9	12	51	17	641

COLS-SYMBOLS  
 LDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS; AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
ISLAND NO 92	MAY-MAI	31	0	1	3					0
ILE NO 92	JUNE-JUIN	30	30	1	1		1	6	49	29
	JULY-JUILLET	31	31	3	4		3	20	-52	80
	AUG.-AOÛT	31	31	1	3		3	200	192	159
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	2		1	-32	-26	40
	OCT.-OCT.	31	31	0	0		0			6
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	153	2	4	3	5	44	19	314
		62	62					76	43	239
ISLAND NO 95B	MAY-MAI	31	31	1	2		0	-43	-31	26
ILE NO 95B	JUNE-JUIN	30	30	1	1		0	-100	-79	2
	JULY-JUILLET	31	31	2	3		5	139	65	167
	AUG.-AOÛT	31	31	1	1		4	247	345	164
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	2		1	-38	-14	35
	OCT.-OCT.	31	31	0	0		0			0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	184	1	0	4	7	71	62	394
		62	62	2	3			180	152	331
FLOWERPOT ISLAND	MAY-MAI	17	31	2	6		1	-59	-56	42
ILE DU POT-DE-FLEURS	JUNE-JUIN	30	30	1	3		1	-42	-18	41
	JULY-JUILLET	31	31	3	6		6	75	0	186
	AUG.-AOÛT	31	31	2	3		3	14	35	100
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	1		1	.	-22	22
	OCT.-OCT.	31	31	0	0		0		-100	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	170	184	1	3	4	5	25	-14	391
		62	62	3	5			51	9	286
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	2746	2729	2	4	3	5	50	23	10927
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		930	930	5	8	9	11	59	37	8971

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
EAR SPRING EAR SPRING (37)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	0 4 73 73 68 27	9 9 86 87 17 36	0 0 00000000 10	0 0 00000000 13	19 19 10000000 106	13 13 10000000 106
ISLAND BONE (4)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	12 16 72 47 6 26	27 27 33 36 14 40	100 100 10000000 18	0 0 10000000 26	19 19 10000000 106	13 13 10000000 106
POINT THUMB (10)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	0 0 53 53 6 15	0 0 100 100 14 26	0 0 10000000 10	0 0 10000000 12	19 19 10000000 106	13 13 10000000 106
PIPER BAY SANDPIPER (9)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	11 9 71 67 13 29	9 9 88 88 20 36	0 0 00000000 14	0 0 10000000 11	19 19 10000000 106	13 13 10000000 106
OAKS OAKS (10)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	1 4 69 46 11 21	5 5 101 101 11 32	0 0 00000000 10	0 0 00000000 13	19 19 10000000 106	13 13 10000000 106
POINT (ST,NORTH,SOUTH) (NTE TONCH (T,NORD,SUD) (25)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	4 1 61 30 3 17	5 5 64 67 12 24	0 0 00000000 10	0 0 00000000 10	19 19 10000000 106	13 13 10000000 106
CHIMNEY BAY CHIMNEY (6)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	16 16 51 51 6 29	5 5 88 88 0 41	0 0 00000000 11	0 0 00000000 18	19 19 10000000 106	13 13 10000000 106

0LS-SYMBLES  
 LDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 (NUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 (CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
LITTLE DOG CHANNEL CHENAL LITTLE DOG ( 4 )	MAY-MAI	4	25	0	3	19	12
	JUNE-JUIN	5	16	0	1	16	14
	JULY-JUILLET	83	79	12	7	18	13
	AUG.-AOÛT	49	81	4	7	18	13
	SEPT.-SEPT.	11	23	1	2	16	14
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	19	12
	TOTAL	25	38	17	20	106	78
MINNEHAHA POINT POINTE MINNEHAHA ( 5 )	MAY-MAI	8	25	0	3	19	12
	JUNE-JUIN	5	14	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	72	69	4	2	18	13
	AUG.-AOÛT	60	95	4	11	18	13
	SEPT.-SEPT.	28	41	4	3	16	14
	OCT.-OCT.	2	10	0	0	19	12
	TOTAL	29	43	12	19	106	78
GODETTES GROVE GODETTES GROVE ( 8 )	MAY-MAI	1	2	0	0	19	12
	JUNE-JUIN	3	15	0	1	16	14
	JULY-JUILLET	58	56	2	1	18	13
	AUG.-AOÛT	39	86	3	7	18	13
	SEPT.-SEPT.	8	27	1	2	16	14
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	19	12
	TOTAL	18	31	6	11	106	78
CHERRY POINT POINTE-AUX-CERISIERS ( 7 )	MAY-MAI	6	19	0	0	19	12
	JUNE-JUIN	1	13	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	55	60	3	2	18	13
	AUG.-AOÛT	48	75	4	2	18	13
	SEPT.-SEPT.	6	23	1	2	16	14
	OCT.-OCT.	1	2	0	0	19	12
	TOTAL	20	32	8	10	106	78
HONEYMOON BAY BAIE HONEYMOON ( 15 )	MAY-MAI	2	17	0	0	19	12
	JUNE-JUIN	10	29	0	1	16	14
	JULY-JUILLET	53	72	0	4	18	13
	AUG.-AOÛT	71	85	6	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	11	31	1	2	16	14
	OCT.-OCT.	2	2	0	0	19	12
	TOTAL	25	40	7	13	106	78
ISLAND NO 92 ILE NO 92 ( 10 )	JUNE-JUIN	8	11	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	30	20	1	1	18	13
	AUG.-AOÛT	30	81	3	4	18	13
	SEPT.-SEPT.	9	18	1	1	16	14
	OCT.-OCT.	0	5	0	0	19	12
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14
	AUG.-AOÛT	65	70	7	6	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	94	3	10	18	13
	OCT.-OCT.	8	22	1	2	16	14
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS ( 6 )	JUNE-JUIN	11	42	0	4	19	12
	JULY-JUILLET	13	35	0	1	16	14
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	46	64	2	5	18	13
	OCT.-OCT.	8	17	0	2	16	14
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	JUNE-JUIN	5	19	0	0	19	12
	JULY-JUILLET	60	2	0	0	16	14

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

PARC - GEORGIAN BAY ISLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1979-1980
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
USOLEIL POINT GROUP	MAY-MAI	0	31			0	0	.	.	0
NTE BEAUSOLEIL -	JUNE-JUIN	30	30	1	3					0
PING COLLECTIF	JULY-JUILLET	31	31	7	12	5	6	-29	-48	179
	AUG.-AOÛT	31	31	6	4	16	19	153	384	528
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	153	154	7	8	4	5	41	28	707
LISATION JUILLET-AOÛT		62	62			10	13	54	50	707
SET GROUP	MAY-MAI	0	31			0	0			0
SET -CAMPING COLLECTIF	JULY-JUILLET	31	31	5	4	3	0	-46	-100	50
	AUG.-AOÛT	31	31	6	6	6	4	-8	-23	160
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	123	154	3	5	4	2	-41	-62	210
LISATION JUILLET-AOÛT		62	62	6				-26	-53	210
K TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	276	308	3	3	3	3	1	-8	917
USE JULY-AUGUST		124	124	6	7	7	7	18	14	917
LISATION JUILLET-AOÛT										

OLS-SYMBOLS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL	
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE									
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
MAINLAND INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (TERRE FERME) (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	20	19	0	0	1	0	300			16
	MAY-MAI	22	22	1	4	2	5	68	20		60
	JUNE-JUIN	26	26	4	12	6	15	46	23		241
	JULY-JUILLET	31	31	19	37	16	21	-15	-43		562
	AUG.-AOÛT	31	31	20	32	18	22	-10	-31		605
	SEPT.-SEPT.	24	26	2	11	3	6	24	-49		104
	OCT.-OCT.	22	22	1	0	0	0	222	.		29
	NOV.-NOV.	21	21	0	0	0	0	-73			3
	DEC.-DEC.	19	19	0	0	0	0	-100	150		4
	JAN.-JANV.	22	22	0	0	0	0	.	20		0
	FEB.-FEV.	20	21	0	1	0	1	.			3
	MAR.-MARS	22	21	0	0	0	0	.			7
	TOTAL	280	281	4	15	4	10	3	-33		1634
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	19	35	17	22	-12	-38		1167
CALVARY BAPTIST CHURCH PRIVATE GROUP CAMP CAMP DE GROUPE DE L'EGLI -SE BAPTISTE DU CALVAIRE (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	2	31	1	2	0	1	-100	-63		15
	JUNE-JUIN	30	30	1	6	7	3	12	25		47
	JULY-JUILLET	31	31	60	45	67	77	43	22		224
	AUG.-AOÛT	31	31	33	45	47	55	23	22		1562
	SEPT.-SEPT.	9	30	3	7	0	0	-23	-25		9
	TOTAL	94	153	46	54	57	66	23	23		3847
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	31	34	27	27	23	23		3776
Y M C A PRIVATE GROUP CAMP (LONDON) CAMP PRIVE DE GROUPE DU Y M C A (LONDON) (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	31	13	24	10	23	-20	-2		471
	JUNE-JUIN	30	30	31	164	152	164	-37	-1		1575
	JULY-JUILLET	31	31	160	180	152	157	-14	-15		4836
	AUG.-AOÛT	31	31	167	173	160	159	-15	-11		4945
	SEPT.-SEPT.	6	30	4	100	1	1	-81	-99		30
	TOTAL	129	153	91	1159	75	81	-108	-30		11857
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	173	179	157	158	-9	-12		9781
Y M C A PRIVATE GROUP CAMP (MIDLAND) CAMP PRIVE DE GROUPE DU Y M C A (MIDLAND) (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	31	128	58	0	0	-100	-100		0
	JUNE-JUIN	30	30	143	82	142	107	-1	-31		3774
	JULY-JUILLET	31	31	270	262	211	212	-22	-19		6550
	AUG.-AOÛT	31	31	212	220	211	214	-1	-3		6580
	SEPT.-SEPT.	5	30	13	40	1	1	-95	-98		22
	TOTAL	140	153	153	139	114	107	-29	-23		16936
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	239	242	211	213	-12	-12		13130
Y M C A PRIVATE GROUP CAMP (TORONTO) CAMP PRIVE DE GROUPE DU Y M C A (TORONTO) (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	31	3	5	1	1	-61	-79		34
	JUNE-JUIN	30	30	54	28	13	20	-77	-30		475
	JULY-JUILLET	31	31	101	102	91	91	27	-10		3491
	AUG.-AOÛT	31	31	91	94	102	128	11	36		3491
	SEPT.-SEPT.	4	30	10	10	1	1	-94	-86		30
	TOTAL	127	153	60	57	50	48	-16	-16		7521
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	96	98	115	110	20	12		6982
Y M C A PRIVATE GROUP CAMP (CHRISTIAN) CAMP PRIVE DE GROUPE DU Y M C A (CHRISTIAN) (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	0	31			0	0				0
	JULY-JUILLET	31	31	12	0	2	2	-80	.		74
	AUG.-AOÛT	31	31	5	5	11	3	136	-42		233
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	.	.		0
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.		0
	TOTAL	123	154	4	1	3	1	-33	-4		307
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	8	2	7	3	-16	20		307

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS/ILES DE LA BAIE GEORGIENNE				
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
-----CENTRES-CENTRES-----				
ISLAND INTERPRETATION CENTER	3170	4314	4761	6232
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----				
FAIRY LAKE O-S EXHIBIT	0	4550	11100	280
INTERPRETIVE SIGN SYSTEM	0	14400	11500	12850
-----TOTAL-----	0	18950	22600	13130
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----				
CEDAR SPRINGS	2151	2562	2775	3278
-----SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES-----				
BOBBIES NATURE TRAIL S-G ROUTE	0	1450	2650	2716
FLOWERPOT ISLANDS S-G ROUTE	0	3650	7090	6725
-----TOTAL-----	0	5100	9740	9441
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----				
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	12811	35300	41000	15500
PARK NEWSLETTER	0	0	0	13500
-----TOTAL-----	12811	35300	41000	29000
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
-----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES-----				
CEDAR SPRINGS CMFGRO (OUTDOOR)	3007	2923	2119	2647
-----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES-----				
OTHER GUIDED TOURS	8	50	82	52
-----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS-----				
CASUAL CONTACTS	1480	3877	1103	1308
ROVING NATURALIST	1013	2117	5408	2432
-----TOTAL-----	2493	5994	6511	3740
-----OTHERS-AUTRES-----				
CHILDREN'S EVENTS	0	0	304	166
OTHER	0	0	0	240
SPECIAL EVENTS	1595	720	1146	1576
SPECIAL GROUP (ADULTS)	110	210	318	47
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	1914	1117	1926	2151
-----TOTAL-----	3619	2047	5694	4180
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----				
FLOWERPOT EXHIBIT (ICBERMORY)	0	7800	9550	13900
MOBILE LIBRARY DISPLAY	0	0	2000	1200
-----TOTAL-----	0	7800	11550	15100
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----				
HURONIA MUSEUM	0	16000	16350	13100
-----EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES-----				
EDUKITS	0	0	0	75
-----RADIO-RADIO-----				
RADIO	0	11000	0	0
-----TELEVISION-TELEVISION-----				
TELEVISION	0	48000	300000	0
-----PRESS-PRESSE-----				
PRESS	633363	94000	85000	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----				
EXTENSION (ADULTS)	182	82	990	725
EXTENSION (CHILDREN)	2611	0	103	3861
-----TOTAL-----	2793	82	1093	4586





## POINT PEELE

SIZE: 15.5 km2/6.0 sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1918

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing some of the unique features of the West St. Lawrence Lowlands. The southernmost part of mainland Canada, Carolinian Forest species, a dynamic sand landform, extensive marshlands.

LOCATION: In Ontario, 96. km/60 miles south of Leamington off Highway No. 18.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 11.2 km/7 miles  
Other 0.8 km/0.5 miles

SPECIAL FEATURES: Migratory route for birds, butterflies; southernmost point of mainland Canada.

## POINTE PEELE

SUPERFICIE: 15.5 km2/6.0 mi. car.

ETABLI EN: 1918

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique de certains aspects uniques de l'ouest des Bases-terres du Saint-Laurent. Le parc, point le plus méridional du Canada, comprend des essences de la forêt de la Caroline, des étendues sablonneuses dynamiques et de nombreux marécages.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Ontario, à 96 km au sud de Leamington, par la route no. 18.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 11.2 km/7 milles  
Autres 0.8 km/0.5 mille

FACTEURS DISTINCTIFS: Situé sur la voie migratoire de nombreuses espèces d'oiseaux et de papillons; point le plus méridional du Canada.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----POINT PEELE/POINTE PEELE-----															
	73	15764 (22.33)	13073 (-14.6)	15097 (-72)	52275 (45.56)	44881 (-7905)	53254 (74.1)	79877 (12.75)	68767 (73.19)	52645 (80.74)	32266 (83.37)	16430 (25.86)	9861 (-1.11)	454190 (21.6)	456147 (36.06)
	74	9878 (-37.3)	13143 (.5355)	22870 (51.49)	61212 (17.1)	48030 (7.016)	56737 (6.54)	85654 (7.232)	60316 (-12.3)	56825 (7.94)	29460 (-8.7)	12871 (-21.7)	5130 (-48)	462126 (1.747)	460861 (1.033)
	75	9156 (-7.31)	12885 (-1.96)	22585 (-1.25)	53079 (-13.3)	61412 (27.86)	53777 (-5.22)	72003 (-15.9)	52031 (-13.7)	24381 (-57.1)	29744 (0.964)	18443 (43.29)	9474 (84.68)	418970 (-9.34)	422876 (6.216)
	76	13927 (52.11)	13697 (6.302)	20908 (-7.43)	53917 (1.579)	38206 (-37.8)	48857 (-9.15)	54583 (-24.2)	50282 (-3.36)	34200 (40.27)	25716 (-13.5)	12716 (-31.1)	10546 (11.32)	377555 (-9.88)	370874 (-12.3)
	77	13241 (-4.93)	11195 (-18.3)	17415 (-16.7)	44279 (-17.9)	59954 (56.92)	41262 (-15.5)	69074 (26.55)	47173 (-6.18)	32216 (-5.8)	29099 (13.16)	13695 (7.699)	10466 (-7.59)	389069 (3.05)	393928 (6.216)
	78	11703 (-11.6)	18136 (62)	16871 (-3.12)	46172 (4.275)	54958 (-8.33)	44528 (7.915)	59816 (-13.4)	53999 (14.47)	38456 (19.37)	30778 (5.77)	17054 (24.53)	9702 (-7.3)	402173 (3.368)	407348 (3.407)
	79	15169 (29.62)	16150 (-11)	20566 (21.9)	42715 (-7.49)	62791 (14.25)	51303 (15.22)	73899 (23.54)	56217 (4.107)	46360 (20.55)	26406 (-14.2)	17661 (3.559)	11475 (18.27)	440712 (9.583)	457015 (12.19)
	80	20447 (34.79)	24029 (48.79)	23712 (15.3)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: POINT PELEE

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - *WKDAYS *SEMAINE	1979 **WEEK- END	1979 - WKDAYS SEMAINE	1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
MAIN GATE ENTREE PRINCIPALE		APRIL-AVRIL	348	776	338	729	-3	-6	15236
		MAY-MAI	437	886	496	982	13	11	21200
		JUNE-JUIN	307	771	387	747	26	-3	16649
		JULY-JUILLET	486	790	498	1024	2	30	22272
		AUG.-AOÛT	462	740	436	707	-5	-5	17039
		SEPT.-SEPT.	310	634	352	768	-14	21	16389
		OCT.-OCT.	231	528	206	486	-11	-8	9745
		NOV.-NOV.	140	353	150	332	7	-6	6872
		DEC.-DEC.	127	162	129	200	1	23	4981
		JAN.-JANV.	147	237	163	403	11	40	7920
		FEB.-FEV.	148	334	170	486	15	45	9043
		MAR.-MARS	170	364	181	425	6	17	9030
		TOTAL	276	553	294	605	-6	9	156376
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	473	767	467	865	-1	13	39311
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	276 473	553 767	294 467	605 865	-6 -1	9 13	156376 39311

SYMBOLS-SYMOLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS SATURDAYS SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: POINT PELEE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
TLE RACON GROUP	APRIL-AVRIL	30	30			0	9	-100	-22	122
TLE RACON - CAMPING LECTIF	MAY-MAI	31	31	15	12	10	50	-32	67	800
	JUNE-JUIN	30	30		20	10	30	467	48	575
	JULY-JUILLET	31	31	28	9	7	30	-12	118	400
	AUG.-AOÛT	31	31	9	22	3	31	-64	1329	458
	SEPT.-SEPT.	30	30	2	12	3	31	23	84	357
	OCT.-OCT.	31	31	0	8	0	15	.	80	176
	NOV.-NOV.	30	30	0	2	0	6	.	188	75
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	13	.	.	150
	FEB.-FEV.	28	29	0	19	0	0	.	-100	0
	MAR.-MARS	31	31	0	3	5	3	.	-9	120
	USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	365	366	9	10	5	16	-39	69
		62	62		6		20		324	858
SH HAWK GROUP	APRIL-AVRIL	30	30	0	16	2	15		-6	233
SH HAWK - CAMPING LECTIF	MAY-MAI	31	31	10	21	14	31	36	49	630
	JUNE-JUIN	30	30	3	20	7	23	117	11	426
	JULY-JUILLET	31	31	4	16	4	8	-11	-50	166
	AUG.-AOÛT	31	31	8	4	10	34	27	686	618
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	12	0	24	.	69	332
	OCT.-OCT.	31	31	0	12	0	24	.	94	286
	NOV.-NOV.	30	30	0	7	0	2	.	-65	30
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	13	.	.	150
	FEB.-FEV.	28	29	0	8	0	3	.	-68	35
	MAR.-MARS	31	31	0	1	0	3	.	100	40
	USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	365	366	22	10	3	15	43	49
		62	62	6	10	7	21	12	99	784
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	730	732	3	10	3	15	16	59	6179
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT		124	124	7	8	6	23	-18	182	1642

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
IMPUTATION INAPPLICABLE - FACILITY NOT IN OPERATION  
CUL INAPPLICABLE - INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: POINT PELEE

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE	1978-1979 1979-1980	UTILISATION MOYENNE				UTILISATION TOTAL		
				1978-1979		1979-1980		1979-1980		
				WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
TRAILER TRAIN WAGON - REMORQUE (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	28	29	225	822	156	680	-31	-17	10816
	MAY-MAI	31	31	370	922	498	1341	35	46	25556
	JUNE-JUIN	30	30	278	755	321	698	15	-8	14902
	JULY-JUILLET	31	31	531	1012	524	1371	-1	35	27252
	AUG.-AOÛT	31	31	557	959	500	973	-10	1	12404
	SEPT.-SEPT.	10	11	1361	868	1768	1064	30	23	21653
	OCT.-OCT.	0	8				442			3533
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	161	171	405	895	421	959	4	7	116116
		62	62	545	988	512	1172	-6	19	48905
CAMP HENRY-PRIVATE GROUP CAMP CAMP PRIVE DE GROUP-CAMP HENRY (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	31	46	24	34	35	-26	47	1071
	JUNE-JUIN	30	30	39	99	45	49	-29	41	1401
	JULY-JUILLET	31	31	26	60	17	28	-27	-0	674
	AUG.-AOÛT	30	30	1	00	56	71	114	86	1930
	SEPT.-SEPT.	31	31	20	44	17	35	0	143	513
	OCT.-OCT.	10	11	20	70	19	43	10	-3	762
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	164	164	200	33	57	50	15	45	6351
		62	62	235	53	57	50	47	51	2604

SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: POINT PELEE/POINTE PELEE

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
---CENTRES-CENTRES				
EXHIBIT AREA CENTRE	49497	53041	85745	57280
TIP CENTER EXHIBIT INTERP.	6067	4710	7729	0
---TOTAL---	55564	57751	93474	57280
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU				
MARSH BOARDWALK AND TOWER O-S EX	0	0	0	20885
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES				
INTERP. CENTER FOYER	0	2853	26014	16692
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION				
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	11800	17900	28131	24420
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
---CENTRES-CENTRES				
CENTRE CONTACTS	0	0	0	10819
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES				
INTERP. CENTER (INDOOR)	18177	27662	23414	21005
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES				
WOODLAND TRAIL	530	784	695	699
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES				
OTHER GUIDED TOURS	0	1067	221	621
---PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN				
TRANSIT TRAIL TALK	12754	12906	8679	3790
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS				
BOARDWALK-ROVING	0	2655	18853	12895
CASUAL CONTACTS	3980	10094	14595	6217
ROVING NATURALIST	2302	2193	1721	0
---TOTAL---	6282	14942	35169	19112
---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION				
MARSH PROGRAM	0	0	464	612
---OTHERS-AUTRES				
JUNIOR NATURALIST CLUB	378	700	427	290
OTHER SPECIAL EVENTS	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	2174	2801	1240	451
SPECIAL GROUP (ADULTS)	719	1665	2880	1394
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	728	2240	2234	1863
VAN (NORTHWEST BEACH)	0	0	1916	0
---TOTAL---	3999	7406	8697	3998
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES				
AUTOMATIC A/V	0	0	3640	2142
---RADIO-RADIO				
RADIO	0	0	3000	0
---TELEVISION-TELEVISION				
TELEVISION	0	0	20000	0
---PRESS-PRESSE				
PRESS	0	0	13000	20000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION (ADULTS)	90	471	250	585
EXTENSION (CHILDREN)	475	766	525	30
---TOTAL---	565	1237	775	615
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
SCHOOL PROGRAMS	7168	6308	6964	6296



PUKASKWA

PUKASKWA

SIZE: 1,877.8 km<sup>2</sup>/725 sq. miles

SUPERFICIE: 1,877.8 km<sup>2</sup>/725 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1978

ETABLI EN: 1978

OBJECTIVE: To protect for all time a natural area of Canadian significance representative of the Canadian Shield's Central Boreal Uplands, the Great Lakes shoreline; and to encourage public understanding, appreciation and enjoyment of this component of Canada's natural heritage. The Park is located along the northeast shore of Lake Superior. It is a rugged Canadian Shield Wilderness with the Superior Coastline, small lakes, turbulent rivers, and a wide variety of boreal plants and animals.

OBJECTIF: Protéger pour toujours une région naturelle d'importance nationale représentative des Hautes-Terres septentrionales du centre du Bouclier canadien et de la rive des Grands lacs; encourager le public à comprendre cet élément du patrimoine naturel canadien et à en profiter. Le parc est situé le long de la rive nord du lac Supérieur. C'est une région sauvage accidentée, criblée de petits lacs et sillonnée, de rivières tumultueuses; on y retrouve une grande variété de plantes et d'animaux des régions boréales.

LOCATION: In Ontario - 24 km/15 miles east of Marathon off Highway 17.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Ontario, à 24 km (15 milles) à l'est de Marathon par la route 17.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Information unavailable

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Non disponibles

SPECIAL FEATURES: Northern Shoreline of Lake Superior.

FACTEURS DISTINCTIFS: Rive nord du lac Supérieur.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----PUKASKWA/PUKASKWA																
	73	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )
	74	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )
	75	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )
	76	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )
	77	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )
	78	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )
	79	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )
	80	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: PUKASKWA/PUKASKWA					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
COASTAL TRAIL GUIDE	0	0	0	0	147
PARK BROCHURE	0	0	0	0	951
PUKASKWA RIVER CANOE GUIDE	0	0	0	0	0
---TOTAL	0	0	0	0	1098
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	375	37	61	20	
ROVING NATURALIST	85	0	10	7	
---TOTAL	460	37	71	27	
---OTHERS-AUTRES					
OTHER	0	0	0	0	
SPECIAL EVENTS	800	110	25	66	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	184	48	25	103	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	0	0	0	58	
SPECIAL GROUP (SCHOOLS)	0	0	0	217	
---TOTAL	984	158	50	444	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
EXHIBITS	0	0	0	0	
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES					
AUTOMATIC A/V	0	0	0	0	
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	0	0	0	1465	
---RADIO-RADIO					
RADIO	96000	0	0	0	
---TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	1000	0	0	0	
---PRESS-PRESSE					
PRESS	13500	0	11430	21550	
---OTHERS-AUTRES					
OTHERS OUTSIDE-NON PERSONAL	0	0	0	0	
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
PUBLIC PRESENTATIONS (ADULTS)	35	786	243	791	
PUBLIC PRESENTATIONS (CHILDREN)	0	120	110	594	
---TOTAL	35	906	353	1385	
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PRESENTATIONS	250	95	180	1213	

## ST LAWRENCE ISLANDS

## ILES DU SAINT-LAURENT

SIZE: 4.1 km<sup>2</sup>/2 sq. mi.SUPERFICIE: 4.1 km<sup>2</sup>/2 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1904

ETABLI EN: 1904

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing some of the unique features of the Central Great Lakes - St. Lawrence Precambrian Region, and the West and Central St. Lawrence Lowlands. The St. Lawrence River, the Frontenac Axis Islands, a variety of rare plant and animal species are distinctive features of the park.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique de certains aspects uniques de la région précambrienne du centre des Grands lacs et du Saint-Laurent, et de l'ouest et du centre des Basses-terres du Saint-Laurent. Le fleuve Saint-Laurent, les îles de l'axe Frontenac, de nombreux animaux et plantes rares constituent les traits distinctifs du parc.

LOCATION: In Ontario, at Mallorytown Landing on the Thousand Island Parkway.

EMPLACEMENT: En Ontario, à Mallorytown Landing sur l'autoroute des Mille-Iles.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - Nil Other 1.6 km/1 mile

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres 1.6 km/1 mille

SPECIAL FEATURES: Thousand Islands and the St. Lawrence River.

FACTEURS DISTINCTIFS: Les Mille-Iles, le fleuve Saint-Laurent.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURES AND THE SAME YEAR FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ST LAWRENCE ISLANDS/ILES DU SAINT-LAURENT-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: ST LAWRENCE ISLANDS

\$

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1978 - 1979		1979 - 1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
MALLORYTOWN LANDING (DAY USE AREA)	MAY-MAI	10	10	20	20	109	106	624
MALLORYTOWN LANDING (AIRE D'UTILISATION DIURNE)	JUNE-JUIN	15	50	130	183	750	269	4649
	JULY-JUILLET	49	115	256	600	420	422	12398
	AUG.-AOÛT	28	82	135	271	387	229	5949
	SEPT.-SEPT.	13	20	68	106	590	435	2896
	TOTAL	22	57	125	237	458	313	26516
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		38	100	195	435	417	336	18347
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	22	57	125	237	458	313	26516
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		38	100	195	435	417	336	18347

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: ST LAWRENCE ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
LORYTOWN LANDING	MAY-MAI	31	31	1	10	0	5	-40	-45	74
LORYTOWN LANDING	JUNE-JUIN	30	30	6	14	8	22	36	49	425
	JULY-JUILLET	31	31	26	39	30	44	17	13	1117
	AUG.-AOÛT	31	31	14	24	16	27	13	10	636
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	7	2	8	67	8	132
	TOTAL	153	153	9	19	11	21	23	8	2384
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT		62	62	20	32	23	35	18	10	1753
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	153	153	9	19	11	21	23	8	2384
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT		62	62	20	32	23	35	18	10	1753

OLS-SYMBOLS  
 UDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: ST LAWRENCE ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MALLORYTOWN LANDING	MAY-MAI	1	8	0	0	19	12
MALLORYTOWN LANDING	JUNE-JUIN	12	34	0	1	16	14
( 64)	JULY-JUILLET	47	69	0	1	18	13
	AUG.-AOÛT	25	42	0	2	18	13
	SEPT.-SEPT.	2	12	0	0	16	14
	TOTAL	18	33	0	4	87	66

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: ST LAWRENCE ISLANDS/ILES DU SAINT-LAURENT

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
-----CENTRES-CENTRES-----				
MALLORYTOWN LANDING INTERP	4510	4055	5057	6342
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----				
BROWN'S BAY WRECK O-S EXHIBIT	4510	4456	5007	6185
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----				
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	650	10152	17816	6200
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
-----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES-----				
ISLANDS OUTDOOR T.P.U.	1534	526	719	652
MALLORYTOWN LANDING PICNIC AREA	1084	929	674	2294
-----TOTAL-----	2618	1455	1393	2946
-----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES-----				
ISLANDS	0	0	0	360
MAINLAND ISLANDS G-W	540	0	0	0
MALLORYTOWN LANDING	151	96	45	90
-----TOTAL-----	691	96	45	450
-----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES-----				
CROSS COUNTRY SKIING	8	0	0	0
OTHER GUIDED TOURS	26	262	127	44
SNOWSHOEING	23	0	0	0
-----TOTAL-----	37	262	127	44
-----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS-----				
CASUAL CONTACTS	2097	68	1010	0
ROVING NATURALIST	3745	4089	4999	3021
-----TOTAL-----	5842	4157	6009	3021
-----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP-----				
CAMPFIRE O-S TALKS	0	1320	0	0
CAMPFIRE ON-SITE TALKS	0	901	1935	969
-----TOTAL-----	0	2221	1935	969
-----OTHERS-AUTRES-----				
OTHERS	746	152	250	0
SPECIAL EVENTS	2401	0	1727	1599
SPECIAL GROUP (ADULTS)	153	66	52	0
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	153	584	285	0
-----TOTAL-----	3313	782	2314	1599
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----				
EXHIBITS/SIGNS	0	17630	9500	7650
-----RADIO-RADIO-----				
RADIO	0	0	45000	0
-----TELEVISION-TELEVISION-----				
TELEVISION	0	0	0	0
-----PRESS-PRESSE-----				
PRESS	203400	207100	303500	44000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----				
EXTENSION (ADULTS)	87	889	172	1368
EXTENSION (CHILDREN)	179	1892	160	2613
PUBLIC PRESENTATION	0	200	0	0
-----TOTAL-----	266	2581	332	3981
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----				
SCHOOL PROGRAMS	189	4455	6417	5037
-----OTHERS-AUTRES-----				
OTHERS	750	1780	150	119



PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Prairie-Prairies








National Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux



## National Historic Parks and Sites


### Prairie Region

- 1 Batoche
  - 2 Battleford
  - 3 Bonanza Mining Museum
  - 4 Fort Prince of Wales (Churchill Sites)
  - 5 Fort Walsh
  - 6 Gold Dredge No. 4
  - 7 Harrington's Store
  - 8 Lower Fort Garry
  - 9 Old Post Office
  - 10 Palace Grand Theatre
  - 11 Robert Service Cabin
  - 12 S.S. Klondike
  - 13 Steamer (STR) Keno
  - 14 York Factory
-  Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région des Prairies

- 1 Batoche
- 2 Battleford
- 3 Musée des mines Bonanza
- 4 Fort Prince of Wales (lieux de Churchill)
- 5 Fort Walsh
- 6 Drague No 4 pour la recherche de l'or
- 7 Magasin Harrington
- 8 Petit fort Garry
- 9 Vieux bureau de poste
- 10 Théâtre Grand Palace
- 11 Cabine Robert Service
- 12 S.S. Klondike
- 13 Vapeur Keno
- 14 York Factory

 Indique l'endroit du bureau régional

## BATOCHÉ

## BATOCHÉ

LOCATION: Five miles north of highway 312 on highway 225 along the south Saskatchewan River, Saskatchewan

PHYSICAL DESCRIPTION: Two original buildings (Church and the Rectory), Militia Trenches and ruins of Batoche Village; the site encompasses village and battle area on both sides of the river.

SIZE: 1214 hectares/3,000 acres

FACILITIES AND SERVICES: Museum in rectory, picnic tables and guided tours.

STATEMENT OF THEMES: The White-Metis cultural conflict climaxing in the 1885 North West Rebellion.

EMPLACEMENT: 5 milles au nord de l'autoroute 312, sur l'autoroute 225, le long de la rivière Saskatchewan sud, Saskatchewan.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Deux édifices originaux (l'église et le presbytère), les tranchées et les ruines du village de Batoche; le site comprend le village où s'est déroulée la bataille, des deux côtés de la rivière.

SUPERFICIE: 1214 hectares/3,000 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Musée dans le presbytère, tables à pique-nique et visites guidées.

THEMES PRINCIPAUX: L'antagonisme culturel opposant blancs et métis et ayant pour point culminant la rébellion du Nord-Ouest de 1885.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BATOCHÉ/BATOCHÉ-----															
	73	( 21 ( 50)	( 19 (26.67)	( 70 (204.3)	( 198 (96.04)	( 3210 (.7217)	( 6811 (15.03)	( 13822 (43.07)	( -4706 (-4.15)	( 1741 ( -16)	( 2366 (13.15)	( 36.41 (36.67)	( 17 (142.9)	( 33022 ( 17.8)	( 32993 (17.45)
	74	( 26 (23.81)	( 17 (-10.5)	( 38 (-45.7)	( 54 (-72.7)	( -2142 (-33.3)	( 5860 ( -14)	( 4772 (-65.5)	( 5345 (13.58)	( 2051 (17.81)	( 1249 (-47.2)	( 38 (-7.32)	( 28 (64.71)	( -21620 (-34.5)	( -21637 (-34.4)
	75	( 15 (-42.3)	( 32 (88.24)	( 51 (34.21)	( 51 (-5.56)	( 2813 (31.33)	( 6829 (16.54)	( 4815 (.9011)	( 5710 (6.829)	( 1410 (-31.3)	( 1119 (-10.4)	( 74 (94.74)	( 14 ( -50)	( 22933 (6.073)	( 22903 (5.851)
	76	( 22 (46.67)	( 15 (-53.1)	( 31 (-39.2)	( 67 (31.37)	( 3055 (8.603)	( 5641 (-17.4)	( 3978 (-17.4)	( 3728 (-34.7)	( 1784 (26.52)	( 870 (-22.3)	( 65 (-12.2)	( 10 (-28.6)	( 19266 ( -16)	( 19296 (-15.7)
	77	( 28 (27.27)	( 31 (106.7)	( 39 (25.81)	( 180 (168.7)	( 3369 (10.28)	( 6202 (9.945)	( 4281 (7.617)	( 4003 (7.377)	( 1131 (-36.6)	( 951 ( 9.31)	( 53 (-18.5)	( 31 ( 210)	( 20299 (5.362)	( 20297 (5.168)
	78	( 22 (-21.4)	( 27 (-12.9)	( 47 (20.51)	( 189 ( 5)	( 3349 (-5.94)	( 6683 (7.756)	( 7244 (69.21)	( 4041 (.9493)	( 1586 (41.11)	( 861 (-9.46)	( 55 (3.774)	( 28 (-9.66)	( 24142 (18.93)	( 24162 (19.04)
	79	( 29 (31.82)	( 36 (33.33)	( 51 (8.511)	( 113 (-40.2)	( 2806 (-16.2)	( 7766 (16.21)	( 7202 (-0.53)	( 7658 (89.51)	( 2324 (45.61)	( 720 (-16.4)	( 59 (7.273)	( 47 (67.86)	( 28811 (19.34)	( 28909 (19.65)
	80	( 29 ( 0)	( 39 (8.333)	( 146 (186.3)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)	( I) ( I)



## BATTLEFORD

LOCATION: Approximately one mile south east of the town of Battleford, which is served by highways 4, 16, 29 and 40, Saskatchewan

PHYSICAL DESCRIPTION: Five original North West Mounted Police buildings on the original Police Grounds, (Commanding Officer's Residence 1876-7, Officer's Quarters 1886, Barracks Number Five 1886, Guard Room 1887, Sick Horse Stable 1898) and reconstructed stockade.

SIZE: Approximately 23.06 hectares/57 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre with a small theatre (capacity 20 seats), picnic tables, washrooms, guided tours for public and slide shows in season.

STATEMENT OF THEMES: Role of Battleford Post (North West, Royal North West, Royal Canadian Mounted Police) within the context of the vibrant development of western Canada.

## BATTLEFORD

EMPLACEMENT: Approximativement un (1) mille au sud-est de la ville de Battleford, laquelle est desservie par les autoroutes 4, 16, 29 et 40, Saskatchewan.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Cinq édifices originaux de la Police Montée du Nord-Ouest sur le site initial, (résidence du Commandant 1876-7, logement des officiers 1886, casernes numéro 5, 1886, salle de garde 1887, écurie pour les chevaux malades 1898) et palissade reconstruite.

SUPERFICIE: Environ 23.06 hectares/57 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil comprenant un petit théâtre (20 sièges), tables de pique-nique, toilettes, visites guidées et séances de diapositives en été.

THEMES PRINCIPAUX: Rôle du poste de Battleford (Police Montée du Nord-Ouest et de la Gendarmerie royale du Canada) pour rendre un vibrant hommage au développement de l'ouest du Canada.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BATTLEFORD/BATTLEFORD															
	73	193 (2.116)	275 (8.268)	487 (25.19)	727 (21.98)	3515 (-14.1)	10803 (11.99)	13190 (15.12)	7193 (-47.7)	2843 (-11.3)	1393 (70.5)	108 (-47.6)	222 (8.293)	40949 (-8.63)	40711 (-9.41)
	74	201 (4.145)	258 (-6.18)	258 (-47)	485 (-33.3)	5326 (51.52)	8834 (-18.2)	13597 (3.085)	8612 (19.73)	1785 (-37.2)	1119 (-19.7)	320 (196.3)	153 (-31.1)	40948 (-1.002)	40948 (.5822)
	75	209 (3.98)	253 (-1.94)	255 (-1.16)	209 (-56.9)	4901 (-7.98)	13369 (51.34)	16555 (21.75)	9465 (9.905)	2506 (40.39)	1008 (-9.92)	221 (-30.9)	153 (0)	49104 (19.92)	49168 (20.07)
	76	208 (-.478)	252 (-.395)	321 (25.88)	253 (21.05)	5040 (2.836)	8418 (-37)	15437 (-6.75)	9687 (2.345)	2767 (10.42)	1064 (5.556)	240 (8.597)	200 (30.72)	43887 (-10.6)	43982 (-10.5)
	77	205 (-1.44)	309 (22.62)	362 (12.77)	616 (143.5)	4002 (-20.6)	7603 (-9.68)	12541 (-18.8)	8535 (-11.9)	2558 (-7.55)	956 (-10.2)	250 (4.167)	200 (0)	39137 (-13.1)	38081 (-13.4)
	78	200 (-2.44)	313 (1.294)	307 (-15.2)	476 (-22.7)	3010 (-24.8)	5939 (-21.9)	10844 (-13.5)	6475 (-24.1)	1662 (-35)	759 (-20.6)	242 (-3.2)	200 (0)	30427 (-20.2)	30477 (-20)
	79	200 (0)	313 (0)	357 (16.29)	532 (11.76)	2501 (-16.9)	7018 (18.17)	8600 (-20.7)	4679 (-27.7)	1724 (3.73)	1106 (45.72)	250 (3.306)	200 (0)	27480 (-9.69)	27480 (-9.83)
	80	200 (0)	313 (0)	357 (0)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## PRINCE OF WALES' FORT(CHURCHILL SITES)

## FORT PRINCE DE GALLES(LIEUX DE CHURCHILL)

LOCATION: Churchill, Manitoba

EMPLACEMENT: Churchill, Manitoba

PHYSICAL DESCRIPTION: Prince of Wales Fort which is located on the west side of the mouth of the Churchill River, is a huge fortress reminiscent of the early fur trading days. The main features of the Fort are its massive walls, bastions, parapets, and the impressive strategic location of its forty cannons. Sloop's Cove is approximately three miles upstream from the fort. The attractions of this small cove are the signatures of the Hudson Bay Company men carved in the rock during the 1700's. Cape Merry which is located on the east side of the river served as a cross protection for the Fort. The uniqueness of the Churchill area is reflected not only through its historical importance, but also through its natural history.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort Prince de Galles, situé sur la rive ouest de l'embouchure de la rivière Churchill, est une grande forteresse de pierre qui rappelle l'époque du début de la traite des fourrures. Le fort est remarquable par ses murs massifs, ses bastions, ses parapets et la façon dont ses 40 canons sont placés. Sloop's Cove est situé à environ 3 milles en amont du fort. On y trouve, gravées dans la pierre au cours des années 1700, les signatures des employés de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Le Cap Merry, situé sur la rive est de la rivière, servait à protéger le fort en cas d'attaque. Toute cette région de Churchill présente un cachet unique non seulement par l'importance historique qu'elle revêt mais aussi de par son histoire naturelle.

SIZE: (Approximately) 43.9 hectares/108.5 acres

SUPERFICIE: (Environ) 43.9 hectares/108.5 acres

FACILITIES AND SERVICES: Administration offices and Visitor Reception Centre - information desk, a few displays. Fort - 40 cannons and 2 large partially restored buildings. Cape Merry - 1 battery, 1 cannon, parking area and picnic site. During the summer months guided tours are given on a daily basis.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Bureaux administratifs et centre d'accueil, comptoir d'information, quelques expositions. Fort - 40 canons et 2 grands bâtiments partiellement restaurés. Cap Merry - 1 batterie, 1 canon, parc de stationnement et terrain de pique-nique. Des tours guidées ont lieu quotidiennement au cours des mois d'été.

STATEMENT OF THEMES: Themes have not yet been developed. Present operation focussing on Fur Trade & Northern Exploration - periods of 1700's & 1800's.

THEMES PRINCIPAUX: Les thèmes n'ont pas encore été élaborés. Actuellement, on met l'accent sur la traite des fourrures et l'exploration du Nord au cours des 18e et 19e siècles.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----PRINCE OF WALES' FORT(CHURCHILL SITES)/FORT PRINCE DE GALLES(LIEUX DE CHURCHILL) -----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	534 (203.4)	1332 (-18.2)	810 (-15.6)	462 ( 87.8)	( I )	( I )	( I )	3138 (4.252)	3138 (4.252)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	550 (2.9%)	1896 (42.34)	1526 ( 83.4)	656 (41.99)	( I )	( I )	( I )	4628 (47.48)	4628 (47.48)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	148 (-73.1)	996 (-47.5)	1797 (17.76)	634 (-3.35)	( 84 I )	( 26 I )	( 51 I )	3736 (-19.3)	3816 (-17.5)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	829 (460.1)	1555 (56.12)	1450 (-19.3)	382 (-39.7)	90 (7.143)	82 (215.4)	31 (-39.2)	4733 (26.69)	4725 (23.76)
77	20 (5.263)	22 (-15.4)	32 (-13.5)	43 (-44.9)	194 (25.97)	983 (18.58)	1830 (17.68)	1899 (30.97)	407 (6.545)	77 (-14.4)	90 (9.756)	76 (145.2)	5673 (19.86)	5698 (20.59)	
78	40 ( 100)	24 (9.091)	35 (9.375)	55 (27.91)	58 (-70.1)	833 (-15.3)	1993 (8.907)	2197 (15.69)	409 (.4914)	84 (9.091)	102 (13.33)	75 (-1.32)	5905 ( 4.09)	5966 (4.703)	
79	57 ( 42.5)	68 (183.3)	35 ( 0)	102 (85.45)	195 (236.2)	1425 (71.07)	2542 (27.55)	3390 ( 54.3)	1708 (317.6)	685 (715.5)	173 (69.61)	71 (-5.33)	10451 (76.99)	10735 (79.94)	
80	116 (103.5)	167 (145.6)	161 ( 360)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

## FORT WALSH

## FORT WALSH

LOCATION: Maple Creek, Saskatchewan

EMPLACEMENT: Maple Creek, Saskatchewan

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort Walsh itself consists of the buildings of an RCMP remount ranch which was constructed to appear similar to the original fort. Current development is aimed at restoring its visual authenticity to the 1880 period. Two and one half kilometres south are two reconstructed American whiskey trading posts. Both the Posts and the Fort are in the picturesque Battle Creek Valley bounded on either side by the high plateaus, hills and deep coulees of the Cypress Hills.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort Walsh lui-même comprend les bâtiments de l'école d'équitation de la GRC qui sont une réplique du fort d'origine. La restauration vise à représenter le fort Walsh tel qu'il était aux environs de 1880. A deux kilomètres et demi au sud, il y a deux comptoirs américains de vente de whisky. Les comptoirs et le fort se trouvent dans la pittoresque vallée de Battle Creek, limitée deux côtés par les hauts plateaux, les monts et les profondes coulées des collines Cypress.

SIZE: 641.8 hectares/1604.5 acres

SUPERFICIE: 641.8 hectares/1604.5 acres

FACILITIES AND SERVICES: Parking lot, picnic site, Visitor Reception Centre - didactic displays, information desk, theatre, food concession; Fort Walsh - 4 buildings with displays; Farwell's Post - restored and furnished whiskey trading post with period costumed guides, seasonal guides on staff, internal Transportation System.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Parc de stationnement, terrain de pique-nique, centre d'accueil avec expositions didactiques, comptoir d'information, salle de projection et concession de restauration. Fort Walsh; 4 bâtiments avec expositions. Comptoir Farwell: comptoir de whisky restauré et meublé avec guides saisonniers en costumes d'époque, service de transport local.

STATEMENT OF THEMES: Primary - role of Fort Walsh in establishment of law and order in the West. Secondary - history of townsites; character and achievements of James Morrow Walsh; prehistory and natural history.

THEMES PRINCIPAUX: Thème primaire: rôle du fort Walsh dans l'administration de la justice dans l'Ouest canadien. Thèmes secondaires: préhistoire et histoire naturelle, histoire de la ville, personnalité et exploits de James Morrow Walsh.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----FORT WALSH/FORT WALSH															
73	( 200 )	( 26 )	( 0 )	( 0 )	( 45 )	( 1688 )	( 4458 )	( 12674 )	( 14270 )	( 1945 )	( 1067 )	( -38.8 )	( 23 )	( 36313 )	( 36283 )
74	( 3.704 )	( -3.85 )	( -78.9 )	( 8 )	( 49 )	( 288 )	( 6157 )	( 12703 )	( 12159 )	( 1995 )	( 739 )	( 228 )	( 26 )	( 34407 )	( 34400 )
75	( -28.6 )	( -32 )	( 112.5 )	( 17 )	( -95.9 )	( 538 )	( 4584 )	( 9580 )	( 7338 )	( 1460 )	( -63.6 )	( C )	( I )	( 23825 )	( 23771 )
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 2079 )	( 4234 )	( 11200 )	( 9427 )	( 2531 )	( 459 )	( I )	( I )	( 29930 )	( 29930 )
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 1905 )	( 5702 )	( 11183 )	( 8020 )	( 2343 )	( 172 )	( I )	( I )	( 29325 )	( 29339 )
78	( I )	( I )	( I )	( 14 )	( I )	( 1979 )	( 6521 )	( 14036 )	( 9533 )	( 3203 )	( 403 )	( I )	( I )	( 35689 )	( 35675 )
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 1143 )	( 5100 )	( 11766 )	( 13009 )	( 4131 )	( 1468 )	( I )	( I )	( 36617 )	( 36617 )
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -42.2 )	( -21.8 )	( -16.2 )	( 36.46 )	( 28.97 )	( 264.3 )	( I )	( I )	( 2.6 )	( 2.641 )



## GOLD DREDGE #4

## DRAGUE #4 POUR LA RECHERCHE DE L'OR

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Gold Dredge No. 4 which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veuillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description de la drague No. 4 laquelle fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----GOLD DREDGE #4/DRAGUE #4 POUR LA RECHERCHE DE L'OR															
73	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(H)	(I)	(I)
74	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(I)	(I)
75	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(I)	(I)
76	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(I)	(I)
77	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	(X)	4526	3044	(N)	(N)	(N)	(N)	7570	7570
78	(X)	(N)	(N)	(N)	50	27	1584	6163	5363	12	1	(N)	(N)	13200	13200
79	(O)	(O)	(O)	(C)	(C)	(C)	1729	6649	6216	478	9	(C)	(C)	15081	15081
80	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(9.154)	(7.886)	(15.91)	(3883)	(800)	(I)	(I)	(14.25)	(14.25)



## HARRINGTON'S STORE

## MAGASIN HARRINGTON

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Harrington's Store which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description du Magasin Harrington lequel fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----HARRINGTON'S STORE/MAGASIN HARRINGTON-----															
	73	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)
	74	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)
	75	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)
	76	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)
	77	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)	( <sup>H</sup> I)
	78	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)	( <sup>N</sup> I)
	79	( <sup>N</sup> I)	( <sup>0</sup> I)	( <sup>0</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)
	80	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)	( <sup>C</sup> I)

LOWER FORT GARRY

LOWER FORT GARRY

LOCATION: Selkirk, Manitoba

EMPLACEMENT: Selkirk, Manitoba

PHYSICAL DESCRIPTION: The construction of Lower Fort Garry started in 1830 and the buildings and walls comprise one of the largest assemblages of original fur trade structures remaining in Canada. It serves as a significant commemoration of the mid 1880's fur trade period, and the environment which supported that important Canadian industry.

DESCRIPTION PHYSIQUE: La construction de Petit fort Garry a débuté en 1830. Les bâtiments et les murs forment un des plus grands complexes de poste de traite de fourrures qui subsistent au Canada. C'est un rappel de la période de traite des fourrures qui eut lieu vers la fin du 19e siècle et de l'ambiance environnant cette importante industrie canadienne.

SIZE: 21.5 hectares/86 acres (approximately)

SUPERFICIE: (Environ) 21.5 hectares/86 acres

FACILITIES AND SERVICES: A considerable portion of the Fort's structures have been stabilized, restored and furnished to the fur trade period. Besides the Big House, Men's House, Furloft, and Warehouse within the Fort, the Engineer's Cottage, Blacksmith Shop and Fraser House are restored and open to the public. Men and women dressed in period costume re-enact daily life at the fort. A contemporary Visitor Reception Centre contains displays, audio-visual shows, and a food concession. It provides an introduction to the Fort and an orientation to the historic interpretation program. A picnic area is located adjacent to the Centre.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Une grande partie des structures du fort a été stabilisée, restaurée et meublée comme au temps de la traite des fourrures. La grande maison, la maison des hommes, le magasin de fourrures et l'entrepôt à l'intérieur de l'enceinte du fort, ainsi que le chalet de l'ingénieur, la forge et la maison Fraser sont restaurés et ouverts au public. Des hommes et des femmes vêtus en costumes d'époque font revivre la vie quotidienne au fort. Au centre d'accueil, on trouve des expositions, on présente des spectacles audio-visuels et il y a une concession de restauration. Le centre aide le visiteur à connaître le fort et les programmes d'interprétation historique. Un terrain de pique-nique est situé près du centre.

STATEMENT OF THEMES: The major theme is the fur trade. The secondary theme is the Red River settlement including the agricultural and industrial complexes.

THEMES PRINCIPAUX: Le thème principal est la traite des fourrures. Le thème secondaire est la colonisation de la rivière Rouge, y compris les complexes agricoles et industriels.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----LOWER FORT GARRY/LOWER FORT GARRY-----															
	73	263 (155.3)	260 (22.64)	1697 (144.2)	3580 (1.359)	23545 (-3.42)	43922 (-16.8)	62487 (-22.5)	56808 (-43.5)	23135 (-13.8)	9543 (-14)	758 (211.9)	260 (31.31)	226258 (-24.9)	225209 (-25.5)
	74	248 (-5.7)	270 (3.846)	653 (-61.5)	2238 (-37.5)	16422 (-30.3)	60387 (37.49)	57902 (-7.34)	60560 (6.605)	20801 (-10.1)	11027 (15.55)	2968 (291.6)	1230 (373.1)	234706 (3.734)	237049 (5.257)
	75	855 (244.8)	1076 (298.5)	1583 (142.4)	2637 (17.83)	13899 (-15.4)	23918 (-60.4)	29299 (-49.4)	25722 (-57.5)	8362 (-59.8)	4798 (-56.5)	1911 (-35.6)	1016 (-17.4)	115076 (-51)	115368 (-51.3)
	76	1020 (19.3)	1346 (25.09)	1440 (-9.03)	2640 (.1138)	13954 (.3957)	32926 (37.66)	31349 (6.997)	27265 (5.999)	9753 (16.69)	4627 (-3.56)	2350 (22.97)	933 (-8.17)	129603 (12.63)	130503 (13.12)
	77	1235 (21.08)	1302 (-3.27)	2169 (50.62)	3484 (31.97)	12338 (-11.6)	23525 (-28.6)	32614 (4.035)	27885 (2.274)	9424 (-3.42)	4711 (1.815)	2126 (-9.53)	1031 (10.5)	121844 (-5.99)	121575 (-6.84)
	78	1237 (.1619)	1383 (6.221)	1817 (-16.2)	3204 (-8.04)	12412 (.5998)	26363 (12.06)	32709 (.2913)	27924 (.1399)	11497 (22)	5153 (9.382)	2005 (-5.69)	901 (-12.6)	126605 (3.907)	126351 (3.928)
	79	1093 (-11.6)	1398 (1.085)	1692 (-6.88)	2060 (-35.7)	10042 (-19.1)	26953 (2.257)	34010 (3.977)	34049 (21.93)	11033 (-4.04)	4555 (-11.6)	1989 (-.798)	904 (0.333)	129783 (2.51)	129857 (2.775)
	80	1015 (-7.14)	1276 (-8.73)	1966 (16.19)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

OLD POST OFFICE

VIEUX BUREAU DE POSTE

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Old Post Office which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veuillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description du Vieux bureau de poste lequel fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----OLD POST OFFICE/VIEUX BUREAU DE POSTE-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	2975	6557	8	( I )	( I )	( I )	9540	9540
	76	( I )	( I )	( I )	2	( I )	800	6637	4328	535	( I )	( I )	( I )	12304	12304
	77	( I )	( I )	( I )	51	15	2097	7160	9236	3	4	( I )	( I )	18566	18571
	78	( I )	( I )	( I )	41.18	105	2010	6504	4040	( I )	26	14	( I )	12776	12771
	79	( -100	( I )	( I )	7	( I )	2673	5867	5180	381	16	( I )	( I )	14124	14124
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## PALACE GRAND THEATRE

## THEATRE GRAND PALACE

LOCATION: Dawson City, Yukon

PHYSICAL DESCRIPTION: Dawson City, population 800, was once a booming city of 30,000 during the Klondike Gold Rush. Klondike National Historic Sites are endeavouring, through a 25 year development plan, to restore specific areas of Dawson City to recreate that historic atmosphere which was evident 80 years ago.

SIZE: Approximately 30 structures in Dawson City and 52 at Bear Creek and in the goldfields.

FACILITIES AND SERVICES: Palace Grand Theatre - tours, slide show, special interpretive programs, stage show (nightly); Old Post Office - first class mail drop, information/interpretation; Steamer Keno - tours; Robert Service Cabin - tours, poetry readings; Harrington's Store - photographic exhibit, information; Gold Dredge No. 4 - tours, photographic exhibit; interpretive signage on structures in town. All services June to September.

PHYSICAL DESCRIPTION: 1) The social, political and cultural history of Dawson City from its birth in 1896 through its decline to 1916. 2) The economic impact of gold and man's effort to obtain it in the Klondike region.

EMPLACEMENT: Dawson City, Yukon

DESCRIPTION PHYSIQUE: Dawson City, avec ses 800 habitants, comptait plus de 30,000 habitants durant la ruée vers l'or. Les lieux historiques nationaux du Klondike ont élaboré un plan d'aménagement d'une durée de 25 ans visant la restauration de certains secteurs de Dawson City pour recréer l'atmosphère d'il y a 80 ans.

SUPERFICIE: Environ 30 bâtiments à Dawson City et 52 à Bear Creek et dans les terrains aurifères.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Théâtre Grand Palace - visites, présentation de diapositives, programmes d'interprétation spéciaux, spectacle (chaque soir); vieux bureau de poste - boîte aux lettres de lière classe; information/interprétation; visites du vapeur SS Keno; cabane de Robert Service - visites, séances de lecture de poésies; magasin Harrington's - exposition photographique; information; visites de la drague No. 4 - exposition photographique; panneaux d'interprétation sur les bâtiments de la ville. Services disponibles de juin à septembre.

DESCRIPTION PHYSIQUE: 1) L'histoire sociale, politique et culturelle de Dawson City de sa naissance en 1896 à son déclin en 1916. 2) L'impact économique de l'or et les tentatives de l'homme pour l'obtenir dans la région du Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PALACE GRAND THEATRE/THEATRE GRAND PALACE -----															
	73	N ( I )	N ( I )	2 ( -80 )	N ( I )	16 ( -23.8 )	5336 ( 52.69 )	11309 ( 10.91 )	8800 ( 14.03 )	520 ( 125.1 )	4 ( I )	3 ( -50 )	N ( I )	25990 ( 19.62 )	25992 ( 19.91 )
	74	N ( I )	4 ( I )	N ( I )	N ( I )	370 ( 2213 )	5444 ( 2.024 )	9764 ( -13.7 )	7444 ( -15.4 )	1138 ( 118.8 )	33 ( 725 )	N ( I )	N ( I )	24197 ( -6.9 )	24200 ( -6.89 )
	75	N ( I )	N ( I )	7 ( I )	12 ( I )	447 ( 20.81 )	4702 ( -13.6 )	10014 ( 2.56 )	7341 ( -1.38 )	1320 ( 15.99 )	20 ( -39.4 )	N ( I )	N ( I )	23863 ( -1.38 )	23856 ( -1.42 )
	76	N ( I )	N ( I )	N ( I )	42 ( 250 )	815 ( 82.33 )	4190 ( -10.9 )	7275 ( -27.4 )	7364 ( 3.133 )	1953 ( 48.33 )	84 ( 320 )	N ( I )	3 ( I )	21731 ( -8.93 )	21731 ( -8.91 )
	77	N ( I )	N ( I )	N ( I )	51 ( 21.43 )	904 ( 10.92 )	5934 ( 41.62 )	11027 ( 51.57 )	8156 ( 10.76 )	2061 ( 5.26 )	6 ( -92.9 )	5 ( I )	N ( I )	28144 ( 29.51 )	28157 ( 29.57 )
	78	13 ( I )	C ( I )	C ( I )	78 ( 52.94 )	1025 ( 13.38 )	6893 ( 16.16 )	12511 ( 13.46 )	9594 ( 17.63 )	3638 ( 76.52 )	47 ( 683.3 )	14 ( 180 )	N ( I )	33913 ( 20.14 )	33800 ( 20.04 )
	79	0 ( -100 )	0 ( I )	0 ( I )	7 ( -91 )	950 ( -7.32 )	6195 ( -10.1 )	10545 ( -15.7 )	8644 ( -9.9 )	1956 ( -46.2 )	16 ( -66 )	C ( I )	C ( I )	28313 ( -16.3 )	28313 ( -16.2 )
	80	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )



## ROBERT SERVICE CABIN

## CABINE ROBERT SERVICE

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Robert Service Cabin which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description de la cabine Robert Service laquelle fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----ROBERT SERVICE CABIN/CABINE ROBERT SERVICE-----																
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 140 I )	( I )	( I )	( I )	( 140 I )	( 140 I )
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1571 I )	( 4876 I )	( 2753 I )	( 377 I )	( 169.3 I )	( I )	( I )	( I )	( 9577 I )	( 9577 I )
	75	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1763 I )	( 4561 I )	( 3784 I )	( 168 I )	( 10276 I )	( 7.299 I )	( I )	( I )	( 10276 I )	( 10276 I )
	76	( C I )	( C I )	( C I )	( 40 I )	( 70 I )	( 1144 I )	( 3398 I )	( 2815 I )	( 385 I )	( 131 I )	( I )	( I )	( I )	( 7855 I )	( 7855 I )
	77	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( 1656 I )	( 3896 I )	( 2661 I )	( 493 I )	( 27.06 I )	( I )	( I )	( I )	( 8710 I )	( 8715 I )
	78	( 5 I )	( C I )	( C I )	( 72 I )	( 151 I )	( 2435 I )	( 6450 I )	( 5634 I )	( 1362 I )	( 3 I )	( 14 I )	( I )	( I )	( 16125 I )	( 16121 I )
	79	( 0 I )	( 0 I )	( 0 I )	( C I )	( C I )	( 2104 I )	( 6311 I )	( 4785 I )	( 1170 I )	( 133.3 I )	( I )	( I )	( I )	( 14377 I )	( 14377 I )
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## S S KLONDIKE

LOCATION: Whitehorse, Yukon

PHYSICAL DESCRIPTION: Sternwheeler (1936).  
 Permanently located at a simulated dock to interpret  
 the story of Yukon river transportation.

SIZE: 235 ft.o/a length; 210 ft. hull length; 41.9  
 ft. depth; 5.75 ft. depth; 300 ton capacity drawing  
 less than 5 feet of water; 32 passengers and 25 man  
 crew accommodation.

FACILITIES AND SERVICES: Note: Site and vessel under  
 construction and restoration - to be completed in 1981.  
 Conducted - interpretive tours of the vessel - June 1  
 to Sept. 5 (daily). No admission charge - (9:00 a.m.  
 to 12:00 and 1:00 p.m. to 6:00 p.m.)

STATEMENT OF THEMES: To interpret the story of Yukon  
 river transportation, with specific reflection of the  
 role that sternwheelers played in the opening of the  
 Yukon, with emphasis on the gold rush of 1898.  
 Interpreting these shallow draft vessels (over 200  
 accounted for) and how they plied the Yukon rivers -  
 pushing barges, etc. Interpreting the S.S. Klondike -  
 special features, etc.

## S S KLONDIKE

EMPLACEMENT: Whitehorse, Yukon

DESCRIPTION PHYSIQUE: Vapeur à roue arrière (1936).

SUPERFICIE: longueur: 235' - de coque: 210' -  
 largeur: 41.9' - profondeur: 5.75' - tonnage: 300  
 tonnes tirant d'eau de moins de 5.0' capable de loger  
 32 passagers et 25 membres d'équipage.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Le site et le vapeur sont  
 en voie de construction et les travaux de restauration  
 seront complétés en 1981. Visites guidées du 1er juin  
 au 5 septembre. Aucun frais d'entrée (de 9:00 hres à  
 12:00 hres et de 13:00 hres à 18:00 hres).

THEMES PRINCIPAUX: Sujet à interprétation:  
 l'historique du transport sur le fleuve Yukon, le rôle  
 des vapeurs à roue arrière dans le développement du  
 Yukon; l'accent est mis sur la ruée vers l'or de 1898.  
 L'histoire des vaisseaux à faible tirant (on en compte  
 plus de 200) qui ont sillonné le Yukon, les péniches  
 etc. Interprétation du S.S. Klondike -  
 caractéristiques spéciales etc.

## HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----S S KLONDIKE/S S KLONDIKE-----															
73	( I )	( I )	190 (-38.7)	43 (-70.1)	88 ( 120 )	7379 ( -20 )	12775 (-6.64)	8400 (-7.55)	795 (-12.3)	( I )	( I )	( I )	( I )	29670 (-11.2)	29480 (-11.4)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	6565 ( -11 )	9203 ( -28 )	6417 (-23.6)	1412 (77.61)	( I )	( I )	( I )	( I )	23597 (-20.5)	23695 (-19.6)
75	( I )	( I )	98 ( I )	36 ( I )	75 ( I )	5379 (-18.1)	9151 (-.565)	8072 (25.79)	1140 (-19.3)	( I )	( I )	( I )	( I )	23951 ( 1.5 )	23876 (.7639)
76	( I )	( I )	23 (-76.5)	( I )	173 (130.7)	5831 (8.403)	9243 (1.065)	7026 ( -13 )	1491 (30.79)	( I )	( I )	( I )	( I )	23824 (-0.53)	23801 (-.314)
77	( I )	( I )	( I )	128 ( I )	190 (9.827)	8832 (51.47)	12324 (33.33)	8435 (20.05)	1886 (26.49)	( I )	64 (72.97)	( I )	( I )	31860 (33.73)	31860 (33.86)
78	( I )	( I )	( I )	30 (-76.6)	460 (142.1)	7070 ( -20 )	11498 ( -6.7 )	9284 (10.07)	682 (-63.8)	( I )	24 ( 2300 )	( I )	( I )	29048 (-8.83)	29055 ( -8.8 )
79	( I )	( I )	( I )	7 (36.67)	41 (.4348)	8425 (19.17)	12522 (8.906)	9915 (6.797)	1382 (102.6)	( I )	15 ( I )	( I )	( I )	32769 (12.81)	32762 (12.76)
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## STEAMER (STR) KENO

## STEAMER (STR) KENO

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Steamer (STR) Keno which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description du Vapeur Keno lequel fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----STEAMER (STR) KENO/VAPEUR KENO-----																
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	(-84.6)	650	6998	5045	273	( I )	( I )	( I )	( I )	12973	12963
							(-72.6)	(26.43)	(30.29)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(9.922)	( 9.68)
	74	( C )	( C )	( C )	( C )	25	3120	6014	3933	375	( I )	( I )	( I )	( I )	13467	13467
		( I )	( I )	( I )	( I )	( 1150)	( 380)	(-14.1)	( -22)	(37.36)	( I )	( I )	( I )	( I )	(3.808)	(3.848)
	75	( C )	( C )	( C )	( C )	( I )	3545	6673	5509	411	( I )	( I )	( I )	( I )	16138	16138
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(13.62)	(10.96)	(40.07)	( 9.6)	( I )	( I )	( I )	( I )	(19.83)	(19.83)
	76	( C )	( C )	( C )	40	70	1929	5450	3928	408	( I )	( I )	( I )	( I )	11825	11825
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(-45.6)	(-18.3)	(-28.7)	(-0.73)	( I )	( I )	( I )	( I )	(-26.7)	(-26.7)
	77	( C )	( C )	( C )	51	15	2485	6429	3809	647	4	( I )	( I )	( I )	13440	13441
		( I )	( I )	( I )	( 27.5)	(-78.6)	(28.82)	(17.96)	(-3.03)	(58.58)	( I )	( I )	( I )	( I )	(13.66)	(13.67)
	78	( C )	( C )	( I )	72	185	2591	7275	5115	366	46	14	( I )	( I )	15665	15664
		( I )	( I )	( I )	(41.18)	( 1133)	(4.266)	(13.16)	(34.29)	(-43.4)	( 1050)	( I )	( I )	( I )	(16.56)	(16.54)
	79	( I )	( I )	(-100)	0	7	(-90.3)	( I )	2288	4899	4212	635	( I )	( I )	12048	12048
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	(-11.7)	(-32.7)	(-17.7)	( 73.5)	(-84.8)	( I )	( I )	( I )	(-23.1)	(-23.1)
	80	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## YORK FACTORY

## YORK FACTORY

LOCATION: Churchill, Manitoba

EMPLACEMENT: Churchill, Manitoba

PHYSICAL DESCRIPTION: York Factory was established as a trading post and factory of the Hudson Bay Company in 1682. The post was continuously operated for over 275 years. Today, there are only two major structures remaining - the main depot and a small office building. The site is accessible only by aircraft or by boat.

DESCRIPTION PHYSIQUE: York Factory a servi de poste de traite et de comptoir pour la Compagnie de la Baie d'Hudson en 1682. Ses activités se sont poursuivies pendant plus de 275 ans. De nos jours, le lieu comprend deux bâtiments datant de 1629, un entrepôt et un bâtiment administratif. On ne peut y accéder que par avion ou bateau.

SIZE: 47.4 hectares/117.3 acres

SUPERFICIE: 47.4 hectares/117.3 acres

FACILITIES AND SERVICES: There is a small shelter for visitors, however, no services are provided. Guided tours are available.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Cabane/abri pour les visiteurs. Visites guidées sont disponibles.

FACILITIES AND SERVICES: Themes have not as yet been developed. Present operation focusing on Fur Trade during the 1800's.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Traite des fourrures au début du dix-huitième siècle.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----YORK FACTORY/YORK FACTORY-----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	48 (33.33)	56 (43.59)	126 (3.279)	350 (17.06)	( I )	( I )	( I )	580 (16.94)	580 (16.94)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	79 (64.58)	82 (46.43)	162 (28.57)	276 (-21.1)	( I )	( I )	( I )	599 (3.276)	599 (3.276)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	39 (-50.6)	146 (78.05)	155 (-4.32)	253 (-8.33)	( I )	( I )	( I )	635 ( 6.01)	695 (16.03)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	36 (-7.69)	98 (-32.9)	147 (-5.16)	245 (-3.16)	( I )	( I )	( I )	682 (7.402)	703 (1.151)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	41 (13.89)	96 (-2.04)	148 (.6803)	154 (-37.1)	( I )	( I )	( I )	641 (-6.01)	650 (-7.54)
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	43 (4.878)	100 (4.167)	196 (32.43)	240 (55.84)	( I )	( I )	( I )	806 (25.74)	801 (23.23)
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	30 (-30.2)	50 (-50)	62 (-68.4)	90 (-62.5)	( I )	( I )	( I )	414 (-48.6)	362 (-54.8)
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )





ational  
arks

Parcs  
Nationaux



### National Parks Prairie Region

- 1 Auyuittuq
- 2 Kluane
- 3 Nahanni
- 4 Prince-Albert
- 5 Riding Mountain
- 6 Wood Buffalo

■ Denotes regional office

### Parcs nationaux Région des Prairies

- 1 Auyuittuq
- 2 Kluane
- 3 Nahanni
- 4 Prince-Albert
- 5 Mont Riding
- 6 Wood Buffalo

■ Indique l'endroit du bureau régional

AUYUITTUQ

AUYUITTUQ

SIZE: 21,471 km2/8,290 sq. mi.

SUPERFICIE: 21,471 km2/8,290 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1972

ETABLI EN: 1972

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance on Baffin Island representing the important features of the Northern Davis Region, with a component of the Subarctic Marine Region. The Penny Ice Cap, fiords, tundra environment, glacial and periglacial landforms, old ocean strandlines, arctic marine mammals and prehistoric archaeological sites are important natural values of this rugged wilderness area which is located on the Arctic Circle.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale située dans l'île Baffin et typique des principaux aspects du nord de la région de Davis et de certains éléments de la région marine subarctique. Les principales caractéristiques de cette région sauvage et accidentée, à l'intérieur du cercle arctique, sont la calotte glaciaire Penny, les fjords, la toundra, des formes de terrain glaciaires et périglaciaires, d'anciens rivages océaniques, des mammifères marins de l'Arctique et des sites archéologiques de la Préhistoire.

LOCATION: In the Northwest Territories 2400 km/1500 air miles northeast of Montreal on the Cumberland Peninsula of Baffin Island. The southern entrance of the Park is 32 km/21 miles from the village of Pangnirtung.

EMPLACEMENT: Le parc est situé dans la péninsule de Cumberland, dans l'île Baffin (Territoires du Nord-Ouest), à 2400 km (1500 milles) au nord-est de Montréal à vol d'oiseau. L'entrée sud du parc est à 32 km (21 milles) du village de Pangnirtung.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - Nil Other - Nil

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - nil Autres-Nil

SPECIAL FEATURES: Perpetual ice, mountains, fjords.

FACTEURS DISTINCTIFS: Glaces éternelles, montagnes, fjords.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----AUYUITTUQ/AUYUITTUQ																
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: AUYUITTUQ

\$

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
			1978 - *WKDAYS *SEMAINE	1979 **WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
OVERLORD(ENTRANCE/ OVERLORD (ENTREE DU PANGNIRTUNG SIDE) COTE PANGNIRTUNG)		APRIL-AVRIL	2	2	0	4	-89	86	61
		MAY-MAI	1	5	1	1	50	-90	24
		JUNE-JUIN	1	2	0	1	-41	-37	20
		JULY-JUILLET	3	4	3	11	-21	202	192
		AUG.-AOUT	3	5	2	3	-13	-32	79
		SEPT.-SEPT.	3	1	0	1	-96	-44	12
		OCT.-OCT.	0	0	0	0	.	.	0
		NOV.-NOV.	0	0	0	0	.	.	0
		DEC.-DEC.	0	1	0	0	-100	-100	0
		JAN.-JANV.	1	0	0	0	-100	-100	0
		FEB.-FEV.	1	1	0	0	-100	-100	0
		MAR.-MARS	1	1	0	1	-74	0	15
		TOTAL	13	24	12	27	-54	-0	403
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT			3	4	2	7	-17	68
NORTH PANGNIRTUNG FJORD FJORD: PANGNIRTUNG NORD		APRIL-AVRIL	1	1	1	0	-11	-100	17
		MAY-MAI	0	1	0	0	.	-100	0
		JUNE-JUIN	0	0	1	0	.	.	10
		JULY-JUILLET	1	0	0	0	.	.	0
		AUG.-AOUT	0	0	0	0	0	.	10
		SEPT.-SEPT.	0	0	0	0	.	.	0
		OCT.-OCT.	0	0	0	0	.	.	0
		NOV.-NOV.	0	0	0	0	.	.	0
		DEC.-DEC.	0	0	0	0	.	.	0
		JAN.-JANV.	0	1	0	0	.	-100	0
		FEB.-FEV.	0	0	1	0	.	-100	0
		MAR.-MARS	0	0	1	0	10	-90	10
		TOTAL	1	0	0	0	-53	.	47
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT			1	0	0	0	-53	.
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	1	1	0	1	-44	-9	450
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT			2	2	2	5	-5	129	281

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: AUYUITTUQ

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979 WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	1979-1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
RLORD	APRIL-AVRIL	30	30	0	0	0	0	.	-100	0
RLORD	MAY-MAI	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JUNE-JUIN	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	JULY-JUILLET	31	0	1	1	.	.	.	.	0
	AUG.-AOÛT	31	0	1	1	.	.	.	.	0
	SEPT.-SEPT.	30	0	1	0	.	0	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	NOV.-NOV.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	28	29	0	0	0	0	.	.	0
	MAR.-MARS	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	TOTAL	365	274	0	0	0	0	-100	-100	0
USE JULY-AUGUST		62	0	1	1	.	.	.	.	0
UTILISATION JUILLET-AOÛT										
K TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	365	274	0	0	0	0	-100	-100	0
USE JULY-AUGUST		62	0	1	1	.	.	.	.	0
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

OLS-SYMBOLS  
 LUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: AUYUITTUQ

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
OVERLORD	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	17	13
OVERLORD	MAY-MAI	0	0	0	0	19	13
( 12)	JUNE-JUIN	0	0	0	0	16	14
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	19	14
	NOV.-NOV.	0	0	0	0	17	13
	DEC.-DEC.	0	0	0	0	17	14
	JAN.-JANV.	0	0	0	0	16	14
	FEB.-FEV.	0	0	0	0	17	14
	MAR.-MARS	0	0	0	0	15	11
	TOTAL	0	0	0	0	157	117

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: AUYUITTUQ

FACILITY-SERVICE STALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
DERNESS CAMPING PING RUDIMENTAIRE SN NIGHT/NUIT PERSONNE	APRIL-AVRIL	30	30	0	0	12	12			370
	MAY-MAI	31	31	10	11	16	17	63	61	507
	JUNE-JUIN	30	30	4	4	11	13	205	247	358
	JULY-JUILLET	31	31	33	34	49	68	48	97	1759
	AUG.-AOUT	31	31	28	31	25	26	-10	-17	794
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	2	1	1	11	-48	24
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	NOV.-NOV.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	29	29	0	0	0	0	.	.	0
	MAR.-MARS	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	365	366	6	7	10	11	55	60	3812
		62	62	30	33	37	47	22	43	2553

OLS-SYMBOLS  
 ES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 CLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: AUYUITTUQ/AUYUITTUQ				
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----				
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	295	1180	1275	1120
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
-----CENTRES-CENTRES-----				
EXHIBIT & INFO (PANGNIRTUNG)	466	1144	946	812
-----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES-----				
FILM & SLIDE (PANGNIRTUNG)	597	619	557	669
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----				
EXHIBIT (FROBISHER BAY AIRPORT)	0	0	0	0
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----				
PUBLICATIONS	230	174	167	82
-----RADIO-RADIO-----				
RADIO	0	17000	12500	7500
-----OTHERS-AUTRES-----				
OUTSIDE PARK	69	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----				
PUBLIC PRESENTATIONS	0	0	0	733
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----				
SCHOOL PROGRAMS	0	299	154	295
-----OTHERS-AUTRES-----				
OTHERS	0	423	424	525

## KLUANE

SIZE: 22,015 km<sup>2</sup>/8,500 sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1972

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the St. Elias Mountains. Large wildlife populations, massive glaciers and icefields, Canada's highest mountains and turbulent rivers are major features of this vast wilderness area.

LOCATION: In the Yukon Territory, 158 km/98 miles northwest of Whitehorse via the Alaska Highway.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - nil Other - 40 km

SPECIAL FEATURES: The St. Elias Mountains, Mount Logan at 5,950 M (19,520 ft) Canada's Highest Peak; Part of the world's largest non-polar icefield, abundance of grizzly bears and Dall sheep, several rare and/or endangered bird species, unique vegetation patterns and several rare plant species.

## KLUANE

SUPERFICIE: 22,015 km<sup>2</sup>/8,500 mi. car.

ETABLI EN: 1972

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects du massif St-Elie. Cette vaste région sauvage se distingue par ses grands peuplements fauniques, ses glaciers et ses champs de glace immenses, les montagnes les plus hautes du Canada, et ses rivières tumultueuses.

EMPLACEMENT: Le parc est situé au Yukon, à 158 km (98 milles) au nord-ouest de Whitehorse, par la route de l'Alaska.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres - 40 km

FACTEURS DISTINCTIFS: Le massif St-Elie, le mont Logan (5,590 m - 19,520 pieds), plus haute montagne du Canada, une partie du plus vaste champ de glace non polaire du monde, de nombreux grizzlis et mouflons de Dall, plusieurs espèces d'oiseaux rares ou menacées d'extinction, une végétation unique et plusieurs espèces végétales rares.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----KLUANE/KLUANE															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	62	158	957	2262	1882	546	87	43	21	6018
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	60	182	998	2025	2106	1221	66	41	21	6777
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	(-3.23)	(15.19)	(4.284)	(-10.5)	(11.9)	(123.6)	(-24.1)	(-4.65)	(0)	(12.61)
		(405.9)	(261.9)	(700)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KLUANE

PARK-PARC-LEGRAND										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	\$WKDAYS	**WEEK-	WKDAYS	WEEK-	WKDAYS	WEEK-	1979-1980
				\$SEMAINE	END	SEMAINE	END	SEMAINE	END	
KATHLEEN LAKE	JUNE-JUIN	19	19	9	8	8	6	-1	-24	124
LAC KATHLEEN	JULY-JUILLET	31	31	17	17	12	13	-26	-28	385
	AUG.-AOÛT	31	31	13	16	9	11	-33	-34	294
	SEPT.-SEPT.	0	13			5	5			65
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	81	94	13	16	10	9	-27	-41	868
		62	62	15	17	10	12	-29	-31	679
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	81	94	13	16	10	9	-27	-41	868
		62	62	15	17	10	12	-29	-31	679

SYMBOLS-SYMOLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

-PARC: KLUANE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
KATHLEEN LAKE (41)	JUNE-JUIN	20	14	0	0	5	14
	JULY-JUILLET	30	31	0	0	18	13
	AUG.-AOUT	21	26	0	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	12	13	0	0	5	8
	TOTAL	23	22	0	0	46	48

OLS-SYMBOLS  
 LDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 REPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KLUANE

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)		MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
			1978-1979	1979-1980	1978-1979 \$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	1979-1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
KM 1640 ALASKA HIGHWAY INFORMATION CENTER CENTRE DE RENSEIGNEMENTS ROUTE DE L'ALASKA KM 1640 (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	20	19	3	6	3	2	35	-64	60	
	MAY-MAI	27	22	6	6	9	6	52	-6	182	
	JUNE-JUIN	30	26	21	15	21	19	1	25	530	
	JULY-JUILLET	31	31	38	31	30	33	-21	7	970	
	AUG.-AOÛT	31	31	24	30	19	26	-23	-14	667	
	SEPT.-SEPT.	30	26	6	8	8	7	31	-9	201	
	OCT.-OCT.	31	17	3	7	4	4	23	-38	65	
	NOV.-NOV.	30	30	2	2	2	1	21	-68	41	
	DEC.-DEC.	31	31	1	0	2	1	16	179	21	
	JAN.-JANV.	31	31	1	1	2	3	57	290	86	
	FEB.-FEV.	28	29	1	1	2	3	117	1038	76	
	MAR.-MARS	31	31	1	0	2	4	62	900	152	
	TOTAL		311	324	9	11	9	10	2	-7	3051
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	31	30	24	29	-20	-4	1637
INFORMATION CENTRE-SHEEP MOUNTAIN CENTRE DE RENSEIGNEMENTS - MONT SHEEP (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	14	20	29	34	22	28	-24	-19	511	
	JULY-JUILLET	31	30	38	47	41	55	9	-26	1151	
	AUG.-AOÛT	31	31	30	47	47	56	55	108	1571	
	SEPT.-SEPT.	30	30	27	44	38	46	4	-108	1114	
	TOTAL	106	111	33	45	40	49	19	-13	4347	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	61	34	47	44	45	31	-4	2722	

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KLUANE/KLUANE

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
----AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES	210	0	0	0
AUTOMATIC A/V	1	0	0	0
----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION	0	0	14000	14600
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	0	0	0	0
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES	116	110	23	0
GUIDED WALKS	116	110	23	0
----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	547	0	0	0
CASUAL CONTACTS	547	0	0	0
ROVING NATURALIST	0	0	0	0
----TOTAL	547	0	0	0
----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP	112	921	399	772
CAMPFIRE PROGRAMS (SCHEDULED)	112	921	399	772
OTHERS-AUTRES	0	0	7	0
OTHERS	0	0	7	0
OVERNIGHT HIKES	0	0	32	0
SPECIAL EVENTS	158	190	49	107
SPECIAL GROUP (ADULTS)	283	296	170	688
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	18	0	58	169
----TOTAL	459	486	316	369
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
----RADIO-RADIO	90008	0	0	0
RADIO	90008	0	0	0
----TELEVISION-TELEVISION	0	0	0	0
TELEVISION	0	0	0	0
----PRESS-PRESSE	8002	820	0	0
PRESS	8002	820	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES	123	215	426	150
EXTENSION (ADULTS)	123	215	426	150
EXTENSION (CHILDREN)	622	101	90	265
----TOTAL	185	316	516	415
----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES	121	141	39	100
SCHOOL PROGRAMS	121	141	39	100



## NAHANNI

SIZE: 4,765.6 km<sup>2</sup>/1,840 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1972

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important and unique features of the Mackenzie Mountains. Virginia Falls, Rabbitkettle Hot Springs, deep river canyons, caves and wildlife are important features. The area has recently been declared to be of universal value, and has been designated as Canada's first natural World Heritage Site.

LOCATION: In the Northwest Territories. There are no roads to the Park, access is by air or water. Approximately 160 km/100 miles by air from Fort Simpson.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - Nil Other Nil

SPECIAL FEATURES: Virginia Falls, which are double the height of Niagara Falls; a succession of canyons; whirlpools; hot springs; rapids; terraced tufa deposits.

## NAHANNI

SUPERFICIE: 4,765.6 km<sup>2</sup>/1,840 mi. car.

ETABLI EN: 1972

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants et uniques des monts Mackenzie. Les chutes Virginia, les sources d'eau chaude Rabbitkettle, les canyons profonds, les grottes et la faune sont les principales caractéristiques du parc, qui a été récemment déclaré zone d'importance universelle et a été désigné lieu du patrimoine naturel mondial, le premier du genre au Canada.

EMPLACEMENT: Le parc est situé dans les Territoires du Nord-Ouest. On ne peut s'y rendre par la route. Il faut utiliser l'avion ou le canot. Le parc est à 160 km (100 milles) de Fort Simpson à vol d'oiseau.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - Nil Autres Nil

FACTEURS DISTINCTIFS: Les chutes Virginia, deux fois plus hautes que celles du Niagara; une série de canyons; tourbillons d'eau; sources d'eau chaude; rapides; terrasses de tuf.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----NAHANNI/NAHANNI-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



Visitor Services and Interpretation data are not collected from Nahanni at the present time.

En ce moment, on ne recueille aucune donnée sur l'utilisation des services aux visiteurs et d'interprétation au parc national de Nahanni.

## PRINCE ALBERT

SIZE: 3,874.6 km<sup>2</sup>/1,496 sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1927

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Southern Boreal Plains and Plateaux. The combination of boreal forest, aspen parkland and prairie grassland, glacial landforms, lakes, rivers, wolf denning sites and a breeding colony of white pelicans are important natural values.

LOCATION: In Saskatchewan, 200 km/124 miles north of Saskatoon on Highways 263 and 264 and 56 km/35 miles northwest of Prince Albert on Highways 263 and 264.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 125.20 km/89.5 miles Other 106.54 km/66.59 miles

SPECIAL FEATURES: Seasonal visitor services centre. Commercial accommodation is available throughout the year. Recreation users will experience many facilities associated with the three large lakes - Waskesiu, Crean, and Kingsmere - which are totally within the park boundaries. The park is located in the aspen boreal belt just north of the agricultural land of the Great Plains. Grey Owl's cabin is located in the park.

## PRINCE-ALBERT

SUPERFICIE: 3,874.6 km<sup>2</sup>/1,496 mi. car.

ETABLI EN: 1927

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects du sud des plaines et plateaux septentrionaux. Les traits dominants du parc sont la présence simultanée de la forêt boréale, de la tremblaie-parc et de la prairie, les formes de terrain glaciaires, les lacs, les rivières, les tanières de loups, et l'aire de nidification d'une colonie de pélicans blancs.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Saskatchewan, à 200 km (124 milles) au nord de Saskatoon par les routes 263 et 264 et à 56 km (35 milles) au nord-ouest de Prince-Albert par les routes 263 et 264.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 125.20 km (89.5 milles) Autres 106.54 km (66.59 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Un centre de services pour visiteurs est ouvert une partie de l'année mais les établissements commerciaux sont ouverts en toutes saisons. De nombreuses installations permettent aux amateurs de loisirs de profiter des trois grands lacs - Waskesiu, Crean et Kingsmere - qui sont situés entièrement dans les limites du parc. Le parc s'étend dans la forêt de trembles, juste au nord des terres agricoles des Prairies. La cabane de Grey Owl est située dans le parc.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PRINCE ALBERT/PRINCE-ALBERT-----															
73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	15307 (15.51)	31317 (11.87)	58820 (-1.95)	51912 (-1.761)	11591 (-3.24)	( I )	( I )	( I )	168947 (1.645)	168947 (1.645)
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	12157 (-20.6)	33192 (5.987)	57029 (-3.04)	53308 (2.689)	8454 (-27.1)	( I )	( I )	( I )	164140 (-2.85)	164140 (-2.35)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	12891 (6.038)	28821 (-13.2)	47049 (-17.5)	41781 (-21.6)	8826 (4.4)	( I )	( I )	( I )	139368 (-15.1)	139368 (-15.1)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	17071 (32.43)	27253 (-5.44)	54440 (15.71)	42937 (2.767)	8901 (-9.35)	( I )	( I )	( I )	149702 (7.415)	149702 (7.415)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	15717 (-7.93)	31296 (14.84)	53122 (-2.42)	37125 (13.5)	12998 (62.45)	8780 ( I )	5524 ( I )	4449 ( I )	169011 (12.9)	185561 (23.95)
78	5211 ( I )	5124 ( I )	6215 ( I )	6196 ( I )	18495 (17.68)	33725 (7.761)	58108 (9.386)	41032 (10.52)	14658 (12.77)	8234 (-6.22)	5676 (2.752)	5550 (24.75)	208224 (23.2)	212790 (14.67)	
79	6777 (30.05)	6238 (21.74)	8101 (30.35)	9488 (53.13)	10803 (-41.6)	36440 (8.05)	58186 (1342)	45666 (11.29)	16078 (9.688)	8687 (5.502)	6462 (13.85)	5950 (7.207)	218976 (5.116)	216692 (1.834)	
80	5324 (-21.4)	6327 (1.427)	7281 (-10.1)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: PRINCE ALBERT

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE	1979 - 1979 **WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	1980 - 1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
EAST GATE - HIGHWAY 264 ENTREE EST - ROUTE NO 264		APRIL-AVRIL	49	54	111	92	125	70	3088
		MAY-MAI	118	311	93	196	-22	-37	4120
		JUNE-JUIN	252	487	251	539	-0	11	11565
		JULY-JUILLET	468	662	468	690	4	4	17703
		AUG.-AOÛT	338	509	378	561	12	10	14101
		SEPT.-SEPT.	72	230	103	222	43	-4	4757
		OCT.-OCT.	61	91	71	79	16	-14	2284
		NOV.-NOV.	59	53	68	62	15	17	1966
		DEC.-DEC.	56	63	62	56	10	-10	1638
		JAN.-JANV.	57	95	50	60	-12	-37	1672
		FEB.-FEV.	66	77	70	69	5	-10	2010
		MAR.-MARS	78	90	74	78	-6	-13	2350
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	1399	2311	1522	2288	8	6	67454
			399	591	432	626	8	6	31804
SOUTH GATE - HIGHWAY 263 ENTREE SUD - ROUTE NO 263		APRIL-AVRIL	22	24	14	10	-39	-59	362
		MAY-MAI	27	102	17	47	-36	-54	892
		JUNE-JUIN	53	116	42	133	-20	15	2530
		JULY-JUILLET	115	182	115	192	-1	7	4555
		AUG.-AOÛT	78	135	83	148	7	10	3420
		SEPT.-SEPT.	31	70	33	85	7	22	1720
		OCT.-OCT.	18	30	27	30	47	1	875
		NOV.-NOV.	11	13	8	19	-24	48	384
		DEC.-DEC.	7	9	10	12	48	128	326
		JAN.-JANV.	6	9	8	10	-25	9	264
		FEB.-FEV.	9	12	8	12	-10	5	291
		MAR.-MARS	11	12	7	12	-35	5	298
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	322	600	311	600	-2	-1	15917
			96	160	99	170	4	6	7975
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	85	145	92	144	7	-1	83371
			247	376	265	398	7	6	39779

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: PRINCE ALBERT

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
NARROWS	MAY-MAI	14	14	3	22	2	8	-21	-64	66
NARROWS	JUNE-JUIN	30	30	7	21	10	26	37	25	522
	JULY-JUILLET	31	31	36	46	50	51	37	13	1562
	AUG.-AOÛT	31	31	19	34	31	40	65	16	1080
	SEPT.-SEPT.	4	4	3	30	5	48	67	60	106
	TOTAL	110	110	18	32	26	35	49	9	3336
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	27	40	40	46	49	13	2642
ER GLEN	MAY-MAI	16	7	7	112	11	11	53	-90	78
ER GLEN	JUNE-JUIN	30	30	44	71	45	78	1	9	1802
	JULY-JUILLET	31	31	206	201	210	206	2	3	6456
	AUG.-AOÛT	31	31	107	137	133	157	24	14	4432
	SEPT.-SEPT.	16	33	8	35	5	31	-34	-9	404
	TOTAL	124	122	88	121	103	114	16	-6	13172
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	154	171	171	181	12	6	10888
ESTU TOWNSITE (ILLERS)	MAY-MAI	16	14	3	42	2	13	-42	-70	88
ESSEMENT URBAIN DE ESTU (REMORQUES)	JUNE-JUIN	30	30	41	60	48	64	16	7	1666
	JULY-JUILLET	31	31	152	150	152	152	-0	1	4697
	AUG.-AOÛT	31	31	100	117	111	119	11	1	3546
	SEPT.-SEPT.	16	33	14	36	11	27	-19	-25	408
	TOTAL	124	128	74	93	78	85	7	-8	10405
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	125	135	131	135	5	0	8243
KUS LAKE	MAY-MAI	5	14	2	12	0	8		-33	52
NAMEKUS	JUNE-JUIN	30	30	9	8	5	10	140	34	220
	JULY-JUILLET	31	31	14	14	11	16	27	16	414
	AUG.-AOÛT	31	31	7	11	6	12	-7	11	277
	SEPT.-SEPT.	4	3	1	11		14		27	27
	TOTAL	101	108	6	11	7	12	15	10	990
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	8	13	9	14	13	13	691
Y LAKE	MAY-MAI	5	14	2	25	2	6		-76	47
SANDY	JUNE-JUIN	30	30	10	11	7	9	-65	-16	140
	JULY-JUILLET	31	31	20	20	15	15	-27	-21	326
	AUG.-AOÛT	31	31	12	12	3	14	-42	14	244
	SEPT.-SEPT.	4	3	1	15	3	15		-3	29
	TOTAL	101	108	4	16	5	15	-20	-25	786
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	6	16	5	15	-10	-9	570
FLOW CAMPING	MAY-MAI	0	2	.	164	.	3	.	6	6
ING SUPPLEMENTAIRE	JUNE-JUIN	9	19	21	52	14	68	-32	32	347
	JULY-JUILLET	31	31	80	80	29	86		8	607
	AUG.-AOÛT	14	27	21	69	18	78	-15	14	431
	TOTAL	13	23	21	61	18	75	-15	22	1038
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT										
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	574	603	42	58	45	56	7	-3	30080
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		323	333	63	74	68	78		5	24072

LS-SYMBOLS  
 UDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 KEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: PRINCE ALBERT

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
THE NARROWS THE NARROWS ( 60 )	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	14 17 50 50 46 44	13 43 86 87 80 59	0 0 10 4 14	0 2 5 5 14	8 14 14 14 62	6 14 14 14 48
BEAVER GLEN BEAVER GLEN ( 213 )	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	5 6 6 6 46	5 5 27 23 54	0 0 17 6 23	0 0 15 0 19	4 14 14 14 62	3 14 14 11 54
WASKESIU TOWNSITE (TRAILERS) LOTISSEMENT URBAIN DE WASKESIU (REMORQUES) ( 153 )	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	1 31 99 73 7 51	8 42 99 78 18 56	0 1 18 10 0 29	0 0 15 0 0 21	8 14 14 14 72	6 14 13 13 56
NAMEKUS LAKE LAC NAMEKUS ( 21 )	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	2 24 53 30 32	39 48 78 59 59	0 1 3 3 6	1 2 6 4 13	8 16 18 18 60	6 14 13 13 48
SANDY LAKE LAC SANDY ( 34 )	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	4 2 20 10 10	17 27 45 41 35	0 0 0 0 0	0 0 1 3 3	8 16 18 18 60	6 14 13 13 48

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: PRINCE ALBERT

ARC: PRINCE ALBERT										
FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
SIU INFORMATION	MAY-MAI	13	14	26	73	15	47	-43	-35	404
RE DE	JUNE-JUIN	30	30	49	101	67	115	38	13	2688
IGNEMENTS (WASKESIU)	JULY-JUILLET	31	31	193	208	178	178	-8	-14	5523
SONS/PERSONNES)	AUG.-AOÛT	31	31	117	161	133	144	13	-10	4267
	SEPT.-SEPT.	9	11	34	64	31	81	-8	28	591
USE JULY-AUGUST	TOTAL	114	117	102	140	106	127	3	-9	13473
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	153	186	155	161	2	-13	9790
COURSE	MAY-MAI	19	6	34	168	41	89	20	-47	362
AIN DE GOLF	JUNE-JUIN	30	30	105	169	90	190	-14	12	4097
SONS/PERSONNES)	JULY-JUILLET	31	31	241	262	257	255	7	-3	7948
	AUG.-AOÛT	31	31	146	213	184	249	26	17	6546
	SEPT.-SEPT.	26	30	49	115	52	141	9	22	2798
USE JULY-AUGUST	TOTAL	137	128	123	191	144	203	17	6	21731
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	190	239	221	252	16	5	14494

ELS-SYMBOLS

S NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

CPUTATION INAPPLICABLE - FACILITY NOT IN OPERATION - CALCUL INAPPLICABLE - INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: PRINCE ALBERT/PRINCE-ALBERT					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
CENTRES-CENTRES					
MAIN CENTRE	14236	11626	11919	11471	
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU	558	383	314	1000	
GREY OWLS CABIN O-S EX	13803	12500	0	1800	
HEIGHT OF LAND O-S EX	9136	5499	0	300	
ICE PUSH RIDGE O-S EX	7678	170	7691	350	
INFORMATION CENTRE O-S EX	14550	0	0	0	
INTERPRETIVE SIGNS	6701	5700	0	500	
TRIPPER BEACH BOARDWALK O-S EX	52426	24252	8005	3950	
TOTAL	8530	4616	5930	5897	
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES					
MAIN INTERPRETATION CENTRE	5395	4260	350	5079	
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES	5310	3905	100	1550	
BOUNDARY BOG	10705	8165	450	6629	
MUD CREEK	11227	16000	27700	20900	
TOTAL	10903	10110	10889	9634	
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
WOLF COUNTRY					
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
BEAVER GLEN CMPGRD	453	0	150	45	
COMMUNITY HALL	828	447	874	865	
NARROWS CAMPGROUND	12184	10557	11913	10544	
TOTAL	1253	1375	975	993	
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
ICE - T NATURE TRAIL	202	264	260	187	
LEAVES IN THE WIND	0	0	0	0	
PENINSULA TRAIL	0	255	246	327	
RUNNING PINE TREE	0	0	0	0	
TEA PAIL TRAIL	528	386	208	282	
TREEBEARD TRAIL	523	470	261	197	
TOTAL	1253	1375	975	993	
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
BUFFALO CARAVANS	552	5	0	90	
CAR CARAVANS	0	0	79	27	
OTHER GUIDED TOURS	90	0	0	267	
TOTAL	642	5	79	384	
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	925	18	0	0	
ROVING NATURALISTS	45	53	1357	1008	
TOTAL	970	73	1357	1008	
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CAMPFIRE PROGRAMS	0	23	70	115	
OTHERS-AUTRES					
OTHER	0	0	222	221	
SPECIAL EVENTS	1460	1809	1244	1297	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	207	337	509	1043	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	553	1013	1353	1474	
TOTAL	2220	3159	3328	4035	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES					
EDUKITS	0	0	450	3380	
RADIO	0	0	0	0	
TELEVISION	0	0	0	0	
PRESS	25955	216000	0	0	
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	0	350	233	905	
EXTENSION (CHILDREN)	0	39	40	0	
TOTAL	0	389	273	905	
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	1401	700	316	30	

## RIDING MOUNTAIN

## MONT RIDING

SIZE: 2,978 km<sup>2</sup>/1,150 sq. mi.SUPERFICIE: 2,978 km<sup>2</sup>/1,150 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1929

ETABLI EN: 1929

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Southern Boreal Plains and Plateaux. Major features include the Manitoba Escarpment, post-glacial landforms and the blending of mixed-wood forests with grasslands communities. Important wildlife species include wolf, elk, moose, black bear and beaver.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants du sud des plaines et des plateaux septentrionaux. Parmi les traits les plus marquants, mentionnons l'escarpement Manitoba, les formes de terrain post-glaciaires et la transition entre la forêt mixte et la prairie. Le parc abrite d'importantes espèces animales comme l'élan, l'orignal, le castor, le loup et l'ours noir.

LOCATION: In Manitoba, 272 km/170 mi. northwest of Winnipeg and 97 km/60 mi. directly north of Brandon via Highway 10.

EMPLACEMENT: Le parc est situé au Manitoba, à 272 km (170 milles) au nord-ouest de Winnipeg et à 97 km (60 milles) au nord de Brandon par la route 10.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 94.17 km/57.28 mi Other 83.2 km/52.0 mi

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 94.17 km (57.28 m.) Autres 83.2 km (52 mi.)

SPECIAL FEATURES: Seasonal visitor services centre. The Park escarpment is one of a chain of elevations extending through Manitoba on a rolling plateau above the prairies.

FACTEURS DISTINCTIFS: Un centre de services pour visiteurs est ouvert une partie de l'année. L'escarpement du parc fait partie d'une série d'élévations traversant le Manitoba sur un plateau onduleux dominant les prairies.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----RIDING MOUNTAIN/MONT RIDING-----															
	73	15685 (10.28)	18500 (3.863)	18346 (1.275)	30979 (20.25)	86466 (10.48)	117759 (9.654)	204298 (-1.61)	210767 (12.41)	77124 (6.189)	40145 (28.31)	28218 (164.2)	30042 (194.4)	878329 (12.39)	916588 (16.93)
	74	24794 (58.07)	29118 (57.39)	36878 (101)	32905 (6.217)	80099 (-7.36)	133142 (13.06)	212312 (3.923)	201073 (-4.6)	55341 (-28.2)	26000 (-35.2)	26135 (-7.38)	22784 (-24.2)	880581 (2564)	883546 (-3.6)
	75	28233 (13.87)	29901 (2.689)	35621 (-3.41)	28197 (-14.3)	75243 (-6.06)	114996 (-13.6)	179572 (-15.4)	157231 (-21.8)	41489 (-25)	28244 (8.631)	27037 (3.451)	36100 (58.44)	781863 (-11.2)	794706 (-10.1)
	76	34931 (23.72)	32021 (7.09)	39646 (11.3)	32903 (16.69)	85365 (13.45)	96295 (-16.3)	211683 (17.89)	179180 (13.96)	75601 (82.22)	37621 (33.2)	31914 (18.04)	42085 (16.58)	899245 (15.01)	915348 (15.18)
	77	39872 (14.15)	43125 (34.68)	39704 (-1463)	39601 (20.36)	97607 (14.34)	120300 (24.93)	228807 (8.089)	160490 (-10.4)	64894 (-14.2)	42267 (12.35)	32248 (1.047)	39575 (-5.96)	948490 (5.476)	965427 (5.471)
	78	41678 (4.529)	44377 (2.903)	53583 (34.96)	33654 (-15)	93766 (-3.94)	121860 (1.297)	213662 (-6.62)	171985 (7.162)	81006 (24.83)	42225 (-0.99)	30613 (-5.07)	42770 (8.073)	971179 (2.392)	951417 (-1.45)
	79	40292 (-3.33)	36718 (-17.3)	42866 (-20)	29345 (-12.8)	73877 (-21.2)	127593 (4.705)	210440 (-1.51)	201270 (17.03)	76010 (-6.17)	42483 (0.611)	28873 (-5.68)	38857 (-9.15)	948624 (-2.32)	952986 (.1649)
	80	36954 (-8.28)	41600 (13.3)	45684 (6.574)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN

GATE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
ENTREE	NO 10		1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE		1979 - 1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980	
			END	END						
NORTH GATE - HIGHWAY 10 ENTREE NORD - ROUTE NO 10		APRIL-AVRIL	138	216	130	188	-6	-13	4649	
		MAY-MAI	188	327	168	280	-11	-14	6555	
		JUNE-JUIN	246	406	277	422	13	4	10339	
		JULY-JUILLET	360	531	448	547	24	3	15167	
		AUG.-AOÛT	331	551	392	566	19	3	14415	
		SEPT.-SEPT.	214	330	221	328	3	-1	8136	
		OCT.-OCT.	172	253	224	264	30	4	7420	
		NOV.-NOV.	170	170	168	168	-1	-1	5052	
		DEC.-DEC.	135	135	133	133	-1	-1	4130	
		JAN.-JANV.	115	115	111	111	-3	-3	3441	
		FEB.-FEV.	110	110	129	129	18	18	3741	
		MAR.-MARS	114	114	154	154	36	36	4784	
TOTAL			191	274	214	275	12	0	87829	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			345	540	420	557	22	3	29582	
EAST GATE - HIGHWAY 19 ENTREE EST - ROUTE NO 19		JUNE-JUIN	30	46	28	43	-7	-8	296	
		JULY-JUILLET	36	68	22	52	-38	-23	1079	
		AUG.-AOÛT	31	58	14	60	-55	5	1033	
		SEPT.-SEPT.	48	65	15	32	-69	-52	78	
TOTAL			33	62	19	53	-44	-15	2486	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			33	64	18	56	-45	-12	2112	
SOUTH GATE HIGHWAY 10 ENTREE SUD - ROUTE NO 10		APRIL-AVRIL	328	394	344	361	5	-8	10544	
		MAY-MAI	701	1659	622	1209	-11	-27	26326	
		JUNE-JUIN	984	1784	1010	2056	3	15	44944	
		JULY-JUILLET	1862	2638	1988	2773	7	5	71840	
		AUG.-AOÛT	1510	2500	1725	2853	14	14	68136	
		SEPT.-SEPT.	670	1276	635	1140	-5	-11	26115	
		OCT.-OCT.	398	489	401	471	1	-4	13277	
		NOV.-NOV.	303	315	289	261	-11	-17	7668	
		DEC.-DEC.	298	279	283	279	-5	0	8710	
		JAN.-JANV.	264	258	255	212	-11	-18	7020	
		FEB.-FEV.	265	265	288	304	-3	15	8085	
		MAR.-MARS	276	305	286	323	3	6	9375	
TOTAL			652	1028	766	1026	4	-0	302340	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			1676	2574	1857	2813	11	9	139976	
MOUNT AGASSIZ SKI HILL CHEMIN DE PENTE DE SKI		ROAD MONT AGASSIZ	DEC.-DEC.	116	116	65	131	-44	13	2477
		JAN.-JANV.	58	218	58	192	1	-12	3406	
		FEB.-FEV.	82	190	125	125	53	-34	3628	
		MAR.-MARS	44	229	113	113	154	-51	3500	
TOTAL			74	185	90	139	22	-25	13011	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			.	.	.	.	.	.	0	
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	361	543	368	535	2	-1	405666	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			853	1096	765	1142	-10	4	171670	

## SYMBOLS-SYMBOLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARC: RIDING MOUNTAIN

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES	
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980	
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
CAMPING	MAY-MAI	15	15	22	299	12	223	-48	-25	1440	
	JUNE-JUIN	30	30	76	162	73	176	-3	-9	3636	
CAMPING	JULY-JUILLET	31	31	322	387	370	447	15	16	12470	
	AUG.-AOÛT	31	31	193	295	263	335	37	13	9093	
	SEPT.-SEPT.	18	23	16	133	9	57	-44	-57	736	
	TOTAL	125	130	149	263	175	256	18	-3	27375	
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	254	345	316	391	25	14	21563	
KATHERINE	JUNE-JUIN	9	9	16	43	8	53	-49	25	300	
	JULY-JUILLET	31	31	36	55	27	44	-23	-100	1070	
KATHERINE	AUG.-AOÛT	31	31	20	43	23	48	15	100	1036	
	SEPT.-SEPT.	4	3	5	48	0	33	-100	-32	65	
	TOTAL	75	74	25	49	23	46	-10	-55	2471	
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	27	50	25	46	-8	-7	2106	
LAKE	MAY-MAI	31	31	1	11	0	0	-100	-100	0	
	JUNE-JUIN	30	30	6	13	6	7	-10	-10	266	
MOON	JULY-JUILLET	31	31	10	17	18	23	84	28	617	
	AUG.-AOÛT	31	31	9	12	17	17	44	40	468	
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	4	3	5	258	21	112	
	TOTAL	153	153	5	12	8	11	54	-3	1463	
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	10	15	16	20	65	32	1085	
AUDY	MAY-MAI	17	15	14	56	3	18	-81	-68	131	
	JUNE-JUIN	30	30	7	19	9	31	26	64	568	
AUDY	JULY-JUILLET	31	31	12	37	16	26	26	-10	615	
	AUG.-AOÛT	31	31	10	29	10	24	1	-16	499	
	SEPT.-SEPT.	30	30	3	7	1	4	-77	-42	70	
	TOTAL	139	137	9	26	8	21	-7	-21	1883	
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	11	33	13	25	16	-25	1114	
POOL LAKE	MAY-MAI	31	31	1	5	0	1	-64	-89	15	
	JUNE-JUIN	30	30	3	6	1	5	-60	-23	88	
WHIRLPOOL	JULY-JUILLET	31	31	3	4	3	4	4	6	114	
	AUG.-AOÛT	31	31	3	6	3	4	-32	-37	83	
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	-100	-97	1	
	TOTAL	153	153	3	5	2	4	-35	-40	301	
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	3	5	2	4	-13	-18	197	
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	645	647	35	67	42	65	19	-3	33493	
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		310	310	61	89	75	97	22	9	26065	

## LS-SYMBOLS

GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

OPERATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER - 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
WASAGAMING WASAGAMING ( 553)	MAY-MAI	2	40	0	0	9	6
	JUNE-JUIN	13	32	0	0	100	144
	JULY-JUILLET	67	81	0	0	100	144
	AUG.-AOÛT	48	61	0	0	100	144
	SEPT.-SEPT.	32	10	0	10	75	57
	TOTAL	32	46	0	10	75	57
LAKE KATHERINE LAC KATHERINE ( 118)	JUNE-JUIN	7	45	0	0	4	5
	JULY-JUILLET	23	30	0	0	100	144
	AUG.-AOÛT	19	41	0	0	100	144
	SEPT.-SEPT.	10	20	0	4	41	36
	TOTAL	19	39	0	4	41	36
MOON LAKE LAC MOON ( 29)	MAY-MAI	0	0	0	0	19	12
	JUNE-JUIN	21	42	0	0	100	144
	JULY-JUILLET	64	60	0	0	100	144
	AUG.-AOÛT	46	77	0	0	100	144
	SEPT.-SEPT.	9	17	0	0	100	144
	TOTAL	28	39	0	0	87	66
LAKE AUDY LAC AUDY ( 50)	MAY-MAI	6	35	0	0	9	6
	JUNE-JUIN	17	51	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	31	52	0	0	100	144
	AUG.-AOÛT	21	48	0	0	100	144
	SEPT.-SEPT.	1	9	0	5	16	14
	TOTAL	17	42	0	5	77	60
WHIRLPOOL LAKE LAC WHIRLPOOL ( 15)	MAY-MAI	3	4	0	0	19	12
	JUNE-JUIN	8	32	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	20	30	1	0	100	144
	AUG.-AOÛT	12	26	0	0	100	144
	SEPT.-SEPT.	0	0	0	0	16	14
	TOTAL	9	19	1	0	87	66

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARC: RIDING MOUNTAIN

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL	
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
INFORMATION CENTRE (CENTRE DE RENSEIGNEMENTS PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	19	20	41	223	30	97	-27	-56		1205
	JUNE-JUIN	30	30	97	157	98	218	1	39		4618
	JULY-JUILLET	31	31	287	317	313	348	9	10		10162
	AUG.-AOÛT	31	31	197	234	237	276	20	18		7657
	SEPT.-SEPT.	22	22	32	79	31	65	-1	-18		1156
	OCT.-OCT.	1	0		15						0
	TOTAL	134	134	150	109	170	205	13	3		24998
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	239	278	275	312	15	12		18019
OF COURSE (TRAIN DE GOLF PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	26	14	39	127	31	104	-20	-18		871
	JUNE-JUIN	30	30	141	236	113	184	-20	-22		4391
	JULY-JUILLET	31	31	264	268	257	237	-3	-11		7706
	AUG.-AOÛT	31	31	227	265	209	261	-8	-2		7161
	SEPT.-SEPT.	30	30	59	146	82	131	41	-10		3150
	OCT.-OCT.	1	0		85						0
	TOTAL	149	136	149	209	155	192	4	-8		23279
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	244	266	233	249	-5	-6		14867
ANTI BAPTIST CHURCH (P DE L'EGLISE LISTE DE SHANTI PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	13	15	35	48	14	53	-60	11		443
	JUNE-JUIN	30	30	6	19	3	14	-49	-29		240
	JULY-JUILLET	31	31	36	46	40	41	9	-10		1251
	AUG.-AOÛT	31	31	18	23	25	41	37	82		984
	SEPT.-SEPT.	4	2	0	0	2	21		1		42
	TOTAL	109	109	21	30	22	34	3	11		2960
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	27	35	32	41	20	18		2235
ALICAN CHURCH CAMP (P DE L'EGLISE CANICANE PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	0	7			0	6				18
	JUNE-JUIN	26	30	34	29	1	27	-97	-9		351
	JULY-JUILLET	31	31	24	35	49	47	105	37		1492
	AUG.-AOÛT	33	32	18	17	58	42	220	145		1135
	TOTAL	80	60	26	28	32	35	26	26		3036
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		54	53	21	28	53	45	148	64		2627
INTERN MISSIONARY CHURCH CAMP (P DE L'EGLISE MISSIONNAIRE DE L'EST PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	29	23	0	11	0	19		72		207
	JULY-JUILLET	31	31	54	49	42	53	-22	9		1448
	AUG.-AOÛT	30	19	23	32	27	52	17	63		733
	TOTAL	90	73	26	31	26	41	0	32		2388
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		61	50	38	41	37	53	-4	28		2181
ATED CHURCH CAMP (P DE L'EGLISE UNIE PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	20	14	0	13	15	48		269		405
	JUNE-JUIN	30	30	24	33	4	42	-85	27		680
	JULY-JUILLET	31	31	41	37	44	47	6	129		1883
	AUG.-AOÛT	31	31	32	33	29	31	-9	16		930
	SEPT.-SEPT.	30	23	10	18	0	9	-100	-50		29
	TOTAL	142	129	23	28	21	35	-11	12		3487
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	36	35	37	39	0			2333
BYTERIAN CHURCH (P DE L'EGLISE - BYTERIEN PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	0	30	.	.	0	14	.	.		195
	JULY-JUILLET	0	31	.	.	19	20	.	.		604
	AUG.-AOÛT	0	31	.	.	4	5	.	.		147
	SEPT.-SEPT.	0	3	.	.	49	49	.	.		147
	TOTAL	0	95	.	.	9	15	.	.		1093
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		0	62	.	.	12	13	.	.		751

NOTES-SYMBOLS  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								UTILISATION
				1978-1979		1979-1980				TOTAL
		1978-1979	1979-1980	WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
SEVENTH DAY ADVENTIST	JULY-JUILLET	31	31	177	146	109	264	-38	81	5405
CAMP	AUG.-AOÛT	31	19	13	22	15	25	16	12	375
CAMP DE L'EGLISE-ADVEN TISTE DU SEPTIEME JOUR (PERSONS/PERSONNES)	TOTAL	62	50	90	89	76	166	-16	87	5780
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	50	90	89	76	166	-16	87	5780

SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77   1977-78   1978-79   1979-80			
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
CENTRES-CENTRES					
INTERPRETIVE CENTRE	54069	44707	44251	57043	
JUNIOR INTERPRETIVE CENTRE	1316	0	0	0	
TOTAL	55385	44707	44251	57043	
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
BISON	5991	5428	6190	4930	
ELKHORN RANCH EXHIBIT - WINTER	0	0	0	4200	
ELKHORN RANCH EXHIBIT - WINTER	0	0	0	0	
OKANASE CEMETARY O-S EX	5991	5428	6190	4930	
PORTABLE EXHIBIT	1582	11014	12380	14067	
TOTAL	11932	11014	12380	14067	
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES					
AUTOMATIC A/V	5737	9585	1031	11087	
INTERPRETIVE CENTRE	5737	9585	1031	11087	
TOTAL	5737	9585	1031	11087	
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
ARPOON HEAD	3137	3286	2596	2628	
BRUIER	12002	1431	1427	2035	
BUBLES AND BITTERSHEET	691	1053	753	423	
MA-BE-GUN	2091	1053	367	200	
OMINIK MARSH S-G TRAIL	2091	1053	367	200	
TOTAL	53600	6836	5188	5394	
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
NEWSLETTER	0	1686	5091	2176	
TOTAL	0	1686	5091	2176	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
CENTRES-CENTRES					
JAMBOREE HALL (EVENING TALK)	0	109	327	397	
JUNIOR INTERPRETIVE CENTRE	0	1173	550	705	
MOON LAKE (CAMPFIRE TALK)	0	1173	550	705	
TOTAL	0	1418	1140	1295	
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
INTERPRETIVE CENTRE THEATRE	0	0	2681	4336	
LAKE KATHARINE CHURCH	13000	2337	1660	1754	
WASAGAMING COMMUNITY CENTRE	20000	3784	4341	6090	
TOTAL	20000	3784	4341	6090	
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
AUDY PLAIN	74	80	117	109	
BEACH RIDGES	0	0	0	51	
LOUL (GUIDED WALK)	0	0	0	164	
MOON LAKE TRAIL	0	0	0	0	
LOON CREEK	0	120	106	251	
LOON S ISLAND	2000	75	66	64	
MA-BE-GUN	2200	120	193	109	
MOON LAKE TRAIL G-W	0	0	0	0	
OMINIK MARSH	0	0	0	0	
SOUTH LAKE	34000	199	295	431	
TOTAL	9500	530	777	1292	
OTHER GUIDED TOURS-OUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
PROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	1109	7	498	417	
CASUAL CONTACTS	7407	11554	5086	6878	
ROVING NATURALIST	1266	584	2533	0	
TOTAL	7593	12118	7679	6878	
OTHERS-AUTRES					
SPECIAL EVENTS	0	994	7	0	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	3080	2372	1287	1347	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	743	322	192	125	
TOTAL	1139	322	192	125	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
RADIO-RADIO					
RADIO	0	3752000	100000	2400000	
TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	160000	48000	565600	0	
PRESS-PRESSE					
PRESS	225500	590800	720000	260000	

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN/MONT RIDING				
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE		
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION (ADULTS)	221	232	26	333
EXTENSION (CHILDREN)	108	114	6	138
TOTAL	329	346	32	471
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
SCHOOL PROGRAM	3526	2704	3757	2151

## WOOD BUFFALO

SIZE: 44807 km<sup>2</sup>/17300 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1922

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Northern Boreal Plains and the Southern Boreal Plains and Plateaux.

LOCATION: The park straddles the Albert-Northwest Territories Border. It is accessible by road via the Mackenzie Highway system, highways 2 and 5.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved nil Other 403.57 km/252.23 miles - A winter road through the park connects Fort Smith with Fort Chipewyan

SPECIAL FEATURES: The park's vast area encompasses portions of the Peace, Athabasca and Slave rivers, the Peace - Athabasca Delta, two cretaceous plateaux that rise over 700 metres above the surrounding landscapes, a complex surface and groundwater hydrological system and Canada's largest area of gypsum Karst formations. Many species of animals can be found in the park, including free-roaming bison and nesting whooping cranes.

## WOOD BUFFALO

SUPERFICIE: 44807 km<sup>2</sup> (17300 mi. car.)

ETABLI EN: 1922

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants du nord des plaines septentrionales et du sud des plaines et plateaux septentrionaux.

EMPLACEMENT: Le parc chevauche la frontière entre l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest. On peut s'y rendre en voiture, par le réseau de la route du Mackenzie (routes 2 et 5).

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres - 403.57 km (252.23 mi.)

FACTEURS DISTINCTIFS: D'une grande étendue, le parc comprend des parties des rivières La Paix, Athabasca et des Esclaves, du delta des rivières La Paix et Athabasca, deux plateaux du Crétacé qui s'élèvent à plus de 700 mètres au-dessus des terres environnantes, un réseau hydrographique complexe d'eaux de surface et de sous-sol et la plus grande région karstique du Canada. De nombreuses espèces animales peuplent le parc, dont les bisons, qui errent en toute liberté, et les grues blanches, qui y font leurs nids.

## NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----WOOD BUFFALO/WOOD BUFFALO-----																
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: WOOD BUFFALO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980				1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
PINE LAKE	MAY-MAI	13	14	1	18	1	5	-34	-72	36
LAC PINE	JUNE-JUIN	30	30	3	10	1	4	-78	-62	66
	JULY-JUILLET	31	31	7	24	3	9	-64	-63	163
	AUG.-AOÛT	31	31	1	13	2	8	68	-40	139
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	0	0	0			12
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	135	136	3	13	1	5	-51	-59	416
		62	62	4	19	2	8	-42	-56	302
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	135	136	3	13	1	5	-51	-59	416
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	4	19	2	8	-42	-56	302

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980

\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARC: WOOD BUFFALO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
LAKE	MAY-MAI	3	17	0	0	8	6
PINE	JUNE-JUIN	3	13	0	0	16	14
0)	JULY-JUILLET	9	30	0	0	18	13
	AUG.-AOUT	7	26	0	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	0	3	0	0	16	14
	TOTAL	4	17	0	0	76	60

NLS-SYMBOLS  
 UDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 REPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: WOOD BUFFALO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE						NO. TOTAL DE
				1978-1979		1979-1980				NUITS-
		1978-1979	1979-1980	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	PERSONNES 1979-1980
KETTLE POINT GROUP	MAY-MAI	13	13	19	11	0	3	-100	-70	16
POINTE KETTLE - CAMPING COLLECTIF	JUNE-JOIN	30	30	22	18	4	5	-84	-53	174
	JULY-JUILLET	31	31	4	6	4	5	10	-10	152
	AUG.-AOÛT	30	30	0	0	0	0	.	154	131
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0			0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	135 62	135 62	8 2	7 4	3 4	5 5	-66 116	-32 24	473 283
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	135 62	135 62	8 2	7 4	3 4	5 5	-66 116	-32 24	473 283

SYMBOLS-SYMBLES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: WOOD BUFFALO/WOOD BUFFALO

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES----				
FORT SMITH	0	0	0	0
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION----				
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	12	1000	0	0
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES----				
THEATRE AREA 1- OUTDOOR	474	511	231	360
THEATRE AREA 2-FT. CHIPEWYAN COMM.HAL	287	67	244	41
THEATRE FORT SMITH	505	246	546	187
---TOTAL----	1266	820	821	588
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES----				
GUIDED WALKS	86	99	0	0
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES----				
HIKES, SKI TRAILS AREA 1	0	0	0	0
OTHER GUIDED TOURS	66	347	0	0
---TOTAL----	66	347	0	0
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS----				
CASUAL CONTACTS	325	976	1450	987
JUNIOR NATURALISTS	27	91	0	0
ROVING NATURALIST	509	579	160	25
---TOTAL----	861	1646	1610	1012
---OTHERS-AUTRES-----				
JUNIOR NATURALIST (FT. CHIPEWYAN)	0	9	47	1
JUNIOR NATURALIST (FT. SMITH)	0	8	162	181
JUNIOR NATURALISTS-PINE LAKE	0	0	19	1
OTHER	0	59	0	0
PARK STAFF	0	135	0	0
SPECIAL EVENTS	70	57	350	478
SPECIAL GROUP (ADULTS)	109	100	28	124
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	209	39	11	4
---TOTAL----	379	407	617	789
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
---RADIO-RADIO-----				
OUTSIDE PARK - PUBLICATIONS	45	0	0	0
RADIO	0	0	4	31
RADIO ANNOUNCEMENTS	0	0	0	0
RADIO INTERVIEWS	0	0	0	0
---TOTAL----	45	0	4	31
---TELEVISION-TELEVISION-----				
TELEVISION	0	0	2	1
---PRESS-PRESSE-----				
PRESS	0	4	2	15
---OTHERS-AUTRES-----				
OUTSIDE PARK - INFORMATION REQUESTS	36	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES----				
EXTENSION (ADULTS)	717	550	99	148
EXTENSION (CHILDREN)	74	493	145	4
EXTENSION PROGRAM - NATIONAL	0	0	0	0
---TOTAL----	791	1043	244	152
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES----				
SCHOOL PROGRAMS	6053	4816	6840	3467





PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Western - Ouest

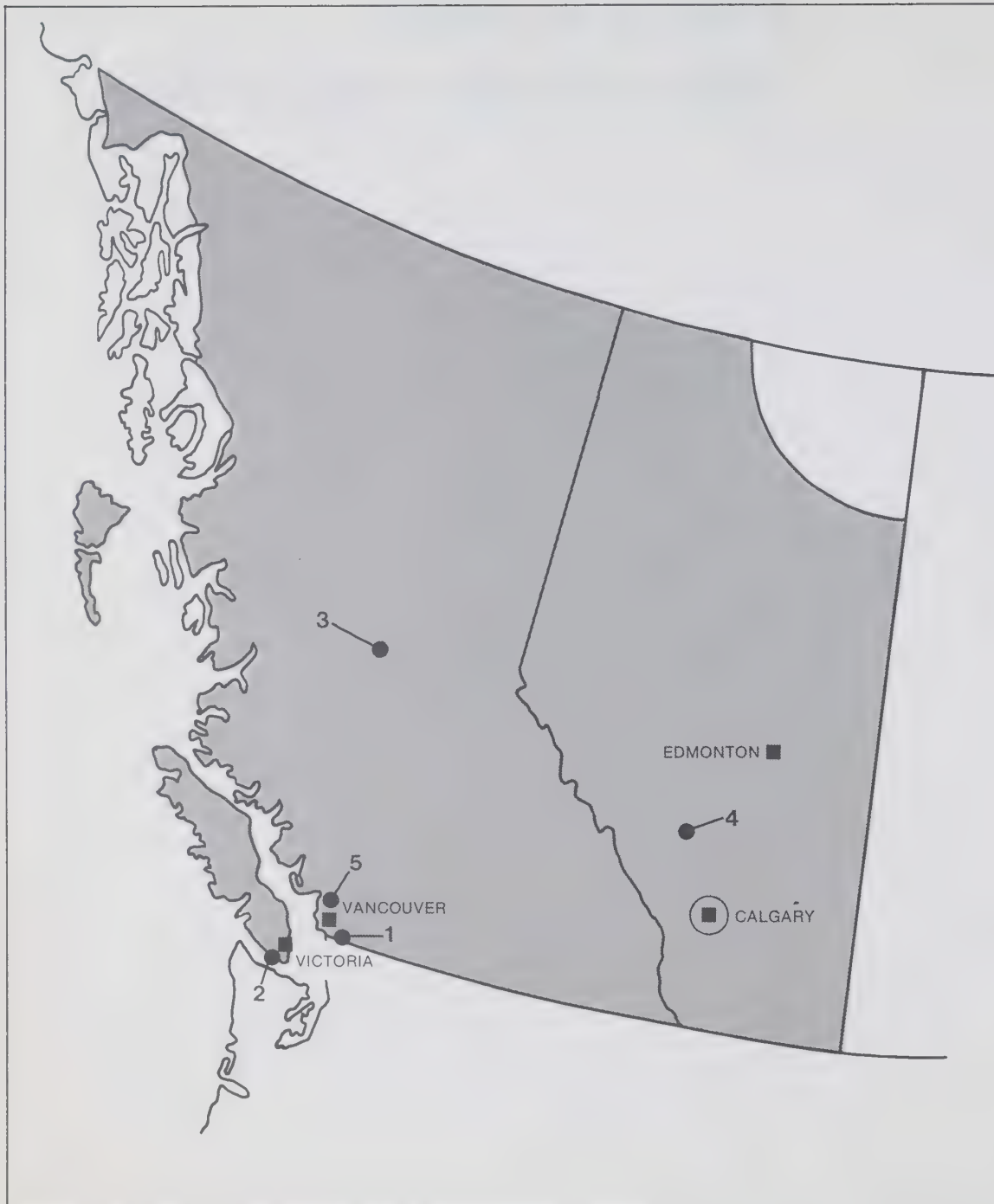




ational Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux





## National Historic Parks and Sites

### Western Region

- 1 Fort Langley
- 2 Fort Rodd Hill
- 3 Fort St. James
- 4 Rocky Mountain House
- 5 St. Roch

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région de l'Ouest

- 1 Fort Langley
- 2 Fort Rodd Hill
- 3 Fort St. James
- 4 Rocky Mountain House
- 5 St. Roch

■ Indique l'endroit du bureau régional

## FORT LANGLEY

## FORT LANGLEY

LOCATION: Fort Langley, British Columbia

EMPLACEMENT: Fort Langley, Colombie-Britannique

PHYSICAL DESCRIPTION: Partially reconstructed Hudson's Bay Company trading post and supply depot; One restored original building - The Coopersage; Four reconstructed buildings - The Big House, The Storehouse, Blacksmith's Shop and Bastion; reconstructed palisade.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Poste de traite de fourrures et centre de ravitaillement partiellement reconstruits; bâtiment original restauré la tonnellerie; quatre bâtiments reconstruits - la Grande maison, le magasin, la forge et le bastion; palissade reconstruite.

SIZE: 8.4 hectares/21 acres (approx.)

SUPERFICIE: 8.4 hectares/21 acres (environ)

FACILITIES AND SERVICES: Year round interpretive program which includes animation of 1850 crafts; guided tours; A/V presentations; parking areas; displays.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Programme d'interprétation à l'année longue comprenant un programme d'animation à propos des artisans de 1850; des visites guidées et des présentations audio-visuelles; terrain de stationnement; expositions.

STATEMENT OF THEMES: Fort Langley's diversified role in Hudson's Bay Company trade activities in the Pacific north-west coast and interior areas; the link in the H.B.C. trading-post system; political, economic and cultural evolution of the colony; distribution centre and supply depot; agriculture and commercial fishery enterprises; relationship with the native people.

THEMES PRINCIPAUX: Le rôle de fort Langley et les activités commerciales de la Compagnie de la baie d'Hudson sur le versant N.-O. et l'intérieur de la côte Pacifique; rôle de liaison dans le réseau de la traite; l'évolution politique, économique et culturelle de la colonie; centre de distribution et de ravitaillement; les entreprises agricoles et pêcheries; contacts avec les amérindiens.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT LANGLEY/FORT LANGLEY -----															
	73	4413 (81.98)	5859 (38.87)	7711 (12.64)	15511 (18.04)	14709 (-9.04)	17212 (-3.74)	26139 (10.54)	22595 (15.65)	10396 (12.12)	9003 (-5.92)	5394 (-13.2)	3901 (123.4)	142843 (9.319)	140878 (4.231)
	74	3913 (-11.3)	5235 (-10.7)	6870 (-10.9)	12877 (-17)	13557 (-7.83)	12658 (-26.5)	24565 (-6.02)	21537 (-4.68)	11413 (9.783)	9442 (4.876)	4964 (-7.97)	4002 (2.589)	131033 (-8.27)	134607 (-4.45)
	75	4678 (19.55)	4050 (-22.6)	10864 (58.14)	10907 (-15.3)	12313 (-9.18)	14328 (13.19)	14968 (-39.1)	21736 (0.924)	5849 (-46.8)	6130 (-35.1)	3704 (-25.4)	3657 (-8.62)	113184 (-13.6)	102688 (-23.7)
	76	2015 (-56.9)	2320 (-42.7)	4761 (-56.2)	5894 (-46)	7911 (-35.8)	11493 (-19.8)	15838 (5.812)	14893 (-31.5)	6655 (13.78)	5810 (-5.22)	9360 (152.7)	2234 (-38.9)	89189 (-21.2)	90480 (-11.9)
	77	2103 (4.367)	3645 (57.11)	4639 (-2.56)	7511 (27.43)	9195 (16.23)	9895 (-13.9)	14089 (-11)	10633 (-28.6)	6148 (-7.62)	5547 (-4.53)	3264 (-65.1)	1509 (-32.5)	78178 (-12.3)	79828 (-11.8)
	78	2464 (17.17)	3756 (3.045)	5817 (25.39)	5995 (-20.2)	9178 (-1.85)	11068 (11.85)	15513 (10.11)	12435 (16.95)	5782 (-5.95)	6161 (11.07)	3216 (-1.47)	1169 (-21.2)	82574 (5.623)	79055 (-9.68)
	79	1464 (-40.6)	1897 (-49.5)	5157 (-11.3)	6773 (12.98)	9602 (4.62)	10481 (-5.3)	16466 (6.143)	14987 (20.52)	6845 (18.38)	4935 (-19.9)	3752 (16.67)	2312 (94.45)	84671 (2.54)	85862 (8.61)
	80	2396 (63.66)	2578 (35.9)	4735 (-8.18)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## FORT RODD HILL

## FORT RODD HILL

LOCATION: Victoria, British Columbia

EMPLACEMENT: Victoria, Colombie-Britannique

PHYSICAL DESCRIPTION: Coast Artillery Fortress currently undergoing a programme of stabilization, preservation and restoration. Consists of Upper, Lower and Belmont Batteries, a Fortress Plotting Room Searchlight Emplacements and a Searchlight Engine Room. Fisgard Lighthouse recently restored. Interpretation to be installed 1980.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Forteresse d'artillerie côtière qu'on est en train de stabiliser, de préserver et de restaurer. Comprend les batteries inférieures, supérieures et Belmont, le complexe de stratégies de la forteresse, l'emplacement des projecteurs et la salle des machines pour les projecteurs. Le Phare Fisgard a été récemment restauré. Il sera interprété en 1980.

SIZE: 74.0 hectares/182.6 acres

SUPERFICIE: 74.0 hectares/182.6 acres

FACILITIES AND SERVICES: Parking area and two picnic sites. Seasonal and casual interpretive guides on staff during the summer period. Only two weekend guides during the rest of the year.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Aire de stationnement et deux terrains de pique-nique. Des guides y travaillent durant la saison estivale. Durant le reste de l'année, il y a des guides pendant les fins de semaine.

STATEMENT OF THEMES: 1. Evolution of the Victoria-Esquimalt coastal fortifications from their beginning to 1956. 2. Fisgard Lighthouse and its role in and relationship to the lighthouse system on the west coast of Canada. 3. The man-environment relationship from pre-historic times to the present.

THEMES PRINCIPAUX: 1) Evolution des fortifications côtières de Victoria-Esquimalt de leur installation jusqu'en 1956. 2) Le phare Fisgard, son rôle et la place qu'il occupe dans le réseau de phares le long du littoral ouest. 3) La relation entre l'homme et son environnement de la préhistoire à nos jours.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT RODD HILL/FORT RODD HILL-----															
	73	2366 (12.51)	3899 ( 26.8)	4655 (13.34)	8003 (20.58)	7544 (-16.5)	10295 (-10.7)	18080 (-2.52)	15980 (-11.2)	8724 (31.15)	3932 (-31.3)	1932 (-39.5)	2541 (105.9)	87951 ( -2.1)	88793 (-2.92)
	74	2342 (-1.01)	2985 (-23.4)	6440 (38.35)	7000 (-12.5)	8575 (13.67)	10195 (-1.971)	16554 (-8.44)	16565 (3.661)	7690 (-11.9)	5401 (37.36)	2312 (19.67)	1652 ( -35)	87711 (-2.73)	87933 (-1.974)
	75	2286 (-2.39)	2524 (-15.4)	7179 (11.48)	6365 (-9.07)	8946 (4.327)	11198 (9.838)	17017 (2.797)	15678 (-5.35)	7779 (1.157)	3347 ( -38)	1937 (-16.2)	1390 (-15.9)	85646 (-2.35)	83970 (-4.51)
	76	2319 (1.444)	3036 (20.29)	4958 (-30.9)	6815 ( 7.07)	7912 (-11.6)	8408 (-24.9)	13532 (-20.5)	12502 (-20.3)	6336 (-18.5)	4179 (24.86)	2968 (53.23)	2392 (72.09)	75357 ( -12)	75844 (-9.68)
	77	2669 (15.09)	3636 (19.76)	4495 (-9.34)	6275 (-7.92)	6434 (-18.7)	8311 (-1.15)	12509 (-7.56)	11024 (-11.8)	5459 (-13.8)	3564 (-14.7)	1298 (-56.3)	1602 ( -33)	67276 (-10.7)	67831 (-10.6)
	78	2500 (-6.33)	3064 (-15.7)	5791 (28.83)	5577 (-11.1)	6856 (6.559)	9389 (12.97)	15026 (20.12)	14141 (28.27)	5591 (2.418)	4482 (25.76)	2157 (66.18)	1620 (1.124)	76194 (13.26)	76045 (12.11)
	79	2524 ( 0.96)	2241 (-26.9)	6441 (11.22)	5468 (-1.95)	7693 (12.21)	10516 ( 12)	20072 (33.58)	17200 (21.63)	7641 (36.67)	4540 (1.294)	2510 (16.37)	1815 (12.04)	88661 (16.36)	88349 (16.13)
	80	2433 (-3.61)	3663 (63.45)	4798 (-25.5)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)



## FORT ST JAMES

LOCATION: 161 km. northwest of Prince George, British Columbia

PHYSICAL DESCRIPTION: The Fort St. James Site contains five buildings which survive from a late 19th century phase in the site's evolution. These buildings have been fully restored and furnished: the officer's Dwelling House, Dairy, Men's House, Fish Cache, General Warehouse and Fur Store. A Trade Shop building has been rebuilt to recreate the atmosphere of an H.B.C. Trading Fort.

SIZE: 4.4 hectares/11 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre with A/V presentations and didactic displays. Seasonal Guides on staff.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented in the historic zone is the way of life of the Hudson's Bay Company personnel and the operation of Fort St. James in the 1890's. One main objective accomplished in the Modern Zone that is, the Visitor Reception Centre, is to explain the complex aspects of the history of Fort St. James. This cannot be communicated by means of the restored buildings, such as the ethnographic distribution of the neighbouring Indian tribes and their relationship to the fur trade establishment.

## FORT ST JAMES

EMPLACEMENT: 161 km au nord-ouest de Prince George, Colombie-Britannique

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort St. James comprend cinq bâtiments qui datent de la fin du XIXe siècle. Ces bâtiments ont été restaurés et meublés: l'habitation des officiers, la laiterie, la maison des hommes, la cache à poissons, l'entrepôt général et le magasin des pelleteries. Une reconstitution fidèle du magasin et du bureau de commerce qui servait à la vente au détail complète ce complexe.

SUPERFICIE: 4.4 hectares/11 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil avec présentations audio-visuelles et exposition didactique; guides saisonniers.

THEMES PRINCIPAUX: Dans la zone historique, l'accent est mis sur le mode de vie du personnel de la Compagnie de la Baie d'Hudson et sur le fonctionnement du fort St. James au cours des années 1890. L'un des objectifs atteints dans la zone moderne, c'est-à-dire au centre d'accueil, est d'expliquer les aspects complexes de l'histoire du fort St. James qui ne peuvent être compris par la simple présence des bâtiments restaurés, tels que la distribution ethnographique des tribus indiennes avoisinantes et leurs relations avec le comptoir de traite des fourrures.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT ST JAMES/FORT ST JAMES-----															
	73	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( 23 I )	( 163 I )	( 615 I )	( 1120 I )	( 2804 I )	( 680 I )	( 150 I )	( 55 I )	( 28 I )	( 5638 I )	( 5742 I )
	76	( 28 I )	( 18 I )	( 58 I )	( 153 565.2 )	( 258 58.28 )	( 1089 77.07 )	( 1751 56.34 )	( 1977 -29.5 )	( 826 21.47 )	( 536 257.3 )	( 214 289.1 )	( 58 107.1 )	( 6966 23.55 )	( 7192 25.25 )
	77	( 74 164.3 )	( 120 566.7 )	( 136 134.5 )	( 252 64.71 )	( 647 150.8 )	( 2516 131 )	( 2706 54.54 )	( 2313 17 )	( 869 5.206 )	( 628 17.16 )	( 161 -24.8 )	( 144 148.3 )	( 10566 51.63 )	( 10829 50.57 )
	78	( 80 8.108 )	( 186 55 )	( 327 140.4 )	( 349 38.49 )	( 506 -21.8 )	( 2036 -19.1 )	( 2940 8.647 )	( 2517 8.82 )	( 968 11.39 )	( 633 1.7962 )	( 325 101.9 )	( 68 -38.9 )	( 10955 3.682 )	( 10826 -1.028 )
	79	( 109 36.25 )	( 117 -37.1 )	( 238 -27.2 )	( 472 35.24 )	( 1083 114 )	( 2271 11.54 )	( 2883 -1.94 )	( 3042 20.86 )	( 1235 27.58 )	( 633 0 )	( 627 92.92 )	( 111 26.14 )	( 12821 17.03 )	( 13131 21.29 )
	80	( 185 69.72 )	( 335 186.3 )	( 254 6.723 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



# ROCKY MOUNTAIN HOUSE

LOCATION: Rocky Mountain House, Alberta

PHYSICAL DESCRIPTION: Rocky Mountain House National Historic Park has four fur trade sites dating from 1799 to 1875. Archaeology has been done; depressions, chimney stones and building features can be observed. Two chimneys have been partially reconstructed.

SIZE: 242.8 hectares/600 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Centre containing interpretive displays and theatre for A/V programs, guided tours. Parking, picnic area, nature walks to fort sites, canoe/boat launching and landing on the North Saskatchewan River. The Park is open from the 1st weekend in May until Labour Day. The Visitor Centre is open year round.

STATEMENT OF THEMES: Fur trade, Indian life (Blackfoot, Peigan, Kootenay, Stony and Cree), and exploration with emphasis on Hudson Bay Co., North West Co., and David Thompson.

# ROCKY MOUNTAIN HOUSE

EMPLACEMENT: Rocky Mountain House, Alberta

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc historique national de Rocky Mountain House possède quatre comptoirs de traite des fourrures datant de 1799 à 1875. Des fouilles archéologiques y ont été entreprises; on peut observer des dépressions, des pierres de cheminées et des fondations. Deux cheminées ont été partiellement reconstruites.

SUPERFICIE: 242.8 hectares/600 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil contenant des expositions d'interprétation et un théâtre pour les programmes audio-visuels, visites guidées. Terrain de stationnement, terrain de pique-nique, sentiers menant aux sites, appontement et rampes de mise à l'eau sur la rivière Saskatchewan Nord. Le parc est ouvert dès la première fin de semaine de mai jusqu'à la fête du travail. Le centre d'accueil est ouvert toute l'année.

THEMES PRINCIPAUX: Traite des fourrures, vie des Indiens (Pieds-Noirs, Peigans, Kootenavs, Stoneys et Cris) et explorations de la Compagnie de la Baie d'Hudson, de la compagnie du Nord-ouest et de David Thompson.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ROCKY MOUNTAIN HOUSE/ROCKY MOUNTAIN HOUSE -----															
	73	( H I )	( H I )	( 65 I )	( C I )	( 2078 17.2 )	( 3027 (34.18) )	( 4233 ( -14 )	( 3993 ( -11.3 )	( 1362 (10.19) )	( 620 (84.52) )	( C I )	( C I )	( 15378 (2.343) )	( 15313 (1.471) )
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( 150 I )	( 1238 ( -40.4 )	( 2379 ( -21.4 )	( 3513 ( -17 )	( 3005 ( -24.7 )	( 1250 ( -8.22 )	( 400 ( -35.5 )	( 400 I )	( 254 I )	( 12589 ( -18.1 )	( 13239 ( -13.5 )
	75	( 300 I )	( 200 I )	( 150 I )	( 150 0 )	( 1355 (9.451) )	( 3841 (61.45) )	( 5271 (50.04) )	( 5645 (87.85) )	( 2059 (64.72) )	( 400 0 )	( 250 ( -37.5 )	( 150 ( -40.9 )	( 19771 (57.05) )	( 19521 (47.45) )
	76	( 150 -50 )	( 100 -50 )	( 150 0 )	( 350 (133.3) )	( 2473 (82.51) )	( 3627 ( -5.57 )	( 5794 (9.922) )	( 4974 ( -11.9 )	( 2561 (24.33) )	( 600 50 )	( 550 ( 120 )	( 250 (66.67) )	( 21579 (9.145) )	( 22129 (13.36) )
	77	( 300 100 )	( 350 250 )	( 300 100 )	( 400 (14.29) )	( 2665 (7.764) )	( 4229 ( 16.6 )	( 6170 (6.489) )	( 4380 ( -11.9 )	( 2227 ( -13 )	( 700 (16.67) )	( 550 0 )	( 250 0 )	( 22521 (4.365) )	( 22271 (.6417) )
	78	( 100 -66.7 )	( 100 -71.4 )	( 500 (66.67) )	( 1000 ( 150 )	( 2239 ( -16 )	( 3598 ( -14.9 )	( 5678 ( -7.97 )	( 5270 (20.32) )	( 1689 ( -24.2 )	( 513 ( -26.7 )	( 252 ( -54.2 )	( 77 ( -69.2 )	( 21016 ( -6.68 )	( 20604 ( -7.49 )
	79	( 40 -60 )	( 40 -60 )	( 208 ( -58.4 )	( 232 ( -76.8 )	( 2491 (11.26) )	( 5268 (46.41) )	( 7785 (37.11) )	( 7217 (36.94) )	( 2130 (26.11) )	( 1254 (144.4) )	( 165 ( -34.5 )	( 55 ( -28.6 )	( 26885 (27.93) )	( 26752 (29.84) )
	80	( 50 25 )	( 45 12.5 )	( 60 -71.2 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## ST ROCH

## ST ROCH

LOCATION: Vancouver, British Columbia

PHYSICAL DESCRIPTION: Restored R.C.M.P. Arctic Patrol Boat.

SIZE: 4,030 square feet/374.39 sq. metres

FACILITIES AND SERVICES: A/V presentations; guided tours of the vessel; parking.

STATEMENT OF THEMES: Role of the R.C.M.P. vessel St. Roch in the assertion of Canadian sovereignty in the high Arctic during World War II through her historic voyages through the Northwest passage, supporting police and other government functions as a supply and patrol boat; increasing contact and developing relationship between the Canadian government, as represented by the R.C.M.P., and the Inuit and Arctic environment; technical adaptations of the vessel to meet the demands of Arctic waters.

EMPLACEMENT: Vancouver, Colombie-Britannique

DESCRIPTION PHYSIQUE: Navire restauré de patrouille arctique de la GRC.

SUPERFICIE: 4,030 pieds carrés/374.39 m. car.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Présentations audio-visuelles; visites guidées du navire; stationnement.

THEMES PRINCIPAUX: Le rôle du navire St. Roch dans l'affirmation de la souveraineté canadienne dans le Nord pendant la seconde guerre mondiale par les traversées historiques du passage nord-ouest; il servit le gouvernement et la police comme vaisseau de ravitaillement et de patrouille; rôle joué dans l'échange croissant entre le gouvernement et les Inuit; modifications techniques dans l'échange croissant entre le gouvernement et les Inuit; modifications techniques apportées pour répondre aux exigences des voyages dans l'Arctique.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ST ROCH/ST ROCH -----															
73	(H I)	(H I)	(H I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(I I)
74	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	5372 (I I)	8827 (I I)	7252 (I I)	21451 (I I)	49514 (I I)
75	7040 (I I)	7892 (I I)	13131 (I I)	10065 (I I)	11181 (I I)	9908 (I I)	14545 (I I)	18843 (I I)	6318 (I I)	6826 (27.07)	4841 (-45.2)	4260 (-41.3)	114850 (435.4)	101729 (105.5)	
76	3264 (-53.6)	4961 (-37.1)	6717 (-48.8)	5992 (-40.5)	7836 (-29.9)	5726 (-42.2)	10369 (-28.7)	14404 (-23.6)	5887 (-6.82)	5997 (-12.1)	4500 (-7.04)	3589 (-15.8)	79242 (-31)	79803 (-21.6)	
77	3670 (12.44)	4867 (-1.89)	6966 (3.707)	5995 (.0501)	6650 (-15.1)	7027 (22.72)	13122 (26.55)	12817 (-11)	6339 (7.678)	4913 (-18.1)	3986 (-11.4)	3191 (-11.1)	79543 (.3798)	78739 (-1.33)	
78	4166 (13.51)	4065 (-16.5)	6468 (-7.15)	4162 (-30.6)	7736 (16.33)	8607 (22.48)	16318 (24.36)	15201 (18.6)	6644 (4.811)	11268 (129.4)	3877 (-2.73)	3442 (7.866)	91954 (15.6)	91103 (15.7)	
79	3252 (-21.9)	4207 (3.493)	6389 (-1.22)	7153 (71.86)	8855 (14.46)	7551 (-12.3)	14411 (-11.7)	14979 (-1.46)	7205 (8.444)	5889 (-47.7)	5884 (51.77)	4720 (37.13)	90495 (-1.59)	95817 (5.174)	
80	3818 (17.4)	6853 (62.9)	8499 (33.03)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)	(I I)



National  
Parks

Parcs  
Nationaux





### National Parks Western Region

- 1 Banff
- 2 Elk Island
- 3 Glacier
- 4 Jasper
- 5 Kootenay
- 6 Mount Revelstoke
- 7 Pacific Rim
- 8 Waterton Lakes
- 9 Yoho

■ Denotes regional office

### Parcs nationaux Région de l'Ouest

- 1 Banff
- 2 Elk Island
- 3 Glacier
- 4 Jasper
- 5 Kootenay
- 6 Mont Revelstoke
- 7 Pacific Rim
- 8 Lacs Waterton
- 9 Yoho

■ Indique l'endroit du bureau régional



BANFF

BANFF

SIZE: 6,640.8 km<sup>2</sup>/2,564 sq. mi.SUPERFICIE: 6,640.8 km<sup>2</sup>/2,564 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1885

ETABLI EN: 1885

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the eastern Rocky Mountains. Canada's oldest national park is noted for its icecapped peaks, scenery, deep valleys, glaciers, hot springs, lakes, alpine meadows and wildlife. It is bisected by the Trans Canada Highway and the C.P. railway.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de l'est des montagnes Rocheuses. Le plus ancien parc national du Canada se distingue par ses pics enneigés, ses paysages, ses vallées profondes, ses glaciers, ses sources d'eau chaude, ses lacs, ses prairies alpines et sa faune. Il est coupé en deux par la route Transcanadienne et le chemin de fer du Canadien Pacifique.

LOCATION: In Alberta, 112 km/70 miles west of Calgary on Highway 1.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Alberta, à 112 km (70 milles) à l'ouest de Calgary par la route 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 376 km/235 miles  
Other 238 km/149 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 376 km (235 mi.) Autres 238 km (149 mi.)

SPECIAL FEATURES: Townsite which is open year-round, consists of 3800 permanent residents. Upper Hot Springs pool; Sulphur Mountain Gondola; Mt. Norquay; Sunshine and Lake Louise ski areas; Icefield Parkway.

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain - Ouvert à longueur d'année (3,800 résidents permanents). Piscine Upper Hot Springs; téléphérique du mont Sulphur; mont Norquay; pentes de ski Sunshine et lac Louise; promenade des Champs de glace.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BANFF/BANFF															
	73	120146 (17.66)	123538 (9.782)	167142 (3.687)	189403 (18.79)	202497 (4.246)	280813 (9.406)	535166 (4.479)	470166 (7.002)	226411 (12.58)	150265 (8.419)	79437 (-10.1)	152005 (29.28)	2696989 (3.595)	2697830 (7.12)
	74	102893 (-14.4)	144091 (16.64)	164678 (-1.47)	232008 (22.49)	209460 (3.439)	326030 (16.1)	538983 (7.132)	517283 (10.02)	234521 (3.582)	191865 (27.68)	121858 (53.4)	169229 (11.33)	2852904 (9.489)	3024966 (12.13)
	75	158943 (54.47)	129186 (-10.3)	195600 (18.78)	165393 (-28.7)	218321 (4.23)	302573 (-7.19)	517826 (-3.93)	473572 (-8.45)	226876 (-3.26)	169587 (-11.6)	126151 (3.523)	153195 (-6.52)	2842223 (-3.75)	2870113 (-5.12)
	76	154181 (-3)	160961 (24.6)	196477 (4.484)	197599 (19.47)	235583 (7.907)	290508 (-3.99)	604088 (16.66)	564627 (19.23)	302631 (33.48)	209761 (23.69)	121513 (-3.68)	125587 (-20.6)	3163716 (11.31)	3058355 (6.604)
	77	113168 (-26.6)	120489 (-25.1)	173901 (-11.5)	178290 (-9.77)	216516 (-8.09)	316659 (9.002)	576012 (-4.65)	550343 (-2.53)	312463 (3.182)	207994 (-8.42)	104359 (-14.1)	133598 (6.379)	3003807 (-5.05)	3040769 (-6.17)
	78	110360 (-2.48)	131610 (9.23)	202550 (16.47)	181870 (2.008)	266048 (22.88)	313033 (-1.15)	599412 (4.062)	552448 (3.3825)	288361 (-7.72)	231231 (11.17)	103003 (-1.31)	149971 (12.18)	3129797 (4.194)	3163376 (4.049)
	79	127932 (15.92)	136780 (3.928)	213887 (5.597)	212252 (16.71)	246780 (-7.24)	347870 (11.13)	632805 (5.571)	645126 (16.78)	318511 (10.46)	284283 (22.95)	161599 (56.89)	170526 (19.12)	3506356 (12.03)	3642928 (15.14)
	80	168748 (31.9)	203648 (48.89)	242775 (13.51)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
		1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
DAVID THOMPSON GATEWAY ENTREE DAVID THOMPSON	APRIL-AVRIL	289	347	56	119	-67	-66	3191
	MAY-MAI	369	514	151	223	-67	-57	4979
	JUNE-JUIN	427	503	86	200	-14	-28	10932
	JULY-JUILLET	454	517	63	144	-38	-19	16454
	AUG.-AOÛT	466	501	35	82	16	-19	16466
	SEPT.-SEPT.	209	191	18	31	9	-15	5183
	OCT.-OCT.	118	187	14	31	257	-2	5209
	NOV.-NOV.	200	251	102	83	109	271	365
	DEC.-DEC.	23	46	102	22	109	228	188
	JAN.-JANV.	23	46	102	22	109	228	974
	FEB.-FEV.	23	46	102	22	109	228	1130
	MAR.-MARS	23	46	102	22	109	228	2096
	TOTAL	209	393	104	240	-1	-18	78167
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	457	625	557	648	22	4	36920
EAST GATE - ENTREE EST -	APRIL-AVRIL	2311	3702	2994	4887	30	32	114432
	MAY-MAI	2671	5501	3594	5670	17	3	127621
	JUNE-JUIN	2698	5784	3939	6742	8	17	128210
	JULY-JUILLET	2994	5822	3766	8737	6	9	128361
	AUG.-AOÛT	3580	5866	3200	8733	4	9	128281
	SEPT.-SEPT.	3183	5500	3000	5840	10	6	137749
	OCT.-OCT.	2574	4157	2993	4721	12	14	111612
	NOV.-NOV.	1886	2665	2416	3077	28	15	81071
	DEC.-DEC.	2459	3445	2612	3636	6	9	95307
	JAN.-JANV.	1894	3361	2465	3453	30	3	88270
	FEB.-FEV.	1920	3304	2399	3438	47	32	112057
	MAR.-MARS	2526	4871	3553	5124	25	5	125344
	TOTAL	3044	4957	3521	5493	16	11	1598315
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	5775	8091	6098	8735	6	8	446642
ICEFIELDS PARKWAY ENTREE - PROMENADE	APRIL-AVRIL	205	218	175	364	-15	67	7712
	MAY-MAI	439	596	264	426	-40	-29	10123
	JUNE-JUIN	643	633	776	818	21	-29	23864
	JULY-JUILLET	1511	1601	1516	1451	0	-9	46137
	AUG.-AOÛT	1243	1468	1399	1470	13	0	44287
	SEPT.-SEPT.	510	684	703	829	38	21	22847
	OCT.-OCT.	359	453	405	486	14	7	13527
	NOV.-NOV.	79	99	260	266	229	167	7876
	DEC.-DEC.	103	127	135	151	32	19	4411
	JAN.-JANV.	61	74	39	131	-56	78	2319
	FEB.-FEV.	57	88	77	104	34	19	2578
	MAR.-MARS	126	236	148	245	17	4	5949
	TOTAL	441	537	493	564	12	5	191630
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1369	1540	1457	1460	6	-5	90424

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: BANFF

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
			1978 - 1979		1979 - 1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980	
			*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
WAY NO 1 (WEST) EE OUEST - ROUTE NO 1		ENTRANCE	APRIL-AVRIL	793	1083	827	906	4	-16	25845
			MAY-MAI	1295	1266	1005	973	-22	-23	30770
			JUNE-JUIN	1511	1605	1405	1416	-7	-12	42299
			JULY-JUILLET	2814	3318	2206	2144	-22	-35	67577
			AUG.-AOÛT	2524	3061	3593	4179	42	37	119001
			SEPT.-SEPT.	1094	1672	1269	1217	16	-27	37340
			OCT.-OCT.	1733	1824	1873	2072	8	14	60447
			NOV.-NOV.	574	574	507	713	-12	24	17900
			DEC.-DEC.	536	687	339	656	-37	-4	14960
			JAN.-JANV.	341	772	494	531	45	-31	15752
			FEB.-FEV.	401	900	587	580	46	-35	16945
			MAR.-MARS	620	1366	717	752	16	-45	22714
		TOTAL		1187	1536	1250	1339	5	-13	471550
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT				2660	3199	2899	3162	9	-1	186578
F-WINDERMERE HIGHWAY EE BANFF-WINDERMERE		ENTRANCE	APRIL-AVRIL	316	579	373	799	18	38	16732
			MAY-MAI	473	1245	610	1023	29	-18	23858
			JUNE-JUIN	630	885	846	1382	34	56	32883
			JULY-JUILLET	1516	1855	1496	2051	-1	11	53597
			AUG.-AOÛT	1445	2065	1496	2068	4	0	53822
			SEPT.-SEPT.	900	1053	1248	904	39	-14	32622
			OCT.-OCT.	363	608	535	646	47	6	17917
			NOV.-NOV.	163	174	266	328	64	129	9706
			DEC.-DEC.	282	250	284	353	-6	41	8415
			JAN.-JANV.	196	360	235	410	20	14	9395
			FEB.-FEV.	203	481	256	564	26	17	11433
			MAR.-MARS	560	744	305	605	-46	-19	13645
		TOTAL		582	869	661	935	14	8	285025
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT				1479	1953	1496	2060	1	5	107419
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL		1092	1638	1224	1714	12	5	2624687
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT				2348	3081	2502	3213	7	4	867983

LS-SYMBOLS  
DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,  
NON LE NOMBRE DE VEHICULES  
PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
TUNNEL MOUNTAIN TRAILER COURT	MAY-MAI	21	22	54	112	65	128	19	14	1992
MONT TUNNEL - TERRAIN DE ROULOTTE	JUNE-JUIN	30	30	191	206	200	227	5	10	6378
	JULY-JUILLET	31	31	319	319	319	318	-	0	9876
	AUG.-AOÛT	31	31	309	313	310	315	0	0	9674
	SEPT.-SEPT.	30	30	154	199	180	220	17	10	5950
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	143	144	216	240	225	248	4	4	33870
		62	62	314	316	314	317	0	0	19550
TWO JACK LAKE	MAY-MAI	13	14	17	176	22	158	29	-10	1125
LAC TWO JACK	JUNE-JUIN	30	30	53	170	73	218	39	28	4226
	JULY-JUILLET	31	31	354	357	356	377	12	12	11299
	AUG.-AOÛT	31	31	198	356	301	339	33	33	9829
	SEPT.-SEPT.	4	3	37	338	47	380	13	13	807
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	109	109	177	293	217	293	19	20	27286
		62	62	276	299	328	358			21128
TWO JACK LAKESIDE	JUNE-JUIN	15	10	63	58	70	74	10	29	719
BORD DU LAC TWO JACK	JULY-JUILLET	31	31	76	75	75	77	-1	3	2358
	AUG.-AOÛT	31	31	68	73	77	77	13	6	2379
	SEPT.-SEPT.	4	3	23	76	18	77	23	1	171
	TOTAL	81	75	69	71	74	77	7	8	5627
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	71	74	76	77	6	4	4737
TUNNEL MOUNTAIN VILLAGE	MAY-MAI	21	22	84	298	112	270	34	-9	3890
VILLAGE DU MONT TUNNEL	JUNE-JUIN	30	30	334	408	360	449	8	10	12044
	JULY-JUILLET	31	31	608	608	616	617	1	1	19099
	AUG.-AOÛT	31	31	556	587	590	605	6	3	18481
	SEPT.-SEPT.	24	30	211	290	234	318	11	9	8187
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	137	144	386	455	403	461	4	1	61701
		62	62	580	598	603	611	4	2	37580
TUNNEL MOUNTAIN NO 2 (TENT TRAILERS)	JUNE-JUIN	1	2		0		229			458
MONT TUNNEL NO 2 (TENTES-REMORQUES)	JULY-JUILLET	31	31	231	223	189	189	-18	-16	5845
	AUG.-AOÛT	31	31	154	177	168	191	9	8	5504
	SEPT.-SEPT.	3	2		107		215		102	430
	TOTAL	66	66	190	186	178	194	-6	4	12237
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	190	202	178	190	-6	-6	11349
TUNNEL MOUNTAIN WINTER CAMPGROUND	APRIL-AVRIL	30	30	25	53	27	69	6	31	1352
TERRAIN DE CAMPING D'HIVER - MONT TUNNEL	MAY-MAI	10	9	41	109	37	70	-9	-35	435
	JUNE-JUIN	0	0	.	.	.	.	.	.	0
	JULY-JUILLET	0	0	.	.	.	.	.	.	0
	AUG.-AOÛT	1	0	0	.	.	.	.	.	0
	SEPT.-SEPT.	0	0	.	.	.	.	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	31	45	108	58	128	30	19	2640
	NOV.-NOV.	30	30	5	15	6	15	13	-1	299
	DEC.-DEC.	31	31	13	16	17	29	25	79	694
	JAN.-JANV.	31	31	4	12	11	17	186	43	417
	FEB.-FEV.	28	29	18	15	11	27	80	78	527
	MAR.-MARS	31	31	18	43	23	50	30	16	1092
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	223	222	18	40	23	48	29	19
		1	0	0	.	.	.	.	.	0

SYMBOLS-SYMOLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NOT IN OPERATION

. CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
Y CREEK OVERFLOW	JUNE-JUIN	1	3		170		145			434
SEAU HEALY - CAMPING	JULY-JUILLET	26	29	57	122	136	233	137	-15	5103
LEMENTAIRE	AUG.-AOÛT	7	12	86	260	112	181	29	-30	1828
	SEPT.-SEPT.	0	1				121			121
USE JULY-AUGUST	TOTAL	34	45	63	155	131	201	108	29	7486
ISATION JUILLET-AOÛT		33	41	63	154	131	214	108	39	6931
STON CANYON	MAY-MAI	13	14	7	80	9	44	27	-44	334
ON JOHNSTON	JUNE-JUIN	30	30	38	74	25	65	-33	-13	1318
	JULY-JUILLET	31	31	137	137	121	129	-12	-5	3857
	AUG.-AOÛT	31	31	105	122	90	110	-15	-10	3045
	SEPT.-SEPT.	10	9	43	88	22	67	-49	-24	421
USE JULY-AUGUST	TOTAL	115	115	160	166	168	91	-15	-14	8975
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	120	130	105	120	-12	-8	6902
T EISENHOWER	JUNE-JUIN	15	13	27	26	32	42	18	59	463
EISENHOWER	JULY-JUILLET	31	31	46	45	46	48	1	6	1453
	AUG.-AOÛT	31	31	35	36	39	43	12	-18	1263
	SEPT.-SEPT.	3	2		37		27		-28	54
USE JULY-AUGUST	TOTAL	80	77	38	38	41	44	8	15	3233
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	40	41	43	45	7	11	2716
ECTION MOUNTAIN	JUNE-JUIN	2	0	29	81					0
PROTECTION	JULY-JUILLET	31	31	85	84	89	86	5	2	2720
	AUG.-AOÛT	27	31	65	62	76	77	17	24	2373
	SEPT.-SEPT.	0	2				62			123
USE JULY-AUGUST	TOTAL	60	62	74	74	83	80	11	8	5216
ISATION JUILLET-AOÛT		58	62	76	74	83	82	9	10	5093
LOUISE NO 1 (TENTS)	MAY-MAI	13	14	18	47	24	40	31	-15	427
LOUISE NO 1 (TENTES)	JUNE-JUIN	30	30	133	115	134	134	-1	-1	4018
	JULY-JUILLET	31	31	223	220	221	223			6664
	AUG.-AOÛT	31	31	213	220	221	221			6664
	SEPT.-SEPT.	17	16	104	113	137	150	32	36	2243
USE JULY-AUGUST	TOTAL	122	122	160	160	167	166			20450
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	217	220	221	222	2	1	13707
LOUISE NO 2	MAY-MAI	13	14	21	16	13	16	-38	2	199
ILERS)	JUNE-JUIN	30	30	67	64	68	66	1	4	2010
LOUISE NO 2	JULY-JUILLET	31	31	161	161	168	166	0	1	5034
ORQUES)	AUG.-AOÛT	31	31	140	143	151	154	8	7	4726
	SEPT.-SEPT.	17	16	103	102	107	107	4	3	1070
USE JULY-AUGUST	TOTAL	122	122	160	163	167	169	4	4	13039
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	150	153	157	159			9760
LOUISE OVERFLOW	JUNE-JUIN	1	6		19	4	31		61	105
LOUISE - CAMPING	JULY-JUILLET	31	31	63	71	56	64	-11	9	1845
LEMENTAIRE	AUG.-AOÛT	15	10	53	77	26	40	-51	-47	997
	SEPT.-SEPT.	14	0	46	2					0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	61	68	49	57	38	50	-14	-12	2947
ISATION JUILLET-AOÛT		46	62	60	73	41	52	-32	-28	2842

NLS-SYMBOLS

NLS-GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
MOSQUITO CREEK	JUNE-JUIN	15	0	32	31					0
RUISSEAU MOSQUITO	JULY-JUILLET	31	28	61	63	53	53	-13	-15	1486
	AUG.-AOÛT	31	31	43	47	39	37	-9	-20	1194
	SEPT.-SEPT.	30	16	7	11	13	14	83	22	214
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	107	75	36	55	40	37	-6	-5	2894
		62	59	51	55	46	45	-11	-19	2680
WATERFOWL LAKE	JUNE-JUIN	8	16	63	63	69	74	10	17	1143
LAC WATERFOWL	JULY-JUILLET	31	31	101	104	101	100	0	-4	3126
	AUG.-AOÛT	31	31	83	91	97	94	17	15	2957
	SEPT.-SEPT.	16	16	29	37	38	43	34	15	650
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	66	62	91	98	99	97	8	-1	7876
		62	62	91	98	99	97	8	-1	6083
RAMPART CREEK	JUNE-JUIN	15	2	27	22		45		109	90
RUISSEAU RAMPART	JULY-JUILLET	31	31	50	49	51	46		-6	1515
	AUG.-AOÛT	28	26	44	41	50	43	13	4	1209
	TOTAL	74	59	43	41	50	45	17	10	2814
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		59	57	47	45	50	44	7	-2	2724
CIRRUS MOUNTAIN	JUNE-JUIN	1	2		17		25		47	50
MONT CIRRUS	JULY-JUILLET	31	31	23	23	24	18	6	-20	670
	AUG.-AOÛT	30	26	21	19	22	19	4	-2	534
	TOTAL	52	59	22	21	23	19	5	-9	1254
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		51	57	22	21	23	18	5	-12	1204
SILVERHORN CREEK	JUNE-JUIN	1	2		25		33		30	65
OVERFLOW RUISSEAU SILVERHORN - CAMPING SUPPLEMENTAIRE	JULY-JUILLET	31	31	25	44	29	32	16	-26	950
	AUG.-AOÛT	27	31	24	36	14	11	-42	-70	333
	TOTAL	59	64	24	39	21	22	-12	-43	1393
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		58	62	24	40	21	22	-12	-46	1333
WINTER CAMPING - LAKE LOUISE	APRIL-AVRIL	30	0	3	8	.	.	.	.	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	30	0	.	.	.	.	.	.	0
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	1761	1724	111	130	122	142	10	10	225759
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		988	1020	149	154	150	157	1	2	156319

SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980

\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU PLUS EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
EL MOUNTAIN TRAILER TUNNEL - TERRAIN OULOTTE 0)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	20 63 100 97 50 70	40 71 100 98 60 78	0 2 18 15 35	0 4 14 14 34	13 15 18 18 81	9 14 13 13 63
JACK LAKE TWO JACK 1)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	6 19 93 79 12 57	42 57 69 89 100 77	0 0 16 8 0 24	0 3 14 9 2 27	8 16 18 18 1 61	6 14 13 13 2 48
JACK LAKESIDE DU LAC TWO JACK 7)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	91 93 100 93 96	96 100 100 99 99	4 17 18 0 39	4 13 13 0 32	5 18 18 1 42	5 13 13 2 33
EL MOUNTAIN VILLAGE AGE DU MONT TUNNEL 8)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	18 58 100 95 43 65	44 73 100 93 51 75	0 1 18 14 0 33	0 4 13 13 2 31	13 16 18 18 16 81	9 14 13 13 14 63
EL MOUNTAIN NO 2 TUNNEL NO 2 TES-REMORQUES) 3)	JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	81 72 76	81 82 85	7 8 15	7 6 16	18 18 36	13 13 30
EL MOUNTAIN WINTER GROUND AIN DE CAMPING VER - MONT TUNNEL 0)	APRIL-AVRIL MAY-MAI OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS TOTAL	30 41 64 19 19 19 20 20	77 78 142 17 32 19 30 56 53	1 0 7 0 0 0 0 0 8	4 1 5 0 0 0 0 12	17 16 19 17 17 19 16 17 128	13 13 13 13 12 13 14 94
STON CANYON ON JOHNSTON 0)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	6 18 86 64 49	32 46 92 79 65	0 0 10 5 15	0 2 8 7 17	8 16 18 18 64	6 14 13 5 51
T EISENHOWER EISENHOWER 4)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	72 105 89 93	95 108 98 99	3 17 13 33	2 12 10 25	8 18 18 44	5 13 13 33
SECTION MOUNTAIN PROTECTION 9)	JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	100 83 93	97 86 90	17 14 31	12 9 21	18 18 36	13 13 28

LS-SYMBOLS

DES GROUPES CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

OCCUPATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
LAKE LOUISE NO 1 (TENTS) LAC LOUISE NO 1 (TENTES) ( 221)	MAY-MAI	11	18	0	0	8	6
	JUNE-JUIN	60	61	4	3	16	14
	JULY-JUILLET	100	101	18	13	18	13
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	62	68	0	2	8	8
	TOTAL	76	76	40	31	68	54
LAKE LOUISE NO 2 (TRAILERS) LAC LOUISE NO 2 (REMORQUES) ( 163)	MAY-MAI	8	10	0	0	8	6
	JUNE-JUIN	42	40	1	2	16	14
	JULY-JUILLET	99	100	18	13	18	13
	AUG.-AOÛT	93	94	14	11	18	13
	SEPT.-SEPT.	33	49	0	1	8	8
	TOTAL	65	66	33	27	68	54
MOSQUITO CREEK RUISSEAU MOSQUITO ( 32)	JULY-JUILLET	166	166	16	12	16	12
	AUG.-AOÛT	123	117	15	11	18	13
	SEPT.-SEPT.	41	43	0	0	8	8
	TOTAL	124	117	31	23	42	33
WATERFOWL LAKE LAC WATERFOWL ( 116)	JUNE-JUIN	59	64	1	2	8	8
	JULY-JUILLET	87	86	3	1	18	13
	AUG.-AOÛT	83	81	4	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	33	37	0	0	8	8
	TOTAL	73	71	8	3	52	42
RAMPART CREEK RUISSEAU RAMPART ( 50)	JULY-JUILLET	102	92	15	10	18	13
	AUG.-AOÛT	99	86	11	6	14	13
	TOTAL	101	89	26	17	32	27
CIRRUS MOUNTAIN MONT CIRRUS ( 16)	JULY-JUILLET	152	112	16	11	18	13
	AUG.-AOÛT	137	119	13	9	14	13
	TOTAL	145	118	29	21	32	27

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE						NO. TOTAL DE
				1978-1979		1979-1980				NUITS- PERSONNES
		1978-1979	1979-1980	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
SDALE MEADOWS GROUP	MAY-MAI	13	14	15	61	62	63	321	4	872
	JUNE-JUIN	30	30	37	66	51	50	35	-24	1509
SDALE MEADOWS -	JULY-JUILLET	31	31	75	94	107	146	43	55	3814
CAMPING COLLECTIF	AUG.-AOÛT	31	31	93	105	37	34	-60	-67	1108
	SEPT.-SEPT.	10	5	7	16	13	23	86	38	84
USE JULY-AUGUST	TOTAL	115	111	59	77	62	72	-7	-7	7387
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	84	99	72	90	-15	-9	4922
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	115	111	59	77	62	72	-7	-7	7387
USE JULY-AUGUST		62	62	84	99	72	90	-15	-9	4922
ISATION JUILLET-AOÛT										

ILS-SYMBOLS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 INSTALLATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
UPPER HOT SPRINGS POOL AND BATH PISCINE ET BAINS - UPPER HOT SPRINGS (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	30	16	537	1441	804	2145	50	49	22249
	MAY-MAI	30	17	708	1827	842	1697	19	-7	32140
	JUNE-JUIN	30	30	1176	1923	1205	2019	5	-5	47549
	JULY-JUILLET	31	31	2989	3461	3077	3211	3	-1	97124
	AUG.-AOÛT	31	31	2516	3246	2690	3062	18	-6	89128
	SEPT.-SEPT.	30	30	653	1799	1010	1353	18	8	43561
	OCT.-OCT.	31	31	697	1847	666	1397	-4	-3	27431
	NOV.-NOV.	30	30	344	1011	426	1086	-3	-3	18560
	DEC.-DEC.	30	30	604	1044	607	1103	-3	6	18560
	JAN.-JANV.	31	31	624	1202	571	1254	-8	-3	18560
	FEB.-FEV.	31	31	624	1202	571	1254	-8	-3	18560
	MAR.-MARS	31	31	1125	1978	631	1254	-6	-1	18560
	TOTAL	346	342	1105	1882	1103	1711	5	-7	418552
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2739	3361	2863	3137	5	-7	185552
INFORMATION CENTRE-BANFF TOWNSITE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -LOTTISSEMENT URBAIN (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	29	30	70	107	91	154	30	44	3560
	MAY-MAI	30	30	165	275	208	293	19	14	3560
	JUNE-JUIN	30	30	117	155	108	152	16	13	3560
	JULY-JUILLET	31	31	1075	1025	1038	1071	26	13	3560
	AUG.-AOÛT	31	31	814	1025	493	547	26	25	3560
	SEPT.-SEPT.	30	30	344	778	493	547	26	25	3560
	OCT.-OCT.	31	31	97	133	154	208	59	56	3560
	NOV.-NOV.	30	30	37	69	44	71	18	5	3560
	DEC.-DEC.	30	30	55	59	54	65	13	5	3560
	JAN.-JANV.	31	31	37	63	46	58	24	19	3560
	FEB.-FEV.	31	31	45	85	60	109	33	29	3560
	MAR.-MARS	31	31	69	121	74	126	7	4	3560
	TOTAL	363	360	275	118	338	372	23	17	127117
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	937	940	1030	1112	15	18	67764
LAKE LOUISE INFORMATION CENTRE DE RENSEIGNEMENTS LAC LOUISE (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	22	14	39	58	50	71	27	23	823
	JUNE-JUIN	30	30	204	211	248	224	21	6	7094
	JULY-JUILLET	31	31	723	752	758	642	5	-15	21992
	AUG.-AOÛT	31	31	741	770	686	598	-7	-22	20123
	SEPT.-SEPT.	30	30	194	227	286	278	47	-8	6489
	TOTAL	144	109	400	433	469	399	17	-18	56521
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	732	760	722	620	-1	-18	42115
INFORMATION CENTRE SASKATCHEWAN CROSSING CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -PASSAGE SASKATCHEWAN (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	11	12	155	125	162	145	4	16	1806
	JULY-JUILLET	31	31	197	191	259	262	31	37	8065
	AUG.-AOÛT	31	31	189	198	309	313	64	58	9627
	TOTAL	73	74	188	182	272	254	45	39	19493
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	193	194	284	287	47	48	17692

SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: BANFF/BANFF

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
CENTRES-CENTRES				
NATURAL HISTORY MUSEUM	156291	173051	147173	182700
SASKATCHEWAN CROSSING TRAILER	20172	0	0	0
TOTAL	176463	173051	147173	182700
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU				
BANKHEAD	0	0	0	2767
BIG HORN SHEEP O-S EXHIBIT	0	0	21943	19450
BOW SUMMIT	0	0	0	0
CAVE AND BASIN SIGN	0	0	263759	23692
SASK. CROSSING TRAILER EXHIBIT	0	0	13519	19498
WAPITI SIGN	0	0	3250	0
TOTAL	0	0	65087	65407
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES				
BANFF AVE. INFO. CENTRE IND. T.	50030	49161	6413	9363
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES				
BOW SUMMIT	0	0	0	0
FENLAND	7750	7825	4154	3668
HOODOOS	0	0	0	0
TIMBERLINE	2910	3940	0	0
VIEW POINT	0	0	0	0
TOTAL	10660	11765	4154	3668
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION				
BANFF CRAG & CANYON	0	0	12700	21300
BANKHEAD	0	0	7715	2077
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	49000	3655	64203	53467
PRESS	0	0	5000	0
TOTAL	49000	3655	89618	83844
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES				
BANFF SPRINGS HOTEL	1753	1998	1811	325
CHATEAU LAKE LOUISE	770	760	335	219
JOHNSTON'S CANYON CMPGRD	3975	8090	6863	5210
LAKE LOUISE	8010	8414	9467	9134
SUNSHINE SKI VILLAGE	0	0	0	0
TUNNEL MTN. CMPGRD. (INDOOR)	13838	14708	14335	17666
TUNNEL MTN. VILLAGE (OUTDOOR)	1870	3590	5270	4490
TWO JACK LAKE	1267	3402	3724	3397
WATERFOWL LAKES CMPGRD	2865	1266	3725	2937
WORKSHOP	5162	4851	4508	3491
TOTAL	38230	47079	49794	46889
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES				
BANKHEAD	0	29	217	336
CONSOLATION LAKES	80	776	636	604
JOHNSTON CANYON	0	99	145	560
MISTAYA CANYON WALK	0	0	0	102
PARKER'S RIDGE	0	78	72	69
PLAIN OF SIX GLACIERS	708	987	745	647
TUNNEL MOUNTAIN MEADOWS G-W	0	137	0	0
TOTAL	788	2306	1813	2118
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES				
OTHER GUIDED TOURS	0	0	3	330
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS				
CASUAL CONTACTS	1035	1304	2233	1751
ROVING NATURALIST	706	2725	1422	1585
TOTAL	1741	4029	3655	3336
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP				
PROTECTION MTN. FIRECIRCLE	0	0	0	389
RAMPART CREEK FIRE CIRCLE	1303	1943	944	1302
TOTAL	1303	1943	944	1691
OTHERS-AUTRES				
OTHERS	0	0	198	342
PARK STAFF - GOVERNMENT	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	2974	3831	3686	1865
SPECIAL GROUP (ADULTS)	1883	3248	845	2128
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	1753	796	213	385
V.I.P. GROUPS	0	0	2	39
TOTAL	6615	7875	5044	4759



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: BANFF/BANFF					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
PAMPHLETS		0	0	16	150
RADIO-RADIO -----					
RADIO		0	0	30000	102000
-----TELEVISION-TELEVISION -----					
TELEVISION		0	0	100000	400000
PRESS-PRESSE -----					
PRESS		103800	92000	23400	371500
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)		0	72	210	342
EXTENSION (CHILDREN)		0	300	0	0
-----TOTAL-----		0	372	210	342
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS		60	0	184	57

## ELK ISLAND

SIZE: 194.3 km<sup>2</sup>/75 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1913

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Southern Boreal Plains and Plateaux. Rolling woodlands, lakes, bison, elk and waterfowl are representative features.

LOCATION: In Alberta, 48 km/30 miles east of Edmonton on Highway 16.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 16 km/10 miles  
Other 131 km/82 miles

SPECIAL FEATURES: Large population of bison, elk and moose

## ELK ISLAND

SUPERFICIE: 194.3 km<sup>2</sup>/75 mi. car.

ETABLI EN: 1913

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants du sud des plaines et plateaux septentrionaux. Le parc se caractérise par ses régions boisées onduleuses, ses lacs et sa faune (bison, élan, oiseaux aquatiques).

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Alberta, à 48 km(30 milles) à l'est d'Edmonton par la route 16.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 16 km (10 mi.)  
Autres 131 km (82 mi.)

FACTEURS DISTINCTIFS: Vastes troupeaux de bisons, d'élan et d'originaux.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ELK ISLAND/ELK ISLAND															
	73	5604 (42.41)	4340 (7.532)	8728 (19.94)	11618 (-20.6)	35785 (-27.8)	67114 (17.79)	65418 (-1.43)	57036 (-18.6)	28905 (31.11)	9750 (-36.1)	5503 (25.44)	5019 (50.36)	304620 (-4.13)	316404 (-1.54)
	74	12398 (121.2)	9415 (116.9)	8443 (-3.27)	7300 (-37.2)	12482 (-65.1)	62007 (-7.61)	60186 (-8)	45220 (-20.7)	14640 (-49.4)	12234 (25.48)	8011 (45.58)	4001 (-20.3)	256337 (-15.9)	258325 (-18.4)
	75	11950 (-3.61)	9914 (5.3)	10380 (22.94)	5035 (-31)	16092 (28.92)	30538 (-50.8)	36246 (-39.8)	19276 (-57.4)	16592 (13.33)	21462 (75.43)	8522 (6.379)	4890 (22.22)	190897 (-25.5)	189851 (-26.5)
	76	6247 (-47.7)	10974 (10.69)	13977 (34.65)	26360 (423.5)	44374 (175.8)	40032 (31.09)	54791 (51.16)	46960 (143.6)	32075 (93.32)	21165 (-1.38)	19235 (125.7)	12507 (155.8)	328697 (72.19)	358065 (68.61)
	77	20611 (229.9)	18895 (72.18)	21080 (50.82)	36301 (37.71)	36167 (-18.5)	71087 (77.58)	66697 (21.73)	47521 (1.195)	29352 (-8.49)	24665 (16.54)	13626 (-29.2)	15136 (21.02)	401138 (22.04)	408107 (13.97)
	78	21485 (4.24)	23778 (25.84)	22292 (5.75)	27788 (-23.5)	49189 (36.01)	60583 (-14.8)	66248 (-6.73)	44583 (-6.18)	34446 (17.35)	29398 (19.19)	14196 (4.183)	15077 (-0.39)	409063 (1.976)	402118 (-1.47)
	79	19590 (-8.82)	13685 (-42.4)	27335 (22.62)	24632 (-11.4)	37482 (-23.8)	53320 (-12)	57800 (-12.8)	46669 (4.679)	41839 (21.46)	26991 (-8.19)	17983 (26.68)	14738 (-2.25)	382064 (-6.6)	385387 (-4.16)
	80	15737 (-19.7)	25779 (88.37)	22417 (-18)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: ELK ISLAND

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE	1979 - 1979 **WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	1979 - 1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
NORTH GATE - ROAD TO LAMONT ENTREE NORD - ROUTE DE LAMONT		APRIL-AVRIL	59	59	57	57	-4	-4	1712
		MAY-MAI	95	192	112	105	19	-45	3396
		JUNE-JUIN	122	217	116	204	-5	-6	4705
		JULY-JUILLET	116	214	163	212	40	-1	5080
		AUG.-AOÛT	124	136	110	171	-11	26	4199
		SEPT.-SEPT.	87	99	102	102	17	4	3061
		OCT.-OCT.	67	67	66	66	-2	-2	2049
		NOV.-NOV.	36	36	44	44	22	23	1333
		DEC.-DEC.	34	34	36	26	7	6	804
		JAN.-JANV.	31	31	37	27	-13	-14	824
		FEB.-FEV.	24	24	39	39	63	64	1135
		MAR.-MARS	52	52	40	40	-22	-22	1245
		TOTAL	70	97	75	92	8	-5	30143
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		120	178	136	191	13	8
SOUTH GATE - HIGHWAY 16 ENTREE SUD - ROUTE NO 16		APRIL-AVRIL	160	160	142	142	-12	-12	4249
		MAY-MAI	194	544	243	194	25	-64	6944
		JUNE-JUIN	332	684	234	487	1	-29	10557
		JULY-JUILLET	374	701	368	484	35	-31	10321
		AUG.-AOÛT	349	468	318	391	12	-17	10078
		SEPT.-SEPT.	71	284	71	267	57	-6	8023
		OCT.-OCT.	156	156	135	135	-14	-14	2176
		NOV.-NOV.	70	70	66	31	31	-1	2763
		DEC.-DEC.	92	92	83	83	-10	-10	2580
		JAN.-JANV.	121	121	96	96	-21	-21	2861
		FEB.-FEV.	92	92	171	171	85	85	4949
		MAR.-MARS	161	161	131	131	-18	-18	4065
		TOTAL	260	593	323	437	24	-26	74266
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT							
WEST GATE - ROAD TO FORT SASKATCHEWAN ENTREE OUEST - ROUTE DU FORT SASKATCHEWAN		APRIL-AVRIL	32	32	25	25	-20	-20	755
		MAY-MAI	45	45	42	42	-5	-5	1309
		JUNE-JUIN	42	42	46	46	10	10	1379
		JULY-JUILLET	39	39	38	38	-3	-3	1180
		AUG.-AOÛT	33	33	31	31	-5	-5	975
		SEPT.-SEPT.	30	30	33	33	11	11	1002
		OCT.-OCT.	33	33	35	35	9	9	1066
		NOV.-NOV.	31	31	31	31	0	0	915
		DEC.-DEC.	21	21	26	26	21	21	795
		JAN.-JANV.	23	23	21	21	-9	-9	650
		FEB.-FEV.	23	23	22	22	-3	-3	926
		MAR.-MARS	27	27	27	27	37	37	838
		TOTAL	31	31	32	32	3	3	11819
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT							
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	89	142	98	116	11	-18	116228
			139	269	165	221	19	-18	35033

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: ELK ISLAND

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979 WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	1979-1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
Y BEACH	MAY-MAI	27	16	10	47	13	76	33	61	555
E SANDY	JUNE-JUIN	30	30	35	76	30	75	-16	-1	1529
	JULY-JUILLET	31	31	50	93	68	72	-1	-3	2169
	AUG.-AOÛT	31	31	50	70	49	73	-3	-1	1820
	SEPT.-SEPT.	30	30	3	21	3	18	189	-1	308
	OCT.-OCT.	9	31	30	2	1	2	-1	-1	200
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	158	169	59	50	28	51	-11	-12	6425
		62	62	59	83	58	72	-1	-12	3982
TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	158	169	32	59	28	51	-11	-13	6425
		62	62	59	83	58	72	-1	-12	3982

LS-SYMBOLS  
 UDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PAYS: NATIONALS: FRS. BACKGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PAYS: NATIONALS: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

DATE: 11-10-68

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE	WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	NIGHTS AT OR OVER 50% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
THE FAIRBANKS CAMP	JAN	10	0	0	0	0	0	10	0	6
THE FAIRBANKS CAMP	FEB	10	0	0	0	0	0	16	0	14
THE FAIRBANKS CAMP	MAR	10	0	0	0	0	0	18	0	13
THE FAIRBANKS CAMP	APR	10	0	0	0	0	0	18	0	13
THE FAIRBANKS CAMP	MAY	10	0	0	0	0	0	16	0	14
THE FAIRBANKS CAMP	JUN	10	0	0	0	0	0	19	0	12
THE FAIRBANKS CAMP	JUL	10	0	0	0	0	1	97	0	72
THE FAIRBANKS CAMP	AUG	10	0	0	0	0	0			
THE FAIRBANKS CAMP	SEPT	10	0	0	0	0	0			
THE FAIRBANKS CAMP	OCT	10	0	0	0	0	0			
THE FAIRBANKS CAMP	NOV	10	0	0	0	0	0			
THE FAIRBANKS CAMP	DEC	10	0	0	0	0	0			
THE FAIRBANKS CAMP	TOTAL	25	41	0	1	97	72			

1. 20 4 0 0  
 2. 20 4 0 0  
 3. 20 4 0 0  
 4. 20 4 0 0  
 5. 20 4 0 0  
 6. 20 4 0 0  
 7. 20 4 0 0  
 8. 20 4 0 0  
 9. 20 4 0 0  
 10. 20 4 0 0  
 11. 20 4 0 0  
 12. 20 4 0 0  
 13. 20 4 0 0  
 14. 20 4 0 0  
 15. 20 4 0 0  
 16. 20 4 0 0  
 17. 20 4 0 0  
 18. 20 4 0 0  
 19. 20 4 0 0  
 20. 20 4 0 0  
 21. 20 4 0 0  
 22. 20 4 0 0  
 23. 20 4 0 0  
 24. 20 4 0 0  
 25. 20 4 0 0  
 26. 20 4 0 0  
 27. 20 4 0 0  
 28. 20 4 0 0  
 29. 20 4 0 0  
 30. 20 4 0 0  
 31. 20 4 0 0  
 32. 20 4 0 0  
 33. 20 4 0 0  
 34. 20 4 0 0  
 35. 20 4 0 0  
 36. 20 4 0 0  
 37. 20 4 0 0  
 38. 20 4 0 0  
 39. 20 4 0 0  
 40. 20 4 0 0  
 41. 20 4 0 0  
 42. 20 4 0 0  
 43. 20 4 0 0  
 44. 20 4 0 0  
 45. 20 4 0 0  
 46. 20 4 0 0  
 47. 20 4 0 0  
 48. 20 4 0 0  
 49. 20 4 0 0  
 50. 20 4 0 0  
 51. 20 4 0 0  
 52. 20 4 0 0  
 53. 20 4 0 0  
 54. 20 4 0 0  
 55. 20 4 0 0  
 56. 20 4 0 0  
 57. 20 4 0 0  
 58. 20 4 0 0  
 59. 20 4 0 0  
 60. 20 4 0 0  
 61. 20 4 0 0  
 62. 20 4 0 0  
 63. 20 4 0 0  
 64. 20 4 0 0  
 65. 20 4 0 0  
 66. 20 4 0 0  
 67. 20 4 0 0  
 68. 20 4 0 0  
 69. 20 4 0 0  
 70. 20 4 0 0  
 71. 20 4 0 0  
 72. 20 4 0 0  
 73. 20 4 0 0  
 74. 20 4 0 0  
 75. 20 4 0 0  
 76. 20 4 0 0  
 77. 20 4 0 0  
 78. 20 4 0 0  
 79. 20 4 0 0  
 80. 20 4 0 0  
 81. 20 4 0 0  
 82. 20 4 0 0  
 83. 20 4 0 0  
 84. 20 4 0 0  
 85. 20 4 0 0  
 86. 20 4 0 0  
 87. 20 4 0 0  
 88. 20 4 0 0  
 89. 20 4 0 0  
 90. 20 4 0 0  
 91. 20 4 0 0  
 92. 20 4 0 0  
 93. 20 4 0 0  
 94. 20 4 0 0  
 95. 20 4 0 0  
 96. 20 4 0 0  
 97. 20 4 0 0  
 98. 20 4 0 0  
 99. 20 4 0 0  
 100. 20 4 0 0

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: ELK ISLAND

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1979-1980
		1978-1979 1978-1979	1979-1980 1979-1980	1978-1979 *WKDAYS **WEEK- *SEMAINE **WEEK- END		1979-1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
IR LAKE GROUP	APRIL-AVRIL	30	0	1	0	12	44	258	111	0
OSTER - CAMPING ECTIF	MAY-MAI	31	31	4	21	27	43	-37	42	763
	JUNE-JUIN	30	30	43	30	4	8	73	120	1038
	JULY-JUILLET	31	31	3	4	4	1	.	15	185
	AUG.-AOÛT	31	31	0	0	3	13	.	970	77
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	9	0	3	.	85	164
	OCT.-OCT.	31	31	0	1	0	1	.	85	208
	NOV.-NOV.	30	30	0	2	0	1	.	85	44
	DEC.-DEC.	0	31	0	0	0	1	.	85	16
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	244	245	6	8	7	15	5	89	2495
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	244	245	6	8	7	15	5	89	2495
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	1	2	4	4	249	119	262

LS-SYMBOLS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 PUTATION INAPPLICABLE - FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE - INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: ELK ISLAND

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)		MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
			1978-1979	1979-1980	1978-1979	**WEEK- END	1979-1980	WEEK- END			1979-1980
			\$WKDAYS \$SEMAINE				WKDAYS SEMAINE		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
GOLF COURSE TERRAIN DE GOLF (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	20	14	41	129	67	121	64	-6	1262	
	JUNE-JUIN	30	30	96	162	85	151	-12	-7	3457	
	JULY-JUILLET	31	31	82	148	92	106	12	-28	3033	
	AUG.-AOÛT	31	31	81	117	102	136	27	15	3604	
	SEPT.-SEPT.	30	30	30	59	43	81	43	37	1827	
	OCT.-OCT.	0	8			28	42			269	
	TOTAL	142	144	68	123	77	115	12	-6	13462	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	81	134	97	121	19	-9	6637	
INFORMATION OFFICE BUREAU DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	0	11	.	.	9	43	.	.	443	
	MAY-MAI	0	23			43	86			1458	
	JUNE-JUIN	30	30	20	57	61	100	200	75	2374	
	JULY-JUILLET	31	31	39	89	143	123	283	39	4269	
	AUG.-AOÛT	31	31	48	88	111	124	131	40	3604	
	SEPT.-SEPT.	22	30	33	82	18	74	-44	-10	1329	
	OCT.-OCT.	10	31	73	57	9	43	-87	-25	690	
	NOV.-NOV.	9	30	15	12	1	16	-94	32	229	
	DEC.-DEC.	0	31			3	28			441	
	JAN.-JANV.	9	31	9	91	2	59	-76	-35	745	
	FEB.-FEV.	0	29	.	.	4	91	.	.	1243	
	MAR.-MARS	0	31			1	69			988	
	TOTAL	142	339	35	71	37	72	4	1	17814	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	44	89	129	124	197	39	7873	

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: ELK ISLAND/ELK ISLAND

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
CENTRES-CENTRES					
UKRANIAN PIONEER HOME	11864	0	0	0	0
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
ASPEN O-S EXHIBIT	6485	9782	10439	13606	
BEAVER POND O-S EXHIBIT	10287	12599	20003	15067	
TOTAL	16772	22381	30442	28673	
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
AMISK MUCHE	0	0	10890	7893	
LAKEVIEW	5506	7385	17422	10758	
TOTAL	5506	7385	28312	18651	
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	170600	52422	41840	9914	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
THEATRE ON THE HILL	2781	2177	1646	1149	
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
NATURALIST'S CHOICE	0	0	25	0	
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
OTHER GUIDED TOURS	0	0	145	0	
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	728	260	165	929	
ROVING NATURALIST	4332	2911	2904	457	
TOTAL	5060	3171	3069	1386	
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CAMPFIRE ON-SITE TALKS	0	0	551	602	
OTHERS-AUTRES					
OTHERS	0	0	0	0	
SPECIAL EVENTS					
SPECIAL GROUP (ADULTS)	2315	1438	99	1257	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	279	304	292	77	
TOTAL	2664	1987	415	1334	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
EXHIBITS/SIGNS	0	0	8081	3427	
RADIO-RADIO					
RADIO	0	541450	105000	20000	
TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	50000	25000	50000	2025000	
PRESS-PRESSE					
PRESS	3793300	13261500	2980500	0	
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	190	63	74	145	
EXTENSION (CHILDREN)	0	120	0	0	
TOTAL	190	183	74	145	
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	4063	1433	224	228	





## GLACIER

SIZE: 1,349.4 km<sup>2</sup>/521 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1886

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Columbia Mountains. Lofly peaks, glaciers, avalanche slopes, grizzly bears, turbulent rivers and deep snow country are important features of this rugged wilderness park.

LOCATION: In British Columbia, 45 km/28 miles east of Revelstoke on Highway 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 45 km/28 miles  
Other 6 km/4 miles

SPECIAL FEATURES: Rogers Pass, Connaught Tunnel, avalanche control works and activities, glaciers.

## GLACIER

SUPERFICIE: 1,349.4 km<sup>2</sup>/521 mi. car.

ETABLI EN: 1886

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de la chaîne Columbia. Les principales caractéristiques de cette région sauvage et accidentée sont ces pics élevés, ses glaciers, les pentes d'avalanches, ses grizzlis, ses rivières tumultueuses et son enneigement abondant.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 45 km (28 milles) à l'est de Revelstoke par la route 1.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 45 km (28 milles) Autres - 6 km (4 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Col Rogers, tunnel Connaught, glaciers, ouvrages et activités destinés à prévenir les avalanches.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----GLACIER/GLACIER-----															
	73	19941 (29.71)	19763 (56.44)	30382 (13.73)	67590 (62.66)	65920 (4.721)	113936 (16.09)	265424 (-4.02)	248240 (12.52)	112880 (18.97)	62833 (22.5)	24969 (-5.21)	33373 (18.97)	1065251 (12.72)	1065027 (10.89)
	74	19624 (-1.59)	18259 (-7.61)	31979 (5.256)	74872 (10.77)	72187 (9.507)	115172 (1.085)	268442 (1.137)	278619 (12.24)	103473 (-8.33)	65935 (4.937)	34461 (38.02)	36774 (10.19)	1119797 (5.12)	1135259 (6.594)
	75	24770 (26.22)	14739 (-19.3)	45815 (43.27)	45874 (-38.7)	73731 (2.139)	122772 (6.599)	256150 (-4.58)	246074 (-11.7)	95420 (-7.78)	67734 (2.728)	29489 (-14.4)	33926 (-7.74)	1056494 (-5.65)	1048429 (-7.65)
	76	22620 (-8.68)	22646 (53.65)	31993 (-30.2)	53252 (16.08)	61799 (-16.2)	95397 (-22.3)	256250 (0.039)	223176 (-9.31)	102583 (7.507)	58200 (-14.1)	24996 (-15.2)	30432 (-10.3)	983344 (-6.92)	991640 (-5.42)
	77	24232 (7.126)	24835 (9.666)	36488 (14.05)	67745 (27.22)	76877 (24.4)	103384 (8.372)	270683 (5.632)	240163 (7.611)	129379 (26.12)	70222 (20.66)	32826 (31.33)	40153 (31.94)	1116987 (13.59)	1145295 (15.5)
	78	26219 (8.2)	23360 (-5.94)	64284 (76.18)	49301 (-27.2)	79638 (3.591)	114903 (11.14)	307373 (13.55)	271151 (12.9)	126181 (-2.47)	86459 (23.12)	33098 (8.286)	53459 (33.14)	1235426 (10.6)	1216121 (6.184)
	79	25923 (-1.13)	23183 (-7.58)	45452 (-29.3)	76702 (55.58)	94417 (18.56)	144656 (25.89)	320900 (4.401)	301763 (11.29)	138988 (10.15)	88657 (2.542)	36969 (11.7)	49527 (-7.36)	1347137 (9.042)	1359782 (11.81)
	80	29608 (14.22)	29979 (29.31)	47616 (4.761)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: GLACIER

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
		1978 - *WKDAYS *SEMAINE	1979 **WEEK- END	1979 - WKDAYS SEMAINE	1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
EAST GATE - ENTREE EST -  TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	805	891	1066	1198	32	35	33690
	MAY-MAI	1065	1440	1180	1640	11	14	42093
	JUNE-JUIN	1555	1944	1557	2443	0	26	59122
	JULY-JUILLET	3100	3769	3362	3714	8	-1	108796
	AUG.-AOUT	2754	3729	2948	3958	7	6	104521
	SEPT.-SEPT.	1558	2071	1770	2009	-14	-3	58439
	OCT.-OCT.	1190	1457	1015	1084	-15	-26	32299
	NOV.-NOV.	646	633	768	829	-19	21	23825
	DEC.-DEC.	682	838	607	945	-11	13	23552
	JAN.-JANV.	513	465	550	515	7	11	16638
	FEB.-FEV.	499	518	594	644	19	24	17878
	MAR.-MARS	681	853	1351	881	7	5	24769
	TOTAL	1247	1588	1351	1664	8	5	54363
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	2917	3751	3155	3836	8	2	213317
	PARK TOTAL-TOTAL DU PARC							
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT							
	TOTAL	1247	1588	1351	1664	8	5	54363
		2917	3751	3155	3836	8	2	213317

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
WILLEWAET	JUNE-JUIN	12	15	26	33	40	39	55	20	592
	JULY-JUILLET	31	31	55	53	54	55	-1	4	1692
WILLEWAET	AUG.-AOÛT	31	31	47	45	55	55	17	21	1701
	SEPT.-SEPT.	17	16	29	19	31	39	8	103	558
	TOTAL	91	93	43	41	49	49	13	20	4543
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		62	62	51	49	55	55	8	11	3393
BROOK	JUNE-JUIN	0	10			17	17			170
	JULY-JUILLET	18	31	19	18	19	19	-0	6	601
BEAU LOOP	AUG.-AOÛT	31	31	18	19	20	20	-8	6	610
	SEPT.-SEPT.	14	4	8	7	6	20	-28	200	50
	TOTAL	63	76	16	16	19	19	16	21	1431
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		49	62	19	18	20	20	5	6	1211
RAIN CREEK	JUNE-JUIN	14	15	23	28	19	20	-18	-27	200
	JULY-JUILLET	31	31	72	86	89	95	24	11	2809
BEAU MOUNTAIN	AUG.-AOÛT	31	31	54	75	94	96	73	29	2843
	SEPT.-SEPT.	4	3	8	19	14	54	75	184	122
	TOTAL	80	80	54	67	77	78	43	17	6184
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		62	62	63	81	91	96	46	19	5782
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	234	249	39	44	48	49	23	14	12168
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		173	186	46	52	55	57	21	9	10386

SYMBOLS  
 DES GROUPE CAMPINGS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 QUOTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: GLACIER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
ILLECILLEWAET	JUNE-JUIN	67	67	1	1	8	7
ILLECILLEWAET	JULY-JUILLET	92	93	13	10	18	13
( 59)	AUG.-AOÛT	93	93	14	11	18	13
	SEPT.-SEPT.	53	65	0	2	8	8
	TOTAL	82	83	28	24	52	41
LOOP BROOK	JUNE-JUIN	85	85	3	3	5	5
RUISSEAU LOOP	JULY-JUILLET	87	97	17	12	18	13
( 20)	AUG.-AOÛT	98	98	17	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	28	98	0	2	2	2
	TOTAL	93	96	37	30	43	33
MOUNTAIN CREEK	JUNE-JUIN	6	7	0	0	8	7
RUISSEAU MOUNTAIN	JULY-JUILLET	29	31	0	0	18	13
( 306)	AUG.-AOÛT	31	31	0	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	5	18	0	0	1	2
	TOTAL	25	26	0	0	45	35

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: GLACIER

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								UTILISATION TOTAL
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980				1979-1980
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
FORMATION CENTRE MONU- SITE TRANS-CANADAHWY RE DE RENSEIGNEMENTS MENT TRANSCANADIENNE SONS/PERSONNES) USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	20 31 30 13 94 61	15 31 31 16 93 62	117 254 188 82 181 220	81 283 188 64 179 239	98 122 128 60 111 125	86 116 111 68 101 113	-16 -52 -32 -27 -39 -43	19 -59 -41 6 -43 -53	1456 3704 3748 1023 9931 7452

S-SYMBOLS

S NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

UT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

(DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GLACIER/GLACIER*					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
A MOUNTAIN BRIDGES	0	0	0	19858	
AVALANCHE DEFENCE	0	0	0	19858	
BEAVER MARSH INTERPRETATIVE SIGNS	1865	0	0	0	
CITY OF REVELSTOKE SIGN (MRNP)	4860	4940	4352	0	
FRAGILE MEADOWS SIGNS (MRNP)	0	0	1840	2713	
GLACIER HOUSE SIGN (GNP)	4300	3920	3580	2500	
HOTEL BEAR DISPLAY	3340	3540	20000	22000	
INVASION SIGN (MRNP)	4325	4780	3080	2713	
LOOP BROOK SIGN (GNP)	4325	4620	4484	21922	
MONUMENT SIGN (GNP)	4360	4580	3980	28495	
PEOPLE OF REVELSTOKE SIGN (MRNP)	4360	4580	4032	2713	
PURCELL TRENCH SIGN (GNP)	4315	4968	3864	0	
ROGERS PASS EAST	0	0	0	21858	
ROGERS PASS NAMING SIGNS	4340	4968	196549	2520703	
STONE ARCH SIGN (GNP)	4325	4520	4164	0	
TRACTOR SHEDS SIGN (GNP)	40555	40836	2440	0	
---TOTAL---	40555	40836	252765	2921833	
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
ABANDONED RAILS (GNP)	9513	15468	7496	4628	
GIANT CEDARS (MRNP)	0	0	8313	18282	
LOOP (GNP)	0	0	2556	7651	
MOUNTAIN MEADOWS (MRNP)	4670	11443	9875	14160	
TRESTLE (GNP)	0	0	1250	3860	
---TOTAL---	14183	26911	29490	48581	
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
A SPECIAL PLACE (MR&GNP)	0	0	400	49400	
CLIMATE (MR+GNP)	0	0	0	0	
COLUMBIA MTS. (MR+GNP)	0	0	0	0	
EAST GATE LOW POWER RADIO TR.	0	0	0	71099	
FOOTLOOSE IN THE COLUMBIAS	0	0	0	4125	
GENERAL BROCHURE (GNP)	150	10998	6200	37700	
GENERAL BROCHURE (MRNP)	150	12666	9200	16850	
INFO SHEET - SUBALPINE (MR&GNP)	0	0	1250	150	
INFO SHEET SUBALPINE (MR & GNP)	0	0	0	0	
INFO SHEET CLIMATE (MR & GNP)	0	470	3324	850	
INFO SHEET-COLUMBIA MTS (MR & GNP)	0	470	3309	1250	
INTERIOR SUB-ALPINE (MR+GNP)	0	0	0	0	
INTERNATIONAL YEAR OF THE CHILD	0	0	0	50	
INTERPRETIVE PUBLICATION	15100	0	0	0	
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	100	0	0	0	
MOUNTAIN MEADOWS PUBLICATION	0	0	0	0	
MT. REVELSTOKE WILDFLOWERS (MRNP)	0	0	741	40	
PARK INTERPRETIVE PROGRAM	0	0	0	15000	
ROGERS PASS LOW POWER R.T.	0	0	0	479270	
THE SNOW WAR (GNP)	0	3100	26950	37020	
WEST GATE LOW P.R.T.	0	0	0	248122	
WINTER GUIDE TO ROGERS PASS HWY	0	0	3100	2400	
---TOTAL---	15500	27704	54474	963326	
---OTHERS-AUTRES -----					
OTHERS	0	0	0	832	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
ILLECILLEWAET CMPGRD (GNP)	1666	3096	1480	0	
MOUNTAIN CREEK CMPGRD (GNP)	1848	2135	0	0	
NORTHLANDER (GNP)	943	668	83	18	
---TOTAL---	4457	6099	1563	18	
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
GUIDED WALKS	0	1198	783	1484	
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
ASSISTED BY PARK STAFF	0	6000	0	0	
LED BY PARK STAFF	0	42	0	87	
OTH. GUIDED TOURS	1047	0	0	0	
OTHER GUIDED TOURS	47	0	0	0	
---TOTAL---	1094	6042	0	87	
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	120	162	41	0	
ROVING NATURALIST	1064	30	0	12	
---TOTAL---	1184	192	41	12	
---OTHERS-AUTRES -----					
OTHERS	0	0	75	0	

\*Includes Mount Revelstoke interpretive data

\*Comprend les données d'interprétation du Mont Revelstoke

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GLACIER/GLACIER\*

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
OTHERS-AUTRES				
SPECIAL EVENTS	14	61	107	0
SPECIAL GROUP (ADULTS)	328	15	190	172
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	54	24	12	413
TOTAL	396	170	384	585
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU				
ADMINISTRATIVE OFFICE DISPLAY	0	50	0	0
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION				
MOUNTAIN MIX	0	0	700	1720
PUBLICATIONS	0	0	0	0
TOTAL	0	0	700	1720
EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES				
EDUKITS	0	0	291	777
RADIO-RADIO				
RADIO	775000	1270000	500000	500000
TELEVISION-TELEVISION				
TELEVISION	0	0	0	0
PRESS-PRESSE				
DIRECTLY ASSISTED	5880000	8296610	714950	300500
WRITTEN BY PARKS	1071950	2076075	1819025	788855
TOTAL	6951950	10372685	2533975	1089355
OTHERS-AUTRES				
OTHERS-NON-PERSONAL	0	0	0	426
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
ASSISTED BY THE PARK STAFF	0	0	0	1364
EXTENSION (ADULTS)	936	226	280	647
EXTENSION (CHILDREN)	114	64	0	857
TOTAL	1050	290	280	2868
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
SCHOOL PROGRAMS	537	378	715	245
PUBLIC HEARINGS-AUDIENCES PUBLIQUES				
PUBLIC HEARINGS	0	0	0	0
OTHERS-AUTRES				
CASUAL CONTACTS	0	16	2	0
OTHERS	0	0	0	0
TOTAL	0	16	2	0

\*Includes Mount Revelstoke interpretive data

\*Comprend les données d'interprétation du Mont Revelstoke\*





SIZE: 10,878 km<sup>2</sup>/4,200 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1907

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the eastern Rocky Mountains. The Columbia Icefield, ice-capped mountains, alpine landscape, glacier-fed lakes, mineral hot springs and varied plant and animal life are main attractions of this large wilderness park which is accessible by the C.N. Rail line and the Northern Trans Canada route.

LOCATION: In Alberta, 322 km/200 miles west of Edmonton on Highway 16.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 437 km/273 miles  
Other 139 km/87 miles

SPECIAL FEATURES: Townsite which is open year-round, consists of 4,200 permanent residents.

SUPERFICIE: 10,878 km<sup>2</sup>/(4,200 mi. car.)

ETABLI EN: 1907

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de l'est des montagnes Rocheuses. Ce vaste parc sauvage comprend de nombreuses attractions: le champ de glace Columbia, des montagnes aux sommets enneigés, un relief de type alpin, des lacs alimentés par l'eau des glaciers, des sources d'eau thermale et de nombreuses espèces animales et végétales. On peut se rendre dans le parc par le chemin de fer du C.N. et la section nord de la route Transcanadienne.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Alberta, à 322 km (200 milles) à l'ouest d'Edmonton par la route 16.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 437 km (273 milles) Autres - 139 km (87 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain - Ouvert à longueur d'année (4,200 résidents permanents).

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----JASPER/JASPER															
73	29071 (5.056)	34724 (15.27)	52725 (-1.43)	93035 (41.55)	96393 (4.794)	181263 (10.98)	428232 (2.608)	404054 (5.487)	154610 (15.96)	69680 (14.66)	29181 (6.001)	50033 (18.71)	1623001 (8.454)	1624746 (8.192)	
74	25601 (-11.9)	36315 (4.582)	56349 (6.873)	102435 (10.1)	101505 (5.303)	194805 (7.471)	420567 (-1.79)	411017 (1.723)	149727 (-3.16)	78454 (12.59)	44455 (52.34)	56276 (12.48)	1677506 (3.358)	1709770 (5.233)	
75	38803 (51.57)	37779 (4.031)	73947 (31.23)	70066 (-31.6)	104991 (3.434)	199406 (2.362)	395231 (-6.02)	369338 (-10.1)	135116 (-9.76)	78517 (.0803)	38215 (-14)	54284 (-3.54)	1595693 (-4.88)	1585738 (-7.25)	
76	41868 (7.899)	42545 (12.62)	56161 (-24.1)	92437 (31.93)	104921 (-.067)	172219 (-13.6)	406303 (2.801)	357228 (-3.28)	164410 (21.68)	91444 (16.46)	42199 (10.43)	50597 (-6.79)	1622332 (1.669)	1650505 (4.084)	
77	44888 (7.213)	52107 (22.48)	71752 (27.76)	105874 (14.54)	114309 (8.948)	190631 (10.69)	406480 (.0436)	347660 (-2.68)	163651 (-4.62)	81559 (-10.8)	43897 (4.024)	63558 (25.62)	1636366 (3.947)	1713670 (3.827)	
78	50652 (12.84)	49255 (-5.47)	96144 (33.99)	79084 (-25.3)	125034 (9.382)	193366 (1.435)	430829 (5.99)	382780 (10.1)	176173 (7.652)	101839 (24.87)	43718 (-4.08)	68821 (8.281)	1797695 (6.602)	1770872 (3.338)	
79	46887 (-7.43)	41184 (-16.4)	81157 (33.72)	105748 (33.72)	124954 (-.064)	202468 (4.707)	425668 (-1.2)	386282 (.9149)	180640 (2.536)	104704 (2.813)	47133 (7.811)	71451 (3.822)	1818276 (1.145)	1849632 (4.448)	
80	48092 (2.57)	63221 (53.51)	89271 (9.998)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: JASPER

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES		% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1978 - 1979 *WKDAYS **WEEK- *SEMAINE **END-	1979 - 1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE END-	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END-	
EAST GATE - HIGHWAY 16 ENTREE EST - ROUTE NO 16	APRIL-AVRIL	577	849	771	1007	26197
	MAY-MAI	694	1195	752	1102	27512
	JUNE-JUIN	1108	1393	1042	1595	29321
	JULY-JUILLET	1825	3172	1890	3175	22293
	AUG.-AOÛT	1686	3135	1522	3250	20798
	SEPT.-SEPT.	2834	1339	1236	1155	31155
	OCT.-OCT.	671	1835	666	1897	33417
	NOV.-NOV.	442	514	451	518	14389
	DEC.-DEC.	555	511	487	679	17778
	JAN.-JANV.	381	516	420	501	13985
	FEB.-FEV.	404	570	507	784	18308
	MAR.-MARS	592	962	530	978	22696
	TOTAL	814	1111	849	1149	357849
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1751	2155	1821	2213	123091
SOUTH GATE - COLUMBIA ENTREE SUD - COLUMBIA	APRIL-AVRIL	123	170	182	200	5698
	MAY-MAI	275	374	320	378	10049
	JUNE-JUIN	650	617	620	694	19634
	JULY-JUILLET	1523	1568	1339	1371	41010
	AUG.-AOÛT	1117	1551	1116	1177	35398
	SEPT.-SEPT.	527	593	533	650	18586
	OCT.-OCT.	194	269	246	246	7619
	NOV.-NOV.	59	72	83	101	2724
	DEC.-DEC.	65	89	64	86	2306
	JAN.-JANV.	55	63	56	59	1764
	FEB.-FEV.	57	57	69	89	2267
	MAR.-MARS	88	140	89	129	3322
	TOTAL	394	453	393	435	150377
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1308	1421	1202	1274	76408
WEST GATE - HIGHWAY 16 ENTREE OUEST - ROUTE NO 16	APRIL-AVRIL	465	577	559	573	16960
	MAY-MAI	597	637	585	644	18848
	JUNE-JUIN	716	823	751	878	24316
	JULY-JUILLET	1274	1378	1476	1473	45714
	AUG.-AOÛT	1308	1467	1337	1379	41996
	SEPT.-SEPT.	794	912	871	893	26436
	OCT.-OCT.	533	668	576	633	18538
	NOV.-NOV.	344	406	359	399	11150
	DEC.-DEC.	346	411	314	436	11451
	JAN.-JANV.	285	273	325	317	9983
	FEB.-FEV.	254	278	335	351	9931
	MAR.-MARS	308	422	385	460	12992
	TOTAL	600	699	659	705	248315
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1292	1420	1407	1426	87710
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		604	754	634	763	756541
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		1451	1665	1477	1638	287209

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: JASPER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
TE HOT SPRINGS	MAY-MAI	13	7	11	70	19	23	75	-67	142
TE HOT SPRINGS	JUNE-JUIN	30	30	56	67	59	72	5	7	1948
TE HOT SPRINGS	JULY-JUILLET	31	31	147	101	99	101	-33	-0	3091
	AUG.-AOÛT	31	31	97	99	99	99	3	0	3076
	SEPT.-SEPT.	4	3	6	100	25	100	317	-0	224
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	109	102	87	63	81	86	-7	-2	6461
		62	62	120	100	99	100	-18	0	6167
ING RIVER	MAY-MAI	13	14	6	42	9	38	54	-9	301
ERE SNARING	JUNE-JUIN	30	30	28	42	28	37	-1	-13	963
ERE SNARING	JULY-JUILLET	31	31	56	57	56	57	0	0	1744
	AUG.-AOÛT	31	31	50	54	53	55	6	2	1675
	SEPT.-SEPT.	3	2	53	53	58	58	4	8	115
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	108	108	40	50	41	48	4	-4	4793
		62	62	53	56	55	56	3	1	3419
TI	MAY-MAI	12	13	76	191	78	237	3	24	1969
TI	JUNE-JUIN	31	31	129	141	110	183	-15	30	1353
	JULY-JUILLET	31	31	312	314	322	338	3	8	10178
	AUG.-AOÛT	31	31	246	271	287	305	16	13	9133
	SEPT.-SEPT.	4	2	274	274	324	324	7	18	648
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	85	86	236	262	254	391	7	11	23381
		62	62	277	294	304	322	10	9	19311
TLERS	MAY-MAI	18	2	95	301	113		19		225
TLERS	JUNE-JUIN	30	30	334	399	336	419	1	5	11239
	JULY-JUILLET	31	31	749	750	748	749	-0	-0	23213
	AUG.-AOÛT	31	31	676	693	702	725	4	4	22053
	SEPT.-SEPT.	30	30	201	293	279	327	39	12	9039
	OCT.-OCT.	8	8	51	145	62	217	22	49	962
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	148	132	426	484	486	531	14	10	66731
		62	62	710	726	725	737	2	2	45266
SSO	MAY-MAI	13	4	3	47	11	222	305	373	678
SSO	JUNE-JUIN	30	9	24	38	44	107	85	177	709
	JULY-JUILLET	31	31	110	113	166	210	51	86	5713
	AUG.-AOÛT	31	31	88	88	142	168	62	90	4729
	SEPT.-SEPT.	3	2	81	81	229	229	115	182	458
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	108	77	65	77	139	183	115	136	12287
		62	62	98	102	154	189	57	86	10442
ING RIVER OVERFLOW	MAY-MAI	2	14		159	0	33	.	-79	197
ERE SNARING - ING SUPPLEMENTAIRE	JUNE-JUIN	1	30		410	0	51	.	-88	708
	JULY-JUILLET	29	17	136	258	133	240	-2	-7	2901
	AUG.-AOÛT	15	31	128	269	32	103	-75	-62	1907
	SEPT.-SEPT.	1	2	45	45		122	-71	171	244
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	48	94	133	251	38	96	-62	-62	5957
		44	48	133	262	70	146	-47	-44	4808
T KERKESLIN	JUNE-JUIN	0	9	.	.	16	16	.	.	140
KERKESLIN	JULY-JUILLET	0	31	.	.	33	36	.	.	1066
	AUG.-AOÛT	0	31	.	.	35	36	.	.	1162
	SEPT.-SEPT.	0	2	.	.	32	34	.	.	2368
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	0	73	.	.	34	37	.	.	2188
		0	62	.	.			.	.	

LS-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

KEND:FRIDAYS,SATURDAYS,SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND:VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: JASPER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979 \$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	1979-1980 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
HONEYMOON LAKE	MAY-MAI	9	0	2	15					0
LAC HONEYMOON	JUNE-JUIN	30	9	17	19	23	27	38	38	225
	JULY-JUILLET	31	31	38	39	35	37	-8	-5	1112
	AUG.-AOÛT	31	31	35	37	32	33	-7	-11	1010
	SEPT.-SEPT.	3	2		29		31		8	62
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	104	73	28	30	33	33	18	11	2409
		62	62	36	38	34	35	-7	-8	2122
JONAS CREEK	JUNE-JUIN	29	16	12	7	12	11	-3	54	182
RUISSEAU JONAS	JULY-JUILLET	31	31	21	24	24	24	13		738
	AUG.-AOÛT	31	31	21	20	21	21	-0	5	646
	SEPT.-SEPT.	10	9	10	8	11	15	13	79	116
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	101	87	17	16	20	19	12	19	1682
		62	62	21	22	22	22	7	3	1384
WILCOX CREEK	JUNE-JUIN	15	15	28	21	32	30	13	48	468
RUISSEAU WILCOX	JULY-JUILLET	31	31	47	45	47	47	1	5	1458
	AUG.-AOÛT	31	31	43	45	47	48	9		1474
	SEPT.-SEPT.	3	8		30	31	30		2	246
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	80	85	42	39	43	42	4	8	3646
		62	62	45	45	47	48	5	6	2932
COLUMBIA ICEFIELDS	JUNE-JUIN	22	16	18	18	17	18	-9	-0	279
CHAMPS DE GLACE COLUMBIA	JULY-JUILLET	31	31	23	25	24	24	8	-4	755
	AUG.-AOÛT	31	31	23	23	24	25	1	-9	747
	SEPT.-SEPT.	10	9	15	18	15	19	0	0	155
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	94	87	21	22	22	23	4	3	1936
		62	62	23	24	24	25	4	2	1502
WAPITI WINTER CAMPGROUND	OCT.-OCT.	0	24	.	.	15	20	.	.	404
TERRAIN DE CAMPING	NOV.-NOV.	0	30	.	.	1	2	.	.	55
D'HIVER - WAPITI	DEC.-DEC.	0	31	.	.	8	9	.	.	270
	JAN.-JANV.	0	31	.	.	4	5	.	.	129
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	0	116	.	.	7	8	.	.	858
		0	0	.	.	.	.	.	.	0
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	985	1120	122	142	113	129	-8	-9	134462
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		602	668	152	164	144	156	-6	-5	99541

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980

\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARC: JASPER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
TE HOT SPRINGS TE HOT SPRINGS (0)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	19 59 99 99 25 81	23 72 101 99 100 86	0 5 18 18 0 41	0 6 13 13 2 34	4 16 18 18 1 57	3 14 13 13 5 45
ING RIVER ERE SNARING (0)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	15 46 93 89 69	64 62 95 92 80	0 0 14 9 23	2 3 11 8 26	8 16 18 18 60	6 14 13 13 48
TI TI (5)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	23 32 93 83 74	69 53 98 89 84	0 0 14 10 24	2 2 12 7 25	7 4 18 18 47	6 5 13 13 39
TLERS TLERS (8)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	44 99 93 37 8 64	55 99 96 43 29 70	0 18 14 0 0 32	2 13 13 0 0 29	16 18 18 16 5 75	14 13 13 14 3 57
SSO SSO (4)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	5 19 71 60 60	95 46 90 72 78	0 0 8 3 11	3 1 10 6 22	1 4 18 18 41	6 7 13 13 36
T KERKESLIN KERKESLIN (2)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	37 79 84 77	37 90 85 79	0 9 9 18	0 10 18 18	4 18 18 40	1 13 13 39
YMOON LAKE HONEYMOON (5)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	65 100 93 93	77 105 94 95	0 15 14 29	2 13 10 25	4 18 18 40	1 13 13 39
S CREEK SEAU JONAS (5)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	46 95 83 43 78	45 96 83 58 77	0 13 7 0 20	1 1 4 1 12	18 18 18 48 1	8 13 13 39 1
OX CREEK SEAU WILCOX (6)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	69 102 103 68 94	66 103 105 66 92	2 16 18 36 36	2 12 13 30 33	8 18 18 48 1	7 13 13 37 1
MBIA ICEFIELDS PS DE GLACE COLUMBIA (2)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	76 111 107 69 100	82 110 113 89 102	2 17 17 35 35	2 14 14 33 33	8 18 18 48 1	8 13 13 39 1

LS-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

KEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND-VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE-DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

OCCUPATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: JASPER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
WHIRLPOOL GROUP	MAY-MAI	14	14	2	3	6	21	213	681	175
WHIRLPOOL - CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	9	9	6	9	-77	-3	156
	JULY-JUILLET	31	31	3	6	2	7	127	11	187
	AUG.-AOÛT	31	31	4	1	2	8	-53	910	132
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	1	0	4	-100	18	53
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	136	136	4	5	3	8	-26	79	703
		62	62	3	4	4	7	19	104	319
RANGER CREEK GROUP	MAY-MAI	14	14	4	0	0	13	-100	.	78
RUISSEAU RANGER - CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	0	0	0	3	.	.	40
	JULY-JUILLET	31	31	0	1	1	4	-26	194	71
	AUG.-AOÛT	31	31	2	1	1	1	-26	6	39
	SEPT.-SEPT.	0	30	1	1	0	0	-54	278	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	106	136	1	1	1	3	22	102	228
		62	62	1	1	1	3	22	102	110
MARMOT MEADOWS GROUP	MAY-MAI	9	7	26	44	48	44	82	1	325
MARMOT MEADOWS - CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	74	77	73	68	-1	-13	2116
	JULY-JUILLET	31	31	79	112	83	94	-11	-16	2801
	AUG.-AOÛT	31	31	81	109	72	72	-32	-34	1922
	SEPT.-SEPT.	30	30	15	26	20	20	-39	-4	669
	OCT.-OCT.	8	8	7	0	0	0	-100	.	0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	139	137	53	73	55	60	-5	-18	7833
		62	62	80	111	71	83	-11	-25	4723
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	381	409	22	29	20	24	-12	-19	8764
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		186	186	28	39	25	31	-9	-20	5152

SYMBOLS-SYMBLES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

FACILITY-SERVICE	MONTH	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE		% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL USE
INSTALLATIONS-SERVICES	MOIS	NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE		% DE VARIATION DE LA MOYENNE		UTILISATION TOTAL
(OF MEASURE-UNITE DE MESURE)		1978-1979	1979-1980	1978-1979 \$/WK DAYS \$/SEMAINE	**WEEK- END	1979-1980 WK DAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
SITE AND CHILDREN'S ING POOLS	JUNE-JUIN	0	16			267	201	3744
USE -	JULY-JUILLET	23	31	310	329	362	308	10510
ASSESSMENT URBAIN	AUG.-AOÛT	31	31	241	184	280	224	7955
SONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	4	3	60	69	97	96	2888
USE JULY-AUGUST	TOTAL	58	81	263	227	306	242	22497
ISATION JUILLET-AOÛT		54	62	270	247	321	266	18465
TE HOT SPRINGS POOL	MAY-MAI	12	13	324	1140	249	760	5789
BATH	JUNE-JUIN	30	30	535	845	577	957	22618
TE HOT SPRINGS -	JULY-JUILLET	31	31	1467	1906	1621	1755	51966
INE ET BAINS	AUG.-AOÛT	31	31	1322	1738	1563	1773	51183
SONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	4	3	1094	1796	1359	2574	65007
USE JULY-AUGUST	TOTAL	108	108	1012	1425	1146	1451	138088
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	1390	1898	1592	1764	103174
SITE INFORMATION	APRIL-AVRIL	30	30	38	45	54	62	1721
RE	MAY-MAI	31	31	1200	1800	1334	2011	49444
RE DE RENSEIGNEMENTS	JUNE-JUIN	30	30	1419	1949	1533	2011	106444
ISEMENT URBAIN)	JULY-JUILLET	1084	1084	1084	1084	1084	1084	1084
SONS/PERSONNES)	AUG.-AOÛT	31	31	1047	1047	1047	1047	1047
	SEPT.-SEPT.	30	30	402	402	402	402	402
	OCT.-OCT.	30	30	1089	1089	1089	1089	1089
	NOV.-NOV.	30	30	1089	1089	1089	1089	1089
	DEC.-DEC.	30	30	1089	1089	1089	1089	1089
	JAN.-JANV.	30	30	1089	1089	1089	1089	1089
	FEB.-FEV.	30	30	1089	1089	1089	1089	1089
	MAR.-MARS	30	30	1089	1089	1089	1089	1089
USE JULY-AUGUST	TOTAL	304	304	316	316	316	316	316
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	1064	1016	833	856	52262
ERNESS CAMPING	APRIL-AVRIL	30	30	8	7	3	8	156
ING RUDIMENTAIRE	MAY-MAI	31	31	7	19	10	14	372
N NIGHT/NUIT PERSONNE	JUNE-JUIN	30	30	71	77	50	82	1944
	JULY-JUILLET	31	31	302	325	336	277	7847
	AUG.-AOÛT	31	31	317	380	320	373	10801
	SEPT.-SEPT.	30	30	56	94	220	146	3987
	OCT.-OCT.	31	31	10	20	8	36	582
	NOV.-NOV.	30	30	3	4	2	5	105
	DEC.-DEC.	31	31	3	6	4	8	186
	JAN.-JANV.	31	31	4	5	12	13	374
	FEB.-FEV.	30	30	6	6	3	11	185
	MAR.-MARS	31	31	6	10	9	18	401
USE JULY-AUGUST	TOTAL	365	365	66	83	66	83	26440
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	310	350	283	325	18648
RMIATION	MAY-MAI	5	0	90	90	238	233	7156
RE-ICEFIELDS	JUNE-JUIN	30	30	169	172	238	233	17323
RE DE	JULY-JUILLET	31	31	343	375	238	233	17543
EIGNEMENTS-ICEFIELDS	AUG.-AOÛT	31	31	328	390	238	233	6806
SONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	30	30	247	227	238	233	9144
	OCT.-OCT.	10	8	157	192	238	233	49742
USE JULY-AUGUST	TOTAL	137	130	2				

LS-SYMBOLS  
S NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
LUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
KEND:FRIDAYS,SATURDAYS,SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND:VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES  
KDAY: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE:DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES  
PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: JASPER

PARK-PARC: JASPER										
FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
INFORMATION	MAY-MAI	14	14	31	78	27	54	-14	-30	540
CENTRE-TRAIL OFFICE	JUNE-JUIN	30	30	100	121	86	122	-14	-1	3090
CENTRE DE RENSEIGNEMENTS	JULY-JUILLET	31	31	271	277	197	195	-27	-30	6089
-BUREAU DE SENTIER	AUG.-AOÛT	31	31	300	317	353	374	18	18	11220
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	30	30	72	133	123	146	71	10	4009
	OCT.-OCT.	9	0	16	29					0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	145	136	161	189	177	191	10	1	24948
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	286	296	275	285	-4	-4	17309

SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: JASPER/JASPER

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
CENTRES-CENTRES					
COLUMBIA ICEFIELD	152911	133729	103142	120533	
TOWNSITE INFORMATION	117751	113811	101022	76587	
-----TOTAL-----	270662	247540	204169	197120	
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES					
ICEFIELD CENTER	0	0	0	0	
TOWNSITE INFORMATION CENTER	0	0	0	0	
-----TOTAL-----	0	0	0	0	
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
ATHABASCA FALLS	0	13000	0	0	
ATHABASCA GLACIER	118000	131500	195078	218393	
MALIGNE CANYON	0	0	0	0	
MT. EDITH CAVELL	873	0	0	0	
WHISTLERS MOUNTAIN	0	0	0	0	
-----TOTAL-----	118873	144500	195078	218393	
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	196100	263249	126050	123800	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
ANGELICAN CHURCH HALL	1428	0	0	0	
FT. PETER LODGE	295	0	0	0	
ICEFIELD CENTER	0	0	0	0	
LOBSTICK MOTEL	826	2064	1279	1738	
MARMOT MOTOR LODGE	0	0	0	0	
TOWNSITE INFO CENTER	268	0	0	210	
WAPITI CMFGRD AMPHITHEATER	12216	12170	5606	5870	
WHISTLER'S CAMPGROUND (EARLY)	22284	0	0	0	
WHISTLER'S CAMPGRD (LATE)	21977	41174	32045	34334	
-----TOTAL-----	59294	55408	38930	42152	
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
ATHABASCA GLACIER	2342	3327	3717	3173	
CHILDREN'S ACTIVITY	962	508	0	0	
FILM JASPER PARK HOSTEL	500	0	0	0	
FRENCH WALKS	152	36	165	0	
ICE WALKS	0	0	0	60	
ICEFIELD AREA G-W	460	0	0	0	
LOWER ATHABASCA VALLEY	1767	1843	323	504	
MALIGNE CANYON	1954	61	0	0	
MALIGNE LAKE	1355	1458	1148	1347	
MIETTE HOT SPRINGS	1196	942	1036	1300	
MT. EDITH CAVELL	1265	3252	1480	0	
THE WHISTLER'S	1237	1635	1128	1746	
-----TOTAL-----	13190	13062	8997	8130	
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
MARMOT BASIN	0	0	0	0	
OTHER GUIDED TOURS	17	30	476	22	
-----TOTAL-----	17	30	476	22	
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	930	1235	421	592	
FRENCH CONTACTS	136	241	56	0	
ROVING NATURALIST	3564	6923	1094	1119	
-----TOTAL-----	4630	8399	1571	1711	
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
HONEYMOON CAMPFIRE PROGRAM	2100	2063	1139	1243	
OTHER CAMPFIRE PROGRAM	503	467	250	128	
TOWNSITE ACTIVITY	426	5677	1888	420	
WABASSO CAMPFIRE PROGRAM	1585	1731	1423	916	
WILCOX CAMPFIRE PROGRAM	1950	2014	1211	1219	
-----TOTAL-----	6564	11952	5911	3926	
OTHERS-AUTRES					
ICEFIELDS AREA SPECIAL	0	819	381	79	
JASPER PARK LODGE NATURALIST	0	501	0	0	
OTHER	26	435	15	0	
SPECIAL EVENTS	803	0	0	514	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	946	1719	682	1117	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	116	462	774	1996	
TOWNSITE SPECIAL	2736	0	0	1300	
WHISTLER'S HOSTEL	0	220	0	0	
-----TOTAL-----	4627	4156	1852	5006	

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: JASPER/JASPER					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
OUTSIDE PARK-NCN-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
EDUKITS-TROUSSSES DIDACTIQUES					
EDUKITS		0	0	10	0
RADIO-RADIO		15000	414900	0	0
TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION		0	0	0	0
PRESS-PRESSE					
PRESS		59200	2261846	10544	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)		349	63	206	38
EXTENSION (CHILDREN)		98	264	742	0
TOTAL		447	327	948	38
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS		1612	1924	151	0

## KOOTENAY

SIZE: 1406 km<sup>2</sup>/543 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1920

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the south-western Rocky Mountains. The headwaters of the Kootenay River, two river valleys of different character, glaciers, canyons, alpine lakes, hot springs, big horn sheep, and mountain goats are the main features.

LOCATION: In British Columbia, 1 km/.6 miles east of Radium Hot Springs on Highway 93.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 95.9 km/59.6 miles Other 11.3 km/7 miles

SPECIAL FEATURES: Radium Hot Springs Aquacourt, Sinclair Canyon, Marble Canyon, Paint Pots, Vermillion Pass Burn.

## KOOTENAY

SUPERFICIE: 1,406 km<sup>2</sup> (543 mi. car.)

ETABLI EN: 1920

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants du sud-ouest des montagnes Rocheuses. Le cours supérieur de la rivière Kootenay, deux vallées fluviales de nature différente, les glaciers, les canyons, les lacs alpins, les sources d'eau chaude, les mouflons et les chèvres de montagnes constituent les principales attractions du parc.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 1 km/.6 de mille à l'est de Radium Hot Springs par la route 93.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 95.9 km (59.6 milles) Autres 11.3 km (7 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Radium Hot Springs Aquacourt, canyon Sinclair, canyon Marble, Paint Pots ("Pots de peinture"), brûlis du col Vermillion.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----KOOTENAY/KOOTENAY															
73	20984 ( 42.8 )	25956 (48.25)	34788 (23.39)	135584 (156.6)	182015 (99.28)	236338 (117.7)	509070 ( 93.6 )	479446 (99.03)	210782 (114.3)	105622 (115.6)	41000 (67.13)	60001 (174.4)	2041586 ( 102 )	2133664 (106.7)	
74	43451 (107.1)	55605 (114.2)	74750 (114.9)	145319 ( 7.18 )	183660 (.9038)	296622 (25.51)	555739 (9.168)	554655 (15.69)	217095 (2.995)	122164 (15.66)	59154 (44.28)	64425 (7.373)	2372639 (16.22)	2405867 (12.72)	
75	53094 (22.19)	52447 (-5.68)	100693 (34.71)	87021 (-40.1)	171158 (-6.81)	238941 (-19.4)	387848 (-30.2)	432708 (-22)	161632 (-25.5)	103050 (-15.6)	45274 (-23.5)	59845 (-7.11)	1893711 (-20.2)	1894755 (-21.2)	
76	56924 (7.214)	69041 (31.64)	81313 (-19.2)	124168 (42.69)	183470 (7.193)	209250 (-12.4)	493912 (27.35)	426895 (-1.34)	200692 (24.17)	120123 (16.57)	56589 (24.99)	62883 (5.076)	2085260 (10.12)	2081513 (9.657)	
77	53210 (-6.52)	67831 (-1.75)	82490 (1.447)	130895 (5.418)	179306 (-2.27)	212931 (1.759)	540274 (9.387)	438635 (2.75)	212096 (5.682)	115696 (-3.69)	62090 (9.721)	67854 (7.905)	2163308 (3.743)	2265016 (8.816)	
78	73786 (38.67)	84141 (24.05)	147312 (78.58)	98662 (-24.6)	182244 (1.639)	227152 (6.679)	505543 (-6.43)	462009 (5.329)	222881 (5.085)	113139 (-2.21)	57108 (-8.02)	76951 (13.41)	2250928 (4.05)	2184355 (-3.56)	
79	62705 ( -15 )	71787 (-14.7)	104174 (-29.3)	133674 (35.49)	169204 (-7.16)	228375 (.5384)	504995 (-1.108)	487436 (5.504)	243379 (9.197)	140815 (24.46)	72734 (27.36)	83804 (8.906)	2303082 (2.317)	2353678 (7.752)	
80	74896 (19.44)	98305 (36.94)	116061 (11.41)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KOOTENAY

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1978 - 1979		1979 - 1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1979-1980
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
WEST GATE - HIGHWAY 95 ENTREE OUEST - ROUTE NO 95	APRIL-AVRIL	582	957	766	1323	31	38	30218
	MAY-MAI	1128	1590	1189	1626	5	2	42109
	JUNE-JUIN	1339	1866	1522	2071	9	11	53347
	JULY-JUILLET	2670	3345	2956	3327	11	-1	96638
	AUG.-AOÛT	2492	3265	2817	3260	13	-0	93093
	SEPT.-SEPT.	1581	1865	1633	2056	13	10	54919
	OCT.-OCT.	839	1075	928	1258	14	17	33675
	NOV.-NOV.	492	591	593	735	21	24	12833
	DEC.-DEC.	542	601	536	684	-1	14	18694
	JAN.-JANV.	465	569	570	667	22	17	18825
	FEB.-FEV.	433	750	584	979	34	30	22061
	MAR.-MARS	659	950	1043	1085	-3	14	28121
	TOTAL	1104	1476	1239	1594	12	-8	509333
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	2576	3308	2891	3294	12	-0
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	1104	1476	1239	1594	12	-8	509333
		2576	3308	2891	3294	12	-0	189731

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: KOOTENAY

PARC : KOOTENAI										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE
		1978-1979 1979-1980		1978-1979		1979-1980				1979-1980
		WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
LE CANYON	JUNE-JUIN	8	9	30	42	30	43	1	4	338
ON MARBLE	JULY-JUILLET	31	31	53	57	57	61	7	6	1821
	AUG.-AOÛT	31	31	45	50	55	58	22	16	1737
	SEPT.-SEPT.	3	3	24	24	23	20	12	16	133
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	62	62	49	54	56	59	15	10	4029
										3558
OD MEADOWS	MAY-MAI	4	4	11	107		78		-27	312
OD MEADOWS	JUNE-JUIN	8	9	51	61	43	76	-17	23	548
	JULY-JUILLET	31	31	82	93	88	100	7	2	2875
	AUG.-AOÛT	31	31	65	77	80	90	23	17	2609
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	SEPT.-SEPT.	3	3	9	22	22	103	13	16	237
	TOTAL	77	78	69	87	78	91	13	5	6581
		62	62	73	88	84	95	15	8	5484
TREAK	MAY-MAI	20	21	46	124	52	137	14	10	1853
TREAK	JUNE-JUIN	20	20	136	170	158	195	16	14	5243
	JULY-JUILLET	31	31	241	241	241	241	-0	0	7469
	AUG.-AOÛT	31	31	240	241	241	241	0	-0	7468
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	SEPT.-SEPT.	10	9	145	184	157	200	8	8	1627
	TOTAL	122	122	175	200	183	208	8	-4	23660
		62	62	240	241	241	241	0	-0	14937
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	272	274	112	126	119	133	6	5	34270
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		186	186	121	128	127	132	5	3	23979

LS-SYMBOLS

USES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

KEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: KOOTENAY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MARBLE CANYON CANYON MARBLE ( 60 )	JUNE-JUIN	50	72	0	2	4	5
	JULY-JUILLET	95	101	14	15	18	19
	AUG.-AOÛT	91	96	11	11	18	19
	SEPT.-SEPT.	22	100	0	2	1	1
	TOTAL	87	95	25	28	41	39
MCLEOD MEADOWS MCLEOD MEADOWS ( 115 )	JUNE-JUIN	37	66	0	1	4	5
	JULY-JUILLET	76	87	3	6	18	19
	AUG.-AOÛT	70	78	3	5	18	19
	SEPT.-SEPT.	19	93	0	1	1	1
	TOTAL	68	79	6	15	41	39
REDSTREAK REDSTREAK ( 241 )	MAY-MAI	22	57	0	3	12	9
	JUNE-JUIN	65	81	4	7	16	14
	JULY-JUILLET	100	100	18	13	18	13
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	65	83	0	2	4	5
	TOTAL	76	86	40	38	68	54

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: KOOTENAY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
K'S MEADOWS GROUP	MAY-MAI	31	31	0	6	0	0	.	-100	0
K'S MEADOWS - ING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	0	2	3	4	.	55	100
	JULY-JUILLET	31	31	2	0	1	0	-44		17
	AUG.-AOÛT	31	31	30	14	1	0	-96	-100	24
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	OCT.-OCT.	20	5	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	173	158	6	4	1	1	-83	-80	141
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	17	6	1	0	-93	-100	41
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	173	158	6	4	1	1	-83	-80	141
USE JULY-AUGUST		62	62	17	6	1	0	-93	-100	41
ISATION JUILLET-AOÛT										

LS-SYMBOLS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: KOOTENAY

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL	
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WkdAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980	1979-1980
				\$HKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
RADIUM HOT SPRINGS POOL PISCINE (RADIUM HOT SPRINGS) (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	30	30	288	931	530	1504	84	62	28563	44790
	MAY-MAI	31	31	1626	1071	1632	1089	-1	106	44790	44790
	JUNE-JUIN	30	30	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	JULY-JUILLET	31	31	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	AUG.-AOÛT	31	31	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	SEPT.-SEPT.	30	30	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	OCT.-OCT.	31	31	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	NOV.-NOV.	30	30	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	DEC.-DEC.	31	31	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	JAN.-JANV.	31	31	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	FEB.-FEV.	28	29	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	MAR.-MARS	31	31	1321	821	1432	929	-7	106	44790	44790
	TOTAL	365	366	977	1570	1115	4137	-1	1	243187	243187
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	3526	4085	3767	4137	-1	1		
WEST GATE INFORMATION CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -ENTREE OUEST (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	30	30	40	65	32	44	-20	-32	1118	1118
	MAY-MAI	31	31	52	81	51	88	-2	8	2022	2022
	JUNE-JUIN	30	30	80	94	93	117	-17	24	3123	3123
	JULY-JUILLET	31	31	187	208	226	232	-21	7	6943	6943
	AUG.-AOÛT	31	31	194	200	202	184	-34	-8	6025	6025
	SEPT.-SEPT.	30	30	161	163	107	137	-33	-16	3642	3642
	OCT.-OCT.	31	31	63	94	61	95	-3	1	1322	1322
	NOV.-NOV.	30	30	40	54	36	48	-11	-11	1230	1230
	DEC.-DEC.	31	31	50	51	110	125	-12	146	3630	3630
	JAN.-JANV.	31	31	50	51	46	68	-15	118	1635	1635
	FEB.-FEV.	28	29	53	48	36	45	-13	-6	1159	1159
	MAR.-MARS	31	31	51	51	52	105	-3	106	2344	2344
	TOTAL	365	366	811	937	888	1077	8	11	35222	35222
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	191	204	214	203	12	-1	12967	12967
MARBLE CANYON INFORMATION CENTRE CANYON MARBLE - CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	8	10	84	83	86	176	2	112	1309	1309
	JULY-JUILLET	31	31	136	155	168	201	24	39	5650	5650
	AUG.-AOÛT	31	31	106	128	157	171	47	33	5043	5043
	SEPT.-SEPT.	4	3	25	86	60	151	140	76	362	362
	TOTAL	74	75	114	131	151	182	32	39	12364	12364
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	120	143	163	186	35	31	10693	10693
BANFF-WINDERMERE PARKWAY TRAFFIC COUNTER POSTE DE CONTROLE - ROUTE BANFF-WINDERMERE (VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL	30	30	504	815	679	1140	35	40	26355	26355
	MAY-MAI	31	31	761	1807	831	1872	9	4	38244	38244
	JUNE-JUIN	30	30	1307	1959	1394	2230	7	14	53529	53529
	JULY-JUILLET	31	31	2432	3188	2519	3014	4	-5	84533	84533
	AUG.-AOÛT	31	31	2359	2900	2410	3211	7	11	85118	85118
	SEPT.-SEPT.	30	30	1204	1852	1289	1911	7	3	47382	47382
	OCT.-OCT.	31	31	682	1101	814	1339	19	3	31532	31532
	NOV.-NOV.	30	30	447	524	528	709	18	35	18206	18206
	DEC.-DEC.	31	31	547	622	510	710	-7	14	18602	18602
	JAN.-JANV.	31	31	371	512	470	581	-27	13	15910	15910
	FEB.-FEV.	28	29	451	659	567	882	26	34	20536	20536
	MAR.-MARS	31	31	579	867	589	934	10	8	46302	46302
	TOTAL	365	366	955	1422	1053	1547	5	2	169651	169651
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2341	3054	2465	3113				

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KOOTENAY/KOOTENAY

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES				
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU				
DOLLY VARDEN O-S EX	0	0	0	0
MCLEOD MEADOWS O-S EX	0	0	0	0
REDSTREAK O-S EXHIBIT	0	0	0	0
VERMILLION PASS BURN O-S EX	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES				
MARBLE CANYON	922	992	1801	557
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES				
FIREWEED	983	1202	943	1537
MARBLE CANYON	14903	19703	14552	19050
PAINTS POIS	10468	12781	9707	12633
RADIUM HOT SPRINGS	4054	8102	8459	8834
VALLEY VIEW	952	1067	645	739
TOTAL	31370	42855	34306	42933
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC				
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES				
MARBLE CANYON	3706	4223	4222	5551
MCLEOD MEADOWS A-FRAME	5886	6221	7575	5765
REDSTREAK AMPHITHEATRE	9490	8221	8183	8366
TOTAL	19082	18665	19780	19682
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES				
DOG LAKE TROT	461	609	615	468
REDSTREAK RAMBLE	599	979	754	531
VERMILLION PASS AFTERBURN	480	405	451	682
TOTAL	1940	1993	1820	1682
OTHER GUIDED TOURS				
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	0	0	0	0
CASUAL CONTACTS	954	361	332	410
ROVING NATURALIST	57	2	37	0
TOTAL	1011	363	369	410
OTHERS-AUTRES				
SPECIAL EVENT	0	0	0	0
SPECIAL GROUP (ADULTS)	568	60	0	0
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	530	235	248	483
TOTAL	422	592	535	190
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC				
RADIO-RADIO				
RADIO	0	0	0	0
TELEVISION-TELEVISION				
TELEVISION	687700	0	0	0
PRESS-PRESSE				
PRESS	4275	2850	7000	779725
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION (ADULTS)	380	428	325	289
EXTENSION (CHILDREN)	71	161	121	170
TOTAL	451	589	446	459
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES				
SCHOOL PROGRAMS	1162	1015	700	1195



## MOUNT REVELSTOKE

SIZE: 262.6 km<sup>2</sup>/101.4 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1914

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Columbia Mountains. Dense forests, colourful alpine meadows and lakes, and deep snow country highlight the park.

LOCATION: In British Columbia, 0.8 km/.5 miles east of Revelstoke on Highway 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 14 Km/9 miles  
Other 26 km/16 miles

SPECIAL FEATURES: Mount Revelstoke Summit Road, rain forest, alpine flowers, glaciers.

## MONT REVELSTOKE

SUPERFICIE: 262.6 km<sup>2</sup>/101.4 mi. car.

ETABLI EN: 1914

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de la chaîne Columbia. Le parc se distingue par ses forêts denses, ses prairies alpines couvertes de fleurs aux multiples couleurs, ses lacs et son enneigement abondant.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 0.8 km (.5 mille) à l'est de Revelstoke par la route 1.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 14 Km (9 milles) Autres - 26 km (16 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Route du sommet du mont Revelstoke, forêt de régime pluvieux, fleurs alpines, glaciers.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA															TOTAL	TOTAL
PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12			
-----MOUNT REVELSTOKE/MONT REVELSTOKE-----																
	73	( 21447 )	( 22794 )	( 34133 )	( 65159 )	( 78789 )	( 108059 )	( 270313 )	( 301696 )	( 110947 )	( 60716 )	( 26222 )	( 37367 )	( 1157642 )	( 1155744 )	
		( -4.65 )	( -12.6 )	( 5.777 )	( -1.144 )	( -3.368 )	( 4.133 )	( 7.817 )	( 15.03 )	( 35.16 )	( 41.16 )	( 52.71 )	( 21.85 )	( 1312244 )	( 1340202 )	
	74	( 20450 )	( 19921 )	( 36105 )	( 85036 )	( 78483 )	( 112525 )	( 291443 )	( 347037 )	( 149959 )	( 85709 )	( 40044 )	( 45532 )	( 1312244 )	( 1340202 )	
		( -4.65 )	( -12.6 )	( 5.777 )	( -1.144 )	( -3.368 )	( 4.133 )	( 7.817 )	( 15.03 )	( 35.16 )	( 41.16 )	( 52.71 )	( 21.85 )	( 1312244 )	( 1340202 )	
	75	( 32393 )	( 19385 )	( 52656 )	( 56555 )	( 88092 )	( 124045 )	( 259134 )	( 319986 )	( 104554 )	( 65141 )	( 33435 )	( 39771 )	( 1195147 )	( 1163898 )	
		( -58.4 )	( -2.69 )	( 45.84 )	( -33.5 )	( 12.24 )	( 10.24 )	( -11.1 )	( -7.79 )	( -30.3 )	( -24 )	( -16.5 )	( -12.7 )	( -8.92 )	( -11.7 )	
	76	( 28211 )	( 28270 )	( 36704 )	( 68120 )	( 85857 )	( 106112 )	( 257727 )	( 311002 )	( 114976 )	( 60050 )	( 30092 )	( 39960 )	( 1167081 )	( 1176827 )	
		( -12.9 )	( 45.83 )	( -30.3 )	( 20.45 )	( -2.54 )	( -14.5 )	( -1.543 )	( -2.81 )	( 9.968 )	( -7.82 )	( -10 )	( .4752 )	( -2.35 )	( -.597 )	
	77	( 29196 )	( 28634 )	( 45101 )	( 76259 )	( 82889 )	( 107831 )	( 280676 )	( 277726 )	( 139189 )	( 66047 )	( 35403 )	( 39762 )	( 1208713 )	( 1232973 )	
		( 3.492 )	( 1.288 )	( 22.88 )	( 11.95 )	( -3.46 )	( 1.62 )	( 8.904 )	( -10.7 )	( 21.06 )	( 9.987 )	( 17.65 )	( -4.95 )	( 3.567 )	( 4.771 )	
	78	( 31457 )	( 26410 )	( 69324 )	( 61158 )	( 90591 )	( 113116 )	( 284499 )	( 282434 )	( 128728 )	( 81701 )	( 33703 )	( 49826 )	( 1252947 )	( 1240091 )	
		( 7.744 )	( -7.77 )	( 53.71 )	( -19.8 )	( 9.292 )	( 4.901 )	( 1.362 )	( 1.695 )	( -7.52 )	( 23.7 )	( -4.8 )	( 25.31 )	( 3.66 )	( .5773 )	
	79	( 34622 )	( 26729 )	( 52984 )	( 84270 )	( 98702 )	( 85854 )	( 304891 )	( 307694 )	( 150074 )	( 90524 )	( 43157 )	( 54223 )	( 1333724 )	( 1344463 )	
		( 10.06 )	( 1.208 )	( -23.6 )	( 37.79 )	( 8.953 )	( -24.1 )	( 7.168 )	( 8.944 )	( 16.53 )	( 10.8 )	( 28.05 )	( 8.825 )	( 6.447 )	( 8.416 )	
	80	( 37395 )	( 33992 )	( 53687 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	
		( 8.009 )	( 27.17 )	( 1.327 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: MOUNT REVELSTOKE

GATE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
ENTREE	1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE		1979 - 1980 **WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	1979 - 1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980		
WEST GATE - ENTREE OUEST -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	847	1023	1076	1273	27	24	34836	
		MAY-MAI	1309	1209	1427	1282	9	6	42497	
		JUNE-JUIN	1409	1693	1226	1518	-13	-10	40862	
		JULY-JUILLET	2888	3462	3293	3528	14	12	105143	
		AUG.-AOÛT	2909	3662	2753	3187	-5	-13	90987	
		SEPT.-SEPT.	1668	1676	1889	1893	-13	-13	56725	
		OCT.-OCT.	1145	1211	995	1172	-13	-3	32982	
		NOV.-NOV.	630	642	782	816	24	27	23900	
		DEC.-DEC.	684	699	644	650	-6	22	22848	
		JAN.-JANV.	611	530	621	604	2	14	19045	
		FEB.-FEV.	532	547	625	680	17	24	16833	
		MAR.-MARS	728	918	762	968	5	5	26496	
		TOTAL	1277	1469	1349	1485	6	1	515154	
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	2899	3555	3023	3357	4	-6	196130	
	PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	1277 2899	1469 3555	1349 3023	1485 3357	6 4	1 -6	515154 196130

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

The summary of Interpretive contacts for Mount Revelstoke National Park has been combined with Glacier National Park. Please refer to Table 7 of Glacier National Park for the combined interpretive contacts.

Les données concernant les contacts d'interprétation du parc national de Mont Revelstoke ont été combiné avec celles du parc national de Glacier. Veuillez vous référer au tableau 7 du parc national de Glacier pour obtenir les contacts d'interprétation de ces deux parcs nationaux.



## PACIFIC RIM

SIZE: 388.5 km<sup>2</sup>/150 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1970

OBJECTIVE: Pacific Rim National Park consists of three physically separate units - LONG BEACH: The most accessible of the three units. An intensively developed area providing public centres, campgrounds, extensive day use facilities and hiking trails. THE BROKEN GROUP ISLANDS: This unit consists of almost 100 islands in the entry to Barkley Sound. Some islands have been designated and developed for visitor use whereas the greatest number will be preserved as nature sanctuaries. THE WEST COAST TRAIL: This 45 mile hiking trail extends from Bamfield to Port San Juan. Two features create the primary significance of this area. The physiography, consisting of a series of sandstone cliffs, falls, coves, arches and other natural features and the "graveyard of the Pacific" where over 40 ships have met their demise. Developed and managed as a National Park the three units together will preserve forever the outstanding and representative sections of the Pacific Coast.

LOCATION: In British Columbia, 8 km/5 miles north of Ucluelet on Highway 4.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 53 km/33 miles

SPECIAL FEATURES: See OBJECTIVE for details.

## PACIFIC RIM

SUPERFICIE: 388.5 km<sup>2</sup>/150 mi. car.

ETABLI EN: 1970

OBJECTIF: Le parc national Pacific Rim est divisé en trois secteurs distincts - LONG BEACH: Le plus facile d'accès et le mieux aménagé des trois: des centres pour les visiteurs, des terrains de camping, de vastes aires de fréquentation diurne et des sentiers d'excursion. LES ILES BROKEN: Ce secteur comprend une centaine d'îles situées à l'entrée de la baie Barkley. Certaines îles ont été désignées et aménagées à l'intention des visiteurs, mais la plupart d'entre elles sont des réserves de conservation de la nature. LE SENTIER WEST COAST: Ce sentier d'excursion s'étire sur une distance de 45 milles, de Bamfield à Port San Juan. Le secteur se distingue par deux éléments importants: sa physiographie - il comprend une série d'escarpements calcaires, de chutes, d'anses, d'arches et d'autres éléments naturels - et sa réputation de "cimetière du Pacifique" - plus de 40 navires ont fait naufrage dans les environs. Les trois secteurs qui forment le parc national Pacific Rim seront aménagés et gérés dans le but de préserver pour toujours une région importante et représentative de la côte du Pacifique.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 8 km (5 milles) au nord d'Ucluelet par la route 4.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 53 km (33 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Voir ci-dessus.

## NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PACIFIC RIM/PACIFIC RIM															
73	( N I )	( 12593 (-9.96) )	( 27689 ( 83.5 ) )	( 43104 ( 120 ) )	( 48456 ( 94.01 ) )	( 62148 ( 201.8 ) )	( 84513 ( 48.9 ) )	( 84213 ( 58.12 ) )	( 38649 ( 50.73 ) )	( N I )	( 3207 (-82.2) )	( 13317 ( 84.52 ) )	( 417869 ( 49.21 ) )	( 436467 ( 54.67 ) )	
74	( 16470 I )	( 16692 ( 32.55 ) )	( 25698 (-7.19) )	( 34494 ( -20 ) )	( 44376 ( -8.42 ) )	( 52983 ( -14.7 ) )	( 76452 ( -9.54 ) )	( 91833 ( 9.048 ) )	( 52893 ( 36.85 ) )	( 30651 I )	( N I )	( N I )	( 442542 ( 5.899 ) )	( 413037 ( -5.37 ) )	
75	( N I )	( N I )	( 29355 ( 14.23 ) )	( 31482 ( -8.73 ) )	( 48282 ( 8.802 ) )	( 51294 ( -3.19 ) )	( 84498 ( 10.52 ) )	( 80424 ( -12.4 ) )	( 48546 ( -8.22 ) )	( 13791 ( -55 ) )	( 12285 I )	( N I )	( 399957 ( -9.62 ) )	( 396345 ( -4.04 ) )	
76	( N I )	( N I )	( 25743 ( -12.3 ) )	( 24879 ( -21 ) )	( 35700 ( -26.1 ) )	( 37641 ( -26.6 ) )	( 59562 ( -29.5 ) )	( 68697 ( -14.6 ) )	( 40449 ( -16.7 ) )	( 19665 ( 42.59 ) )	( 13041 ( 6.154 ) )	( 13041 I )	( 338418 ( -15.4 ) )	( 351354 ( -11.4 ) )	
77	( 5016 I )	( 5505 I )	( 28158 ( 9.381 ) )	( 32535 ( 30.77 ) )	( 35937 ( 6.639 ) )	( 40113 ( 6.567 ) )	( 90798 ( 52.44 ) )	( 88701 ( 29.12 ) )	( 40449 ( 0 ) )	( 20625 ( 4.882 ) )	( 12153 ( -6.81 ) )	( 13995 ( 7.315 ) )	( 413985 ( 22.33 ) )	( 425829 ( 21.2 ) )	
78	( 8481 ( 69.08 ) )	( 8076 ( 46.7 ) )	( 33966 ( 20.63 ) )	( 33546 ( 3.107 ) )	( 41460 ( 15.37 ) )	( 55206 ( 37.63 ) )	( 98439 ( 8.415 ) )	( 87057 ( -1.85 ) )	( 44289 ( 9.493 ) )	( 27180 ( 31.78 ) )	( 14109 ( 16.09 ) )	( 16002 ( 14.34 ) )	( 467811 ( 13 ) )	( 480876 ( 12.93 ) )	
79	( 13903 ( 63.99 ) )	( 7896 ( -2.23 ) )	( 41784 ( 23.02 ) )	( 40146 ( 19.67 ) )	( 46653 ( 12.53 ) )	( 67593 ( 22.44 ) )	( 115437 ( 17.27 ) )	( 114036 ( 30.99 ) )	( 54165 ( 22.3 ) )	( 26931 ( -9.16 ) )	( 15462 ( 9.59 ) )	( 15456 ( -3.41 ) )	( 559467 ( 19.59 ) )	( 553632 ( 15.13 ) )	
80	( 15462 ( 11.17 ) )	( 17640 ( 123.4 ) )	( 24651 ( -41 ) )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: PACIFIC RIM

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - 1979 *WKDAYS *SEMAINE	1979 - 1980 *WEEK- END	1979 - 1980 WKDAYS SEMAINE	1979 - 1980 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
TRAFFIC COUNTER NO 2 POSTE DE CONTROLE NO 2	UCLUELET TO TOFINO ROUTE D'UCLUELET A TOFINO	APRIL-AVRIL	505	579	546	700	8	21	18382
		MAY-MAI	550	698	546	849	-1	22	20551
		JUNE-JUIN	737	837	797	1056	8	26	27531
		JULY-JUILLET	1160	1262	1404	1400	19	11	43480
		AUG.-AOÛT	1018	1207	1303	1520	28	26	43212
		SEPT.-SEPT.	632	690	747	844	18	22	23755
		OCT.-OCT.	422	497	451	476	7	-4	14277
		NOV.-NOV.	310	344	300	370	-3	8	9912
		DEC.-DEC.	330	337	319	338	-1	0	10152
		JAN.-JANV.	303	323	329	355	9	10	10514
		FEB.-FEV.	255	266	388	360	-52	-22	10880
		MAR.-MARS	541	695	410	446	-24	-36	13217
		TOTAL	562	657	630	728	12	11	245863
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1095	1236	1354	1460	24	18	86692
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	562	657	630	728	12	11	245863
			1095	1236	1354	1460	24	18	86692

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

ARC: PACIFIC RIM

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
E GREEN	APRIL-AVRIL	30	30	25	56	50	71	102	28	1774
	MAY-MAI	31	31	56	77	75	87	34	12	2472
	JUNE-JUIN	30	30	85	90	92	92	9	3	2760
	JULY-JUILLET	31	31	92	92	92	92	0	0	2852
	AUG.-AOÛT	31	31	92	92	92	92	0	0	2852
	SEPT.-SEPT.	30	30	70	74	84	79	20	6	2440
	OCT.-OCT.	31	31	35	40	33	38	-7	-6	1076
	NOV.-NOV.	30	30	10	16	11	23	16	47	493
	DEC.-DEC.	31	31	3	4	5	7	75	70	189
	JAN.-JANV.	31	31	3	2	4	7	62	203	156
	FEB.-FEV.	28	29	3	4	13	23	328	471	511
	MAR.-MARS	31	31	30	42	15	26	-50	-37	618
	USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	365 62	366 62	42 92	50 92	47 92	53 92	13 0	7 0

S-SYMBLES

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARK-PARC: PACIFIC RIM

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
GREEN POINT	APRIL-AVRIL	54	77	1	5	17	13
POINTE GREEN	MAY-MAI	82	94	7	14	19	12
( 92 )	JUNE-JUIN	100	100	16	14	16	14
	JULY-JUILLET	100	100	18	13	18	13
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	91	85	11	10	16	14
	OCT.-OCT.	36	41	0	0	12	8
	NOV.-NOV.	12	21	0	0	17	3
	DEC.-DEC.	6	0	0	0	17	4
	JAN.-JANV.	4	0	0	0	19	2
	FEB.-FEV.	15	0	0	0	19	4
	MAR.-MARS	16	0	0	0	17	4
	TOTAL	51	58	71	65	209	157

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: PACIFIC RIM/PACIFIC RIM					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
COUGAR SIGN	0	2250	7450	6650	
PACIFIC OCEAN SIGN	845	9600	5700	0	
PHOTO DISPLAY	0	0	0	60	
SEA LION SIGN	0	9250	24300	31400	
WHALE SIGN	900	7700	2700	31900	
WRECK OF FLORENCE SIGN	825	6200	9650	15700	
-----TOTAL	2570	35000	49800	85710	
----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	925	1475	18600	19300	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
AMPHITHEATRE	0	0	8460	14017	
NATURALIST WORKSHOP EVENING PR.	520	354	0	0	
OTHER PROGRAMS	42	0	0	0	
PACIFIC RIM CNPGRD EVENING PR.	3322	4663	0	0	
-----TOTAL	3884	5017	8460	14017	
----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
GOLD MINE TRAIL	0	0	0	0	
GREEN POINT	992	1163	1404	980	
RAIN FOREST	730	1114	1238	557	
SCHOONER COVE	701	654	555	338	
WICKANINNISH SOUTH	639	578	765	971	
-----TOTAL	3062	3509	3962	2846	
----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
OTHER GUIDED TOURS	12	0	0	0	
----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	866	2531	2096	2680	
ROVING NATURALIST	372	0	0	0	
-----TOTAL	1238	2531	2096	2680	
----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CHILDREN'S EVENING PROGRAM	0	0	610	0	
GREEN POINT EVENING PROGRAM	1760	1583	1131	0	
WHALE/SEA LION WATCHING	2215	1675	50	150	
-----TOTAL	3975	3258	1791	150	
----OTHERS-AUTRES					
OTHER	0	0	0	0	
SPECIAL EVENTS	1569	2185	2459	1684	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	289	361	427	670	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	52	0	129	168	
-----TOTAL	1910	2546	3015	2722	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
PHOTO DISPLAY TO SCHOOLS	0	5205	1311	36481	
----RADIO-RADIO					
RADIO	0	40000	170000	50000	
----TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	0	0	11000	102000	
----PRESS-PRESSE					
PRESS	12940	455780	398750	686697	
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	1239	304	255	207	
EXTENSION (CHILDREN)	8	20	0	1010	
-----TOTAL	1247	324	255	1217	
----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	3176	808	1188	1596	





## WATERTON LAKES

SIZE: 525.8 km<sup>2</sup>/203 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1895

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the eastern Rocky Mountains in southern Alberta. This Canadian portion of the International Peace Park provides a spectacular transition from prairie to mountains, and contains many lakes and scenic areas.

LOCATION: In Alberta, 48 km/30 miles south of Pincher Creek on Highway 6.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 80 km/50 miles  
Other 32 km/20 miles

SPECIAL FEATURES: Townsite open year-round, consisting of 115 permanent residents. Waterton - Glacier International Peace Park.

## LACS WATERTON

SUPERFICIE: 525.8 km<sup>2</sup>/203 mi. car.

ETABLI EN: 1895

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de l'est des montagnes Rocheuses, dans le sud de l'Alberta. Le parc, qui constitue la partie canadienne du parc international de la Paix, est un lieu où la prairie cède soudainement sa place aux montagnes; il comprend également de nombreux lacs et des paysages saisissants.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Alberta, à 48 km (30 milles) au sud de Pincher Creek par la route 6.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 80 km (50 milles) Autres - 32 km (20 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain. Ouvert à longueur d'année (115 résidents permanents). Parc international de la Paix, formé des parcs Glacier (Montana) et des lacs Waterton.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----WATERTON LAKES/LACS WATERTON-----															
73	( I )	( I )	( I )	9355 (82.15)	39463 (-5.27)	91460 (20.16)	199300 (16.83)	149907 (-1.75)	50692 (29.34)	( I )	( I )	( I )	( I )	540177 (11.31)	540177 (11.31)
74	( I )	( I )	( I )	10357 (10.71)	31050 (-21.3)	86542 (-5.38)	151299 (-24.1)	156194 (4.194)	42324 (-16.5)	( I )	( I )	( I )	( I )	477766 (-11.6)	477766 (-11.6)
75	( I )	( I )	( I )	853 (-91.8)	17628 (-43.2)	34818 (-59.8)	125998 (-16.7)	121129 (-22.4)	45655 ( 7.87)	( I )	( I )	( I )	( I )	346081 (-27.6)	346081 (-27.6)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	39167 (122.2)	68059 (95.47)	167778 (33.16)	135002 (11.45)	68397 (49.81)	( I )	( I )	( I )	( I )	478403 (38.23)	478403 (38.23)
77	( I )	( I )	( I )	15491 ( I )	38493 (-1.72)	69612 (2.282)	177483 (5.784)	141980 (-16.9)	61805 (-9.64)	13532 ( I )	9607 ( I )	13544 ( I )	541547 ( 13.2)	589264 (23.17)	
78	17035 ( I )	14994 ( I )	15688 ( I )	20336 (31.28)	54208 (40.83)	97198 (39.63)	175075 (-1.36)	149892 (5.573)	67536 (9.273)	23673 (74.94)	10854 (12.98)	11281 (-16.7)	657770 (21.46)	648890 (10.12)	
79	10830 (-36.4)	13089 (-12.7)	14918 (-4.91)	18784 (-7.63)	52155 (-3.79)	100926 (3.835)	164730 (-5.91)	157413 (5.018)	75252 (11.43)	25893 (9.378)	14476 (33.37)	14998 (32.95)	663464 (.8657)	671110 (3.424)	
80	14681 (35.56)	15316 (17.01)	16486 (10.51)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: WATERTON LAKES

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1978 - 1979 *WKDAYS    **WEEK- *SEMAINE    *SEMAINE		1979 - 1980 WKDAYS    WEEK- SEMAINE    END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
MAIN GATE - HIGHWAY 6 ENTREE PRINCIPALE -	NORTH ROUTE NO 6 NORD	APRIL-AVRIL		289	71	71		-75	2122
		MAY-MAI	420	877	154	341	-63	-61	7008
		JUNE-JUIN	825	1302	328	610	-60	-53	13791
		JULY-JUILLET	1513	2078	606	869	-60	-58	22214
		AUG.-AOÛT	1280	1888	599	826	-53	-56	21532
		SEPT.-SEPT.	243	419	270	441	11	5	10506
		OCT.-OCT.	98	98	129	129	32	32	4011
		NOV.-NOV.	53	53	81	81	52	52	2421
		DEC.-DEC.	54	54	83	83	55	55	2567
		JAN.-JANV.	73	73	72	72	-2	-2	2224
		FEB.-FEV.	87	87	84	84	-3	-3	2445
		MAR.-MARS	74	74	83	83	12	12	2559
		TOTAL	425	646	214	310	-50	-52	93400
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1390	1990	603	848	-57	-57	43746
		PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	425	646	214	310	-50
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			1390	1990	603	848	-57	43746	

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: WATERTON LAKES

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979 WKDAYS SEMAINE	1979-1980 WEEK- END	1979-1980 WKDAYS SEMAINE	1979-1980 WEEK- END	1978-1979 WKDAYS SEMAINE	1979-1980 WEEK- END	1979-1980
TOWNSITE	MAY-MAI	14	31	21	148	4	73	-82	-51	951
	JUNE-JUIN	30	30	94	137	98	161	5	18	3826
	JULY-JUILLET	31	31	234	235	234	234	0	-0	7265
	AUG.-AOÛT	31	31	211	222	224	230	6	3	7020
	SEPT.-SEPT.	30	30	33	83	35	76	6	-8	1620
	TOTAL	136	153	131	168	120	155	-8	-8	20682
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		62	62	222	229	229	232	3	1	14285
ELL MOUNTAIN	MAY-MAI	4	14	2	129	1	69	-44	-46	424
	JUNE-JUIN	15	30	64	102	39	75	-38	-19	1677
	JULY-JUILLET	31	31	129	129	128	129	-1	0	3931
	AUG.-AOÛT	31	31	108	122	117	126	9	4	3748
	SEPT.-SEPT.	4	30	17	120	14	32	-21	-75	668
	TOTAL	85	136	103	120	69	87	-33	-28	10498
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		62	62	118	126	122	128	4	2	7729
Y RIVER	MAY-MAI	3	31	.	20	0	5	.	-74	65
	JUNE-JUIN	30	30	6	13	2	8	-73	-35	140
	JULY-JUILLET	31	31	12	20	12	24	6	20	539
	AUG.-AOÛT	31	31	8	12	12	16	64	37	435
	SEPT.-SEPT.	17	30	7	12	1	5	-41	-36	85
	TOTAL	112	153	29	14	6	12	-23	-17	1864
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		62	62	9	16	12	20	31	24	974
LOW CAMPING	JUNE-JUIN	0	2	.	157	.	119	.	-78	238
	JULY-JUILLET	2	2	.	157	.	35	.	.	35
	AUG.-AOÛT	0	2	.	157	.	90	.	.	179
	TOTAL	2	5	.	157	.	71	.	-55	452
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		2	5	.	157	.	71	.	-55	214
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	335	447	83	103	65	85	-22	-18	32896
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		188	189	116	124	121	125	4	0	23202

S-SYMBOLS  
 DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

## PARK-PARC: WATERTON LAKES

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MAIN TOWNSITE LOTISSEMENT URBAIN ( 240)	MAY-MAI	2	31	0	3	19	12
	JUNE-JUIN	41	67	1	3	16	14
	JULY-JUILLET	93	98	17	13	18	13
	AUG.-AOÛT	93	96	15	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	14	32	0	3	16	14
	TOTAL	50	65	33	32	87	66
CRANDELL MOUNTAIN MONT CRANDELL ( 129)	MAY-MAI	1	54	0	3	8	6
	JUNE-JUIN	31	58	1	5	16	14
	JULY-JUILLET	99	100	17	13	18	13
	AUG.-AOÛT	91	98	14	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	10	25	0	3	16	14
	TOTAL	54	68	32	34	76	60
BELLY RIVER RIVIERE BELLY ( 24)	MAY-MAI	1	22	0	1	19	12
	JUNE-JUIN	6	35	0	3	16	14
	JULY-JUILLET	52	101	1	5	18	13
	AUG.-AOÛT	51	68	3	5	18	13
	SEPT.-SEPT.	5	20	0	3	16	14
	TOTAL	24	49	4	17	87	66

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: WATERTON LAKES

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1978-1979		1979-1980				1979-1980
		1978-1979	1979-1980	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
UP TENTING	MAY-MAI	7	31	23	32	1	15	-94	-54	203
-BELLY RIVER	JUNE-JUIN	30	30	20	40	9	56	-54	-38	927
AIN DE CAMPING COLLEC	JULY-JUILLET	31	31	31	94	21	74	-32	-21	1338
SSEAU-BELLY-TENTES	AUG.-AOÛT	31	31	16	45	3	18	-80	-61	289
	SEPT.-SEPT.	30	30	7	2	16	23	123	903	577
USE JULY-AUGUST	TOTAL	129	153	19	46	10	37	-47	-18	3334
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	23	71	12	46	-47	-36	1627
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	129	153	19	46	10	37	-47	-18	3334
USE JULY-AUGUST		62	62	23	71	12	46	-47	-36	1627
ISATION JUILLET-AOÛT										

SLS-SYMBOLS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 REPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: WATERTON LAKES

PARK-PARC: WATER-TON LAKES										
FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION TOTAL
				1978-1979	1979-1980	1978-1979	1979-1980			
		1978-1979	1979-1980	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
TOWNSITE POOL	JUNE-JUIN	21	16	176	106	194	277	10	160	3768
PISCINE (LOTISSEMENT	JULY-JUILLET	31	31	263	337	456	531	26	-1	15108
URBAIN)	AUG.-AOÛT	31	31	210	330	358	323	71	-2	10640
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	4	3	249	240	80	198	-68	-18	475
USE JULY-AUGUST	TOTAL	87	81	554	551	362	391	42	9	29991
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	282	441	407	427	44	-3	25748
INFORMATION CENTRE	MAY-MAI	13	14	47	158	40	131	-14	-17	1107
CENTRE DE RENSEIGNEMENTS	JUNE-JUIN	30	30	143	213	124	177	-14	-17	4450
(PERSONS/PERSONNES)	JULY-JUILLET	31	31	404	411	256	278	-37	-32	8226
	AUG.-AOÛT	31	31	265	299	200	351	10	17	9786
	SEPT.-SEPT.	20	16	81	137	137	213	69	55	2799
USE JULY-AUGUST	TOTAL	125	122	222	261	195	243	-12	-7	26368
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	331	359	273	314	-17	-12	18012
TOWNSITE GOLF COURSE	MAY-MAI	17	17	26	93	19	93	-26	0	769
TERRAIN DE GOLF	JUNE-JUIN	30	30	73	108	49	143	-33	33	2784
(LOTISSEMENT URBAIN)	JULY-JUILLET	31	31	108	175	118	181	10	3	4485
(PERSONS/PERSONNES)	AUG.-AOÛT	31	31	90	126	124	155	38	23	4247
	SEPT.-SEPT.	30	30	29	95	48	117	63	23	2395
USE JULY-AUGUST	TOTAL	139	139	68	124	77	143	13	15	14680
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	98	152	121	168	23	10	8732
CANYON UNITED CHURCH	MAY-MAI	0	14	73	65	32	9	-4	-24	312
CAMP	JUNE-JUIN	29	30	66	63	70	49	5	16	1812
CAMP DE L'EGLISE UNIE	JULY-JUILLET	31	31	45	62	69	73	-16	-42	2191
DE CANYON	AUG.-AOÛT	31	31	47	28	38	36	8	-16	1150
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	22	24	58	56	51	24	-7	-25	917
USE JULY-AUGUST	TOTAL	113	130	55	63	54	42	-3	-13	6382
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	55	63	53	55	-3	-13	3341
COLUMBUS CATHOLIC	JUNE-JUIN	0	30	60	57	3	44	-15	-9	649
CHURCH CAMP	JULY-JUILLET	31	31	45	45	51	52	-2	-0	1589
CAMP DE L'EGLISE	AUG.-AOÛT	26	12	53	51	44	44	-42	-9	532
CATHOLIQUE DE COLOMB	TOTAL	57	73	53	51	31	47	-7	-4	2770
(PERSONS/PERSONNES)										
USE JULY-AUGUST		57	43	53	51	49	49	-7	-4	2121
UTILISATION JUILLET-AOÛT										
WILDERNESS CAMPING	APRIL-AVRIL	30	30	0	0	1	0	133	223	15
CAMPING RUDIMENTAIRE	MAY-MAI	31	31	3	5	0	10	-54	-54	31
(PARTY NIGHT/NUIT PARTIE)	JUNE-JUIN	30	30	3	19	3	15	-11	-90	177
	JULY-JUILLET	31	31	9	17	10	21	11	-17	379
	AUG.-AOÛT	31	31	9	9	11	8	21	-28	478
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	2	3	2	82	-33	156
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	7	-45	29
	NOV.-NOV.	30	30	0	0	0	0	218	.	6
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	.	8
	JAN.-JANV.	31	0	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	28	0	0	0	.	.	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	303	279	2	6	3	7	37	12	1279
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	9	18	11	18	16	4	857

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

• WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

• COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: WATERTON LAKES

CARR. WATERWAY LAKES										
FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE				%		UTILISATION
				1978-1979		1979-1980				TOTAL
		1978-1979	1979-1980	WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
GATE TRAFFIC CTR (ENTERING) JCTN HWYS 6&5 (E. DE CONTROLE:ENTREE PRINCIPALE-JONCTION 6&5 VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS	30 31 30 31 31 30 31 30 31 31 28 31 31	30 31 30 31 31 30 31 30 31 31 29 31 31	130 420 825 1513 1280 299 140 76 77 125 173 172 434	164 877 1302 2078 1888 507 140 76 76 125 173 172 644	106 226 450 834 815 345 132 71 68 77 81 84 275	106 481 822 1152 1064 558 132 71 68 77 81 84 394	-18 -46 -46 -45 -36 -15 -5 -11 -39 -53 -51 -36 -41	-35 -45 -37 -45 -44 10 -5 -10 -39 -53 -51 -39 -44	3169 10058 18699 28999 28498 13327 4106 2117 8120 8378 8609 8609 119436 58497
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	365 62	366 62	1390	1990	825	1108			119436 58497
S. COUNTRY SKIING (DE RANDONNEE SONS/PERSONNES)	JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS	31 28 31	31 29 31	0 0 0	21 30 27	5 4 1	25 46 35	.	.	400 653 508
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	90	91	.	.	.	.	.	.	1561 0

LS-SYMBOLS

DO NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

NE PAS INCLURE LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

CALCUL INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: WATERTON LAKES/LACS WATERTON					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
BISON O-S EX	5779	4459	3830	5838	
OIL CITY O-S EXHIBIT	0	3018	3652	3659	
WATERTOWN VALLEY O-S EX	25868	19662	22801	18101	
---TOTAL---	31647	27142	30283	27798	
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---					
BERTHA FALLS	0	3456	2251	3496	
BLAKISTON FALLS	10297	10824	10477	8005	
RED ROCK CANYON	26996	20292	26645	21141	
---TOTAL---	37293	34612	39373	32642	
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	5000	0	0	0	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
BELLY RIVER CAMPGROUND	272	0	0	0	
CRANDELL MTN. CMPGRD	6533	6520	9134	10193	
FALLS (INDOOR)	7028	8853	8782	11492	
WATERTON HOMESTEAD	1590	550	0	0	
---TOTAL---	15423	15923	17916	21685	
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
CAMERON LAKE	211	173	203	183	
CRANDELL LAKE	0	0	0	166	
CRANDELL MT. CMPGRD	690	405	479	167	
INTERNATIONAL HIKE	0	0	326	194	
MARSH TRAMP	0	43	0	0	
OLD FASHIONED WALK	0	373	305	313	
PRAIRIE WILD	199	182	139	113	
SOFA PLATEAU	196	166	149	148	
WILDERNESS HIKE	191	134	43	134	
---TOTAL---	1487	1476	1644	1418	
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
AUTOMOBILE GUIDED TOURS	676	508	318	310	
CANOE CAMERON	0	60	81	115	
OTHER GUIDED TOURS	0	0	0	0	
---TOTAL---	676	568	399	425	
---PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN---					
LAUNCH TOURS	0	1117	779	838	
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	1190	619	587	854	
ROVING NATURALIST	2044	1477	1255	1933	
---TOTAL---	3234	2096	1842	2837	
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---					
BELLY RIVER CAMPFIRE TALK	0	550	325	564	
WATERTON HOMESTEAD	0	0	285	0	
---TOTAL---	0	550	610	564	
---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION---					
CHILDREN'S INTERP. PROGRAM	0	164	352	596	
PARK IN PROFILE	0	152	0	0	
SHUTTER BUG	0	41	99	115	
---TOTAL---	0	357	451	711	
---OTHERS-AUTRES -----					
INTERNATIONAL STAFF EXCHANGE	2027	875	688	922	
OTHER SPECIAL EVENTS	0	0	0	0	
PHOFHGRAC	63	0	0	0	
SPECIAL EVENTS	671	670	1031	1727	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	275	575	662	546	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	242	1864	2168	2305	
---TOTAL---	3278	3984	4549	5500	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
AUTOMATIC A/V	0	1098	0	0	
RADIO-RADIO -----					
RADIO	0	0	0	0	
TELEVISION-TELEVISION -----					
TELEVISION	0	0	4	4000	
PRESS-PRESSE -----					
PRESS	25000	0	0	0	

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: WATERTON LAKES/LACS WATERTON				
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
OUTSIDE PARK PERSONAL SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC				
--- PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES				
EXTENSION (ADULTS)	229	453	140	136
EXTENSION (CHILDREN)	1675	742	77	277
--- TOTAL ---	1904	1195	217	413
--- SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES ---				
SCHOOL PROGRAMS	2033	698	854	577



YOHO

YOHO

SIZE: 1,313.1 km<sup>2</sup>/507 sq. mi.SUPERFICIE: 1,313.1 km<sup>2</sup>/507 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1886

ETABLI EN: 1886

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Rocky Mountain continental ranges. Lofty peaks, glaciers, icefields, waterfalls, lakes, varied plant and animal life are important natural values of this scenic park located along the Trans-Canada Highway.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects particuliers des montagnes Rocheuses. Ce parc aux paysages majestueux, situé le long de la Transcanadienne, se caractérise par ses montagnes élevées, ses glaciers, ses champs de glace, ses chutes, ses lacs, sa faune et sa flore variées.

LOCATION: In British Columbia, 27 km/16 miles east of Golden on Highway 1.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 27 km (16 milles) à l'est de Golden par la route 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 60 km/38 miles  
Other 41 km/25 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 60 km (38 milles) Autres - 41 km (25 milles)

SPECIAL FEATURES: Townsite open year-round consisting of 300 permanent residents. Natural Bridge; Takakkaw Falls; 28 peaks over 10,000 feet.

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain - Ouvert à longueur d'année (300 résidents permanents). Pont naturel; chutes Takakkaw; 28 sommets de plus de 10,000 pieds.

# NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----YOHO/YOHO																
73	22454 (-10.5)	24054 (20.16)	33469 (57.01)	96833 (84.13)	81268 (18.52)	105960 (35.09)	289585 (15.27)	304580 (27.82)	111281 (5.03)	64096 (9.265)	26628 (-4.84)	33253 (20.24)	1193461 (22.3)	1193181 (20.4)		
74	21099 (-6.03)	19921 (-17.2)	36677 (9.585)	95201 (-1.69)	78483 (-3.43)	165986 (56.65)	291443 (6416)	351702 (15.47)	151230 (35.9)	67556 (56.39)	41644 (23.58)	47274 (14.16)	1363216 (16.95)	1398984 (16.95)		
75	34221 (62.19)	20304 (1.923)	53940 (47.07)	64288 (-32.5)	90407 (15.19)	100649 (-39.4)	207408 (-28.8)	264285 (-24.9)	93600 (-33.1)	58602 (-13.3)	28235 (-32.2)	34878 (-26.2)	1050317 (-23.2)	1027290 (-26.6)		
76	25981 (-24.1)	25360 (24.9)	33597 (-37.7)	64589 (4682)	69112 (-23.6)	87903 (-12.7)	220805 (6.459)	232550 (-12)	97202 (3.848)	58034 (-9.69)	26409 (-6.47)	29325 (-15.9)	970667 (-7.61)	968629 (-5.71)		
77	22250 (-14.4)	24401 (-3.78)	36049 (7.298)	65365 (1.201)	73509 (6.362)	89265 (1.549)	237285 (7.464)	238459 (2.541)	115346 (18.67)	62860 (8.316)	30600 (15.87)	31970 (9.02)	1027359 (5.819)	1044001 (7.781)		
78	23613 (6.126)	21034 (-13.8)	54695 (51.72)	49786 (-23.8)	72825 (-0.93)	75458 (-15.5)	258293 (8.853)	252933 (6.07)	130008 (12.71)	103870 (65.24)	34943 (14.19)	41135 (28.67)	1118593 (8.88)	1131084 (8.36)		
79	36345 (53.92)	23330 (10.92)	52358 (-4.27)	71900 (44.42)	84233 (15.66)	108245 (43.45)	265322 (2.721)	268660 (6.218)	133950 (3.032)	79940 (-23)	39650 (13.47)	41550 (1.009)	1205483 (7.768)	1213528 (7.27)		
80	33645 (-7.43)	36495 (56.43)	49938 (-4.62)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )		



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: YOHO

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
			1978 - 1979 *WKDAYS **WEEK- *SEMAINE END		1979 - 1980 WKDAYS WEEK- SEMAINE END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980	
WEST GATE - ENTREE OUEST -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	687	954	959	959	40	0	28759	
		MAY-MAI	1122	1046	1141	1141	2	9	35356	
		JUNE-JUIN	923	1115	1443	1443	56	29	43298	
		JULY-JUILLET	2912	3782	3341	3538	15	16	101129	
		AUG.-AOÛT	3206	3343	3378	3118	5	17	101336	
		SEPT.-SEPT.	1902	1541	1786	1786	6	16	53580	
		OCT.-OCT.	1311	1304	1031	1031	21	21	31975	
		NOV.-NOV.	663	663	529	529	20	20	116859	
		DEC.-DEC.	509	554	536	536	1	3	11620	
		JAN.-JANV.	469	469	434	434	7	7	11458	
		FEB.-FEV.	483	483	503	503	4	4	14508	
		MAR.-MARS	640	640	644	644	1	1	14974	
		TOTAL		1236	1357	1318	1308	7	4	480939
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		3068	3578	3359	3328	10	7	207465
		PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	1236	1357	1318	1308	7	4
			3068	3578	3359	3328	10	7	207465	

SYMBOLS-SYMOBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WEEK- END	WEEK- END	1979-1980
				WEEKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
ING HORSE	JUNE-JUIN	29	30	53	52	61	63	15	21	1844
AL-QUI-RUE	JULY-JUILLET	51	51	92	92	92	92	0	0	2851
	AUG.-AOÛT	44	50	89	90	92	92	0	0	2851
	SEPT.-SEPT.	24	30	33	42	43	44	33	5	1305
	OCT.-OCT.	0	8	10	17	10	17	0	0	100
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	115	130	70	70	69	69	-1	-2	8952
		62	62	90	91	92	92	2	1	5703
ING HORSE OVERFLOW	JUNE-JUIN	2	4	12	12	25	74	104	513	196
AL-QUI-RUE - CAMPING LEMENTAIRE	JULY-JUILLET	29	30	11	12	29	66	61	56	1694
	AUG.-AOÛT	17	30	11	12	27	48	-11	34	1081
	SEPT.-SEPT.	8	2	8	6	.	10	.	73	19
	OCT.-OCT.	9	0	4	6	37	55	61	80	0
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	65	66	23	30	37	55	25	43	2990
		46	60	30	40	38	57	25	43	2775
CELLOR PEAK	APRIL-AVRIL	10	0	1	3	1	14	4	-30	0
CHANCELLOR	MAY-MAI	11	9	11	20	12	14	4	-30	112
	JUNE-JUIN	30	30	17	23	22	29	31	26	753
	JULY-JUILLET	31	31	49	57	50	57	3	0	1643
	AUG.-AOÛT	31	31	38	44	43	49	13	-20	1407
	SEPT.-SEPT.	4	23	8	24	16	20	98	-20	405
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	137	124	26	33	33	38	24	14	4320
		62	62	43	51	46	53	8	4	3050
OO CREEK	JUNE-JUIN	15	2	25	39	104	106	4	175	212
SEAU HOODOO	JULY-JUILLET	51	51	99	104	104	105	0	1	3235
	AUG.-AOÛT	31	31	76	84	93	96	22	14	2909
	SEPT.-SEPT.	4	3	17	45	8	75	-53	65	158
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	81	67	74	81	96	99	30	23	6514
		62	62	87	95	98	100	13	6	6144
KKAW FALLS	JUNE-JUIN	15	9	1	2	5	5	443	205	43
ES TAKAKKAW	JULY-JUILLET	11	30	11	23	15	20	37	-11	511
	AUG.-AOÛT	29	31	14	20	19	25	39	27	664
	SEPT.-SEPT.	30	17	1	2	1	7	-17	350	61
	TOTAL	105	87	8	12	13	17	70	36	1279
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		60	61	12	21	17	23	38	6	1175
O'HARA	JUNE-JUIN	7	30	15	4	5	7	6	57	180
O'HARA	JULY-JUILLET	11	31	15	16	17	20	37	0	574
	AUG.-AOÛT	10	16	17	16	24	21	42	39	709
	SEPT.-SEPT.	9	16	15	15	6	15	191	186	169
	TOTAL	39	108	10	12	15	16	41	32	1632
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	15	16	21	21	38	29	1283

LS-SYMBOLS

WEEKEND GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKEND: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

NOTATION: INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

NOTATION: INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE						NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
FINN CREEK WINTER CAMPING	APRIL-AVRIL	30	30	2	2	0	2	-100	0	26
CAMPING D'HIVER - RUISSEAU FINN	MAY-MAI	31	22	1	1	1	3	-63	113	31
	JUNE-JUIN	0	0	.	.	.	.	.	.	0
	JULY-JUILLET	0	0	.	.	.	.	.	.	0
	AUG.-AOÛT	0	0	.	.	.	.	.	.	0
	SEPT.-SEPT.	0	0	.	.	.	.	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	31	3	3	3	3	2	-1	90
	NOV.-NOV.	30	30	0	1	0	1	54	-29	14
	DEC.-DEC.	31	31	0	1	0	0	-100	-40	5
	JAN.-JANV.	31	31	0	1	0	0	-100	-29	3
	FEB.-FEV.	28	29	0	0	0	0	0	-67	11
	MAR.-MARS	31	31	0	1	0	0	0	-5	185
	TOTAL	243	235	1	1	1	1	-38	-5	185
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		0	0	.	.	.	.	.	.	0
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	845	817	24	29	30	34	23	17	25872
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		354	369	47	53	52	58	11	9	20130

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1979 TO MARCH 31, 1980

\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1979 AU 31 MARS 1980

PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS CU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
ING HORSE AL-QUI-RUE (2)	JUNE-JUIN	66	68	3	5	16	14
	JULY-JUILLET	100	100	18	13	18	13
	AUG.-AOÛT	100	100	18	13	18	13
	SEPT.-SEPT.	47	48	0	2	16	14
	OCT.-OCT.	11	18	0	2	5	3
	TOTAL	75	75	39	33	73	57
CELLOR PEAK CHANCELLOR (4)	MAY-MAI	18	22	0	0	6	3
	JUNE-JUIN	35	45	1	2	16	14
	JULY-JUILLET	79	89	9	8	18	13
	AUG.-AOÛT	67	77	6	7	18	13
	SEPT.-SEPT.	25	31	0	0	12	11
	TOTAL	51	59	16	17	70	54
OO CREEK SEAU HOODOO (6)	JULY-JUILLET	98	99	17	13	18	13
	AUG.-AOÛT	87	90	13	9	18	13
	SEPT.-SEPT.	8	71	0	0	1	3
	TOTAL	90	93	30	24	37	30
KKAW FALLS ES TAKAKKAW (5)	JUNE-JUIN	14	14	0	0	4	5
	JULY-JUILLET	42	58	2	0	17	13
	AUG.-AOÛT	54	71	0	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	2	19	0	0	9	8
	TOTAL	37	49	2	4	48	39
O'HARA O'HARA (2)	JUNE-JUIN	17	21	0	0	16	14
	JULY-JUILLET	55	63	1	2	18	13
	AUG.-AOÛT	76	66	2	0	18	13
	SEPT.-SEPT.	19	47	0	0	8	8
	TOTAL	46	49	3	2	60	48

NLS-SYMBOLS

NLS GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

STATUS: INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

STATUS: INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1979-1980
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE						
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
OTTERTAIL FLATS GROUP	MAY-MAI	0	31	0	12	0	0	.		0
OTTERTAIL FLATS-CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	6	4	6	17		46	340
	JULY-JUILLET	31	31	8	4	13	10	58	131	362
	AUG.-AOUT	31	31	26	34	2	0	-92	-100	37
	SEPT.-SEPT.	30	30	3	1	3	0	5	-100	42
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0			0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	153	184	7	10	4	5	-48	-52	781
UTILISATION JUILLET-AOUT		62	62	17	18	7	5	-58	-71	399
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	153	184	7	10	4	5	-48	-52	781
USE JULY-AUGUST		62	62	17	18	7	5	-58	-71	399
UTILISATION JUILLET-AOUT										

SYMBOLS-SYMBLES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: YOHO

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL	
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE									
		1978-1979	1979-1980	1978-1979		1979-1980		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1979-1980	
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
GATE TRAFFIC COUNTER ENTREE DE CONTROLE-ENTREE (VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL	30	30	92	1048	1157	112	23	18	34320	
	MAY-MAI	31	31	132	1118	1177	122	26	10	41744	
	JUNE-JUIN	30	30	132	1118	1177	122	26	10	50056	
	JULY-JUILLET	31	31	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	AUG.-AOUT	31	31	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	SEPT.-SEPT.	30	30	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	OCT.-OCT.	31	31	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	NOV.-NOV.	30	30	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	DEC.-DEC.	31	31	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	JAN.-JANV.	31	31	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	FEB.-FEV.	29	29	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	MAR.-MARS	31	31	132	1118	1177	122	26	10	1142339	
	TOTAL	362	362	13056	13592	13510	13702	15000	15000	55222621	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT											
GATE TRAFFIC ENTER - WESTBOUND ENTREE DE CONTROLE-L'EN- TREE VERS L'OUEST (VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL	30	30	874	1071	1181	195	71	11	27386	
	MAY-MAI	31	31	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	JUNE-JUIN	30	30	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	JULY-JUILLET	31	31	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	AUG.-AOUT	31	31	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	SEPT.-SEPT.	30	30	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	OCT.-OCT.	31	31	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	NOV.-NOV.	30	30	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	DEC.-DEC.	31	31	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	JAN.-JANV.	31	31	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	FEB.-FEV.	29	29	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	MAR.-MARS	31	31	1059	1584	1649	199	74	10	511456	
	TOTAL	362	362	10880	13225	13330	13955	1477	1303	55244282	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT											
END OF PARK ORIENTATION BUREAU ENTREE EST DU PARC BUREAU DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	29	30	192	161	114	141	-41	-11	3800	
	JULY-JUILLET	31	31	396	448	350	383	-34	-11	118271	
	AUG.-AOUT	31	31	396	448	350	383	-34	-11	118271	
	SEPT.-SEPT.	30	29	145	120	155	164	-16	-11	118271	
	OCT.-OCT.	31	30	283	280	233	234	-20	-11	118271	
	TOTAL	130	122	2839	2809	2039	2360	-16	-11	2836954	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT											
END OF PARK ORIENTATION BUREAU ENTREE OUEST DU PARC BUREAU DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	0	30			122	15	-24	51	399	
	MAY-MAI	4	31	158	34	145	151	-11	51	1464	
	JUNE-JUIN	30	30	158	34	145	151	-11	51	1464	
	JULY-JUILLET	31	31	158	34	145	151	-11	51	1464	
	AUG.-AOUT	31	31	158	34	145	151	-11	51	1464	
	SEPT.-SEPT.	30	28	107	103	78	78	-47	-11	2337	
	OCT.-OCT.	31	30	38	48	20	19	-47	-11	552	
	NOV.-NOV.	30	30	34	54	.	.	.	.	200	
	DEC.-DEC.	20	0	33	4	.	.	.	.	10	
	TOTAL	207	211	183	179	119	113	-35	-37	24610	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT											
		62	62	492	442	271	240	-45	-46	16023	

LS-SYMBOLS  
 NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 NE PAS INCLURE LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 UTILISATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: YOHO/YOHO					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
NATURAL BRIDGE O-S EXHIBIT	0	0	0	0	
TAKAKKAW FALLS O-S EXHIBIT	0	0	0	0	
-----TOTAL-----	0	0	0	0	
----SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
AVALANCHE	135	210	535	1009	
BEAVER DAM	350	125	1299	4714	
EMERALD LAKE	0	13	0	0	
-----TOTAL-----	485	348	1834	5723	
----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE NEWSLETTER	0	0	0	1303	
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	21600	17600	9736	20271	
-----TOTAL-----	21600	17600	9736	21574	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
HOODOO CREEK CMGRD	3152	5823	5928	7008	
KICKING HORSE CMGRD	4571	6775	8989	6637	
LODGE PROGRAMS	0	0	123	216	
TOWNSITE PROGRAM	0	0	89	35	
-----TOTAL-----	7723	12593	15134	13896	
----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
EMERALD LAKE	0	0	426	257	
LAUGHING FALLS	0	0	0	159	
WALK IN THE PAST	65	702	590	1244	
WAPTA FALLS	5	90	0	228	
-----TOTAL-----	65	792	1016	1908	
----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
OTHER GUIDED TOURS	1021	438	0	0	
----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	102	126	213	363	
ROVING NATURALIST	0	0	287	1208	
-----TOTAL-----	102	126	500	1571	
----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CHANCELLOR PEAK CAMPGROUND	0	0	677	589	
KICKING HORSE CAMPGROUND	0	0	41	0	
-----TOTAL-----	0	0	718	589	
----OTHERS-AUTRES					
OTHERS	18	0	0	0	
SPECIAL EVENTS	27	1435	427	148	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	97	0	271	163	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	37	459	71	175	
-----TOTAL-----	179	1894	769	486	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
----RADIO-RADIO					
RADIO	0	0	0	0	
----TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	0	0	0	0	
----PRESS-PRESSE					
PRESS	6300	7598	5388	4000	
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	123	25	53	109	
EXTENSION (CHILDREN)	171	0	52	77	
-----TOTAL-----	294	25	105	186	
----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	781	85	220	335	

Chapter 4  
Park-Use Statistics—  
Evaluation Report

Chapitre 4  
Données sur l'utilisation  
des parcs—  
Rapport d'évaluation





## I Introduction

The purpose of this chapter is to present a preliminary report on the initial results of an evaluation study of the 1976 and 1977 statistical references. At the outset it is important to realize three things. First, this report is only a preliminary analysis to be followed by a more extensive treatment of the evaluation study and the results of the subsequent analysis. The results of that more detailed treatment will follow as a separate report which will be available on request from the Socio-Economic Division at a later date. Second, even though the Park-Use Statistics reference had been produced for more than ten years, its effectiveness had never been directly evaluated before. Thirdly, the reference is an artifact of the history of the Socio-Economic Division and its role in Parks Canada has emerged more by accident than by design. As a result the reference has lacked a well-defined rationale and explicit goals, objectives, and targets that would follow from such a documented rationale. One consequence is that in a certain literal sense the reference as it stood in 1977 could not be evaluated, since none of its objectives were explicit. It would follow then from points two and three that one might expect the results of such an initial evaluation analysis to be fairly negative. This expectation proved to be accurate.

## II The Annual Park-Use Statistics Report

Each year since 1968, the Socio-Economic Division (SED, formerly known as the Socio-Economic Research Division and the Socio-Economic Research Coordination Division) has published a yearly summary reference on park-use statistics (hereafter referred to as the report). As noted in Chapter 1, each year since its inception the report contents, format and/or timing were changed depending on editorial perceptions of the needs of the document's users. At the same time, however, neither the target audience nor the report's objectives vis-a-vis that audience were made explicit. Without such explicit targets and objectives it was, of course, impossible to assess the success or failure of the report.

Even though the report's objectives were not explicitly stated before 1979, they implicitly corresponded with the general objectives outlined

## I Introduction

Le présent chapitre a pour but de présenter un rapport préliminaire sur les résultats initiaux d'une étude d'évaluation des rapports statistiques de 1976 et 1977. Il faut tout d'abord comprendre trois choses. Premièrement, le présent rapport ne constitue qu'une analyse préliminaire qui doit être suivie d'un examen plus approfondi de l'étude d'évaluation et des résultats de l'analyse subséquente. Les résultats de cet examen plus détaillé seront présentés sous la forme d'un rapport séparé qui sera ultérieurement disponible, sur demande, en s'adressant à la Division socio-économique. Deuxièmement, bien que le rapport concernant les données sur l'utilisation des parcs ait été produit pendant plus de dix ans, aucune évaluation directe de son utilité n'avait été effectuée auparavant. Troisièmement, le rapport est un produit de l'histoire de la Division socio-économique et son rôle au sein de Parcs Canada a pris forme plus par hasard qu'à dessein. Par conséquent, le rapport était sans raison-d'être bien définie et sans buts et objectifs explicites qui découleraient d'une telle raison-d'être documentée. Ainsi, le rapport tel qu'il se présentait en 1977 ne pouvait, presque littéralement, être évalué puisque aucun de ses objectifs n'étaient précisés. En se fondant sur les points 1 et 2, on pourrait s'attendre à ce que les résultats d'une analyse d'évaluation initiale soient quelque peu négatifs. Cette prévision s'est avérée exacte.

## II Rapport annuel concernant les données sur l'utilisation des parcs

Chaque année depuis 1968, la Division socio-économique (la D.S.E., anciennement connue sous le nom de Division de la recherche socio-économique et de Division de la coordination de la recherche socio-économique) a publié un rapport sommaire annuel concernant les données sur l'utilisation des parcs (nommé ci-après le rapport). Comme on l'indique dans le chapitre 1, chaque année depuis sa publication initiale, le contenu, la présentation ou la date de publication du rapport ont été modifiés selon la façon dont les rédacteurs percevaient les besoins des utilisateurs du document. Toutefois, le public visé et les objectifs du rapport vis-à-vis ce dernier n'étaient pas définis. Sans l'élaboration de buts et d'objectifs précis, il était naturellement impossible de juger de la réussite ou de l'échec du rapport.

Bien que les objectifs du rapport n'aient pas été explicitement établis avant 1979, ils correspondaient implicitement aux objectifs

for the first time in the introduction to the 1978-79 report. The objectives remain the same in this 1979-80 report (see Chapter 1, page 3), briefly summarized as follows:

1. ... to present summary information to planners, managers and researchers regarding public use of the facilities and services provided by each component of Parks Canada ... (and) to assist planners, managers and researchers in the performance of their regular duties.
2. ... to make available to the general public and specific interested parties outside the program information regarding the services that the program has rendered to the travelling public.

### III What is Evaluation?

This is not really the place to debate the benefits of evaluation. Suffice to say that numerous professional authors and Treasury Board stress the fact that as professionals and managers we have a responsibility to prove that the funds and resources allocated to this publication are worthwhile. Evaluation is the exercise of providing such proof.

What then would such proof look like for a publication such as the statistical reference? As a place to start, we took Screven's (1976) definition of evaluation as "a systematic assessment of a product with respect to a goal".(1) For this study the scope of the evaluation was limited to an assessment of the success of the report in meeting the primary goal, i.e. aiding and informing Parks Canada employees in the performance of their duties.

Further analysis of the evaluation problem resulted in the specification of a hierarchy of four conditions which would have to be met by substantial numbers of Parks Canada employees for the report to be considered a "proven success". These conditions were:

1. the readers must have obtained the report;
2. they must have read or referred to the report;
3. they must have used the previous year's report, or some portion of it, as a part of their work;
4. they must consider the current year's report or some part of it useful for their work.

généraux énoncés pour la première fois dans l'introduction du rapport de 1978-79. Les objectifs du rapport de 1979-80 (voir chapitre 1, page 3) sont les mêmes. En voici un bref résumé:

1. ... de fournir aux planificateurs, gestionnaires et chercheurs des renseignements concernant l'utilisation de chaque installation et service de Parcs Canada... (et) se veut une aide pour les planificateurs, les gestionnaires et les chercheurs dans l'exercice de leurs fonctions.
2. ... de donner, au grand public et à certains groupes intéressés qui se trouvent à l'extérieur du programme, accès à renseignements sur les services rendus par le Programme au public voyageur.

### III Qu'est-ce qu'une évaluation?

Il n'est pas vraiment indiqué de discuter des avantages de l'évaluation dans le présent ouvrage. Il suffit de signaler que de nombreux auteurs professionnels et le Conseil de Trésor soulignent qu'en tant que professionnels et administrateurs nous devons prouver qu'il est justifié d'affecter des fonds et des ressources à cette publication. L'évaluation consiste à en fournir la preuve.

Comment faire alors dans le cas d'une publication telle que le rapport statistique? Pour commencer, nous avons eu recours à la définition (1976) de l'évaluation de Screven, c'est-à-dire une étude méthodique d'un produit par rapport à un objectif.(1) Dans le cas de la présente étude, nous avons limité la portée de l'évaluation à une analyse visant à déterminer dans quelle mesure l'objectif primordial du rapport, soit aider et informer les employés de Parcs Canada dans l'exercice de leurs fonctions, a été atteint.

Une analyse plus approfondie du problème d'évaluation a abouti à l'élaboration de quatre conditions qui devront être remplies par un nombre important d'employés de Parcs Canada pour que le rapport soit considéré une "réussite établie". Voici les conditions:

1. les lecteurs devront avoir obtenu le rapport;
2. ils devront avoir lu ou consulté le rapport;
3. ils devront avoir utilisé le rapport de l'année précédente, ou en avoir consulté une partie, dans le cadre de leur travail;
4. ils doivent juger que le rapport de l'année en cours ou qu'une partie de ce rapport leur est utile dans leur travail.

#### IV Why Evaluate?

The fundamental purpose of an evaluative assessment of the relationship between a product and its goals is to inform or substantiate decisions regarding the future of that product. Screven and Shettel make a distinction between two different types of evaluation.(2) The first type, labelled as "formative evaluation", involves making detailed decisions regarding further specific changes to the current product. The second, labelled "summative evaluation", involves making decisions regarding the continuance of the present product and/or the nature of future products of its type.

The position adopted in this evaluation study was that of a summative evaluation. That is to say, the study was seen as part of an overall assessment of the annual statistical reports to aid in making decisions on a full range of radical future actions: the annual statistical report could be discontinued; it could reappear in a much more abbreviated form; other kinds of specific reports could be initiated to take its place; or it could continue in its present form and format.

Analysis of the above noted actions indicated that there was in fact a hierarchy of decisions for consideration. At the higher level there were three possible options:

1. to continue the report in its present form
2. to continue the report but modify it to increase its effectiveness, or
3. to discontinue the report.

At the more detailed level, if option two was chosen, there were four additional issues to be decided:

1. what changes if any, should be made to the content and format of future reports;
2. when should the report be distributed;
3. who should be added to the distribution list because they would use the report but presently do not receive it;
4. who on the present list should be dropped because of the report's irrelevance to their job.

#### IV Pourquoi effectuer une évaluation?

L'objectif fondamental d'une évaluation de la relation qui existe entre un produit et ses objectifs consiste à fournir des renseignements ou à justifier la prise de décisions sur l'avenir du produit en question. Screven et Shettel font la distinction entre deux types différents d'évaluation.(2) Le premier type, nommé "évaluation formative", entraîne la prise de décisions détaillées sur les changements supplémentaires précis à apporter au produit actuel. Le deuxième genre, appelé "évaluation cumulative", entraîne la prise de décisions sur la durée du produit actuel ou sur la nature des produits futurs de ce genre.

La présente étude d'évaluation consistait en une évaluation cumulative. En d'autres termes, l'étude a été considérée comme partie intégrante d'une évaluation globale des rapports statistiques annuels visant à aider à prendre des décisions sur une gamme complète de mesures radicales futures: on pourrait cesser la publication du rapport statistique annuel; le rapport pourrait réapparaître sous une forme beaucoup plus abrégée; d'autres genres de rapports particuliers pourraient être mis au point pour le remplacer; ou il pourrait continuer à exister sous la forme et la présentation actuelles.

Une analyse des mesures susmentionnées a révélé qu'il existait en effet un certain ordre de décisions qui devait faire l'objet d'une étude. A l'échelle supérieure, il existait trois possibilités:

1. poursuivre la publication du rapport sous sa forme actuelle;
2. poursuivre la publication du rapport, mais le modifier pour en accroître l'efficacité, ou
3. cesser la publication du rapport.

Sur un plan plus détaillé, si l'on choisissait la deuxième possibilité, quatre autres questions devaient être considérées:

1. quels changements, s'il y a lieu, devraient être apportés au contenu et à la présentation des rapports futurs;
2. quand le rapport devrait-il être distribué;
3. quels utilisateurs qui ne reçoivent pas actuellement le rapport devraient être ajoutés à la liste;
4. quelles personnes, dont les noms figurent sur la liste actuelle, devraient être supprimées vu le manque de pertinence du rapport relativement à leur poste.



In order to move beyond the initial evaluative assessment and make the specific decisions at both levels, a considerable amount of additional detailed information was required. In brief, additional information was required on six subjects:

1. the kinds of use made of the report as a whole and of each individual section;
2. the frequency of use each section received;
3. the length of time spent using each section;
4. the appropriateness of the timing of the report's publication;
5. the appropriateness of the time periods used for the data recorded in each section of the report;
6. the appropriateness of the organization of the report for its typical uses.

## V The Evaluation Plan

As the study objectives and information requirements were established it was decided that all of the information required could be obtained at relatively little cost by means of a mail back questionnaire survey with mail and telephone follow-ups to limit the effects of non-response bias. Further analysis of the study objectives and the study population led to the adoption of a stratified sampling design involving two strata with substantially different coverage rates. The first stratum, consisting of the report's official distribution list to Parks Canada employees, received complete coverage. The second stratum, consisting of all other Parks Canada employees, received variable partial coverage. The exact sampling rates for each regional subpopulation varied in order to satisfy the objective of obtaining a consistent level of sampling variance across the various sized regional subpopulations.

In the analysis that follows, strata one and two were examined both separately and in weighted combination, to compare the difference in levels of use and awareness of the report by both the general population of the organization and specific user groups.

## VI Initial Survey Results

### A. Readership Rate

1. According to the results of the evaluation survey, 5.6% of the 4783 Parks Canada employees either read or referred to the 1976-77 Park-Use

Afin d'aller au-delà de l'étude d'évaluation initiale et de prendre les décisions précises aux deux niveaux, quantité d'autres renseignements détaillés étaient nécessaires. Bref des renseignements supplémentaires portant sur six sujets étaient nécessaires:

1. les diverses utilisations de l'ensemble du rapport, et de chaque partie;
2. la fréquence d'utilisation de chaque partie;
3. le temps d'utilisation de chaque partie;
4. l'opportunité de la date de publication du rapport;
5. l'opportunité des périodes de temps utilisées quant aux données inscrites dans chaque partie du rapport;
6. la pertinence de la présentation du rapport quant à ses utilisations typiques.

## V Le plan d'évaluation

Au moment de l'établissement des objectifs de l'étude et des besoins d'information, on a décidé qu'il était possible d'obtenir tous les renseignements nécessaires à relativement peu de frais grâce à un sondage, effectué à l'aide de questionnaires retournables par la poste, suivi d'un sondage postal et téléphonique visant à limiter l'influence des formulaires sans réponse. Une analyse supplémentaire des objectifs de l'étude et de la population visée par l'étude a entraîné l'adoption d'un plan d'échantillonnage stratifié formé de deux strates comprenant des taux de couverture très différents. La première strate, formée de la liste de distribution officielle du rapport aux employés de Parcs Canada a obtenu une couverture complète. La deuxième strate, formée de tous les autres employés de Parcs Canada, a obtenu une couverture partielle variable. Les fractions de sondage exactes pour chaque sous-strate régionale variaient en vue d'obtenir un niveau uniforme de variance d'échantillonnage pour les sous-populations régionales de diverses dimensions.

Dans l'analyse qui suit, données des deux premières strates ont été étudiées à la fois séparément et pondérées ensemble afin de comparer l'écart entre les niveaux d'utilisation et la sensibilisation au rapport entre la population générale de l'organisation et certains groupes d'utilisateurs particuliers.

## VI Résultats de l'étude initiale

### A. Taux de lecteurs

1. D'après les résultats du sondage d'évaluation, 5.6% des 4783 employés de Parcs Canada ont lu ou consulté le document intitulé "Données sur

Statistics report during the period June 1977 to 1978. While this readership is admittedly low it must be recognized that the expected target audience of the annual statistics report is not usually the complete staff of the organization. Instead a target subpopulation of 146 persons in the organization who, by virtue of their position, the content of their work or a previously expressed desire has been identified and included on the mailing list of the report.

2. When we examined the target population, those in the distribution list stratum, we find that our effective readership of the report improves. Approximately forty percent (39.7%) of the mailing list audience read or referred to the report during the previous years.

3. A third result indicates that the report is somewhat more noteworthy or useful to staff in the regions than at headquarters. Forty-six percent of the target audience in the regions read or referred to the report in 1976-77, as compared to only seventeen percent of the target audience in headquarters.

#### B. Reasons for Non-Readership

In order to understand the reasons behind the rather weak readership position of the report, we extended the analysis to an examination of the reasons for non-readership. Interpretation of the results of this analysis yields other findings of relevance:

1. For the majority of Parks Canada's employees, there is no need or likelihood of reading or referring to the report in the course of their work. This is especially true of many people working in operational positions. As an indication of the inappropriateness of the report and its evaluation questionnaire to the sampled employees, both the employee's supervisor and the employee were given the opportunity to respond that the report and the survey were inapplicable to the employee in his/her work. The overall response to this initial screening question indicated that the report and resulting survey were inapplicable to the work of about eighty-two percent (81.6%) of the total population of 4783 Parks Canada employees.

2. As expected, the inapplicable rate was slightly higher (about 83%) for the majority of 3861 Parks Canada employees not on the mailing list of the previously identified target subpopulation.

l'utilisation des parcs" de 1976-77 pour la période s'échelonnant de juin 1977 à juin 1978. Bien que ce taux de lecteurs est, il est vrai, très faible, il faut reconnaître que le public prévu visé par le rapport statistique annuel ne comprend pas habituellement l'ensemble des employés de l'organisation. Nous avons plutôt identifié une sous-population visée formée de 146 personnes au sein de l'organisation qui ont été choisies soit en vertu de leur poste, de la nature de leur travail ou d'un souhait déjà exprimé, et leur nom a été ajouté à la liste d'envoi du rapport.

2. Lors de l'étude de la population visée, c'est-à-dire les personnes dont les noms étaient inscrits sur la liste de distribution, il est ressorti que le taux de lecteurs réel avait augmenté. Environ quarante pour cent (39.7%) des personnes inscrites sur la liste d'envoi avaient lu ou consulté le rapport au cours des années précédentes.

3. Il est ressorti en troisième lieu que le rapport était un peu plus digne d'attention ou un peu plus utile aux employés des régions qu'à ceux de l'Administration centrale. Quarante-six pour cent du public visé dans les Régions avait lu ou consulté le rapport en 1976-77, comparativement à seulement dix-sept pour cent à l'Administration centrale.

#### B. Raisons du faible taux de lecteurs

Afin de comprendre les raisons inhérentes au faible taux de lecteurs, nous avons élargi le cadre de notre analyse pour étudier les raisons liées au manque d'intérêt de la part des lecteurs. L'interprétation des résultats de cette analyse nous a révélé d'autres conclusions pertinentes:

1. Pour la plupart des employés de Parcs Canada, il n'existe aucun besoin de lire ou de consulter le rapport dans l'exercice de leurs fonctions; de plus, il n'est pas probable qu'ils le fassent. Ceci est d'autant plus vrai pour un grand nombre de personnes qui occupent des postes d'exploitation. A titre d'indice de l'impropriété du rapport et du questionnaire connexe envoyé aux employés choisis, le superviseur de l'employé et l'employé ont tous deux répondu que le rapport et l'enquête ne s'appliquaient pas au travail de l'employé. La réponse générale à cette question de sélection initiale a révélé que le rapport et l'enquête consécutive ne s'appliquaient pas au travail d'environ quatre-vingt-deux pour cent (81.6%) des 4783 employés de Parcs Canada.

2. Comme prévu, le taux d'inapplicabilité a été un peu plus élevé (environ 83%) pour l'ensemble des 3861 employés de Parcs Canada dont les noms ne figuraient pas sur la liste d'envoi de la sous-population identifiée au préalable.

3. Somewhat surprisingly however, 42 (or 29 percent) of the 146 Parks Canada employees on the mailing list and thus in the target audience segment did not complete the questionnaire reportedly because the statistical reference is inapplicable to their jobs.

4. Even more surprising was the finding that a much larger proportion (60 percent) of the headquarters mailing list considered the report inapplicable to their work than at the regional level (21 percent).

5. After the indicated inapplicability of the report to a person's work, the two most important factors in non-readership were the lack of awareness of the existence of the report (65.1%) and the lack of a specific requirement to use the report as a part of one's work (20.8%).

6. Accessibility of the report and the timeliness of its availability appear to be relatively minor factors in the question of the report's effectiveness. Accessibility was mentioned as a reading constraint by 3.2% of the total sample, while timeliness was cited as a factor by 2.5%.

## VII Conclusions

1. The results of the preliminary analysis outlined above appear to indicate the report is relatively unsuccessful in meeting its first objective as a planning, management, or research tool for Parks Canada employees.

2. The initial analysis indicates that the lack of success appears to stem from two major problems:

- (a) most employees, including a substantial portion of the official mailing list, consider the report's contents inapplicable to their work;
- (b) many other employees who did not explicitly consider the report inapplicable were previously unaware of the report's existence.

Further analysis of both the sections of the report that are used and the characteristics of the report users and non-users is required to

3. Il est toutefois quelque peu surprenant que 42 (ou 29 pour cent) de 146 employés de Parcs Canada dont les noms figuraient sur la liste d'envoi et qui faisaient ainsi partie du public visé n'aient pas rempli le questionnaire, notamment parce que le rapport statistique ne s'applique pas à leur travail.

4. Il a été encore plus surprenant de découvrir qu'une plus grande proportion (60 pour cent) des employés de l'Administration centrale dont les noms paraissaient sur la liste d'envoi considéraient que le rapport ne s'appliquait pas à leur travail, comparativement à 21 pour cent au niveau du bureau régional.

5. Après avoir déterminé le manque d'applicabilité du rapport par rapport au travail d'un employé, on a constaté que les deux facteurs les plus importants liés au manque de lecteurs étaient le manque de sensibilisation à l'existence du rapport (65.1%) et le manque d'un besoin particulier de se servir du rapport dans le cadre des fonctions d'un employé (20.8%).

6. L'accessibilité du rapport et sa disponibilité opportune semblent constituer des facteurs relativement mineurs en ce qui a trait à l'efficacité du rapport. La question de l'accessibilité n'a été soulevée que par 3.2% de l'ensemble des personnes en tant que contrainte de lecture, tandis que la question de l'opportunité n'a été soulevée que par 2.5% des personnes.

## VII Conclusions

1. Les résultats de l'analyse préliminaire décrits ci-dessus semblent révéler que le rapport ne répond pas vraiment à son principal objectif qui est de servir d'outil de planification, de gestion ou de recherche pour les employés de Parcs Canada.

2. L'analyse initiale révèle que le manque de succès semble attribuable à deux problèmes principaux:

- (a) la plupart des employés, y compris une importante proportion des personnes dont les noms figurent sur la liste d'envoi officielle, considèrent que le contenu du rapport ne s'applique pas à leur travail;
- (b) un grand nombre d'autres employés n'ayant pas explicitement déclaré que le rapport ne s'appliquait pas à leur travail n'étaient pas antérieurement au courant de son existence.

On devra effectuer une analyse supplémentaire des parties du rapport qui sont utilisées, ainsi que des caractéristiques des usagers et des



determine what changes in the report and its distribution are required if it is to be successful in meeting its primary objective as an aid to program planners, managers and researchers.

#### ENDNOTES

1. C.G. Screven, Exhibit Evaluation: A Goal Referenced Approach (Curator, 1974, 1976), pp. 271-290.

2. H.H. Shettel, Exhibits: Art Form or Educational Medium (Museum News, September 1973), pp. 32-41.

non-usagers afin de déterminer les modifications à apporter au rapport et à sa distribution pour qu'il atteigne avec succès son objectif primordial, soit d'aider les planificateurs, les gestionnaires et les chercheurs du Programme.

#### RENVOIS

1. C.G. Screven, Exhibit Evaluation: A Goal Referenced Approach (Curator, le 19 avril 1976) pages 271 à 290.

2. H.H. Shettel, Exhibits: Art Form or Educational Medium (Museum News, septembre 1973) pages 32 à 41.





# Appendix A

## Glossary of Terms

# Appendice A

## Lexique des termes



## GLOSSARY OF TERMS

1. Party-night is a unit of measurement defined as one night of campground use by one group of people occupying a campsite.

2. Person-night is a unit of measure defined as one night of campground use by one person. It is only used with reference to group campgrounds.

3. Contact is a unit of measure that indicates use of Interpretation and Extension services. For the purposes of the present data collection system the term "contact" indicates an information exchange between Parks Canada staff and the visitor. The term "contact" is used to underline the fact that the report of the number of persons contacted (contacts) does not convey the number of different individuals which make use of interpretation services. A single individual may be counted at several facilities or services during one day or visit at a park. A further constraint on this definition is that such "contacts" are not necessarily personal. That is, impersonal exchanges of information such as occur when visitors pick up a pamphlet at an interpretation centre or self guiding trail are also subsumed under this definition of a contact.

4. Visit is The unit of measure used to express attendance for National Parks and National Historic Parks and Sites defined as the entry of a non-resident, tourism related traveller into the park area being reported. The "number of visits" may include travellers who have entered the park more than once during a reporting month.

5. Campgrounds are those designated camping areas which have individual campsites, each of which is intended for use by one party.

6. Group Campgrounds are Those designated camping areas which do not have individual campsites but in their place have a large open area intended to be used by large organized groups.

7. Weekdays are defined as Mondays to Thursdays inclusive, excluding public holidays.

8. Weekend Days are defined as Fridays, Saturdays, Sundays and public holidays.

9. Total Number of Vehicles is the total number of vehicles recorded entering a park during a specified period of time. The unit of measure in which gate data are reported is number of vehicle-entries except for

## LEXIQUE DES TERMES

1. Une nuit-groupe constitue une unité de mesure définie comme une nuit d'utilisation du terrain de camping par un groupe de personnes occupant un emplacement de camping

2. Une nuit-personne est une unité de mesure définie comme une nuit d'utilisation du terrain de camping par une personne. Il s'agit uniquement des terrains de camping collectifs.

3. Un contact constitue une unité de mesure indiquant l'utilisation des services d'interprétation et de diffusion. Pour les besoins du présent système de collecte des données, le terme "contact" désigne une échange de renseignements entre le personnel de Parcs Canada et le visiteur. On se sert du terme "contact" afin de souligner que les calculs du nombre de personnes touchées "contacts" n'indiquent pas le nombre de particuliers différents qui font usage des services d'interprétation. Un seul individu peut initier des "contacts" à plusieurs installations ou services au cours d'une journée ou d'une visite à un parc. De plus, ces "contacts" ne sont pas nécessairement d'ordre personnel. C'est-à-dire que les échanges impersonnels, tels ceux qui se produisent lorsque les visiteurs obtiennent une brochure à un centre d'interprétation ou un sentier autoguidé, sont également compris dans cette définition.

4. Une visite constitue une unité de mesure utilisée pour exprimer la fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux définie comme l'entrée d'un touriste non-résident dans le parc. Le "nombre de visites" peut inclure des touristes qui ont entrés le parc plus d'une fois durant le mois.

5. Un terrain de camping comprend les aires de camping désignées munies d'emplacements de camping individuels, destinés à l'usage d'un groupe.

6. Un terrain de camping collectif comprend les aires de camping désignées qui sont dotées de grands espaces ouverts destinés à l'usage de groupes nombreux au lieu d'emplacements individuels.

7. Une semaine s'étend du lundi au jeudi inclusivement et exclut les jours fériés.

8. La fin de semaine comprend le vendredi, le samedi, le dimanche ainsi que les jours fériés.

9. Le nombre total de véhicules constitue le nombre total d'entrées de véhicules observés dans un parc au cours d'une période précise. L'unité de mesure des données sur les postes d'entrée est le nombre d'entrées



St. Lawrence Islands and Auyuittuq National Parks where the unit of measure is person-entries.

10. Average Number of Vehicles (Weekdays) is the number of vehicles recorded entering a park on weekdays during a specified period of time, divided by the number of weekdays occurring in that time period.

11. Average Number of Vehicles (Weekend Days) is the number of vehicles recorded entering the park on weekend days during a specified period of time, divided by the number of weekend days occurring in that time period.

12. Per Cent Variation of the Average is the percentage difference between the average number of units (vehicles, party-nights, person-nights, persons, etc) recorded during the 1979-80 fiscal year and the number of units recorded during the 1978-1979 fiscal year. This figure is given for weekdays and weekend days.

The variance calculation for the number of vehicles recorded on weekdays is:  $(AV1-AV2)/AV2 \times 100 = D$

Where: AV1=average number of vehicles for 1979-80 (weekdays)

AV2= average number of vehicles for 1978-79 (weekdays)

D= per cent variation of the average number of vehicles (weekdays)

13. Number of Nights Open is the number of nights in the fiscal year during which the campground was open to the public and park staff maintained a record of use.

14. Average Number of Party-Nights (Weekdays) is the number of party-nights recorded on weekdays at a campground during a specified period of time divided by the number of weekdays occurring in that time period.

15. Average Number of Party-Nights (Weekend Days) is the number of party-nights recorded on weekend days at a campground during a specified period of time divided by the number of weekend days occurring in that time period.

16. Total Use is the total number of party-nights, person-nights, persons, parties, etc., recorded at a site during a specified period of time. Total Use is referred to as "Total Number of Party-Nights" and

de véhicules; les deux exceptions sont les parcs nationaux des Îles du Saint-Laurent et d'Auyuittuq.

10. Le nombre moyen de véhicules (semaine) constitue le nombre d'entrées de véhicules observées au poste d'entrée d'un parc sur semaine au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours dans une semaine compris dans cette période.

11. Le nombre moyen de véhicules (fin de semaine) constitue le nombre d'entrées de véhicules observés dans chaque parc en fin de semaine au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.

12. Le pourcentage de variation de la moyenne constitue le pourcentage d'écart entre le nombre moyen des éléments (véhicules, nuits-groupe, nuits-personne, personnes, etc) enregistrés au cours des années financières 1979-80 et 1978-79. Ce chiffre s'applique à la semaine et à la fin de semaine.

Le calcul de la variance du nombre de véhicules enregistré dans la semaine est:  $(AV1-AV2)/AV2 \times 100 = D$

lorsque: AV1=le nombre moyen de véhicules pour 1979-80 (semaine)

AV2=le nombre moyen de véhicules pour 1978-79 (semaine)

D= le pourcentage de variation du nombre moyen de véhicules (semaine)

13. Le nombre de nuits d'ouverture est le nombre de nuits de l'année financière au cours desquelles le terrain de camping était ouvert au public et pour lesquelles le personnel du parc a tenu un registre d'utilisation.

14. Le nombre moyen de nuits-groupe (semaine) est le nombre de nuits-groupe enregistré sur semaine dans un terrain de camping au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la semaine compris dans cette période.

15. Le nombre moyen de nuits-groupe (fin de semaine) est le nombre de nuits-groupe enregistré pendant les jours de fin de semaine dans un terrain de camping au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.

16. L'utilisation totale est le nombre total de nuits-groupe, de nuits-personne, de personnes, de groupes, etc., enregistré à un emplacement au cours d'une période précise. L'utilisation totale constitue

"Total Number of Person-Nights" in Tables 3 and 5 respectively.

17. Percentage of Campsites Occupied is the percentage of the available campsites which were occupied for nights the campground was open to the public. This figure is given for weekdays and weekend days.

The calculation used to obtain the "Percentage of Campsites Occupied" figure for weekdays is:

$$P/(C \times W) \times 100 = U$$

Where: P = total number of parties for all weekdays

C = campground capacity

W = number of weekdays campground was open

U = percentage of campsites occupied (weekdays)

18. Nights At or Over 90% Capacity is the number of nights for which 90% or more of the available campsites were occupied.

19. Average Number of Person-Nights (weekdays) is the number of person-nights recorded on weekdays at a group campground during a specified period of time divided by the number of weekdays occurring in that time period.

20. Average Number of Person-Nights (Weekend Days) is the number of person-nights recorded on weekend days at a group campground during a specified period of time divided by the number of weekend days occurring in that time period.

21. Average Use (weekdays) is the number of units (persons, parties, vehicles) recorded on weekdays at various facilities and services during a specified period of time divided by the number of weekdays occurring in that time period.

22. Average Use (Weekend Days) is the number of units (persons, parties, vehicles) recorded on weekend days at various facilities and services during a specified period of time divided by the number of weekend days occurring in that time period.

"le nombre total de nuits-groupe" et "le nombre total de nuits-personne" figurant aux Tableaux 3 et 5 respectivement.

17. Le pourcentage des emplacements de camping occupés constitue le pourcentage d'emplacements de camping disponibles qui étaient occupés au cours des nuits d'ouverture au public. Ce chiffre s'applique aux jours de la semaine et de la fin de semaine.

La méthode de calcul utilisée pour obtenir le "pourcentage des emplacements de camping occupés au cours de la semaine est:

$$P/(C \times W) \times 100 = U$$

lorsque: P = le nombre total de groupes pour tous les jours de la semaine

C = la capacité du terrain de camping

W = le nombre de jours d'ouverture par semaine

U = le pourcentage des emplacements de camping occupés (semaine)

18. Les nuits où l'occupation est de 90% ou plus sont celles où plus des emplacements de camping disponibles étaient occupés.

19. Le nombre moyen de nuits-personne (semaine) est le nombre de nuits-personne enregistré sur semaine à un terrain de camping collectif au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la semaine compris dans cette période.

20. Le nombre moyen de nuits-personne (fin de semaine) est le nombre de nuits-personne enregistré en fin de semaine à un terrain de camping collectif au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.

21. L'utilisation moyenne (semaine) est le nombre d'éléments (personnes, groupes, véhicules) enregistré sur semaine aux installations et services divers au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la semaine compris dans cette période.

22. L'utilisation moyenne (fin de semaine) est le nombre d'unités (personnes, groupes, véhicules) enregistré en fin de semaine aux installations et services divers au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.



## Appendix B

### Examples of Park-Use Record Forms

## Appendice B

### Exemplaires du relevé d'utilisation du parc









## PARK USE RECORD FORM - RELEVÉ D'UTILISATION DU PARC

## I - IDENTIFICATION

BANFF  
BANFF

C-8375/B2

GATE: BANFF-WINDERMERE HIGHWAY ENTRANCE  
ENTREE: ENTREE BANFF-WINDERMERE

001058-82-02- -0179

UNIT OF COUNT: VEHICLES  
UNITE DE CALCUL: VEHICULES

JAN 1979

JAN 1979

001058 TOTAL -

2031

019

Change in Name - Nouveau nom

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* Opening Date \*\*\*\*\* Closing Date \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* Date d'ouverture \*\*\*\*\* Date de fermeture \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* (if applicable) \*\*\*\*\* (if applicable) \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* Premier jour de la perception \*\*\*\*\* Dernier jour de la perception \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* (if applicable) \*\*\*\*\* (if applicable) \*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\* (if applicable) \*\*\*\*\* (if applicable) \*\*\*\*\*

## II - DAILY COUNTS

## II - DÉNOMBREMENTS QUOTIDIENS

N.C.	DATE	1000's	100's	10's	1's
JAN.	1	1	3	4	
	2	1	5	0	
	3	2	5	4	
JAN.	4	2	7	5	
	5	3	0	1	
JAN.	6	3	1	7	
	7	4	7	6	
	8	1	6	2	
	9	2	0	0	
	10	1	5	7	

N.C.	DATE	1000's	100's	10's	1's
JAN.	11	1	6	0	
	12	2	1	6	
	13	1	6	7	
JAN.	14	5	5	0	
	15	4	5	2	
JAN.	16	1	4	1	6
	17	1	4	7	
	18	1	9	3	
	19	2	5	9	
	20	2	5	2	

N.C.	DATE	1000's	100's	10's	1's
	21	6	4	0	
	22	2	0	7	
	23	1	7	2	
	24	1	9	5	
	25	2	0	0	
	26	2	6	3	
	27	2	0	0	
	28	6	7	5	
	29	1	8	6	
	30	1	7	6	
	31	1	4	9	

NPC 594 (11-75) 7630-21-036-3493

Copy 1 - Head Office  
Copie 1 - Administration centraleCopy 3 - Regional Office  
Copie 3 - Bureau régional

Copy 2 - Head Office

Copy 4 - Park

\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*  
\*\*\*\*\*

[illegible]



## INTERPRETIVE CONTACT STATISTICS—MONTHLY REPORT

## RAPPORT MENSUEL—STATISTIQUES D'INTERPRÉTATION

LOCATION LIEU	MONTH MOIS	YEAR ANNÉE	PARK NAME NOM DU PARC	FACILITY OR SERVICE INSTALLATION OU SERVICE							MONTHLY TOTAL TOTAL MENSUEL	
WESTERN REGION / REGION DE L'OUEST	06/80	CODE	INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES	DISC.	AVAILABLE DISPONIBLE			COUNT ESTIMATED COMPTÉ ESTIMÉ	OCCURENCES EVENEMENTS	CONTACTS		
					CLOSED NOT OFFERED FERMÉ NON DISPONIBLE	NOT USED AUCUN COMPTÉ POSSIBLE	NO					
FACILITY OR SERVICE INSTALLATION OU SERVICE	SUB-SUB-ACTIVITY SOUS-SOUS-ACTIVITÉ	ASSET ACTIF										
CATEGORY CATÉGORIE												
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES												
Natural History Museum		0498							26	2184		
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU										2,000		
Ries Horn Sheep O-S Exhibit		0500								2,218		
Sask. Crossing Trailer Exhibit		0762								3,400		
Cave and Basin Sign		0763										
Mariti Sign		0764										
Row Summit		0820								200		
Bankhead		0821										
AUTOMATIC A/V-MONITAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES												
Bank Ave, Info Centre Ind. T.		0501										
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES												
Ferland		0503								1000		
Row Summit		0765										
Hoodoos		0819										
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRÉSENTATION												
Interpretive Publications ( )		0504								9475		
Bankhead		0815								3075		
Bank Cras & Canyon		0818								8700		
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC												
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES												
Tunnel Mtn. Campd. (Indoor)		0505								797		
Waterfowl Lakes Campd		0506										
Johnston's Canyon Campd		0507								55		
Chateau Lake Louise Workshop		0508										
Bank Springs Hotel		0510								814		
Tunnel Mtn. Village (Outdoor)		0511								150		
Lake Louise		0512								530		
Iwo Jack Lake		0513										
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESIMES AVEC												
Plain of Six Glaciers		0514								266		
ADD BANKHEAD SELF-GUIDING TRAIL												
										17		
										1486		

NAME OF RESPONDENT (PLEASE PRINT) NOM DE REPONDANT (EN MOULÉE S.V.P.)

TELEPHONE NO NO DE TELEPHONE

At the present time, reporting forms for Canal statistics are not standardized across the system. For this reason, an example form has not been provided.

En ce moment, les formules pour recueillir les données sur les canaux ne sont pas encore standardisées. Pour cette raison, nous ne vous avons pas fourni d'exemple.



Appendix C  
Cautionary Remarks  
Regarding  
National Parks Tables:  
Numbers 2 to 6

Appendice C  
Remarques concernant  
les tableaux 2 à 6  
des parcs nationaux





## Cautionary Remarks Regarding National Parks Tables: Numbers 2 to 6

Some care in judgement on the part of the reader is required in interpreting the tables in this year's statistical report. Of particular note is the fact that unless certain aspects of the procedures used in calculating and reporting the statistics in tables 2 to 6 are kept in mind, some of the reported statistics are confusing because they appear incorrect. Some anomalies arise from two particular aspects of the calculation procedures:

- (1) the effect of rounding reported results to the nearest whole number,
- (2) the problem of comparing percentages calculated from base figures of substantially different magnitudes.

### The Effect of Rounding

In some instances the statistics in the column, "Percent Variation of the Average", show a percent variation between the two fiscal years being compared. However, if one looks at the statistics which show average use for the two years, there may be no apparent difference in the two figures. This apparent contradiction occurs because of the rounding procedures used in calculating the tables. While the data calculation of the storage program treats data values in double precision (i.e. the statistics are stored and calculated with at least 16 significant digits), statistics reported in the tables are rounded from two decimal places to the nearest whole number. In practice this means that for the continuous variables presented in the column of calculated averages and calculated percent variations, the true limits of a given statistic, say 11%, fall between + or - .50 (i.e. 10.50 and 11.49). However, the values reported to the nearest whole number in the earlier column in the table enter into the next calculation in their 16 significant digit form. The result of that calculation of the percent change in the average use is then again rounded off to the nearest whole number. Furthermore, since this result is also rounded from two significant decimal places, its true limits are the reported whole number + or - .50. The nature of this "rounding error" is illustrated in the following example of a typical set of calculations.

## Remarques concernant les tableaux 2 à 6 pour les parcs nationaux

Cette année, l'interprétation du rapport statistique demande un peu plus d'attention. L'utilisation des données devra tenir compte des méthodes utilisées pour le calcul et la présentation des statistiques des tableaux 2 à 6, car leur interprétation pourrait prêter à confusion. Ces irrégularités sont causées par l'application des méthodes suivantes:

- (1) arrondissement des résultats,
- (2) comparaison de pourcentages dérivés de données de base d'amplitudes différentes.

### Arrondissement des données

Les statistiques dans la colonne "taux de variation de la moyenne" présentent parfois une variation dans les pourcentages des deux années financières données. A première vue cependant, les données d'utilisation comparées sont les mêmes. Cette anomalie provient du fait qu'on a arrondi les chiffres utilisés dans le calcul des tableaux. L'ordinateur chargé de recueillir et de présenter les données a recours à 16 chiffres significatifs alors que les statistiques portées aux tableaux sont arrondies à l'entier à partir d'un chiffre à deux décimales près. En pratique, cela veut dire que la limite de contrôle des variables continues présentées dans la colonne des moyennes d'utilisation et des taux de variation, se situe entre + ou - .50 (ex.: la limite pour 11% se situe entre 10.50 et 11.49). Toutefois, les valeurs exprimées en entiers dans une colonne du tableau, servent au calcul de la colonne suivante dans leur forme à 16 chiffres. Le résultat de ce calcul - le changement dans l'utilisation moyenne exprime en pourcentage - est ensuite arrondi à l'entier de plus ce résultat est aussi arrondi à partir d'un chiffre à deux décimales, ses vraies limites sont le chiffre entier + ou - .50. Les résultats obtenus ressemblent à l'exemple suivant qui est typique d'un ensemble de calculs.

#### Formula 1

Average number of Person-Nights for Weekdays,  
calculated for 2 fiscal years

X/Y where X = total number person-nights for weekdays

Y = total number of weekdays

For 1978-79,  $98/15 = 5.4444$ , Rounded to 5

For 1979-80,  $186/18 = 10.3333$ , Rounded to 10

#### Formula 2

% Variation of the Average, calculated for weekdays

$(X1 - X2)/X2 \times 100$

Where X1 = average number of person-nights for 1979-80  
weekdays

X2 = average number of person-nights for 1978-79  
weekdays

$(10.3333-5.4444)/5.4444 \times 100=89.7959$ , Rounded to 90

As a result of these operations the following types of  
counterintuitive results are found in tables 2 to 6.

#### Formule 1

Moyenne de personnes-nuits sur semaine pour 2 années  
financières

X/Y lorsque X = total de personnes-nuits sur semaine

Y = total de jours de la semaine

Pour 1978-79  $98/15 = 5.4444$  Chiffre rond=5

Pour 1979-80  $186/18 = 10.3333$  Chiffre rond=10

#### Formule 2

% de variation de la moyenne sur semaine

$(X1 - X2)/X2 \times 100$

lorsque X1 = moyenne de personnes-nuits sur semaine en  
1979-80

X2 = moyenne de personnes-nuits sur semaine en 1978-79

$(10.3333-5.4444)/5.4444 \times 100=89.7959$  Chiffre rond=90

Les données qui figurent aux tableaux 2 à 6 ont été  
obtenues à l'aide de ce processus et leur  
interprétation donne lieu à des résultats imprévus.

# EXAMPLE

## NATIONAL PARK FACILITIES: SUMMARY OF USE

AVERAGE USE		% VARIATIONS
1978-79	1979-80	
(1) 42	42	0
(2) 119	119	-0
(3) 25	25	-3
(4) 7	4	-46
(5) 137	134	-2

### The Effect of the Magnitude of Base Figures

Rows 4 and 5 of this example illustrate a further problem. The size of the average on the base year (1978-1979) affects the size of the percent change in the average reported. Thus in comparing the differences between rows 4 and 5, the same absolute difference in the averages from one year to the next (-3) can result in considerably different statistics in the percentage variation, (-46 and -2). For these reasons the percent variation statistics should be cautiously interpreted. In particular, the reader should pay attention to both the average use in the base year and the absolute size of the variation in the averages presented in the two years.

# EXEMPLE

## BILAN D'UTILISATION DES INSTALLATIONS DANS LES PARCS NATIONAUX

UTILISATION MOYENNE		% DE VARIATIONS
1978-79	1979-80	
(1) 42	42	0
(2) 119	119	-0
(3) 25	25	-3
(4) 7	4	-46
(5) 137	134	-2

### Effet de la grandeur des données de base sur le calcul final

Les lignes 4 et 5 de notre exemple mettent en lumière un autre problème. La moyenne de l'année de base (1978-79) influe sur la grandeur du changement de la moyenne indiquée. Si l'on compare les différences entre les lignes 4 et 5, on remarque que la même différence absolue de moyennes (-3) donne des résultats fort dissemblables lorsqu'on calcule le taux de variation (-46 et -2). Pour ces raisons, les statistiques des taux de variation devraient être interprétées avec circonspection. Le lecteur devrait tenir compte des données sur l'utilisation moyenne de l'année de base et de la différence absolue de variations pour 1978-79 et 1979-80.





CAI  
IA 71  
-P17



Parks  
Canada

Parcs  
Canada

# Park-Use Statistics 1980-81

SED 81-2

# Données sur l'Utilisation des Parcs 1980-81

DSE 81-2





# **Park-Use Statistics 1980-81**

# **Données sur l'Utilisation des Parcs 1980-81**

• Socio-Economic Division  
Program Management

Division Socio-économique  
Gestion du programme



Published by Parks Canada under authority of  
Hon. John Roberts  
Minister responsible for Parks Canada  
Ottawa, 1981

Publié avec l'autorisation de  
l'hon. John Roberts  
ministre responsable de Parcs Canada  
Ottawa, 1981



Parks  
Canada

Parcs  
Canada

OTTAWA, Ontario K1A 1G2  
May 29, 1981

OTTAWA (Ontario) K1A 1G2  
le 29 mai 1981

Mr. G.A. Yeates,  
Director General,  
Program Management,  
Room 2313

Monsieur G.A. Yeates  
Directeur général  
Gestion du programme  
Pièce 2313

Park-Use Statistics 1980-81

Enclosed is the most recent edition of the annual statistical reference on public use of various facilities and services provided by Parks Canada.

The report presents data from each of the three operational components of Parks Canada. The manner in which information is presented has not changed greatly from the previous 1979-80 report. All the information for each National Park or National Historic Park is grouped together. Canal profiles have been included for each canal that reports canal data on a monthly basis. Fiscal and calendar year attendance data are summarized in Chapter 4.

Approximately 90% of the textual and graphic portion of this report has been computerized. This automation allows for the production of interim tables on peak period utilization and permits enhancement or revision to profile data. Moreover, less person-power is required to handle ad hoc requests.

Données sur l'utilisation des parcs 1980-81

Vous trouverez ci-joint la dernière édition du rapport annuel sur l'utilisation des installations et des services offerts par Parcs Canada.

Le rapport comprend des données provenant des trois sections opérationnelles de Parcs Canada. La présentation des données ressemble fortement à celle du rapport de 1979-80. Tous les renseignements portant sur chaque parc national ou parc historique national sont regroupés. Nous avons également inclus des données provenant des canaux qui envoient des rapports à chaque mois. Le chapitre quatre présente un sommaire des données sur l'utilisation des parcs durant l'année financière et l'année civile.

Environ 90% de la portion textuelle et graphique de ce rapport a été calculée par ordinateur. Ceci nous permet de produire des tableaux provisoires sur l'utilisation aux périodes de pointe et facilite la modification des données. De plus, le personnel nécessaire est maintenant disponible pour répondre aux demandes spéciales.

Chef  
Division socio-économique  
Gestion du programme  
Parcs Canada

Jay Beaman  
Chief,  
Socio-Economic Division,  
Program Management,  
Parks Canada

## ACKNOWLEDGEMENTS

Park-Use Statistics is produced under the direction of the Co-ordinator, Socio-Economic Information Group, Socio-Economic Division (SED).

SED acknowledges the work of field staff at National Parks, National Historic Parks and Sites, and Canals who gather the data and send regular reports to Ottawa. Their work represents the foundation upon which the data base and this report are dependent. The involvement and effort of the Regional Office staff in coordinating the statistical gathering procedures from the field is also greatly appreciated.

SED also acknowledges the support of the Audio-Visual Services and Graphics section and the office of the Special Adviser on Bilingualism for their assistance in the preparation of this volume.

## SYMBOLS

In the attendance tables one sees some symbols that show why a park/site did not report attendance in a given month. The symbols are:

C seasonally closed  
D discontinued  
H no historical data  
N operating but not reporting  
T temporarily closed  
X not in existence  
. not applicable  
I indeterminate

## REMERCIEMENTS

Données sur l'utilisation des parcs est publiée sous la direction du Coordonnateur, Groupe d'information socio-économique de la Division socio-économique (DSE).

La DSE remercie pour sa participation, le personnel des services extérieurs des parcs nationaux, des parcs et lieux historiques nationaux et des canaux qui ont rassemblé les données et qui ont envoyé régulièrement des rapports à Ottawa. Le rapport repose sur les données qu'ils ont contribuées. Nous remercions également le personnel des bureaux régionaux qui a coordonné la cueillette des statistiques provenant des parcs/lieux.

La DSE remercie également la Division de l'audio-visuel et arts graphiques et le bureau du Conseiller spécial en bilinguisme qui ont contribué à la préparation de ce rapport.

## SYMOLES

Ces tableaux de la fréquentation contiennent des symboles qui expliquent pourquoi un parc/lieu n'a pas fourni de données sur la fréquentation. Ces symboles sont les suivants:

C fermé pour la saison  
D fermé définitivement  
H données antérieures inconnues  
N en opération-aucune donnée  
T fermé temporairement  
X n'existe pas  
. sans objet  
I indéterminé

## TABLE OF CONTENTS

## PAGE

List of Tables . . . . .	ix
--------------------------	----

## CHAPTER 1 - INTRODUCTION

## A. BACKGROUND

1. Objective of the Report . . . . .	3
2. History of the Report . . . . .	3

## B. THE 1979-80 STATISTICAL REPORT

1. Organization of the Report . . . . .	4
2. Outline of Chapter 3 . . . . .	4
3. Location of Reference Maps . . . . .	5
4. The Reporting Period . . . . .	5
5. Data Capture . . . . .	5
6. Reading the Tables . . . . .	5
7. Components of the Report . . . . .	
1. Evaluation of Report . . . . .	6
2. Principle Components of the Report . . . . .	6
3. National Historic Parks and Sites Profiles . . . . .	6
4. National Parks Profiles . . . . .	6
5. Statistical Tables for National Parks . . . . .	7
6. Report Evaluation Survey . . . . .	7

## C. OTHER INFORMATION FROM SED

1. Attendance Report . . . . .	8
2. Survey Reports . . . . .	8
3. Response to Specific Requests . . . . .	9

## CHAPTER 2 - AGREEMENTS FOR RECREATION AND CONSERVATION

Explanatory Note . . . . .	13
Map of Canals . . . . .	14
Trends in Canal Traffic . . . . .	15
Use of Canals . . . . .	16
PROFILES	
St. Peters (Atlantic) . . . . .	17
Carillon (Quebec) . . . . .	17
Ste. Anne de Bellevue (Quebec) . . . . .	18
St. Ours (Quebec) . . . . .	18
Chambly (Quebec) . . . . .	19
Rideau (Ontario) . . . . .	19
Trent-Severn (Ontario) . . . . .	20
Sault (Ontario) . . . . .	20
Regional Summary of Canal Statistics - 1980 . . . . .	21

## TABLE DES MATIERES

## PAGE

Liste des tableaux . . . . .	ix
------------------------------	----

## CHAPITRE 1 - INTRODUCTION

## A. HISTORIQUE

1. Objectif du rapport . . . . .	3
2. Histoire du rapport . . . . .	3

## B. RAPPORT STATISTIQUE DE 1979-80

1. Présentation du rapport . . . . .	4
2. Aperçu du chapitre 3 . . . . .	4
3. Cartes de référence . . . . .	5
4. Période visée . . . . .	5
5. Cueillette de données . . . . .	5
6. Lecture des tableaux . . . . .	5
7. Eléments du rapport . . . . .	
1. Evaluation du rapport . . . . .	6
2. Principaux éléments du rapport . . . . .	6
3. Profils des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	6
4. Profils des parcs nationaux . . . . .	6
5. Tableaux statistiques sur les parcs nationaux . . . . .	7
6. Enquête sur évaluation du rapport . . . . .	7

## C. AUTRES RENSEIGNEMENTS DE LA DSE

1. Rapport sur la fréquentation . . . . .	8
2. Rapports d'enquêtes . . . . .	8
3. Réponses à des demandes particulières . . . . .	9

## CHAPITRE 2 - ACCORDS AU SUJET DE LA RECREATION ET DE LA CONSERVATION

Note explicative . . . . .	13
Carte des canaux . . . . .	14
Tendance du nombre d'embarcations naviguant sur les canaux . . . . .	15
Utilisation des canaux . . . . .	16
PROFILS	
St. Peters (Atlantique) . . . . .	17
Carillon (Québec) . . . . .	17
Ste-Anne-de-Bellevue (Québec) . . . . .	18
St. Ours (Québec) . . . . .	18
Chambly (Québec) . . . . .	19
Rideau (Ontario) . . . . .	19
Trent-Severn (Ontario) . . . . .	20
Sault (Ontario) . . . . .	20
Bilan régional des données sur les canaux - 1980 . . . . .	21



ATLANTIC REGION	PAGE
National Historic Parks and Sites . . . . .	35
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	36
Alexander Graham Bell . . . . .	37
Beaubears Island . . . . .	38
Cape Spear . . . . .	39
Carleton Martello Tower . . . . .	40
Castle Hill . . . . .	41
Fort Amherst . . . . .	42
Fort Anne . . . . .	43
Fort Beauséjour . . . . .	44
Fort Edward . . . . .	45
Fortress of Louisbourg . . . . .	46
Grand Pré . . . . .	47
Halifax Citadel . . . . .	48
L'Anse aux Meadows . . . . .	49
Port au Choix . . . . .	50
Port Royal . . . . .	51
Prince of Wales Tower . . . . .	52
Province House . . . . .	53
St. Andrews Blockhouse . . . . .	54
Signal Hill . . . . .	55
York Redoubt . . . . .	56
National Parks . . . . .	57
Map of National Parks . . . . .	58
Cape Breton Highlands . . . . .	59
Fundy . . . . .	67
Gros Morne . . . . .	75
Kejimikujik . . . . .	83
Kouchibouguac . . . . .	91
Prince Edward Island . . . . .	99
Terra Nova . . . . .	107

## QUEBEC REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	117
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	118
Artillery Park . . . . .	119
Bataille de la Chateauguay . . . . .	120
Cartier-Brébeuf . . . . .	121
Coteau-du-Lac . . . . .	122
Forges du Saint-Maurice . . . . .	123
Fort Chambly . . . . .	124
Fort Lennox . . . . .	125
Fort No. 1 . . . . .	126
Fort Temiscamingue . . . . .	127
Fortifications of Quebec . . . . .	128
Sir Wilfrid Laurier House . . . . .	129

REGION DE L'ATLANTIQUE	PAGE
Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	35
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	36
Alexander Graham Bell . . . . .	37
Ile Beaubears . . . . .	38
Cap Spear . . . . .	39
Tour Martello Carleton . . . . .	40
Castle Hill . . . . .	41
Fort Amherst . . . . .	42
Fort Anne . . . . .	43
Fort Beauséjour . . . . .	44
Fort Edouard . . . . .	45
Forteresse de Louisbourg . . . . .	46
Grand Pré . . . . .	47
Citadelle d'Halifax . . . . .	48
L'Anse-aux-Meadows . . . . .	49
Port au Choix . . . . .	50
Port-Royal . . . . .	51
Tour du Prince de Galles . . . . .	52
Province House . . . . .	53
Blockhaus St. Andrews . . . . .	54
Signal Hill . . . . .	55
Redoute York . . . . .	56
Parcs nationaux . . . . .	57
Carte des parcs nationaux . . . . .	58
Hautes terres du Cap-Breton . . . . .	59
Fundy . . . . .	67
Gros-Morne . . . . .	75
Kejimikujik . . . . .	83
Kouchibouguac . . . . .	91
Ile du Prince-Edouard . . . . .	99
Terra Nova . . . . .	107
Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	117
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	118
Parc de l'Artillerie . . . . .	119
Bataille de la Chateauguay . . . . .	120
Cartier-Brébeuf . . . . .	121
Coteau-du-Lac . . . . .	122
Forges du Saint-Maurice . . . . .	123
Fort Chambly . . . . .	124
Fort Lennox . . . . .	125
Fort No. 1 . . . . .	126
Fort Temiscamingue . . . . .	127
Fortifications de Québec . . . . .	128
Maison Sir Wilfrid Laurier . . . . .	129

## REGION DU QUEBEC

National Historic Parks and Sites . . . . .	117
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	118
Artillery Park . . . . .	119
Bataille de la Chateauguay . . . . .	120
Cartier-Brébeuf . . . . .	121
Coteau-du-Lac . . . . .	122
Forges du Saint-Maurice . . . . .	123
Fort Chambly . . . . .	124
Fort Lennox . . . . .	125
Fort No. 1 . . . . .	126
Fort Temiscamingue . . . . .	127
Fortifications de Québec . . . . .	128
Maison Sir Wilfrid Laurier . . . . .	129

	PAGE
National Parks . . . . .	131
Map of National Parks . . . . .	132
Forillon . . . . .	133
La Mauricie . . . . .	141

#### ONTARIO REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	151
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	152

Bellevue House . . . . .	153
Bethune Memorial . . . . .	154
Brock's Monument . . . . .	155
Brown's Bay Wreck . . . . .	156
Fort George . . . . .	157
Fort Malden . . . . .	158
Fort St. Joseph . . . . .	159
Fort Wellington . . . . .	160
Woodside . . . . .	161

National Parks . . . . .	163
Map of National Parks . . . . .	164

Georgian Bay Islands . . . . .	165
Point Pelee . . . . .	175
Pukaskwa . . . . .	181
St. Lawrence Islands . . . . .	183

#### PRAIRIE REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	191
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	192

Batoche . . . . .	193
Battleford . . . . .	194
Fort Prince of Wales (Churchill Sites) . . . . .	195
Fort Walsh . . . . .	196
Gold Dredge # 4 . . . . .	197
Harrington's Store . . . . .	198
Lower Fort Garry . . . . .	199
Old Post Office . . . . .	200
Palace Grand Theatre . . . . .	201
Riel House . . . . .	202
Robert Service Cabin . . . . .	203
S.S. Klondike . . . . .	204
Steamer (STR) Keno . . . . .	205
York Factory . . . . .	206

	PAGE
Parcs nationaux . . . . .	131
Carte des parcs nationaux . . . . .	132
Forillon . . . . .	133
La Mauricie . . . . .	141

#### REGION DE L'ONTARIO

Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	151
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	152

Villa Bellevue . . . . .	153
Monument Bethune . . . . .	154
Monument Brock . . . . .	155
Epave de la baie Brown . . . . .	156
Fort George . . . . .	157
Fort Malden . . . . .	158
Fort Saint-Joseph . . . . .	159
Fort Wellington . . . . .	160
Woodside . . . . .	161

Parcs nationaux . . . . .	163
Carte des parcs nationaux . . . . .	164

Iles de la baie Georgienne . . . . .	165
Point Pelée . . . . .	175
Pukaskwa . . . . .	181
Iles du Saint-Laurent . . . . .	183

#### REGION DES PRAIRIES

Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	191
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	192

Batoche . . . . .	193
Battleford . . . . .	194
Fort Prince of Wales (lieux de Churchill) . . . . .	195
Fort Walsh . . . . .	196
Drague # 4 pour la recherche de l'or . . . . .	197
Magasin Harrington . . . . .	198
Petit fort Garry . . . . .	199
Vieux bureau de poste . . . . .	200
Théâtre Grand Palace . . . . .	201
Maison Riel . . . . .	202
Cabine de Robert Service . . . . .	203
S.S. Klondike . . . . .	204
Vapeur Keno . . . . .	205
York Factory . . . . .	206

	PAGE
National Parks . . . . .	207
Map of National Parks . . . . .	208
 Auyuittuq . . . . .	 209
Kluane . . . . .	215
Nahanni . . . . .	219
Prince Albert . . . . .	221
Riding Mountain . . . . .	227
Wood Buffalo . . . . .	235

#### WESTERN REGION

National Historic Parks and Sites . . . . .	243
Map of National Historic Parks and Sites . . . . .	244

Fort Langley . . . . .	245
Fort Rodd Hill . . . . .	246
Fort St. James . . . . .	247
Rocky Mountain House . . . . .	248
St. Roch . . . . .	249

National Parks . . . . .	251
Map of National Parks . . . . .	252

Banff . . . . .	253
Elk Island . . . . .	265
Glacier . . . . .	273
Jasper . . . . .	281
Kootenay . . . . .	291
Mount Revelstoke . . . . .	299
Pacific Rim . . . . .	303
Waterton Lakes . . . . .	309
Yoho . . . . .	319

CHAPTER 4 - REGIONAL ATTENDANCE SUMMARY - Attendance at National Parks and National Historic Parks and Sites. . .	329
---	-----

Appendix A - Glossary of Terms . . . . .	333
--	-----

Appendix B - Examples of Park-Use Record Forms . .	339
--	-----

Appendix C - Cautionary Remarks Regarding National Parks Tables: Numbers 2 to 6 . . .	347
--	-----

	PAGE
Parcs nationaux . . . . .	207
Carte de parcs nationaux . . . . .	208
 Auyuittuq . . . . .	 209
Kluane . . . . .	215
Nahanni . . . . .	219
Prince-Albert . . . . .	221
Mont Riding . . . . .	227
Wood Buffalo . . . . .	235

#### REGION DE L'OUEST

Parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	243
Carte des parcs et lieux historiques nationaux . .	244

Fort Langley . . . . .	245
Fort Rodd Hill . . . . .	246
Fort St. James . . . . .	247
Rocky Mountain House . . . . .	248
St. Roch . . . . .	249

Parcs nationaux . . . . .	251
Carte des parcs nationaux . . . . .	252

Banff . . . . .	253
Elk Island . . . . .	265
Glacier . . . . .	273
Jasper . . . . .	281
Kootenay . . . . .	291
Mont Revelstoke . . . . .	299
Pacific Rim . . . . .	303
Lacs Waterton . . . . .	309
Yoho . . . . .	319

CHAPITRE 4 - BILAN DE LA FREQUENTATION PAR REGION Fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux . . . . .	329
--	-----

Appendice A - Lexique des termes . . . . .	333
--	-----

Appendice B - Exemplaires du relevé d'utilisation du parc . . . . .	339
--	-----

Appendice C - Remarques concernant les tableaux 2 à 6 des parcs nationaux . . . .	347
--	-----

## LIST OF TABLES

- Table 1. Regional Summary of Canal Statistics - 1980
- Table 2. Summary of Volume of Traffic Entering National Parks April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 3. National Park Campgrounds: Summary of Use April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 4. National Park Campgrounds: Occupancy Information April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 5. National Park Group Campgrounds: Summary of Use April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 6. National Park Facilities/Services: Summary of Use April 1 - March 31 (for each National Park reporting)
- Table 7. Fiscal Year Summary of National Park Interpretation and Extension Contacts (for each National Park reporting)
- Table 8. Attendance at National Parks and National Historic Parks and Sites (Fiscal Year)
- Table 9. Attendance at National Parks and National Historic Parks and Sites (Calendar Year)

## LISTE DES TABLEAUX

- Tableau 1. Bilan régional des données sur les canaux-80
- Tableau 2. Bilan du nombre total de véhicules entrant dans les parcs nationaux du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 3. Terrains de camping dans les parcs nationaux: Bilan d'utilisation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 4. Terrains de camping dans les parcs nationaux: Renseignements sur l'occupation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 5. Terrains de camping collectifs dans les parcs nationaux: Bilan d'utilisation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 6. Installations et services offerts par les parcs nationaux: Bilan d'utilisation du 1er avril au 31 mars (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 7. Sommaire des contacts d'interprétation et de diffusion de l'année financière dans les parcs nationaux (chaque parc national fournissant des données)
- Tableau 8. Fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux (Année financière)
- Tableau 9. Fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux (Année civile)





# Chapter 1

## Introduction

# Chapitre 1

## Introduction



## INTRODUCTION

## A. BACKGROUND

## 1. Objective of the Report

The primary objective of the report is to present summary information to planners, managers and researchers regarding public use of the facilities and services provided by each activity of Parks Canada. The assembled summary of official statistics is meant to assist planners, managers, and researchers in the performance of their regular duties. In addition, a secondary objective of the report is to make available to the general public and specific interested parties outside the program information regarding the services that the program has rendered to the travelling public. The activities reported in this document are limited to those falling within the section of the National Parks Act delineating Parks Canada's mandate to provide parks and sites for the "use and enjoyment of the Canadian public".

## 2. History of the Report

This volume is the twelfth edition in Parks Canada's series of yearly reports on park-use statistics. From 1968 to 1970, statistics on campground use were the only regularly reported data published on a yearly basis. In 1971, the first statistical reference appeared, marking the beginning of a more complete statistical report, expanded to include park-use statistics for a wide variety of park facilities and services.

The format and content of the statistical reference have varied from year to year in response to the needs of users of the documents. For example, the 1973-1974 Statistical Reference contained detailed information on the data collection and reporting procedures used at National Parks and National Historic Parks and Sites.

With the Statistical report for 1975, National Parks: 1975 Park-Use Statistics, the Socio-Economic Division (SED) embarked on a new approach to the presentation of regularly collected park-use statistics. In addition to the development of a new format for the tables, the length of the report was greatly reduced. This was accomplished

## INTRODUCTION

## A. HISTORIQUE

## 1. Objectif du rapport

Le principal objectif du rapport est de fournir aux planificateurs, gestionnaires et chercheurs des renseignements concernant l'utilisation de chaque installation et service de Parcs Canada. Le résumé de statistiques officielles se veut une aide pour les planificateurs, les gestionnaires et les chercheurs dans l'exercice de leurs fonctions. De plus, l'objectif secondaire du rapport est de donner au grand public et à certains groupes intéressés qui se trouvent à l'extérieur du Programme, accès à des renseignements sur les services rendus par le Programme au public voyageur. Les activités qui font l'objet de ce document se limitent à celles qui sont incluses dans le mandat de Parcs Canada relativement à l'usage et à la jouissance des parcs par le peuple canadien, conformément à ce qui est stipulé dans la Loi sur les parcs nationaux.

## 2. Histoire du rapport

Le présent document est le douzième paru dans la série de rapports statistiques annuels produits par Parcs Canada sur l'utilisation des parcs nationaux. De 1968 à 1970, les statistiques sur l'utilisation des terrains de camping étaient les seules données recueillies régulièrement qui faisaient l'objet d'une publication annuelle. Le premier rapport statistique fit son apparition en 1971, ce qui marquait le lancement d'un rapport statistique plus complet, dont on a élargi le cadre pour y intégrer des données sur l'utilisation d'une vaste gamme d'installations et de services dans les parcs nationaux.

On a modifié d'une année à l'autre la présentation et le contenu des rapports statistiques afin de répondre aux besoins des usagers des documents. Par exemple, le Rapport statistique 1973-1974 renfermait des renseignements détaillés sur les méthodes de collecte et d'enregistrement des données utilisées dans les parcs nationaux ainsi que dans les parcs et lieux historiques nationaux.

Dans son rapport statistique de 1975, Parcs Nationaux: Données sur l'utilisation des parcs en 1975, la Division socio-économique (DSE) adoptait une nouvelle méthode pour la présentation de données recueillies régulièrement sur l'utilisation des parcs. En plus d'offrir une nouvelle présentation des tableaux, le rapport



by reducing the amount of text and by eliminating histograms which presented use data on a daily basis. However, the histograms are still available on request. These changes were introduced to permit SED staff to produce a report on park-use statistics more quickly and more economically.

## B. THE 1980-81 STATISTICAL REPORT

### 1. Organization of the Report

This first chapter of the 1980-81 statistical report contains introductory and explanatory material concerning the organization and history of the report. It also contains a brief summary of other information services provided by SED. Chapter 2 provides trend information on the use of historic canals and a summary of the use during the 1980 season. Chapter 3 contains trends in attendance at National Historic Parks and Sites, National Parks and detailed tables on the use of gates, campgrounds and other facilities at National Parks which report data to SED on a regular basis. Since Chapter 3, in particular, contains a great deal of information a brief outline for this chapter is presented below.

### 2. Outline of Chapter 3

All data for one region and for one National Historic Park/Site or National Park within a region are grouped together. An example of the type of information available for (a) National Historic Parks and Sites; and (b) National Parks follows:

#### (a) National Historic Parks and Sites:

(i) Site profile (ii) Trend in Attendance since 1974

#### (b) National Parks:

(i) park profile (ii) Trend in attendance since 1974 (iii) Table 2, summary of entering traffic (iv) Table 3, summary of campground use (v) Table 4, occupancy information for campgrounds (vi) Table 5, summary of group campground use (vii) Table 6, summary of other facilities/services use (viii) Table 7, summary of use of interpretation and extension facilities and services.

était beaucoup moins long. Le texte a été réduit et les histogrammes, qui présentaient les données d'utilisation sur le plan quotidien, éliminés; ceux-ci sont toutefois disponibles sur demande. On a apporté ces modifications pour permettre au personnel de la DSE de publier plus rapidement et à moins de frais que dans le passé le rapport sur l'utilisation des parcs.

## B. RAPPORT STATISTIQUE DE 1980-81

### 1. Présentation du rapport

Le premier chapitre du rapport de 1980-81 contient des données d'introduction et des notes explicatives sur la présentation et l'histoire du rapport. Ce chapitre contient également un bref résumé des autres services d'information offerts par la DSE. Le chapitre 2 renseigne sur les tendances de fréquentation des canaux historiques et comprend un résumé de fréquentation au cours de la saison de 1980. Le chapitre 3 fait état des tendances de la fréquentation des parcs et lieux historiques nationaux et renferme des tableaux détaillés sur l'utilisation des entrées, des terrains de camping et d'autres installations des parcs nationaux qui font parvenir régulièrement des données à la DSE. Étant donné le volume de renseignements contenus au chapitre 3, un bref aperçu de ce chapitre est présenté plus bas.

### 2. Aperçu du chapitre 3

Toutes les données touchant une région et un parc ou lieu historique national ou un parc national à l'intérieur d'une région sont regroupées. Un exemple du genre d'information disponible concernant (a) les parcs et lieux historiques nationaux; et (b) les parcs nationaux, suit:

#### (a) Parcs et lieux historiques nationaux:

(i) Profil de l'emplacement (ii) Tendances de la fréquentation depuis 1974

#### (b) Parcs nationaux:

(i) profil du parc (ii) Tendance de la fréquentation depuis 1974 (iii) Tableau 2, bilan du nombre de véhicules entrant dans les parcs (iv) Tableau 3, bilan de l'utilisation des terrains de camping (v) Tableau 4, renseignements sur l'occupation des terrains de camping (vi) Tableau 5, bilan de l'utilisation des terrains de camping collectifs (vii) Tableau 6, bilan de l'utilisation des autres installations et services offerts (viii) Tableau 7, bilan de l'utilisation des installations et services d'interprétation et de diffusion.

Tables 2 to 7 inclusive are basically the same as their counterparts in the reports of the previous four years.

Explanations of terms used in the table headings for tables included in Chapter 3 are presented in Appendix A "Glossary of Terms".

### 3. Location of Reference Maps

A map showing the location of the historic canals is included in Chapter 2. Three types of maps are presented in Chapter 3: (1) a map of Canada indicating the location of the region, which serves as a divider between regional sections; (2) a map of the region which shows the location of National Historic Parks and Sites; and (3) a map of the region which shows the location of National Parks.

### 4. The Reporting Period

The reporting period for this edition is the fiscal year, April 1 to March 31. This reporting period was adopted in 1976-77 in order to make the data available in a more usable form for those participating in the preparation of program forecasts and the main estimates.

### 5. Data Capture

Examples of the forms used in collecting (a) Gates, Campgrounds and Visitor Services, (b) Interpretive and (c) Canal data are presented in Appendix B of this report. Attendance data are collected by telephoning each reporting park/site to obtain the monthly "number of visits".

### 6. Reading the Tables

The reader is referred to Chapter 2 "Reading the Tables" in the 1976-77 edition for a thorough discussion of how to read Tables 2 to 7.

Les tableaux 2 à 7 inclusivement ressemblent à ceux contenus dans le rapport des quatre dernières années.

L'appendice A "Lexique des termes" explique les termes utilisés dans les entêtes des tableaux compris au chapitre 3.

### 3. Cartes de référence

Le chapitre 2 comprend une carte indiquant les emplacements des canaux historiques. Le chapitre renferme trois genres de carte: (1) une carte du Canada démontrant l'emplacement de la région et qui sert à diviser les sections régionales; (2) une carte de la région indiquant l'emplacement des parcs et lieux historiques nationaux; et (3) une carte de la région marquant l'emplacement des parcs nationaux.

### 4. Période visée

Le présent document englobe l'année financière du 1er avril au 31 mars. Cette période a été adoptée en 1976-77 afin de permettre à ceux participant à la préparation des prévisions et des dépenses principales du Programme, de disposer de données plus utiles.

### 5. Cueillette de données

L'Appendice B du présent document comprend des exemplaires des formulaires suivants: (a) Entrées, terrains de camping et services aux visiteurs, (b) Services d'interprétation et (c) Données sur l'utilisation des canaux. Les données sur la fréquentation mensuelle sont recueillies par téléphone.

### 6. Lecture des tableaux

On invite le lecteur à aller voir le chapitre 2 "Lecture des tableaux" de l'édition 1976-77, pour plus de renseignements sur la façon de lire les tableaux 2 à 7.

## 7. Components of the Report

### 7.1 Evaluation of the Report

As has been mentioned, the format and content of this report has changed periodically since 1968. It is expected that the report will continue to evolve for one or two years until we achieve a standardized method of presenting park-use data which is of maximum use to the staff of Parks Canada.

### 7.2 Principle Components of the Report

One of the objectives for the annual statistical report is that it contains information on the use of facilities provided by each component of Parks Canada. With this objective in mind, the data on the use of historic canals administered by the Agreements for Recreation and Conservation Branch (ARC) have been included in this edition.

### 7.3 National Historic Parks and Sites Profiles

The profiles have been updated to reflect the current status of the National Historic Parks and Sites. Profiles are included for each park or site which reports attendance to SED on a regular basis. The following information is included in the National Historic Parks and Sites profiles: 1. Location of park or site (nearest town and province or territory) 2. Brief description of park or site 3. Geographical area of the park or site 4. List of facilities and services provided 5. Interpretation theme associated with park or site 6. Attendance table.

### 7.4 National Park Profiles

National Park profiles have been included for the first time this year. They are presented in the following format: 1. Area of the park in square kilometres and square miles 2. Year established 3. Objective or purpose of establishing the park 4. Location 5. Roads within the park - number of paved and unpaved roads in kilometres/miles 6. Brief description of the special features of the park 7. Attendance table.

## 7. Eléments du rapport

### 7.1 Evaluation du rapport

Comme il a été mentionné plus haut, la présentation et le contenu du présent rapport ont subi des changements périodiques depuis 1968. On prévoit apporter d'autres modifications au cours des deux prochaines années jusqu'à ce qu'une méthode uniformisée de présentation de données sur l'utilisation des parcs, qui sera d'une utilité maximale au personnel de Parcs Canada, soit élaborée.

### 7.2 Principaux éléments du rapport

Un des objectifs du rapport statistique annuel consiste à renseigner sur l'utilisation des installations offertes par chaque élément du programme de Parcs Canada. Compte tenu de cet objectif, des données sur l'utilisation des canaux historiques, gérés par la Direction des accords au sujet de la récréation et de la conservation (ARC), sont comprises dans le présent document.

### 7.3 Profils des parcs et lieux historiques nationaux

Les profils ont été mis à jour afin de refléter la situation actuelle dans les parcs et lieux historiques nationaux. Il y a des profils pour chaque parc ou lieu qui informe régulièrement la DSE de ses données de fréquentation. Les profils renferment les renseignements suivants: 1. Situation du parc ou lieu (ville avoisinante, province ou territoire) 2. Brève description du parc ou lieu 3. Superficie du parc ou lieu 4. Liste des installations disponibles et des services offerts 5. Thème d'interprétation associé au parc ou lieu 6. Tableau sur la fréquentation.

### 7.4 Profils des parcs nationaux

C'est la première fois que les profils des parcs nationaux sont inclus dans ce rapport. Il sont présentés dans le format suivant: 1. Superficie du parc en kilomètres carrés et milles carrés 2. Date de création 3. L'objectif de la création du parc 4. Emplacement 5. Routes - longueur en kilomètres et en milles 6. Brève description des facteurs propres au parc 7. Tableau sur la fréquentation.



## 7.5 Statistical Tables for National Parks

The tables presenting the summary of traffic at Park gates and the use of campgrounds and other facilities administered by Visitor Services Units at National Parks provide information on the total number of vehicles, party-nights, persons, etc., recorded at each type of facility by month. In addition, the tables present the average number of vehicles, party-nights, persons, etc., recorded at individual facilities. This information is presented on a monthly basis for weekdays and week-end days.

## 7.6 Report Evaluation Survey

SED conducted a questionnaire survey along with the distribution of 1977-78 report. The objective of the survey was to pursue the effectiveness of this report in providing information of use to planners, managers, researchers and other staff of Parks Canada. The evaluation focuses particularly on five main aspects of the annual statistical reference: content, format, timing, scope, and readership.

Approximately 80% of the distributed questionnaires were completed and returned to SED staff. Results of the survey are given in Chapter 4 of the 1979-80 report.

## C. OTHER INFORMATION FROM SED

Readers should note that the annual statistical report represents only one component of SED's use statistics and information activities. The Socio-Economic Division maintains an information service intended to meet the varied requirements of groups such as planners, managers, and researchers at all levels of the program. These other information services include: 1. monthly attendance report 2. fiscal and demand request on the use of interpretive services and facilities 3. reports on use surveys and other socio-economic studies 4. responses to specific requests for information.

## 7.5 Tableaux statistiques sur les parcs nationaux

Des renseignements supplémentaires ont été apportés aux tableaux qui présentent le bilan du nombre de véhicules entrant dans les parcs nationaux et celui de l'utilisation des terrains de camping et d'autres installations gérées par les services d'accueil aux visiteurs des parcs nationaux. Comme auparavant, le nombre total de véhicules, de nuits-groupe, de personnes, etc., inscrits à chaque installation est indiqué sur le plan mensuel. De plus, les tableaux donnent le nombre moyen de véhicules, de nuits-groupe, de personnes, etc., inscrits aux installations individuelles. Ces données sur l'utilisation moyenne sont présentées sur le plan mensuel pour les jours de la semaine et de la fin de semaine.

## 7.6 Enquête sur l'évaluation du rapport

La DSE a mené une enquête-questionnaire allant de pair avec la distribution du rapport de 1977-78. L'objectif de l'enquête était d'évaluer l'efficacité du rapport tout en fournissant les renseignements d'usage aux planificateurs, gestionnaires, chercheurs et autres membres du personnel de Parcs Canada. L'évaluation est axée surtout sur les cinq aspects majeurs des références statistiques annuelles à savoir: le contenu, le format, le choix du temps où l'enquête était administrée, le champ et l'audience.

Environ 80% des questionnaires distribués ont été complétés et renvoyés au personnel de la DSE. Les résultats des rapports statistiques de 1979-80 sont données au chapitre 4.

## C. AUTRES RENSEIGNEMENTS DE LA DSE

Le rapport statistique annuel n'est qu'un élément des activités d'information statistique de la DSE. Cette dernière assure un service d'information destiné à répondre aux besoins variés de différents groupes tels les planificateurs, les gestionnaires et les agents de recherche à tous les niveaux du Programme. Les autres services d'information comprennent: 1. Rapport mensuel sur la fréquentation 2. Le prix et le besoin de services et d'installations d'interprétation 3. Rapports d'enquêtes sur l'utilisation et autres études socio-économiques 4. Réponses aux demandes particulières d'information.



The nature of each of these components is described below.

Chacun de ces éléments est décrit ci-après.

## 1. Attendance Report

Attendance at the National Parks and National Historic Parks and Sites is a monthly record of the number of visits to selected parks and sites. Attendance figures for National Parks and National Historic Parks and Sites are derived from the data submitted to SED by the park staff. The report is produced by computer, through online data entry and automated report generation. The report is then published and distributed to Parks Canada staff in head office, the regions, the field, and selected external agencies.

This computerized monthly attendance report contains the following information: (i) overview (ii) fiscal and calendar year totals by region (iii) fiscal year totals by park by region (iv) calendar year totals by park by region (v) reasons for a variance of 20% or more (vi) notes explaining any significant changes in data. Tables (iii) and (iv) above each contain: (a) attendance figures by park and site for the given month; (b) attendance figures for the same month in the previous year; (c) percentage variation between the two monthly figures; (d) current year to date attendance figures; (e) previous year to date attendance figures; (f) percentage variation of current year to date attendance figures compared to previous year to date attendance figures; (g) regional totals, National Parks total, National Historic Parks and Sites total.

## 2. Survey Reports

The Socio-Economic Division is involved in a wide variety of traffic-pattern surveys, visitor-use surveys, social and economic impact studies and projects to develop survey methodologies and guidelines for conducting social and economic research. Copies of survey reports are made available to head office and regional staff and, subject to the security classification level of the document, to the public. Survey data sets are also available for further analysis by others. Many data sets are retained by the Leisure Studies Data Bank at the University of Waterloo for use in university teaching and research.

## 1. Rapport sur la fréquentation

La fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux est établie par l'enregistrement mensuel du nombre de visites à certains parcs et lieux. Les chiffres de fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux sont tirés des données enregistrées par le personnel des parcs. Le rapport est produit par ordinateur, à partir d'équipement relié et de rapports automatisés. Le rapport est ensuite publié et distribué au personnel de Parcs Canada, à l'Administration centrale, dans les bureaux régionaux et dans les parcs, de même qu'à certains organismes extérieurs.

Ce rapport mensuel informatisé comprend les renseignements suivants: i) aperçu ii) totaux régionaux de la fréquentation pour l'année financière et pour l'année civile iii) totaux de fréquentation de chaque parc/lieu, par région pour l'année financière iv) totaux de fréquentation de chaque parc/lieu, par région, pour l'année civile v) causes des variations de 20% et plus vi) notes explicatives sur les données présentant des changements significatifs. Les tableaux iii) et iv) de cette liste contiennent: a) les chiffres de fréquentation dans chaque parc/lieu pendant le mois en question; b) les chiffres de fréquentation du même mois de l'année précédente; c) le pourcentage de variation entre les chiffres des deux mois; d) les chiffres cumulatifs de fréquentation pour l'année en cours; e) les chiffres cumulatifs de fréquentation pour l'année précédente; f) le pourcentage de variation entre les chiffres cumulatifs pour l'année en cours et ceux pour l'année précédente; g) les totaux des régions, des parcs nationaux, et des parcs et lieux historiques nationaux.

## 2. Rapports d'enquêtes

La Division socio-économique mène une vaste gamme d'enquêtes sur la circulation et sur l'utilisation des parcs ainsi que des études socio-économiques et entreprend des projets visant à élaborer les méthodes et les directives d'enquêtes qui serviront à poursuivre des recherches socio-économiques. Les rapports d'enquêtes sont mis à la disposition du personnel de l'Administration centrale et des régions et ils sont rendus publics, sous réserve de la cote de sécurité du document. Des séries de données d'enquêtes sont également disponibles aux fins d'analyse. Plusieurs séries de données sont utilisées à des fins d'enseignement et de recherche par la Banque de données sur les loisirs de l'Université de Waterloo.

### 3. Response to Specific Requests

Annual and monthly statistical reports have been designed to respond to a wide range of needs for park-use data. There will, however, undoubtedly be data needs which are not met within the framework of the regularly published reports. The Socio-Economic Division endeavours to supply data requested by other divisions and regions in Parks Canada and by other agencies. Much of the data are on computer files, so special tables can be produced when necessary. For example, computer programs have been developed to produce monthly printouts on the use of campgrounds and other selected facilities in National Parks as the data are accumulated. In addition, programs have been developed to derive and produce, for campgrounds and gates, graphs of forecasted demand based on trends in the use data since 1971. It should also be noted that the capability to produce histograms for regularly collected park-use data has been retained, although histograms no longer appear in the annual report. Special requests for any of the items noted above should be forwarded to:

Chief, Socio-Economic Division, Program  
Management, Parks Canada, Ottawa, Ontario K1A 1G2

### 3. Réponses à des demandes particulières

Les rapports statistiques annuels et mensuels sont conçus pour répondre à une vaste gamme de besoins en données sur l'utilisation des parcs. Toutefois, il y a sans aucun doute des besoins en données qui ne sont pas comblés par les rapports périodiques. La Division socio-économique s'efforce de répondre aux demandes particulières de données qu'elle reçoit d'autres divisions et des régions de Parcs Canada ou d'autres organismes. Puisque la majorité des données sont emmagasinées dans des fichiers mécanographiques, il est possible de produire des tableaux particuliers au besoin. Par exemple, des programmes d'ordinateur ont été mis au point de façon à fournir des imprimés mensuels sur l'utilisation des terrains de camping et d'autres installations dans les parcs nationaux au fur et à mesure que les données s'accumulent. De plus, on a élaboré des programmes permettant d'obtenir des graphiques sur la tendance projetée pour les terrains de camping et les entrées, d'après les tendances de l'utilisation observées depuis 1971. Il faut noter qu'il est toujours possible de produire des histogrammes sur l'utilisation des parcs à partir de données qui sont régulièrement recueillies bien que le rapport annuel ne renferme plus d'histogrammes. Les demandes particulières doivent être adressées au:

Chef, Division socio-économique, Gestion du  
Programme, Parcs Canada, Ottawa (Ontario) K1A 1G2



## Chapter 2

# Agreements for Recreation and Conservation

## Chapitre 2

# Accords au sujet de la recreation et de la conservation





## EXPLANATORY NOTE

The Agreements for Recreation and Conservation program is based on "linear corridors" within which recreation and conservation programs can be set up by different levels of government. Various types of waterways and land-based byways are the principle elements of this program. Although other types of corridors are being developed, the only facilities for which use information is reported are historic canals. Canals under the jurisdiction of ARC are as follows:

Ontario: Rideau Canal System (Ottawa to Kingston)

Trent Canal System (Trenton to Port Severn)

Murray Canal System (Bay of Quinte to Lake Ontario)

Sault Ste. Marie Canal (Lake Superior to Lake Huron)

Quebec: St. Ours Canal (Montreal to Lake Champlain)

Chambly Canal (Montreal to Lake Champlain)

Ste. Anne Canal (Montreal to Ottawa)

Carillon Canal (Montreal to Ottawa)

Nova Scotia: St. Peter's Canal (Atlantic Ocean to Bras d'Or Lakes)

The location of each of these canals is shown in the following map.

## NOTE EXPLICATIVE

Le programme des accords a sujet de la récréation et de la conservation est fondé sur "des couloirs linéaires" à l'intérieur desquels les différents niveaux gouvernementaux pourront mettre sur pied des programmes de loisirs et de conservation. Les diverses voies navigables et les chemins de traverses terrestres constituent les principaux éléments de ce programme. Bien que d'autres genres de couloirs soient en cours d'aménagement, les canaux historiques sont les seules installations pour lesquelles l'on enregistre des données. Les canaux relevant de la compétence des ARC sont les suivants:

Ontario: Réseau du canal Rideau (d'Ottawa à Kingston)

Réseau du canal Trent (de Trenton à Port Severn)

Réseau du canal Murray (de la Baie de Quinte au lac Ontario)

Canal du Sault-Sainte-Marie (Lac Supérieur au Lac Huron)

Québec: Canal St-Ours (de Montréal au Lac Champlain)

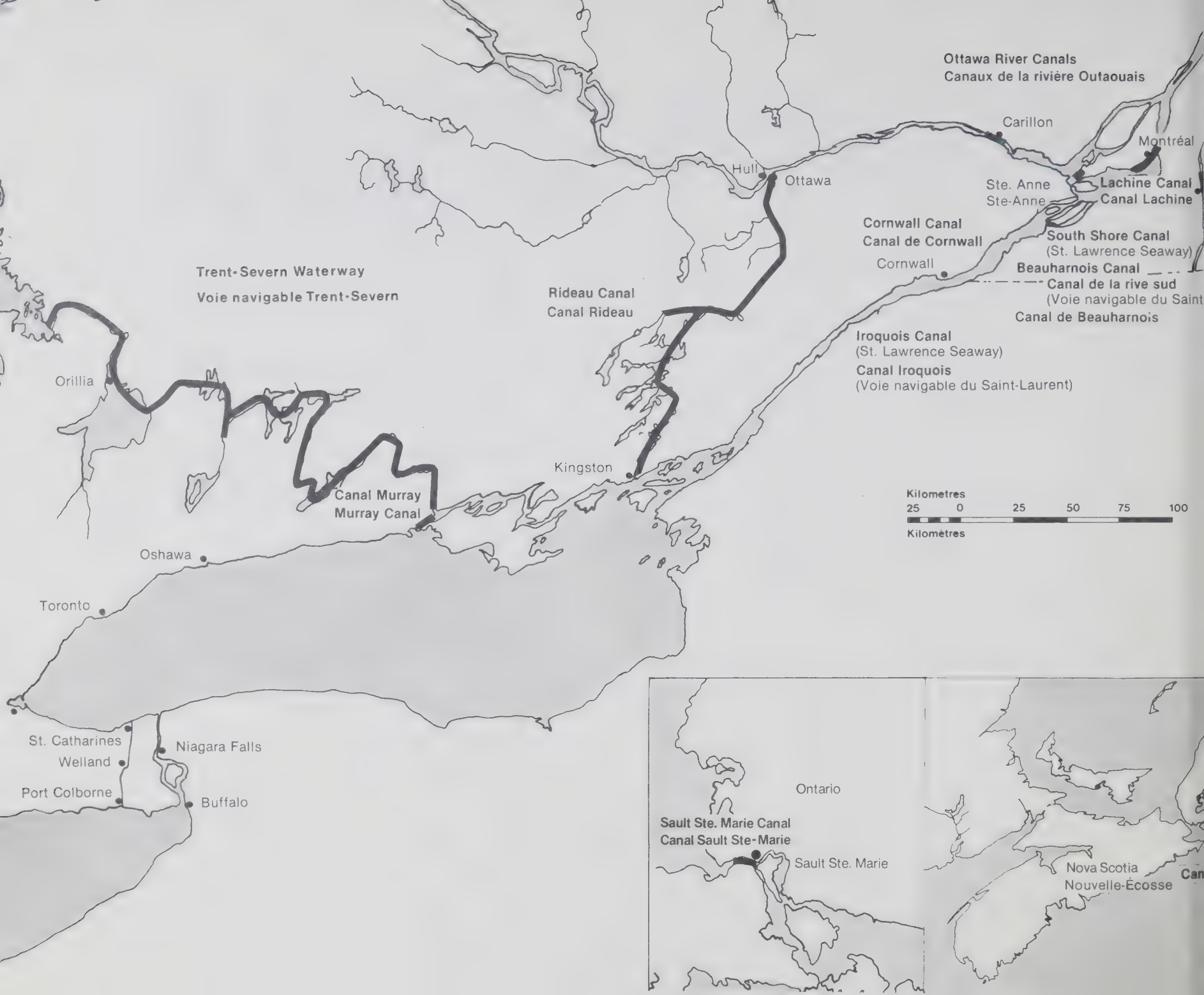
Canal Chambly (de Montréal au Lac Champlain)

Canal Ste-Anne (de Montréal à Ottawa)

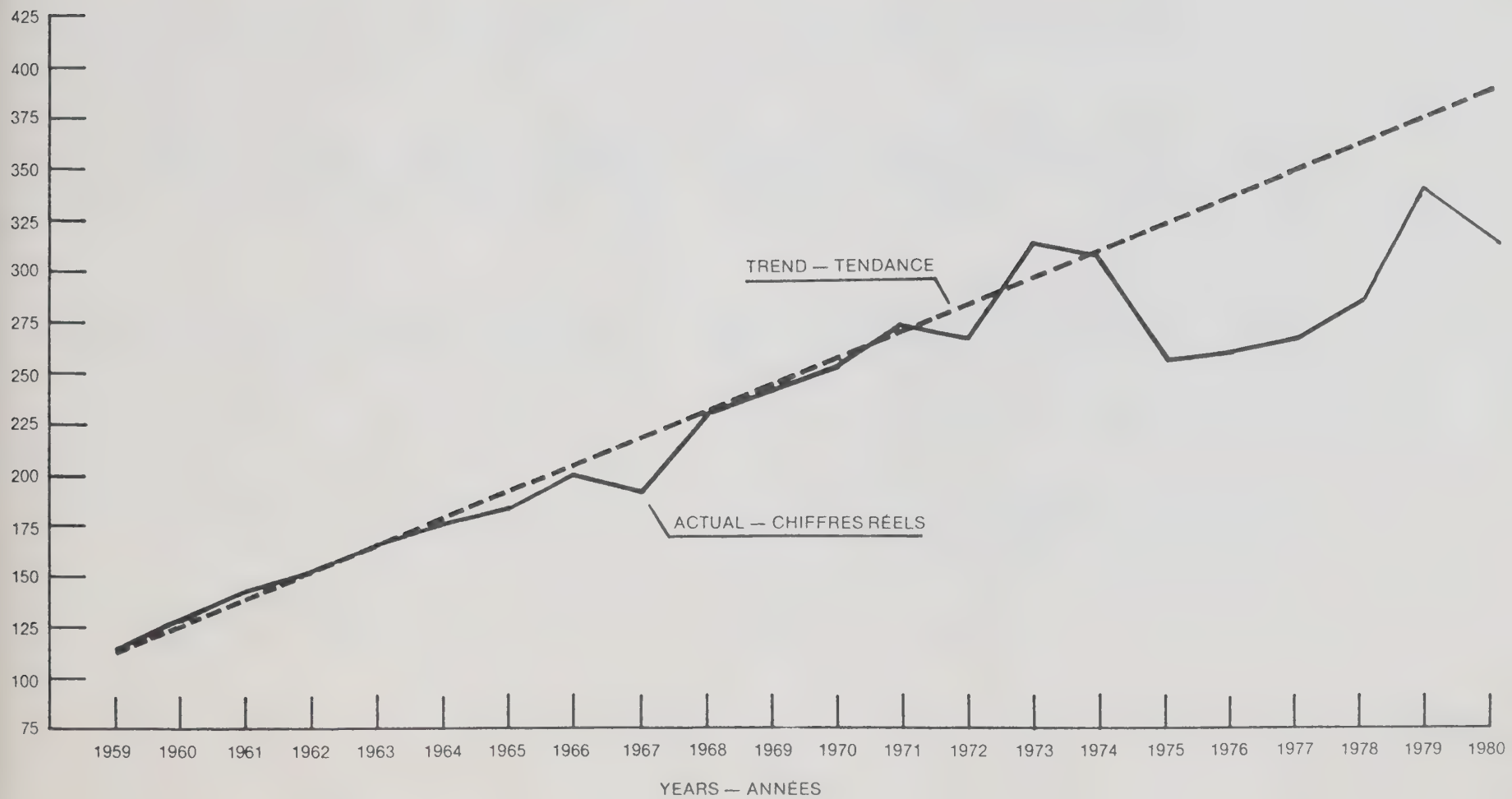
Canal Carillon (de Montréal à Ottawa)

Nouvelle-Ecosse: Canal St. Peter's (de l'océan Atlantique aux Lacs Bras d'Or)

Ces canaux sont indiqués sur la carte suivante.



Trends in Canal Traffic  
Tendance du nombre d'embarcations naviguant sur les canaux



**"Trends in Canal Traffic" (Graph)**

The reader will note that from 1959 to 1974 historical canals experienced a steady growth in vessel movements. In 1975, the number of vessel movements decreased by 50,000 and the growth trend line since 1975 has been less steep than the previous trend. This sharp decline in vessel movements is attributed to two factors:

- (1) cost of fuel: it is estimated that fuel costs have increased 100 per cent during the period 1974-1977.
- (2) lockage fees were instituted during the 1975 season.

**"Regional Summary of Canal Statistics" (Table 1)**

The Table 1 format reflects the current method of presenting canal data. The data are presented by canal, by region, by month. The total for the 1980 season can be seen on the December 1980 table (page 29).

**Sources of Information**

1. "1971-1977 Canals Traffic Statistics", Policy Division, ARC Branch, Parks Canada, November 28, 1977.
2. "Navigation Canals", Parks Canada, 1977.
3. Canals activity reporting system, 1978.
4. Summary of Canal Statistics, 1979.
5. Summary of Canal Statistics, 1980.

**"Tendances du nombre d'embarcations naviguant sur les canaux" (graphique)**

De 1959 jusqu'à 1974, le nombre d'embarcations naviguant sur les canaux historiques a connu une croissance ininterrompue. En 1975, le nombre d'embarcations a diminué de 50,000 et depuis 1975, la courbe des tendances de croissance est moins rapide que celle des tendances précédentes. Cette diminution d'importance du nombre d'embarcations est attribuée à deux facteurs:

- (1) le coût des combustibles: on estime que les coûts des combustibles ont augmenté de 100% au cours de la période de 1974-1977.
- (2) les droits d'éclusage qui sont établis depuis la saison de 1975.

**"Bilan regional des données sur les canaux" (Tableau 1)**

La présentation du tableau 1, représente la méthode de saisie des données sur les canaux. Celles-ci sont présentées comme suit: par canal, par région, par mois. Le total pour la saison de 1980 figure au tableau des données de décembre 1980 (page 29).

**Sources**

1. "Données sur le nombre d'embarcations naviguant sur les canaux de 1971-1977", Division des orientations, Direction des ARC, Parcs Canada, le 28 novembre 1977.
2. "Canaux navigables", Parcs Canada, 1977.
3. Réseau rapportant les activités des canaux, 1978.
4. Bilan des données sur les canaux, 1979.
5. Bilan des données sur les canaux, 1980.

## ST. PETERS

LOCATION: On Cape Breton Island in Nova Scotia. Connects the lower end of Bras d'Or Lake (St. Peters Inlet) to St. Peters Bay and the Atlantic Ocean. It is close to the historical attractions of Louisbourg and Baddeck.

LENGTH: 0.8 km/0.05 statute miles

SPECIAL FEATURES: The canal structures were mechanized in 1976-77 and there is only one set of locks.

STATEMENT OF THEMES: Not available

## ST. PETERS

EMPLACEMENT: Dans l'île du Cap-Breton en Nouvelle-Ecosse. Le canal relie la partie inférieure du lac Bras-D'Or (inlet St. Peters) à la baie St. Peters et à l'océan Atlantique. Il est situé non loin des centres historiques de Louisbourg et de Baddeck.

LONGUEUR 0.8 km ou 0.05 mille terrestre

FACTEURS DISTINCTIFS: Depuis 1976-1977, les installations du canal sont actionnées mécaniquement et le canal ne comporte qu'une seule série d'écluses.

THEMES PRINCIPAUX: Inconnu

## CARILLON

LOCATION: Located along the waterway linking Montreal, Ottawa and Kingston, approximately 40 km (25 miles) northwest of Montreal near the village of Carillon and Dollard-des-Ormeaux Provincial Park. The present canal was built between 1960 and 1963. The lock measures 57.3 metres/188 feet by 13.7 metres/45 feet wide.

LENGTH: 3.3 km (0.5 miles)

SPECIAL FEATURES: The initial reason for building the Carillon canals was for military use. They were eventually used for the shipping of local merchandise such as wood and farm produce.

STATEMENT OF THEMES: Canal for the Ottawa River; strategic from military point of view, built for resource development and trade.

## CARILLON

EMPLACEMENT: Sur la voie navigable Montréal-Ottawa-Kingston à quelques 40 km/25 milles au nord-ouest de Montréal à proximité du village de Carillon et du parc provincial de Dollard-des-Ormeaux. Le canal actuel a été construit de 1960 à 1963 et l'écluse mesure 57.3 mètres/188 pieds par 13.7 mètres/45 pieds de largeur.

LONGUEUR 3.3 km/0.5 miles

FACTEURS DISTINCTIFS: Le prétexte de construction des canaux de Carillon était originalement en vue d'une utilisation principalement militaire mais finalement n'ont servi qu'à l'expédition d'une production très localisée telle le bois et les produits agricoles.

THEMES PRINCIPAUX: Le canalisation de l'outaouais; stratégie militaire et facteur d'exploitation et de commerce des ressources.



# STE. ANNE DE BELLEVUE

LOCATION: Located at the western tip of Montreal Island between Ste-Anne-de-Bellevue and Ile Perrot, this canal serves as entry into the waterway linking Montreal and Kingston. Its single lock allows passage over a one-metre level change between Lake of Two Mountains and Lac St-Louis.

LENGTH: 0.603 km/0.37 miles

SPECIAL FEATURES: The Ste-Anne Canal is different in many ways from other canals of the Ottawa River. Built by the government of Lower Canada, the lock was used for commercial shipping as part of the waterway comprising the canals of the Ottawa and Rideau rivers.

STATEMENT OF THEMES: Not available

# STE. ANNE DE BELLEVUE

EMPLACEMENT: A l'extrémité ouest de l'île de Montréal entre Ste-Anne-de-Bellevue et l'île Perrot; il constitue la porte d'entrée de la voie navigable Montréal-Kingston. L'unique écluse de ce canal permet de franchir une dénivellation d'un mètre entre les lacs des Deux-Montagnes et Saint-Louis.

LONGUEUR 0.603 km/0.37 miles

FACTEURS DISTINCTIFS: Le canal de Ste-Anne de Bellevue diffère en plusieurs points des autres canaux de l'Outaouais. Construit par le gouvernement du Bas-Canada, l'écluse eut une vocation commerciale et s'intégra dans le réseau des communications maritimes formé par les canaux de l'Outaouais et par le canal Rideau.

THEMES PRINCIPAUX: Inconnu

# ST. OURS

LOCATION: The St-Ours Canal is located on the east bank of the Richelieu River approximately 51 km (32 miles) north of Chambly, near the village of St-Ours. This one-lock canal, situated along the Richelieu-Hudson river corridor, links Sorel and New York.

LENGTH: 0.244 km/0.15 miles

SPECIAL FEATURES: Like the Chambly and Champlain canals, the St-Ours Canal links the Richelieu and Hudson rivers, thereby making inland navigation possible between the St. Lawrence and New York.

STATEMENT OF THEMES: Not available

# ST. OURS

EMPLACEMENT: Le canal St-Ours est situé sur la rive est de la rivière Richelieu à quelque 51 kilomètres/32 milles au nord de Chambly à proximité du village de Saint-Ours. Le canal est doté d'une seule écluse et, situé dans l'axe des rivières Richelieu et Hudson, il permet de relier Sorel à New York.

LONGUEUR 0.244 km/0.15 miles

FACTEURS DISTINCTIFS: Le canal St-Ours à l'instar des canaux de Chambly et Champlain met en communication la Richelieu et la rivière Hudson et ouvre de ce fait à la navigation la route intérieure reliant le fleuve Saint-Laurent à New York.

THEMES PRINCIPAUX: Inconnu

## CHAMBLY

LOCATION: On the Richelieu River, the nine lock structures of the Chambly Canal overcome the rapids between Chambly and St. Jean.

LENGTH: 19.06 km/11.78 miles

SPECIAL FEATURES: The Chambly Canal maintains its historical appearance as many of the canal structures are still hand operated. From the St. Jean locks to the International Boundary the distance is only 35.86 km/22 miles.

STATEMENT OF THEMES: This route was used for commercial trade and military operations during the early periods of European settlement. It also served as a link between Montreal and New York.

## CHAMBLY

EMPLACEMENT: Construites sur la rivière Richelieu, les neuf écluses du canal Chambly dominent les rapides qui s'échelonnent entre Chambly et Saint-Jean.

LONGUEUR 19.06 km ou 11.78 milles

FACTEURS DISTINCTIFS: Le canal Chambly conserve son apparence d'autrefois, car nombre de ses mécanismes sont toujours actionnés manuellement. La distance qui sépare les écluses de Saint-Jean de la frontière internationale n'est que de 35.86 km (22 milles).

THEMES PRINCIPAUX: Cette voie servait au commerce et aux manœuvres militaires dans les premiers temps de la colonisation. Le canal reliait en outre Montréal et New-York.

## RIDEAU

LOCATION: Runs from Ottawa to Kingston and has 48 locks. The actual channel measures 19.5 km/12 miles, with the remainder of the main channel running through improved lake and river channels.

LENGTH: 196.8 km/123 miles

SPECIAL FEATURES: Waterway, locks, dams and structures have changed very little since 1832, thus it is of national historic significance and is still operating as a waterway.

STATEMENT OF THEMES: The preservation and interpretation of the only historically significant military canal in Canada and the development of its potential as a recreational waterway.

## RIDEAU

EMPLACEMENT: Le canal s'étend d'Ottawa à Kingston et comprend 48 écluses. La longueur des chenaux artificiels est de 19.5 km (12 milles); le reste du parcours suit les chenaux améliorés des lacs et des rivières.

LONGUEUR 196.8 km ou 123 milles

FACTEURS DISTINCTIFS: La voie navigable, les écluses, les digues et les ouvrages le long du canal ont très peu changé depuis 1832; aussi le canal a-t-il une importance historique nationale et sert-il toujours à la navigation.

THEMES PRINCIPAUX: Préservation et interprétation du seul canal militaire au Canada à avoir une importance historique, et exploitation de ses possibilités sur le plan des loisirs.

## TRENT-SEVERN

**LOCATION:** This waterway runs from Trenton on Lake Ontario to Port Severn on Georgian Bay and has 45 locks. The actual channels measure 52.8 km/32.3 miles with the remainder of main channels running through improved lake and river channels.

**LENGTH:** 364 km/240 miles

**SPECIAL FEATURES:** Marine railway; Big Chute lock station; lift locks at Peterborough and Kirkfield.

**STATEMENT OF THEMES:** Recreational Waterway

## TRENT-SEVERN

**EMPLACEMENT:** Cette voie navigable va de Trenton, sur le lac Ontario, à Port Severn sur la baie Georgienne, et comporte 45 écluses. La longueur totale des chenaux artificiels est de 52.8 km (32.3 milles); le reste du parcours suit les chenaux améliorés des lacs et des rivières.

**LONGUEUR** 364 km ou 240 milles

**FACTEURS DISTINCTIFS:** Ber roulant, station d'écluse à Big Chute, écluses hydrauliques à Peterborough et à Kirkfield.

**THEMES PRINCIPAUX:** Les loisirs

## SAULT

**LOCATION:** On the St. Mary's River in the City of Sault Ste. Marie, Ontario.

**LENGTH:** The canal, including approaches, is 2.2 kilometres in length. The lock is 274.3 m. long by 18.3 m. wide and divides St. Mary's Island. Total land area is 64 hectares, and consists of St. Mary's and Whitefish Islands.

**SPECIAL FEATURES:** The canal and related structures including a powerhouse, administration building and Superintendent's house. The St. Mary's rapids provide an extremely rich fish habitat. Whitefish Island has archaeological significance and includes rare species of plants, probably related to continuous occupation of the island by native peoples for 2000 years. Nearby is a replica of the first wooden lock built by the North-West Company in 1797-98 to allow canoes and boats to bypass the rapids.

**STATEMENT OF THEMES:** General: The Sault Ste. Marie Canal, was constructed in 1887-1895 through the St. Mary's Island on the north side of the rapids of the St. Mary's River to allow shipping between Lake Superior and Huron. The canal overcomes a difference in water levels of approximately 19 feet. Specific: 1. The Sault Ste. Marie Canal and the Great Lakes St. Lawrence Shipping Route. 2. The St Mary's Rapids: geology, ecology, and impact of man. 3. The Indian occupation of Whitefish and St. Mary's Island. 4. The Fur Trade and the First Sault Canal.

## SAULT

**EMPLACEMENT:** Sur la rivière St Mary's, dans la ville de Sault-Ste-Marie (Ontario).

**LONGUEUR** Le canal, y compris les abords, s'étend sur 2.2 kilomètres. L'écluse mesure 274.3 m de longueur sur 18.3 m de largeur, et divise l'île St Mary. Les terres du canal, c'est-à-dire les îles St Mary's et Whitefish, totalisent 64 hectares.

**FACTEURS DISTINCTIFS:** Le canal et ses bâtiments, soit une centrale électrique, le bâtiment de l'administration et la maison du directeur. Les rapids St Mary's sont très poissonneux. L'île Whitefish a une certaine importance archéologique et on y trouve des espèce végétales rares, probablement liées à l'occupation continue de l'île par des peuples autochtones pendant 2,000 ans. Près de là, on peut voir une réplique de la première écluse de bois construite par la Compagnie du Nord-Ouest en 1797-1798 pour permettre aux canots et aux bateaux de franchir les rapids.

**THEMES PRINCIPAUX:** Le canal du Sault Ste-Marie a été construit entre 1887 et 1895, pour permettre la navigation entre les lacs Supérieur et Huron. Il coupe l'île St. Mary's, du côté nord des rapids de la rivière du même nom. Le niveau d'eau varie d'environ 19 fieds entre les deux extrémités du canal. 1. Le canal du Sault Ste-Marie et la voie maritime des Grands Lacs et du Saint-Laurent. 2. Les rapids St. Mary's: géologie, écologie, rôle joué par l'homme. 3. Le peuplement indien des îles Whitefish et St. Mary's. 4. Le commerce des fourrures et le premier canal du Sault Ste-Marie.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    APRIL    1980  
 BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX    AVRIL    1980

	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ETERS	14	13	0	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	14	13	0	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	14	13	0	.

QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
 SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.



TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS MAY 1980

BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX MAI 1980

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	30	33	4	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	30	33	4	.
CARILLON	74	67	0	18
STE. ANNE DE BELLEVUE	396	280	0	121
ST. OURS	148	162	0	0
CHAMBLY	235	268	74	86
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	853	777	74	225
RIDEAU	2674	2453	790	.
TRENT-SEVERN	9011	7659	1211	.
SAULT	223	181	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	11908	10293	2001	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	12791	11103	2079	225

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS		JUNE	1980	
BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX		JUIN	1980	
	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS*
	-----	-----	-----	-----
ETERS	54	61	20	.
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	54	61	20	.
LON	513	244	0	152
ANNE DE BELLEVUE	1510	862	0	368
URS	829	514	0	82
LY	836	662	163	162
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	3668	2282	163	764
U	9626	7320	2276	.
-SEVERN	27210	18928	3801	.
	541	366	0	.
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	37377	26614	6077	.
PARKS CANADA/PARCS CANADA	41119	28957	6260	764

QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS JULY 1980

BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX JUILLET 1980

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	225	256	119	0
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	225	256	119	0
CARILLON	919	458	0	232
STE. ANNE DE BELLEVUE	2449	1402	0	609
ST. OURS	2136	1205	0	285
CHAMBLY	3163	1688	374	595
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	8667	4753	374	1721
RIDEAU	28534	15494	5021	0
TRENT-SEVERN	83814	38174	8290	0
SAULT	1015	588	0	0
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	113363	54256	13311	0
PARKS CANADA/PARCS CANADA	122255	59265	13804	1721

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS		AUGUST	1980	
BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX		AOUT	1980	
	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS*
PETERS	303	337	123	0
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	303	337	123	0
LON	917	406	0	257
ANNE DE BELLEVUE	2933	1362	0	708
OURS	1746	938	0	143
LY	1574	1135	281	277
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	7170	3841	281	1385
U	24031	14015	4413	0
-SEVERN	75789	35631	7096	0
	1012	583	0	0
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	100832	50229	11509	0
PARKS CANADA/PARCS CANADA	108305	54407	11913	1385

QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.



TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS SEPTEMBER 1980

BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX SEPTEMBRE 1980

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	57	64	25	0
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	57	64	25	0
ST. OURS	305	254	0	29
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	305	254	0	29
RIDEAU	5189	4599	1341	0
TRENT-SEVERN	15613	12300	2037	0
SAULT	508	367	0	0
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	21310	17266	3378	0
PARKS CANADA/PARCS CANADA	21672	17584	3403	29

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    OCTOBER    1980  
 BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX            OCTOBRE    1980

	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS*
	-----	-----	-----	-----
PETERS	30	31	7	0
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	30	31	7	0
LLON	18	26	0	7
ANNE DE BELLEVUE	86	116	0	45
OURS	54	70	0	23
BLY	131	168	47	49
REGION DU QUEBEC/QUEBEC REGION	289	380	47	124
AU	1256	1194	325	0
T-SEVERN	3104	3410	432	0
T	250	178	0	0
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	4610	4782	757	0
PARKS CANADA/PARCS CANADA	4929	5193	811	124

QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
 SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS NOVEMBER 1980

BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX NOVEMBRE 1980

CANAL -----	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
ST. PETERS	14	12	3	0
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	14	12	3	0
SAULT	81	70	0	0
ONTARIO REGION /REGION DE L'ONTARIO	81	70	0	0
PARKS CANADA/PARCS CANADA	95	82	3	0

\* QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.

TABLE 1 - TABLEAU 1

REGIONAL SUMMARY OF CANAL STATISTICS    DECEMBER    1980

BILAN DES DONNEES SUR LES CANAUX            DECEMBRE    1980

	# OF BOATS LOCKED # DE BATEAUX ECLUSES -----	# OF LOCKAGES # D'ECLUSAGES -----	# OF BRIDGE SWINGS # D'OUVERTURES DU PONT -----	# OF SAILBOATS* # DE VOILIERS* -----
PETERS	5	6	2	0
ATLANTIC REGION /REGION DE L'ATLANTIQUE	5	6	2	0
PARKS CANADA/PARCS CANADA	5	6	2	0
PARKS CANADA/PARCS CANADA				
YTD TOTAL / PREVIOUS YTD TOTAL	311085/334788	176522/146190	38270/37790	4248/3870
AL CUMULATIF / TOTAL CUMULATIF DE L'ANNEE PRECEDENTE				

QUEBEC REGION IS THE ONLY REGION REPORTING THESE FIGURES / LA REGION DU QUEBEC EST LA SEULE QUI FAIT PARVENIR CES CHIFFRES.  
 SAILBOATS HAVE ALSO BEEN INCLUDED IN # OF BOATS LOCKED / LES VOILIERS ONT AUSSI ETE INCLUS DANS LE # DE BATEAUX INCLUSES.





## Chapter 3

### Park-Use Statistics

## Chapitre 3

### Données sur l'utilisation des parcs



PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Atlantic-Atlantique





ational Historic  
arks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux





## National Historic Parks and Sites

### Atlantic Region

- 1 Alexander Graham Bell
- 2 Carleton Martello Tower
- 3 Castle Hill
- 4 Fort Amherst
- 5 Fort Anne
- 6 Fort Beauséjour
- 7 Fort Edward
- 8 Fortress of Louisbourg
- 9 Grand Pré
- 10 Halifax Citadel
- 11 L'Anse Aux Meadows
- 12 Port Au Choix
- 13 Port Royal
- 14 Prince of Wales Tower
- 15 Province House
- 16 St. Andrews Blockhouse
- 17 Signal Hill
- 18 York Redoubt

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région de l'Atlantique

- 1 Alexander Graham Bell
- 2 Tour Martello Carleton
- 3 Castle Hill
- 4 Fort Amherst
- 5 Fort Anne
- 6 Fort Beauséjour
- 7 Fort Edouard
- 8 Forteresse de Louisbourg
- 9 Grand-Pré
- 10 Citadelle d'Halifax
- 11 L'Anse-Aux-Meadow
- 12 Port Au Choix
- 13 Port-Royal
- 14 Tour du Prince de Galles
- 15 Province House
- 16 Blockhaus St. Andrews
- 17 Signal Hill
- 18 Redoute York

■ Indique l'endroit du bureau régional



## A G BELL

LOCATION: Baddeck, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: AGB Complex - displays the work of A.G. Bell and his associates. Parking Lot - 3 levels with a capacity of 150 vehicles and at least 6 buses.

SIZE: 10.5 hectares/26 acres

FACILITIES AND SERVICES: Seasonal guides on staff May 15 - October 15 plus year-round guide service - interpretive talks and presentations on various topics - films shown 12 hours/day, May - October at indoor theatre with a capacity of 75.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented in the Complex is the work done by A.G. Bell and four of his associates - Curtiss, Baldwin, McCurdy, and Selfridge. There are three main display sections using various audio visual techniques, artifacts, models, graphics, and text: Bell the Man - The story of the Bell family and Bell's work on the telephone. Experimenter's Hall - the works of A.G. Bell and his associates with major emphasis placed on the theme of aerodynamics. Hydrofoil Hall - The Bell-Baldwin contributions to travel by hydrofoil craft. The intention is not to disclose the complicated science behind an experiment but to realize its significance in history and the development of ideas.

## A G BELL

EMPLACEMENT: Baddeck, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Complexe AGB - exposition des travaux d'A.G. Bell et de ses associés. Terrain de stationnement à trois niveaux avec une capacité de 150 véhicules; place pour au moins six autobus.

SUPERFICIE: 10.5 hectares/26 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Guides saisonniers du 15 mai au 15 octobre et visites offertes toute l'année; présentations sur divers sujets et exposés d'interprétation; films projetés 12 heures par jour de mai à octobre dans le théâtre intérieur qui contient 75 places.

THEMES PRINCIPAUX: Le complexe présente surtout les travaux effectués par A.G. Bell et quatre de ses associés - Curtiss, Baldwin, McCurdy et Selfridge. L'exposition est divisée en trois sections faisant appel à diverses techniques audio-visuelles, à des artefacts, des maquettes, des graphiques et des explications écrites: Bell: l'homme - l'histoire de la famille Bell et le travail effectué par Bell en vue de l'invention du téléphone. Salles d'expérimentation - on peut y voir les travaux effectués par A.G. Bell et ses associés. Une grande partie de l'exposition est consacrée au thème de l'aérodynamique. Salle d'hydrofoil - Les contributions apportées par Bell et Baldwin aux voyages par hydrofoil. L'exposition ne vise pas à expliquer les concepts scientifiques complexes à la base de ses expériences mais plutôt à faire comprendre leur importance dans l'histoire des sciences et du cheminement des idées.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----A G BELL/A G BELL-----															
	74	(-75)	(120)	(307.7)	(18.93)	(.2949)	(41.58)	(-4.61)	(.2716)	(9.772)	(28.19)	(14.32)	(48.94)	(5.525)	(5.536)
	75	(1025)	(100)	(43.4)	(-63.7)	(-14)	(9360)	(-26)	(-25.9)	(-31.7)	(13064)	(-8.27)	(3009)	(-26.6)	(-26.6)
	76	(75.56)	(139.4)	(113.8)	(-59.5)	(-35.9)	(6000)	(-16)	(-4.94)	(-4.56)	(15.76)	(43.08)	(-11.3)	(15.99)	(-1.69)
	77	(2480)	(2320)	(2620)	(2260)	(7450)	(23883)	(5.868)	(6.076)	(3.349)	(11708)	(C)	(C)	(213108)	(205688)
	78	(C)	(C)	(C)	(C)	(7744)	(28654)	(3.946)	(19.98)	(1.117)	(21.86)	(10.39)	(41.2)	(3232)	(2800)
	79	(3032)	(2952)	(3996)	(3174)	(13196)	(29572)	(12.2)	(73352)	(-3.32)	(-10.8)	(-4.23)	(54.83)	(13.29)	(3172)
	80	(4084)	(3712)	(4068)	(6384)	(11908)	(23400)	(-9.76)	(-20.9)	(-11.2)	(-8.11)	(-9.95)	(-5.53)	(-7.43)	(-8.32)
	81	(3088)	(3876)	(5504)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)

## BEAUBEARS ISLAND

**LOCATION:** At the junction of the Southwest and Northwest Miramichi Rivers approximately 2 km/1.24 miles south of the town centre of Newcastle, New Brunswick, and 100 metres/109.36 yards offshore from Wilson's Point in Enclosure Provincial Park. There is no ferry service or bridge to the Island.

**PHYSICAL DESCRIPTION:** Roughly cigar-shaped in configuration about 2.4 km long and .8 km wide, its primary physical attribute is its large stand of tall white pine. An island of natural woodland, representing the Miramichi Region's nature as it once was.

**SIZE:** Approximately 740 hectares/1827.8 acres

**FACILITIES AND SERVICES:** Not available

**STATEMENT OF THEMES:** The resources include the remains of domestic and industrial structures which were associated with a 19th century shipbuilding community there. A brief archaeological survey was undertaken in 1978 to ascertain their nature and extent. Acadian refugees settled in the area after the expulsion in 1755.

## L'ILE BEAUBEARS

**EMPLACEMENT:** Au confluent des rivières Miramichi-Sud-Ouest et Miramichi-Nord-Ouest, à environ 2 km (1.24 mille) au sud du centre de la ville de Newcastle (Nouveau-Brunswick), et à 100 mètres (109.36 verges) au large de la pointe Wilsons, dans le parc provincial Enclosure. Aucun traversier ni aucun pont ne relie l'île au continent.

**DESCRIPTION PHYSIQUE:** A peu près en forme de cigare, mesurant environ 2.4 km de longueur sur .8 km de largeur, elle se distingue surtout par ses nombreux grands pins blancs. Une île couverte de forêts à l'état naturel, représentant la nature de la région de la Miramichi, telle qu'elle était autrefois.

**SUPERFICIE:** Environ 740 hectares ou 1 827.8 acres

**INSTALLATIONS ET SERVICES:** Inconnu

**THEMES PRINCIPAUX:** Les ressources comprennent les ruines d'habitations et de bâtiments industriels édifîés au XIXe siècle par des constructeurs de navires. De brèves recherches archéologiques y ont été effectuées en 1978 pour déterminer la nature et l'importance des constructions. Des réfugiés acadiens s'installèrent dans cette région après la déportation de 1755.

Attendance data is not collected at the present time.

Les statistiques ne sont-pas disponibles en ce moment.

CAPE SPEAR

CAP SPEAR

LOCATION: 16 km. south of St. John's, Newfoundland

PHYSICAL DESCRIPTION: 1835 Lighthouse, 1955 Lighthouse, D.O.T. Building, WW II Battery, most easterly point of land in North America(lookout).

SIZE: 48.9 hectares/121 acres

FACILITIES AND SERVICES: Unpaved parking lot, unpaved park road, two pit privies, picnic tables and water outlet.

STATEMENT OF THEMES: The story of the Cape Spear Lighthouse, Lighthouses in Canada, Function of WW II Battery.

EMPLACEMENT: 16 km au sud de Saint-Jean, Terre-Neuve

DESCRIPTION PHYSIQUE: Phare construit en 1835, phare construit en 1955, Edifice du ministère des Transports, emplacements à canon construits lors de la seconde guerre mondiale;le point le plus à l'est de l'Amérique du Nord(poste d'observation).

SUPERFICIE: 48.9 hectares/121 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Terrain de stationnement et route non revêtus, deux toilettes à fosse, tables de pique-nique et prise d'eau.

THEMES PRINCIPAUX: L'histoire du phare du Cap Spear, les phares du Canada, la fonction de l'emplacement à canons construit lors de la seconde guerre mondiale.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
---CAPE SPEAR/CAP SPEAR---															
	74	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	75	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	76	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	77	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	78	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	79	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	80	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	7640	18343	17228	7124	7545	2058	1278	61216	64816
	81	( 1200 )	( 1200 )	( 1200 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## CARLETON MARTELLO TOWER

## TOUR MARTELLO CARLETON

LOCATION: Bordered by Fundy Drive, Lancaster and Whipple Streets, Saint John West, New Brunswick off Highway 1, Exit 107, south to Bleury, left to Sand Cove Road, right onto Fundy Drive OR Exit 109, south onto Market Place, right onto St. John Street, straight onto Whipple Street

PHYSICAL DESCRIPTION: Circular stone Martello Tower dating from 1814. Topped by a 2-storey concrete superstructure added in World War II.

SIZE: 1.36 hectares/3.4 acres

FACILITIES AND SERVICES: Exhibits in the Tower; Area office Parks Canada Historic Sites/New Brunswick adjacent; parking area; seasonal guide service; washroom trailer.

STATEMENT OF THEMES: The defensive military role of Martello Towers in Canada; the role of Carleton Martello Tower in the defence of Saint John.

EMPLACEMENT: Située à Saint-Jean ouest, Nouveau-Brunswick, la Tour est bordée par la promenade Fundy, la rue Lancaster et la rue Whipple. A la sortie 107, route 1, rouler vers le sud jusqu'à Bleury, Tourner à gauche, aller jusqu'à la rue Sand Cove Tourner à droite et aller jusqu'à la promenade Foundy ou encore à la sortie 109, rouler vers le sud jusqu'à la place du marché, tourner à droite aller jusqu'à la rue Saint-Jean et continuer tout droit jusqu'à la rue Whipple.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Tour Martello circulaire en pierre datant de 1814, datée d'un poste de commandement de tir ajouté sur le toit au cours de la seconde guerre mondiale.

SUPERFICIE: 1.36 hectares/3.4 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Une exposition dans la tour; bureaux de district Parcs Canada/Nouveau-Brunswick adjacents; terrain de stationnement; guide saisonnier; toilettes.

THEMES PRINCIPAUX: Le rôle militaire défensif de la tour Martello au Canada et Saint-Jean.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----CARLETON MARTELLO TOWER/TOUR MARTELLO CARLETON -----															
	74	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	2677 (-3.77)	8275 (8.839)	20741 (5.913)	22738 (-4.21)	6601 (13.75)	3148 (-17.7)	(C I)	(C I)	64180 (1.337)	64180 (1.337)
	75	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3193 (19.28)	6981 (-15.6)	17560 (-15.3)	19127 (-15.9)	4723 (-28.5)	2915 (-7.4)	(C I)	(C I)	54499 (-15.1)	54499 (-15.1)
	76	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	C (I)	5891 (-15.6)	14462 (-17.6)	13910 (-27.3)	5578 (18.1)	C (I)	(C I)	(C I)	39841 (-26.9)	39841 (-26.9)
	77	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	1165 (I)	5266 (-10.6)	14733 (1.874)	12742 (-8.4)	5553 (-4.48)	1524 (I)	(C I)	(C I)	40983 (2.866)	40983 (2.866)
	78	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	1415 (21.46)	5642 (7.14)	14285 (-3.04)	13675 (7.322)	6225 (12.1)	1624 (6.562)	(C I)	(C I)	42866 (4.595)	42866 (4.595)
	79	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	C (I)	7494 (32.83)	13306 (-6.85)	11236 (-17.8)	6487 (4.209)	C (I)	(C I)	(C I)	38523 (-10.1)	38523 (-10.1)
	80	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	C (I)	5423 (-27.6)	10064 (-24.4)	9801 (-12.8)	T (I)	C (I)	(C I)	(C I)	25288 (-34.4)	25288 (-34.4)
	81	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)



## CASTLE HILL

## CASTLE HILL

LOCATION: Placentia, Newfoundland

EMPLACEMENT: Placentia, Terre-Neuve

PHYSICAL DESCRIPTION: The ruins at Castle Hill National Historic Park have been excavated and stabilized and a number of improvements made on the site including an interpretation centre and visitor services. Three main fortifications -- the Detached Redoubt, Fort Royal and Le Gaillardin -- are contained within the Park. These are connected by interpretive trails.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Les ruines du parc historique national de Castle Hill ont été mises à jour et stabilisées et un certain nombre d'améliorations y ont été apportées, notamment la construction d'un centre d'interprétation et la mise en place de services aux visiteurs. Le parc comprend trois grandes fortifications: la redoute isolée, le fort Royal et le Gaillardin. Ces fortifications sont reliées par des sentiers d'interprétation.

SIZE: 23.9 hectares / 59.1 acres

SUPERFICIE: 23.9 hectares / 59.1 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre: information, reception area, didactic display, seasonal guides on staff.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil des visiteurs: information, exposition didactique et guides saisonniers.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented at the Park is the occupation of Placentia by the French and then the English. The Park preserves what remains of fortifications built in the late 1600's to protect important French fisheries.

THEMES PRINCIPAUX: L'accent est placé sur l'occupation de Placentia par les Français, puis par les Anglais. Le parc renferme ce qui reste des fortifications érigées vers la fin des années 1600, pour protéger les importantes pêcheries françaises.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----CASTLE HILL/CASTLE HILL -----															
	74	C ( I )	C ( I )	C ( I )	C ( I )	T ( I )	15620 (395.6)	23052 (142.7)	21124 (80.61)	8880 (16.35)	7127 (148.2)	225 ( I )	C ( I )	76028 (97.14)	76566 (98.53)
	75	165 ( I )	143 ( I )	230 ( I )	656 ( I )	4000 ( I )	12930 (-17.2)	22084 (-4.2)	23198 (9.818)	14770 (66.33)	7512 (5.402)	250 (11.11)	25 ( I )	85963 (13.07)	87150 (13.82)
	76	25 (-84.8)	200 (39.86)	1500 (552.2)	1332 ( 103)	7132 ( 78.3)	15848 (22.57)	21180 (-4.09)	26103 (12.52)	13855 (-6.19)	6187 (-17.6)	250 ( 0)	200 ( 700)	93812 (9.131)	93512 ( 7.3)
	77	25 ( 0)	150 (-25)	1250 (-16.7)	7598 (470.4)	7656 (7.347)	20596 (29.96)	21568 (1.832)	28382 (8.731)	11345 (-18.1)	5685 (-8.11)	2689 (975.6)	175 (-12.5)	107119 (14.18)	106118 (13.48)
	78	64 ( 156)	160 (6.667)	200 (-84)	3000 (-60.5)	8244 ( 7.68)	17833 (-13.4)	26840 (24.44)	25900 (-8.74)	9850 (-13.2)	6659 (17.13)	3338 (24.14)	201 (14.86)	102289 (-4.51)	104487 (-1.54)
	79	160 ( 150)	210 (31.25)	2252 ( 1026)	4016 (33.87)	7219 (-12.4)	14655 (-17.8)	28848 (7.481)	21799 (-15.8)	7890 (-19.9)	5138 (-22.8)	2952 (-11.6)	400 ( 99)	95539 (-6.6)	96272 (-7.86)
	80	175 (9.375)	180 (-14.3)	3000 (33.21)	4531 (12.82)	5888 (-18.4)	15014 ( 2.45)	23133 (-19.8)	19375 (-11.1)	6900 (-12.5)	5387 (4.846)	2450 (-17)	550 ( 37.5)	86583 (-9.37)	86353 (-10.3)
	81	225 (28.57)	400 (122.2)	2500 (-16.7)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## FORT AMHERST

EMPLACEMENT: Rocky Point, Ile-du-Prince-Edouard

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc comprend 225 acres de prairies vallonnées et de forêts d'essences diverses. Les remblais du fort de XVIIIe siècle sont toujours visibles et constituent le point central de l'interprétation. Une maison de ferme, probablement construite par John Newson en 1881, subsiste sur la propriété et fait office de résidence pour les guides durant la saison des visiteurs. Un centre des visiteurs, ouvert en septembre 1973, contient un musée et une salle de cinéma.

SUPERFICIE: 88.9 hectares / 220 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Le centre d'accueil abrite un musée et une salle de cinéma. Des visites guidées sont offertes du 1er juin jusqu'à la Fête du travail et dans une certaine mesure, durant les autres jours d'ouverture. Le parc comprend un terrain de pique-nique, une plage et un sentier de nature pour l'agrément des visiteurs.

THEMES PRINCIPAUX: Thème principal: première colonisation française; thème secondaire: colonie française de Port la Joye; thème mineur: rivalité anglo-française. Dans ce parc, nous racontons l'histoire de la rivalité anglo-française dans l'île Saint-Jean, dans la mesure où elle intéresse Port la Joye et les communications avec Île Royale. Le thème secondaire traite du rôle de Fort Amherst comme défense portuaire.

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

[illegible]

LOCATION: Annapolis Royal, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: Star shaped fort as per Vauban configuration which includes original 1708 French powder magazine and restored Officer's Quarters of 1797.

SIZE: 13.0 hectares/32.2 acres

FACILITIES AND SERVICES: Officer's Quarters (exhibits in structure); restored powder magazine and sallyport; seasonal guides.

STATEMENT OF THEMES: Fort Anne in the context of Anglo-French rivalry; the design, construction and development of the fort; Fort Anne as the capital of Nova Scotia.

EMPLACEMENT: Annapolis Royal, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Fort construit en forme d'étoile selon les plans de Vauban, comprenant la poudrière d'origine construite en 1708 et les quartiers des officiers, restaurés selon leur aspect de 1797.

SUPERFICIE: 13.0 hectares/32.2 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Quartiers des officiers (expositions sur place); une poudrière restaurée et une poterne de sortie; guides saisonniers.

THEMES PRINCIPAUX: La rivalité anglo-française; le plan, la construction et le développement du fort; fort Anne comme capitale de la Nouvelle-Ecosse.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT ANNE/FORT ANNE															
74	C	C	C	987	3683	12259	26267	27947	10236	4455	893	180	86907	86987	
	( I )	( I )	( I )	( -45 )	( -6.02 )	( 12.68 )	( -7.52 )	( -12.2 )	( 25.83 )	( 29.06 )	( 17.5 )	( I )	( -8.05 )	( -2.87 )	
75	80	C	C	860	4286	12986	31274	38848	11338	4882	210	200	104964	104936	
	( I )	( I )	( I )	( -12.9 )	( 16.37 )	( 5.93 )	( 19.06 )	( 39.01 )	( 10.77 )	( 9.585 )	( -76.5 )	( 11.11 )	( 20.78 )	( 20.63 )	
76	52	C	C	2103	5076	16341	33262	36702	11471	4020	200	C	109227	109283	
	( -35 )	( I )	( I )	( 144.5 )	( 18.43 )	( 25.84 )	( 6.357 )	( -5.52 )	( 1.173 )	( -17.7 )	( -4.76 )	( I )	( 4.061 )	( 4.143 )	
77	43	C	C	795	4189	13732	29282	30608	11178	3605	125	C	93622	93784	
	( -17.3 )	( I )	( I )	( -62.2 )	( -17.5 )	( -16 )	( -12 )	( -16.6 )	( -2.55 )	( -10.3 )	( -37.5 )	( I )	( -14.3 )	( -14.2 )	
78	40	C	C	973	4656	14361	27779	36155	12407	3686	0	C	100287	100017	
	( -6.98 )	( I )	( I )	( 471.4 )	( 22.39 )	( 11.15 )	( 4.581 )	( -5.13 )	( 18.12 )	( 10.99 )	( 2.247 )	( -100 )	( I )	( 7.119 )	
79	C	C	C	1163	5118	18956	31999	48375	15887	6460	C	C	127958	127958	
	( I )	( I )	( I )	( 19.53 )	( 9.923 )	( 32 )	( 15.19 )	( 33.8 )	( 28.05 )	( 75.26 )	( I )	( I )	( I )	( 27.94 )	
80	C	C	C	1067	6450	14177	28699	53907	13476	4214	C	C	121990	121990	
	( I )	( I )	( I )	( -8.25 )	( 26.03 )	( -25.2 )	( -10.3 )	( 11.44 )	( -15.2 )	( -34.8 )	( I )	( I )	( I )	( -4.66 )	
81	C	C	C	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



## FORT BEAUSEJOUR

LOCATION: Off the Trans-Canada Highway at Aulac, New Brunswick, halfway between Amherst, Nova Scotia and Sackville, New Brunswick.

PHYSICAL DESCRIPTION: Five-sided pentagonal earthwork dating from 18th century.

SIZE: 109.97 hectares/272 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor reception centre (with exhibits), ground interpretation, self-guiding brochure, picnic facilities (indoor and outdoor), a parking area, washrooms and seasonal guide service.

STATEMENT OF THEMES: Fort Beauséjour in the context of Anglo-French rivalry, Acadian Settlement and Dikes, Defence of Nova Scotia/New Brunswick. Archaeology of Fort Beauséjour Fortification; Pattern of Defence (evolution of Fort Beauséjour/Cumberland).

## FORT BEAUSEJOUR

EMPLACEMENT: A la sortie de l'autoroute Trans-Canadienne, Aulac, Nouveau-Brunswick, à mi-chemin entre Amherst, Nouvelle Ecosse et Sackville, Nouveau-Brunswick.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Remblais de forme pentagonale datant du 18ième siècle.

SUPERFICIE: 109.97 hectares/272 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil, (avec des expositions) une interprétation des remblais, brochures pour parcours auto-guidés, des installations de pique-nique intérieures et extérieures, des toilettes et un terrain de stationnement. De plus, les services d'un guide saisonnier sont disponibles.

THEMES PRINCIPAUX: Fort Beauséjour, dans le contexte de la rivalité anglo-française; colonie acadienne et Dignes; défense de la Nouvelle-Ecosse et du Nouveau-Brunswick. Interprétation archéologique du fort Beauséjour; méthodes de défense (l'évolution au fort Beauséjour/Cumberland).

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT BEAUSEJOUR/FORT BEAUSEJOUR -----															
	74	( C I )	( C I )	( C I )	1589 (-33.4)	14644 (-4.79)	20767 (5.149)	32023 (-15.9)	41108 (15.09)	18886 (16.44)	7056 (-46)	4056 (14.35)	( C I )	140129 (-2.8)	140129 (-2.8)
	75	( C I )	( C I )	( C I )	1508 (-5.1)	11076 (-24.4)	18774 (-9.6)	31008 (-3.17)	39268 (-4.48)	13310 (-29.5)	7878 (11.65)	4446 (9.615)	( C I )	127268 (-9.18)	127268 (-9.18)
	76	( C I )	( C I )	( C I )	4854 (221.9)	10062 (-9.15)	12534 (-33.2)	28716 (-7.39)	26788 (-31.8)	17720 (33.13)	8500 (7.895)	10408 (134.1)	( C I )	119582 (-6.04)	119582 (-6.04)
	77	( C I )	( C I )	( C I )	5352 (10.26)	10228 (1.65)	13384 (6.782)	25864 (-9.93)	23772 (-11.3)	14368 (-18.9)	9100 (7.059)	4892 (-53)	( C I )	106960 (-10.6)	106960 (-10.6)
	78	( C I )	( C I )	( C I )	4924 (-8)	11876 (16.11)	14056 (5.021)	26520 (2.536)	24976 (5.065)	14816 (3.118)	8248 (-9.36)	5176 (5.805)	( C I )	110592 (3.396)	110592 (3.396)
	79	( C I )	( C I )	( C I )	4640 (-5.77)	11104 (-6.5)	14252 (1.394)	25272 (-4.71)	21908 (-12.3)	12776 (-13.8)	8709 (5.577)	3876 (-25.1)	( C I )	102536 (-7.28)	102536 (-7.28)
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	13744 (-3.56)	22432 (-11.2)	22024 (5.295)	9540 (-25.3)	3904 (-55.2)	( C I )	( C I )	71644 (-30.1)	71644 (-30.1)
	81	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )

## FORT EDWARD

## FORT EDOUARD

LOCATION: Windsor, Nova Scotia

EMPLACEMENT: Windsor, Nouvelle-Ecosse

PHYSICAL DESCRIPTION: Blockhouse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Blockhaus

SIZE: 11.84 hectares/29.3 acres (Approx.)

SUPERFICIE: 11.84 hectares/29.3 acres (environ)

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours and didactic display.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées et exposition didactique.

STATEMENT OF THEMES: Anglo-french rivalry, colonial warfare.

THEMES PRINCIPAUX: Rivalité entre anglophones et francophones; guerre coloniale.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----FORT EDWARD/FORT EDOUARD -----																
	74	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 420 )	( 1663 )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 2083 )	( 2083 )	
	75	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 650 )	( 1580 )	( 1490 )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 3720 )	( 3720 )	
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 54.76 )	( -4.99 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 78.59 )	( 78.59 )	
	76	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 1472 )	( 2400 )	( 4100 )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 7972 )	( 7972 )	
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 126.5 )	( 51.9 )	( 175.2 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 114.3 )	( 114.3 )	
	77	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 2410 )	( 4847 )	( 7809 )	( 989 )	( C )	( C )	( C )	( 16055 )	( 16055 )	
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 63.72 )	( 102 )	( 90.46 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 101.4 )	( 101.4 )	
	78	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 2393 )	( 3852 )	( 2718 )	( 357 )	( C )	( C )	( C )	( 9320 )	( 9320 )	
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -705 )	( -20.5 )	( -65.2 )	( -63.9 )	( I )	( I )	( I )	( -41.9 )	( -41.9 )	
	79	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 1357 )	( 2694 )	( 2214 )	( 90 )	( C )	( C )	( C )	( 6355 )	( 6355 )	
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -43.3 )	( -30.1 )	( -18.5 )	( -74.8 )	( I )	( I )	( I )	( -31.8 )	( -31.8 )	
	80	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 398 )	( 1997 )	( 2124 )	( 31 )	( C )	( C )	( C )	( 4550 )	( 4550 )	
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -70.7 )	( -25.9 )	( -4.07 )	( -65.6 )	( I )	( I )	( I )	( -28.4 )	( -28.4 )	
	81	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



LOCATION: Louisbourg, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: The Fortress of Louisbourg site contains the ruins of what was once the largest French fortress and naval base in North America, and a major focus for trade and the cod fishery. The reconstruction, in one-fifth of the original town and fortifications, shows the fortress as it was before the siege of 1745. There is also an hinterland natural park covering approximately 23 square miles.

SIZE: 5213.3 hectares/12904 acres.

FACILITIES AND SERVICES: Reconstructed buildings include the town gates and Dauphin demi-bastion, the King's Bastion and Barracks, the Engineer's house, the Civil Administrator's house, guardhouses, homes, storehouses, inns and cabarets. At L'Hotel de la Marine and L'Epee Royale visitors can sample food prepared and served according to 18th century technique. Bread, baked daily, is available at the garrison bakery. Costumed guides interpret the fortress as it was in the summer of 1744; exhibits describe facets of life in the fortress; tours are in French and English. Information kiosks are located at Careening Point, the Lighthouse, the Royal Battery, Black Rock, Freshwater Brook (Landing Cove), Kennington Cove, picnic areas, etc. The history of Louisbourg is explained at a Visitor Centre, from which buses operate. There is an admission fee.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented is the way of the military garrison and townspeople living at Louisbourg in the 1740's.

EMPLACEMENT: Louisbourg, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Les ruines de ce qui fut jadis la plus grande forteresse française, la plus importante base navale de l'Amérique du Nord, et un important centre de commerce et de pêche à la morue reposent aujourd'hui sur l'emplacement de la forteresse de Louisbourg. A la suite de la construction d'un cinquième de la ville et des fortifications originales, on peut voir la forteresse telle qu'elle était avant le siège de 1745. Un parc naturel d'une superficie d'environ 23 milles carrés s'étend derrière la forteresse.

SUPERFICIE: 5213.3 hectares/12904 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Les bâtiments reconstruits comprennent les portes de la ville, le demi-bastion du Dauphin, le bastion et la caserne du Roi, la résidence de l'ingénieur, la résidence du commissaire ordonnateur, des corps de garde, des maisons, entrepôts, auberges et cabarets. A l'Hôtel de la Marine et à l'Épée Royale, les visiteurs peuvent déguster des mets apprêtés et servis à la façon du XVIIIe siècle. On peut se procurer du pain frais du jour à la boulangerie de la garnison. Des guides en costume d'époque font revivre la forteresse telle qu'elle se présentait à l'été 1744; des expositions où certains aspects de la vie à la forteresse sont expliqués; des excursions guidées en français ou en anglais. Les kiosques d'information sont situés à la pointe du carenage, à la Batterie royale, au cap Noir, à l'Anse de la cordemendiaire (Landing Cove), à Kennington Cove, aux terrains de pique-nique, etc. On peut s'informer sur l'histoire de Louisbourg au centre d'accueil; de là, on peut se rendre à la zone reconstruite en prenant l'autobus. Un droit d'entrée est exigé.

THEMES PRINCIPAUX: Le mode de vie de la garnison et des habitants de Louisbourg dans les années 1740 constitue le principal thème.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORTRESS OF LOUISBOURG/FORTERESSE DE LOUISBOURG-----															
74	194	135	187	409	29240	64020	90242	118748	47597	20447	60	100	371379	371203	
	(-80.1)	(-86)	(-78.9)	(-90.4)	(4.574)	(27.2)	(-3.69)	(31.18)	(-11.7)	(-16.8)	(-14.3)	(-68.2)	(6.572)	(7.232)	
75	110	65	165	525	27215	40123	83370	99314	27514	15593	C	C	293994	293804	
	(-43.3)	(-51.9)	(-11.8)	(28.36)	(-6.93)	(-37.3)	(-7.62)	(-16.4)	(-42.2)	(-23.7)	(C)	(C)	(-20.8)	(-20.9)	
76	C	C	150	575	30570	62335	57617	99568	29415	17790	C	C	298020	297990	
	(C)	(C)	(-9.09)	(9.524)	(12.33)	(55.36)	(-30.9)	(2.558)	(6.909)	(14.09)	(C)	(C)	(1.369)	(1.425)	
77	C	C	120	620	31107	60934	63955	96949	29861	17014	C	C	300560	300440	
	(C)	(C)	(-20)	(7.826)	(1.757)	(-2.25)	(11)	(-2.63)	(1.516)	(-4.36)	(C)	(C)	(8.523)	(8.222)	
78	C	C	C	3000	30055	65393	67150	102435	32288	18322	C	C	318643	318643	
	(C)	(C)	(C)	(383.9)	(-3.38)	(7.318)	(4.996)	(5.659)	(8.128)	(7.688)	(C)	(C)	(6.016)	(6.059)	
79	C	C	C	350	1330	59254	112193	98407	34145	1921	C	C	307600	307600	
	(C)	(C)	(C)	(-88.3)	(-95.6)	(-9.39)	(67.08)	(-3.93)	(5.751)	(-89.5)	(C)	(C)	(-3.47)	(-3.47)	
80	C	C	C	C	C	60212	107706	96243	32783	C	C	C	296944	296944	
	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(1.617)	(-4)	(-2.2)	(-3.99)	(C)	(C)	(C)	(-3.46)	(-3.46)	
81	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	C	
	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	

## GRAND PRE

## GRAND-PRE

LOCATION: Grand Pre, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: Church of Grand Pre used as a monument, statue of Evangeline by Canadian Philippe Hébert, "Well of Evangeline" on formally landscaped gardens.

SIZE: 11.31 hectares/28 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor reception centre, ground interpretation, exhibit in the reconstructed Norman Church, blacksmith's shop, guided tours, parking areas with several picnic tables.

STATEMENT OF THEMES: Major: the evolution of the Acadian community in the Minas Basin area, 1682-1755. The expulsion and subsequent resettlement of the area. Sub-Theme: Evangeline/romantic literature. Minor: The place of the park's origins in the evolution of an Acadian consciousness in the 20th century.

EMPLACEMENT: Grand-Pré, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: L'église de Grand-Pré qui est avant tout un monument, la statue d'Evangéline par le canadien Philippe Hébert et le "puits d'Evangéline", autrefois sur l'emplacement de jardins aménagés.

SUPERFICIE: 11.31 hectares/28 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil des visiteurs; interprétation locale; exposition dans l'église Norman, qui a été restaurée; forge; visites guidées; terrains de stationnement avec plusieurs tables de pique-nique.

THEMES PRINCIPAUX: L'évaluation de la communauté acadienne de la région du bassin des Mines, 1682-1755. L'expulsion des habitants et le repeuplement ultérieur de la région. Sous-Thème: Evangéline et la littérature romantique. Thème secondaire: L'importance accordée aux origines du parc dans l'évolution de la prise de conscience des Acadiens au XXe siècle.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----GRAND PRE/GRAND-PRE-----															
	74	28 (-56.9)	70 (37.25)	281 (-38.5)	602 (-41)	2717 (-24.6)	16119 (129.6)	28767 (-1.28)	28827 (3.323)	10523 (-2.27)	5148 (28.51)	511 (110.3)	97 (86.54)	93690 (11.11)	93437 (11.06)
	75	40 (42.86)	29 (-58.6)	57 (-79.7)	661 (9.801)	4969 (82.89)	15794 (-2.02)	28873 (-3685)	29395 (1.97)	10359 (-1.56)	5693 (10.59)	977 (91.19)	120 (23.71)	96967 (3.498)	97010 (3.824)
	76	25 (-37.5)	N ( I)	144 (152.6)	959 (45.08)	5062 (1.872)	16801 (6.376)	27237 (-5.67)	26952 (-8.31)	11828 (14.18)	5275 (-7.34)	465 (-52.4)	45 (-62.5)	94793 (-2.24)	94914 (-2.16)
	77	76 ( 204)	90 ( I)	124 (-13.9)	990 (3.233)	5759 (13.77)	14076 (-16.2)	28438 (4.409)	26965 (.0482)	14472 (22.35)	6039 (14.48)	654 (40.65)	87 (93.33)	97770 (3.141)	97761 ( 3)
	78	70 (-7.89)	23 (-74.4)	188 (51.61)	924 (-6.67)	11552 (100.6)	13625 (-3.2)	30310 (6.583)	26971 (.0223)	16963 (17.21)	5941 (-1.62)	475 (-27.4)	76 (-12.6)	107118 (9.561)	107655 (10.12)
	79	400 (471.4)	71 (208.7)	347 (84.57)	1110 (20.13)	7113 (-38.4)	11959 (-12.2)	27379 (-9.67)	26486 (-1.8)	18336 (8.094)	5499 (-7.44)	958 (101.7)	155 (103.9)	99813 (-6.82)	99460 (-7.61)
	80	160 (-60)	125 (76.06)	180 (-48.1)	835 (-24.8)	6140 (-13.7)	15806 (32.17)	30331 (10.78)	35617 (34.47)	18974 (3.479)	6035 (9.747)	135 (-85.9)	C ( I)	114338 (14.55)	114239 (14.86)
	81	C ( I)	156 ( 24.8)	210 (16.67)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)

## HALIFAX CITADEL

## CITADELLE D'HALIFAX

LOCATION: Halifax, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: Stone fortification with ironstone barracks, casemates, stone wall, situated on hill in downtown Halifax.

SIZE: 14.9 hectares/36.9 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours in both official languages on request, "Tides of History" Sight and Sound show on the history of Halifax defences, parking inside the Fort, picnic areas on glacis and inside Fort, and Army Museum.

STATEMENT OF THEMES: Halifax Harbour - physical setting - settlement and commerce, Imperial Naval Station - British Garrison, Defence of Halifax Harbour - Fortifications landward - technology of defence.

EMPLACEMENT: Halifax, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Fortifications de pierre avec casernes, casemates et murs de pierre, situées sur une colline au centre-ville d'Halifax.

SUPERFICIE: 14.9 hectares/36.9 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées dans les deux langues officielles sur demande. "Les courants de l'histoire", présentation audio-visuelle racontant l'histoire des défenses de la Citadelle, stationnement dans l'enceinte du fort. Terrains de pique-nique sur le glacis et à l'intérieur du fort et musée de l'armée.

THEMES PRINCIPAUX: Port d'Halifax; colonisation et commerce; station navale impériale; garnison britannique; défense du port d'Halifax; fortifications terrestres; techniques défensives.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----HALIFAX CITADEL/CITADELLE D'HALIFAX-----															
	74	44354 (87.19)	26530 (16.56)	56494 (61.9)	108743 (160.8)	77788 (45.68)	175834 (72.64)	144786 (32.34)	179547 (-1.94)	89554 (33.96)	62882 (33.81)	82430 (178)	53376 (30.24)	1102318 (45.95)	1171918 (46.25)
	75	58841 (32.66)	66603 (151)	71534 (26.62)	67490 (-37.9)	86680 (11.43)	125948 (-28.4)	133221 (-7.99)	121555 (-32.3)	88493 (-1.18)	46484 (-26.1)	45962 (-44.2)	26286 (-50.8)	939097 (-14.8)	836514 (-28.6)
	76	26142 (-55.6)	29523 (-55.7)	38730 (-45.9)	27575 (-59.1)	41123 (-52.6)	89950 (-28.6)	184388 (38.41)	193855 (59.48)	91125 (2.974)	41205 (-11.4)	15723 (-65.8)	10753 (-59.1)	790092 (-15.9)	735320 (-12.1)
	77	9475 (-63.8)	9890 (-66.5)	20258 (-47.7)	13721 (-50.2)	24794 (-39.7)	49989 (-44.4)	111881 (-39.3)	112631 (-41.9)	58271 (-36.1)	23826 (-42.2)	10991 (-30.1)	5688 (-47.1)	451415 (-42.9)	434466 (-40.9)
	78	5309 (-44)	5810 (-41.3)	11555 (-43)	15605 (13.73)	25299 (-52.3)	54858 (9.74)	115878 (3.573)	117093 (3.953)	62457 (7.184)	23715 (-4.66)	10901 (-8.19)	6131 (7.788)	454600 (7.056)	458070 (5.433)
	79	5117 (-3.62)	6159 (6.007)	14868 (28.67)	15830 (1.442)	22529 (-10.9)	59706 (8.837)	130753 (12.84)	114067 (-2.58)	76133 (21.9)	25533 (7.666)	12316 (12.98)	5904 (-3.7)	488915 (7.548)	487427 (6.409)
	80	3781 (-26.1)	6748 (9.563)	14127 (-4.98)	17454 (10.26)	32077 (42.38)	51911 (-13.1)	120841 (-7.58)	119380 (4.658)	62269 (-18.2)	31993 (25.3)	12743 (3.467)	5951 (7.961)	479275 (-1.97)	480336 (-1.45)
	81	4240 (12.14)	10026 (48.58)	11451 (-18.9)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## L'ANSE AUX MEADOWS

## L'ANSE AUX MEADOWS

LOCATION: Newfoundland (Great Northern Peninsula)

EMPLACEMENT: Terre-Neuve (Grande péninsule du Nord)

PHYSICAL DESCRIPTION: The L'Anse Aux Meadows Park is now entering the development stage. The park covers a large area of virgin land with ponds where ducks breed and trout appear to be plentiful. Signed trails are under development. The locally used walking trails along the coast are easily followed and provide access to a variety of coastal scenery, plants, and birds. The Visitor Centre and Viking Site, which represent a very small area of the park, are most visited at the moment. Recently named to UNESCO World Heritage List.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc de L'Anse aux Meadows est actuellement en voie d'aménagement: il couvre une vaste superficie de terres incultes où l'on retrouve plusieurs étangs où la truite abonde et qui servent d'aire de reproduction pour les canards. Des sentiers signalisés sont en voie d'aménagement; les sentiers côtiers existants sont faciles à suivre et donnent accès à une variété de plantes et d'oiseaux. Le centre d'accueil et le lieu historique des Vikings, qui représentent une partie seulement du parc, sont présentement les endroits les plus visités. Le parc a récemment été ajouté à la liste du patrimoine mondial de l'UNESCO.

SIZE: 8042 hectares/19906 acres

SUPERFICIE: 8042 hectares/19906 acres

FACILITIES AND SERVICES: Temporary Visitor Centre - didactic displays with reproduction artifacts, seasonal guides on staff available at the Visitor Centre and at the Viking Site. The Viking Site has three reconstructed Norse Sod Buildings.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil temporaire: expositions didactiques avec reproductions d'artefacts; guides saisonniers au centre d'accueil et au lieu historique des Vikings, où il y a trois maisons nordiques reconstruites en gazon.

STATEMENT OF THEMES: In the historic zone the central theme or focus will be the Viking culture, the sagas and the record of Norse activities in North America and the dependence of the Vikings on the natural resources of the region.

THEMES PRINCIPAUX: Dans la zone historique, le thème sera la culture Viking, les sagas, les activités des nordiques en Amérique du Nord et la dépendance des Vikings vis-à-vis les ressources naturelles de la région.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----L'ANSE AUX MEADOWS/L'ANSE AUX MEADOWS-----															
	74	( C )	( C )	( C )	( C )	( -56.3 )	( N )	( 1274 )	( 1333 )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 2662 )	( 2662 )
	75	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 1231 )	( 1652 )	( -7.95 )	( C )	( C )	( C )	( 4110 )	( 4110 )
	76	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 610 )	( 1396 )	( -15.5 )	( 43.85 )	( 575 )	( C )	( 4346 )	( 4346 )
	77	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 685 )	( 1603 )	( -25.4 )	( -72.2 )	( C )	( C )	( 3764 )	( 3764 )
	78	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 554 )	( 1516 )	( -19.1 )	( -5.43 )	( 12.69 )	( C )	( 3741 )	( 3741 )
	79	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 687 )	( 2875 )	( 24.01 )	( 89.64 )	( 121.4 )	( C )	( 7179 )	( 7179 )
	80	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 1049 )	( 6416 )	( 52.69 )	( 123.2 )	( 85.65 )	( C )	( 14459 )	( 14459 )
	81	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )

## PORT AU CHOIX

LOCATION: Port au Choix, Newfoundland

PHYSICAL DESCRIPTION: Park properly consists of two sections of land in the Port au Choix area. The archaic Indian burial site is within the town of Port Au Choix and contains a temporary Visitor Centre. The Point Riche Site contains the Lighthouse, the Lightkeeper's House and three small storage buildings. Negotiations are underway with the Province of Newfoundland to acquire land adjacent to the Visitor Centre.

SIZE: 2.23 hectares/5.53 acres

FACILITIES AND SERVICES: Temporary Visitor Centre - didactic displays and original artifacts (Skeletons depicting burials of Maritime Archaic Indians and original stone implements). At Point Riche - picnic tables, lighthouse and buildings only.

STATEMENT OF THEMES: The themes, objectives, and other guidelines are being developed. These themes may cover the lifestyle and culture of the Maritime Archaic Indian, the lifestyle and culture of the Dorset Eskimo, history of the French Coast, the Fishing industry and politics of that time as well as the present fishing industry. Also included may be the history of lighthouses, and the natural history of the area.

## PORT AU CHOIX

EMPLACEMENT: Port au Choix, Terre-Neuve

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc comprend deux terrains dans la région de Port au Choix. Le vieux cimetière indien est à l'intérieur de la ville de Port au Choix et comprend un centre d'accueil temporaire. Pointe Riche comprend le phare, la maison du gardien du phare et trois petits entrepôts. Des négociations sont en cours avec la Province de Terre-Neuve pour acquérir les terres adjacentes au centre d'accueil.

SUPERFICIE: 2.23 hectares/5.53 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil temporaire: exposition didactique et artefacts (squelettes montrant comment étaient enterrés les Indiens archaïques des Maritimes et objets de pierre). Pointe Riche: tables de pique-nique, phare et bâtiments seulement.

THEMES PRINCIPAUX: Les thèmes, les objectifs ainsi que d'autres éléments sont en train d'être précisés. Ces thèmes pourraient comprendre le mode de vie et la culture des indiens archaïques des Maritimes, le mode de vie et la culture des Esquimaux Dorset, l'histoire de la côte française, l'industrie et la politique de la pêche de l'époque ainsi que le rôle de l'industrie de la pêche de nos jours, on pourrait aussi aborder l'histoire des phares et histoire naturelle de la région.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----PORT AU CHOIX/PORT AU CHOIX-----																
	74	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	105 ( I )	1692 ( I )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	1797 ( I )	1797 ( I )
	75	( C )	( C )	( C )	( C )	349 ( I )	861 ( 720 )	8330 ( 392.3 )	9842 ( I )	5900 ( I )	( C )	( C )	( C )	( C )	25282 ( 1307 )	25282 ( 1307 )
	76	( C )	( C )	( C )	( C )	213 ( I )	718 ( -39 )	3622 ( -16.6 )	5020 ( -56.5 )	1784 ( -49 )	( C )	( C )	( C )	( C )	11357 ( -55.1 )	11357 ( -55.1 )
	77	( C )	( C )	( C )	( C )	187 ( I )	738 ( -12.2 )	2187 ( 2.786 )	2156 ( -39.6 )	190 ( -57.1 )	( C )	( C )	( C )	( C )	5458 ( -51.9 )	5458 ( -51.9 )
	78	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	853 ( I )	1961 ( 15.58 )	2332 ( -10.3 )	153 ( 8.163 )	( C )	( C )	( C )	( C )	5299 ( -2.91 )	5299 ( -2.91 )
	79	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	996 ( I )	2451 ( 16.76 )	2488 ( 24.99 )	102 ( 6.69 )	( C )	( C )	( C )	( C )	6037 ( 13.93 )	6037 ( 13.93 )
	80	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	625 ( I )	2761 ( -37.2 )	2654 ( 12.65 )	70 ( 6.672 )	( C )	( C )	( C )	( C )	6110 ( 1.209 )	6110 ( 1.209 )
	81	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## PORT ROYAL

## PORT-ROYAL

LOCATION: Port Royal, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: The Port Royal site contains the reconstructed buildings (1939) of the first permanent settlement in North America, north of Florida. The site was founded in 1605.

SIZE: 18.99 hectares/47 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours (mid May to Labour Day), parking area, picnic site, AV program and self-guiding brochures.

STATEMENT OF THEMES: The main theme of the Park is that this was the first permanent settlement in North America, north of St. Augustine, Florida. Themes interpreted are the first social club, first wheat and grist mill, Lescarbot's famous play, (The Theatre of Neptune), first baptisms in New World. Also the manner of "en colompage" construction, pegged frame, original well, trade room floor and a wine cellar dating to 1605 are part of the park story.

EMPLACEMENT: Port-Royal, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Port-Royal, fondé en 1605, fut la première colonie permanente en Amérique du Nord, au nord de la Floride. Le parc comprend des bâtiments reconstruits (en 1939) selon la tradition de l'époque.

SUPERFICIE: 18.99 hectares/47 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées (du 15 mai à la fête du Travail); terrain de stationnement; terrain de pique-nique; programme d'interprétation audio-visuel et brochures permettant des visites auto-guidées.

THEMES PRINCIPAUX: Le thème principal du parc est Port-Royal en tant que colonie permanente en Amérique du Nord. Les thèmes interprétés sont: le premier club social, le premier moulin, la fameuse pièce de théâtre de Lescarbot (Théâtre de Neptune), les premiers baptêmes au Nouveau Monde. On y traite aussi des méthodes de construction en colompage, de l'assemblage de murs avec des chevilles, de l'ancien puits, du comptoir d'échanges et d'une cave à vin datant de 1605.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----PORT ROYAL/PORT-ROYAL-----															
74	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
75	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
76	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
77	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
78	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
79	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
80	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
81	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)

## PRINCE OF WALES TOWER

## TOUR DU PRINCE DE GALLES

LOCATION: Halifax, Nova Scotia

EMPLACEMENT: Halifax, Nouvelle-Ecosse

PHYSICAL DESCRIPTION: Martello Tower in Point Pleasant Park

DESCRIPTION PHYSIQUE: Tour Martello, dans le parc Point Pleasant.

SIZE: .19 hectares/.46 acres

SUPERFICIE: .19 hectares/.46 acres

FACILITIES AND SERVICES: Exhibit.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Exposition

STATEMENT OF THEMES: Halifax Harbour - physical setting; Defence of Halifax Harbour - fortifications seaward and technology of defence.

THEMES PRINCIPAUX: Port d'Halifax, dispositions des installations; défense du port d'Halifax; fortifications orientées vers la mer, techniques défensives.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PRINCE OF WALES TOWER/TOUR DU PRINCE DE GALLES -----															
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	11268 (79.89)	8910 (-6.8)	8761 (-2.06)	6021 (74.72)	( I )	( I )	( I )	34960 (23.91)	34960 (23.91)
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	5357 (-52.5)	1419 (-84.1)	3393 (-61.3)	1540 (-74.4)	( I )	( I )	( I )	11709 (-66.5)	11709 (-66.5)
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	3282 (-38.7)	4105 (189.3)	4526 (33.39)	799 (-48.1)	( I )	( I )	( I )	8566 (8.566)	8566 (8.566)
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	5475 (66.82)	7052 (71.79)	5872 (29.74)	7840 (881.2)	( I )	( I )	( I )	26239 (106.4)	26239 (106.4)
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	4426 (-19.2)	5354 (-24.1)	5316 (-9.47)	2647 (-66.2)	( I )	( I )	( I )	17743 (-32.4)	17743 (-32.4)
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	4082 (-7.77)	6276 (17.22)	6075 (14.28)	4160 (57.16)	( I )	( I )	( I )	20593 (16.06)	20593 (16.06)
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	2910 (-28.7)	5667 (-9.7)	4445 (-26.8)	330 (-92.1)	( I )	( I )	( I )	13352 (-35.2)	13352 (-35.2)
81	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

PROVINCE HOUSE

PROVINCE HOUSE

LOCATION: Charlottetown, Prince Edward Island

EMPLACEMENT: Charlottetown, Ile-du-Prince-Edouard

PHYSICAL DESCRIPTION: Province House is a three-storey building 120 feet long and 50 feet wide. Construction commenced in 1842 and was completed and officially opened January 26, 1847, at a cost of 15,000 pounds sterling. Focal point of the Site is the Confederation Chamber where, in 1864, the eight delegates from the Canadas outlined a proposal for the union of all the provinces of British North America. The building is in the initial stages of development that will see much of it restored prior to 1982. It will continue to be the seat of the P.E.I. Legislative Assembly.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Province House est un édifice à trois étages, de 120 pieds de longueur et de 50 pieds de largeur. La construction a commencé en 1842 et a pris fin le 26 janvier 1847, jour même de son inauguration. Les travaux ont coûté 15,000 livres sterling à l'époque. Le principal point d'intérêt est la Chambre de la Confédération où, en 1864, les huit délégués des Canadas esquissèrent un projet d'union de toutes les provinces de l'Amérique du Nord britannique. L'édifice en est à la phase initiale de la restauration, qui doit être terminée avant 1982. Il restera le siège de l'Assemblée législative de l'Ile-du-Prince-Edouard.

SIZE: 0.444 hectares/1.11 acres

SUPERFICIE: 0.444 hectares/1.11 acres

FACILITIES AND SERVICES: This Site is in the early stages of development. From June 15 to Labor Day, guided tours and talks are provided and, to a limited extent, during the remaining open days.

INSTALLATIONS ET SERVICES: On est encore à la première phase de la mise en valeur. Il y a des visites guidées et des conférences du 15 juin à la fête du travail et, dans la mesure du possible, durant les autres journées où les portes sont ouvertes au public.

STATEMENT OF THEMES: The primary theme is the birth of Canadian Confederation; the secondary theme is the architecture, history and setting of the building.

THEMES PRINCIPAUX: Le thème principal est la naissance de la Confédération canadienne; le thème secondaire est l'architecture, l'histoire et la disposition de l'édifice.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----PROVINCE HOUSE/PROVINCE HOUSE	74	( 233 )	( 205 )	( 479 )	( 655 )	( 2060 )	( 9632 )	( 37172 )	( 29910 )	( 7859 )	( 2346 )	( 469 )	( 312 )	( 91332 )	( 91407 )	
	75	( 5.15 )	( 57.56 )	( -11.5 )	( 25.95 )	( 16.8 )	( 3.218 )	( -6 )	( 6.132 )	( -4.71 )	( -26.1 )	( -3.84 )	( -46.8 )	( -3.39 )	( -3.51 )	
	76	( -15.1 )	( -15.2 )	( 35.38 )	( 8.727 )	( -31 )	( -19.1 )	( -25.8 )	( -19.4 )	( 1.278 )	( 25.03 )	( -4.43 )	( -14.5 )	( -18.9 )	( -19.5 )	
	77	( -47.1 )	( -71.5 )	( -45.1 )	( -43.9 )	( -1.75 )	( -5.51 )	( 1.485 )	( -21.4 )	( -18 )	( -10.4 )	( 27.84 )	( 43.66 )	( -10.8 )	( -10.1 )	
	78	( 1.818 )	( 32.05 )	( -3.49 )	( -6.76 )	( -5.09 )	( -10.8 )	( 4.534 )	( 9.639 )	( -5.7 )	( -11.3 )	( -24.3 )	( -14.2 )	( -0.44 )	( -1.97 )	
	79	( 23.21 )	( 100 )	( 15.46 )	( 27.51 )	( 31.33 )	( -7.41 )	( -20 )	( -4.17 )	( 7.902 )	( 2.149 )	( -37.6 )	( -50.3 )	( -8.82 )	( -9.12 )	
	80	( -11.6 )	( -19.9 )	( 5.413 )	( 3.679 )	( -31.1 )	( -7.98 )	( 8.13 )	( -30.5 )	( -29 )	( -28.7 )	( -21.5 )	( 4.598 )	( -13 )	( -12.9 )	
	81	( -16.4 )	( 50.91 )	( -5.41 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

## ST ANDREWS BLOCKHOUSE

## BLOCKHAUS ST ANDREWS

LOCATION: St. Andrews, New Brunswick

EMPLACEMENT: Saint-Andrews, Nouveau-Brunswick

PHYSICAL DESCRIPTION: Wooden Blockhouse of squared timbers dating from 1812.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Blockhaus en bois (poutres équarries) datant de 1812

SIZE: 1.01 hectares/2.5 acres

SUPERFICIE: 1.01 hectares/2.5 acres

FACILITIES AND SERVICES: Seasonal Guided tours of blockhouse only. Parking and public areas are adjoining.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées du blockhaus seulement. Stationnement municipal à proximité; guide saisonnier.

STATEMENT OF THEMES: Coastal and border defense of New Brunswick during War of 1812-14. Built and financed by local citizens.

THEMES PRINCIPAUX: Défense côtière et frontalière du Nouveau-Brunswick, guerre de 1812. Le blockhaus a été construit et financé par la population locale.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ST ANDREWS BLOCKHOUSE/BLOCKHAUS ST ANDREWS-----															
	74	( C )	( C )	( C )	( C )	1011 (12.08)	4127 (-9.63)	12802 (13.37)	12754 (14.37)	1508 (-1.76)	( C )	( C )	( C )	32202 (9.352)	32202 (9.352)
	75	( C )	( C )	( C )	( C )	1122 (10.98)	2448 (-40.7)	7966 (-37.8)	9675 (-24.1)	544 (-63.9)	( C )	( C )	( C )	21755 (-32.4)	21755 (-32.4)
	76	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	3500 (42.97)	5785 (-27.4)	5868 (-39.3)	1042 (91.54)	( C )	( C )	( C )	16195 (-25.6)	16195 (-25.6)
	77	( C )	( C )	( C )	( C )	982 ( I )	2740 (-21.7)	7630 (31.89)	6755 (15.12)	1440 ( 38.2)	( C )	( C )	( C )	19547 ( 20.7)	19547 ( 20.7)
	78	( C )	( C )	( C )	( C )	136 (-86.2)	3548 (29.49)	8345 (9.371)	7114 (5.315)	1280 (-11.1)	( C )	( C )	( C )	20423 (4.482)	20423 (4.482)
	79	( C )	( C )	( C )	( C )	639 (369.9)	3258 (-8.17)	5964 (-28.5)	7490 (5.285)	750 (-41.4)	( C )	( C )	( C )	18101 (-11.4)	18101 (-11.4)
	80	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	3361 (3.161)	6548 (9.792)	6050 (-19.2)	937 (24.93)	( C )	( C )	( C )	16896 (-6.66)	16896 (-6.66)
	81	( C )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## SIGNAL HILL

## SIGNAL HILL

LOCATION: St. John's, Newfoundland

PHYSICAL DESCRIPTION: Interpretation Centre, Queen's Battery, Cabot Tower, powder magazine, noon day gun, and Canadian Marconi Company plaque.

SIZE: 98.25 hectares/243.3 acres

FACILITIES AND SERVICES: Interpretation Centre, "sight and sound" display, paved parking lot, hiking trails and picnic areas. Facilities open year round with guides available in summer months and on weekends in shoulder seasons. Signal Hill Tattoo operates during a month long period in the summer.

STATEMENT OF THEMES: The display in the Interpretation Centre relates to the general history of Newfoundland with emphasis on Signal Hill as a military base and the Tower exhibit tells the history of world communications, the achievement of Marconi and the signalling story.

EMPLACEMENT: Saint-Jean, Terre-Neuve

DESCRIPTION PHYSIQUE: Centre d'interprétation, batterie de la reine; tour Cabot; poudrière; salve de midi au canon et plaque commémorative érigée en l'honneur de la compagnie canadienne Marconi.

SUPERFICIE: 98.25 hectares/243.3 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil; présentation audio-visuelle; terrain de stationnement pavé, sentiers de randonnée et terrains de pique-nique. Les installations sont ouvertes toute l'année et des guides sont disponibles durant la saison estivale et au cours des fins de semaine des autres saisons. On présente une revue militaire durant l'été, pendant une période d'un mois.

THEMES PRINCIPAUX: L'exposition du centre d'accueil donne une idée générale de l'histoire de Terre-Neuve. Elle met aussi l'accent sur les principales fonctions de Signal Hill en tant que fortification militaire. L'exposition dans la tour Cabot traite des communications à l'échelon mondial, de l'oeuvre de Marconi et retrace l'histoire de la transmission de signaux.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----SIGNAL HILL/SIGNAL HILL -----															
74	17750 (-23.5)	23486 (-21.2)	60228 (-18.9)	76845 (96.59)	116228 (37.68)	134162 (4.336)	129273 (-16.4)	107026 (15.48)	75350 (-33.3)	133546 (2.386)	54343 (-2.47)	25968 (-48.5)	954205 (-2.26)	1002343 (5.452)	
75	33860 (90.76)	37578 (60)	78164 (29.78)	58050 (-24.5)	119033 (2.413)	92356 (-31.2)	117489 (-9.12)	108060 (.9661)	63895 (-15.2)	53202 (-60.2)	45132 (-16.9)	21628 (-16.7)	828447 (-13.2)	815001 (-18.7)	
76	58516 (72.82)	43169 (14.88)	34471 (-55.9)	48340 (-16.7)	85346 (-28.3)	101994 (10.44)	148612 (26.49)	168031 (55.5)	97595 (52.74)	65715 (23.52)	43964 (-2.59)	33847 (56.5)	929600 (12.21)	942443 (15.64)	
77	45956 (-21.5)	40240 (-6.78)	62803 (82.19)	68004 (40.68)	76508 (-10.4)	80080 (-21.5)	124536 (-16.2)	118296 (-29.6)	77493 (-20.6)	132502 (101.6)	72973 (65.98)	33512 (-0.99)	932903 (.3553)	921072 (-2.27)	
78	43196 (-6.01)	41656 (3.519)	52316 (-16.7)	63808 (-6.17)	70105 (-8.37)	93098 (16.26)	129020 (3.601)	113840 (-3.77)	70268 (9.32)	60904 (-54)	50676 (-30.6)	31636 (-5.6)	820523 (-12)	850179 (-7.7)	
79	41176 (-4.68)	40020 (-3.93)	85628 (63.67)	76616 (20.07)	91016 (29.83)	131868 (41.64)	126240 (-2.15)	112936 (-7.99)	76884 (9.415)	62656 (2.877)	50952 (.5446)	35508 (12.24)	931500 (13.53)	907380 (6.728)	
80	40552 (-1.52)	37324 (-6.74)	64828 (-24.3)	56576 (-26.2)	79824 (-12.3)	107867 (-18.2)	123464 (-2.2)	118052 (4.53)	78008 (1.462)	66628 (6.339)	60704 (19.14)	41660 (17.33)	875487 (-6.01)	887533 (-2.19)	
81	37116 (-8.47)	48216 (29.18)	69418 (7.08)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



## YORK REDOUBT

## REDOUTE YORK

LOCATION: 6 km from Halifax Centre, Nova Scotia

PHYSICAL DESCRIPTION: Walled defence battery, irregular rectangle in shape, containing officer's quarters, gun emplacements and cartridge stores.

SIZE: 61.04 hectares/151.1 acres

FACILITIES AND SERVICES: Information Centre, guided tours available June - September inclusive, didactic display, picnic area on site.

STATEMENT OF THEMES: Halifax Harbour - physical setting; Defence of Halifax Harbour - fortifications seaward, technology of defence.

EMPLACEMENT: 6 km du centre d'Halifax, Nouvelle-Ecosse

DESCRIPTION PHYSIQUE: Batteries de défense avec enceinte de forme rectangulaire irrégulière, contenant des quartiers d'officiers, des emplacements de canons et des magasins d'obus.

SUPERFICIE: 61.04 hectares/151.1 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'information, visites guidées de juin à septembre inclusivement, exposition didactique et terrain de pique-nique.

THEMES PRINCIPAUX: Port d'Halifax; disposition des installations; défenses du port d'Halifax; fortifications orientées vers la mer, techniques défensives.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----YORK REDOUBT/REDOUTE YORK-----															
74	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( 11918 )	( 11112 )	( 10880 )	( 5509 )	( C )	( I )	( C )	( 39419 )	( 39419 )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 60.1 )	( 9.662 )	( 10.3 )	( 327.7 )	( I )	( I )	( I )	( 37.21 )	( 37.21 )
75	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( 11575 )	( 12593 )	( 11755 )	( 6827 )	( C )	( I )	( C )	( 42750 )	( 42750 )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -2.88 )	( 13.33 )	( 8.042 )	( 23.92 )	( I )	( I )	( I )	( 8.45 )	( 8.45 )
76	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( 11078 )	( 13172 )	( 12767 )	( 7530 )	( C )	( I )	( C )	( 44547 )	( 44547 )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -4.29 )	( 4.598 )	( 8.609 )	( 10.3 )	( I )	( I )	( I )	( 4.204 )	( 4.204 )
77	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( 9828 )	( 12316 )	( 14880 )	( 8453 )	( C )	( I )	( C )	( 45477 )	( 45477 )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -11.3 )	( -6.5 )	( 16.55 )	( 12.26 )	( I )	( I )	( I )	( 2.088 )	( 2.088 )
78	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( 9970 )	( 13246 )	( 14860 )	( 8292 )	( C )	( I )	( C )	( 46368 )	( 46368 )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 1.445 )	( 7.551 )	( -1.34 )	( -1.9 )	( I )	( I )	( I )	( 1.959 )	( 1.959 )
79	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( 9574 )	( 13545 )	( 14884 )	( 7638 )	( C )	( I )	( C )	( 45641 )	( 45641 )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -3.97 )	( 2.257 )	( .1615 )	( -7.89 )	( I )	( I )	( I )	( -1.57 )	( -1.57 )
80	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( 10309 )	( 12950 )	( 15111 )	( 6754 )	( C )	( I )	( C )	( 45124 )	( 45124 )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 7.677 )	( -4.39 )	( 1.525 )	( -11.6 )	( I )	( I )	( I )	( -1.13 )	( -1.13 )
81	( C )	( I )	( C )	( I )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

ational  
arks

Parcs  
Nationaux



### National Parks

#### Atlantic Region

- 1 Cape Breton Highlands
- 2 Fundy
- 3 Gros Morne
- 4 Kejimikujik
- 5 Kouchibouguac
- 6 Prince Edward Island
- 7 Terra Nova

■ Denotes regional office

### Parcs nationaux

#### Région de l'Atlantique

- 1 Hautes terres du Cap-Breton
- 2 Fundy
- 3 Gros-Morne
- 4 Kejimikujik
- 5 Kouchibouguac
- 6 Ile du Prince-Edouard
- 7 Terra Nova

■ Indique l'endroit du bureau régional

## CAPE BRETON HIGHLANDS

## HAUTES TERRES DU CAP-BRETON

SIZE: 950.5 km<sup>2</sup>/367 sq. mi.SUPERFICIE: 950.5 km<sup>2</sup>/367 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1936

ETABLI EN: 1936

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Maritime Acadian Highlands. Maritime headlands, a rugged coast, an inland plateau and barrens and wildlife are the outstanding resource values of this Atlantic Coast park.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects des Hautes-Terres de la Nouvelle-Ecosse. Ce parc de la côte atlantique se distingue par des caps, un littoral déchiqueté, un plateau intérieur, une végétation de toundra et une faune variée.

LOCATION: In Nova Scotia, across the northern tip of Cape Breton Island. Access via the Cabot Trail, which runs along three sides of the Park, to the Trans Canada Highway.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Nouvelle-Ecosse, à l'extrémité nord de l'île-du-Cap-Breton. On peut s'y rendre par le Cabot Trail, relié à la route transcanadienne, qui suit les limites du parc sur trois côtés.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 85 km/52.14 miles Other 40 km/24.53 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 85 km/52.14 milles Autres 40 km/24.53 milles

SPECIAL FEATURES: The scenic Cabot Trail running through an area characterized by ancient highland hills that plunge abruptly to the sea down 333 metre/1000 foot cliffs, to its rugged shoreline. Activities include saltwater beaches, golf course, hiking trails, a group campground and an interpretive program.

FACTEURS DISTINCTIFS: Le Cabot Trail traverse une région aux paysages impressionnants bosselés d'anciennes collines élevées plongeant abruptement dans la mer d'une hauteur de 333 mètres (1000 pieds), un littoral déchiqueté. Le parc offre de nombreuses possibilités de loisirs, des plages, un terrain de golf, des sentiers d'observation de la nature, un terrain de camping collectif et un programme d'interprétation.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----CAPE BRETON HIGHLANDS/HAUTES TERRES DU CAP-BRETON -----															
74	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	64113 (157.2)	121852 (9.548)	255693 (-11.6)	246698 (-6.14)	89328 (-15.8)	48589 (-9.56)	N ( I )	N ( I )	826273 (-2.57)	826273 (-2.57)
75	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	64472 (.5599)	114191 (-6.29)	225159 (-11.9)	214830 (-12.9)	86463 (-3.21)	59867 (23.21)	N ( I )	N ( I )	764982 (-7.42)	764982 (-7.42)
76	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	63240 (-1.91)	110562 (-3.18)	224047 (-.494)	231443 (7.733)	89502 (3.515)	56292 (-5.97)	N ( I )	N ( I )	775086 (1.321)	775086 (1.321)
77	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	75046 (18.67)	107263 (-2.98)	249813 (11.5)	234967 (1.523)	99021 (10.64)	57565 (2.261)	N ( I )	N ( I )	823675 (6.269)	823675 (6.269)
78	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	79581 (6.043)	120007 (11.88)	240160 (-3.86)	237075 (.8971)	85956 (-13.2)	56875 (-1.2)	N ( I )	N ( I )	819654 (-.488)	819654 (-.488)
79	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	90666 (13.93)	122786 (2.316)	245230 (2.111)	212685 (-10.3)	99936 (16.26)	51362 (-9.69)	N ( I )	N ( I )	822665 (.3674)	822665 (.3674)
80	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	93090 (2.674)	131057 (6.736)	237798 (-3.03)	230383 (8.321)	95724 (-4.21)	63025 (22.71)	N ( I )	N ( I )	851077 (3.454)	851077 (3.454)
81	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	N ( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
EAST GATE - CABOT TRAIL (INGONISH) ENTREE EST - PISTE CABOT (INGONISH)	MAY-MAT	811	924	785	892	-3	-3	25038
	JUNE-JUIN	1075	1303	1062	1328	-1	-2	35316
	JULY-JUILLET	1761	1971	1790	1927	2	-2	57135
	AUG.-AOÛT	1652	1841	1816	2041	10	11	56665
	SEPT.-SEPT.	971	1222	1012	1043	4	-15	30720
	OCT.-OCT.	615	710	803	909	31	28	26276
	NOV.-NOV.	.	.	649	641	.	.	19357
	DEC.-DEC.	.	.	705	657	.	.	21276
	JAN.-JANV.	.	.	629	694	.	.	20411
	FEB.-FEV.	.	.	566	668	.	.	17549
	MAR.-MARS	.	.	616	604	.	.	18945
	TOTAL	1144	1340	955	1043	-17	-22	331688
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1706	1906	1802	1990	6	4	116800
WEST GATE - CABOT TRAIL (CHETICAMP) ENTREE OUEST - PISTE CABOT (CHETICAMP)	MAY-MAT	358	364	400	400	12	10	12400
	JUNE-JUIN	516	612	635	641	23	5	19132
	JULY-JUILLET	1011	1079	934	995	-8	-8	29664
	AUG.-AOÛT	916	962	949	979	4	2	29873
	SEPT.-SEPT.	454	570	485	511	7	-10	14863
	OCT.-OCT.	258	369	338	332	31	-10	10396
	NOV.-NOV.	.	.	248	77	.	.	5041
	DEC.-DEC.	.	.	122	103	.	.	3563
	JAN.-JANV.	.	.	121	113	.	.	3635
	FEB.-FEV.	.	.	158	156	.	.	4399
	MAR.-MARS	.	.	178	147	.	.	5111
	TOTAL	584	665	416	408	-29	-39	138097
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	963	1020	941	985	-2	-3	59557
	PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	1335	1463	1371	1488	-21	-28	469785
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1706	1906	1802	1990	6	4	116800

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
NISH	JUNE-JUIN	9	30	29	51	4	17	-87	-67	280
NISH	JULY-JUILLET	31	31	85	93	73	74	-15	-21	2262
	AUG.-AOÛT	31	31	78	79	81	83	4	5	2546
	SEPT.-SEPT.	2	2	61	61	53	59	-31	-26	5088
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	62	62	82	86	77	79	-6	-8	4808
D COVE	MAY-MAI	14	31	7	13	3	8	-58	-43	153
BROAD	JUNE-JUIN	30	30	30	62	37	64	25	4	1470
	JULY-JUILLET	31	31	180	211	137	163	-24	-23	4556
	AUG.-AOÛT	31	31	155	186	147	166	-5	-11	4938
	SEPT.-SEPT.	30	30	32	43	26	26	-19	-40	785
	OCT.-OCT.	1	1	4	5	8	12	105	165	128
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	167	166	75	94	66	80	-13	-15	11930
		62	62	168	199	141	165	-16	-17	9394
K BROOK	JUNE-JUIN	9	30	13	35	1	9	-91	-74	139
SEAU BLACK	JULY-JUILLET	31	31	65	78	40	44	-38	-44	1282
	AUG.-AOÛT	31	31	64	73	52	57	-19	-23	1672
	SEPT.-SEPT.	2	2	38	38	31	37	-48	-45	3093
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	62	62	64	76	45	51	-29	-33	2954
INTERVALE	MAY-MAI	16	31	1	6	1	1	194	-85	38
INTERVALE	JUNE-JUIN	30	30	3	7	4	4	-19	189	66
	JULY-JUILLET	31	31	8	17	7	7	-15	3	216
	AUG.-AOÛT	31	31	9	9	8	7	-4	-3	240
	SEPT.-SEPT.	30	30	5	6	2	2	-61	-63	61
	OCT.-OCT.	1	1	1	0	0	0	-95	-8	6
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	169	164	38	58	27	27	-25	-12	657
		62	62	8	8	7	7	-10	-12	456
EY BROOK	MAY-MAI	14	16	3	4	0	2	-66	-52	17
SEAU CORNEY	JUNE-JUIN	30	30	15	20	3	4	-47	-53	92
	JULY-JUILLET	31	31	14	14	9	8	-39	-53	264
	AUG.-AOÛT	31	31	14	14	15	14	3	5	444
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	1	4	4	-21	-34	106
	OCT.-OCT.	8	8	1	2	1	2	14	-34	19
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	144	151	14	16	12	11	-28	-30	942
		62	62	14	16	12	11	-20	-30	708
ICAMP	MAY-MAI	14	16	4	25	3	13	-29	-48	127
ICAMP	JUNE-JUIN	30	30	17	22	18	32	4	-0	718
	JULY-JUILLET	31	31	35	66	36	88	-9	-8	2702
	AUG.-AOÛT	31	31	35	60	30	91	-6	-0	2640
	SEPT.-SEPT.	30	30	17	28	13	13	-25	-33	393
	OCT.-OCT.	8	8	9	31	7	14	-17	-54	134
USE JULY-AUGUST ISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	144	151	48	66	42	48	-13	-14	6714
		62	62	90	93	83	90	-7	-4	5342

## LS-SYMBOLS

UNDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

KEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
MACINTOSH BROOK	MAY-MAI	31	31	0	1	2	2	384	140	54
RUISSEAU MACINTOSH	JUNE-JUIN	30	30	2	3	2	3	-8	1	78
	JULY-JUILLET	31	31	11	9	7	8	-31	-18	232
	AUG.-AOÛT	31	31	11	11	10	10	-9	-25	275
	SEPT.-SEPT.	30	30	5	2	3	3	-33	-4	83
	OCT.-OCT.	31	31	1	1	1	2	-11	44	47
	TOTAL	184	184	5	5	4	4	-16	-9	769
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	11	10	8	8	-21	-22	507
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	954	1020	34	40	27	31	-21	-21	29193
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		434	434	62	70	53	59	-14	-16	24169

## SYMBOLS-SYMBÔLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
ONISH ONISH (99)	JUNE-JUIN	4	17	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	81	82	10	5	19	12
	AUG.-AOÛT	90	92	10	15	16	15
	TOTAL	53	59	20	15	52	40
AD COVE E BROAD (80)	MAY-MAI	1	3	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	13	23	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	49	58	0	2	19	12
	AUG.-AOÛT	53	59	0	1	16	15
	SEPT.-SEPT.	9	9	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	4	4	0	0	7	6
	TOTAL	23	29	0	3	94	72
CK BROOK SSEAU BLACK (87)	JUNE-JUIN	1	5	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	21	23	0	0	19	12
	AUG.-AOÛT	28	30	0	0	16	15
	TOTAL	16	20	0	0	52	40
INTERVALE INTERVALE (10)	MAY-MAI	15	9	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	26	39	0	3	17	13
	JULY-JUILLET	68	73	0	5	19	12
	AUG.-AOÛT	83	72	7	4	16	15
	SEPT.-SEPT.	19	22	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	1	4	0	0	18	13
	TOTAL	35	37	13	12	105	79
NEY BROOK SSEAU CORNEY (20)	MAY-MAI	2	9	0	0	8	8
	JUNE-JUIN	14	18	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	44	40	2	0	19	12
	AUG.-AOÛT	74	69	8	7	16	15
	SEPT.-SEPT.	18	18	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	6	9	0	0	7	6
	TOTAL	31	32	10	7	85	66
TICAMP TICAMP (44)	MAY-MAI	1	5	0	0	8	8
	JUNE-JUIN	7	13	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	35	36	0	0	19	12
	AUG.-AOÛT	33	37	0	0	16	15
	SEPT.-SEPT.	5	5	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	3	6	0	0	7	6
	TOTAL	17	20	0	0	85	66
INTOSH BROOK SSEAU MACINTOSH (20)	MAY-MAI	8	10	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	11	16	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	37	38	0	0	19	12
	AUG.-AOÛT	49	39	0	0	16	15
	SEPT.-SEPT.	15	12	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	6	10	0	0	18	13
	TOTAL	21	21	0	0	105	79

OLS-SYMBLES  
 LUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
		\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END					
INGONISH BEACH INFORMATION CENTRE PLAGE INCONISH - CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (PARTIES/GROUPES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	14 29 31 31 30 8	31 30 31 31 30 13	3 17 123 137 40 29	3 18 115 130 37 21	5 27 80 101 31 18	7 31 69 95 28 24	100 63 -35 -26 -21 -38	138 76 -40 -27 -24 14	185 867 2343 3034 901 271
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	143 62	166 62	71 130	64 122	46 89	45 83	-35 -31	-30 -32	7601 5377
CHETICAMP VISITOR CENTRE CENTRE D'ACCEUIL - CHETICAMP (PARTIES/GROUPES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	14 30 31 31 30 8	16 30 31 31 30 13	22 44 162 187 64 41	28 59 157 193 70 74	24 46 178 178 72 38	23 62 168 171 65 55	12 6 10 -5 13 -7	-18 6 7 -12 -6 -26	377 1602 5384 5407 2083 508
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	144 62	151 62	104 175	107 175	103 178	101 170	-0 2	-5 -3	15461 10801
GOLF COURSE TERRAIN DE GOLF (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	20 30 31 31 30 14	31 30 31 31 30 19	9 35 98 101 52 12	23 76 127 121 153 35	5 33 88 110 40 11	9 74 103 110 90 37	-46 -4 -10 9 -23 -8	-62 -3 -19 -9 -41 8	205 1520 2932 2410 1800 446
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	156 62	172 62	59 99	100 124	51 98	72 107	-14 -1	-28 -14	10283 6312

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS/HAUTES TERRES DU CAP-BRETON

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
-----CENTRES-CENTRES-----					
INGONISH EXHIBIT TRAILER	6362	5321	1986	2401	0
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----					
BOG-ON-SITE EXHIBIT	21690	39746	30835	18755	13756
CHETICAMP VISITOR C. EXHIBIT RM.	2230	33131	31268	31780	36368
EXHIBIT	0	0	0	10073	20330
GEOLOGY-ON-SITE EXHIBIT	43678	116471	81300	47352	70
-----TOTAL-----	67598	189348	143403	107964	70454
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----					
CHETICAMP VISITORS C. (ENG)	1146	7688	6571	7647	9467
CHETICAMP VISITORS C. (FR)	226	599	449	369	280
EXHIBIT TRAILER A-V	3557	0	0	0	0
INGONISH EXHIBIT TRAILER (ENG)	0	3166	1606	0	0
INGONISH EXHIBIT TRAILER (FR)	0	377	346	0	0
-----TOTAL-----	4929	11830	8972	8016	9747
-----SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES-----					
GREEN COVE	15550	26845	25313	22726	269
LE BUTTEREAU	4844	7601	3752	5128	1703
LONE SHIELING	0	0	0	0	5679
MIDDLEHEAD	0	0	5179	9624	4506
-----TOTAL-----	20394	34446	34244	37478	12157
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----					
BIRD CHECKLIST (ENG & FR)	0	0	0	0	3555
BOG EXHIBIT PAMPHLET	0	0	0	1500	18546
CABOT TRAIL ENG	0	0	0	0	27596
CABOT TRAIL FR	0	0	0	0	837
GREEN COVE PAMPHLET	0	0	0	123	18698
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	56100	65000	79760	64050	0
LE BUTTEREAU PAMPHLET	0	0	0	450	13905
MIDDLEHEAD PAMPHLET	0	0	0	924	18371
-----TOTAL-----	56100	65000	79760	68160	101506
OTHERS-AUTRES -----	0	0	0	5618	0
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES-----					
BLACK BROOK	0	0	0	0	358
BROAD COVE (OUT.-ENG)	3598	3576	7545	6555	4533
BROAD COVE (OUT.-FR)	474	0	0	0	233
CHETICAMP (OUT.-ENG)	2732	2915	2447	1633	1403
CHETICAMP (OUT.-FR)	575	513	238	253	0
CORNEY BROOK (ENG)	0	0	143	160	0
INGONISH BEACH (OUT.-ENG)	1316	959	747	313	1618
INGONISH BEACH (OUT.-FR)	276	126	0	44	182
KELTIC RECREATIONAL HALL	0	0	0	0	800
-----TOTAL-----	8972	8091	11122	9461	8389
-----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES-----					
ACADIAN GROVE (ENG)	19	0	0	0	0
ACADIAN GROVE (FR)	16	16	7	0	0
AS SOLID AS A ROCK (ENG)	271	321	95	0	0
AS SOLID AS A ROCK (FR)	0	0	0	0	0
BETWEEN THE TIDES (ENG)	187	261	115	0	0
BETWEEN THE TIDES (FR)	0	46	72	0	0
COASTAL WONDERLAND (ENG)	431	377	0	0	0
COASTAL WONDERLAND (FR)	0	0	0	0	0
CORSON STORY (ENG)	0	0	172	0	0
CORSON STORY (FR)	0	0	0	0	0
LIVING WATERS (ENG)	266	209	113	0	0
LIVING WATERS (FR)	33	95	0	0	0
THE CLYBURN STORY (ENG)	191	201	129	0	0
THE CLYBURN STORY (FR)	14	0	0	0	0
UNCOVER THE EARTH (FR)	0	0	303	0	0
UNCOVER THE EARTH (ENG)	0	0	28	0	0
UNDER THE SEA'S ROOF (ENG)	25	113	0	0	0
UNDER THE SEA'S ROOF (FR)	4	0	0	0	0
WOODS WATER AND WARBLERS (ENG)	25	101	133	0	0
WOODS WATER AND WARBLERS (FR)	31	0	0	0	0
-----TOTAL-----	1518	1740	1187	0	0
-----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES-----					
OTHER GUIDED TOURS (ENG)	0	8	134	1618	650
OTHER GUIDED TOURS (FR)	2	0	17	80	18



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: CAPE BRETON HIGHLANDS/HAUTES TERRES DU CAP-BRETON

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES	2	8	151	1698	868
---TOTAL-----	2	8	151	1698	868
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	697	890	1639	924	963
CASUAL CONTACTS	131	165	670	2110	1626
PROVING NATURALIST	628	1055	2309	3034	2589
---TOTAL-----	1456	2110	4618	6168	5178
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP	0	0	0	1463	0
CAMPFIRE/ON-SITE TALKS	0	0	0	1463	0
---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION	0	0	0	309	0
ANIMATION/DEMONSTRATION	0	0	0	309	0
---SKILL INSTRUCTION-ACTIVITES D'APPRENTISAGE	0	0	0	109	0
SKILL INSTRUCTION	0	0	0	109	0
---OTHERS-AUTRES-----	0	0	0	59	0
OTHERS (ENG)	0	0	71	59	0
OTHERS (FR)	0	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS (ENG)	925	1207	2812	1031	533
SPECIAL EVENTS (FR)	833	450	34	5	6
SPECIAL GROUP (ADULTS-ENG)	10	57	77	383	247
SPECIAL GROUP (ADULTS-FR)	34	57	131	37	7
SPECIAL GROUP (CHILDREN-ENG)	191	286	382	142	20
SPECIAL GROUP (CHILDREN-FR)	45	52	15	22	0
---TOTAL-----	2038	2067	3522	1679	813
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES	0	0	0	29	0
EDUKITS	0	0	0	29	0
---RADIO-RADIO-----	60000	42500	50100	4400000	280000
RADIO	60000	42500	50100	4400000	280000
---TELEVISION-TELEVISION-----	0	0	50000	0	0
TELEVISION	0	0	50000	0	0
---PRESS-PRESSE-----	13600	120800	473841	739485	15700
PRESS	13600	120800	473841	739485	15700
---OTHERS-AUTRES-----	0	0	0	0	0
AUTRES (FR)	0	0	0	0	0
OTHERS (ENG)	0	0	328	1628	0
OTHERS (FR)	0	800	715	0	0
---TOTAL-----	73600	163300	601141	4400029	280000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES	772	421	197	42	233
EXTENSION (ADULTS-ENG)	10	158	327	0	0
EXTENSION (ADULTS-FR)	226	270	49	0	119
EXTENSION (CHILDREN-ENG)	12	9	10	0	0
EXTENSION (CHILDREN-FR)	1020	858	583	42	352
---TOTAL-----	1020	858	583	42	352
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
CAMPFIRE	0	0	0	135	0
SCHOOL PROGRAMS (ENG)	476	1721	831	575	881
SCHOOL PROGRAMS (FR)	212	246	122	60	0
---TOTAL-----	688	1967	953	770	881

## FUNDY

## FUNDY

SIZE: 207.2 km<sup>2</sup>/80 Sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1948

OBJECTIVE: To protect for all time a natural area of Canadian significance representative of the - Maritime Acadian Highlands Natural Region - and to encourage public understanding, appreciation, and enjoyment of this natural heritage so as to leave it unimpaired for future generations.

LOCATION: On the southeastern shore of New Brunswick on the Bay of Fundy, 80 kilometers (50 miles) southwest of the City of Moncton, on Highway 114.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - 35.16 km/21.85 mi. Other - 47.62 km/29.59 mi.

SPECIAL FEATURES: Special features of the Park include bold, irregular coastline and wooded landscape, cut by deep valleys and quickly flowing streams; the giant tides of the Bay of Fundy (among the highest in the world). Rising from the bay, the spruce-fir forests of the Caledonia Highlands are home to numerous birds, moose, and deer. Recreational facilities in the Park include golf, tennis, bowling, cycling, playgrounds, swimming, boating, hiking, camping, group tenting, cross-country skiing and snowshoeing. An interpretive program helps visitors get in touch with this natural world.

SUPERFICIE: 207.2 km<sup>2</sup>/80 mi. car.

ETABLI EN: 1948

OBJECTIF: Protéger pour toujours une région naturelle d'importance nationale représentative de la région naturelle des Hautes-Terres du Nouveau-Brunswick - et inciter le public à comprendre et à apprécier ce patrimoine naturel de façon à le conserver intact pour les générations futures.

EMPLACEMENT: Le parc s'étend le long de la côte sud-est du Nouveau-Brunswick dans la région de la baie de Fundy, à 80 kilomètres (50 milles) de Moncton par la route 114.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 35.16 km/21.85 mi. Autres 47.62 km/29.59 mi

FACTEURS DISTINCTIFS: Le parc se distingue par son littoral accidenté et ses paysages boisés coupés de vallées profondes et de rivières tumultueuses; par les gigantesques marées de la baie de Fundy (parmi les plus fortes du monde). Par l'élévation à partir de la baie, les forêts de sapins et d'épinettes des hautes-terres de Caledonia abritent de nombreux oiseaux, orignaux et cervidés; par les Hautes-Terres de Caledonia et le patrimoine humain et culturel marqué par l'exploitation forestière et la construction de navires. Le parc offre de nombreuses possibilités de loisirs: golf, tennis, quilles, cyclisme, terrains de jeux, natation, canotage, excursions, camping, ski de fond, raquette. Un programme d'interprétation aide les visiteurs à se rapprocher de la nature.

## NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----PRINCE ALBERT/PRINCE-ALBERT-----															
	74	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	(-20.6)	(5.987)	(-3.04)	(2.689)	(-27.1)	( I )	( I )	( I )	(-2.85)	(-2.85)
	75	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	(6.038)	(-13.2)	(-17.5)	(-21.6)	( 4.4)	( I )	( I )	( I )	(-15.1)	(-15.1)
	76	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	(17071 32.43)	(27253 -5.44)	(54440 15.71)	(42937 2.767)	(8001 -9.35)	( I )	( I )	( I )	(149702 7.415)	(149702 7.415)
	77	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	(15717 -7.93)	(31296 14.84)	(53122 -2.42)	(37125 -13.5)	(12998 62.45)	( 8780 I )	( 5524 I )	( 4449 I )	(169011 12.9)	(185561 23.95)
	78	( 5211 I )	( 5124 I )	( 6215 I )	( 6196 I )	(18495 17.68)	(33725 7.761)	(58108 9.386)	(41032 10.52)	(14658 12.77)	( 8234 -6.22)	( 5676 2.752)	( 5550 24.75)	(208224 23.2)	(212790 14.67)
	79	( 6777 30.05)	( 6238 21.74)	( 8101 30.35)	( 9488 53.13)	(10803 -41.6)	( 36440 8.05)	( 58186 13.42)	( 45666 11.29)	( 16078 9.688)	( 8687 5.502)	( 6462 13.85)	( 5950 7.207)	(218876 5.116)	(216692 1.834)
	80	( 5324 -21.4)	( 6327 1.427)	( 7281 -10.1)	( 10764 13.45)	(14207 31.51)	( 34451 -5.46)	( 56176 -3.45)	( 48690 6.622)	( 11478 -28.6)	( 16701 92.25)	( 8822 36.52)	( 7062 18.69)	(227283 3.841)	(233734 7.865)
	81	( 7738 45.34)	( 7106 12.31)	( 10539 44.75)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: FUNDY

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
		1979 - 1980	**WEEK- *SEMAINE	1980 - 1981	WEEK- SEMAINE	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
			END		END			
WEST GATE ENTREE OUEST	APRIL-AVRIL	37	60	56	63	50	5	1756
	MAY-MAI	53	94	122	159	127	69	4294
	JUNE-JUIN	148	177	201	262	36	48	6821
	JULY-JUILLET	563	484	409	471	-27	-3	13409
	AUG.-AOUT	441	402	471	517	7	29	15299
	SEPT.-SEPT.	191	218	232	231	21	6	6937
	OCT.-OCT.	103	111	172	187	167	138	5528
	NOV.-NOV.	51	67	145	158	185	135	4531
	DEC.-DEC.	34	41					
	JAN.-JANV.	35	44	156	163	346	269	4928
	FEB.-FEV.	35	38	175	164	397	329	4769
	MAR.-MARS	36	41	198	63	34	52	1674
	TOTAL	145	149	198	284	36	51	69946
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		502	443	437	497	-13	12	28708
EAST GATE - HWY 114 ENTREE EST- ROUTE NO (ALMA) 114(ALMA)	APRIL-AVRIL	219	323	265	265	21	-18	7952
	MAY-MAI	365	763	409	1896	12	17	19501
	JUNE-JUIN	713	1152	616	1087	-14	-6	24597
	JULY-JUILLET	1709	1858	1567	2023	-8	9	54041
	AUG.-AOUT	1351	1558	1239	1891	-9	19	47588
	SEPT.-SEPT.	425	772	447	639	-5	-18	15658
	OCT.-OCT.	259	772	237	339	-1	-11	9036
	NOV.-NOV.	211	217	179	186	-15	-14	5464
	DEC.-DEC.	174	189					
	JAN.-JANV.	187	195	181	155	-3	-21	5255
	FEB.-FEV.	191	237	163	157	-14	-34	5430
	MAR.-MARS	209	231	716	186	-100	-16	5415
	TOTAL	505	657	504	716	-8	13	19894
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		1530	1708	1412	1933	-8	13	101627
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		325	403	351	470	-8	17	268939
		1016	1075	925	1215	-9	13	130335

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE LA VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980 SEMAINE		1980-1981 SEMAINE				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE
		1979-1980	1980-1981	WEEK- END	WEEK- END	WEEK- END	WEEK- END	1980-1981		
ECTO NORTH SICED)	MAY-MAI	2	3	11	64		513	193		
ECTO-NORD	JUNE-JUIN	4	6	227	63	-25	-72	217		
CORDONEMENTS)	JULY-JUILLET	31	31	38	41	-45	-41	1412		
	AUG.-AOÛT	31	31	37	31	-17	-7	1253		
	SEPT.-SEPT.	2		34	51					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	70	71	56	35	-38	-28	3080		
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	57	37	-35	-23	2670		
QUARTERS TENTING	MAY-MAI	14	16	10	11	10	-7	549		
U PRINCIPAL -	JUNE-JUIN	30	30	44	46	-5	-9	1517		
ENG (TENTES)	JULY-JUILLET	31	31	119	122	-1	-2	1084		
	AUG.-AOÛT	31	31	109	114	-6	-7	1081		
	SEPT.-SEPT.	30	30	108	116	-2	-4	1081		
	OCT.-OCT.	8	7	12	7	-48	-66	108		
USE JULY-AUGUST	TOTAL	144	150	66	67	-2	-8	1085		
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	113	117	-3	-2	725		
QUARTERS TRAILER	MAY-MAI	14	31	3	17	-44	-33	174		
U PRINCIPAL -	JUNE-JUIN	30	30	55	55	-10	-21	555		
ENG (REMORQUES)	JULY-JUILLET	31	31	99	99	0	0	999		
	AUG.-AOÛT	31	31	99	99	0	0	999		
	SEPT.-SEPT.	30	30	99	99	0	0	999		
	OCT.-OCT.	8	7	9	7	-55	-13	1055		
USE JULY-AUGUST	TOTAL	144	150	21	26	-19	-17	1599		
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	29	29	0	0	1599		
Y WOLFE	MAY-MAI	3	11	167	66	-70	4	581		
TE WOLFE	JUNE-JUIN	15	11	24	37	-33	-26	3433		
	JULY-JUILLET	31	31	110	113	-5	-10	3135		
	AUG.-AOÛT	31	31	108	104	9				
	SEPT.-SEPT.	2		99	99					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	83	73	128	127	-15	-16	7138		
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	128	109	-15	-20	6557		
E LAKE	MAY-MAI	14	16	1	1	175	-19	163		
WOLFE	JUNE-JUIN	30	30	24	44	-33	-20	999		
	JULY-JUILLET	31	31	108	108	0	0	167		
	AUG.-AOÛT	31	31	108	108	0	0	167		
	SEPT.-SEPT.	30	30	108	108	0	0	167		
	OCT.-OCT.	8	7	9	7	-55	-13	1055		
USE JULY-AUGUST	TOTAL	167	169	6	4	-55	-19	555		
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	6	4	-55	-19	555		
ECTO NORTH SERVICED	MAY-MAI	2	3	21	19	-10	24	58		
ECTO-NORD	JUNE-JUIN	4	6	42	24	-43	-44	207		
CORDONEMENTS PARTIALS)	JULY-JUILLET	31	31	49	39	-20	-11	1297		
	AUG.-AOÛT	31	31	49	46	-5				
	SEPT.-SEPT.	6	7	50	47	-13	-12	3199		
USE JULY-AUGUST	TOTAL	69	71	50	49	-11	-8	2934		
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	50	49	-11	-8	2934		
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	676	699	43	52	-13	-18	27770		
USE JULY-AUGUST		372	372	64	60	-11	-12	21573		
ISATION JUILLET-AOÛT										

GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKENDS: VENERDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
HOLIDAY, THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
STATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
NOT APPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

PARK-PARC: FUNDY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
CHIGNECTO NORTH (UNSERVICED) CHIGNECTO-NORD (SANS RACCORDEMENTS) ( 300)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	3 14 10 12	21 17 17 18	0 0 16 0	0 0 0 0	3 19 16 38	3 13 13 33
HEADQUARTERS TENTING AREA BUREAU PRINCIPAL - CAMPING (TENTES) ( 123)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	9 38 96 93 29 55	47 52 98 95 21 59	0 0 16 13 0 28	3 3 10 13 0 28	8 17 19 16 18 84	8 11 11 12 12 66
HEADQUARTERS TRAILER COURT BUREAU PRINCIPAL - CAMPING (REMORQUES) ( 29)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	5 160 100 100 64 33 64	37 69 100 100 72 74	0 15 16 15 55 45	3 3 13 15 17 45	17 17 16 18 18 93	14 16 14 14 16 72
POINT WOLFE POINTE WOLFE ( 210)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	17 54 29 47	32 51 44 46	0 0 0 2	0 0 0 0	15 15 16 40	16 14 14 34
WOLFE LAKE LAC WOLFE ( 60)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	3 9 9 13 1 3	32 10 19 13 2 10	0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	8 17 10 11 11 90	8 11 11 11 11 26
CHIGNECTO NORTH SERVICED CHIGNECTO-NORD (RACCORDEMENTS PARTIALS) ( 56)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	30 94 68 78	93 92 82 83	0 14 6 20	2 7 18	14 16 36	14 14 14 32

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

- CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

RC: FUNDY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1980-1981
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
C GROUP	MAY-MAI	30	9	10	18	12	87	126	59	482
C - CAMPING	JUNE-JUIN	31	30	41	40	22	29	-27	22	747
TIF	JULY-JUILLET	31	31	13	15	30	49	-38	74	1161
	AUG.-AOÛT	30	30	0	3	8	26	.	71	518
	SEPT.-SEPT.	31	31	0	1	1	1	.	177	24
	OCT.-OCT.	31	31	0	1	0	2	.	177	24
SE JULY-AUGUST	TOTAL	153	162	13	15	12	26	-5	68	2956
ATION JUILLET-AOÛT		62	62	27	28	20	36	-26	31	1679
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	153	162	13	15	12	26	-5	68	2956
SE JULY-AUGUST		62	62	27	28	20	36	-26	31	1679
ATION JUILLET-AOÛT										

-SYMBOLES

NO: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 TATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 L INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: FUNDY

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	TOTAL UTILISATION TOTAL 1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
HEADQUARTERS SALT-WATER POOL	JUNE-JUIN	10	4	177	203	6	312	-97	54	942
PISCINE D'EAU DE MER	JULY-JUILLET	31	31	287	403	265	365	-31	-9	9424
(BUREAU PRINCIPAL)	AUG.-AOÛT	31	31	181	235	273	292	50	24	8740
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	3	1	49	260	154		214		154
USE JULY-AUGUST	TOTAL	75	67	266	298	258	323	-3	8	19260
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	284	319	269	324	-5	2	18164
LAKEVIEW INFORMATION	MAY-MAI	4	4	32	79	45	105	41	33	361
CENTRE	JUNE-JUIN	15	30	90	79	164	311	83	292	6821
CENTRE DE	JULY-JUILLET	31	31	183	155	157	147	-14	-5	4746
RENSEIGNEMENTS - LAKEVIEW	AUG.-AOÛT	31	31	119	110	140	110	18	0	3892
(PARTIES/GROUPES)	SEPT.-SEPT.	3	1	18	73	54		200		54
USE JULY-AUGUST	TOTAL	84	97	135	115	150	181	11	57	15874
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	151	132	149	127	-1	-4	8633
HEADQUARTERS INFORMATION	MAY-MAI	14	16	23	61	27	56	20	-8	667
CENTRE	JUNE-JUIN	29	30	56	69	54	91	-2	32	2108
CENTRE DE RENSEIGNEMENTS	JULY-JUILLET	31	31	222	232	213	203	-4	-13	6483
- BUREAU PRINCIPAL	AUG.-AOÛT	31	31	174	214	210	192	21	-10	6238
(PARTIES/GROUPES)	SEPT.-SEPT.	30	30	56	73	54	49	-4	-33	1554
USE JULY-AUGUST	OCT.-OCT.	8	13	24	29	27	31	13	5	376
UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	143	151	114	131	114	117	-11	-11	17436
		62	62	198	223	212	197	7	-12	12721
GOLF COURSE	MAY-MAI	13	15	20	47	12	60	-43	27	513
TERRAIN DE GOLF	JUNE-JUIN	30	30	35	72	23	82	-35	14	1455
(PERSONS/PERSONNES)	JULY-JUILLET	31	31	110	136	82	120	-26	-12	2939
	AUG.-AOÛT	31	31	90	129	99	135	10	5	3615
	SEPT.-SEPT.	30	28	30	56	30	27	3	-51	812
	OCT.-OCT.	14		3	13					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	149	135	57	85	54	89	-6	-5	9384
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	100	132	90	128	-10	-3	6604

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FUNDY/FUNDY

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU	0	0	0	0	22590
ALMA BEACH EXHIBIT	7712	11568	20285	29041	39785
HERRING COVE	50	0	0	30162	39200
PT. WOLFE INTERPRETIVE SIGN	0	0	220	469	745
WINTER EXHIBIT (H.Q.)	7762	11568	20505	59668	133070
TOTAL					
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES	1547	5243	5599	11343	19307
CARIBOU PLAINS	100	14371	3519	46468	6035
DEVIL'S 1/2 ACRE	5184	14701	19373	29389	39966
DICKSON FALLS	608	924	2913	6439	17356
EAST BRANCH	1870	6903	7624	13549	17356
KINNIE BROOK	760	5356	5719	8919	8551
MAPLE GROVE	0	0	0	1409	2756
MATHEWS HEAD	0	0	48214	8623	0
POINT WOLFE (SELF GUIDING TRAIL)	25	15540	0	0	0
POINTE WOLFE	10094	63038	93061	84319	91565
TOTAL					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION	0	0	5113	902	0
ALMA BEACH	0	0	8097	6587	0
BIRD CHECK LIST	0	0	0	500	2881
FROM TALL TREES TO WOODEN SHIPS(BIL)	0	0	10	49853	47162
GIANT TIDES OF FUNDY(BIL)	0	0	9973	11430	24459
HIKING TRAILS	0	0	23598	12333	27399
INTERPRETIVE BROCHURE	743192	102816	12154	15175	23410
INTERPRETIVE PUBLICATIONS (	0	0	13364	1235	0
MANHAT CHECKLIST	0	1900	57844	2088	13758
NEWSLETTER	0	0	0	1180	1130
WINTER INTERP. BROCHURE(ENG.)	0	0	0	880	830
WINTER INTERP. BROCHURE(FREN.)	743192	104716	136153	101050	139835
TOTAL					
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES	12572	1675	150	206	2222
ASSEMBLY HALL (ENG)	4	50	337	489	0
ASSEMBLY HALL (FR)	585	0	158	0	0
CHIGNECTO SOUTH (ENG)	0	131	100	0	14510
CHIGNECTO SOUTH (FR)	0	20015	17908	16558	197
HEADQUARTERS THEATRE	341	0	588	458	16929
MOBILE THEATRE	13502	21871	19241	17711	0
TOTAL					
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES	0	15	733	40	366
ALMA BEACHWALK(ENG)	0	0	0	0	0
ALMA BEACHWALK(FR)	60	55	0	0	0
BACK 40 RAMBLE (ENG)	16	8	0	0	0
BACK 40 RAMBLE (FR)	119	105	102	92	7
BIRWDWATCHING	204	641	184	62	252
CARIBOU PLAINS (ENG)	2	11	16	0	24
CARIBOU PLAINS (FR)	407	702	350	60	24
DEVIL'S 1/2 ACRE (ENG)	11	356	28	0	2
DEVIL'S 1/2 ACRE (FR)	0	0	0	0	323
FLORA & FAUNA CHECKLIST(ENG)	0	0	0	0	85
FLORA & FAUNA CHECKLIST(FR)	0	0	0	0	81
H.Q. STROLL(ENG)	0	0	0	0	0
H.Q. STROLL(FR)	1237	1740	923	1295	601
HERRING COVE (ENG)	155	63	16	115	15
HERRING COVE (FR)	0	446	401	1256	551
JUNIOR INTERP. PROGRAM (ENG)	0	4	20	125	0
JUNIOR INTERP. PROGRAM (FR)	104	9	174	30	0
KINNIE BROOK (ENG)	25	0	0	0	0
KINNIE BROOK (FR)	0	0	0	0	41
MAPLE GROVE (BILINGUAL)	151	82	56	10	65
MICHAC BRAMBLE RAMBLE (ENG)	6	0	0	0	78
MICHAC BRAMBLE RAMBLE (FR)	0	0	0	0	108
MOBILE THEATRE-WINDSHIPS	0	0	0	0	108
MOBILE THEATRE(FR)	923	1604	852	1238	520
PT. WOLFE BEACHWALK (ENG)	11	35	3	64	0
PT. WOLFE BEACHWALK (FR)	0	0	0	0	60
SWIMMING POOL BEACH(ENG)	0	0	0	0	6442
TOTAL	3468	5876	3883	4387	0
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES	16	20	0	8	0
CROSS COUNTRY SKIING					

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FUNDY/FUNDY

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
OTHER GUIDED TOURS	90	0	0	0	0
SNOWSHOEING EVENT	22	19	9	47	0
TOUR BUS	0	0	0	0	532
-----TOTAL-----	128	39	9	55	532
-----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS-----					
CASUAL CONTACTS	4290	4733	3921	4740	3639
ROVING NATURALIST	2675	1523	988	1197	1698
-----TOTAL-----	6965	6256	4909	5937	5337
-----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP-----					
CAMPFIRE PROGRAM (BIL)	0	768	691	1232	702
PT. WOLFE HISTORY SHOW	25	0	0	0	0
-----TOTAL-----	25	768	691	1232	702
-----OTHERS-AUTRES-----					
FLORA & FAUNA CHECKLIST	0	0	0	0	3700
MINI THEATRE WINDSHIPS	160	686	571	0	60
OTHER (ENG)	0	0	75	0	366
OTHER (FR)	0	0	0	0	2
SPECIAL EVENT (ENG)	565	2378	1187	2177	2290
SPECIAL EVENT (FR)	56	217	177	111	163
SPECIAL EVENTS (FR)	0	0	0	0	0
SPECIAL GROUP (ADULTS-ENG)	317	296	655	388	507
SPECIAL GROUP (ADULTS-FR)	10	0	0	10	42
SPECIAL GROUP (CHILDREN-ENG)	166	609	268	369	883
SPECIAL GROUP (CHILDREN-FR)	40	21	0	0	0
SWIMMING POOL BEACH(ENG)	0	0	0	0	38
-----TOTAL-----	1314	4210	2933	3055	8051
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----RADIO-RADIO-----					
RADIO	960800	527700	353400	4988000	1491500
-----TELEVISION-TELEVISION-----					
TELEVISION	600	90000	202000	39000	15000
-----PRESS-PRESSE-----					
PRESS	169559	747159	4872800	7934000	897800
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----					
EXTENSION (ADULTS-ENG)	381	309	386	548	3677
EXTENSION (ADULTS-FR)	7	55	0	12	0
EXTENSION (CHILDREN-ENG)	112	750	161	215	221
EXTENSION (CHILDREN-FR)	0	0	0	0	0
PUBLIC PRESENTATION	0	11	0	0	0
-----TOTAL-----	500	1125	547	775	3898
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----					
SCHOOL PROGRAM	443	0	3661	504	342
SCHOOL PROGRAM (FR.)	10	0	0	0	0
SPECIAL PROGRAM	0	0	0	6749	4145
-----TOTAL-----	453	0	3661	7253	4487



## GROS MORNE

## GROS-MORNE

SIZE: 1942.5 km<sup>2</sup>/750 sq. mi.SUPERFICIE: 1942.5 km<sup>2</sup>/750 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1973

ETABLI EN: 1973

OBJECTIVE: To manage and protect for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Western Newfoundland Island Highlands. The Long Range Mountains, coastal plain, fjords, rugged seacoast, beaches, forests, treeless barrens and wildlife are important natural values of this Gulf of St. Lawrence coastal park.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects de l'ouest des Hautes-Terres de Terre-Neuve. Les monts Long Range, la plaine côtière, les fjords, le littoral découpé, les plages, les forêts, les barrens et la faune sont d'importants éléments de ce parc situé en bordure du golfe du Saint-Laurent

LOCATION: On the west coast of Newfoundland. Access via Highway 430 which joins the Trans-Canada Highway 72 km/44.17 miles to the south at Deer Lake.

EMPLACEMENT: Le parc est situé sur la côte ouest de Terre-Neuve. On s'y rend par la route 430, qui se joint à la Transcanadienne à 72 km (44.17 mi.) au sud, à Deer Lake.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 46 km/28.2 miles  
Other 85 km/52.14 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 46 km/28.2 mi.  
Autre 85 km/52.14 mi.

SPECIAL FEATURES: Spectacular inland fjords, fresh and saltwater fishing, scenic topography, significant and interesting geology such as the Tableland and Newfoundland's second highest elevation, Gros Morne Mountain.

FACTEURS DISTINCTIFS: Fjords spectaculaires, pêche en eau douce ou salée, relief impressionnant, formations géologiques importantes et intéressantes comme la point Table et le deuxième sommet de Terre-Neuve - le mont Gros Morne.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----GROS MORNE/GROS-MORNE															
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	23390 ( I )	36092 ( I )	33471 ( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	92953 ( I )	92953 ( I )
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	24333 (4.032)	40240 (11.49)	29888 (-10.7)	( I )	( I )	( I )	( I )	94461 (1.622)	94461 (1.622)
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	32294 (32.72)	67800 (68.49)	63377 (112)	( I )	( I )	( I )	( I )	163471 (73.06)	163471 (73.06)
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	44999 (39.34)	92337 (36.19)	62707 (-1.06)	( I )	( I )	( I )	( I )	200043 (22.37)	200043 (22.37)
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	48855 (8.569)	79403 (-14)	64645 (3.091)	( I )	( I )	( I )	( I )	192903 (-3.57)	192903 (-3.57)
81	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: GROS MORNE

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
SOUTH GATE ENTREE SUD	JUNE-JUIN	488	517	652	681	34	70	22535
	JULY-JUILLET	1226	1579	1185	1176	-3	-26	36625
	AUG.-AOÛT	863	1030	901	1027	4	-0	29818
	TOTAL	873	1029	923	1024	6	-0	88978
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1045	1304	1055	1093	1	-16	66443
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	873	1029	923	1024	6	-0	88978
		1045	1304	1055	1093	1	-16	66443

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

RC: GROS MORNE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
POINT	JULY-JUILLET	31	31	6	9	8	12	44	36	304
GREEN	AUG.-AOÛT	31	31	5	8	6	9	22	11	222
SE JULY-AUGUST	TOTAL	62	62	5	8	7	10	36	22	526
ATION JUILLET-AOÛT		62	62	5	8	7	10	36	22	526
HILL	JUNE-JUIN	30	30	19	37	22	41	16	11	918
HILL	JULY-JUILLET	31	31	137	143	122	137	-11	-4	3973
	AUG.-AOÛT	31	31	105	110	108	116	-2	5	3464
SE JULY-AUGUST	TOTAL	92	92	90	95	85	98	-5	3	8385
ATION JUILLET-AOÛT		62	62	121	126	116	126	-4	-1	7437
	JULY-JUILLET	31	31	8	14	8	14	65	46	308
SE JULY-AUGUST	AUG.-AOÛT	31	31	8	14	8	14	65	46	150
ATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	31	62	2	5	5	10	222	106	458
		31	62	2	5	5	10	222	106	458
HILL OVERFLOW	JULY-JUILLET	9	.	11	5	.	.	.	.	.
HILL - CAMPING	AUG.-AOÛT	31	.	1	2	.	.	.	.	.
SE JULY-AUGUST	TOTAL	40	.	3	3	.	.	.	.	.
ATION JUILLET-AOÛT		40	.	3	3	.	.	.	.	.
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	225	216	39	43	40	48	3	12	9339
SE JULY-AUGUST		195	186	41	44	43	49	3	12	6421
ATION JUILLET-AOÛT										

-SYMBOLS

ES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

ND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

YS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

TATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

L INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: GROS MORNE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
GREEN POINT POINTE GREEN ( 17)	JULY-JUILLET	49	72	1	4	19	12
	AUG.-AOÛT	33	51	0	1	16	15
	TOTAL	42	61	1	5	35	27
BERRY HILL BERRY HILL ( 150)	JUNE-JUIN	15	28	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	82	92	7	9	19	13
	AUG.-AOÛT	72	77	3	6	16	15
	TOTAL	57	66	10	15	52	40
LOMOND LOMOND ( 31)	JULY-JUILLET	24	44	0	1	19	12
	AUG.-AOÛT	9	23	0	0	16	15
	TOTAL	17	32	0	1	35	27

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: GROS MORNE

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
OR CENTRE E D'ACCUEIL ONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	30 31 31 92 62	30 31 31 92 62	52 319 249 213 284	96 376 353 270 364	90 337 268 254 333	128 416 330 290 368	75 6 32 19 17	34 11 -6 7 1	3196 11398 10204 24798 21602

S-SYMBOLS

NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

UT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GROS MORNE/GROS-MORNE

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES					
VISITOR RECEPTION CENTER	10092	9575	16264	24594	27750
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
LOBSTER COVE HEAD LIGHTHOUSE	0	0	1611	8309	6992
OCCASIONAL TEMPORARY SIGNS	0	0	0	0	100
---TOTAL	0	0	1611	8309	7092
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES					
GROS MORNE FILM	0	0	3915	13100	9952
LIGHTHOUSE SLIDE SHOW	0	0	0	4874	955
ROCKY HARBOUR	1745	645	752	633	0
VIDEO PROGRAM	0	0	1669	904	1106
---TOTAL	1745	645	6336	19511	12013
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE NEWSLETTER	9710	13615	18834	30224	15961
JAMES CALLAGHAN TRAIL BROCHURE	0	0	0	3	3553
---TOTAL	9710	13615	18834	30227	19314
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
BERRY HILL EVENING PROGRAM	0	692	0	0	0
DEMONSTRATION TALK	0	0	0	534	30
EVENING PROGRAM	0	0	2774	3294	3963
ROCKY HARBOUR (OUTDOOR)	433	553	0	0	0
SLIDE TALK AND MOVIE	0	0	0	0	0
---TOTAL	433	1245	2774	3828	3993
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
BAKER'S BROOK	11	0	0	0	0
BERRY HEAD POND	30	70	120	114	0
BERRY HILL	12	23	42	0	0
BIRDING	10	20	14	0	0
BROOM POINT	19	30	56	64	84
GREEN GARDENS	13	34	59	104	104
GREEN POINT	14	34	137	185	314
GROS MORNE	124	251	337	30	0
INTERTIDAL WALK	0	0	0	12	0
LOBSTER COVE	0	0	0	0	0
LOMOND	0	0	0	0	0
LOMOND ESTUARY G-W	0	0	0	0	0
LOOKOUT HILLS	24	0	0	0	0
LOWER HEAD	0	0	0	0	0
S. ETHIE	0	0	14	4	18
SALMON POINT	0	0	0	50	100
SAND DUNES	0	0	0	0	94
SENSE WALK	0	0	0	0	0
HALLON BAY	0	4	0	6	0
ST. PAULS SALT MARSH	0	0	0	31	28
STANLEYVILLE	0	0	0	9	50
THE TABLELAND	28	107	69	119	125
WESTERN BROOK BOGS	18	23	19	0	0
WESTERN BROOK POND	51	7	0	129	222
WOODLAND WANDERING G-W	0	0	0	0	0
---TOTAL	473	718	819	824	1062
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
OTHER GUIDED TOURS	13	90	199	241	70
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	49	329	98	74	582
ROVING NATURALIST	0	0	165	0	0
---TOTAL	49	329	263	74	582
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CAMPFIRE PROGRAM	0	200	730	761	750
---OTHERS-AUTRES					
OTHERS	0	0	0	260	600
SPECIAL EVENTS	848	56	636	405	959
SPECIAL GROUP (ADULTS)	253	61	0	236	142
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	389	402	361	553	673
---TOTAL	1495	519	997	1454	2374
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---RADIO-RADIO					
RADIO	0	0	0	12000	5000
---TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	0	0	0	0	26000



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GROS MORNE/GROS-MORNE

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PRESS-PRESSE---					
PRESS	0	0	0	10000	15800
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---					
EXTENSION (ADULTS)	150	56	53	525	26
EXTENSION (CHILDREN)	62	169	204	0	100
XC SKI PROGRAM	0	0	0	30	101
---TOTAL---	212	225	257	555	227
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---					
SCHOOL PROGRAMS	1734	659	569	1403	1607



SIZE: 381.5 km<sup>2</sup>/147.3 sq. mi.SUPERFICIE: 381.5 km<sup>2</sup>/147.3 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1967

ETABLI EN: 1967

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Atlantic Coast Uplands natural region.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects des Hautes-Terres de Nouvelle-Ecosse.

LOCATION: In central southwestern Nova Scotia, approximately 230 km/143 miles west of Halifax on Highway 103 and inland on Route 8.

EMPLACEMENT: Le parc est situé dans la partie centrale du sud-ouest de la Nouvelle-Ecosse, à environ 170 km (143 milles) à l'ouest d'Halifax par la route 103 et, à l'intérieur des terres, par la route 8.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 14.5 km/8.89 miles. Other 22.4 km/13.74 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 14.5 km/8.89 milles. Autres 22.4 km/13.74 milles.

SPECIAL FEATURES: Gently rolling landscape with numerous lakes inter-connected by smooth-flowing rivers, provide excellent canoeing and backcountry camping opportunities. Other recreational opportunities include: 329 semi-serviced campsites at Jeremys Bay, Group Tenting at Jim Charles Point, supervised swimming at Merrymakedge Beach, Winter Camping, Cross-Country Skiing and Snowshoeing. An interpretive program helps visitors get in touch with the natural world.

FACTEURS DISTINCTIFS: Le parc présente des paysages onduleux et criblés de lacs reliés entre eux par des rivières à débit lent; l'endroit est idéal pour le canotage et le camping sauvage. On peut également camper sur le terrain de camping de la baie Jeremy, qui comprend 329 emplacements semi-aménagés, ou s'adonner au camping collectif à la pointe Jim Charles, se tremper l'orteil à la plage surveillée de Merrymakedge, faire du camping d'hiver, du ski de fond ou de la raquette. Un programme d'interprétation aide les visiteurs à se rapprocher de la nature.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----KEJIMKUJIK/KEJIMKUJIK															
74	1642 ( I )	2560 ( I )	2356 ( I )	5933 ( -30.9 )	13899 ( -17.8 )	32330 ( 17.09 )	52125 ( -4.48 )	63230 ( 8.633 )	16044 ( -25.7 )	8255 ( -13.8 )	5253 ( 32.85 )	2152 ( 3.115 )	205779 ( 1.323 )	205997 ( -1.74 )	
75	1455 ( -11.4 )	2635 ( 2.93 )	2686 ( 14.01 )	7293 ( 22.92 )	16344 ( 17.59 )	26534 ( -17.9 )	40208 ( -22.9 )	44265 ( -30 )	11040 ( -31.2 )	8813 ( 6.76 )	4155 ( -20.9 )	1870 ( -13.1 )	167298 ( -18.7 )	168852 ( -18 )	
76	1360 ( -6.53 )	3118 ( 18.33 )	3852 ( 43.41 )	6613 ( -9.32 )	10676 ( -34.7 )	21780 ( -17.9 )	41412 ( 2.994 )	46029 ( 3.985 )	16232 ( 47.03 )	8534 ( -3.17 )	5148 ( 23.9 )	3760 ( 101.1 )	168514 ( .7268 )	173281 ( 2.623 )	
77	4206 ( 209.3 )	4090 ( 31.17 )	4801 ( 24.64 )	5688 ( -14 )	16255 ( 52.26 )	22049 ( 1.235 )	52336 ( 26.38 )	47576 ( 3.361 )	18621 ( 14.72 )	11730 ( 37.45 )	10468 ( 103.3 )	4858 ( 29.2 )	202678 ( 20.27 )	202698 ( 16.93 )	
78	4549 ( 8.155 )	4345 ( 6.235 )	4223 ( -12 )	7640 ( 34.32 )	18941 ( 16.52 )	24048 ( 9.066 )	49575 ( -5.28 )	51160 ( 7.533 )	18948 ( 1.756 )	9020 ( -23.1 )	6888 ( -34.2 )	3533 ( -27.3 )	202870 ( .0947 )	200756 ( -9.53 )	
79	3492 ( -23.2 )	3230 ( -25.7 )	4281 ( 1.373 )	5957 ( -22 )	15728 ( -17 )	27856 ( 15.83 )	48739 ( -1.69 )	46379 ( -9.35 )	17360 ( -8.38 )	10183 ( 12.89 )	5168 ( -25 )	4590 ( 29.92 )	192963 ( -4.88 )	196813 ( -1.96 )	
80	5103 ( 46.13 )	4892 ( 51.46 )	4858 ( 13.48 )	6096 ( 2.333 )	18295 ( 16.32 )	28077 ( .7934 )	50007 ( 2.602 )	54536 ( 17.59 )	14681 ( -15.4 )	10159 ( -.236 )	4882 ( -5.53 )	3311 ( -27.9 )	204897 ( 6.185 )	203507 ( 3.401 )	
81	5015 ( -1.72 )	4450 ( -9.04 )	3998 ( -17.7 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KEJIMKUJIK

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
MAIN GATE - HIGHWAY 8 ENTREE PRINCIPALE - ROUTE NO 8	APRIL-AVRIL	49	71	55	67	13	-6	1793
	MAY-MAI	98	231	141	206	44	-11	5269
	JUNE-JUIN	174	386	223	344	28	-11	8263
	JULY-JUILLET	393	559					
	AUG.-AOÛT	408	485	478	560	17	15	16040
	SEPT.-SEPT.	110	239	142	146	30	-39	4318
	OCT.-OCT.	98	95	80	119	-18	26	2988
	NOV.-NOV.	51	50	49	47	-3	-6	1436
	DEC.-DEC.	43	44	37	23	-15	-48	974
	JAN.-JANV.	51	44	49	46	-4	4	1475
	FEB.-FEV.	51	47	43	51	-16	8	1309
	MAR.-MARS	52	39	41	41	-32	66	1176
	TOTAL	133	192	118	157	-11	-18	45041
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	400	522	478	560	19	7	16040
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		133	192	118	157	-11	-18	45041
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		400	522	478	560	19	7	16040

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

ARC: KEJIMKUJIK

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
YS BAY	APRIL-AVRIL	4	31	0	9	5	81	-31	-5	1220
JEREMYS	MAY-MAI	29	31	7	85	5	81	-18	-5	2789
	JUNE-JUIN	30	30	61	140	50	148	-10	-5	2837
	JULY-JUILLET	31	31	239	288	240	273	13	-5	9471
	AUG.-AOUT	31	31	272	282	308	303	33	-50	1090
	SEPT.-SEPT.	30	30	24	81	33	41	-80	-48	517
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOUT	OCT.-OCT.	16	23	33	90	7	47	-8	-4	2215
	TOTAL	163	176	119	164	110	157	6	2	17308
LANDING WINTER ROUND NG D'HIVER - JAKES NG	APRIL-AVRIL	30	30	2	5	1	4	-38	-12	76
	OCT.-OCT.	23	8	6	8	3	6	-56	-25	35
	NOV.-NOV.	30	30	0	1	2	2	2556	59	49
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	133	9
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	1	.	.	15
	FEB.-FEV.	29	28	0	1	0	1	-100	-37	7
	MAR.-MARS	31	31	0	0	2	4	1978	2377	90
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOUT	TOTAL	205	189	1	2	1	2	-6	11	281
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	368	365	53	75	54	77	2	2	23196
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOUT		62	62	256	285	271	290	6	2	17308

S-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

PARK-PARC: KEJIMKUJIK

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
JEREMYS BAY BAIE JEREMYS ( 329)	MAY-MAI	2	25	0	1	17	14
	JUNE-JUIN	15	45	0	2	17	13
	JULY-JUILLET	73	83	8	5	19	15
	AUG.-AOÛT	64	92	10	11	16	15
	SEPT.-SEPT.	10	12	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	2	14	0	0	14	9
	TOTAL	33	48	18	19	101	75
JAKES LANDING WINTER CAMPGROUND CAMPING D'HIVER - JAKES LANDING ( 10)	APRIL-AVRIL	13	44	0	2	18	12
	OCT.-OCT.	28	60	1	1	4	4
	NOV.-NOV.	16	17	0	0	16	14
	DEC.-DEC.	3	3	0	0	19	12
	JAN.-JANV.	1	9	0	0	17	14
	FEB.-FEV.	0	6	0	0	16	12
	MAR.-MARS	24	35	0	0	18	13
	TOTAL	10	21	0	3	108	81

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

ARC: KEJIMKUJIK

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
MONTH MOIS				1979-1980 *WKDAYS *WEEK- *SEMAINE END		1980-1981 WKDAYS WEEK- SEMAINE END		WKDAYS WEEK- SEMAINE END		1980-1981
CHARLES POINT GROUP		APRIL-AVRIL	30 30	0 0	1 2					34
E JIM CHARLES - NG COLLECTIF		MAY-MAI	31 31	1 15	3 14			146 -8		242
		JUNE-JUIN	30 30	12 49	10 32			-18 -34		581
		JULY-JUILLET	31 31	40 42	30 27			-25 -36		900
		AUG.-AOUT	31 31	26 21	22 15			-17 -26		573
		SEPT.-SEPT.	30 30	8 8	7 9			-11 -12		232
		OCT.-OCT.	31 31	1 18	2 4			84 -75		98
		NOV.-NOV.	30 30	1 10	0 4			-100 -65		50
		DEC.-DEC.	31 31	1 3	0 0			-100 -68		10
		JAN.-JANV.	31 31	0 0	0 1			.		12
		FEB.-FEV.	29 28	0 0	0 4			.		45
		MAR.-MARS	31 31	0 0	0 0			.		0
		TOTAL		366 365	7 14	6 9			-16 -33	
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOUT		62 62	33 31	26 21			-20 -34		1473	
TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOUT		366 365	7 14	6 9			-16 -33		2767	
		62 62	33 31	26 21			-20 -34		1473	

S-SYMBOLS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES  
DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES  
UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KEJIMKUJIK

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
WILDERNESS CAMPING CAMPING RUDIMENTAIRE (PARTY NIGHT/SITE-NUITEE)	APRIL-AVRIL	30	30	1	3	3	8	154	212	146
	MAY-MAI	30	31	6	17	14	60	276	187	1071
	JUNE-JUIN	30	30	23	17	29	49	104	87	1137
	JULY-JUILLET	31	31	31	38	47	63	214	208	1648
	AUG.-AOÛT	31	31	7	20	97	116	132	58	3293
	SEPT.-SEPT.	30	30	2	11	16	32	-18	115	673
	OCT.-OCT.	31	31	0	7	3	24		133	344
	NOV.-NOV.	30	30	0	1	3	10		-100	184
	DEC.-DEC.	31	31	0	1	0	0		-45	4
	JAN.-JANV.	31	31	0	1	0	1		-100	9
	FEB.-FEV.	29	28	0	1	0	0			32
	MAR.-MARS	31	31	0	1	0	0			160
	TOTAL	335	365	7	12	17	32	215	159	8547
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	27	36	70	92	159	159	4941
MERRIMACK BEACH PLAGE MERRIMACK (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	.	30	.	.	19	62	.	.	1127
	JULY-JUILLET	.	31	.	.	117	216	.	.	4807
	AUG.-AOÛT	.	31	.	.	227	206	.	.	6725
	MAR.-MARS	31	62	0	6	119	162	50E3	2540	12659
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		.	62	.	.	167	211	.	.	11532
INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	30	16	69	157	30	111	33	10	1126
	JUNE-JUIN	31	30	223	278	228	173	25	10	3812
	JULY-JUILLET	31	31	238	264	278	106	25	10	8948
	AUG.-AOÛT	30	30	39	100	345	156	45	-35	10852
	SEPT.-SEPT.	3	3	.	97	77	85	96	-15	2409
	OCT.-OCT.	.	31	.	.	53	91	.	-6	912
	DEC.-DEC.	.	31	.	.	1	3	.	.	64
	JAN.-JANV.	.	31	.	.	3	31	.	.	488
	FEB.-FEV.	.	28	.	.	0	23	.	.	280
	MAR.-MARS	31	31	.	.	0	5	.	.	79
	TOTAL	121	272	154	192	93	124	-40	-35	28970
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	230	271	308	334	34	23	19800
CROSS COUNTRY SKIING SKI DE RANDONNEE (PERSONS/PERSONNES)	JAN.-JANV.	31	31	0	13	7	59	.	352	937
	FEB.-FEV.	29	28	0	24	2	20	.	-16	271
	MAR.-MARS	31	31	0	19	3	27	.	47	14
	TOTAL	60	90	0	19	3	27	.	.	1222
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		.	.	.	.	.	.	.	.	.

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KEJIMKUJIK/KEJIMKUJIK

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES					
VISITOR RECEPTION CENTRE-EXHIBIT HALL	0	0	0	0	19925
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES	0	0	0	0	180
BIG DAY SKI TRAIL	0	0	0	4785	8400
MERSEY MEADOW	0	0	7820	9855	9075
MILL FALLS	0	0	7820	14640	17655
---TOTAL	0	0	7820	14640	17655
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION	6380	16370	14205	27025	26800
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	6380	16370	14205	27025	26800
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---CENTRES-CENTRES					
JAKES LANDING EX-INTERP.C.	6178	6967	6347	4613	3465
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES	13693	13897	14679	14451	17506
JEREMY BAY (OUTDOOR)	13693	13897	14679	14451	17506
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES	185	280	613	498	484
BEECH GROVE	185	280	613	498	484
FARMLANDS	424	309	363	0	0
FLOWING WATERS	213	182	347	340	485
GRAFTON LAKE	213	182	347	340	485
HEBER MEADOW	202	412	202	148	283
HEMLOCKS AND HARDWOODS	158	158	171	134	122
JIM CHARLES	0	0	171	134	122
MICMAC MEMORIES	1612	1727	1568	1268	1672
OTHER	1734	1450	384	666	250
ROGERS BROOK	284	418	304	395	366
---TOTAL	4654	4941	4654	3906	4137
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES	0	0	0	117	79
BIKE HIKE	0	0	0	117	79
CHILDREN'S PROGRAM	446	52	496	226	344
FAIRY BAY PADDLE	0	109	162	242	361
GUIDED SKI EVENT	0	0	0	0	0
MERSEY PADDLE	391	633	694	424	590
OTHER PADDLES	391	633	694	424	590
---TOTAL	1457	1452	1498	1049	1374
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	387	1017	233	263	471
CASUAL CONTACTS	387	1017	233	263	471
ROVING NATURALIST	95	299	173	199	55
---TOTAL	482	1316	406	462	526
---SKILL INSTRUCTION-ACTIVITES D'APPRENTISAGE	0	23	0	0	0
SKI INSTRUCTION	0	23	0	0	0
---OTHERS-AUTRES	0	0	0	0	0
OTHER	0	0	0	0	0
SPECIAL EVENT	438	739	135	1046	1398
SPECIAL GROUP (ADULTS)	103	249	333	195	181
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	241	324	288	164	96
---TOTAL	782	1312	1692	1405	1675
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---RADIO-RADIO	0	9000000	0	0	0
RADIO	0	9000000	0	0	0
---TELEVISION-TELEVISION	0	0	0	0	0
TELEVISION	0	0	0	0	0
---PRESS-PRESSE	0	3000000	0	0	0
PRESS	0	3000000	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES	1470	679	764	869	2012
EXTENSION (ADULTS)	1470	679	764	869	2012
EXTENSION (CHILDREN)	0	140	0	0	85
---TOTAL	1470	819	764	869	2097
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES	651	979	757	400	1082
SCHOOL PROGRAMS	651	979	757	400	1082





KOUCHIBOUGUAC

SIZE: 243.5 km<sup>2</sup>/92 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1969

OBJECTIVE: To preserve and manage for continued public appreciation and enjoyment of the natural and cultural heritage resources of Kouchibouguac National Park representative of the New Brunswick Lowlands section of the Gulf of St. Lawrence Plain and the Northumberland Strait Region of the Gulf of St. Lawrence. Significant components include barrier island beaches, a strong influence by the sea, lagoons, tidal rivers, salt marshes, bogs, Acadian forest, open fields and cultural history of the Micmac Indians, the Acadians and Anglo-European colonists.

LOCATION: In mid-eastern New Brunswick along the Northumberland Strait 100 km/62.5 miles north of Moncton on Highway 11.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 43 km/26.38 miles Other 22 km/13.5 miles

SPECIAL FEATURES: Extensive sand beaches and dunes provide excellent swimming and sunbathing. Canoeing is popular on the rivers and lagoons. A variety of campsites are available at the primitive campgrounds with fishing and canoeing also offered; South Kouchibouguac campground, group campgrounds, bicycle & hiking trails. Other activities include self guiding nature trails, and over 27 km of cross-country skiing trails.

KOUCHIBOUGUAC

SUPERFICIE: 243.5 km<sup>2</sup>/92 milles carrés

ETABLI EN: 1969

OBJECTIF: Protéger et administrer les richesses historiques naturelles et culturelles du parc national Kouchibouguac pour l'appréciation et la jouissance du public. Le parc représente les basses-terres du Nouveau-Brunswick situées dans la plaine du golfe Saint-Laurent ainsi que la région du détroit de Northumberland dans le golfe du Saint-Laurent. Ses principales caractéristiques comprennent des bancs de sable causés par la mer; des lagunes, des rivières à marée, des marais salants, et des fondrières; la forêt acadienne; des champs; une histoire qui remonte au temps des Mic-Macs, aux Acadiens et aux colons Anglo-Européens.

EMPLACEMENT: Dans la partie centrale de l'est du Nouveau-Brunswick, le long du détroit de Northumberland, 100 km (62.5 milles) au nord de Moncton sur la route 11.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 43 km/26.38 mi. Autres 22 km/13.5 mi.

FACTEURS DISTINCTIFS: Ses vastes plages de sable fin sont propices à la natation et aux bains de soleil. Le canotage pratiqué sur les rivières et lagunes, se révèle un sport populaire. Du terrain de camping Kouchibouguac-sud se trouvent divers campings collectifs et sauvages. Le parc offre de nombreuses possibilités de loisirs: sentiers de randonnée et de bicyclette; sentiers signalisés et plus de 27 km. de pistes de ski de fond.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----KOUCHIBOUGUAC/KOUCHIBOUGUAC															
	74	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(27378 I)	(37947 I)	(38820 I)	(15837 I)	(N I)	(N I)	(N I)	(119982 I)	(119982 I)
	75	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(2688 I)	(30891 (12.83)	(42138 (11.04)	(32361 (-16.6)	(17054 (7.685)	(N I)	(N I)	(N I)	(125132 (4.292)	(125132 (4.292)
	76	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(3738 (39.06)	(20631 (-33.2)	(47550 (12.84)	(47877 (47.95)	(16674 (-2.23)	(N I)	(N I)	(N I)	(136470 (9.061)	(136470 (9.061)
	77	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(7059 (88.84)	(6729 (-67.4)	(69678 (46.54)	(62511 (30.57)	(22028 (32.11)	(N I)	(N I)	(N I)	(168005 (23.11)	(168005 (23.11)
	78	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(5965 (-15.5)	(39874 (492.6)	(89708 (28.75)	(63767 (2.009)	(21514 (-2.33)	(N I)	(N I)	(N I)	(220828 (31.44)	(220828 (31.44)
	79	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(13579 (127.6)	(46048 (15.48)	(107723 (20.08)	(57856 (-9.27)	(18245 (-15.2)	(4051 I)	(N I)	(N I)	(247502 (12.08)	(247502 (12.08)
	80	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(N I)	(50195 (9.006)	(69394 (-35.6)	(62121 (7.372)	(14777 (-19)	(9892 (144.2)	(7196 I)	(3316 I)	(216891 (-12.4)	(235496 (-4.85)
	81	(9227 I)	(5558 I)	(3820 I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)

STAFF OF VOLUME OF PAGES PERIODICS NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
TOTAL OF ARTICLES PERIODICS NATIONAL PARKS, 1ER AVRIL AU 31 MARS

DATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1979 - 1980 **WEEK - *SEMAINE	1980 - 1981 **WEEK - *SEMAINE	1980 - 1981 **WEEK - *SEMAINE	1980 - 1981 **WEEK - *SEMAINE	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
MAY - MAI	MAY - MAI	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JUNE - JUIN	JUNE - JUIN	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JULY - JUILLET	JULY - JUILLET	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
AUGUST - AOÛT	AUGUST - AOÛT	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
SEPTEMBER - SEPT.	SEPTEMBER - SEPT.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
OCTOBER - OCT.	OCTOBER - OCT.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
NOVEMBER - NOV.	NOVEMBER - NOV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
DECEMBER - DEC.	DECEMBER - DEC.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JANUARY - JANV.	JANUARY - JANV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
FEBRUARY - FEV.	FEBRUARY - FEV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
MARCH - MARS	MARCH - MARS	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
APRIL - AVRIL	APRIL - AVRIL	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
MAY - MAI	MAY - MAI	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JUNE - JUIN	JUNE - JUIN	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JULY - JUILLET	JULY - JUILLET	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
AUGUST - AOÛT	AUGUST - AOÛT	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
SEPTEMBER - SEPT.	SEPTEMBER - SEPT.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
OCTOBER - OCT.	OCTOBER - OCT.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
NOVEMBER - NOV.	NOVEMBER - NOV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
DECEMBER - DEC.	DECEMBER - DEC.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JANUARY - JANV.	JANUARY - JANV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
FEBRUARY - FEV.	FEBRUARY - FEV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
MARCH - MARS	MARCH - MARS	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
APRIL - AVRIL	APRIL - AVRIL	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
MAY - MAI	MAY - MAI	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JUNE - JUIN	JUNE - JUIN	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JULY - JUILLET	JULY - JUILLET	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
AUGUST - AOÛT	AUGUST - AOÛT	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
SEPTEMBER - SEPT.	SEPTEMBER - SEPT.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
OCTOBER - OCT.	OCTOBER - OCT.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
NOVEMBER - NOV.	NOVEMBER - NOV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
DECEMBER - DEC.	DECEMBER - DEC.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JANUARY - JANV.	JANUARY - JANV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
FEBRUARY - FEV.	FEBRUARY - FEV.	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
MARCH - MARS	MARCH - MARS	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
APRIL - AVRIL	APRIL - AVRIL	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
MAY - MAI	MAY - MAI	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JUNE - JUIN	JUNE - JUIN	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
JULY - JUILLET	JULY - JUILLET	1000	1000	1000	1000	14	6	10483
AUGUST - AOÛT	AUGUST - AOÛT	1000	1000	1000	1000			

COMPUTATION INAPPLICABLE - OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

APC: KOUCHIBOUGUAC

CAMPGROUND EPPRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
				1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
				W/DAYS SEMAINE		W/DAYS SEMAINE		W/DAYS SEMAINE		
		1979-1980 1980-1981		WEEK- END		WEEK- END		WEEK- END		
KOUCHIBOUGUAC	MAY-MAI	14		3	41					
KOUCHIBOUGUAC	JUNE-JUIN	30	30	34	64	22	57	-35	-11	1125
KOUCHIBOUGUAC	JULY-JUILLET	31	31	143	143	127	130	-11	-9	3371
	AUG.-AOÛT	31	31	119	122	114	114	-5	-7	3530
	SEPT.-SEPT.	10	.	12	18	.	.	.	.	.
	OCT.-OCT.	10	.	3	5	.	.	.	.	.
	TOTAL	151	92	65	74	89	100	37	35	8626
USE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT		62	62	131	133	121	121	-8	-9	1531
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	151	92	65	74	89	100	37	35	8626
USE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT		62	62	131	133	121	121	-8	-9	1531

SYMBOLS  
 GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKENDS: SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
SOUTH KOUCHIBOUGUAC	JUNE-JUIN	16	40	0	2	17	13
SOUTH KOUCHIBOUGUAC	JULY-JUILLET	89	91	12	8	19	12
( 143)	AUG.-AOÛT	80	80	8	7	16	15
	TOTAL	62	70	20	17	52	40

SYMBOLS-SYMBLES

EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: KOUCHIBOUGUAC

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
LINE	MAY-MAI	6	.	5	32	.	.	.	.	.
LINE	JUNE-JUIN	13	.	36	27	.	.	.	.	.
	JULY-JUILLET	31	.	34	30	.	.	.	.	.
	AUG.-AOÛT	22	.	30	40	.	.	.	.	.
USE JULY-AUGUST	TOTAL	72	.	31	33	.	.	.	.	.
SATION JUILLET-AOÛT		53	.	33	35	.	.	.	.	.
NDER'S GROUP	JULY-JUILLET	.	13	.	.	23	31	.	.	335
NDER'S - CAMPING	AUG.-AOÛT	.	31	.	.	19	24	.	.	666
USE JULY-AUGUST	TOTAL	.	44	.	.	21	25	.	.	1001
SATION JUILLET-AOÛT		.	44	.	.	21	25	.	.	1001
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	72	44	31	33	21	25	-33	-24	1001
USE JULY-AUGUST		53	44	33	35	21	25	-37	-28	1001
SATION JUILLET-AOÛT										

S-SYMBOLS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)		MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
			1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				1980-1981
			1979-1980	1980-1981	WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
WILDERNESS CAMPING CAMPING RUDIMENTAIRE (PARTY NIGHT/SITE-NUITEE)	MAY-MAI	2			12						
	JUNE-JUIN	7	4			4		2	4	-52	-9
	JULY-JUILLET	31	14		7	12		6	5	-13	-61
	AUG.-AOÛT	31	31		3	2		2	1	-22	-37
	SEPT.-SEPT.	10			2	2				.	.
	OCT.-OCT.							0	0		
TOTAL		81	31		5	6		0	0		0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	45		5	7		4	2	-57	-77
										-28	-69
											146
											137
VISITOR CENTRE - GUIMOND-VILLAGE CENTRE D'ACCUEIL - GUIMOND-VILLAGE (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	7			50	73		78	77	-32	-24
	JUNE-JUIN	23	22		115	101		266	245	-2	-5
	JULY-JUILLET	31	31		272	258		266	245	9	-1
	AUG.-AOÛT	31	31		192	192		209	190	85	-44
	SEPT.-SEPT.	30	16		34	47		64	26		-51
	OCT.-OCT.	9	7		15	16			8		-9
TOTAL		131	107		148	133		195	121	31	-5
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62		232	225		240	215		
											1698
											7988
											6198
											566
											56
											16506
											14186

## SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC/KOUCHIBOUGUAC

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
-----CENTRES-CENTRES-----					
CENTRE D'ACCUEIL	0	0	276	10867	8304
INFO/EXHIBIT CENTER	13958	13810	27010	9348	8908
TOTAL	13958	13810	27286	20215	17212
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----					
EXPOS. TROTTTOIR DE LA PLAGE	0	0	0	1855	0
EXPOSITION REFUGE SKI DE FOND	0	0	93	0	0
X COUNTRY SHELTER EXHIBIT	0	0	14	0	0
TOTAL	0	0	107	1855	0
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----					
CENTRE D'ACCUEIL	0	0	6	902	325
INFORMATION EXHIBIT CENTRE	0	0	2245	1123	614
TOTAL	0	0	2251	2025	939
-----SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES-----					
BEAVER/CASTOR	0	0	2717	0	0
KELLYS BOG-LA TOURBIERE KELLYS	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	2717	0	0
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	20750	19500	16400	14500	22025
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES-----					
CALLANDARS BEACH (OUTDOOR)	182	0	0	0	0
PLAGE CALLANDARS (EN PLEIN AIR)	0	0	0	0	0
SOUTH KOUCHIBOUGUAC (OUTDOOR)	4593	4055	3283	1863	1871
SOUTH KOUCHIBOUGUAC (EN PLEIN AIR)	0	0	2087	1618	1479
TOTAL	4775	4055	5370	3481	3350
-----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES-----					
BEAVER	0	0	77	124	84
BIRDWATCHING	0	0	0	0	4
CANOE	0	0	0	0	11
CANOE TO SALT MARSH	0	0	0	0	0
CANOE TRIP	0	0	0	0	3
CEDAR	0	0	73	5	19
KELLYS BEACHWALK	0	0	57	74	26
KELLYS BOG	0	0	0	71	37
L'ETANG TEMPORAIRE	0	0	10	27	0
LE CASTOR	0	0	45	62	120
LES CEDRES	0	0	22	23	50
LES PINS	0	0	10	66	10
PINES	0	0	61	30	37
PLAGE KELLYS	0	0	7	2	36
SANDCASTLE BUILDING	0	0	0	0	11
SKETCHING	0	0	0	0	0
TEINTURE NATURELLE	0	0	0	0	50
TEMPORARY FOND	0	0	63	17	5
TOURBIERE KELLY	0	0	0	38	16
VARIOUS	2301	253	0	0	0
TOTAL	2301	253	425	539	519
-----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS-----					
CASUAL CONTACTS/CONTACTS OCCASIONNELS	1099	427	624	746	4643
CONTACTS OCCASIONNELS	0	0	66	600	0
NATURALISTE ITINERANT	0	0	0	437	1048
ROVING NATURALIST	0	0	0	166	1048
TOTAL	1099	427	690	1949	6739
-----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP-----					
CAMPFIRE AND ON-SITE TALKS	0	0	0	0	0
CERCLE DE FEU DE CAMP DE S. KOUCH	0	0	0	363	232
KELLYS BEACH BOARDWALK	0	0	2015	0	0
S.KOUCHIBOUGUAC CAMPFIRE CIRCLE	0	2710	85	414	211
TROTTTOIR KELLYS BOARDWALK	0	0	0	3900	4283
TOTAL	0	2710	2100	4677	4726
-----OTHERS-AUTRES-----					
AUTRES	0	0	189	3133	0
GROUPE SPECIAL (ADULTES)	0	0	0	40	52
GROUPE SPECIAL (ENFANTS)	0	0	34	32	40
OTHER BILINGUAL PROGRAMS	0	0	0	912	0
OTHERS	0	0	466	0	0
OTHERS-PERSONNEL	0	0	0	0	0
PROGRAMME POUR LES ENFANTS	0	0	136	156	246
PROGRAMMES SCOLAIRES	0	0	1108	488	281

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KOUCHIBOUGUAC/KOUCHIBOUGUAC					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80   1980-81
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----OTHERS-AUTRES-----					
PROGRAMMES SPECIAUX	0	0	136	473	124
REGULAR CHILDREN'S PROGRAM	0	0	128	259	283
SCHOOL PROGRAMS	0	0	521	417	0
SPECIAL EVENTS	81	11	343	490	57
SPECIAL GROUP (ADULTS)	68	70	14	60	60
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	182	97	31	159	40
STAFF	31	0	0	0	0
-----TOTAL-----	362	178	3106	6619	1183
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----					
INTERPRETIVE PUBLICATION	0	0	0	3000	11215
-----RADIO-RADIO-----					
RADIO	7200000	45000	0	0	175000
-----TELEVISION-TELEVISION-----					
TELEVISION	60000	0	0	0	11000
-----PRESS-PRESSE-----					
PRESS	1073328	0	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----					
EXTENSION (ADULTS)	0	0	70	215	0
EXTENSION (ADULTS)	120	40	0	1563	17
EXTENSION (CHILDREN)	363	370	120	0	0
EXTENSION (ENFANTS)	0	0	1550	948	0
-----TOTAL-----	483	410	1740	2726	17
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----					
MICHAMC CULTURAL PROGRAMME	0	0	0	3803	0
PROGRAMMES SCOLAIRES	0	0	0	2445	133
SCHOOL PROGRAMS	1743	1612	1428	3420	0
-----TOTAL-----	1743	1612	1428	9668	133
-----OTHERS-AUTRES-----					
OUTSIDE PARK - NONPERSONAL(OTHER)	0	0	0	0	0

SIZE: 32 km<sup>2</sup>/12.5 sq. mi.SUPERFICIE: 32 km<sup>2</sup>/12.5 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1937

ETABLI EN: 1937

OBJECTIVE: The purpose of the Park is to protect this section of the P.E.I. shoreline on the Gulf of St. Lawrence portion of the Maritime Plain Natural Region. The park area is characterized by sandy beaches, dunes, spits, Acadian forests, Permian and Pennsylvanian geology, fresh and salt water marsh resources, and cultural resource features represented by Green Gables and Dalvay House. Park facilities and programs provide visitor use opportunities compatible with the protection of these resources so as to leave them unimpaired for the benefit of present and future generations.

OBJECTIF: Le parc a été créé pour protéger la partie du littoral de l'Ile-du-Prince-Edouard située dans la région naturelle de la plaine Maritime du golfe du Saint-Laurent. Le parc est caractérisé par des plages sablonneuses, des dunes, des flèches littorales, des forêts acadiennes, des formations géologiques de type permien et pennsylvanien, des marécages d'eau douce et d'eau salée, des ressources culturelles comme les maisons Green Gables et Dalvay, etc. Les divers programmes et services offerts aux visiteurs sont conformes à notre objectif qui vise à protéger ces ressources de façon à les conserver intactes au profit des générations actuelles et futures.

LOCATION: On the North Shore of Prince Edward Island, 24 km/14.74 miles north of Charlottetown.

EMPLACEMENT: Le parc est situé sur la côte nord de l'Ile-du-Prince-Edouard, à 24 km (14.74 milles) au nord de Charlottetown.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 48.0 km/29.8 miles. Other 25 km/15.6 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 48.0 km/29.8 milles Autre 25 km/15.6 milles

SPECIAL FEATURES: Sweeping sand dunes, high coastal cliffs, woodlands, salt marshes and ponds. Excellent salt water beaches, Green Gables House, Dalvay-by-the-Sea.

FACTEURS DISTINCTIFS: Dunes de sable s'étendant à perte de vue, falaises côtières élevées, terrains boisés, marais salants et étangs. Excellentes plages d'eau salée, la maison Green Gables, Dalvay-by-the-Sea.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
														JAN/DEC	AVRIL/ MARS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																														
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																
-----PRINCE EDWARD ISLAND/ILE DU PRINCE-EDOUARD -----																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																													
74	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	( N )	( I )	(



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMERE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
CAWNPORE LANE CAWNPORE LANE	APRIL-AVRIL	52	90	51	106	-2	17	2192
	MAY-MAI	147	331	127	299	-13	-10	6342
	JUNE-JUIN	624	654	590	790	-5	21	20293
	JULY-JUILLET	3049	3049	1662	1761	-45	-42	52702
	AUG.-AOÛT	2071	2204	2194	2180	-6	-1	67800
	SEPT.-SEPT.	341	342	340	340	-0	-1	10200
	OCT.-OCT.	67	84	70	70	-5	-17	2170
	NOV.-NOV.	33	57	40	40	-22	-30	1200
	DEC.-DEC.	27	28	22	22	-17	-22	682
	JAN.-JANV.	18	30	22	21	-31	-28	670
	FEB.-FEV.	20	38	50	43	150	13	1316
	MAR.-MARS	24	40	148	76	511	89	3651
	TOTAL	548	579	440	495	-20	-15	169218
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	2560	2626	1905	1994	-26	-24	120502
BRACKLEY BRACKLEY	APRIL-AVRIL	125	125	83	189	-34	51	3754
	MAY-MAI	217	367	144	333	-34	-9	7115
	JUNE-JUIN	1534	1635	1432	1678	-18	7	19555
	JULY-JUILLET	1895	1895	1453	1679	-23	-11	47756
	AUG.-AOÛT	1335	1460	1448	1433	-9	-2	44666
	SEPT.-SEPT.	233	394	246	332	-6	-16	8420
	OCT.-OCT.	101	167	97	150	-4	-10	3701
	NOV.-NOV.	72	102	60	75	-17	-27	1997
	DEC.-DEC.	48	58	40	53	-17	-48	1394
	JAN.-JANV.	44	66	32	55	-27	-37	1126
	FEB.-FEV.	43	80	46	60	-6	-25	1449
	MAR.-MARS	48	73	76	80	59	10	2417
	TOTAL	397	453	364	432	-18	-5	14334
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1615	1678	1451	1542	-10	-8	92416
NORTH RUSTICO RUSTICO NORD	APRIL-AVRIL	132	180	125	178	-5	1	4391
	MAY-MAI	158	205	158	259	-1	62	6399
	JUNE-JUIN	179	213	205	205	-1	0	6027
	JULY-JUILLET	678	755	609	653	-10	-14	19279
	AUG.-AOÛT	593	713	551	602	-7	-14	17105
	SEPT.-SEPT.	224	335	202	264	-10	-13	6870
	OCT.-OCT.	123	152	114	140	-8	-10	3870
	NOV.-NOV.	74	101	65	64	-11	-3	1947
	DEC.-DEC.	61	78	70	58	-11	-18	3023
	JAN.-JANV.	55	70	60	60	-7	-10	1806
	FEB.-FEV.	57	75	65	65	-11	-14	1806
	MAR.-MARS	68	91	125	104	44	-15	3556
	TOTAL	202	230	204	239	-8	-10	8000
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	635	684	582	619	-8	-10	37104

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981	
		*WKDAYS *SEMAINE	*WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
Y Y	APRIL-AVRIL	66	67	80	90	20	34	2510	
	MAY-MAI	76	87	90	138	18	59	3452	
	JUNE-JUIN	188	214	249	284	33	33	7928	
	JULY-JUILLET	528	542	456	525	-14	-33	14956	
	AUG.-AOÛT	427	459	449	466	5	2	14182	
	SEPT.-SEPT.	181	180	228	192	25	-7	6393	
	OCT.-OCT.	42	53	79	84	88	5	2515	
	NOV.-NOV.	38	46	34	35	11	-1	1028	
	DEC.-DEC.	52	44	38	33	-27	-55	1118	
	JAN.-JANV.	48	57	36	28	-15	-50	1003	
	FEB.-FEV.	45	38	42	47	-7	-13	1238	
	MAR.-MARS	48	44	50	50	5	0	1550	
	TOTAL	146	153	153	166	5	8	57878	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	477	501	453	492	-5	-8	29138	
HORE ROAD N BAY SHORE	APRIL-AVRIL	94	103	118	170	26	65	4160	
	MAY-MAI	106	196	191	302	80	54	7480	
	JUNE-JUIN	328	421	399	530	21	38	14316	
	JULY-JUILLET	1200	1343	1076	1330	-19	-33	32902	
	AUG.-AOÛT	918	1051	1037	1040	-13	-1	32196	
	SEPT.-SEPT.	218	235	244	207	12	-11	6878	
	OCT.-OCT.	103	148	115	115	11	-23	3566	
	NOV.-NOV.	71	95	69	92	2	-36	2393	
	DEC.-DEC.	52	61	49	49	-16	-1	1510	
	JAN.-JANV.	39	66	45	45	-15	-33	1395	
	FEB.-FEV.	36	50	43	43	-20	-14	1204	
	MAR.-MARS	40	62	50	50	25	-10	1550	
	TOTAL	270	320	287	317	6	-13	109458	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1059	1197	1058	1036	-6	-13	64998	
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	313	347	290	330	-7	-5	559900
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			1269	1337	1090	1137	-14	-15	344158

S-SYMBOLS

AYS: MONDAYS-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES 1980-1981
		1979-1980	1980-1981	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
STANHOPE	MAY-MAI	13	31	5	25	2	12	-59	-51	206
STANHOPE	JUNE-JUIN	30	30	37	41	36	50	-4	21	1260
	JULY-JUILLET	31	31	117	117	116	117	-1	0	3616
	AUG.-AOÛT	31	31	106	108	108	102	2	-6	3255
	SEPT.-SEPT.	22	30	10	21	13	12	32	-41	190
	OCT.-OCT		12			7	13			120
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	127	165	66	70	52	55	-21	-21	6847
		62	62	111	113	113	109	1	-4	6871
RUSTICO ISLAND	JUNE-JUIN	16	30	16	43	3	17	-80	-61	276
ILE RUSTICO	JULY-JUILLET	31	31	142	145	123	131	-14	-10	3901
	AUG.-AOÛT	31	31	101	107	100	91	-0	-15	2972
	SEPT.-SEPT.	4	2	2	8	7	7			
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	82	92	98	101	112	109	-22	-22	7149
		62	62	121	126	112	109	-7	-14	6873
CAVENDISH	MAY-MAI	14	31	7	60	4	29	-38	-52	474
CAVENDISH	JUNE-JUIN	30	30	146	149	119	135	-18	-9	3779
	JULY-JUILLET	31	31	304	304	295	295	-3	-3	9156
	AUG.-AOÛT	31	31	294	297	268	272	-22	-8	8690
	SEPT.-SEPT.	22	30	39	55	53	41	-16	-26	957
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	128	143	189	193	160	163	-15	-15	23056
		62	62	299	301	292	283	-2	-6	17846
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	337	400	120	124	96	99	-20	-20	39052
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		186	186	177	180	172	167	-3	-7	31590

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

- COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981

\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

ARC: PRINCE EDWARD ISLAND

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
OPE OPE )	MAY-MAI	2	10	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	31	43	0	3	17	13
	JULY-JUILLET	99	100	18	12	19	13
	AUG.-AOUT	92	87	12	8	16	15
	SEPT.-SEPT.	11	11	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	6	11	0	0	6	6
	TOTAL	45	47	30	23	93	72
CO ISLAND USTICO )	JUNE-JUIN	2	12	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	83	88	12	7	19	13
	AUG.-AOUT	68	62	6	5	16	15
	TOTAL	52	53	18	12	52	40
DISH DISH )	MAY-MAI	1	9	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	39	45	4	3	17	13
	JULY-JUILLET	97	97	19	12	19	13
	AUG.-AOUT	95	90	13	12	16	15
	SEPT.-SEPT.	17	13	0	0	12	8
	TOTAL	53	54	36	27	81	62

S-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES

AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND

PRINCE EDWARD ISLAND										
FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	TOTAL USE UTILISATION TOTAL 1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
BRACKLEY INFORMATION	JUNE-JUIN	20	.	22	27	.	.	.	.	.
CENTRE DE	JULY-JUILLET	31	.	67	53	.	.	.	.	.
RENSEIGNEMENTS-BRACKLEY	AUG.-AOUT	31	.	54	51	.	.	.	.	.
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	3	.	15	22	.	.	.	.	.
USE JULY-AUGUST	TOTAL	85	.	50	45	.	.	.	.	.
UTILISATION JUILLET-AOUT		62	.	61	52	.	.	.	.	.
CAVENDISH INFORMATION	JUNE-JUIN	14	30	161	150	74	125	-54	-16	2885
CENTRE DE	JULY-JUILLET	31	31	697	544	747	718	7	32	22806
RENSEIGNEMENTS-CAVENDISH	AUG.-AOUT	31	31	450	415	579	559	29	35	17647
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	9	7	35	47	100	78	186	66	636
USE JULY-AUGUST	TOTAL	85	99	460	368	448	439	-2	19	43974
UTILISATION JUILLET-AOUT		62	62	573	480	670	630	17	31	40453
GREEN GABLES GOLF	MAY-MAI	13	31	71	53	11	38	-84	-30	718
COURSE	JUNE-JUIN	30	30	69	118	60	116	-13	-2	2533
TERRAIN DE GOLF-GREEN	JULY-JUILLET	31	31	162	205	160	189	-1	-8	5304
GABLES	AUG.-AOUT	31	31	143	190	151	155	6	-18	4737
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	30	30	50	92	43	81	-15	-12	1739
USE JULY-AUGUST	OCT.-OCT.	31	26	15	18	5	20	-68	10	302
UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	166	179	87	121	74	100	-15	-17	15333
		62	62	153	197	156	170	2	-14	10041

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX  
PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND/ILE DU PRINCE-EDOUARD

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
CAVENDISH INTERP. CENTRE	16847	31517	33977	35451	43622
CAVENDISH INTERP. OFFICE	0	662	60	259	305
DALVAY INTERP. OFFICE	606	576	350	308	257
GREEN GABLE HOUSE	129271	127097	142679	124903	136107
---TOTAL---	146724	159352	177066	160921	180291
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
CAVENDISH INTERP. CENTRE	0	1863	3584	3284	4012
DALVAY INTERP. CENTRE	0	0	0	0	0
---TOTAL---	0	1863	3584	3284	4012
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---					
BALSAM HOLLOW S-G TRAIL	0	0	7250	6525	6630
BUBBLING SPRINGS/LONG POND/FARMLANDS	0	0	0	4591	4130
DALVAY LAKE	0	0	0	0	200
DUNEWOODS S-G TRAIL	0	0	0	750	0
HOMESTEAD/WOODLANDS	0	0	0	0	255
REEDS & RUSHES/DUNEWOODS S-G TRAILS	0	0	0	2203	2990
---TOTAL---	0	0	7250	14069	14265
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	15336	21805	87008	61200	64132
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
CAVENDISH (OUTDOOR)	6556	4515	6110	4129	1930
MOBILE THEATRE	0	0	0	0	2559
RUSTICO ISLAND (OUTDOOR)	2362	0	5036	4532	520
---TOTAL---	8918	4515	11146	8661	5049
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
BALSAM HOLLOW WALKS	947	640	897	745	1083
CHILDRENS PROGRAM	145	131	590	193	0
COMING A BEACH AND A BAY (ENG)	260	98	1202	0	0
CRUMBLING COAST (ENG)	192	107	88	0	0
CRUMBLING COAST (FR)	46	0	0	0	0
DIFFERENT STROKES FOR DIFF. FOLKS	248	0	0	0	0
SALT MARSH & SUMMER MEADOW (FR)	17	49	0	0	0
---TOTAL---	1855	1025	2777	938	1083
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
OTHER GUIDED TOURS	41	183	0	2643	2775
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	1216	668	505	1040	1351
ROVING NATURALIST	314	319	851	850	715
---TOTAL---	1530	1007	1356	1890	2066
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---					
CAMPFIRE PROGRAMS (BILINGUAL)	0	1157	3469	2303	1309
---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION---					
MOBILE EXHIBITS	5867	11254	4852	5430	2281
MOBILE EXHIBITS(GREEN GABLES)	0	0	0	0	4725
---TOTAL---	5867	11254	4852	5430	7006
---OTHERS-AUTRES -----					
HOUSE TALKS	0	0	0	0	6606
OTHER	0	0	2137	0	374
SANDSCULPTURE CONTEST	0	0	3457	8992	3960
SPECIAL (EVENTS)	1380	708	2439	208	545
SPECIAL GROUP (ADULTS)	356	1189	152	179	65
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	29	1671	1553	170	0
---TOTAL---	1765	3568	9738	9549	11550
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---RADIO-RADIO---					
RADIO	56000	79000	4518000	5143000	2410000
---TELEVISION-TELEVISION -----					
TELEVISION	18500	100000	65000	300000	2085000
---PRESS-PRESSE -----					
PRESS	1154500	100000	165000	377000	451000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---					
EXTENSION (ADULTS)	494	648	102	345	212
EXTENSION (CHILDREN)	705	0	104	298	0
---TOTAL---	1199	648	206	643	212
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---					
SCHOOL PROGRAM - FIELD TRIPS	0	0	0	1213	1022
SCHOOL PROGRAM - SCHOOL KITS	3803	775	543	3103	905



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX  
PARK-PARC: PRINCE EDWARD ISLAND/ILE DU PRINCE-EDOUARD

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---					
-----TOTAL-----	3803	775	543	4316	1927

## TERRA NOVA

SIZE: 396.5 km<sup>2</sup>/153.1 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1957

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Eastern Newfoundland Uplands Natural Region. Inlets, post-glacial features, rugged coastline, boreal forest, icebergs and abundant wildlife are representative values of this Northern Atlantic coastal park which is located near the eastern end of the Trans Canada Highway.

LOCATION: On the east coast of Newfoundland on Bonavista Bay. Access via the Trans Canada Highway, 78 km/47.9 miles south of Gander and 222 km/138 miles north of St. John's.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 58 km/35.5 miles  
Other 13 km/8 miles (approx.)

SPECIAL FEATURES: Rugged Atlantic coast with rolling forested hills, spongy bogs and inland ponds. Good fresh and saltwater fishing - saltwater tour boat operation, icebergs, whales, group campground, hiking, swimming, canoeing and an interpretive program.

## TERRA NOVA

SUPERFICIE: 396.5 km<sup>2</sup>/153.1 mi. car.

ETABLI EN: 1957

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects de la région naturelle des hautes-terres de l'est de Terre-Neuve. Ce parc, situé non loin de l'extrémité est de la Transcanadienne, sur la côte de l'Atlantique nord, présente des inlets, des formations post-glaciaires, un littoral découpé, une forêt de type boréal, des icebergs, et abrite une faune abondante.

EMPLACEMENT: Le parc est situé sur la côte est de Terre-Neuve, dans la baie Bonavista. On peut s'y rendre par la Transcanadienne; le parc est à 78 km (47.9 milles) au sud de Gander et à 225 km (138 milles) au nord de Saint-Jean.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 58 km/35.5 mi.  
Autre 13 km/8 milles

FACTEURS DISTINCTIFS: Littoral découpé surmonté de collines boisées; marécages et étangs. Pêche en eau douce ou salée excellente; randonnées de bateau en mer, camping collectif, icebergs et baleines, excursions, canotage et un programme d'interprétation.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----TERRA NOVA/TERRA NOVA-----															
74	( I )	( I )	( I )	( I )	(-26.3)	45882 (4.149)	159978 (14.19)	107440 (19.28)	26085 (10.24)	7350 (35.14)	( I )	( I )	356934 (12.54)	356934 (12.54)	
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( 116 )	56112 (22.3)	80108 (-49.9)	70906 (-34)	18235 (-30.1)	4994 (-32.1)	( I )	( I )	252380 (-29.3)	252380 (-29.3)	
76	( I )	( I )	( I )	( I )	26968 (22.44)	57260 (2.046)	76506 (-4.5)	68068 (-4)	21847 (19.81)	6048 (21.11)	( I )	( I )	256697 (1.711)	256697 (1.711)	
77	( I )	( I )	( I )	( I )	21536 (-20.1)	72937 (27.38)	113880 (48.85)	87818 (29.02)	32203 (47.4)	23450 (287.7)	( I )	( I )	351824 (37.06)	351824 (37.06)	
78	( I )	( I )	( I )	( I )	27023 (25.48)	73780 (1.156)	110124 (-3.3)	88431 (0.698)	37828 (17.47)	31304 (33.49)	40642 ( I )	12754 ( I )	421886 (19.91)	459945 (30.73)	
79	12505 ( I )	11050 ( I )	14504 ( I )	26103 ( I )	35259 (30.48)	72068 (-2.32)	108822 (-1.18)	91280 (3.222)	41779 (10.44)	32837 (4.897)	33747 (-17)	14560 (14.16)	494514 (17.22)	502431 (9.237)	
80	15330 (22.59)	15694 (42.03)	14952 (3.089)	17503 (-32.9)	35129 (-36.9)	39008 (-45.9)	99088 (-8.94)	111338 (21.97)	33292 (-20.3)	35038 (6.703)	32725 (-3.03)	16733 (14.92)	465830 (-5.8)	467141 (-7.02)	
81	15725 (2.577)	16334 (4.078)	15228 (1.846)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: TERRA NOVA

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES	
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981	
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
NORTH GATE - ENTREE NORD -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	757	757	880	880	16	16	26408
	MAY-MAI	903	903	823	823	-9	-9	25499	
	JUNE-JUIN	746	746	628	628	-16	-16	18833	
	JULY-JUILLET	1597	1500	1537	1537	-4	-4	47659	
	AUG.-AOÛT	1288	1365	1427	1427	11	11	44237	
	SEPT.-SEPT.	785	854	819	819	4	4	24578	
	OCT.-OCT.	741	741	738	738	-0	-0	22838	
	NOV.-NOV.	715	715	590	590	-18	-18	17691	
	DEC.-DEC.	488	488	515	515	6	6	15979	
	JAN.-JANV.	407	407	420	420	3	3	13005	
	FEB.-FEV.	374	374	437	437	17	17	12240	
	MAR.-MARS	469	469	480	480	2	2	14892	
	TOTAL	778	775	778	778	-0	0	283911	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		1442	1432	1487	1476	3	3	91896
SOUTH GATE - ENTREE SUD -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	689	689	637	637	-7	-7	19118
	MAY-MAI	880	880	795	795	-10	-10	24659	
	JUNE-JUIN	779	779	471	471	-40	-40	14126	
	JULY-JUILLET	1218	1294	1198	1198	-2	-2	37152	
	AUG.-AOÛT	1112	1205	1220	1220	10	10	37812	
	SEPT.-SEPT.	790	879	696	696	-12	-12	20976	
	OCT.-OCT.	629	629	590	590	-6	-6	18302	
	NOV.-NOV.	581	581	510	510	-12	-12	15300	
	DEC.-DEC.	416	416	438	438	5	5	13590	
	JAN.-JANV.	337	337	370	370	10	10	11476	
	FEB.-FEV.	325	325	387	387	19	19	10845	
	MAR.-MARS	367	367	369	369	0	0	11437	
	TOTAL	680	698	641	645	-6	-6	234691	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		1165	1250	1208	1210	4	-3	74964
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	729	736	710	711	-3	-3	518602
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			1303	1341	1348	1343	3	0	166859

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

ARC: TERRA NOVA

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980 \$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	1980-1981 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
N SOUND	MAY-MAY	31	17	8	103	30	154	251	50	1500
N SOUND	JUNE-JUIN	30	30	45	118	43	114	-5	-3	2213
	JULY-JUILLET	31	31	368	386	323	357	-12	-8	10417
	AUG.-AOÛT	31	31	256	281	204	268	-20	-5	7276
	SEPT.-SEPT.	30	30	9	62	5	8	-41	-87	193
	OCT.-OCT.	31		1	3					
	TOTAL	184	139	116	160	133	185	15	16	21599
USE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT		62	62	312	334	268	307	-14	-8	17693
NDER BAY	JUNE-JUIN	10	11	4	45	8	25	117	-45	188
NDER BAY	JULY-JUILLET	31	31	61	85	16	47	-75	-45	860
	AUG.-AOÛT	31	31	31	47	9	25	-70	-48	520
	SEPT.-SEPT.	2			45					
	TOTAL	74	73	41	62	12	33	-71	-47	1568
USE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT		62	62	46	66	13	35	-73	-48	1380
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	258	212	95	131	92	131	-3	0	23167
USE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT		124	124	179	200	141	171	-22	-14	19073

S-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: TERRA NOVA

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
NEWMAN SOUND NEWMAN SOUND ( 393)	MAY-MAI	8	39	0	3	9	8
	JUNE-JUIN	11	29	0	1	17	13
	JULY-JUILLET	82	91	10	8	19	12
	AUG.-AOÛT	52	68	3	4	16	15
	SEPT.-SEPT.	1	2	0	0	18	12
	TOTAL	34	47	13	16	79	60
ALEXANDER BAY ALEXANDER BAY ( 164)	JUNE-JUIN	5	15	0	0	5	6
	JULY-JUILLET	9	29	0	0	19	12
	AUG.-AOÛT	6	15	0	0	16	15
	TOTAL	7	20	0	0	40	33

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

RC: TERRA NOVA

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
EST ARM GROUP	JUNE-JUIN	30	30	1	0	0	3	-100		40
EST ARM - CAMPING TIF	JULY-JUILLET	31	31	3	3	9	12	193	355	323
	AUG.-AOÛT	31	31	4	7	0	0	-100	-100	0
	SEPT.-SEPT.	4			10					
SE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	96	92	3	4	3	5	28	26	363
		62	62		5	5	5	51	11	323
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	96	92	3	4	3	5	28	26	363
SE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT		62	62		5	5	5	51	11	323

-SYMBOLES

ND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
ATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
L INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: TERRA NOVA

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1980-1981
		\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
HEADQUARTERS ROAD	APRIL-AVRIL	30	30	200	200	233	233	17	17	7000
TRAFFIC COUNTER	MAY-MAI	31	31	222	222	236	236	3	3	16608
POSTE DE CONTROLE-CHEMIN	JUNE-JUIN	30	30	997	997	683	683	-24	-24	20494
DU BUREAU PRINCIPAL	JULY-JUILLET	31	31	1383	1372	1329	1329	-16	-3	41209
(VEHICLES/VEHICULES)	AUG.-AOUT	31	31	1275	1265	1573	1573	233	24	48761
	SEPT.-SEPT.	30	30	459	457	590	590	230	24	17693
	OCT.-OCT.	31	31	518	518	563	563	9	9	17451
	NOV.-NOV.	30	30	633	633	633	633	0	0	16888
	DEC.-DEC.	31	31	228	228	263	263	15	15	8153
	JAN.-JANV.	31	31	288	288	361	361	1	1	8085
	FEB.-FEV.	29	28	289	289	301	301	4	4	8425
	MAR.-MARS	31	31	442	442	466	466	2	2	7618
USE JULY-AUGUST	TOTAL	366	365	590	588	592	607	0	5	218393
UTILISATION JUILLET-AOUT		62	62	1429	1319	1441	1465	1	11	89970
INFORMATION BUREAU	MAY-MAI	5	12	49	19	50	79	4	74	804
CENTRE D'INFORMATION	JUNE-JUIN	14	31	136	148	146	171	7	16	4823
(PERSONS/PERSONNES)	JULY-JUILLET	31	31	125	140	97	102	-22	-27	3085
	AUG.-AOUT	3	5	75	250	42	35	-45	-86	188
	SEPT.-SEPT.	84	79	120	113	111	115	-7	1	8900
USE JULY-AUGUST	TOTAL	62	62	131	144	124	133	-5	-8	7908
UTILISATION JUILLET-AOUT										

SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: TERRA NOVA/TERRA NOVA

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
EXHIBIT CENTRE	4521	5109	1778	9338	7210
HEADQUARTERS EXHIBIT TRAILER	0	0	0	0	0
---TOTAL---	4521	5109	1778	9338	7210
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
NEWMAN SOUND INTERP SIGNS	0	0	0	0	0
OCHRE HILL O-S EXHIBIT	0	0	0	0	0
---TOTAL---	0	0	0	0	0
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
EXHIBIT CENTRE - THEATRE	2747	3063	1869	3270	3839
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---					
SOUTHWEST ARM	0	0	0	0	0
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	17979	14976	13810	20975	17153
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---CENTRES-CENTRES---					
HEADQUARTERS - ADMIN BLDG.	378	256	466	822	271
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
NEWMAN SOUND O.T.	11710	7001	8575	7384	6915
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
BIG BROOK	120	0	0	0	0
OCHRE HILL POND	188	24	28	121	1
SALTONS BEACH	149	18	43	130	0
SANDY POINT	127	28	13	35	0
SANDY POND TRAIL	0	0	57	89	0
---TOTAL---	584	70	141	375	1
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
OTHER GUIDED TOURS	57	0	111	40	512
---PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN---					
BOAT TOUR SIGHTSEEING	0	1628	195	0	200
COD JIGGING CRUISE	0	866	410	1415	200
NEWMAN SOUND BOAT TOUR	5699	4163	437	823	1266
---TOTAL---	5699	6657	1042	2238	1666
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	751	441	306	685	471
ROVING NATURALIST	70	116	1047	358	480
---TOTAL---	821	557	1353	1043	951
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---					
CAMPFIRE PROGRAMS	0	1560	4623	960	1521
---OTHERS-AUTRES---					
CHILDREN'S PROGRAM	0	147	556	181	346
INTERPRETER'S CHOICE PROGRAMS	0	292	0	25	0
OTHER SPECIAL EVENTS	0	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	7134	0	1230	362	124
SPECIAL GROUP (ADULTS)	24	264	176	151	32
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	488	10	542	216	239
---TOTAL---	7646	713	2504	935	741
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
SCHOOL DISPLAY	0	0	0	0	450
SHOPPING MALL DISPLAY	0	0	0	0	212
---TOTAL---	0	0	0	0	662
---RADIO-RADIO---					
RADIO	20000	0	1225000	1960000	182600
---TELEVISION-TELEVISION---					
TELEVISION	0	0	10075000	875000	100000
---PRESS-PRESSE---					
PRESS	0	0	210000	905000	35000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---					
EXTENSION (ADULTS)	0	0	56	81	34
EXTENSION (CHILDREN)	0	0	39	600	158
---TOTAL---	0	0	95	681	192
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---					
SCHOOL PROGRAMS	706	1388	818	2288	1284



PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Quebec-Québec







National Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux



## National Historic Parks and Sites

### Quebec Region

- 1 Artillery Park
- 2 Bataille de la Chateauguay
- 3 Cartier-Brébeuf
- 4 Coteau-du-Lac
- 5 Forges du Saint-Maurice
- 6 Fort Chambly
- 7 Fort Lennox
- 8 Fort Lévis (No. 1)
- 9 Fort Temiscamingue
- 10 Fortifications of Quebec
- 11 Sir Wilfrid Laurier House

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région du Québec

- 1 Parc de l'Artillerie
- 2 Bataille de la Chateauguay
- 3 Cartier-Brébeuf
- 4 Coteau-du-Lac
- 5 Forges du Saint-Maurice
- 6 Fort Chambly
- 7 Fort Lennox
- 8 Fort Lévis (No. 1)
- 9 Fort Témiscamingue
- 10 Fortifications de Québec
- 11 Maison Sir Wilfrid Laurier

■ Indique l'endroit du bureau régional



## ARTILLERY PARK

## PARC DE L'ARTILLERIE

LOCATION: Quebec, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: Artillery Park, also known as l'Ilot de l'Arsenal, is located in the North-West corner of the Quebec Fortifications. In addition to an important part of the Quebec fortifications, this restoration project covers a section of the military barracks, a living quarter, and a few buildings erected at the time of the Dominion Arsenal (1880-1964).

SIZE: 3.28 hectares/8.1 acres

FACILITIES AND SERVICES: Interpretive Center is open seven days a week (May to September) and Monday to Friday, from September to May. Visits of the restored buildings from May to September include guides.

STATEMENT OF THEMES: Located at the corner of d'Auteuil and Saint-Jean streets (inside the Saint-Jean bastion), the Interpretive Center shows the following themes to visitors: creation and development of the settlement; organization and development of the defense system of the settlement; military life under the English and French regimes; the Dominion Arsenal. Other themes are also pointed out during the guided tours: restoration philosophy; impact of restoration works on urban development; crafts practiced.

EMPLACEMENT: Québec, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc de l'Artillerie, également connu sous le nom de l'Ilot de l'Arsenal, est situé à l'angle nord-ouest des fortifications de Québec. En plus d'un segment important des fortifications de Québec, ce projet de restauration englobe une section de casernes militaires, une aire d'habitation de même que certains bâtiments érigés du temps de l'Arsenal du Dominion (1880-1964).

SUPERFICIE: 3.28 hectares/8.1 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'interprétation ouvert sept jours par semaine de mai à septembre, et du lundi au vendredi de septembre à mai. Visites commentées des bâtiments en restauration de mai à septembre.

THEMES PRINCIPAUX: Situé à l'angle des rues d'Auteuil et Saint-Jean (à l'intérieur du bastion Saint-Jean) le Centre d'interprétation présente aux visiteurs les thèmes suivants: création et évolution de la colonie; organisation et évolution du système défensif; vie militaire sous les régimes français et anglais; l'Arsenal du Dominion. De nombreux autres thèmes sont également abordés lors des visites commentées: philosophie de la restauration; impact des travaux de restauration sur le développement urbain; techniques artisanales utilisées.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PARC DE L'ARTILLERIE/ARTILLERY PARK															
74	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	792 (239.9)	478 (-81.1)	654 (-68.3)	200 (-27.5)	150 ( I)	(C I)	(C I)	(C I)	2274 (-55.4)	2274 (-55.4)
75	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	4004 (188.9)	2289 (346.2)	2133 (267.9)	2406 (430.5)	562 (274.7)	(C I)	(C I)	(C I)	12454 (447.7)	12454 (447.7)
76	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	650 (-83.8)	2043 (-10.7)	2852 (33.71)	4211 (75.02)	2011 (89.54)	977 (73.84)	(C I)	(C I)	12744 (2.329)	12744 (2.329)
77	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3264 (402.2)	4021 (96.82)	3890 ( 36.4)	5244 (24.53)	2306 (14.67)	1482 (51.69)	292 ( I)	211 ( I)	20710 (62.51)	21097 (65.54)
78	( 44 I)	( 125 I)	( 218 I)	( 1646 I)	( 3331 (2.053)	4208 (4.651)	5008 (28.74)	4804 (-8.39)	1625 (-29.5)	2134 (43.99)	514 (76.03)	200 (-5.21)	( I)	23857 (15.2)	24378 (15.55)
79	(100 (127.3)	(394 (215.2)	(414 (89.91)	(453 (-72.5)	(3036 (-8.86)	3734 (-11.3)	6417 (28.13)	6532 (35.97)	471 ( -71)	480 (-77.5)	777 (51.17)	227 (13.5)	( I)	23035 (-3.45)	22712 (-6.83)
80	( 95 ( -5)	(182 (-53.8)	(308 (-25.6)	(455 (.4415)	(4565 (50.36)	7459 (99.76)	14036 (118.7)	10855 (66.18)	563 (19.53)	677 (41.04)	663 (-14.7)	100 (-55.9)	( I)	39958 (73.47)	39974 ( 76)
81	( 95 ( 0)	(354 (94.51)	(152 (-50.6)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)

## BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY

## BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY

LOCATION: R.R.4 Allan's Corner, Ormstown, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: The modern interpretive Center, situated near the Chateauguay river, is surrounded by a landscaped parkland. The Interpretive Centre contains: administrative offices, entrance hall, simulation room, polyvalent room, museum, observation point.

SIZE: The total area comprises 130,000 square feet/11,960 sq. meters bordering on the Chateauguay River.

FACILITIES AND SERVICES: Parking area, picnic tables, the rooms in the house are linked and one has to go through the rooms in between in order to reach the end room, Interpretive Centre: many interpretive activities, NFB movies on the Battle of Chateauguay, documentation centre.

STATEMENT OF THEMES: The Battle of Chateauguay and its hero Charles Michel de Salaberry. Other themes: the heroes, the war and the military life at the beginning of the 19th century.

EMPLACEMENT: R.R.4 Allan's Corner, Ormstown, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Centre d'interprétation de conception moderne situé au bord de la rivière Chateauguay entouré d'un espace vert. Centre d'interprétation: locaux administratifs, hall d'entrée, salle de simulation, salle polyvalente, musée, belvédère.

SUPERFICIE: Terrain aménagé de 650' à 200'/11,960 mètres carrés bordé par la rivière Chateauguay.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Stationnement, tables à pique-nique, maison avec pièces en enfilade du XIXe siècle (non aménagé). Centre d'interprétation: activités interprétatives diverses, film de l'ONF sur la Bataille de la Chateauguay, centre de documentation.

THEMES PRINCIPAUX: La Bataille de la Chateauguay et son héros Charles Michel de Salaberry. Sous thèmes: Les héros, la guerre, la vie militaire au début du XIXe siècle.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY/BATAILLE DE LA CHATEAUGUAY-----																
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	380 ( I )	2210 ( I )	1379 ( I )	1314 ( I )	880 ( I )	226 ( I )	28 ( I )	6417 ( I )	6652 ( I )	
	79	( I )	( I )	225 ( I )	413 ( I )	1720 ( I )	1942 ( 411.1 )	2060 ( -6.79 )	2646 ( 91.88 )	967 ( -26.4 )	525 ( -40.3 )	131 ( -42 )	50 ( 78.57 )	10689 ( 66.57 )	10742 ( 61.49 )	
	80	( 610 )	( 100 )	( -48 )	961 ( 132.7 )	1396 ( -18.8 )	2159 ( 11.17 )	2814 ( 36.6 )	2223 ( -16 )	1444 ( 49.33 )	11713 ( 2131 )	91 ( -30.5 )	109 ( 118 )	23198 ( 117 )	23611 ( 119.8 )	
	81	( 271.8 )	( -3 )	340 ( 190.6 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



LOCATION: Quebec, Quebec

EMPLACEMENT: Québec, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: The park contains a reception centre which includes a polyvalent room as well as 25 panels in black and white mainly depicting the second voyage of Jacques Cartier to Canada. A replica of La Grande Hermine, the largest of the three ships used by Cartier in 1535-36, is anchored at the confluence of the St. Charles river and the old L'airet river. This ship is undoubtedly the main attraction of the park. In the eastern section, there is a monument commemorating Cartier's wintering in the country and the first Jesuit Mission in Quebec. Also a cross is erected in memory of Cartier.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc comprend un centre d'accueil dans lequel on retrouve une salle polyvalente et vingt-cinq (25) panneaux en noir et blanc traitant surtout du deuxième voyage de Jacques Cartier au Canada. Une réplique de la Grande Hermine, le plus gros des trois (3) navires utilisés par Cartier en 1535-36, est ancrée au confluent de la rivière St-Charles et de l'ancienne rivière L'airet. Ce navire est sans contredit le principal point d'attraction du parc. Dans les limites est, on retrouve un monument commémorant l'hivernement de Cartier au pays et la première mission jésuite à Québec, de même qu'une croix érigée à la mémoire de Cartier.

SIZE: 6.8 hectares/17 acres

SUPERFICIE: 6.8 hectares/17 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre with exhibits, and a polyvalent room. Paved parking area situated in front of the reception centre. Guided tours given by eight (8) seasonal guides from May to November; from November to May, groups are received by reservation (694-4038). Animation program during the summer. Benches and green spaces at the visitor's disposal.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil avec expositions, salle polyvalente et services. Aire de stationnement pavée située à l'avant du centre d'accueil. Visites guidées données par huit (8) guides saisonniers de mai à novembre; de novembre à mai, les groupes sont reçus sur réservation (694-4038). Programmes d'animation au cours de l'été. Bancs et espaces verts à la disposition des visiteurs.

STATEMENT OF THEMES: Jacques Cartier's wintering on Canadian land, his three voyages of exploration on Canadian land, the navigational technique and life aboard ship, the first Jesuit Mission in Quebec (1626).

THEMES PRINCIPAUX: L'hivernement de Jacques Cartier en terre canadienne et par extension, ses trois (3) voyages d'exploration au Canada, les techniques de navigation et la vie à bord des navires, et la première mission jésuite à Québec (1626).

## HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----CARTIER-BREBEUF/CARTIER-BREBEUF-----															
	74	200 (566.7)	200 (-44.1)	225 (-86)	660 (-22.4)	4700 (-56.1)	17365 (-32.1)	26660 (42.3)	21402 (-8.39)	13146 (-10.5)	6955 (-2.84)	1759 (251.8)	100 (-58.3)	93372 (-10)	93297 (-8.91)
	75	100 (-50)	200 (0)	250 (11.1)	475 (-28)	10802 (129.8)	13854 (-20.2)	21515 (-19.3)	22373 (4.537)	10879 (-17.2)	8110 (16.61)	1500 (-14.7)	150 (50)	90208 (-3.39)	90639 (-2.85)
	76	125 (25)	630 (215)	225 (-10)	415 (-12.6)	7363 (-31.8)	13612 (-1.75)	24930 (15.87)	19436 (-13.1)	9410 (-13.5)	6435 (-20.7)	822 (-45.2)	817 (444.7)	84220 (-6.64)	86844 (-4.19)
	77	835 (568)	2070 (228.6)	699 (210.7)	812 (95.66)	7838 (6.451)	11148 (-18.1)	33079 (32.69)	22882 (17.73)	11710 (24.44)	6225 (-3.26)	995 (21.05)	919 (12.48)	99212 (17.8)	105526 (21.51)
	78	5434 (550.8)	2959 (42.95)	1525 (118.2)	2210 (172.2)	12140 (54.89)	21865 (96.13)	21138 (-36.1)	21915 (-4.23)	6826 (-41.7)	3908 (-37.2)	1028 (3.317)	873 (-5.01)	101821 (2.63)	97720 (-7.4)
	79	903 (-83.4)	3914 (32.27)	1000 (-34.4)	3256 (47.33)	11550 (-4.86)	22972 (5.063)	22688 (7.333)	20330 (-7.23)	6010 (-12)	3331 (-14.8)	1375 (33.75)	850 (-2.63)	98179 (-3.58)	125993 (28.93)
	80	2826 (213)	28786 (635.5)	2019 (101.9)	3933 (20.79)	14762 (27.81)	25969 (13.05)	28441 (25.36)	25466 (25.26)	7200 (19.8)	4357 (30.8)	1568 (14.04)	2499 (194)	147826 (50.57)	178224 (41.46)
	81	3029 (7.183)	57258 (98.91)	3742 (85.34)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## COTEAU-DU-LAC

## COTEAU-DU-LAC

LOCATION: Coteau-du-Lac, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: Octagonal Blockhouse, reception centre, historic remains, remains of the first canal in Canada.

SIZE: 4.5 hectares/11.5 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre consisting of exhibitions and models. Blockhouse reconstructed in the nineteenth century style. Exposition inside. First floor: theme of events; second floor: social life of soldiers stationed at Coteau and the life of "Bateliers". Foundations of buildings dating from the eighteenth and nineteenth centuries. Canal built in the eighteenth century; first multi-level canal in Canada, ancestor of the St. Lawrence Seaway.

STATEMENT OF THEMES: Canals, waterway to the Great Lakes. Various secondary themes: canal construction technique, military life, life of bateliers, economics, transportation, loyalist colonies, american Indian life, archeological research interpretation.

EMPLACEMENT: Côteau-du-Lac, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Blockhaus octagonal, centre d'accueil, vestiges historiques, vestiges du premier canal au Canada.

SUPERFICIE: 4.5 hectares/11.5 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil comprenant expositions et maquettes. Blockhaus reconstruit selon une méthode du début du dix-neuvième siècle. Exposition à l'intérieur. Premier étage, thèmes événementiels; deuxième étage, vie sociale des soldats cantonnés à Coteau et la vie des bateliers. Fondations de bâtiments datant des dix-huitième et dix-neuvième siècles. Canal construit au dix-huitième siècle; premier canal à niveaux multiples au Canada, précurseur de la Voie maritime du Saint-Laurent.

THEMES PRINCIPAUX: Canalisation, voie d'eau vers les Grands Lacs. Quelques thèmes secondaires: technique de construction de canaux; vie militaire; vie des bateliers; économie; transport; colonies loyalistes; vie des Amérindiens, interprétation des recherches archéologiques.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----COTEAU-DU-LAC/COTEAU-DU-LAC-----															
74	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3594 (17.37)	13861 (53.26)	14730 (31.86)	15801 (65.02)	4126 (-11.7)	860 (-9.38)	(C I)	(C I)	52972 (37.69)	52972 (37.69)
75	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	4986 (38.73)	12140 (-12.4)	12667 (-14)	13400 (-15.2)	3559 (-13.7)	(C I)	(C I)	(C I)	46752 (-11.7)	46752 (-11.7)
76	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	4990 (.0802)	8549 (-29.6)	8852 (-30.1)	8004 (-40.3)	2950 (-17.1)	823 I)	(C I)	(C I)	34168 (-26.9)	34168 (-26.9)
77	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3910 (-21.6)	6009 (-29.7)	8805 (-531)	7126 (-11)	2786 (-5.56)	1086 (31.96)	(C I)	(C I)	29722 (-13)	29722 (-13)
78	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	3400 (-13)	6818 (13.46)	14728 (67.27)	8517 (19.52)	2133 (-23.4)	(C I)	(C I)	(C I)	35596 (19.76)	35596 (19.76)
79	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	2097 (-38.3)	7201 (5.617)	15388 (4.481)	7838 (-7.97)	3884 (82.09)	300 I)	(C I)	(C I)	36708 (3.124)	36708 (3.124)
80	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	2874 (37.05)	7822 (8.624)	6171 (-59.9)	6159 (-21.4)	2263 (-41.7)	(C I)	(C I)	(C I)	25289 (-31.1)	25289 (-31.1)
81	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)

## FORGES DU SAINT-MAURICE

## FORGES DU SAINT-MAURICE

LOCATION: Trois-Rivieres, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: Remains of Blast furnace, new furnace, windmill, ironwork forge, main house, blacksmith shop, workman's barrack and many other archeological structures.

SIZE: 46.5 hectares/116.42 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre at entrance of park, interpretation centre, projection room, parking areas and picnic area, seasonal interpretation guides. These services are available from May to September.

STATEMENT OF THEMES: Les Forges du Saint-Maurice National Historic Site recreates the first steel company in Canada. Various themes studied by the historians deal with the industrial complex and the village, the progress of the technology of iron, the evolution of social life and the economic importance of the iron industry.

EMPLACEMENT: Trois-Rivières, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Vestiges du haut-fourneau, fourneau neuf, moulin, forge basse, grande maison, boutique du forgeron, quartier des ouvriers et plusieurs autres structures archéologiques.

SUPERFICIE: 46.5 hectares/116.42 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil à l'entrée du parc, centre d'interprétation, salle de projection, aires de stationnement et de pique-nique, guides saisonniers d'interprétation. Les services sont offerts aux visiteurs de mai à septembre inclusivement.

THEMES PRINCIPAUX: Le parc historique national des Forges du Saint-Maurice rappelle l'existence de la première entreprise sidérurgique au Canada. Différents thèmes étudiés par les historiens traitent du complexe industriel et du village, de l'évolution de la technologie du fer, de l'évolution de la vie sociale et de l'importance économique de l'industrie sidérurgique.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
---FORGES DU SAINT-MAURICE/FORGES DU SAINT-MAURICE ---															
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1203 I )	( 7300 I )	( 9440 ( 205.1 )	( 8352 ( 101.5 )	( 6416 ( 32.37 )	( 3486 ( -12.4 )	( C I )	( C I )	( 36197 ( 115.4 )	( 36197 ( 115.4 )
	75	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 3183 ( 164.6 )	( 14732 ( 101.8 )	( 8685 ( -8 )	( 8192 ( -1.92 )	( 5213 ( -18.8 )	( 3362 ( -3.56 )	( C I )	( C I )	( 43367 ( 19.81 )	( 43367 ( 19.81 )
	76	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1100 ( -65.4 )	( 5923 ( -59.8 )	( 9389 ( 8.106 )	( 6230 ( -24 )	( 4361 ( -16.3 )	( 1700 ( -49.4 )	( C I )	( C I )	( 28703 ( -33.8 )	( 28703 ( -33.8 )
	77	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 3009 ( 173.5 )	( 6447 ( 8.847 )	( 8033 ( -14.4 )	( 9861 ( 58.28 )	( 4091 ( -6.19 )	( 1520 ( -10.6 )	( C I )	( C I )	( 32961 ( 14.83 )	( 32961 ( 14.83 )
	78	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1831 ( -39.1 )	( 6269 ( -2.76 )	( 10107 ( 25.82 )	( 8517 ( -13.6 )	( 3728 ( -8.87 )	( 1511 ( -5.92 )	( C I )	( C I )	( 31963 ( -3.03 )	( 31963 ( -3.03 )
	79	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 3680 ( 101 )	( 7868 ( 25.51 )	( 14044 ( 38.95 )	( 11452 ( 34.46 )	( 5099 ( 36.78 )	( 1423 ( -5.82 )	( C I )	( C I )	( 43566 ( 36.3 )	( 43566 ( 36.3 )
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1999 ( -45.7 )	( 6355 ( -19.2 )	( 8932 ( -36.4 )	( 8442 ( -26.3 )	( 2390 ( -53.1 )	( 862 ( -39.4 )	( C I )	( C I )	( 28980 ( -33.5 )	( 28980 ( -33.5 )
	81	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## FORT CHAMBLY

## FORT CHAMBLY

LOCATION: Chambly, Quebec

EMPLACEMENT: Chambly, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: The structure of the present fort (made out of stone) dates from 1709. Two wooden structures preceded this structure, one in 1665 and one in 1701. Presently, the fort resembles a ruin; even though the Northern Wall and the inside buildings are destroyed one can still see the original architecture. When the army abandoned it in 1851, Mr. Joseph-Octave Dion began restoring it in 1881. The fort is located in an enchanting site near the Richelieu River, and surrounded by a park which contains the ancient cemetery of the fort and a guard room dating from 1814. It has been completely restored since 1978.

DESCRIPTION PHYSIQUE: La structure actuelle, faite de pierre, date de 1709. Deux forts de bois précéderent cette construction, soit en 1665 et en 1701. Présentement, le fort présente l'aspect d'une ruine; on peut reconnaître l'originalité de l'architecture même si la courtine nord et les bâtiments intérieurs sont détruits. Abandonné en 1851 par l'armée, la restauration du Fort commence sous l'égide de Monsieur Joseph-Octave Dion en 1881. Situé dans un site enchanteur près de la rivière Richelieu, le fort s'entoure d'un parc comprenant un ancien cimetière et un corps de garde datant de 1814 et complètement restauré depuis 1978.

SIZE: 3.93 hectares/9.7 acres

SUPERFICIE: 3.93 hectares/9.7 acres

FACILITIES AND SERVICES: Possibility of year-long service, except during winter week-ends; guide interpreters during summer season; temporary parking area and parking facilities; reception centre at guardhouse; display on the restoration work.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Possibilité de service toute l'année, sauf les fins de semaine l'hiver; des guides-interprètes assurent l'accueil durant la saison estivale; aire de stationnement aménagée temporairement et possibilités de pique-nique; centre d'accueil au corps de garde, de plus à cet endroit il y a une exposition sur la restauration.

STATEMENT OF THEMES: Interpretation of military life through the exhibits of genuine navy uniforms; museum visits; discussion of restoration work; the theme revolves around the French regime; "Chambly - military establishment and beginning of the settlement on the Richelieu; roles and evolution."

THEMES PRINCIPAUX: Interprétation de la vie militaire par la présentation d'uniformes authentiques de la marine; visite du musée; causerie sur les travaux de restauration; la thématique est axée sur le régime français: "Chambly - établissement militaire et foyer de peuplement sur le Richelieu; rôles et évolution."

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT CHAMBLY/FORT CHAMBLY-----															
74	719 (-32.3)	1483 (21.06)	1398 (-67.4)	5942 (-50.2)	7805 (-56.9)	16899 (-31.6)	16619 (-30.2)	15184 (-22.6)	11792 (-10)	6281 (-42.1)	1958 (2.032)	357 (-55.4)	86437 (-34.2)	86670 (-32.5)	
75	667 (-7.23)	883 (-40.5)	2283 (63.3)	3162 (-46.8)	11616 (48.83)	14644 (-13.3)	13778 (-17.1)	9847 (-35.1)	6212 (-47.3)	5653 (-10)	2446 (24.92)	384 (7.563)	71575 (-17.2)	69152 (-20.2)	
76	218 (-67.3)	337 (-61.8)	855 (-62.5)	2916 (-7.78)	8656 (-25.5)	14993 (2.383)	13422 (-2.58)	17558 (78.31)	6667 (7.325)	3628 (-35.8)	504 (-79.4)	146 (-62)	69900 (-2.34)	71406 (3.259)	
77	146 (-33)	257 (-23.7)	2513 (193.9)	2425 (-16.8)	9697 (12.03)	11535 (-23.1)	12870 (-4.11)	10399 (-40.8)	4927 (-26.1)	5254 (44.82)	787 (56.15)	209 (43.15)	61019 (-12.7)	58663 (-17.8)	
78	41 (-71.9)	176 (-31.5)	343 (-86.4)	3774 (55.63)	5840 (-39.8)	7466 (-35.3)	13093 (1.733)	9782 (-5.93)	5027 (2.03)	4258 (-19)	993 (26.18)	192 (-8.13)	50985 (-16.4)	51132 (-12.8)	
79	49 (19.51)	65 (-63.1)	593 (72.89)	800 (-78.8)	5069 (-13.2)	12726 (70.45)	14191 (8.386)	12025 (22.93)	9007 (79.17)	3705 (-13)	1247 (25.58)	338 (76.04)	59815 (17.32)	59857 (17.06)	
80	106 (116.3)	195 (200)	448 (-24.5)	2189 (173.6)	5232 (3.216)	15441 (21.33)	15131 (6.624)	14201 (18.1)	6226 (-30.9)	1837 (-50.4)	C (I)	C (I)	61006 (1.991)	60257 (.6683)	
81	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	C (I)	

LOCATION: Ile-au-Noix, Quebec

EMPLACEMENT: Ile-au-Noix, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort Lennox is situated on Ile-Aux-Noix, at the southern end of the Richelieu River. Because of its geographical situation and since the total area of the fort covers only a quarter of it, the Island has an interesting flora and fauna. The Fort itself dates from the beginning of the nineteenth century. Encircled by a moat, it is made up of six exceptionally well-preserved cut stone buildings.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort Lennox est situé sur l'Ile-Aux-Noix, à l'extrémité sud de la rivière Richelieu. A cause de sa situation géographique et du fait que le fort n'occupe que le quart de sa superficie totale, l'île peut abriter une flore et une faune intéressantes particulièrement au niveau de la grande variété d'oiseaux qui l'habitent. Le fort lui-même date du début du dix-neuvième siècle. Entouré d'une douve, il comprend six bâtiments de pierre de taille exceptionnellement bien conservés.

SIZE: 84 hectares/210 acres

SUPERFICIE: 84 hectares/210 acres

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre: information, schedule of regular ferry service and fort activities, parking area. Interpretation programs for school groups and general public, picnic facilities.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil: information, horaire du traversier et des activités du fort, aire de stationnement sur la terre ferme. Programme d'interprétation historique destiné aux groupes scolaires et au public en général. Installations de pique-nique.

STATEMENT OF THEMES: The strategic importance of Ile-Aux-Noix since the days of New France (1759-1837). The drainage net system of Hudson River - Lake George - Lake Champlain - Richelieu River - St. Lawrence. The specific history of Fort Lennox, 1820-50.

THEMES PRINCIPAUX: Importance stratégique de l'Ile-aux-Noix sous la fin du régime français (1759 à 1837). Réseau hydrographique: rivière Hudson - lac George - lac Champlain - rivière Richelieu - fleuve Saint-Laurent. Histoire du fort Lennox, 1820-50.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT LENNOX/FORT LENNOX-----															
74	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	1886	12117	14350	10778	3195	700	(C)	(C)	43026	43026
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-65.4)	(-16.7)	(-5.45)	(-16.4)	(-13.6)	(I)	(I)	(I)	(-16.9)	(-16.9)
75	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	3383	11039	10086	7100	2559	1537	(C)	(C)	35704	35704
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(79.37)	(-8.9)	(-29.7)	(-34.1)	(-19.9)	(119.6)	(I)	(I)	(-17)	(-17)
76	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	4196	10016	10210	6651	2195	1022	(C)	(C)	34290	34290
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(24.03)	(-9.27)	(1.229)	(-6.32)	(-14.2)	(-33.5)	(I)	(I)	(-3.96)	(-3.96)
77	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	2021	12700	12500	6750	1784	250	(C)	(C)	36005	36005
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-51.8)	(26.8)	(22.43)	(1.488)	(-18.7)	(-75.5)	(I)	(I)	(5.001)	(5.001)
78	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	3323	11679	12644	9776	2263	215	(C)	(C)	39900	39900
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(64.42)	(-8.04)	(1.152)	(44.83)	(26.85)	(-14)	(I)	(I)	(10.82)	(10.82)
79	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	4158	12559	16907	15917	3100	200	(C)	(C)	52841	52841
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(25.13)	(7.535)	(33.72)	(62.82)	(36.99)	(-6.98)	(I)	(I)	(32.43)	(32.43)
80	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	2860	12773	16293	10295	2975	236	(C)	(C)	45432	45432
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(-31.2)	(1.704)	(-3.63)	(-35.3)	(-4.03)	(18)	(I)	(I)	(-14)	(-14)
81	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)							(C)	(C)		
	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)							(I)	(I)		



## FORT NO 1

LOCATION: Lauzon, Quebec

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort No. 1 is part of a series of 3 defensive areas erected in the mid 1800's in answer to menaces of American invasions through the Chaudiere valley and the St. Lawrence. The construction started in 1865. Its pentagonal shape, architectural style and uneven stone covering reflect the evolution of the defensive construction techniques of that period.

SIZE: 4.45 hectares/11 acres

FACILITIES AND SERVICES: A few picnic tables are situated near the Fort.

STATEMENT OF THEMES: Fort No. 1 is a modification of the defensive system of the Quebec Region. The main theme that will be treated in a future display room (inside the powder room and one of the casemates) is the relation between the defense of the south shore and the fortification of Quebec. Also depicted will be the work that presided over the construction of the Fort, which includes the original architecture and the function of each of these elements: casemates, tunnel access, caponnières.

## FORT NO 1

EMPLACEMENT: Lauzon, Québec

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le Fort No. 1 fait partie d'une série de trois ouvrages défensifs érigés au milieu du XIXe siècle en raison des craintes d'une invasion américaine par la vallée de la Chaudière et le Saint-Laurent. Le début de sa construction date de 1865. Sa forme pentagonale, son traitement architectural et son revêtement de pierre de taille bosselée témoignent de l'évolution des techniques de construction défensive.

SUPERFICIE: 4.45 hectares/11 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Quelques tables à pique-nique sont installées à proximité du Fort.

THEMES PRINCIPAUX: La construction du Fort No. 1 s'inscrit comme complément du système défensif de la région de Québec. La thématique principale qui sera traitée dans une future salle d'exposition (à l'intérieur de la poudrière et de l'une des casemates) est donc la relation du système défensif de la rive sud avec le système des fortifications de Québec. Il sera également traité des travaux qui ont présidé à la construction du Fort de même que de son originalité architecturale et de la fonction de chacun de ses éléments: casemates, tunnel d'accès, caponnières.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----FORT NO 1/FORT NO 1															
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	367 ( I )	1581 ( I )	1708 ( I )	946 ( I )	368 ( I )	( I )	122 ( I )	( I )	5092 ( I )	5092 ( I )
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	542 (47.68)	914 (-42.2)	1250 (-26.8)	1638 (73.15)	129 (-64.9)	( I )	( I )	( I )	4473 (-12.2)	4473 (-12.2)

## FORT TEMISCAMINGUE

## FORT TEMISCAMINGUE

LOCATION: Ville-Marie, Quebec

EMPLACEMENT: Ville-Marie, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: Old Hudson's Bay Company trading post, interpretive centre with the theme relating the fur trade and the life on a trading post, Protestant and Indian cemetery. Open seasonally: May - October.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Ancien poste de traite de la Compagnie de la baie d'Hudson; centre d'interprétation du commerce des fourrures et de la vie dans un poste de traite; cimetière protestant et amérindien. Ouverture saisonnière: mai - octobre.

SIZE: 26.4 hectares/66.11 acres

SUPERFICIE: 26.4 hectares/66.11 acres

FACILITIES AND SERVICES: Information centre; interpretive centre; guided tours; beach; guided walks; picnic tables; barbecues; parking area (cars and buses).

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'information; centre d'interprétation; visites guidées; plage; sentiers de randonnées; tables de pique-nique; foyers; stationnement (automobiles et autobus).

STATEMENT OF THEMES: Fur Trade.

THEMES PRINCIPAUX: La traite des fourrures.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT TEMISCAMINGUE/FORT TEMISCAMINGUE-----															
74	C	C	C	C	C	1047	4075	11413	6481	882	708	C	C	24606	24606
	I	I	I	I	I	(-50.1)	(19.33)	(2.737)	(-5.21)	(-63.2)	(-28.5)	I	I	(-8.34)	(-8.34)
75	C	C	C	C	C	2212	7499	10249	8816	966	506	C	C	30248	30248
	I	I	I	I	I	(111.3)	(84.02)	(-10.2)	(36.03)	(9.524)	(-28.5)	I	I	(22.93)	(22.93)
76	C	C	C	C	C	640	3210	4908	7857	1581	460	C	C	18656	18656
	I	I	I	I	I	(-71.1)	(-57.2)	(-52.1)	(-10.9)	(63.66)	(-9.09)	I	I	(-38.3)	(-38.3)
77	C	C	C	C	C	4425	11629	20592	9886	2092	569	C	C	49193	49193
	I	I	I	I	I	(591.4)	(262.3)	(319.6)	(25.82)	(32.32)	(23.7)	I	I	(163.7)	(163.7)
78	C	C	C	C	C	2874	11756	20638	10246	2011	519	C	C	48044	48044
	I	I	I	I	I	(-35.1)	(1.092)	(.2234)	(3.642)	(-3.87)	(-8.79)	I	I	(-2.34)	(-2.34)
79	C	C	C	C	C	963	10897	18175	12286	2337	493	C	C	45151	45151
	I	I	I	I	I	(-66.5)	(-7.31)	(-11.9)	(19.91)	(16.21)	(-5.01)	I	I	(-6.02)	(-6.02)
80	C	C	C	C	C	1266	11917	19653	16702	3223	955	C	C	53716	53716
	I	I	I	I	I	(31.46)	(9.36)	(8.132)	(35.94)	(37.91)	(93.71)	I	I	(18.97)	(18.97)
81	C	C	C	C	C							C	C		
	I	I	I	I	I							I	I		

## FORTIFICATIONS OF QUEBEC

## FORTIFICATIONS DE QUEBEC

LOCATION: Quebec City, Quebec

EMPLACEMENT: Québec, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: The Fortifications of Quebec comprise a vast system of walls and gates surrounding the old City. On the west side, the wall with its St. Louis, Kent and St. John's gates, averaging 25 feet in height, links the Plains of Abraham and the Citadel to Artillery Park. On the east side, the wall runs alongside rue des Ramparts and above the Old Port area, as far as Parc Montmorency, Terrasse Dufferin and the Promenade des Gouverneurs.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Les Fortifications de Québec constituent un gigantesque ensemble de murs et de portes entourant la vieille ville. Du côté ouest, le mur percé des portes St-Louis, Kent et St-Jean, d'une hauteur moyenne de 25 pieds, relie les plaines d'Abraham et la Citadelle au Parc de l'Artillerie. Du côté est, longeant la rue des Ramparts, le mur surplombe la zone du Vieux Port, avant d'arriver au Parc Montmorency, à la Terrasse Dufferin, et à la Promenade des Gouverneurs.

SIZE: 4.2 linear km./2.6 miles

SUPERFICIE: 4.2 kilomètres linéaires/2.6 milles

FACILITIES AND SERVICES: Rest areas and benches are provided. Reception and interpretation services are available at a kiosk open throughout the summer months, group tours can be arranged on request.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Le visiteur peut trouver des aires de repos et des bancs. Les services d'accueil et d'interprétation sont offerts à un kiosque ouvert au cours de la saison estivale. Des visites tours de groupes sont également disponibles sur demande.

STATEMENT OF THEMES: The Fortifications of Quebec, built during the City's French, British and Canadian periods, bear witness to Canada's remarkable past. By exploring the Fortifications, visitors will discover some of Canada's history. The Fortifications were first built because of Quebec City's strategic location. By comparing the City's present-day boundaries with its size at the time when the walls were built, visitors can appreciate the phenomenon of urban growth. The development of the defensive system and the military thinking associated with it are also illustrated by the Fortifications of Quebec.

THEMES PRINCIPAUX: L'évolution polyphasique des fortifications de Québec durant les périodes française, anglaise et canadienne témoigne d'un passé exceptionnel au Canada. La découverte des fortifications constitue ainsi donc la découverte de notre histoire. La position stratégique de Québec fut la première raison d'être des fortifications. En comparant les limites actuelles de la ville à sa dimension au cours de l'édification des murs, il est possible d'aborder le thème de l'expansion urbaine. L'évolution du système défensif et la logique militaire qui s'y rapporte, sont deux aspects qui sont abordés aux fortifications de Québec.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----FORTIFICATIONS DE QUEBEC/FORTIFICATIONS OF QUEBEC-----																
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	3825	3572	1785	( I )	( I )	( I )	( I )	9182	9182
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	4133	7208	5747	1062	1010	( I )	( I )	( I )	19160	19160
							( I )	(88.44)	(60.89)	(-40.5)	( I )	( I )	( I )	( I )	(108.7)	(108.7)
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	1283	3280	7548	8116	617	( I )	( I )	( I )	( I )	20844	20844
						( I )	(-20.6)	(4.717)	(41.22)	(-41.9)	( I )	( I )	( I )	( I )	(8.789)	(8.789)
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	3164	6909	12376	12993	2057	1234	980	( I )	65	39778	39778
						(146.6)	(110.6)	(63.96)	(60.09)	(233.4)	( I )	( I )	( I )	( I )	(90.84)	(90.84)
	81	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## SIR WILFRID LAURIER HOUSE

## MAISON SIR WILFRID LAURIER

LOCATION: Ville des Laurentides, Québec

EMPLACEMENT: Ville des Laurentides, Québec

PHYSICAL DESCRIPTION: This house is one of the first to have been inhabited by Sir Wilfrid Laurier. Built of bricks in French-Canadian style more than a century ago, this house measures approximately 24' by 26' (58 sq. meters). The facade of the house is ornamented by a veranda. The main floor includes a large living room, a dining room, and a kitchen. On the first floor, there is a bedroom and a weaving/sewing room. The house is situated on one of the main streets of the village.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Cette maison est l'une des premières que l'homme d'Etat a habitée. Construite en brique, il y a plus d'un siècle, cette demeure, d'un style typiquement canadien-français, mesure environ 24' sur 26' (58 mètres carrés). Sa façade est ornée d'une véranda. Le rez-de-chaussée comprend un grand salon, une salle à manger et une cuisine, tandis qu'à l'étage il y a une chambre à coucher et une salle pour les travaux de filage et de tissage. La maison est située sur une des rues principales du village.

SIZE: Not available.

SUPERFICIE: Non disponible.

FACILITIES AND SERVICES: Reception centre with displays; 12 parking spaces; interpretive guides from May to September; traditional activities are recreated on week-ends from May to September; Special programs for school groups by appointment.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil avec expositions; aire de stationnement (12 places); guides-interprètes de mai à septembre; activités traditionnelles sur fin de semaine de mai à septembre; programmes spéciaux pour les groupes scolaires sur rendez-vous.

STATEMENT OF THEMES: Commemoration of Sir Wilfrid Laurier's life, shows the style of life of the period (1840-1850).

THEMES PRINCIPAUX: Commémoration de la vie de Sir Wilfrid Laurier; démontrer le mode de vie de l'époque (1840-1850).

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----MAISON SIR WILFRID LAURIER/SIR WILFRID LAURIER HOUSE -----																
74	T	550	620	673	500	1450	3500	4850	7820	1592	1218	210	22988	22808		
	( I )	( I )	( I )	( -38.9 )	( -53.2 )	( -8.86 )	( 4.571 )	( -42.9 )	( 6.25 )	( 29.43 )	( 204.5 )	( 5 )	( -7.33 )	( -12.2 )		
75	T	410	580	743	843	1655	3335	3692	3626	2422	1125	475	18911	18329		
	( I )	( -25.5 )	( -6.45 )	( 10.32 )	( 68.6 )	( 14.14 )	( -4.71 )	( -23.9 )	( -53.6 )	( 52.14 )	( -7.64 )	( 126.2 )	( -17.7 )	( -17.4 )		
76	150	250	508	700	900	1510	3100	3250	2500	2000	1100	275	16243	16280		
	( I )	( -39 )	( -12.4 )	( -6.42 )	( 6.762 )	( -8.76 )	( -7.05 )	( -12 )	( -31.1 )	( -17.4 )	( -2.22 )	( -42.1 )	( -14.1 )	( -13.5 )		
77	100	245	600	602	1200	1603	3050	3100	2050	800	1050	236	14636	14481		
	( -33.3 )	( -2 )	( 18.11 )	( -14 )	( 33.33 )	( 6.159 )	( -1.61 )	( -4.62 )	( -18 )	( -60 )	( -4.55 )	( -14.2 )	( -9.89 )	( -11.1 )		
78	94	202	494	705	518	1132	1667	2592	1710	767	1067	204	11152	10958		
	( -6 )	( -17.6 )	( -17.7 )	( 17.11 )	( -56.8 )	( -29.4 )	( -45.3 )	( -16.4 )	( -16.6 )	( -4.13 )	( 1.619 )	( -13.6 )	( -23.8 )	( -24.3 )		
79	146	168	282	551	589	1338	1718	1989	1526	555	837	244	9944	9842		
	( 55.32 )	( -16.8 )	( -42.9 )	( -21.8 )	( 13.71 )	( 18.2 )	( 3.059 )	( -23.3 )	( -10.8 )	( -27.5 )	( -21.6 )	( 19.61 )	( -10.8 )	( -10.2 )		
80	108	122	264	538	688	2174	2135	2443	926	511	42	25	9976	9498		
	( -26 )	( -27.4 )	( -6.38 )	( -2.36 )	( 16.81 )	( 62.48 )	( 24.27 )	( 22.83 )	( -39.3 )	( -8.09 )	( -95 )	( -89.8 )	( 3218 )	( -3.5 )		
81	16	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T		
	( -85.2 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )		





ational  
arks

Parcs  
Nationaux



**National Parks**  
Quebec Region

- 1 Forillon  
2 La Mauricie  
■ Denotes regional office  
◻ Indique l'endroit du bureau régional

**Parcs nationaux**  
Région du Québec

- 1 Forillon  
2 La Mauricie  
■ Indique l'endroit du bureau régional



## FORILLON

SIZE: 240 sq km/92.8 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: June 1970

OBJECTIVE: Forillon Park's role within the Canadian national park system is to preserve an area representative of one of the country's thirty-nine natural regions. This region is characterized by its mountainous terrain, its mixed-forest, boreal-forest and alpine-tundra vegetation, and the marine environment of the Gulf of St. Lawrence. The rich history of the people of the Gaspé, the limestone cliffs, the ocean shore, the sea mammals and the abundance and variety of its bird and animal life are some of the Park's interesting features.

LOCATION: Situated at the northeast tip of the Gaspé peninsula, the Park is bordered on the northeast by the Gulf of St. Lawrence and on the southwest by the Bay of Gaspé. It is located some 1,000 km from Montreal and can be reached by Highway 132 or by train or plane.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 12 km/7.87 miles  
Others 7.5 km/4.68 miles

SPECIAL FEATURES: The main natural features of the Gaspé region which the Park is meant to preserve are the highest mountains in the inhabited portion of eastern Canada, the land forms, including the mountains, rivers and valleys, and the banks of the St. Lawrence River and Gulf.

## FORILLON

SUPERFICIE: 240 km<sup>2</sup>/92.8 mi. car.

ETABLI EN: juin 1970

OBJECTIF: Le rôle de Forillon à l'intérieur du réseau des parcs nationaux du Canada est d'assurer la préservation d'un territoire représentatif de l'une des 39 régions naturelles du pays. Cette région est caractérisée par une topographie montagneuse, une végétation de forêt mixte, de forêt boréale et de toundra alpine, ainsi que par la zone marine du golfe Saint-Laurent. La richesse de l'histoire humaine de Gaspé, les falaises de calcaire, le littoral océanique, la présence de mammifères marins, l'abondance et la variété de son avifaune et la faune terrestre constituent des éléments intéressants de ce parc.

EMPLACEMENT: Situé à l'extrémité nord-est de la péninsule gaspésienne, ce parc est baigné au nord-est par le golfe Saint-Laurent et au sud-ouest par la baie de Gaspé. Il se situe à près de 1000 km de Montréal. Il est aisément accessible par la route 132, le chemin de fer et l'avion.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 12 km/7.87 milles  
Autres 7.5 km/4.68 milles

FACTEURS DISTINCTIFS: Les principales caractéristiques naturelles de ce territoire gaspésien dont on voulait assurer la conservation, sont: les plus hautes montagnes de la partie habitée de l'Est canadien, les formes de terrain, telles que les montagnes, rivières et vallées, ainsi que la rive du fleuve et du golfe Saint-Laurent.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORILLON/FORILLON-----															
	74	12963 (25.27)	11690 (26.08)	13335 (30.8)	24500 (138.6)	18500 (46.48)	18668 (-51.7)	117830 (95.8)	84165 (87.03)	15250 (1.667)	14923 (44.18)	1000 (-92)	-250 (-98.1)	333074 (34.67)	301821 (18.13)
	75	1000 (-92.3)	2000 (-82.9)	3735 (-72)	5343 (-78.2)	9957 (-46.2)	17857 (-4.34)	137291 (16.52)	103805 (23.34)	48233 (216.3)	35202 (135.9)	5008 (400.8)	3265 (1206)	372696 (11.9)	385789 (27.82)
	76	5358 (435.8)	7115 (255.7)	7355 (96.92)	15823 (196.1)	12353 (24.06)	49710 (178.4)	68658 (-50)	99648 (-4)	35320 (-26.8)	19177 (-45.5)	10213 (103.9)	4808 (47.26)	335538 (-9.97)	336435 (-12.8)
	77	5435 (1.437)	7493 (5.313)	7797 (6.01)	21763 (37.54)	54663 (342.5)	77670 (56.25)	139538 (103.2)	109055 (9.44)	52235 (47.89)	31667 (65.13)	10335 (1.195)	6020 (25.21)	523671 (56.07)	539792 (60.44)
	78	7863 (44.67)	14765 (97.05)	14218 (82.35)	43220 (98.59)	48698 (-10.9)	81588 (5.044)	141540 (1.435)	106438 (-2.4)	52370 (-2584)	40550 (28.05)	31715 (206.9)	29743 (394.1)	612708 (17)	653316 (21.03)
	79	25365 (222.6)	26657 (80.54)	25432 (78.87)	38963 (-9.85)	55063 (13.07)	78595 (-3.67)	157065 (10.97)	115875 (8.866)	55930 (6.798)	43000 (6.042)	37055 (16.84)	29193 (-1.85)	688193 (12.32)	708440 (8.438)
	80	33035 (30.24)	31983 (19.98)	32683 (28.51)	61963 (59.03)	57290 (4.044)	85203 (8.408)	145705 (-7.23)	111507 (-3.77)	59452 (6.297)	50367 (17.13)	30580 (-17.5)	32057 (9.811)	731825 (6.34)	727179 (2.645)
	81	33370 (1.014)	29910 (-6.48)	29775 (-8.9)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: FORILLON

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1979 - 1980 *WKDAYS *WEEK- *SEMAINE END		1980 - 1981 WKDAYS *WEEK- SEMAINE END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
CAP-DES-ROSIERS-EST ACCES CAP-DES-ROSIERS - EST	GATE EST	APRIL-AVRIL	215	227	383	417	78	84	11897
		MAY-MAI	336	360	294	337	-12	-6	9723
		JUNE-JUIN	459	495	515	549	5	11	15889
		JULY-JUILLET	1252	1084	1090	938	-13	-14	31970
		AUG.-AOUT	787	751	733	686	-7	-9	22023
		SEPT.-SEPT.	373	365	352	363	-6	-10	10687
		OCT.-OCT.	257	245	252	274	-5	-12	8091
		NOV.-NOV.	229	236	195	181	-15	-23	5654
		DEC.-DEC.	143	183	147	149	3	-18	4581
		JAN.-JANV.	203	198	205	207	1	4	6186
		FEB.-FEV.	176	189	192	172	1	-9	5131
		MAR.-MARS	378	323	157	162	-13	-14	5329
		TOTAL		390	360	379	373	-3	-2
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		1020	918	927	798	-9	-13	53993	
PENOUILLE PENOUILLE		APRIL-AVRIL	278	327	449	401	62	22	12888
		MAY-MAI	350	389	424	427	21	10	13193
		JUNE-JUIN	527	568	593	624	12	6	18162
		JULY-JUILLET	833	862	874	809	5	-6	22631
		AUG.-AOUT	734	708	694	761	-6	7	22611
		SEPT.-SEPT.	353	402	427	451	30	12	13594
		OCT.-OCT.	293	318	394	401	39	26	12308
		NOV.-NOV.	257	270	218	221	-19	-18	8678
		DEC.-DEC.	205	228	272	272	27	20	6242
		JAN.-JANV.	239	209	221	230	-6	10	6662
		FEB.-FEV.	247	276	229	272	-7	-2	6925
		MAR.-MARS	210	239	196	239	-6	-2	6581
		TOTAL		378	402	418	426	10	6
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		783	785	792	782	1	-0	48823	
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	317	326	398	400	26	23	291147
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT			714	689	859	790	20	15	102816

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES  
\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES  
UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

ARC: FORILLON

CAMPGROUND ERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981							1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
ON AMI	JUNE-JUIN	16	11	25	22	28	18	13	-17	250
ON AMI	JULY-JUILLET	31	31	32	32	30	29	-5	-8	929
ON AMI	AUG.-AOÛT	26	17	31	29	32	25	3	-13	479
USE JULY-AUGUST	TOTAL	73	59	30	28	30	25	1	-10	1658
SATION JUILLET-AOÛT		57	48	31	30	31	27	-2	-10	1408
GASPE	JUNE-JUIN	16	18	46	78	65	78	41	0	1288
GASPE	JULY-JUILLET	31	31	132	134	124	123	-6	-8	3835
GASPE	AUG.-AOÛT	31	31	106	110	111	97	5	-12	3235
GASPE	SEPT.-SEPT.	26	1	12	16	20	.	74	.	20
GASPE	OCT.-OCT.	13		3	3					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	117	81	75	76	105	101	40	32	8378
SATION JUILLET-AOÛT		62	62	119	122	118	109	-1	-11	7070
VRE	JUNE-JUIN	16	11	14	17	75	37	430	125	597
VRE	JULY-JUILLET	31	31	127	120	70	79	-45	-35	2270
VRE	AUG.-AOÛT	26	17	77	67	51	32	-34	-52	693
USE JULY-AUGUST	TOTAL	73	59	87	75	66	54	-24	-29	3560
SATION JUILLET-AOÛT		57	48	105	94	64	59	-39	-38	2953
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	263	199	66	63	72	64	9	2	13596
USE JULY-AUGUST		176	158	87	83	75	69	-13	-17	11441
SATION JUILLET-AOÛT										

S-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

PARK-PARC: FORILLON

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
CAP BON AMI CAP BON AMI ( 32 )	JUNE-JUIN	89	56	3	0	5	6
	JULY-JUILLET	95	92	16	10	19	16
	AUG.-AOUT	99	78	16	16	32	27
	TOTAL	95	79	27	16	32	27
PETIT GASPE PETIT GASPE ( 136 )	JUNE-JUIN	48	57	0	1	9	9
	JULY-JUILLET	91	91	14	16	19	12
	AUG.-AOUT	82	71	7	12	16	12
	TOTAL	77	74	21	14	45	33
LE HAVRE LE HAVRE ( 156 )	JUNE-JUIN	48	24	0	0	5	6
	JULY-JUILLET	45	50	1	0	19	13
	AUG.-AOUT	32	31	0	0	8	9
	TOTAL	42	35	1	0	32	27

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\* COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31

INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

RC: FORILLON

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				1980-1981
		WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
ALL INFORMATION	JUNE-JUIN	16	18	189	127	166	133	-12	5	2697
DE RENSEIGNEMENTS	JULY-JUILLET	31	31	425	400	284	316	-33	-21	9192
DE RENSEIGNEMENTS	AUG.-AOÛT	31	31	308	266	293	212	-5	-20	7869
DE RENSEIGNEMENTS	SEPT.-SEPT.	3	1	89	219	121		36		121
USE JULY-AUGUST	TOTAL	81	81	329	281	260	227	-21	-19	19879
ATION JUILLET-AOÛT		62	62	367	333	288	258	-21	-23	17061
CARRE	MAY-MAI	3		82	83					
ATION CENTRE	JUNE-JUIN	18	18	126	81	128	96	1	19	2014
DE RENSEIGNEMENTS	JULY-JUILLET	31	31	335	260	257	193	-27	-26	7198
CARRE	AUG.-AOÛT	31	31	235	181	171	124	-27	-31	4590
ONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	3	1	75	84	42		-44		42
USE JULY-AUGUST	TOTAL	86	81	250	177	196	140	-22	-21	13844
ATION JUILLET-AOÛT		62	62	295	220	218	155	-26	-30	11788
T SYSTEM -	JUNE-JUIN	16	18	364	238	362	181	-0	-24	4890
LE	JULY-JUILLET	31	31	713	711	326	507	-54	-29	12275
ORT EN COMMUN -	AUG.-AOÛT	26	31	394	384	300	282	-24	-26	9034
LE	SEPT.-SEPT.	3	1			86				86
NS/PERSONNES)	TOTAL	73	81	531	477	319	332	-40	-31	26285
USE JULY-AUGUST		57	62	573	554	314	362	-45	-31	21309
ATION JUILLET-AOÛT										

-SYMBOLES

NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

NOT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

NO: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

ATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FORILLON/FORILLON

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
CENTRE D'INTERP LE HAVRE	5179	8383	12356	12558	9617
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
ANSE-AUX SAUVAGES FIN DU TRAJET OU	11075	100	0	0	0
BATE DE PENOUILLE	16400	2443	0	0	0
EXPOSITIONS/PANNEAU	1361	1628	0	0	0
FORT PENOUILLE	9400	300	0	0	0
GRAND-GRAVE RENAIT	11525	100	0	0	0
LA PATRIE/JOINE DU PAYSAN-PECHEUR	7050	100	0	0	0
PENOUILLE UN MONDE A PART	10650	230	0	0	0
RENDEZ-VOUS AVEC LA MER	26574	300	0	0	0
SUR LES HAUTEURS DE FORILLON	5035	200	0	0	0
UNE PAGE D'HISTOIRE	5320	200	0	0	0
---TOTAL---	104390	5601	0	0	0
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
LE HAVRE	4501	8383	12356	5626	9607
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
CHEMIN DE ROI	0	0	0	0	0
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
AU-DELA DES PETITES CHOSES	0	0	0	0	0
LES PLANTES RARES DE FORILLON	0	0	0	0	0
LISTE DES OISEAUX	0	0	0	0	0
PROGRAMME	0	0	0	0	0
---TOTAL---	0	0	0	0	0
---PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN---					
ENRG A BORD TRANSP. COMMUN PENOUILLE	0	32683	38157	16529	0
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
AMPHITHEATRE DE CAP BON-AMI	3073	2712	0	0	0
AMPHITHEATRE DE PETIT-GASPE	4794	6107	6559	5954	4591
AMPHITHEATRE LE HAVRE	0	0	1900	3646	1775
---TOTAL---	7867	8819	8459	9600	6366
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
AUTRES	0	0	0	0	0
BASSES-TERRES CAP-DES-ROSIERS EST	521	279	0	0	0
CAP BON-AMI (SECTEUR)	126	496	184	656	356
GRANDE-GRAVE-PECHE	64	127	196	303	216
GRANDE-GRAVE - MONDE-MARIN	0	0	838	1615	1674
LE HAVRE - GEOLOGIE DU PARC	0	0	233	491	405
PENOUILLE	527	841	0	0	0
PENOUILLE-HISTOIRE	0	0	231	0	0
PENOUILLE-MONDE A PART	0	0	543	432	245
PETIT GASPE	364	1132	0	0	0
PETIT-GASPE-CUVETTES MARINES	0	0	253	662	424
PETIT-GASPE-MONDE MARIN	0	0	834	1736	550
PORTAGE DE L'ANSE-AU-GRIFFON	176	20	0	0	0
RANDONNEE EN BATEAU	0	0	358	180	289
---TOTAL---	1798	2895	3670	6075	4159
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CONTACTS IMPREVUS	5529	2892	1241	889	1979
NATURALISTES ITINERANTS	5435	0	0	0	0
---TOTAL---	11964	2892	1241	889	1979
---OTHERS-AUTRES---					
AUTRES CONTACTS PERSONNELS	143	0	0	0	0
EVENEMENTS SPECIAUX	2305	0	809	30	158
GROUPES SPECIAUX (ADULTES)	380	513	837	1506	280
GROUPES SPECIAUX (ENFANTS)	798	391	324	589	1540
---TOTAL---	3626	904	1870	771	1978
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---RADIO-RADIO---					
RADIO	400000	0	0	200000	30000
---TELEVISION-TELEVISION---					
TELEVISION	0	200000	0	0	0
---PRESS-PRESSE---					
PRESSE	24000	6000	0	0	20170
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---					
EXTENSION - ENFANTS	127	0	0	0	0
GROUPES SPECIAUX (ADULTES)	330	109	45	417	65
GROUPES SPECIAUX (ENFANTS)	0	0	0	0	0

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: FORILLON/FORILLON

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
PUBLICATIONS DE PRESENTATION	10660	1643	0	0	0
-----TOTAL-----	11117	1752	45	417	65
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
PROGRAMME SCOLAIRE	3387	0	0	0	248





## LA MAURICIE

SIZE: 543.9 sq. km/210 sq miles

YEAR ESTABLISHED: 1970

OBJECTIVE: To protect and maintain, for the public's benefit, a natural region which is representative of the central Great Lakes region and the St. Lawrence Precambrian region. The Laurentian mountains, the post-glacial relief forms, the lakes, the rivers and the lush mixed forests are the Park's outstanding features.

LOCATION: Situated in the Province of Quebec, the Park is a 65-km drive north of Trois-Rivières. It is bordered on the north by the Mattawin River, on the west by Mastigouche Park and on the east by the St Maurice River. Its southern limit is marked by the municipal boundaries of St Mathieu, St Gerard des Laurentides and St Jean des Piles. There are two main entrances to the Park. The east entrance can be reached throughout the year via Exit 226 on Highway 55, and the west entrance can be reached in summer via Highway 351.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 21 km/12.6 miles  
Others 52 km/31.2 miles

SPECIAL FEATURES: Among the Park's distinguishing features are its hilly terrain, typical of the edge of the Canadian Shield, its transitional-forest vegetation, from the boreal forest of the Shield to the mixed forest of the St Lawrence Lowlands, and its many lakes and waterways.

## LA MAURICIE

SUPERFICIE: 543.9 kilomètres carrés/210 milles carrés

ETABLI EN: 1970

OBJECTIF: Assurer, pour le bénéfice du public, la protection et la gestion d'une région naturelle qui représente les principales caractéristiques de la région centrale des Grands Lacs et de la région précambrienne du Saint-Laurent. Les montagnes laurentiennes, les formes de reliefs post-glaciaires, les lacs, les rivières et les riches forêts mixtes sont les principales caractéristiques du parc.

EMPLACEMENT: Situé dans la province de Québec, le parc est à 65 kilomètres routiers au nord de Trois-Rivières. Le territoire est limité au nord par la rivière Mattawin, à l'ouest par le parc Mastigouche et à l'est par la rivière Saint-Maurice. Les limites municipales de Saint-Mathieu, de Saint-Gérard des Laurentides et de Saint-Jean des Piles constituent ses limites dans sa partie sud. Le parc est accessible à l'année par l'entrée est via la sortie 226 de l'autoroute 55 et durant la belle saison par l'entrée ouest via la route 351.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 21  
kilomètres/12.6 milles Autres 52 kilomètres/31.2 milles

FACTEURS DISTINCTIFS: Une topographie accidentée typique de la marge du Bouclier Canadien, une végétation forestière de transition entre la forêt boréale du Bouclier et la forêt mixte des Basses Terres du Saint-Laurent et la multiplicité des lacs et cours d'eau.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN QUEBEC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DU QUEBEC  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----LA MAURICIE/LA MAURICIE-----															
74	360 (-60)	720 (0)	900 (50)	720 (9.091)	4500 (98.94)	19095 (93.11)	26460 (211.7)	27165 (98.5)	6156 (-50.8)	5640 (370)	1110 (164.3)	1140 (533.3)	93966 (82.43)	95582 (86.43)	
75	264 (-26.7)	1512 (110)	1820 (102.2)	1195 (65.97)	6936 (54.13)	28251 (47.95)	25119 (-5.07)	26430 (-2.71)	8727 (41.76)	7956 (41.06)	1152 (3.784)	2631 (130.8)	111993 (19.18)	124123 (29.86)	
76	4785 (1713)	6117 (304.6)	4824 (165.1)	2331 (95.06)	22620 (226.1)	39258 (38.95)	48831 (94.4)	54567 (106.5)	21981 (151.9)	27252 (242.5)	6465 (461.2)	5649 (114.7)	244680 (118.5)	269037 (116.8)	
77	13401 (180.1)	17838 (191.6)	8844 (83.33)	8145 (249.4)	16215 (-28.3)	42996 (9.522)	48842 (-4.4)	30362 (1.406)	22290 (-21.9)	21286 (60.68)	10388 (147.3)	13971 (4.045)	254578 (4.045)	270676 (3.692)	
78	15998 (19.38)	22714 (27.33)	17469 (97.52)	9603 (17.9)	20293 (25.18)	25658 (-40.3)	46172 (-5.47)	31989 (5.359)	24358 (9.278)	20737 (-2.58)	11341 (9.174)	7882 (-43.6)	254219 (-141)	229471 (-15.2)	
79	10349 (-35.3)	12160 (-46.5)	8924 (-48.9)	7950 (-17.2)	13971 (-31.2)	30195 (17.68)	57528 (24.59)	29085 (-9.08)	21556 (-11.5)	14724 (-29)	11247 (-829)	6125 (-22.3)	223814 (-12)	238019 (3.725)	
80	12165 (17.55)	20051 (64.89)	13422 (50.4)	7628 (-4.05)	18210 (30.34)	34978 (15.84)	56146 (-2.4)	42611 (46.51)	22120 (2.616)	24832 (68.65)	6108 (-45.7)	10190 (66.37)	268461 (19.95)	252234 (5.972)	
81	13974 (14.87)	8940 (-55.4)	6497 (-51.6)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: LA MAURICIE

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1979 - 1980 *WKDAYS *WEEK- *SEMAINE END	1980 - 1981 WKDAYS WEEK- SEMAINE END			WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
								1980-1981
ST MATHIEU GATE ACCES SAINT-MATHIEU	APRIL-AVRIL	33	60	29	51	-12	-15	509
	MAY-MAI	102	181	64	162	-37	-11	3358
	JUNE-JUIN	253	457	254	475	1	4	10498
	JULY-JUILLET	473	767	419	641	-11	-17	15655
	AUG.-AOÛT	250	448	310	573	24	28	13568
	SEPT.-SEPT.	95	252	168	239	76	-5	5884
	OCT.-OCT.	64	87	150	154	134	78	4708
	NOV.-NOV.	51	73	37	34	-28	-53	570
	DEC.-DEC.	54	109					
	TOTAL	164	291	205	324	25	11	54750
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	361	608	370	603	2	-1	29223
ST GERARD DES ACCES ST GERARD DES	LAURENTIDES GATE LAURENTIDES							
	APRIL-AVRIL	3	6	11	23	.	.	228
	NOV.-NOV.	8	20	16	28	100	35	630
	DEC.-DEC.	22	28	21	36	-4	-29	860
	JAN.-JANV.	32	42	14	29	-55	-32	578
	FEB.-FEV.	26	33	13	25	-50	-24	567
	MAR.-MARS	19	26	16	29	-19	10	2863
	TOTAL	.	.	.	.	.	.	.
ST-JEAN-DES-PILES GATE ACCES ST-JEAN-DES-PILES	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT							
	APRIL-AVRIL	51	50	43	97	-15	93	1948
	MAY-MAI	27	62	46	86	69	40	1997
	JUNE-JUIN	52	116	123	171	137	47	4313
	JULY-JUILLET	97	138	135	192	39	39	4872
	AUG.-AOÛT	75	80	86	154	15	92	3685
	SEPT.-SEPT.	38	65	109	97	188	49	128
	OCT.-OCT.	41	82	125	112	204	36	3704
	NOV.-NOV.	73	86	23	45	-68	-48	997
	DEC.-DEC.	56	69	60	121	7	76	5489
	JAN.-JANV.	73	128	56	177	-55	-39	3478
	FEB.-FEV.	104	138	49	133	-53	-39	368
	MAR.-MARS	76	103	29	89	-62	-18	1619
	TOTAL	86	109	112	171	31	57	8557
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT								
	TOTAL	89	151	102	166	15	10	92271
		224	358	241	397	8	8	37780

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: LA MAURICIE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
		1979-1980	1980-1981	WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
GANCE	MAY-MAI	11	8	8	23		40		72	316
	JUNE-JUIN	30	30	33	74	26	69	-22	-6	1335
GANCE	JULY-JUILLET	31	31	80	83	78	84	-2	1	2488
	AUG.-AOÛT	31	31	56	72	51	75	-10	5	1935
	SEPT.-SEPT.	30	30	22	23	3	13	112	-45	215
	OCT.-OCT.	13	12	2	16	3	5	43	-69	44
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	146	142	38	55	37	53	-2	-3	6333
		62	62	68	77	66	79	-5	2	4423
RE A LA PECHE	MAY-MAI	7	8	1	7	1	9	33	31	65
	JUNE-JUIN	30	30	2	42	7	40	173	-5	635
RE A LA PECHE	JULY-JUILLET	31	31	19	55	26	80	37	45	1449
	AUG.-AOÛT	31	31	4	18	14	52	252	185	1007
	SEPT.-SEPT.	3	30	0	38	5	4	.	-89	146
	OCT.-OCT.	1	1	1	1	1	1			73
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	102	161	8	37	11	34	34	-7	3375
		62	62	11	37	20	65	79	76	2456
AGONKE	MAY-MAI	9	2	72	211	90	28	24	-10	56
	JUNE-JUIN	11	11	72	188	161	189	12	2	1584
AGONKE	JULY-JUILLET	31	31	145	122	95	192	16	27	5372
	AUG.-AOÛT	31	31	81	122	95	155	16	27	5837
	SEPT.-SEPT.	3	0	0	194					
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	74	75	106	166	126	166	18	0	10849
		62	62	113	155	131	171	16	11	9209
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	322	378	44	75	43	68	-2	-9	20557
USE JULY-AUGUST SATION JUILLET-AOÛT		166	166	64	90	72	105	13	17	16088

S-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

END: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

UTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: LA MAURICIE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MISTAGANCE MISTAGANCE ( 91)	JUNE-JUIN	28	76	0	7	17	13
	JULY-JUILLET	86	92	11	9	19	12
	AUG.-AOÛT	56	82	0	8	16	15
	SEPT.-SEPT.	4	14	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	3	5	0	0	6	6
	TOTAL	41	59	11	24	76	66
RIVIERE A LA PECHE RIVIERE A LA PECHE ( 120)	MAY-MAI	1	8	0	0	1	7
	JUNE-JUIN	61	33	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	21	67	0	0	19	12
	AUG.-AOÛT	12	44	0	0	16	15
	SEPT.-SEPT.	5	3	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	1	4	0	0	8	7
WAPIZAGONKE WAPIZAGONKE ( 225)	JUNE-JUIN	40	84	0	4	5	16
	JULY-JUILLET	72	65	0	4	16	15
	AUG.-AOÛT	56	69	5	16	40	35
	TOTAL	56	74	5	16	40	35

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

\* COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1<sup>ER</sup> AVRIL AU 31 MARS

ARC: LA MAURICIE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
IRIERE	MAY-MAI	7	6	0	16	57	36		127	281
IRIERE	JUNE-JUIN	30	30	24	35	19	25	-21	129	646
	JULY-JUILLET	31	31	26	37	9	16	-66	156	359
	AUG.-AOÛT	31	31	10	14	37	30	263	119	1029
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	23	0	19	.	18	222
	OCT.-OCT.	13	12	0	35	0	22		38	130
USE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	142	140	13	27	16	23	23	-14	2667
		62	62	18	25	21	24	20	-6	1388
TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST ATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	142	140	13	27	16	23	23	-14	2667
		62	62	18	25	21	24	20	-6	1388

-SYMBOLES

NO: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
ATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
L INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: LA MAURICIE

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				1980-1981
				WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WEEKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
ST. MATHIEU INFORMATION CENTRE	MAY-MAI	14	13	143	226	156	360	9	60	4481
CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -SAINT-MATHIEU (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	30	30	287	744	400	972	39	31	19439
	JULY-JUILLET	31	31	514	1121	529	1002	3	-11	22073
	AUG.-AOÛT	31	31	228	432	457	955	100	121	21629
	SEPT.-SEPT.	16	13	326	217	381	283	17	31	3778
	OCT.-OCT.	7	7	89	135	288	243	224	80	1748
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	129	125	321	533	454	688	42	29	73148
		62	62	371	776	496	976	34	26	43702
ST-JEAN DES PILES INFORMATION CENTER	MAY-MAI	7	13	52	167	17	96	-67	-42	1094
CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -ST-JEAN DES PILES (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	30	30	86	252	157	370	83	47	7480
	JULY-JUILLET	31	31	117	178	121	216	4	21	4895
	AUG.-AOÛT	31	31	64	105	75	177	17	68	3863
	SEPT.-SEPT.	3	13	112	157	125	170	12	8	2159
	OCT.-OCT.	7	7	87	179	509	204	41	17	1734
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	102	125	87	179	122	208	41	17	21225
		62	62	90	142	100	195	11	37	8758
WABENAKI REFUGE REFUGE WABENAKI	DEC.-DEC.	31	12	7	15	24	20	81	4	260
(PERSONS/PERSONNES)	JAN.-JANV.	31	31	11	12	12	16	-8	-20	422
	FEB.-FEV.	29	31	11	12	10	10	-27	-67	282
	MAR.-MARS	89	102	8	15	6	6	27	-22	181
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	.	.	.	.	.	.	.	.	1145

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

\* EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

■ WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

§ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

## PARK-PARC: LA MAURICIE/LA MAURICIE

147

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: LA MAURICIE/LA MAURICIE

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----OTHERS-AUTRES-----					
COMBAT DES FEUX DE FORET	0	0	197	0	0
ETUDE D'UN LAC	0	91	187	0	0
GROUPE SPECTAUX (ADULTES)	304	238	383	30	298
GROUPE SPECTAUX (ENFANTS)	0	104	680	200	100
IDENTIFICATION DES ARBRES	0	0	115	486	0
MANIFESTATION SPECIALES	0	0	0	0	0
RALLYE - BOUSSOLE	0	208	0	0	0
-----TOTAL-----	2148	888	1853	1494	402
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----RADIO-RADIO-----					
RADIO	0	290000	20000	0	0
-----TELEVISION-TELEVISION-----					
TELEVISION	584250	100000	30000	0	0
-----PRESS-PRESSE-----					
PRESSE	156000	40000	30000	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----					
EXTENSION (ADULTES)	50	404	40	0	185
EXTENSION (ENFANTS)	0	0	0	0	0
-----TOTAL-----	50	404	40	0	185
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----					
PROGRAMME SCOLAIRE	1113	4727	789	0	150

PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Ontario

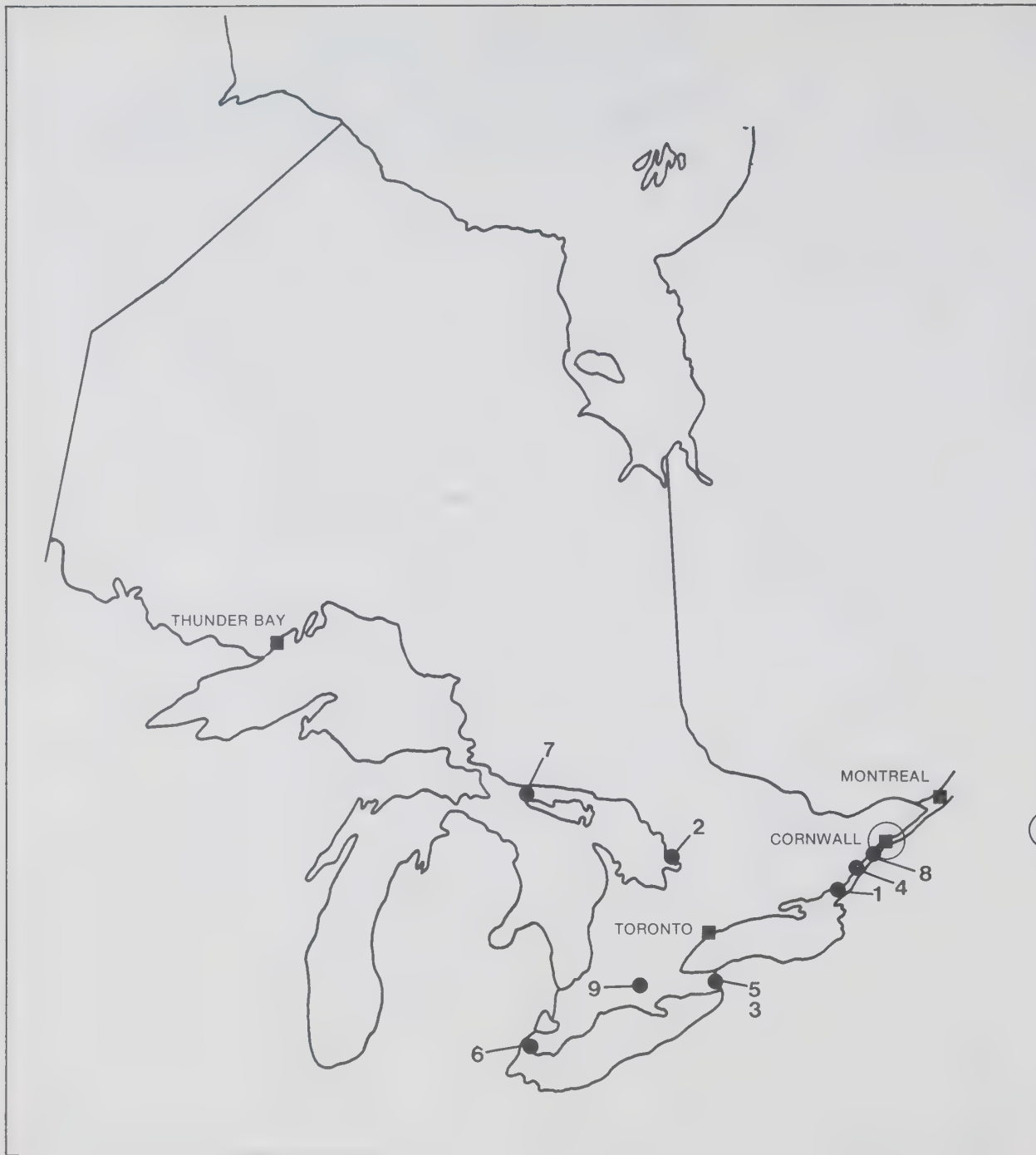






National Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux



## National Historic Parks and Sites

### Ontario Region

- 1 Bellevue House
- 2 Bethune Memorial
- 3 Brock's Monument
- 4 Brown's Bay Wreck
- 5 Fort George
- 6 Fort Malden
- 7 Fort St. Joseph
- 8 Fort Wellington
- 9 Woodside

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région de l'Ontario

- 1 Villa Bellevue
- 2 Monument Bethune
- 3 Monument Brock
- 4 Épave de la baie Brown
- 5 Fort George
- 6 Fort Malden
- 7 Fort Saint-Joseph
- 8 Fort Wellington
- 9 Woodside

■ Indique l'endroit du  
bureau régional

## BELLEVUE HOUSE

## VILLA BELLEVUE

LOCATION: Kingston, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Restored house and grounds, parking lot.

SIZE: .8 hectares/2 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided and self directed tours of structure and grounds.

STATEMENT OF THEMES: Historic fact of Sir John A. MacDonald, Canada's first Prime Minister (one time resident); unusual architecture and story of the house; social history associated with furnishings of house to terminal date of mid 1800s.

EMPLACEMENT: Kingston, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Maison restaurée et terrains adjacents réaménagés, terrain de stationnement.

SUPERFICIE: .8 hectares/2 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visite avec ou sans guide de la maison et des terrains adjacents.

THEMES PRINCIPAUX: La vie de Sir John A. MacDonald, Premier ministre du Canada (qui a déjà habité cette maison); style particulier et histoire de la maison; histoire sociale de l'époque (jusqu'au milieu du dix-neuvième siècle), expliquée par l'ameublement de la maison.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BELLEVUE HOUSE/VILLA BELLEVUE-----															
	74	241 (-36.4)	418 (-49.1)	862 (-37.1)	1810 (-11.7)	4871 (-36.6)	8681 (-20)	7528 (-8.44)	8205 (-1.1)	3004 (-13.7)	2006 (-36.4)	1324 (26.7)	375 (59.57)	39325 (-17.4)	39935 (-14.2)
	75	382 (58.51)	842 (101.4)	907 (5.22)	1784 (-1.44)	5332 (9.464)	7080 (-18.4)	7324 (-2.71)	7606 (-7.3)	2885 (-3.93)	2267 (13.01)	924 (-30.2)	375 (0)	37709 (-4.11)	37456 (-6.21)
	76	376 (-1.57)	740 (-12.1)	762 (-16)	2070 (16.03)	5345 (.2438)	8671 (22.47)	9591 (30.95)	10953 (44)	4248 (47.19)	1689 (-25.5)	698 (-24.5)	243 (-35.2)	45386 (20.36)	44925 (19.94)
	77	186 (-50.5)	524 (-29.2)	707 (-7.22)	1320 (-36.2)	5172 (-3.24)	9732 (12.24)	13969 (45.65)	15156 (38.37)	5062 (19.16)	2070 (22.56)	671 (-3.87)	144 (-40.7)	54713 (20.55)	54725 (21.81)
	78	218 (17.2)	477 (-8.97)	734 (3.819)	1220 (-7.58)	5519 (6.709)	10539 (8.292)	12524 (-10.3)	11359 (-25.1)	5187 (2.469)	2321 (12.13)	873 (30.1)	228 (58.33)	51199 (-6.42)	51320 (-6.22)
	79	254 (16.51)	346 (-27.5)	950 (29.43)	1406 (15.25)	5089 (-7.79)	10747 (1.974)	12196 (-2.62)	13251 (16.66)	5198 (.2121)	2328 (.3016)	642 (-26.5)	387 (69.74)	52794 (3.115)	52719 (2.726)
	80	341 (34.25)	366 (5.78)	768 (-19.2)	1506 (7.112)	5769 (13.36)	9988 (-7.06)	15031 (23.25)	15904 (20.02)	5068 (-2.5)	1567 (-32.7)	726 (13.08)	225 (-41.9)	57259 (8.457)	57402 (8.883)
	81	331 (-2.93)	409 (11.75)	878 (14.32)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## BETHUNE MEMORIAL

## MONUMENT BETHUNE

LOCATION: Gravenhurst, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: A late nineteenth century manse which has been partly restored to the 1890s and also contains a modern didactic exhibit on Dr. Norman Bethune. A Visitor/Administrative building is also on location.

SIZE: .245 hectares/.61 acres

FACILITIES AND SERVICES: Guided tours, slide shows and movies are available all year round. Parking on site for 10 vehicles.

STATEMENT OF THEMES: The main theme of the house is Dr. Bethune, the man. A secondary theme is the restored house. Thirdly, the life style of a minister's family of the late nineteenth century can be interpreted.

EMPLACEMENT: Gravenhurst, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Un presbytère de la fin du dix-neuvième siècle partiellement restaurée à son état de 1890 et qui contient une exposition didactique moderne concernant le Dr. Norman Bethune. Il y a aussi un centre d'accueil/administration.

SUPERFICIE: .245 hectares/.61 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Visites guidées et présentations audio-visuelles sont disponibles toute l'année; stationnement pour 10 véhicules.

THEMES PRINCIPAUX: Le thème principal est le Dr. Bethune en tant qu'homme. Le thème secondaire est la maison restaurée. Troisièmement, on interprète le mode de vie de la famille d'un ministre du culte à la fin du dix-neuvième siècle.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----BETHUNE MEMORIAL/MONUMENT BETHUNE -----																
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 213 )	( 213 )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 1313 )	( 424 )	( 328 )	( 480 )	( 1228 )	( 220 )	( I )	( I )	( 1821 )	( 1821 )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -54 )	( -29.9 )	( -16.7 )	( 424.7 )	( 339.5 )	( 155 )	( I )	( 150 )	( 3839 )	( 4340 )
	77	( I )	( 288 )	( 137 )	( 232 )	( 690 )	( 1300 )	( 1920 )	( 2220 )	( 1107 )	( 1406 )	( 168 )	( 336 )	( 9880 )	( 9763 )	
	78	( 28.95 )	( -53.1 )	( 10.22 )	( 69.83 )	( -29.1 )	( -2.77 )	( 57.14 )	( 41.44 )	( 53.03 )	( -15.6 )	( 62.5 )	( 99.4 )	( 26.63 )	( 12511 )	( 13003 )
	79	( 157.1 )	( 54.07 )	( 175.5 )	( -7.36 )	( 53.99 )	( 59.34 )	( -9.98 )	( 4.013 )	( 25.03 )	( -7.67 )	( 10.62 )	( -6.27 )	( 12.96 )	( 14133 )	( 14023 )
	80	( -22.2 )	( 9.135 )	( -17.5 )	( -21.4 )	( -39.8 )	( -39.9 )	( 6.517 )	( -1.93 )	( -33.8 )	( 49.22 )	( 12.58 )	( -23.9 )	( -8.27 )	( 12964 )	( 13215 )
	81	( 17.35 )	( 38.33 )	( 37.9 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## BROCK'S MONUMENT

## MONUMENT BROCK

LOCATION: Queenston, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: The site consists of Brock's Monument and the immediately surrounding land. There is a self-guiding Walking Tour of the Battlefield and the various points of interest in the Village of Queenston.

SIZE: .04 hectares/.10 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor information and walking tour brochures available at the base of the monument. Parking and picnic areas are available to the visitors and are provided by the Niagara Parks Commission in the surrounding park.

STATEMENT OF THEMES: Parks Canada maintains a walking tour through the Village of Queenston, and the Monument itself. The walking tour includes the battle-field site and various points of interest along the way. The site marks the gravesite of General Sir Isaac Brock and his Aide, Macdonell. The walking tour marks the battlefield and various historic points, e.g., the Redan Battery, the landing places of American forces, where General Brock fell, and the point of Sheaffe's arrival.

EMPLACEMENT: Queenston, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le site comprend le monument Brock et les terrains adjacents. Pour visiter le champ de bataille ainsi que divers points d'intérêt du village de Queenston, les visiteurs peuvent emprunter le circuit pédestre, auto-guidée.

SUPERFICIE: .04 hectares/.10 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Des renseignements destinés aux visiteurs et des brochures sur le circuit pédestre sont disponibles près du monument. Des parcs de stationnement et des terrains de pique-nique régis par la "Niagara Parks Commission" sont mis à la disposition des visiteurs.

THEMES PRINCIPAUX: Parcs Canada a établi un circuit pédestre qui traverse le village de Queenston. Le circuit englobe le champ de bataille, le monument ainsi que d'autres endroits intéressants le long de la route. Le monument marque l'endroit où le Général Isaac Brock et son aide de camp Macdonell ont été enterrés; le circuit pédestre relie le champ de bataille à divers autres points historiques tels que: la Batterie Redan, le lieu de débarquement des forces américaines, le lieu où tomba le Général Brock et le lieu d'arrivée de Sheaffe.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BROCK'S MONUMENT/MONUMENT BROCK -----															
74	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	16665 (65.49)	19585 (4.772)	15238 (-40.7)	22908 (-25)	3237 (-50.3)	3885 ( I )	( C )	( C )	81518 (-10.9)	81518 (-10.9)
75	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	10629 (-36.2)	21862 (11.63)	17767 ( 16.6)	16516 (-27.9)	795 (-75.4)	3245 (-16.5)	( C )	( C )	70814 (-13.1)	70814 (-13.1)
76	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	8459 (-20.4)	23741 (8.595)	18996 (6.917)	17696 (7.145)	2315 (191.2)	( C )	( C )	( C )	71207 (0.555)	71207 (0.555)
77	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	4396 (-48)	16621 (-30)	15481 (-18.5)	12488 (-29.4)	2842 (22.76)	( C )	( C )	( C )	51828 (-27.2)	51828 (-27.2)
78	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	5085 (15.67)	13220 (-20.5)	17671 (14.15)	13453 (7.727)	1544 (-45.7)	( C )	( C )	( C )	50973 (-1.65)	50973 (-1.65)
79	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	5123 (.7473)	15018 ( 13.6)	11678 (-33.9)	13029 (-3.15)	1259 (-18.5)	( C )	( C )	( C )	46107 (-9.55)	46107 (-9.55)
80	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	6520 (27.27)	15888 (5.793)	19076 (63.35)	20853 (60.05)	760 (-39.6)	( C )	( C )	( C )	63097 (36.85)	63097 (36.85)
81	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## BROWN'S BAY WRECK

## EPAVE DE LA BAIE BROWN

LOCATION: Mallorytown Landing, St. Lawrence Islands National Park, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: The wreck is in a building which is on wooden piles over the St. Lawrence river.

SIZE: Building: 1950 sq. ft. (181 sq. metres) with 1900 sq. ft. (176.5 sq. metres) outside deck.

FACILITIES AND SERVICES: The Brown's Bay Wreck is part of an interpretive exhibit complex depicting a portion of the cultural history of the Thousand Islands. Associated with it is an interpretive centre, outdoor exhibits, outdoor theatre, parking, day-use picnic area, swimming beach.

STATEMENT OF THEMES: Story of the type of gunboat used here in 1812 war from the period in which it was built, through eras of its use, to its recent excavation and raising.

EMPLACEMENT: Mallorytown Landing, Parc national des îles du Saint-Laurent, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: L'épave est logée dans un bâtiment sur pilotis qui surplombe le fleuve Saint-Laurent.

SUPERFICIE: 1950 pieds carrés (181 mètres carrés) dont 1900 pieds carrés (176.5 mètres carrés) à l'extérieur du pont.

INSTALLATIONS ET SERVICES: L'épave de la baie Brown (H.M.S. Radcliffe) fait partie d'expositions d'interprétation décrivant une partie de l'histoire culturelle des Mille Îles. À proximité du bâtiment abritant l'épave, il y a un centre d'interprétation des expositions extérieures, un théâtre extérieur, une aire de stationnement, des terrains de pique-nique, une plage.

THEMES PRINCIPAUX: Histoire d'une canonnière du type utilisé pendant la guerre de 1812 du début de sa construction à sa récente découverte en passant par les divers usages qu'on en a fait.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BROWN'S BAY WRECK/EPAVE DE LA BAIE BROWN-----															
74	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	682 (128.1)	2846 (-13.5)	5249 (-12.1)	5577 (4.165)	453 (-75.2)	(C I)	(C I)	(C I)	14807 (-14.6)	14807 (-14.6)
75	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	402 (-41.1)	2010 (-29.4)	2753 (-47.6)	2044 (-63.3)	16 (-96.5)	(C I)	(C I)	(C I)	7225 (-51.2)	7225 (-51.2)
76	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	381 (-81)	2334 (-15.2)	1651 (-19.2)	144 (800)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	4510 (-37.6)	4510 (-37.6)
77	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	330 (-13.4)	1825 (-21.8)	1601 (-3.03)	299 (107.6)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	4055 (-10.1)	4055 (-10.1)
78	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	240 (-27.3)	2216 (21.42)	2541 (58.71)	50 (-83.3)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	5047 (24.46)	5047 (24.46)
79	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	C (I)	C (I)	4220 (90.43)	1609 (-36.7)	102 (104)	(C I)	(C I)	(C I)	5931 (17.52)	5931 (17.52)
80	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	C (I)	1532 (I)	2610 (-38.2)	2932 (82.22)	C (I)	(C I)	(C I)	(C I)	7074 (19.27)	7074 (19.27)
81	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)

LOCATION: Niagara-on-the-Lake, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort George National Historic Park is a restoration of the British fort constructed between 1796 and 1799 at the order of Lieut. Governor John Graves Simcoe. Of the original buildings, only the stone powder magazine remains. The restored buildings, comprised of a jail and guardhouse, officer's mess and bedrooms, fort kitchen, carpenter's shop, artificer's shop, saw pit and four blockhouses have been furnished and equipped to interpret military life of the period. Located on a large plain overlooking the Niagara River, near where the river empties into Lake Ontario. Extensive reconstructed earthworks.

SIZE: 12.9 hectares/32.3 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre offering basic introduction to the site, parking lot, animation during summer season, brochures, seasonal guides.

STATEMENT OF THEMES: The history of the Niagara Frontier and the interrelationship of the other Niagara historic sites. The defence of the Niagara area during the War of 1812. The evolution of Fort George. Garrison life at the fort.

EMPLACEMENT: Niagara-on-the-Lake, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc historique national du fort George est constitué d'un fort britannique construit entre 1796 et 1799 par ordre du Lieutenant-gouverneur John Graves Simcoe. Des bâtiments d'origine, il ne reste que la poudrière en pierre. Les édifices restaurés, comprenant une prison et une maison de gardien, le mess et le quartier des officiers, la cuisine du fort, l'atelier de menuiserie, le magasin de l'artificier et la série des quatre blockhaus, ont été meublés et équipés de façon à représenter la vie militaire de l'époque. Le fort est situé sur une vaste plaine surplombant la rivière Niagara, près de l'endroit où la rivière se déverse dans le lac Ontario. Des remblais importants ont été reconstruits.

SUPERFICIE: 12.9 hectares/32.3 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil qui comprend une exposition d'introduction au parc, un terrain de stationnement, des séances d'animation durant la saison estivale, des brochures et guides saisonniers sont à la disposition des visiteurs.

THEMES PRINCIPAUX: L'histoire de la frontière près du Niagara et les rapports entre le fort et les autres lieux historiques de la péninsule. La défense de la région de Niagara durant la guerre de 1812. L'évolution du fort George. La vie de garnison au fort.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT GEORGE/FORT GEORGE -----															
	74	( C )	( C )	( C )	( C )	16410 (28.66)	30261 (-19.1)	31696 (-22.5)	34359 (-7.13)	11764 (12.93)	7190 (-1.07)	( C )	( C )	131680 (-9.66)	132244 (-9.27)
	75	( C )	( C )	564 ( I )	250 ( I )	15830 (-3.53)	31124 (2.852)	23591 (-25.6)	23499 (-31.6)	7404 (-37.1)	4694 (-34.7)	( C )	( C )	106956 (-18.8)	106392 (-19.5)
	76	( C )	( C )	( C )	( C )	11460 (-27.6)	27502 (-11.6)	25452 (7.889)	29257 (24.5)	7224 (-2.43)	5670 (20.79)	( C )	( C )	106565 (-3.66)	106565 (.1626)
	77	( C )	( C )	( C )	( C )	7683 (-32.9)	27928 (1.549)	24766 (-2.7)	28607 (-2.22)	4900 (-32.2)	5758 (1.552)	( C )	( C )	99647 (-6.49)	99647 (-6.49)
	78	( C )	( C )	( C )	( C )	10700 (39.18)	24082 (-13.8)	28358 (14.5)	28225 (-1.34)	4386 (-10.5)	4084 (-29.1)	( C )	( C )	99835 (.1887)	99835 (.1887)
	79	( C )	( C )	( C )	( C )	7204 (-32.7)	25332 (5.191)	28675 (1.118)	27536 (-2.44)	4061 (-7.41)	4122 (.9305)	( C )	( C )	96930 (-2.91)	96930 (-2.91)
	80	( C )	( C )	( C )	( C )	8828 (22.54)	23381 (-7.7)	28815 (.4882)	26225 (-4.76)	6000 (47.75)	3506 (-14.9)	( C )	( C )	96755 (-.181)	96755 (-.181)
	81	( C )	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## FORT MALDEN

## FORT MALDEN

LOCATION: Amherstburg, Ontario

EMPLACEMENT: Amherstburg, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Visitor Reception Centre, Interpretation Centre, barracks, Pensioner's Cottage and remains of earthworks.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Centre d'accueil, centre d'interprétation, casernes, chalet des pensionnés et ruines des remblais.

SIZE: 4.4 hectares/11 acres

SUPERFICIE: 4.4 hectares/11 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre depicting in displays the history of Fort Malden. Interpretation and administrative centre containing exhibits, restored original barracks, and Pensioner's Cottage. A choice of educational programmes ranging from a general tour to a 2.5 hour participation program involving people in the actual military activities of the early nineteenth century. Military demonstration and activities for the visitor.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Dans le centre d'accueil il y a une exposition sur l'histoire du fort Malden. Un centre d'interprétation et d'administration abrite des articles d'exposition, des casernes et le chalet des pensionnés. Choix de programmes éducatifs, allant d'une visite d'ensemble jusqu'à un programme de 2 heures et demie qui permet aux visiteurs de participer aux activités militaires du début du dix-neuvième siècle. Défilés militaires et activités pour les visiteurs.

STATEMENT OF THEMES: Major Themes: The War of 1812; The Rebellion of 1837-38. Minor Themes: The Indian Department and Indians at Fort Malden; The Provincial Marine and the Royal Navy; Tecumseh; Regiments at Fort Malden; Enrolled Pensioners; Military/Garrison Life; The nature of Fortifications; Weaponry.

THEMES PRINCIPAUX: Thèmes primaires: la guerre de 1812; les troubles de 1837-38. Thèmes secondaires: le ministère des Indiens et les Indiens au fort Malden; la Marine provinciale et la Marine royale; Tecumseh; régiments du fort Malden; pensionnés enrôlés; vie des militaires et de la garnison; types de fortifications; armement.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT MALDEN/FORT MALDEN -----															
	74	2069 (3.038)	2626 (-15.7)	4603 ( 23.5)	5960 (-19.6)	8496 (9.682)	13513 (43.94)	12945 (-7.43)	17594 (7.124)	6054 (-14.4)	6498 (6.472)	4497 (29.41)	793 (-62.2)	35653 (3.741)	85859 (3.427)
	75	1888 (-8.75)	2754 (4.874)	4861 (5.655)	6250 (4.855)	7959 (-6.32)	12302 (-8.36)	13952 (7.777)	15486 (-12)	5135 (-15.2)	6792 (4.524)	6627 (47.36)	2119 (165.5)	86125 (.5511)	85410 (-.522)
	76	1623 (-14)	2618 (-4.94)	4547 (-6.46)	5759 (-7.86)	8295 (4.222)	10239 (-16.8)	10743 (-23)	12741 (-17.7)	5613 (9.309)	5054 (-25.6)	3855 (-41.8)	1729 (-18.4)	72816 (-15.5)	71490 (-16.3)
	77	1300 (-19.9)	1973 (-24.6)	4189 (-7.87)	6315 (9.654)	8908 (7.39)	11758 (14.84)	10025 (-6.68)	13134 (3.477)	6264 (11.6)	5788 (14.52)	4006 (3.917)	1811 (4.743)	75521 (3.715)	75463 (5.557)
	78	1814 (39.54)	2846 (44.25)	2744 (-34.5)	4469 (-29.2)	7149 (-19.7)	10420 (-11.4)	12345 (23.14)	13086 (-7.43)	6429 (2.634)	5092 (1.757)	3590 (-10.4)	1328 (-26.7)	72112 (-4.51)	70679 (-6.34)
	79	1384 (-23.7)	1295 (-54.5)	3292 (19.97)	3677 (-17.7)	7481 (4.644)	8426 (-19.1)	11271 (-8.7)	14209 (8.582)	6103 (-4.99)	4527 (-23.2)	3452 (-3.84)	1973 (42.57)	67095 (-6.96)	68827 (-4.04)
	80	1717 (24.66)	1439 (11.18)	3547 (7.746)	5193 (41.37)	7779 (3.663)	11357 (34.74)	11983 (6.361)	15292 (7.622)	6661 (9.054)	4632 (6.737)	4503 (30.45)	2169 (9.534)	76482 (13.99)	80492 (18.67)
	81	2779 (61.65)	2576 (79.01)	5358 (51.06)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## FORT ST JOSEPH

## FORT SAINT-JOSEPH

LOCATION: St. Joseph Island, Ontario

EMPLACEMENT: Ile Saint-Joseph, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Stabilized ruins of blockhouse, powder magazine, old bakery, new bakery, guardhouse, chimney, stores, two civilian foundations, fur trade blacksmith shop, and old land gate entrance road located and utilized for access to the fort.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Ruines stabilisées du blockhaus, poudrière, ancienne boulangerie, nouvelle boulangerie, salle de garde, cheminée, entrepôts, fondations de deux maisons, forge pour les traiteurs, ruine de la barrière de l'ancienne route donnant accès au fort.

SIZE: 323.6 hectares/809 acres

SUPERFICIE: 323.6 hectares/809 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor reception centre (operational), 50-seat theatre, theme oriented exhibits, and archaeological exhibit in lobby, a picnic area, 15 tables, seasonal guides.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil (en opération), théâtre de 50 places, articles d'exposition thématique et exposition archéologique dans l'entrée, parc de stationnement, aire de pique-nique avec 15 tables, guides saisonniers.

STATEMENT OF THEMES: Military period and War of 1812, fur trade, Indian involvement, man-nature relationship.

THEMES PRINCIPAUX: Période militaire et guerre de 1812, traite des fourrures, rôle des Indiens, relation entre l'homme et la nature.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT ST JOSEPH/FORT SAINT-JOSEPH -----															
74	( C )	( C )	( C )	( C )	( 9.328 )	( 2279 )	( 3398 )	( 4388 )	( 1894 )	( 832 )	( C )	( C )	( 13588 )	( 13588 )	
75	( C )	( C )	( C )	( C )	( -11.8 )	( 2159 )	( 2858 )	( 2973 )	( 1324 )	( 1041 )	( C )	( C )	( 11058 )	( 11058 )	
76	( C )	( C )	( C )	( C )	( -23.8 )	( 1279 )	( 2042 )	( 2405 )	( 1256 )	( 982 )	( C )	( C )	( 8500 )	( 8500 )	
77	( C )	( C )	( C )	( C )	( 118.1 )	( 1390 )	( 3360 )	( 4456 )	( 1997 )	( 3020 )	( C )	( C )	( 15392 )	( 15392 )	
78	( C )	( C )	( C )	( C )	( 161.2 )	( 2534 )	( 4933 )	( 4576 )	( 2880 )	( 1480 )	( C )	( C )	( 19456 )	( 19456 )	
79	( C )	( C )	( C )	( C )	( -89.2 )	( 982 )	( 3086 )	( 3892 )	( 1103 )	( 378 )	( C )	( C )	( 9772 )	( 9772 )	
80	( C )	( C )	( C )	( C )	( 14.8 )	( 1559 )	( 2576 )	( 3023 )	( 881 )	( N )	( C )	( C )	( 8419 )	( 8419 )	
81	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	

## FORT WELLINGTON

## FORT WELLINGTON

LOCATION: Prescott, Ontario

EMPLACEMENT: Prescott, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Original Earthworks, Blockhouse, Officer's Quarters, Caponniere restored to 1845. Visitor Reception Centre with didactic exhibit on Fort's history, Audio visual theatre. Battle of the Windmill National Historic Site, part of Fort Wellington N.H.P. consists of a day use area and the unrestored Windmill.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Travaux de terrassement d'époque, blockhaus, quartier des officiers, caponnière de 1845 restaurée. Centre d'accueil pour visiteurs avec exposition didactique sur l'histoire du Fort, théâtre audio-visuel. Lieu historique national de la bataille du moulin à vent, on y trouve également une aire d'utilisation diurne et le moulin à vent non-restauré.

SIZE: 5.26 hectares/13 acres

SUPERFICIE: 5.26 hectares/13 acres

FACILITIES AND SERVICES: Restored buildings with rooms furnished to 1845 period, restored earthworks with mounted artillery, seasonal interpreters, didactic display of Fort history, a small group of guards in period costume, animation and role playing, A.V. theatre, children's programme, extension programme, guided and self-guiding tours, pamphlets on major themes.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Bâtiments restaurés avec chambres meublées au goût de 1845, travaux de terrassement avec artillerie, interprètes saisonniers, exposition didactique de l'histoire du Fort, gardes en costume d'époque, animation et jeu de rôle, théâtre audio-visuel, programme pour enfants, programme d'extension, tours guidés et auto-guidés, brochures sur les thèmes principaux.

STATEMENT OF THEMES: The defense of the St. Lawrence frontier, garrison life, international relations (War of 1812, Rebellion of 1837-38, Fenian raids), weaponry, fortifications.

THEMES PRINCIPAUX: La défense de la frontière du Saint-Laurent, la vie de garnison, les relations internationales, la Guerre de 1812, la rébellion de 1837-38, les attaques des Fenian, les armes, les fortifications.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT WELLINGTON/FORT WELLINGTON -----															
	74	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	(-26.9)	(-6.74)	(41.97)	(-31.9)	(-4.91)	(-39.7)	( 125 )	( 104 )	(61464)	(61781)
	75	( 105 )	( 100 )	( 112 )	( 227 )	(-327)	(15.58)	(22841)	(11885)	( 2731 )	(1996)	( 175 )	( 100 )	(50322)	( 50655 )
	76	(-4.76)	( 300 )	(33.93)	(-11.9)	(-17.8)	( -16 )	(-22.5)	(10262)	(3064)	(1891)	(1.143)	( 110 )	(42440)	(42090)
	77	( 100 )	( 100 )	(-33.3)	( 100 )	( 100 )	( 14.2 )	( 8026 )	(23303)	(9291)	(2964)	(-32.3)	(145)	(724)	(48706)
	78	( 972 )	( 100 )	( 100 )	( 382 )	(-311)	(-14.6)	(27396)	(9511)	(3750)	(1655)	(179)	( 100 )	(53562)	(53090)
	79	(-89.7)	( 180 )	( 420 )	( 460 )	(2399)	( 7818 )	(28780)	(12680)	(4087)	(1115)	(545)	( 315 )	(58899)	(59499)
	80	( 294 )	(223.3)	( 424 )	( 416 )	(2524)	(8606)	(29361)	(13650)	(3494)	(724)	( 327 )	( 315 )	(60717)	(60764)
	81	(-33.3)	( -29 )	(74.06)	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )	( 1 )



## WOODSIDE

## WOODSIDE

LOCATION: Kitchener, Ontario

PHYSICAL DESCRIPTION: Woodside is the boyhood home of William Lyon MacKenzie King. The park is comprised of an historical house, Interpretive Centre and Maintenance Garage, set in a 12 acre wooded area. The house was restored in 1950 by a group of local citizens and declared a National Historic Park in 1954. The interior of the home is decorated to the 1880 - 1890 period.

SIZE: 4.8 hectares/12 acres

FACILITIES AND SERVICES: Interpretive Centre - An A.V. theatre for films, slide shows, and special programs is located in the basement, with an audio-visual display of King's life and political career. Guided tours available year round, picnic tables, benches and water fountain available for visitor use, 12 acres of grounds for visitor use, large parking lot located near the house.

STATEMENT OF THEMES: Woodside has been restored in order to interpret upper-middle class late Victorian life in Southern Ontario. The Interpretive Centre explains his life and political career.

EMPLACEMENT: Kitchener, Ontario

DESCRIPTION PHYSIQUE: Woodside est la maison natale de William Lyon MacKenzie King. Le parc qui comprend une maison historique, un centre d'interprétation et un atelier d'entretien, est entouré d'un terrain boisé de 12 acres. La maison fut restaurée en 1950 par un groupe de citoyens de Kitchener et déclarée parc historique national en 1954. L'intérieur de la maison est décoré selon le style de 1880-1890.

SUPERFICIE: 4.8 hectares/12 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'interprétation: théâtre audio-visuel pour les films, les séances de diapositives et les programmes spéciaux au sous-sol ainsi qu'une exposition audio-visuelle sur la vie et la carrière politique de King. Visites guidées toute l'année; tables de pique-nique; bancs et fontaine à la disposition des visiteurs; 12 acres de terrain; grand terrain de stationnement près de la maison.

THEMES PRINCIPAUX: Woodside a été restauré en vue de donner aux visiteurs une image de la vie de la haute bourgeoisie à l'époque victorienne, dans le sud de l'Ontario, et d'expliquer la vie et la carrière politique de King.

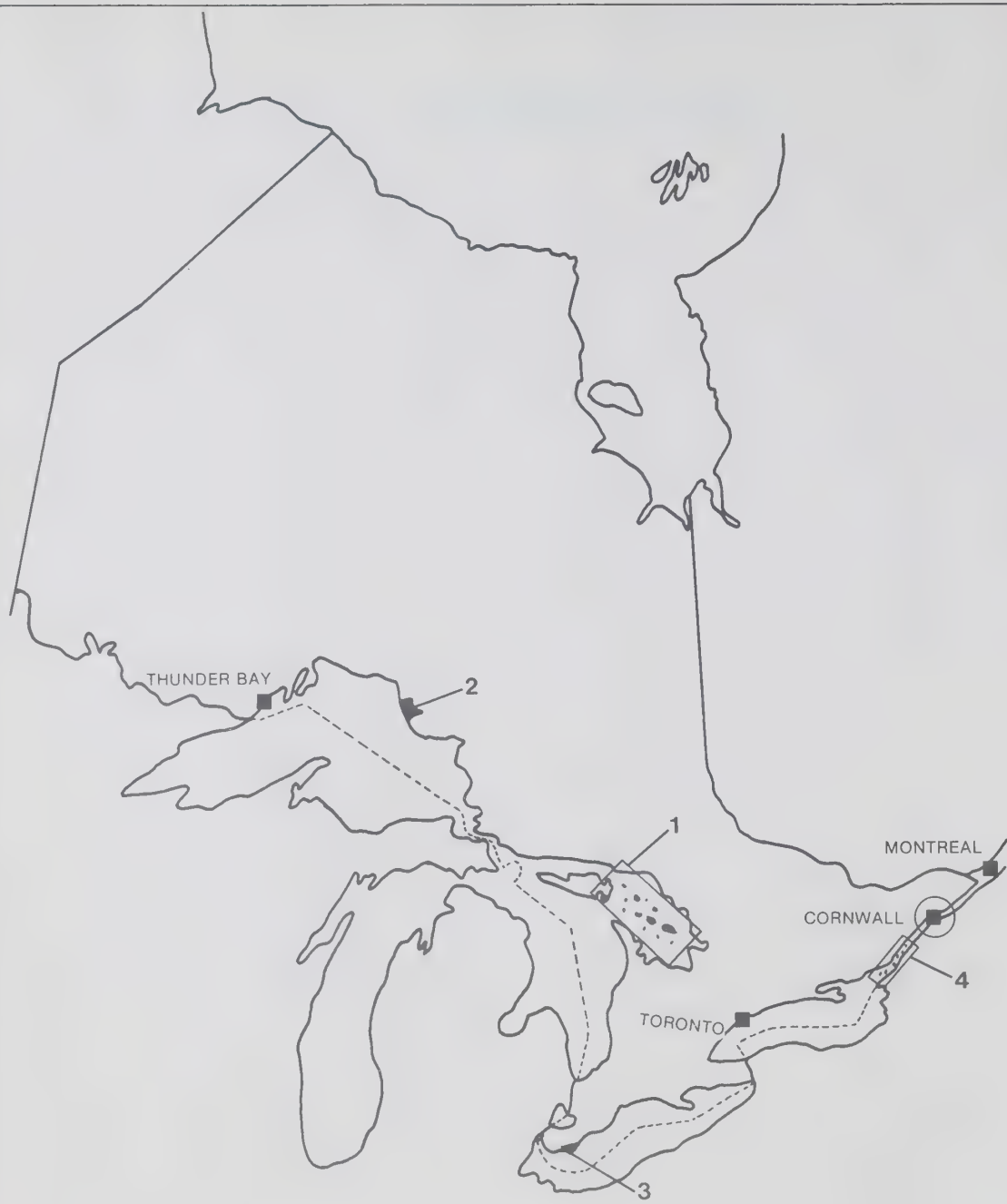
HISTORIC SITES ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----WOODSIDE/WOODSIDE-----															
	74	389 (11.46)	760 ( 33.8)	1247 (100.2)	1294 (19.48)	1999 (-20.6)	4368 (2.873)	3189 (-15.9)	4145 (22.92)	1670 (-22.6)	2716 (-25.4)	1253 ( 40)	817 (58.95)	23847 (.3619)	23608 (-4.1)
	75	450 (15.68)	626 (-17.6)	1081 (-13.3)	1181 (-8.73)	2141 (7.104)	3529 (-19.2)	2806 (-12)	3081 (-25.7)	2038 (22.04)	1747 (-35.7)	1220 (-2.63)	597 (-26.9)	20497 (-14)	20144 (-14.7)
	76	490 (8.889)	526 (-16)	788 (-27.1)	1146 (-2.96)	1992 (-6.96)	2771 (-21.5)	3366 (19.96)	5613 (82.18)	3003 (47.35)	2098 (20.09)	837 (-31.4)	550 (-7.87)	23180 (13.09)	23047 (14.41)
	77	342 (-30.2)	500 (-4.94)	829 (5.203)	1106 (-3.49)	1862 (-6.53)	3606 (30.13)	3276 (-2.67)	3600 (-35.9)	2302 (-23.3)	2530 (20.59)	1062 (26.88)	1343 (144.2)	22358 (-3.55)	22491 (-2.41)
	78	409 (19.59)	570 ( 14)	825 (-.483)	1244 (12.48)	1926 (3.437)	3168 (-12.1)	3246 (-.916)	3109 (-13.6)	2657 (15.42)	1869 (-26.1)	1153 (8.569)	3621 (169.6)	23797 (6.436)	24303 (8.057)
	79	402 (-1.71)	646 (13.33)	1262 (52.97)	1047 (-15.8)	1764 (-8.41)	3907 (23.33)	3597 (10.81)	3354 ( 7.88)	2463 (-7.3)	2154 (15.25)	812 (-29.6)	4197 (15.91)	25605 (7.598)	25668 (5.617)
	80	750 (86.57)	639 (-1.08)	984 (-22)	1194 (14.04)	1983 ( 12.7)	4453 (13.97)	3768 (4.754)	3847 ( 14.7)	2547 ( 3.41)	2191 (1.718)	1197 (47.41)	5277 (25.73)	28835 (12.61)	29365 ( 14.4)
	81	706 (-5.87)	739 (15.65)	1458 (48.17)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)





National  
Parks

Parcs  
Nationaux



**National Parks**  
Ontario Region

**Parcs nationaux**  
Région de l'Ontario

- |   |  |
|---|--|
| 1 Georgian Bay Islands  | 1 Îles de la baie Georgienne   |
| 2 Pukaskwa  | 2 Pukaskwa   |
| 3 Point Pelee   | 3 Pointe Pelée   |
| 4 St. Lawrence Islands  | 4 Îles du Saint-Laurent  |
|  Denotes regional office |  Indique l'endroit du bureau régional |

SIZE: 14.2 km<sup>2</sup>/5.5 sq. mi.SUPERFICIE: 14.2 km<sup>2</sup>/5.5 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1929

ETABLI EN: 1929

OBJECTIVE: Georgian Bay Islands National Park protects for all time a natural area of Canadian significance representative of both the Central Great Lakes, St. Lawrence Precambrian Region and the West St. Lawrence Lowlands. Fifty islands in the 30,000 island archipelago of Georgian Bay portray a transition between deciduous and mixed forests of the Shield. This area was heavily glaciated and flooded to form islands characterized by sheltered coves, sand and cobble beaches, drumlins and glacier-scraped rock. The maritime climate, coupled with the park's position between forest regions, leads to a high diversity of habitats and species within a confined area.

OBJECTIF: Le parc national des îles de la baie Georgienne a été créé afin de protéger pour toujours une région naturelle d'importance nationale représentative de la région centrale des Grands-lacs, de la région précambrienne du Saint-Laurent et de l'ouest des Basses-terres du Saint-Laurent. Le parc, qui comprend cinquante îles de l'archipel de la baie Georgienne, qui compte trente milles îles au total, est situé dans la zone de transition entre la forêt mixte et décidue du Bouclier canadien. Cette région a été recouverte d'énormes glaciers et a été inondée par la suite; des îles se sont ainsi formées, caractérisées par leurs petites baies abritées, leurs plages de sable et de cailloux, leurs drumlins et leurs rochers sculptés par les glaciers. Étant donné son climat maritime et sa situation entre deux régions forestières, le parc, malgré sa faible superficie, comprend différents environnements naturels et abrite de nombreuses espèces animales et végétales.

LOCATION: 160 km north of Toronto via highway 400 and 48 km from Midland off highways 12, 69 and Muskoka Road #5.

EMPLACEMENT: 160 km au nord de Toronto par la route 400 et à 48 km de Midland, par les routes 12, 69 et la route Muskoka no. 5.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved Nil Other - 9.6 Km/6 miles on Beausoleil Island for Park vehicles only.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres - 9.6 Km/6 milles dans l'île Beausoleil, pour les véhicules du parc seulement.

SPECIAL FEATURES: Endangered Species, islands, limestones cliffs, caves and flowerpots, archeological sites. Indian habitations over 1000 years old. More recent evidence of Ojibway settlement is also evident.

FACTEURS DISTINCTIFS: Espèces menacées d'extinction, îles falaise, grottes et pots de fleurs de calcaire, sites archéologiques. Habitations indiennes qui remontent à plus de 1 000 ans. On retrouve également des indices plus récents de la présence des Ojibways.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----GEORGIAN BAY ISLANDS/ILES DE LA BAIE GEORGIENNE-----															
	74	521 (-52.9)	3409 (1.007)	599 (621.7)	87 (12.99)	2438 (-6.73)	14689 (-28.5)	45442 (-22)	42400 (-9.37)	1312 (-78.5)	514 (-68.1)	86 (19.44)	20 (-80.8)	111517 (-20.7)	110581 (-21.4)
	75	194 (-62.8)	1486 (-56.4)	1913 (219.4)	64 (-26.4)	3857 (58.2)	13220 (-10)	37758 (-16.9)	34819 (-17.9)	2590 (97.41)	904 (75.88)	195 (126.7)	87 (335)	97087 (-12.9)	95437 (-13.7)
	76	625 (222.2)	848 (-42.9)	470 (-75.4)	32 (-50)	5072 (31.5)	13030 (-1.44)	41859 (10.86)	38390 (10.26)	3415 (31.85)	218 (-75.9)	5 (-97.4)	241 (177)	104205 (7.332)	103246 (8.182)
	77	259 (-58.6)	594 (-30)	131 (-72.1)	283 (784.4)	11979 (136.2)	6762 (-48.1)	53304 (27.34)	44183 (15.09)	9260 (171.2)	776 (256)	N (I)	131 (-45.6)	127662 (22.51)	129117 (25.06)
	78	710 (174.1)	1173 (97.47)	556 (324.4)	16 (-94.3)	5714 (-52.3)	9670 (43.01)	45893 (-13.9)	34604 (-21.7)	7257 (-21.6)	1064 (37.11)	8 (I)	209 (59.54)	106874 (-16.3)	109707 (-15)
	79	1708 (140.6)	2602 (121.8)	962 (73.02)	339 (2019)	5841 (2.223)	11224 (16.07)	48345 (5.343)	40441 (16.87)	5327 (-26.6)	1547 (45.39)	73 (812.5)	28 (-86.6)	118437 (10.82)	116978 (6.628)
	80	236 (-86.2)	1594 (-38.7)	1983 (106.1)	210 (-38.1)	9491 (62.49)	14575 (29.86)	40180 (-16.9)	43469 (7.487)	6307 (18.4)	951 (-38.5)	156 (113.7)	270 (864.3)	119422 (.8317)	118910 (1.652)
	81	1725 (630.9)	739 (-53.6)	837 (-57.8)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

ARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		1979-1980	1980-1981	1980-1981
				WkdAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WkdAYS SEMAINE	WEEK- END			
CEDAR SPRING	APRIL-AVRIL	31	30	0	0	0	1	164.6	2.0	20
CEDAR SPRING	MAY-MAI	30	31	0	0	0	1	164.6	2.0	246
	JUNE-JUIN	31	30	0	0	0	1	164.6	2.0	389
	JULY-JUILLET	31	31	6	7	4	2	164.6	2.0	1483
	AUG.-AOÛT	31	31	6	7	3	4	164.6	2.0	1128
	SEPT.-SEPT.	30	30	6	7	3	4	164.6	2.0	94
	OCT.-OCT.	31	31	6	7	3	4	164.6	2.0	23
	TOTAL	184	214	23	31	13	19	164.6	2.0	3385
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	63	75	39	46	164.6	2.0	2611
BONE ISLAND	APRIL-AVRIL	31	30	0	0	0	0	164.6	2.0	0
ILE BONE	MAY-MAI	30	31	0	1	0	0	164.6	2.0	0
	JUNE-JUIN	31	30	0	1	0	0	164.6	2.0	34
	JULY-JUILLET	31	31	0	1	0	0	164.6	2.0	16
	AUG.-AOÛT	31	31	0	1	0	0	164.6	2.0	93
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	1	0	0	164.6	2.0	4
	OCT.-OCT.	31	31	0	1	0	0	164.6	2.0	0
	TOTAL	184	214	0	3	0	0	164.6	2.0	155
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	0	3	0	0	164.6	2.0	111
THUMB POINT	APRIL-AVRIL	31	30	0	0	0	0	164.6	2.0	0
POINTE THUMB	MAY-MAI	31	31	0	0	0	0	164.6	2.0	100
	JUNE-JUIN	30	30	0	0	0	0	164.6	2.0	39
	JULY-JUILLET	31	31	0	0	0	0	164.6	2.0	79
	AUG.-AOÛT	31	31	0	0	0	0	164.6	2.0	117
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	164.6	2.0	10
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	164.6	2.0	4
	TOTAL	184	214	0	0	0	0	164.6	2.0	349
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	0	0	0	0	164.6	2.0	196
SANDPIPER BAY	APRIL-AVRIL	31	30	1	0	0	0	164.6	2.0	0
BAIE SANDPIPER	MAY-MAI	31	31	1	0	0	0	164.6	2.0	60
	JUNE-JUIN	30	30	1	0	0	0	164.6	2.0	51
	JULY-JUILLET	31	31	1	0	0	0	164.6	2.0	157
	AUG.-AOÛT	31	31	1	0	0	0	164.6	2.0	147
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	0	0	0	164.6	2.0	19
	OCT.-OCT.	31	31	1	0	0	0	164.6	2.0	0
	TOTAL	184	214	6	0	0	0	164.6	2.0	434
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	0	0	0	0	164.6	2.0	304
THE OAKS	APRIL-AVRIL	31	30	0	0	0	0	135.3	4.3	0
THE OAKS	MAY-MAI	31	31	0	0	0	0	103.3	1.3	56
	JUNE-JUIN	30	30	0	0	0	0	103.3	1.3	38
	JULY-JUILLET	31	31	0	0	0	0	103.3	1.3	189
	AUG.-AOÛT	31	31	0	0	0	0	103.3	1.3	23
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	22.6	1.7	8
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	22.6	1.7	497
	TOTAL	184	214	0	0	0	0	1	1.7	372
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	0	0	0	0	1	1.5	372

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## -PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
CH POINT (ST. NORTH, SOUTH) NTE TONCH (T, NORD, SUD)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 30 31 31 30 31	30 31 30 31 31 30 31	1 0 1 15 7 1 0	4 1 1 16 11 3 0	0 2 0 0 0 1 0	0 0 0 0 0 1 0	110 182 170 63 11 33 33	106 241 66 9 0 20 26	0 138 50 151 217 17 34 567 363
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	11	13	4	9	-65	-54	
MONEY BAY E CHIMNEY	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 30 31 31 30 31	30 31 30 31 31 30 31	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	0 1 1 1 1 1 1	0 1 1 1 1 1 1	906 145 116 133 48 0 0	906 241 200 200 6 0 0	0 50 38 110 106 30 0 334 216
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	4	5	3	4	-18	-19	
TILE DOG CHANNEL NAL LITTLE DOG	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 31 30 31 30 31	30 31 30 31 31 30 31	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	0 1 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	347 88 99 45 175 0 0	100 150 200 200 0 0 0	0 40 19 108 568 0 0 189 126
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	3	5	1	3	-43	-11	
NEHAHA POINT NTE MINNEHAHA	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 30 31 31 30 31	30 31 30 31 31 30 31	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	456 133 106 64 64 0 0	77 40 160 0 0 0 0	4 71 224 69 19 0 0 25 134
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	3	4	1	3	-59	-34	
ETTES GROVE ETTES GROVE	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 31 30 31 31 30 31	30 31 30 31 31 30 31	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0 0	1913 121 120 120 120 120 120	371 90 90 90 90 90 90	0 47 27 103 19 1 9 286 186
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	4	6	2	4	-24	-33	

OLS-SYMBOLS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

PARK - PARC - GEORGIAN BAY ISLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE
				1979-1980		1980-1981				1980-1981
		1979-1980	1980-1981	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
CHERRY POINT POINTE-AUX-CERISIERS	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 31 31 30 31	30 31 30 31 30 31	0 0 1 4 0 0	1 1 1 5 0 0	0 0 0 3 0 0	0 2 1 1 0 0	96 88 34 37 2 -100	34 24 21 11 54 54	0 39 17 88 104 17
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	1 4	5 5	1 2	2 4	-38 -35	-23 -14	266 192
HONEYMOON BAY BAIE HONEYMOON	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 31 31 30 31	30 31 30 31 30 31	0 0 1 1 2 2	3 4 1 1 0 0	0 0 7 0 0 0	0 0 9 3 2 2	64 35 18 28 74 58	111 29 13 5 66 208	0 115 73 237 305 27
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	9 9	12 12	7 11	11 11	-28 -24	-19 -7	769 542
ISLAND NO 92 ILE NO 92	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 31 31 30 31	30 31 30 31 30 31	0 0 1 1 0 0	0 0 1 1 0 0	0 0 1 1 0 0	0 0 1 1 0 0	0 42 37 58 68	0 6 8 46 95	0 5 3 8 3
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	153 62	214 62	3 3	5 5	2 3	3 3	-52 -47	-100 -33	0 224 147
ISLAND NO 95B ILE NO 95B	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 31 31 30 31	30 31 30 31 30 31	0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 0 0 0 0	0 0 1 1 0 0	151 78 56 64	-24 76 79 50 86	0 34 21 82 7
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	214 62	4 4	7 7	1 3	3 3	-64 -69	-58 -61	0 180 118
FLOWERPOT ISLAND ILE DU POT-DE-FLEURS	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 31 31 30 31	31 30 31 31 30 31	1 1 1 1 1 1	3 3 3 3 3 3	3 3 3 3 3 3	24 24 25 0 0 0	310 276 77 367	9 93 43 158	82 100 67 724 73
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	184 62	4 4	5 5	35 100	50 141	1837 2186	1827 2760	7568 7313
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	2729 930	3180 930	3 9	5 11	4 12	6 17	18 35	25 52	15492 12936

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

(K-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS)

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
DAR SPRING (87)	APRIL-AVRIL	0	1	0	0	18	12
	MAY-MAI	7	11	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	8	24	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	53	58	2	0	19	13
	AUG.-AOUT	35	50	0	3	16	16
	SEPT.-SEPT.	3	4	0	0	18	18
	OCT.-OCT.	0	2	0	0	18	18
	TOTAL	15	22	2	5	123	91
NE ISLAND (4)	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	3	7	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	13	48	0	3	17	14
	JULY-JUILLET	9	23	0	1	19	13
	AUG.-AOUT	64	87	2	10	16	16
	SEPT.-SEPT.	6	0	1	0	18	18
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	18	18
	TOTAL	13	25	3	14	123	91
UMB POINT INTE THUMB (10)	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	26	40	1	3	17	14
	JUNE-JUIN	10	17	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	26	25	0	0	19	13
	AUG.-AOUT	25	51	0	4	16	16
	SEPT.-SEPT.	4	2	0	0	18	18
	OCT.-OCT.	1	2	1	0	18	18
	TOTAL	13	21	1	7	123	91
NOPIPER BAY IE SANDPIPER (9)	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	16	28	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	17	21	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	51	65	1	0	19	13
	AUG.-AOUT	43	63	1	6	16	16
	SEPT.-SEPT.	9	5	0	0	18	18
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	18	18
	TOTAL	19	27	2	6	123	91
E OAKS E OAKS (10)	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	15	21	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	9	18	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	63	58	5	2	19	13
	AUG.-AOUT	50	69	1	6	16	16
	SEPT.-SEPT.	6	10	0	0	18	18
	OCT.-OCT.	1	5	0	0	18	18
	TOTAL	21	27	6	8	123	91
NCH POINT (EAST, NORTH, SOUTH) INTE TONCH (ST, NORTH, SUD) (25)	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	8	30	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	3	12	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	18	22	0	0	19	13
	AUG.-AOUT	11	46	0	2	16	16
	SEPT.-SEPT.	3	1	0	0	18	18
	OCT.-OCT.	3	4	0	0	18	18
	TOTAL	6	17	0	2	123	91
IMNEY BAY IE CHIMNEY (6)	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	18	38	1	3	17	14
	JUNE-JUIN	10	36	0	3	17	14
	JULY-JUILLET	60	58	3	2	19	13
	AUG.-AOUT	45	70	1	7	16	16
	SEPT.-SEPT.	9	28	0	0	18	18
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	18	18
	TOTAL	20	34	5	15	123	91

BOIS-SYMBOLS  
 CLUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
LITTLE DOG CHANNEL CHENAL LITTLE DOG ( 4 )	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	18	50	3	7	17	14
	JUNE-JUIN	9	25	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	42	55	4	6	16	13
	AUG.-AOÛT	27	38	0	0	16	13
	SEPT.-SEPT.	3	4	0	0	18	13
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	18	13
	TOTAL	14	33	7	20	123	91
MINNEHAHA POINT POINTE MINNEHAHA ( 5 )	APRIL-AVRIL	2	3	0	0	18	12
	MAY-MAI	47	44	3	3	17	14
	JUNE-JUIN	12	20	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	37	25	0	0	16	13
	AUG.-AOÛT	28	33	1	0	16	13
	SEPT.-SEPT.	10	17	0	0	18	13
	OCT.-OCT.	1	0	0	0	18	13
	TOTAL	123	33	4	11	123	91
GODETTES GROVE GODETTES GROVE ( 8 )	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	26	10	4	0	17	14
	JUNE-JUIN	4	21	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	32	26	0	0	16	13
	AUG.-AOÛT	28	0	0	0	16	13
	SEPT.-SEPT.	3	9	0	0	18	13
	OCT.-OCT.	4	4	0	0	18	13
	TOTAL	14	20	4	0	123	91
CHERRY POINT POINTE-AUX-CERISIERS ( 7 )	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	12	26	1	2	17	14
	JUNE-JUIN	3	16	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	3	48	0	0	16	13
	AUG.-AOÛT	10	9	0	0	16	13
	SEPT.-SEPT.	6	11	0	0	18	13
	OCT.-OCT.	0	1	0	0	18	13
	TOTAL	12	25	1	2	123	91
HONEYMOON BAY BAIE HONEYMOON ( 15 )	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	16	33	1	0	17	14
	JUNE-JUIN	13	11	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	44	20	0	1	16	13
	AUG.-AOÛT	51	11	0	10	16	13
	SEPT.-SEPT.	1	1	0	0	18	13
	OCT.-OCT.	1	1	0	0	18	13
	TOTAL	123	32	0	14	123	91
ISLAND NO 92 ILE NO 92 ( 10 )	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	16	18	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	1	10	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	13	33	0	0	16	13
	AUG.-AOÛT	13	16	0	0	16	13
	SEPT.-SEPT.	1	1	0	0	18	13
	OCT.-OCT.	0	1	0	0	18	13
	TOTAL	3	14	0	0	123	91
ISLAND NO 95B ILE NO 95B ( 8 )	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
	MAY-MAI	13	14	2	1	17	14
	JUNE-JUIN	4	5	0	0	17	14
	JULY-JUILLET	14	25	0	0	16	13
	AUG.-AOÛT	20	4	0	0	16	13
	SEPT.-SEPT.	3	3	0	0	18	13
	OCT.-OCT.	0	1	0	0	18	13
	TOTAL	3	14	2	3	123	91

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES: GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

-COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981

\* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

K-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
POWERPOT ISLAND	MAY-MAI	43	45	2	3	17	14
E DU POT-DE-FLEURS	JUNE-JUIN	47	67	4	4	17	14
6)	JULY-JUILLET	23	57	3	4	19	14
	AUG.-AOÛT	36	41	16	15	16	14
	SEPT.-SEPT.	39	43	4	0	18	14
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	18	14
	TOTAL	579	827	29	28	105	79

BOIS-SYMBOLS  
 EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

PARK - PARC - GEORGIAN BAY ISLANDS										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS	**WEEK- END	WKDAYS	WEEK- END			
				*SEMAINE		SEMAINE				
		1979-1980	1980-1981					WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
BEAUSOLEIL POINT GROUP	APRIL-AVRIL		30			0	0			0
	MAY-MAI	31	31	0	0	0	0	.	.	0
POINTE BEAUSOLEIL -	JUNE-JUIN		30			0	0	.	.	0
CAMPING COLLECTIF	JULY-JUILLET	31	31	5	2	0	0	-20	-8	151
	AUG.-AOÛT	31	31	16	19	0	0	-78	-66	150
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	.	.	58
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	154	214	4	5	1	2	-62	-61	359
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	10	13	4	6	-63	-51	301
SUNSET GROUP	APRIL-AVRIL		30			0	0	.	.	0
	MAY-MAI	31	31	0	0	0	0	.	.	0
SUNSET -CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN		30			0	0	.	.	0
	JULY-JUILLET	31	31	3	0	0	0	44	.	86
	AUG.-AOÛT	31	31	0	0	5	5	-18	-54	105
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	154	214	2	2	1	1	-28	-51	191
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	4	2	4	1	-28	-32	191
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	308	428	3	3	1	1	-55	-59	550
USE JULY-AUGUST		124	124	7	7	4	4	-45	-49	492
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## K-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
INLAND INFORMATION CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (FERME) PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	19	20	1	0	0	1	-94		3
	MAY-MAI	22	22	2	5	2		-24	-78	35
	JUNE-JUIN	26	27	6	15	7	9	16	-40	202
	JULY-JUILLET	31	31	16	31	18	24	13	11	623
	AUG.-AOÛT	31	31	18	32	17	25	15	15	646
	SEPT.-SEPT.	36	32	6	6	3	5	-13	-74	52
	OCT.-OCT.	22	22	0	0	1	1	-60		15
	NOV.-NOV.	11	19	0	0	0	1	7	400	6
	DEC.-DEC.	19	11	0	0	0	1		-33	10
	JAN.-JANV.	22	11	0	0	1	1			25
	FEB.-FEV.	11	20	0	0	1	1			30
	MAR.-MARS	21	20	0	0	2	3	359	317	45
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	281	278	4	10	4	11	5	7	1692
		62	62	17	22	17	24	4	13	1269
ALVARY BAPTIST CHURCH PRIVATE GROUP CAMP CAMP DE GROUPE DE L'EGLISE BAPTISTE DU CALVAIRE PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	.	0	1	.	.	.	.	.
	JUNE-JUIN	30	.	0	3	.	.	.	.	.
	JULY-JUILLET	31	31	67	77	72	87	7	13	2423
	AUG.-AOÛT	31	31	47	55	43	51	-9	-8	1447
	SEPT.-SEPT.	30	.	0	0	.	.			.
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	153	62	24	27	59	67	148	148	3870
		62	62	57	66	59	67	3	1	3870
M.C.A. PRIVATE GROUP CAMP (LONDON) CAMP PRIVE DE GROUPE M.C.A. (LONDON) PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	16	10	23	4	4	-61	-83	64
	JUNE-JUIN	30	30	42	64	60	86	42	33	2131
	JULY-JUILLET	31	31	155	157	163	165	5	5	5083
	AUG.-AOÛT	31	31	160	159	158	160	-1	-6	4770
	SEPT.-SEPT.	30	6	1	1	10	13	123	133	46
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	153	114	75	81	105	103	40	34	12094
		62	62	157	158	161	157	2	-1	9853
M.C.A. PRIVATE GROUP CAMP (MIDLAND) CAMP PRIVE DE GROUPE M.C.A. (MIDLAND) PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	31	0	0	21	28	-11	19	754
	JUNE-JUIN	30	30	142	107	137	137	5	3	3810
	JULY-JUILLET	31	31	211	212	220	230	5	4	6611
	AUG.-AOÛT	31	31	211	214	220	230	4	3	6820
	SEPT.-SEPT.	30	1	1	1	8	1	1144	46	155
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	153	153	114	107	110	118	5	10	18150
		62	62	211	213	220	212	4	-1	13431
M.C.A. PRIVATE GROUP CAMP (TORONTO) CAMP PRIVE DE GROUPE M.C.A. (TORONTO) PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	31	10	1	1	2	2	73	100	20
	JUNE-JUIN	30	30	123	20	16	19	30	2	526
	JULY-JUILLET	31	31	128	91	128	102	0	11	3650
	AUG.-AOÛT	31	31	102	128	128	96	26	-25	3491
	SEPT.-SEPT.	30	10	1	1	2	4	266	180	28
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	153	112	50	48	75	61	69	28	7715
		62	62	115	110	128	99	12	-10	7141
M.C.A. PRIVATE GROUP CAMP (CHRISTIAN) CAMP PRIVE DE GROUPE M.C.A. (CHRISTIAN) PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	31	30	0	0	0	0	.	.	0
	MAY-MAI	31	30	2	2	0	0	153	-100	0
	JUNE-JUIN	31	31	2	2	0	0	49	-50	112
	JULY-JUILLET	31	31	11	10	6	10			110
	AUG.-AOÛT	30	30	0	0	0	0			0
	SEPT.-SEPT.	31	31	0	0	0	0			0
	OCT.-OCT.	1	1	0	0	0	0			0
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	154	183	7	3	6	1	-13	-71	222
		62	62							

SYMBOLS-SYMBLES  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GEORGIAN BAY ISLANDS/ILES DE LA BAIE GEORGIENNE

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
ISLAND INTERPRETATION CENTER	3170	4314	4761	6232	5878
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
FAIRY LAKE O-S EXHIBIT	0	4550	11100	280	0
INTERPRETIVE SIGN SYSTEM	0	14400	11500	12850	4280
---TOTAL---	0	18950	22600	13130	4280
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
CEDAR SPRINGS	2151	2562	2775	3278	1798
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---					
BOBBIES NATURE TRAIL S-G ROUTE	0	1450	2650	2716	2990
FLOWERPOT ISLANDS S-G ROUTE	0	3650	7090	6725	13150
SKI TRAIL	0	0	0	0	60
---TOTAL---	0	5100	9740	9441	16200
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	12811	35300	41000	15500	28833
NEWS	0	0	0	0	21000
ORIENTATION DISPLAY PANELS	0	0	0	0	19976
PARK NEWSLETTER	0	0	0	13500	0
---TOTAL---	12811	35300	41000	29000	69809
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
CEDAR SPRINGS CMGRD (OUTDOOR)	3007	2923	2119	2647	2260
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
OTHER GUIDED TOURS	8	50	82	52	553
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	1480	3877	1103	1308	703
ROVING NATURALIST	1013	2117	5408	2432	1046
---TOTAL---	2493	5994	6511	3740	1749
---OTHERS-AUTRES-----					
CHILDREN'S EVENTS	0	0	304	166	114
OTHER	0	0	0	240	255
SPECIAL EVENTS	1595	720	1146	1576	713
SPECIAL GROUP (ADULTS)	110	210	318	47	291
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	1914	1117	1926	2151	1640
---TOTAL---	3619	2047	3694	4180	3013
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
FLOWERPOT EXHIBIT (TOBERMORY)	0	7800	9550	13900	0
MOBILE LIBRARY DISPLAY	0	0	2000	1200	6500
---TOTAL---	0	7800	11550	15100	6500
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
HURONIA MUSEUM	0	16000	16350	13100	11600
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
ORIENTATION DISPLAY PANEL	0	0	0	0	14359
---EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES-----					
EDUKITS	0	0	0	75	272
---RADIO-RADIO-----					
RADIO	0	11000	0	0	0
---TELEVISION-TELEVISION-----					
TELEVISION	0	48000	300000	0	0
---PRESS-PRESSE-----					
PRESS	633363	94000	85000	0	50000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---					
EXTENSION (ADULTS)	182	82	990	725	549
EXTENSION (CHILDREN)	2611	0	103	3861	331
---TOTAL---	2793	82	1093	4586	880



## POINT PELEE

SIZE: 15.5 km<sup>2</sup>/6.0 sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1918

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing some of the unique features of the West St. Lawrence Lowlands. The southernmost part of mainland Canada, Carolinian Forest species, a dynamic sand landform, extensive marshlands.

LOCATION: In Ontario, 9.6 km/6.0 miles south of Leamington off Highway No. 18.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 11.2 km/7 miles  
Other 0.8 km/0.5 miles

SPECIAL FEATURES: Migratory route for birds, butterflies; southernmost point of mainland Canada.

## POINTE PELEE

SUPERFICIE: 15.5 km<sup>2</sup>/6.0 mi. car.

ETABLI EN: 1918

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique de certains aspects uniques de l'ouest des Bases-terres du Saint-Laurent. Le parc, point le plus méridional du Canada, comprend des essences de la forêt de la Caroline, des étendues sablonneuses dynamiques et de nombreux marécages.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Ontario, à 9.6 km/6 milles sud de Leamington, par la route no. 18.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 11.2 km/7 milles  
Autres 0.8 km/0.5 mille

FACTEURS DISTINCTIFS: Situé sur la voie migratoire de nombreuses espèces d'oiseaux et de papillons; point le plus méridional du Canada.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----POINT PELEE/POINTE PELEE															
	74	9878 (-37.3)	13143 (.5355)	22870 (51.49)	61212 (17.1)	48030 (7.016)	56737 (6.54)	85654 (7.232)	60316 (-12.3)	56825 (7.94)	29460 (-8.7)	12871 (-21.7)	5130 (-48)	462126 (1.747)	460861 (1.033)
	75	9156 (-7.31)	12885 (-1.96)	22585 (-1.25)	53079 (-13.3)	61412 (27.86)	53777 (-5.22)	72003 (-15.9)	52031 (-13.7)	24381 (-57.1)	29744 (0.964)	18443 (43.29)	9474 (84.68)	418970 (-9.34)	422876 (-8.24)
	76	13927 (52.11)	13697 (6.302)	20908 (-7.43)	53917 (1.579)	38206 (-37.8)	48857 (-9.15)	54583 (-24.2)	50282 (-3.36)	34200 (40.27)	25716 (-13.5)	12716 (-31.1)	10546 (11.32)	377555 (-9.88)	370874 (-12.3)
	77	13241 (-4.93)	11195 (-18.3)	17415 (-16.7)	44279 (-17.9)	59954 (56.92)	41262 (-15.5)	69074 (26.55)	47173 (-6.18)	32216 (-5.8)	29099 (13.16)	13695 (7.699)	10466 (-7.59)	389069 (3.05)	393928 (6.216)
	78	11703 (-11.6)	18136 (62)	16871 (-3.12)	46172 (4.275)	54958 (-8.33)	44528 (7.915)	59816 (-13.4)	53999 (14.47)	38456 (19.37)	30778 (5.77)	17054 (24.53)	9702 (-7.3)	402173 (3.368)	407348 (3.407)
	79	15169 (29.62)	16150 (-11)	20566 (21.9)	42715 (-7.49)	62791 (14.25)	51303 (15.22)	73899 (23.54)	56217 (4.107)	46360 (20.55)	26406 (-14.2)	17661 (3.559)	11475 (18.27)	440712 (9.583)	457015 (12.19)
	80	20447 (34.79)	24029 (48.79)	23712 (15.3)	53303 (24.79)	68243 (8.683)	47153 (-8.09)	73461 (-5.93)	61453 (9.314)	39433 (-14.9)	25661 (-2.82)	19451 (10.14)	13576 (18.31)	469922 (6.628)	460922 (.8549)
	81	21498 (5.14)	13616 (-43.3)	24074 (1.527)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: POINT PELEE

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
			1979 - 1980 *WKDAYS    **WEEK- *SEMAINE       END		1980 - 1981 WKDAYS    WEEK- SEMAINE       END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
MAIN GATE ENTREE PRINCIPALE		APRIL-AVRIL	338	729	387	941	14	29	18249
		MAY-MAI	496	982	521	970	5	-1	24449
		JUNE-JUIN	387	747	363	714	-6	-4	14555
		JULY-JUILLET	498	1024	512	1011	3	-1	21859
		AUG.-AOUT	436	707	512	701	17	-1	18710
		SEPT.-SEPT.	352	768	320	666	-9	-13	13741
		OCT.-OCT.	206	486	256	340	24	-30	9027
		NOV.-NOV.	150	332	157	356	5	7	7496
		DEC.-DEC.	129	200	136	256	-6	28	5657
		JAN.-JANV.	163	403	150	410	-8	2	8287
		FEB.-FEV.	170	486	129	287	-24	-41	5510
		MAR.-MARS	181	425	177	455	-2	7	9107
		TOTAL	294	605	302	592	3	-2	15547
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	467	865	512	839	10	-3	40569
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	294	605	302	592	3	-2	15547
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT			467	865	512	839	10	-3	40569

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES

UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: POINT PELEE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
ITTLE RACON GROUP	APRIL-AVRIL	30	30	0	9	0	31		225	372
ITTLE RACON - CAMPING LECTIF	MAY-MAI	101	101	10	50	30	50	187	16	1331
	JUNE-JUIN	101	101	10	300	7	33	-29	13	105
	JULY-JUILLET	111	111	7	200	7	15	-4	-25	90
	AUG.-AOÛT	111	111	1	31	0	19	-100	-38	88
	SEPT.-SEPT.	101	101	3	32	5	31	70	38	44
	OCT.-OCT.	111	111	0	15	4	1	.	42	49
	NOV.-NOV.	101	101	0	0	0	4	.	-26	60
	DEC.-DEC.	111	111	0	0	0	0	.	-100	0
	JAN.-JANV.	111	111	0	13	0	0	.	-100	0
	FEB.-FEV.	111	111	0	0	0	0	.	-100	0
	MAR.-MARS	111	111	0	3	0	4	-100	29	48
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	366 62	365 62	5 7	16 26	4 6	18 17	-38 -27	12 -32	376 607
ASH HAWK GROUP	APRIL-AVRIL	30	30	2	15	3	34	45	126	465
ASH HAWK - CAMPING LECTIF	MAY-MAI	101	101	14	7	23	37	66	21	906
	JUNE-JUIN	101	101	7	33	11	52	56	130	99
	JULY-JUILLET	111	111	4	8	6	10	67	27	234
	AUG.-AOÛT	111	111	10	34	7	29	-29	-15	22
	SEPT.-SEPT.	101	101	0	24	0	37	78	57	88
	OCT.-OCT.	111	111	0	2	1	1	.	31	41
	NOV.-NOV.	101	101	0	0	0	10	.	349	145
	DEC.-DEC.	111	111	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	111	111	0	13	0	0	.	-100	0
	FEB.-FEV.	111	111	0	3	0	0	.	-100	0
	MAR.-MARS	111	111	0	0	0	0	.	-100	0
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	366 62	365 62	3 7	15 21	4 6	20 20	33 -4	38 -2	401 775
PK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	732 124	730 124	3 6	15 23	4 5	19 19	-36 -14	-24 -19	7782 1382

OLS-SYMBOLS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 CALCUL INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: POINT PELEE

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
TRAILER TRAIN WAGON - REMORQUE (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	29 31 30 31 31 11 8	28 31 30 31 31 28 8	156 498 321 524 500 1768	680 1341 698 1371 973 1064 442	320 492 320 395 431 226 281	818 1009 770 1357 712 607 281	104 -1 -0 -25 -14 -87 -36	20 -25 10 -1 -27 -43 -36	14936 22489 15447 23784 17576 10907 2248
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	171 62	187 62	421 512	959 1172	366 411	819 999	-13 -20	-15 -15	107387 41360
CAMP HENRY-PRIVATE GROUP CAMP CAMP PRIVE DE GROUP-CAMP HENRY (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	31 30 31 31 30 31	. . . . . . . . . . .	34 45 17 56 17 29	35 49 28 71 35 50	. . . . . . . . . . .	. . . . . . . . . . .	. . . . . . . . . . .	. . . . . . . . . . .	. . . . . . . . . . .
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184 62	. . .	29 37	43 50	. . .	. . .	. . .	. . .	. . .

SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: POINT PELEE/POINTE PELEE

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
-----CENTRES-CENTRES-----					
EXHIBIT AREA CENTRE	49497	53041	85745	57280	76029
TIP CENTER EXHIBIT INTERP.	6067	4710	7729	0	0
-----TOTAL-----	55564	57751	93474	57280	76029
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----					
MARSH BOARDWALK AND TOWER O-S EX	0	0	0	20885	27473
AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES	0	2853	26014	16692	1197
INTERP. CENTER FOYER	0	0	0	0	0
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION	11800	17900	28131	24420	29295
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	11800	17900	28131	24420	29295
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----CENTRES-CENTRES-----					
CENTRE CONTACTS	0	0	0	10819	36286
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES	18177	27662	23414	21005	24659
INTERP. CENTER (INDOOR)	0	0	0	0	965
MARSH PROGRAM (THEATRE PR.)	18177	27662	23414	21005	25624
-----TOTAL-----	18177	27662	23414	21005	25624
-----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES-----					
WOODLAND TRAIL	530	784	695	699	53
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES	0	1067	221	621	0
OTHER GUIDED TOURS	0	1067	221	621	0
PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN	12754	12906	8679	3790	2501
TRANSIT TRAIL TALK	0	0	0	0	0
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	0	2655	18853	12895	0
BOARDWALK-ROVING	3980	10094	14595	6217	6234
CASUAL CONTACTS	2302	2193	1721	0	0
ROVING NATURALIST	6282	14942	35169	19112	6234
-----TOTAL-----	6282	14942	35169	19112	6234
-----DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION-----					
MARSH PROGRAM	0	0	464	612	0
OTHERS-AUTRES	378	700	427	290	373
JUNIOR NATURALIST CLUB	0	0	0	0	18911
MARSH CART EXHIBIT	0	0	0	0	0
OTHER SPECIAL EVENTS	2174	2801	1240	451	885
SPECIAL EVENTS	719	1665	2880	1394	1821
SPECIAL GROUP (ADULTS)	728	2240	2234	1863	2193
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	0	0	1916	0	145
VAN (NORTHWEST BEACH)	3999	7406	8697	3998	24328
-----TOTAL-----	3999	7406	8697	3998	24328
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----					
AUTOMATIC A/V	0	0	3640	2142	0
EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES	0	0	0	0	1281
RADIO-RADIO	0	0	3000	0	1718000
TELEVISION-TELEVISION	0	0	20000	0	0
PRESS-PRESSE	0	0	13000	20000	358145
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----					
EXTENSION (ADULTS)	90	471	250	585	732
EXTENSION (CHILDREN)	475	766	525	30	190
-----TOTAL-----	565	1237	775	615	922
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----					
SCHOOL PROGRAMS	7168	6308	6964	6296	8554





PUKASKWA

SIZE: 1,877.8 km2/725 sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1978

OBJECTIVE: To protect for all time a natural area of Canadian significance representative of the Canadian Shield's Central Boreal Uplands, the Great Lakes shoreline; and to encourage public understanding, appreciation and enjoyment of this component of Canada's natural heritage. The Park is located along the northeast shore of Lake Superior. It is a rugged Canadian Shield Wilderness with the Superior Coastline, small lakes, turbulent rivers, and a wide variety of boreal plants and animals.

LOCATION: In Ontario - 24 km/15 miles east of Marathon off Highway 17.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Under construction

SPECIAL FEATURES: Northern Shoreline of Lake Superior.

PUKASKWA

SUPERFICIE: 1,877.8 km2/725 mi. car.

ETABLI EN: 1978

OBJECTIF: Protéger pour toujours une région naturelle d'importance nationale représentative des Hautes-Terres septentrionales du centre du Bouclier canadien et de la rive des Grands lacs; encourager le public à comprendre cet élément du patrimoine naturel canadien et à en profiter. Le parc est situé le long de la rive nord du lac Supérieur. C'est une région sauvage accidentée, criblée de petits lacs et sillonnée, de rivières tumultueuses; on y retrouve une grande variété de plantes et d'animaux des régions boréales.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Ontario, à 24 km (15 milles) à l'est de Marathon par la route 17.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: En construction

FACTEURS DISTINCTIFS: Rive nord du lac Supérieur.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----PUKASKWA/PUKASKWA-----																
	74	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	75	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	76	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	77	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	78	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	79	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	80	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )
	81	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( N )	( I )	( I )

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: PUKASKWA/PUKASKWA

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----					
COASTAL TRAIL GUIDE	0	0	0	147	891
PARK BROCHURE	0	0	0	951	1527
PUKASKWA RIVER CANOE GUIDE	0	0	0	0	30
-----TOTAL-----	0	0	0	1098	2448
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
-----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS-----					
CASUAL CONTACTS	375	37	61	20	0
ROVING NATURALIST	85	0	10	7	0
-----TOTAL-----	460	37	71	27	0
-----OTHERS-AUTRES-----					
OTHER	0	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	800	110	25	66	0
SPECIAL GROUP (ADULTS)	184	48	25	103	197
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	0	0	0	58	181
SPECIAL GROUP (SCHOOLS)	0	0	0	217	253
-----TOTAL-----	984	158	50	444	631
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU-----					
EXHIBITS	0	0	0	0	2400
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----					
AUTOMATIC A/V	0	0	0	0	0
-----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	0	0	0	1465	2075
-----RADIO-RADIO-----					
RADIO	96000	0	0	0	0
-----TELEVISION-TELEVISION-----					
TELEVISION	1000	0	0	0	0
-----PRESS-PRESSE-----					
PRESS	13500	0	11430	21550	36250
-----OTHERS-AUTRES-----					
OTHERS OUTSIDE-NON PERSONAL	0	0	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
-----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----					
PUBLIC PRESENTATIONS (ADULTS)	35	786	243	791	933
PUBLIC PRESENTATIONS (CHILDREN)	0	120	110	594	309
-----TOTAL-----	35	906	353	1385	1242
-----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----					
SCHOOL PRESENTATIONS	250	95	180	1213	593

## ST LAWRENCE ISLANDS

SIZE: 5.2 km2/2 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1904

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing some of the unique features of the Central Great Lakes - St. Lawrence Precambrian Region, and the West and Central St. Lawrence Lowlands. The St. Lawrence River, the Frontenac Axis Islands, a variety of rare plant and animal species are distinctive features of the park.

LOCATION: In Ontario, at Mallorytown Landing on the Thousand Island Parkway.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - Nil Other 1.6 km/1 mile

SPECIAL FEATURES: Thousand Islands and the St. Lawrence River.

## ILES DU SAINT-LAURENT

SUPERFICIE: 5.2 km2/2 mi. car.

ETABLI EN: 1904

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique de certains aspects uniques de la région précambrienne du centre des Grands lacs et du Saint-Laurent, et de l'ouest et du centre des Basses-terres du Saint-Laurent. Le fleuve Saint-Laurent, les îles de l'axe Frontenac, de nombreux animaux et plantes rares constituent les traits distinctifs du parc.

EMPLACEMENT: En Ontario, à Mallorytown Landing sur l'autoroute des Mille-Iles.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres 1.6 km/1 mille

FACTEURS DISTINCTIFS: Les Mille-Iles, le fleuve Saint-Laurent.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ONTARIO REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ONTARIO  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ST LAWRENCE ISLANDS/ILES DU SAINT-LAURENT -----															
74	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 6460 (49.95)	( 21083 (-16.1)	( 67641 (-15.8)	( 77342 (-12.4)	( 20839 (-10.6)	( N I )	( N I )	( N I )	( 193365 (-14.5)	( 193365 (-14.5)
75	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 9057 (40.2)	( 28217 (33.84)	( 62961 (-6.92)	( 63923 (-17.4)	( 16644 (-20.1)	( N I )	( N I )	( N I )	( 180802 (-6.5)	( 180802 (-6.5)
76	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 13911 (-50.7)	( 53245 (-15.4)	( 60089 (-6)	( 17942 (7.799)	( N I )	( N I )	( N I )	( 145187 (-19.7)	( 145187 (-19.7)
77	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 12720 I )	( 24623 77 )	( 72159 (35.52)	( 67344 (12.07)	( 23107 (28.79)	( N I )	( N I )	( N I )	( 199953 (37.72)	( 199953 (37.72)
78	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 11944 (-6.1)	( 30393 (23.43)	( 82218 (13.94)	( 72728 (7.995)	( 19648 (-15)	( N I )	( N I )	( N I )	( 216931 (8.491)	( 216931 (8.491)
79	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 11597 (-2.91)	( 33828 (11.3)	( 95211 (15.8)	( 71778 (-1.31)	( 27541 (40.17)	( N I )	( N I )	( N I )	( 239955 (10.61)	( 239955 (10.61)
80	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 10116 (-12.8)	( 29517 (-12.7)	( 72028 (-24.3)	( 73842 (2.876)	( 21260 (-22.8)	( N I )	( N I )	( N I )	( 206763 (-13.8)	( 206763 (-13.8)
81	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: ST LAWRENCE ISLANDS

5

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
			1979 - 1980 *WKDAYS    **WEEK- *SEMAINE    END		1980 - 1981 WKDAYS    WEEK- SEMAINE    END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
MALLORYTOWN LANDING (DAY USE AREA)		MAY-MAI	20	20	41	34	105	71	1184
MALLORYTOWN LANDING (AIRED UTILISATION DIURNE)		JUNE-JUIN	130	183	40	89	-69	-52	1830
		JULY-JUILLET	256	600	180	388	-30	-35	8073
		AUG.-AOUT	135	271	179	403	32	49	8909
		SEPT.-SEPT.	68	106	88	58	-0	-46	2277
		TOTAL	125	237	106	198	-15	-17	22273
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		195	435	179	397	-8	-9	16982
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	125	237	106	198	-15	-17	22273
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT			195	435	179	397	-8	-9	16982

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARC: ST LAWRENCE ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
DRYTOWN LANDING	MAY-MAI	31	31	0	5	1	4	37	-18	73
	JUNE-JUIN	30	30	8	22	7	15	-20	-30	293
DRYTOWN LANDING	JULY-JUILLET	31	31	30	44	20	20	-30	-35	270
	AUG.-AOÛT	30	30	16	27	13	26	-17	-2	605
	SEPT.-SEPT.	30	30	12	8	1	2	-46	-77	39
USE JULY-AUGUST	TOTAL	153	153	11	21	9	15	-30	-27	1789
ISATION JUILLET-AOÛT		62	62	23	35	18	27	-20	-23	1384
TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	153	153	11	21	9	15	-22	-27	1789
USE JULY-AUGUST		62	62	23	35	18	27	-20	-23	1384
ISATION JUILLET-AOÛT										

LS-SYMBOLS

DES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

KEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES

AYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES

OTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

UL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: ST LAWRENCE ISLANDS

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MALLORYTOWN LANDING	MAY-MAI	1	7	0	0	17	14
MALLORYTOWN LANDING	JUNE-JUIN	9	24	0	0	17	13
( 64)	JULY-JUILLET	36	45	0	0	19	13
	AUG.-AOÛT	21	41	0	1	16	15
	SEPT.-SEPT.	2	3	0	0	18	12
	TOTAL	14	24	0	1	87	66

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX  
PARK-PARC: ST LAWRENCE ISLANDS/ILES DU SAINT-LAURENT

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES					
MALLORYTOWN LANDING INTERP	4510	4055	5057	6342	6978
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
BROWN'S BAY WRECK O-S EXHIBIT	4510	4456	5007	6185	6978
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	650	10152	17816	6200	4400
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
ISLANDS OUTDOOR T.P.U.	1534	526	719	652	841
MALLORYTOWN LANDING PICNIC AREA	1084	929	674	2294	766
---TOTAL	2618	1455	1393	2946	1607
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
ISLANDS	0	0	0	360	283
MAINLAND ISLANDS G-W	540	0	0	0	0
MALLORYTOWN LANDING	151	96	45	90	98
---TOTAL	691	96	45	450	381
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
CROSS COUNTRY SKIING	8	0	0	0	0
OTHER GUIDED TOURS	23	262	127	44	94
SNOWSHOEING	37	0	0	0	0
---TOTAL	37	262	127	44	94
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	2097	68	1010	0	23
ROVING NATURALIST	3745	4089	4999	3021	1942
---TOTAL	5842	4157	6009	3021	1965
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CAMPFIRE O-S TALKS	0	1320	0	0	0
CAMPFIRE ON-SITE TALKS	0	901	1935	969	1119
---TOTAL	0	2221	1935	969	1119
---OTHERS-AUTRES					
OTHERS	746	152	250	0	0
SPECIAL EVENTS	2401	0	1727	1599	334
SPECIAL GROUP (ADULTS)	13	66	52	0	0
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	153	564	285	0	0
---TOTAL	3313	782	2314	1599	334
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
EXHIBITS/SIGNS	0	17630	9500	7650	7470
---RADIO-RADIO					
RADIO	0	0	45000	0	0
---TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	0	0	0	0	0
---PRESS-PRESSE					
PRESS	203400	207100	303500	44000	35000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	87	889	172	1368	2114
EXTENSION (CHILDREN)	179	1292	160	2613	3223
PUBLIC PRESENTATION	0	200	0	0	0
---TOTAL	266	2381	332	3981	5337
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	189	4455	6417	5037	4547
---OTHERS-AUTRES					
OTHERS	750	1780	150	119	3





PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Prairie-Prairies





National Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux



## National Historic Parks and Sites

### Prairie Region

- 1 Batoche
  - 2 Battleford
  - 3 Bonanza Mining Museum
  - 4 Fort Prince of Wales (Churchill Sites)
  - 5 Fort Walsh
  - 6 Gold Dredge No. 4
  - 7 Harrington's Store
  - 8 Lower Fort Garry
  - 9 Old Post Office
  - 10 Palace Grand Theatre
  - 11 Robert Service Cabin
  - 12 S.S. Klondike
  - 13 Steamer (STR) Keno
  - 14 York Factory
- Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région des Prairies

- 1 Batoche
  - 2 Battleford
  - 3 Musée des mines Bonanza
  - 4 Fort Prince of Wales (lieux de Churchill)
  - 5 Fort Walsh
  - 6 Drague No 4 pour la recherche de l'or
  - 7 Magasin Harrington
  - 8 Petit fort Garry
  - 9 Vieux bureau de poste
  - 10 Théâtre Grand Palace
  - 11 Cabine Robert Service
  - 12 S.S. Klondike
  - 13 Vapeur Keno
  - 14 York Factory
- Indique l'endroit du bureau régional

## BATOCHÉ

## BATOCHÉ

LOCATION: Five miles north of highway 312 on highway 225 along the south Saskatchewan River, Saskatchewan

PHYSICAL DESCRIPTION: Two original buildings (Church and the Rectory), Militia Trenches and ruins of Batoche Village; the site encompasses village and battle area on both sides of the river.

SIZE: 1214 hectares/3,000 acres

FACILITIES AND SERVICES: Museum in rectory, picnic tables and guided tours.

STATEMENT OF THEMES: The White-Metis cultural conflict climaxing in the 1885 North West Rebellion.

EMPLACEMENT: 5 milles au nord de l'autoroute 312, sur l'autoroute 225, le long de la rivière Saskatchewan sud, Saskatchewan.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Deux édifices originaux (l'église et le presbytère), les tranchées et les ruines du village de Batoche; le site comprend le village où s'est déroulée la bataille, des deux côtés de la rivière.

SUPERFICIE: 1214 hectares/3,000 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Musée dans le presbytère, tables à pique-nique et visites guidées.

THEMES PRINCIPAUX: L'antagonisme culturel opposant blancs et métis et ayant pour point culminant la rébellion du Nord-Ouest de 1885.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BATOCHÉ/BATOCHÉ-----															
	74	26 (23.81)	17 (-10.5)	38 (-45.7)	54 (-72.7)	2142 (-33.3)	5860 (-14)	4772 (-65.5)	5345 (13.58)	2051 (17.81)	1249 (-47.2)	38 (-7.32)	28 (64.71)	21620 (-34.5)	21637 (-34.4)
	75	15 (-42.3)	32 (88.24)	51 (34.21)	51 (-5.56)	2813 (31.33)	6829 (16.54)	4815 (.9011)	5710 (6.829)	1410 (-31.3)	1119 (-10.4)	74 (94.74)	14 (-50)	22933 (6.073)	22903 (5.851)
	76	22 (46.67)	15 (-53.1)	31 (-39.2)	67 (31.37)	3055 (8.603)	5641 (-17.4)	3978 (-17.4)	3728 (-34.7)	1784 (26.52)	870 (-22.3)	65 (-12.2)	10 (-28.6)	19266 (-16)	19296 (-15.7)
	77	28 (27.27)	31 (106.7)	39 (25.81)	180 (168.7)	3369 (10.28)	6202 (9.945)	4281 (7.617)	4003 (7.377)	1131 (-36.6)	951 (9.31)	53 (-18.5)	31 (210)	20299 (5.362)	20297 (5.188)
	78	22 (-21.4)	27 (-12.9)	47 (20.51)	189 (5)	3349 (-594)	6683 (7.756)	7244 (69.21)	4041 (.9493)	1596 (41.11)	861 (-9.46)	55 (3.774)	28 (-9.68)	24142 (18.93)	24162 (19.04)
	79	29 (31.82)	36 (33.33)	51 (8.511)	113 (-40.2)	2806 (-16.2)	7766 (16.21)	7202 (-0.58)	7658 (89.51)	2324 (45.61)	720 (-16.4)	59 (7.273)	47 (67.86)	26811 (19.34)	26909 (19.65)
	80	29 (0)	39 (8.333)	146 (186.3)	269 (138.1)	3895 (38.81)	8008 (3.116)	5679 (-21.1)	5578 (-27.2)	1322 (-43.1)	769 (6.806)	139 (135.6)	28 (-40.4)	25901 (-10.1)	25915 (-10.4)
	81	25 (-13.8)	42 (7.692)	161 (10.27)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## BATTLEFORD

LOCATION: Approximately one mile south east of the town of Battleford, which is served by highways 4, 16, 29 and 40, Saskatchewan

PHYSICAL DESCRIPTION: Five original North West Mounted Police buildings on the original Police Grounds, (Commanding Officer's Residence 1876-7, Officer's Quarters 1886, Barracks Number Five 1886, Guard Room 1887, Sick Horse Stable 1898) and reconstructed stockade.

SIZE: Approximately 23.06 hectares/57 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre with a small theatre (capacity 20 seats), picnic tables, washrooms, guided tours for public and slide shows in season.

STATEMENT OF THEMES: Role of Battleford Post (North West, Royal North West, Royal Canadian Mounted Police) within the context of the vibrant development of western Canada.

## BATTLEFORD

EMPLACEMENT: Approximativement un (1) mille au sud-est de la ville de Battleford, laquelle est desservie par les autoroutes 4, 16, 29 et 40, Saskatchewan.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Cinq édifices originaux de la Police Montée du Nord-Ouest sur le site initial, (résidence du Commandant 1876-7, logement des officiers 1886, casernes numéro 5, 1886, salle de garde 1887, écurie pour les chevaux malades 1898) et palissade reconstruite.

SUPERFICIE: Environ 23.06 hectares/57 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil comprenant un petit théâtre (20 sièges), tables de pique-nique, toilettes, visites guidées et séances de diapositives en été.

THEMES PRINCIPAUX: Rôle du poste de Battleford (Police Montée du Nord-Ouest et de la Gendarmerie royale du Canada) pour rendre un vibrant hommage au développement de l'ouest du Canada.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----BATTLEFORD	BATTLEFORD														
	74	201 (4.145)	258 (-6.18)	258 (-47)	485 (-33.3)	5326 (51.52)	8834 (-18.2)	13597 (3.086)	8612 (19.73)	1785 (-37.2)	1119 (-19.7)	320 (196.3)	153 (-31.1)	40948 (-.002)	40948 (.5822)
	75	209 (3.98)	253 (-1.94)	255 (-1.16)	209 (-56.9)	4901 (-7.98)	13369 (51.34)	16555 (21.75)	9465 (9.905)	2506 (40.39)	1008 (-9.92)	221 (-30.9)	153 (0)	49104 (19.92)	49168 (20.07)
	76	208 (-4.78)	252 (-.395)	321 (25.88)	253 (21.05)	5040 (2.836)	8418 (-37)	15437 (-6.75)	9687 (2.345)	2767 (10.42)	1064 (5.556)	240 (8.597)	200 (30.72)	43887 (-10.6)	43982 (-10.5)
	77	205 (-1.44)	309 (22.62)	362 (12.77)	616 (143.5)	4002 (-20.6)	7603 (-9.68)	12541 (-18.8)	8535 (-11.9)	2558 (-7.55)	956 (-10.2)	250 (4.167)	200 (0)	38137 (-13.1)	38081 (-13.4)
	78	200 (-2.44)	313 (1.294)	307 (-15.2)	476 (-22.7)	3010 (-24.8)	5939 (-21.9)	10844 (-13.5)	6475 (-24.1)	1662 (-35)	759 (-20.6)	242 (-3.2)	200 (0)	30427 (-20.2)	30477 (-20)
	79	200 (0)	313 (0)	357 (16.29)	532 (11.76)	2501 (-16.9)	7018 (18.17)	8600 (-20.7)	4679 (-27.7)	1724 (3.73)	1106 (45.72)	250 (3.306)	200 (0)	27480 (-9.69)	27480 (-9.83)
	80	200 (0)	313 (0)	357 (0)	577 (8.459)	7929 (217)	10698 (52.44)	12302 (43.05)	9525 (103.6)	3753 (117.7)	1110 (.3617)	250 (0)	200 (0)	47214 (71.81)	47257 (71.97)
	81	200 (0)	324 (3.514)	389 (8.964)	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I

LOCATION: Churchill, Manitoba

EMPLACEMENT: Churchill, Manitoba

PHYSICAL DESCRIPTION: Prince of Wales Fort which is located on the west side of the mouth of the Churchill River, is a huge fortress reminiscent of the early fur trading days. The main features of the Fort are its massive walls, bastions, parapets, and the impressive strategic location of its forty cannons. Sloop's Cove is approximately three miles upstream from the fort. The attractions of this small cove are the signatures of the Hudson Bay Company men carved in the rock during the 1700's. Cape Merry which is located on the east side of the river served as a cross protection for the Fort. The uniqueness of the Churchill area is reflected not only through its historical importance, but also through its natural history.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort Prince de Galles, situé sur la rive ouest de l'embouchure de la rivière Churchill, est une grande forteresse de pierre qui rappelle l'époque du début de la traite des fourrures. Le fort est remarquable par ses murs massifs, ses bastions, ses parapets et la façon dont ses 40 canons sont placés. Sloop's Cove est situé à environ 3 milles en amont du fort. On y trouve, gravées dans la pierre au cours des années 1700, les signatures des employés de la Compagnie de la Baie d'Hudson. Le Cap Merry, situé sur la rive est de la rivière, servait à protéger le fort en cas d'attaque. Toute cette région de Churchill présente un cachet unique non seulement par l'importance historique qu'elle revêt mais aussi de par son histoire naturelle.

SIZE: (Approximately) 43.9 hectares/108.5 acres

SUPERFICIE: (Environ) 43.9 hectares/108.5 acres

FACILITIES AND SERVICES: Administration offices and Visitor Reception Centre - information desk, a few displays. Fort - 40 cannons and 2 large partially restored buildings. Cape Merry - 1 battery, 1 cannon, parking area and picnic site. During the summer months guided tours are given on a daily basis.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Bureaux administratifs et centre d'accueil, comptoir d'information, quelques expositions. Fort - 40 canons et 2 grands bâtiments partiellement restaurés. Cap Merry - 1 batterie, 1 canon, parc de stationnement et terrain de pique-nique. Des tours guidées ont lieu quotidiennement au cours des mois d'été.

STATEMENT OF THEMES: Themes have not yet been developed. Present operation focussing on Fur trade & Northern Exploration - periods of 1700's & 1800's.

THEMES PRINCIPAUX: Les thèmes n'ont pas encore été élaborés. Actuellement, on met l'accent sur la traite des fourrures et l'exploration du Nord au cours des 18e et 19e siècles.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PRINCE OF WALES' FORT(CHURCHILL SITES)/FORT PRINCE DE GALLES(LIEUX DE CHURCHILL) -----															
74	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	550 (2.996)	1896 (42.34)	1526 ( 88.4 )	656 (41.99)	( C )	( C )	( C )	4628 (47.48)	4628 (47.48)	
75	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	148 (-73.1)	996 (-47.5)	1797 (17.76)	634 (-3.35)	( C )	( 84 )	( 26 )	3736 (-19.3)	3818 (-17.5)	
76	( 19 )	( 26 )	( 37 )	( 78 )	( 154 )	829 (460.1)	1555 (56.12)	1450 (-19.3)	382 (-39.7)	( 90 )	( 82 )	( 31 )	4733 (26.69)	4725 (23.76)	
77	( 20 )	( 22 )	( 32 )	( 43 )	( 194 )	983 (18.58)	1830 (17.68)	1899 (30.97)	407 (6.545)	( 77 )	( 90 )	( 76 )	5673 (19.86)	5698 (20.59)	
78	( 40 )	( 24 )	( 35 )	( 55 )	( 58 )	833 (-15.3)	1993 (8.907)	2197 (15.69)	409 (.4914)	( 84 )	( 102 )	( 75 )	5905 (4.09)	5966 (4.703)	
79	( 57 )	( 68 )	( 35 )	( 102 )	( 195 )	1425 (71.07)	2542 (27.55)	3390 ( 54.3 )	1708 (317.6)	( 685 )	( 173 )	( 71 )	10451 (76.99)	10735 (79.94)	
80	( 116 )	( 167 )	( 161 )	( 176 )	( 371 )	1077 (-24.4)	3616 (42.25)	3913 (15.43)	1300 (-23.9)	( 537 )	( 264 )	( 174 )	11872 ( 13.6 )	12097 (12.69)	
81	( 195 )	( 239 )	( 235 )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	

## FORT WALSH

## FORT WALSH

LOCATION: Maple Creek, Saskatchewan

EMPLACEMENT: Maple Creek, Saskatchewan

PHYSICAL DESCRIPTION: Fort Walsh itself consists of the buildings of an RCMP remount ranch which was constructed to appear similar to the original fort. Current development is aimed at restoring its visual authenticity to the 1880 period. Two and one half kilometres south are two reconstructed American whiskey trading posts. Both the Posts and the Fort are in the picturesque Battle Creek Valley bounded on either side by the high plateaus, hills and deep coulees of the Cypress Hills.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort Walsh lui-même comprend les bâtiments de l'école d'équitation de la GRC qui sont une réplique du fort d'origine. La restauration vise à représenter le fort Walsh tel qu'il était aux environs de 1880. A deux kilomètres et demi au sud, il y a deux comptoirs américains de vente de whisky. Les comptoirs et le fort se trouvent dans la pittoresque vallée de Battle Creek, limitée deux côtés par les hauts plateaux, les monts et les profondes coulées des collines Cyprès.

SIZE: 648 hectares/1604.5 acres

SUPERFICIE: 648 hectares/1604.5 acres

FACILITIES AND SERVICES: Parking lot, picnic site, Visitor Reception Centre - didactic displays, information desk, theatre, food concession; Fort Walsh - 4 buildings with displays; Farwell's Post - restored and furnished whiskey trading post with period costumed guides, seasonal guides on staff, internal Transportation System.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Parc de stationnement, terrain de pique-nique, centre d'accueil avec expositions didactiques, comptoir d'information, salle de projection et concession de restauration. Fort Walsh; 4 bâtiments avec expositions. Comptoir Farwell: comptoir de whisky restauré et meublé avec guides saisonniers en costumes d'époque, service de transport local.

STATEMENT OF THEMES: Primary - role of Fort Walsh in establishment of law and order in the West. Secondary - history of townsite; character and achievements of James Morrow Walsh; prehistory and natural history.

THEMES PRINCIPAUX: Thème primaire: rôle du fort Walsh dans l'administration de la justice dans l'Ouest canadien. Thèmes secondaires: préhistoire et histoire naturelle, histoire de la ville, personnalité et exploits de James Morrow Walsh.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
----FORT WALSH/FORT WALSH															
74	25	(-3.704)	(-3.85)	(-78.9)	(8.889)	(-82.9)	6157	12703	12159	1995	739	228	28	34407	34400
75	20	(-28.6)	(-32)	(112.5)	(-95.9)	(86.81)	4584	9580	7338	1460	269	C	C	23825	23771
76	C	(C)	(C)	(C)	(C)	(286.4)	2079	4234	11200	9427	2531	459	C	29930	29930
77	C	(C)	(C)	(C)	(C)	(-8.37)	1905	5702	11183	8020	2343	172	C	29325	29339
78	C	(C)	(C)	(14)	(C)	(3.885)	1979	6521	14036	9533	3203	403	C	35689	35675
79	C	(C)	(C)	(C)	(C)	(-42.2)	1143	5100	11766	13009	4131	1468	C	36617	36617
80	C	(C)	(C)	(C)	(C)	(31.15)	1499	6151	11338	9228	1458	618	C	30292	30292
81	C	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)	(C)



Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Gold Dredge No. 4 which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veuillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description de la drague No. 4 laquelle fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----GOLD DREDGE #4/DRAGUE #4 POUR LA RECHERCHE DE L'OR-----																
	74	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( I )	( I )
	75	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( I )	( I )
	76	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( I )	( I )
	77	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	4526 I )	3044 I )	N I )	N I )	N I )	N I )	N I )	7570 I )	7570 I )
	78	( X I )	( N I )	( N I )	50 I )	27 I )	1584 I )	6163 (36.17)	5363 (76.18)	12 ( I )	1 ( I )	N ( I )	N ( I )	N I )	13200 (74.37)	13200 (74.37)
	79	( 0 I )	( 0 I )	( 0 I )	( C I )	( C I )	1729 (9.154)	6649 (7.886)	6216 (15.91)	478 ( 3883 )	9 ( 800 )	( C I )	( C I )	( C I )	15081 (14.25)	15081 (14.25)
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	2810 (62.52)	9310 (40.02)	7113 (14.43)	1271 (165.9)	0 ( -100 )	( C I )	( C I )	( C I )	20504 (35.96)	20504 (35.96)
	81	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Harrington's Store which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veuillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description du Magasin Harrington lequel fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
 (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
 % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----HARRINGTON'S STORE/MAGASIN HARRINGTON-----																
	74	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( I )	( I )
	75	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( I )	( I )
	76	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( I )	( I )
	77	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( X I )	( 219 I )	( 107 I )	( I )	( 35 I )	( 64 I )	( N I )	( 425 I )	( 425 I )	
	78	( H I )	( N I )	( N I )	( N I )	( N I )	( 1348 I )	( 3990 1722 )	( 2573 2305 )	( 451 I )	( 21 -40 )	( N I )	( N I )	( 8383 1872 )	( 8383 1872 )	
	79	( H I )	( 0 I )	( 0 I )	( C I )	( C I )	( 627 -53.5 )	( 2461 -38.3 )	( 2206 -14.3 )	( 496 9.978 )	( 8 -61.9 )	( C I )	( C I )	( 5798 -30.8 )	( 5798 -30.8 )	
	80	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 1373 119 )	( 2640 7.273 )	( 2312 4.805 )	( 377 -24 )	( 0 -100 )	( C I )	( C I )	( 6702 15.59 )	( 6702 15.59 )	
	81	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



# LOWER FORT GARRY

LOCATION: Selkirk, Manitoba

PHYSICAL DESCRIPTION: The construction of Lower Fort Garry started in 1830 and the buildings and walls comprise one of the largest assemblages of original fur trade structures remaining in Canada. It serves as a significant commemoration of the mid 1880's fur trade period, and the environment which supported that important Canadian industry.

SIZE: 34.7 hectares/86 acres (approximately)

FACILITIES AND SERVICES: A considerable portion of the Fort's structures have been stabilized, restored and furnished to the fur trade period. Besides the Big House, Men's House, Furloft, and Warehouse within the Fort, the Engineer's Cottage, Blacksmith Shop and Fraser House are restored and open to the public. Men and women dressed in period costume re-enact daily life at the fort. A contemporary Visitor Reception Centre contains displays, audio-visual shows, and a food concession. It provides an introduction to the Fort and an orientation to the historic interpretation program. A picnic area is located adjacent to the Centre.

STATEMENT OF THEMES: Two major historic themes are developed in the interpretation of Lower Fort Garry. The fur trade and the settlement of the Red River area as a provisioning center for the Hudson's Bay Company Fur Trade.

# LOWER FORT GARRY

EMPLACEMENT: Selkirk, Manitoba

DESCRIPTION PHYSIQUE: La construction de Petit fort Garry a débuté en 1830. Les bâtiments et les murs forment un des plus grands complexes de poste de traite de fourrures qui subsistent au Canada. C'est un rappel de la période de traite des fourrures qui eut lieu vers la fin du 19e siècle et de l'ambiance environnant cette importante industrie canadienne.

SUPERFICIE: (Environ) 34.7 hectares/86 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Une grande partie des structures du fort a été stabilisée, restaurée et meublée comme au temps de la traite des fourrures. La grande maison, la maison des hommes, le magasin de fourrures et l'entrepôt à l'intérieur de l'enceinte du fort, ainsi que le chalet de l'ingénieur, la forge et la maison Fraser sont restaurés et ouverts au public. Des hommes et des femmes vêtus en costumes d'époque font revivre la vie quotidienne au fort. Au centre d'accueil, on trouve des expositions, on présente des spectacles audio-visuels et il y a une concession de restauration. Le centre aide le visiteur à connaître le fort et les programmes d'interprétation historique. Un terrain de pique-nique est situé près du centre.

THEMES PRINCIPAUX: Deux thèmes principaux sont abordés: la traite des fourrures et la colonisation de la région de la rivière Rouge qui servait de poste de traite à la compagnie de la baie d'Hudson.

## HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES (% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN % DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----LOWER FORT GARRY/LOWER FORT GARRY-----															
	74	248 (-5.7)	270 (3.846)	653 (-61.5)	2238 (-37.5)	16422 (-30.3)	60387 (37.49)	57902 (-7.34)	60560 (6.605)	20801 (-10.1)	11027 (15.55)	2968 (291.6)	1230 (373.1)	234706 (3.734)	237049 (5.257)
	75	855 (244.8)	1076 (298.5)	1583 (142.4)	2637 (17.83)	13899 (-15.4)	23918 (-60.4)	29299 (-49.4)	25722 (-57.5)	8362 (-59.8)	4798 (-56.5)	1911 (-35.6)	1016 (-17.4)	115076 (-51)	115368 (-51.3)
	76	1020 (19.3)	1346 (25.09)	1440 (-9.03)	2640 (.1138)	13954 (.3957)	32926 (37.66)	31349 (6.997)	27265 (5.999)	9758 (16.69)	4627 (-3.56)	2350 (22.97)	933 (-8.17)	129608 (12.63)	130508 (13.12)
	77	1235 (21.08)	1302 (-3.27)	2169 (50.62)	3484 (31.97)	12338 (-11.6)	23525 (-28.6)	32614 (4.035)	27885 (2.274)	9424 (-3.42)	4711 (1.815)	2126 (-9.53)	1031 (10.5)	121844 (-5.99)	121575 (-6.84)
	78	1237 (.1619)	1383 (6.221)	1817 (-16.2)	3204 (-8.04)	12412 (.5998)	26363 (12.06)	32709 (.2913)	27924 (.1399)	11497 (22)	5153 (9.382)	2005 (-5.69)	901 (-12.6)	126605 (3.907)	126351 (3.928)
	79	1093 (-11.6)	1393 (1.085)	1692 (-6.88)	2060 (-35.7)	10042 (-19.1)	26958 (2.257)	34010 (3.977)	34049 (21.93)	11033 (-4.04)	4555 (-11.6)	1989 (-.798)	904 (0.333)	129783 (2.51)	129857 (2.775)
	80	1015 (-7.14)	1276 (-8.73)	1966 (16.19)	4189 (103.3)	11387 (13.39)	28355 (5.182)	37907 (11.46)	33400 (-1.91)	10507 (-4.77)	4704 (3.271)	2367 (19)	1232 (36.28)	138305 (6.566)	138803 (6.889)
	81	1168 (15.07)	1410 (10.5)	2177 (10.73)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

OLD POST OFFICE

VIEUX BUREAU DE POSTE

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Old Post Office which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description du Vieux bureau de poste lequel fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----OLD POST OFFICE/VIEUX BUREAU DE POSTE-----															
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	2975	6557	8	( C )	( C )	( C )	9540	9540
	76	( I )	( I )	( I )	2	( I )	800	6637	4328	535	2	( C )	( C )	12304	12304
	77	( I )	( I )	( I )	51	15	2097	7160	9236	-99.4	100	( C )	( C )	18566	18571
	78	( I )	( I )	( I )	41.18	72	105	2010	6504	4040	( I )	550	( I )	12776	12771
	79	( -100 )	( I )	( I )	-90.3	7	( I )	2673	5867	5180	381	-38.5	( I )	14124	14124
	80	( I )	( I )	( I )	-100	0	( I )	2537	6840	6040	151	-100	( I )	15568	15568
	81	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## PALACE GRAND THEATRE

## THEATRE GRAND PALACE

LOCATION: Dawson City, Yukon

PHYSICAL DESCRIPTION: Dawson City, population 800, was once a booming city of 30,000 during the Klondike Gold Rush. Klondike National Historic Sites are endeavouring, through a 25 year development plan, to restore specific areas of Dawson City to recreate that historic atmosphere which was evident 80 years ago.

SIZE: Approximately 30 structures in Dawson City and 52 at Bear Creek and in the goldfields.

FACILITIES AND SERVICES: Palace Grand Theatre - tours; slide show, special interpretive programs, stage show (nightly); Old Post Office - first class mail drop, information/interpretation; Steamer Keno - tours; Robert Service Cabin - tours, poetry readings; Harrington's Store - photographic exhibit, information; Gold Dredge No. 4 - tours, photographic exhibit; interpretive signage on structures in town. All services June to September.

PHYSICAL DESCRIPTION: 1) The social, political and cultural history of Dawson City from its birth in 1896 through its decline to 1916. 2) The economic impact of gold and man's effort to obtain it in the Klondike region.

EMPLACEMENT: Dawson City, Yukon

DESCRIPTION PHYSIQUE: Dawson City, avec ses 800 habitants, comptait plus de 30,000 habitants durant la ruée vers l'or. Les lieux historiques nationaux du Klondike ont élaboré un plan d'aménagement d'une durée de 25 ans visant la restauration de certains secteurs de Dawson City pour recréer l'atmosphère d'il y a 80 ans.

SUPERFICIE: Environ 30 bâtiments à Dawson City et 52 à Bear Creek et dans les terrains aurifères.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Théâtre Grand Palace - visites, présentation de diapositives, programmes d'interprétation spéciaux, spectacle (chaque soir); vieux bureau de poste - boîte aux lettres de lière classe; information/interprétation; visites du vapeur SS Keno; cabane de Robert Service - visites, séances de lecture de poésies; magasin Harrington's - exposition photographique; information; visites de la drague No. 4 - exposition photographique; panneaux d'interprétation sur les bâtiments de la ville. Services disponibles de juin à septembre.

DESCRIPTION PHYSIQUE: 1) L'histoire sociale, politique et culturelle de Dawson City de sa naissance en 1896 à son déclin en 1916. 2) L'impact économique de l'or et les tentatives de l'homme pour l'obtenir dans la région du Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PALACE GRAND THEATRE / THEATRE GRAND PALACE															
74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
81	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



# RIEL HOUSE

LOCATION: St. Vital, Manitoba (suburb of Winnipeg, Manitoba)

PHYSICAL DESCRIPTION: Riel House was built in 1880-81. The land on which the house stands (Lot 51) had been given to Louis Riel's mother on the death of her husband in 1864 by Bishop Tache. Louis' mother and her children first lived in a house at the Seine River end of Lot 51. Most of the timbers from this building were re-used in the construction of the present house, here at the Red River end of the lot. Riel House was built using a traditional French Canadian construction style known as "post on sill". By the 1880's, however, as in the case with Riel House, board siding was used on the exterior.

SIZE: 2.08 acres (approximately).

FACILITIES AND SERVICES: A log house restored, furnished and landscaped to the period of 1886. A reconstructed annex provides staff quarters. The public washrooms are located in a reconstructed tool shed. The contemporary zone included access to parking and an interpretive display which related to the to the Riel family.

STATEMENT OF THEMES: The major theme is the history of the Riel family and the life-style of the Metis.

# MAISON RIEL

EMPLACEMENT: Saint-Vital, Manitoba (banlieue de Winnipeg, Manitoba)

DESCRIPTION PHYSIQUE: La maison Riel a été construite en 1880-1881. Le terrain où elle s'élève (lot 51) avait été donné par Monseigneur Taché à la mère de Louis Riel, à la mort de son mari, en 1864. La mère de Louis et ses enfants habitèrent d'abord une maison construite à l'extrémité du lot que borde la Seine. La plupart des matériaux de cette construction ont été réutilisés pour bâtir la maison actuelle, près de la rivière Rouge. La maison Riel a été construite selon une technique traditionnelle du Canada français, connue sous le nom de "pieux sur sole". Dans les années 1880, on utilisait cependant des planches pour l'extérieur, comme c'est le cas pour la maison Riel.

SUPERFICIE: 2.08 acres (environ).

INSTALLATIONS ET SERVICES: Maison de rondins, restaurée et meublée comme elle l'était en 1886, et terrain paysagé. Le personnel loge dans une annexe reconstruite. Des toilettes publiques ont été aménagées dans une cabane à outils reconstruite. La zone contemporaine comprend l'accès à un concernant la famille Riel.

THEMES PRINCIPAUX: L'histoire de la famille Riel et le mode de vie des Métis.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL JAN/DEC	TOTAL AVRIL/ MARS
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
-----RIEL HOUSE/MAISON RIEL-----															
	79	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( X )	( I )	( I )
	80	( X )	( X )	( X )	( 140 )	( 397 )	( 2003 )	( 2710 )	( 2797 )	( 1114 )	( 262 )	( C )	( C )	( 9423 )	( 9423 )
	81	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## ROBERT SERVICE CABIN

## CABINE ROBERT SERVICE

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Robert Service Cabin which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veuillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description de la cabine Robert Service laquelle fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ROBERT SERVICE CABIN/CABINE ROBERT SERVICE-----															
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	1571 ( I )	4876 ( I )	2753 ( I )	377 (169.3)	( C I )	( C I )	( C I )	9577 ( 6741 )	9577 ( 6741 )
	75	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	1763 (12.22)	4561 (-6.46)	3784 (37.45)	168 (-55.4)	( C I )	( C I )	( C I )	10276 (7.299)	10276 (7.299)
	76	( C I )	( C I )	( C I )	40 ( I )	70 ( I )	1144 (-35.1)	3398 (-25.5)	2815 (-25.6)	389 ( 131 )	( C I )	( C I )	( C I )	7855 (-23.6)	7855 (-23.6)
	77	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	1656 (44.76)	3896 (14.66)	2661 (-5.47)	493 (27.06)	( 4 I )	( C I )	( C I )	8710 (10.88)	8715 (10.95)
	78	( 5 I )	( C I )	( C I )	72 ( I )	151 ( I )	2435 (47.04)	6450 (65.55)	5634 (111.7)	1362 (176.3)	( 3 -25 )	( 14 I )	( C I )	16126 (85.14)	16121 (84.93)
	79	( 0 -100 )	( 0 I )	( 0 I )	( C I )	( C I )	2104 (-13.6)	6311 (-2.16)	4785 (-15.1)	1170 (-14.1)	7 (133.3)	( C I )	( C I )	14377 (-10.8)	14377 (-10.8)
	80	( C I )	( C I )	( C I )	6 ( I )	150 ( I )	2577 (22.48)	6554 ( 3.85 )	6236 (30.32)	1127 (-3.68)	0 (-100)	( C I )	( C I )	16650 (15.81)	16650 (15.81)
	81	( C I )	( C I )	( C I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



## S S KLONDIKE

## S S KLONDIKE

LOCATION: Whitehorse, Yukon

EMPLACEMENT: Whitehorse, Yukon

PHYSICAL DESCRIPTION: Sternwheeler (1936).  
Permanently located at a simulated dock to interpret  
the story of Yukon river transportation.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Vapeur à roue arrière (1936).

SIZE: 235 ft.o/a length; 210 ft. hull length; 41.9  
ft. width; 5.75 ft. depth; 300 ton capacity drawing  
less than 5 feet of water; 32 passengers and 25 man  
crew accommodation.

SUPERFICIE: longueur: 235' - de coque: 210' -  
largeur: 41.9' - profondeur: 5.75' - tonnage: 300  
tonnes tirant d'eau de moins de 5.0' capable de loger  
32 passagers et 25 membres d'équipage.

FACILITIES AND SERVICES: Adequate parking for large  
buses and tandem holiday units, as well as cars.  
Interpretation exhibit which gives basic River  
Transportation story - site service structure.  
Conducted interpretive tours of the vessel June 1 to  
Sept. 5. No admission charge - (9:00 a.m. to 6:00  
p.m.)

INSTALLATIONS ET SERVICES: Terrain de stationnement  
pour autobus, grosses roulottes et automobiles.  
Exposition sur l'histoire du transport par voie  
maritime Bâtiment regroupant les services offerts sur  
les lieux. Visites guidées du 1er juin au 5 septembre.  
Aucun frais d'entrée (de 9:00 hres à 18:00 hres).

STATEMENT OF THEMES: To interpret the story of Yukon  
river transportation, with specific reflection of the  
role that sternwheelers played in the opening of the  
Yukon, with emphasis on the gold rush of 1898.  
Interpreting these shallow draft vessels (over 200  
accounted for) and how they plied the Yukon rivers -  
pushing barges, etc. Interpreting the S.S. Klondike -  
special features, etc.

THEMES PRINCIPAUX: Sujet à interprétation:  
l'histoire du transport sur le fleuve Yukon, le rôle  
des vapeurs à roue arrière dans le développement du  
Yukon; l'accent est mis sur la ruée vers l'or de 1898.  
L'histoire des vaisseaux à faible tirant (on en compte  
plus de 200) qui ont sillonné le Yukon, les péniches  
etc. Interprétation du S.S. Klondike -  
caractéristiques spéciales etc.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----S S KLONDIKE/S S KLONDIKE -----															
	74	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(C I)	(6565 -11)	(9203 -28)	(6417 -23.6)	(1412 77.61)	(C I)	(C I)	(C I)	(23597 -20.5)	(23695 -19.6)
	75	(C I)	(C I)	(98 I)	(36 I)	(75 I)	(5379 -18.1)	(9151 -565)	(8072 25.79)	(1140 -19.3)	(C I)	(C I)	(C I)	(23951 1.5)	(23876 7639)
	76	(C I)	(C I)	(23 -76.5)	(C I)	(173 130.7)	(5831 8.403)	(9243 1.005)	(7026 -13)	(1491 30.79)	(37 I)	(C I)	(C I)	(23824 -0.53)	(23801 -314)
	77	(C I)	(C I)	(C I)	(128 I)	(190 9.827)	(8832 51.47)	(12324 33.33)	(8435 20.05)	(1886 26.49)	(64 72.97)	(1 I)	(C I)	(31860 33.73)	(31860 33.86)
	78	(C I)	(C I)	(C I)	(30 -76.6)	(460 142.1)	(7070 -20)	(11498 -6.7)	(9284 10.07)	(682 -63.8)	(C I)	(2300 I)	(C I)	(29048 -8.83)	(29055 -8.8)
	79	(C I)	(C I)	(7 I)	(41 36.67)	(462 4348)	(8425 19.17)	(12522 8.906)	(9915 6.797)	(1382 102.6)	(15 I)	(C I)	(C I)	(32769 12.81)	(32762 12.76)
	80	(C I)	(C I)	(C I)	(40 -2.44)	(60 -87)	(7486 -11.1)	(12458 -511)	(9738 -1.79)	(1491 7.887)	(25 66.67)	(27 I)	(25 I)	(31400 -4.18)	(31783 -2.99)
	81	(30 I)	(3 I)	(350 I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)

## STEAMER (STR) KENO

## STEAMER (STR) KENO

Please see the Palace Grand Theatre profile for a description of Steamer (STR) Keno which is part of the Klondike National Historic Sites.

Veuillez vous reporter au profil du Théâtre Grand Palace pour une description du Vapeur Keno lequel fait partie des lieux historiques nationaux de Klondike.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----STEAMER(STR) KENO/VAPEUR KENO-----															
	74	( C )	( C )	( I )	( I )	( 1150 )	( 3120 )	( 6014 )	( 3933 )	( 375 )	( I )	( I )	( I )	( 13467 )	( 13467 )
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 380 )	( -14.1 )	( -22 )	( 37.36 )	( I )	( I )	( I )	( 3.808 )	( 3.848 )
	75	( C )	( C )	( C )	( C )	( C )	( 3545 )	( 6673 )	( 5509 )	( 411 )	( C )	( C )	( C )	( 16138 )	( 16138 )
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( 13.62 )	( 10.96 )	( 40.07 )	( 9.6 )	( I )	( I )	( I )	( 19.83 )	( 19.83 )
	76	( C )	( C )	( C )	( 40 )	( 70 )	( 1929 )	( 5450 )	( 3928 )	( 408 )	( C )	( C )	( C )	( 11825 )	( 11825 )
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -45.6 )	( -18.3 )	( -28.7 )	( -0.73 )	( I )	( I )	( I )	( -26.7 )	( -26.7 )
	77	( C )	( C )	( C )	( 51 )	( 15 )	( 2485 )	( 6429 )	( 3809 )	( 647 )	( 4 )	( C )	( C )	( 13440 )	( 13441 )
		( I )	( I )	( I )	( 27.5 )	( -78.6 )	( 28.82 )	( 17.96 )	( -3.03 )	( 58.58 )	( I )	( I )	( I )	( 13.66 )	( 13.67 )
	78	( C )	( C )	( 1 )	( 72 )	( 185 )	( 2591 )	( 7275 )	( 5115 )	( 366 )	( 46 )	( 14 )	( C )	( 15665 )	( 15664 )
		( I )	( I )	( I )	( 41.18 )	( 1133 )	( 4.266 )	( 13.16 )	( 34.29 )	( -43.4 )	( 1050 )	( I )	( I )	( 16.56 )	( 16.54 )
	79	( 0 )	( 0 )	( -100 )	( -90.3 )	( 7 )	( 2288 )	( 4899 )	( 4212 )	( 635 )	( 7 )	( C )	( C )	( 12048 )	( 12048 )
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( -11.7 )	( -32.7 )	( -17.7 )	( 73.5 )	( -84.8 )	( I )	( I )	( -23.1 )	( -23.1 )
	80	( C )	( C )	( C )	( 6 )	( 60 )	( 2733 )	( 6324 )	( 4565 )	( 587 )	( 0 )	( C )	( C )	( 14275 )	( 14275 )
		( I )	( I )	( I )	( -14.3 )	( I )	( 19.45 )	( 29.09 )	( 8.381 )	( -7.56 )	( -100 )	( I )	( I )	( 18.48 )	( 18.48 )
	81	( C )	( C )	( C )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
		( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## YORK FACTORY

## YORK FACTORY

LOCATION: Churchill, Manitoba

EMPLACEMENT: Churchill, Manitoba

PHYSICAL DESCRIPTION: York Factory was established as a trading post and factory of the Hudson Bay Company in 1682. The post was continuously operated for over 275 years. Today, there are only two major structures remaining - the main depot and a small office building. The site is accessible only by aircraft or by boat.

DESCRIPTION PHYSIQUE: York Factory a servi de poste de traite et de comptoir pour la Compagnie de la Baie d'Hudson en 1682. Ses activités se sont poursuivies pendant plus de 275 ans. De nos jours, le lieu comprend deux bâtiments datant de 1829, un entrepôt et un bâtiment administratif. On ne peut y accéder que par avion ou bateau.

SIZE: 47.4 hectares/117.3 acres

SUPERFICIE: 47.4 hectares/117.3 acres

FACILITIES AND SERVICES: There is a small shelter for visitors, however, no services are provided. Guided tours are available.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Cabane/abri pour les visiteurs. Visites guidées sont disponibles.

FACILITIES AND SERVICES: Themes have not as yet been developed. Present operation focusing on Fur Trade during the 1800's.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Traite des fourrures au début du dix-huitième siècle.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----YORK FACTORY/YORK FACTORY -----															
	74	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 79 64.58 )	( 82 46.43 )	( 162 28.57 )	( 276 -21.1 )	( C I )	( C I )	( C I )	( 599 3.276 )	( 599 3.276 )
	75	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( 39 -50.6 )	( 146 78.05 )	( 155 -4.32 )	( 253 -8.33 )	( 26 I )	( 10 I )	( 6 I )	( 635 6.01 )	( 695 16.03 )
	76	( 31 I )	( 19 I )	( 10 I )	( 24 I )	( 30 I )	( 36 -7.69 )	( 98 -32.9 )	( 147 -5.16 )	( 245 -3.16 )	( 18 -30.8 )	( 12 20 )	( 12 100 )	( 682 7.402 )	( 703 1.151 )
	77	( 36 16.13 )	( 19 0 )	( 26 160 )	( 26 8.333 )	( 39 30 )	( 41 13.89 )	( 96 -2.04 )	( 148 .6603 )	( 154 -37.1 )	( 18 0 )	( 18 50 )	( 20 66.67 )	( 641 -6.01 )	( 650 -7.54 )
	78	( 30 -16.7 )	( 26 36.84 )	( 34 30.77 )	( 36 38.46 )	( 21 -46.2 )	( 43 4.878 )	( 100 4.167 )	( 196 32.43 )	( 240 55.84 )	( 20 11.11 )	( 24 33.33 )	( 36 80 )	( 806 25.74 )	( 801 23.23 )
	79	( 30 0 )	( 24 -7.69 )	( 31 -8.82 )	( 32 -11.1 )	( 25 19.05 )	( 30 -30.2 )	( 50 -50 )	( 62 -68.4 )	( 90 -62.5 )	( 10 -50 )	( 10 -58.3 )	( 20 -44.4 )	( 414 -48.6 )	( 362 -54.8 )
	80	( 15 -50 )	( 12 -50 )	( 6 -80.6 )	( 5 -84.4 )	( 5 -80 )	( 20 -33.3 )	( 56 12 )	( 37 -40.3 )	( 52 -42.2 )	( C I )	( C I )	( C I )	( 208 -49.8 )	( 175 -51.7 )
	81	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )	( C I )

National  
Parks

Parcs  
Nationaux



## National Parks

### Prairie Region

- 1 Auyuittuq
- 2 Kluane
- 3 Nahanni
- 4 Prince Albert
- 5 Riding Mountain
- 6 Wood Buffalo

■ Denotes regional office

## Parcs nationaux

### Région des Prairies

- 1 Auyuittuq
- 2 Kluane
- 3 Nahanni
- 4 Prince-Albert
- 5 Mont Riding
- 6 Wood Buffalo

■ Indique l'endroit du bureau régional





SIZE: 21,471 km<sup>2</sup>/8,290 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1972

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance on Baffin Island representing the important features of the Northern Davis Region, with a component of the Subarctic Marine Region. The Penny Ice Cap, fiords, tundra environment, glacial and periglacial landforms, old ocean strandlines, arctic marine mammals and prehistoric archaeological sites are important natural values of this rugged wilderness area which is located on the Arctic Circle.

LOCATION: In the Northwest Territories 2414 km/1500 air miles northeast of Montreal on the Cumberland Peninsula of Baffin Island. The southern entrance of the Park is 32 km/21 miles from the village of Pangnirtung.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - Nil Other - Nil

SPECIAL FEATURES: Perpetual ice, mountains, fjords.

SUPERFICIE: 21,471 km<sup>2</sup>/8,290 mi. car.

ETABLI EN: 1972

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale située dans l'île Baffin et typique des principaux aspects du nord de la région de Davis et de certains éléments de la région marine subarctique. Les principales caractéristiques de cette région sauvage et accidentée, à l'intérieur du cercle arctique, sont la calotte glaciaire Penny, les fjords, la toundra, des formes de terrain glaciaires et périglaciaires, d'anciens rivages océaniques, des mammifères marins de l'Arctique et des sites archéologiques de la Préhistoire.

EMPLACEMENT: Le parc est situé dans la péninsule de Cumberland, dans l'île Baffin (Territoires du Nord-Ouest), à 2414 km (1500 milles) au nord-est de Montréal à vol d'oiseau. L'entrée sud du parc est à 32 km (21 milles) du village de Pangnirtung.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - nil Autres-Nil

FACTEURS DISTINCTIFS: Glaces éternelles, montagnes, fjords.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----AUYUITTUQ/AUYUITTUQ																
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	78	24	30	192	89	12	0	0	0	425	450
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	81	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: AUYUITTUQ

\$

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
OVERLORD (ENTRANCE/ OVERLORD (ENTREE DU PANGNIRTUNG SIDE) COTE PANGNIRTUNG)	APRIL-AVRIL	0	4	1	1	301	-70	33
	MAY-MAI	1	1	0	0	-75	-100	4
	JUNE-JUIN	1	1	0	1	-25		18
	JULY-JUILLET	3	11	4	3	34	-18	177
	AUG.-AOÛT	3	3	0	3	-83	-15	49
	SEPT.-SEPT.	0	1	0	1	-11	28	13
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	.	.	0
	NOV.-NOV.	0	0	0	0	.	.	0
	DEC.-DEC.	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	0	0	0	0	.	.	0
	MAR.-MARS	0	1	0	3	-100	277	35
	TOTAL	12	27	2	6	-14	-20	329
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	2	7	2	6	-8	-22	226
NORTH PANGNIRTUNG FJORD FJORD: PANGNIRTUNG NORD (BROUGHTON ISLAND SIDE) (COTE ISLE BROUGHTON)	APRIL-AVRIL	1	0	1	0	-39	.	13
	MAY-MAI	1	0	0	0		.	3
	JUNE-JUIN	1	0	0	0	-100	.	0
	JULY-JUILLET	0	0	0	0		.	11
	AUG.-AOÛT	0	0	0	0	-25	-57	6
	SEPT.-SEPT.	0	0	0	0	.	.	0
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	.	.	0
	NOV.-NOV.	0	0	0	0	.	.	0
	DEC.-DEC.	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	1	0	0	0	.	.	0
	MAR.-MARS	1	0	0	0	-100	.	0
	TOTAL	10	0	0	0	-35	25	33
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	0	0	0	0	20	-64	17
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	2	5	1	3	-19	-19	362
						-24	-42	243

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: AUYUITTUQ @@

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
ERLORD	APRIL-AVRIL	30	30	0	0	0	0	.	.	0
ERLORD	MAY-MAI	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JUNE-JUIN	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	NOV.-NOV.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	29	28	0	0	0	0	.	.	0
	MAR.-MARS	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	274	273	0	0	0	0	.	.	0
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	274	273	0	0	0	0	.	.	0

BOLS-SYMBLES

CLUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

AUCUN INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

No standardized methodology has been developed for the recording of campground use. -

Il n'existe pas encore de façon méthodique de recueillir des statistiques  
 concernant l'usage des terrains de camping.

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

PARK-PARC: AUYUITTUQ@@

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		\$WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
OVERLORD	APRIL-AVRIL	0	0	0	0	18	12
OVERLORD	MAY-MAI	0	0	0	0	17	14
( 12)	JUNE-JUIN	0	0	0	0	17	13
	OCT.-OCT.	0	0	0	0	18	13
	NOV.-NOV.	0	0	0	0	16	14
	DEC.-DEC.	0	0	0	0	19	12
	JAN.-JANV.	0	0	0	0	17	14
	FEB.-FEV.	0	0	0	0	16	13
	MAR.-MARS	0	0	0	0	18	13
	TOTAL	0	0	0	0	156	117

SYMBOLS-SYBOLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

@@ No standardized methodology has been developed for the recording of campground use. -

Il n'existe pas encore de façon méthodique de recueillir des statistiques

concernant l'usage des terrains de camping.

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: AUYUITTUQ

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
DERNESS CAMPING	APRIL-AVRIL	30	30	12	12	3	4	-75	-71	98
CAMPING RUDIMENTAIRE	MAY-MAI	31	31	16	17	3	4	-78	-79	109
DAY-NIGHT/PERSONNE-NUITEE	JUNE-JUIN	30	30	11	13	7	9	-38	-34	228
	JULY-JUILLET	31	31	49	68	44	53	-10	-22	1467
	AUG.-AOUT	31	31	25	26	23	23	-11	-11	709
	SEPT.-SEPT.	30	30	1	1	2	2	220	108	61
	OCT.-OCT.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	NOV.-NOV.	30	30	0	0	0	0	.	.	0
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	0	.	.	0
	FEB.-FEV.	29	28	0	0	0	0	.	.	0
	MAR.-MARS	31	31	0	0	0	0	.	.	0
USE JULY-AUGUST	TOTAL	366	365	10	11	7	8	-28	-32	2672
UTILISATION JUILLET-AOUT		62	62	37	47	34	36	-8	-22	2176

NOTES-SYMBOLS  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: AUYUITTUQ/AUYUITTUQ

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	295	1180	1275	1120	1395
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
----CENTRES-CENTRES					
EXHIBIT & INFO (PANGNIRTUNG)	466	1144	946	812	879
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES	597	619	557	669	600
FILM & SLIDE (PANGNIRTUNG)					
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
EXHIBIT (FROBISHER BAY AIRPORT)	0	0	0	0	0
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION	230	174	167	82	119
PUBLICATIONS					
----RADIO-RADIO					
RADIO	0	17000	12500	7500	15900
----OTHERS-AUTRES					
OUTSIDE PARK	69	0	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
PUBLIC PRESENTATIONS	0	0	0	733	134
----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	0	299	154	295	501
----OTHERS-AUTRES					
OTHERS	0	423	424	525	232

## KLUANE

## KLUANE

SIZE: 22,015 km<sup>2</sup>/8,500 sq. milesSUPERFICIE: 22,015 km<sup>2</sup>/8,500 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1972

ETABLI EN: 1972

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the St. Elias Mountains. Large wildlife populations, massive glaciers and icefields, Canada's highest mountains and turbulent rivers are major features of this vast wilderness area.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des principaux aspects du massif St-Elie. Cette vaste région sauvage se distingue par ses grands peuplements fauniques, ses glaciers et ses champs de glace immenses, les montagnes les plus hautes du Canada, et ses rivières tumultueuses.

LOCATION: In the Yukon Territory, 158 km/98 miles northwest of Whitehorse via the Alaska Highway.

EMPLACEMENT: Le parc est situé au Yukon, à 158 km (98 milles) au nord-ouest de Whitehorse, par la route de l'Alaska.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - nil Other - 40 km

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres - 40 km

SPECIAL FEATURES: The St. Elias Mountains, Mount Logan at 5,950 M (19,520 ft) Canada's Highest Peak; Part of the world's largest non-polar icefield, abundance of grizzly bears and Dall sheep, several rare and/or endangered bird species, unique vegetation patterns and several rare plant species.

FACTEURS DISTINCTIFS: Le massif St-Elie, le mont Logan (5,950 m - 19,520 pieds), plus haute montagne du Canada, une partie du plus vaste champ de glace non polaire du monde, de nombreux grizzlis et moutons de Dall, plusieurs espèces d'oiseaux rares ou menacées d'extinction, une végétation unique et plusieurs espèces végétales rares.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----KLUANE/KLUANE																
74	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)
75	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)
76	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)
77	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)
78	(N)	(N)	(N)	(N)	62	158	957	2262	1882	546	87	43	21	6018	6075	
79	(17)	(21)	(19)	(-3.23)	(15.19)	(998)	(2025)	(2106)	(1221)	(-24.66)	(-4.65)	(21)	(6777)	(7034)		
80	(405.9)	(261.7)	(152)	(267)	(593)	(4459)	(10238)	(8456)	(4588)	(125)	(-41.5)	(-14.3)	(29082)	(28944)		
81	(-67.4)	(-21.1)	(-42.1)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	(N)	

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KLUANE

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES 1980-1981
		1979-1980	1980-1981	WKDAYS		WEEK- END				
				\$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
KATHLEEN LAKE	JUNE-JUIN	19	.	8	6	.	.	.	.	
LAC KATHLEEN	JULY-JUILLET	31	.	12	13	.	.	.	.	
	AUG.-AOUT	31	.	9	11	.	.	.	.	
	SEPT.-SEPT.	13	.	5	5	.	.	.	.	
USE JULY-AUGUST	TOTAL	64	.	10	9	.	.	.	.	
UTILISATION JUILLET-AOUT		62	.	10	12	.	.	.	.	
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	94	.	10	9	.	.	.	.	
USE JULY-AUGUST		62	.	10	12	.	.	.	.	
UTILISATION JUILLET-AOUT										

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: KLUANE

FACILITY-SERVICE STALLATIONS-SERVICES IT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		1979-1980		1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
1635 HAINES JUNCTION VISITOR RECEPTION CENTER 1635 CENTRE D'ACCUEIL (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	19	30	3	2	9	9	165	350	269
	MAY-MAI	22	31	9	6	19	19	114	249	593
	JUNE-JUIN	26	30	21	19	139	1	561	687	4341
	JULY-JUILLET	31	31	30	33	317	338	955	854	9563
	AUG.-AOÛT	31	31	19	26	237	261	1175	922	7712
	SEPT.-SEPT.	26	30	8	7	130	160	1530	2089	4265
	OCT.-OCT.	17	26	4	4	6	3	55	11	124
	NOV.-NOV.	30	30	2	1	1	1	158	16	18
	DEC.-DEC.	31	31	0	1	1	1	33	37	28
	JAN.-JANV.	31	31	2	3	1	1	63	72	60
	FEB.-FEV.	29	28	2	3	2	3	12	25	88
	MAR.-MARS	31	31	6	4	3	3	53	21	27485
	TOTAL	324	360	9	10	73	81	704	713	17675
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	24	29	281	291	1053	894	
FORMATION CENTRE-SHEEP MOUNTAIN CENTRE DE RENSEIGNEMENTS MONT SHEEP (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	20	21	22	28	38	32	70	17	729
	JULY-JUILLET	30	31	41	35	54	56	32	60	1695
	AUG.-AOÛT	31	31	47	56	67	66	74	84	1993
	SEPT.-SEPT.	30	30	38	36	56	51	41	33	4417
	TOTAL	111	82	40	39	54	56	23	23	1695
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		61	31	44	45					

NOTES-SYMBOLS  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 NE PAS INCLURE LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 \$WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 \$SEMAINE: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KLUANE/KLUANE						
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES						
-----AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES-----						
AUTOMATIC A/V	210	0	0	0	0	0
SLIDE PRESENTATIONS-VRC THEATRE	0	0	0	0	0	15934
-----TOTAL-----	210	0	0	0	0	15934
----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION-----						
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	0	0	14000	14600	6500	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC						
----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES-----						
GUIDED WALKS	116	110	23	0	138	
----ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS-----						
CASUAL CONTACTS	547	0	0	0	0	0
ROVING NATURALIST	0	0	0	0	0	0
-----TOTAL-----	547	0	0	0	0	0
----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP-----						
CAMPFIRE PROGRAMS (SCHEDULED)	112	921	399	772	538	
-----OTHERS-AUTRES-----	0	0	7	0	0	0
OTHERS	0	0	32	7	0	0
OVERNIGHT HIKES	158	190	49	105	30	
SPECIAL EVENTS	283	296	170	88	82	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	18	0	58	169	50	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	459	486	316	369	162	
-----TOTAL-----	459	486	316	369	162	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC						
----RADIO-RADIO-----						
RADIO	90008	0	0	0	0	0
----TELEVISION-TELEVISION-----						
TELEVISION	0	0	0	0	0	0
----PRESS-PRESSE-----						
PRESS	8002	820	0	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC						
----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES-----						
EXTENSION (ADULTS)	123	215	426	150	0	0
EXTENSION (CHILDREN)	62	101	90	265	0	0
-----TOTAL-----	185	316	516	415	0	0
----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES-----						
SCHOOL PROGRAMS	121	141	39	100	52	



SIZE: 4,765.6 km<sup>2</sup>/1,840 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1972

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important and unique features of the Mackenzie Mountains. Virginia Falls, Rabbitkettle Hot Springs, deep river canyons, caves and wildlife are important features. The area has recently been declared to be of universal value, and has been designated as Canada's first natural World Heritage Site.

LOCATION: In the Northwest Territories. There are no roads to the Park, access is by air or water. Approximately 160 km/100 miles by air from Fort Simpson.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved - Nil Other Nil

SPECIAL FEATURES: Virginia Falls, which are double the height of Niagara Falls; a succession of canyons; whirlpools; hot springs; rapids; terraced tufa deposits.

SUPERFICIE: 4,765.6 km<sup>2</sup>/1,840 mi. car.

ETABLI EN: 1972

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants et uniques des monts Mackenzie. Les chutes Virginia, les sources d'eau chaude Rabbitkettle, les canyons profonds, les grottes et la faune sont les principales caractéristiques du parc, qui a été récemment déclaré zone d'importance universelle et a été désigné lieu du patrimoine naturel mondial, le premier du genre au Canada.

EMPLACEMENT: Le parc est situé dans les Territoires du Nord-Ouest. On ne peut s'y rendre par la route. Il faut utiliser l'avion ou le canot. Le parc est à 160 km (100 milles) de Fort Simpson à vol d'oiseau.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - Nil Autres Nil

FACTEURS DISTINCTIFS: Les chutes Virginia, deux fois plus hautes que celles du Niagara; une série de canyons; tourbillons d'eau; sources d'eau chaude; rapides; terrasses de tuf.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----NAHANNI/NAHANNI-----																
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	76	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	77	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	78	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	79	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	80	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	81	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

Visitor Services and Interpretation data are not collected from Nahanni at the present time.

En ce moment, on ne recueille aucune donnée sur l'utilisation des services aux visiteurs et d'interprétation au parc national de Nahanni.

SIZE: 3,874.6 km<sup>2</sup>/1,496 sq. miles

YEAR ESTABLISHED: 1927

OBJECTIVE: Prince Albert National Park protects a natural area representative of the Southern Boreal Plains and Plateaux. The park, located near the northern edge of this natural region, includes characteristic glacial topography such as eskers, glacial spillway landforms, meltwater channels, morainial landforms, drumlin-like features and lakes. Other natural features include the Mixedwood section of the Boreal Forest, an Aspen Grove section, and small grassland areas. Protected within the park are a number of unique resources including a pelican nesting colony, the rare grassland areas, woodland caribou and bison. The cabin and grave of Grey Owl, one of Canada's best known conservationists are located in the park and also requires special protection.

LOCATION: In Saskatchewan, 200 km/124 miles north of Saskatoon on Highways 263 and 264 and 56 km/35 miles northwest of Prince Albert on Highways 263 and 264.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 125.20 km/89.5 miles Other 106.54 km/66.59 miles

SPECIAL FEATURES: The park's interpretation programs focuses on four main themes: 1. the transition from grasslands to boreal forest, 2. the boreal wilderness, 3. Grey Owl, 4. the glaciated landscape. The park, is a prime recreation area for facilities such as the golf course, tennis courts, beach facilities, and resource oriented activities such as fishing, boating, canoeing and wilderness camping. Commercial accommodation is available throughout the year. Most recreational activities are associated with three large lakes: Waskesiu, Kingsmere and Crean, which are totally within the park boundaries.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN ATLANTIC REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'ATLANTIQUE  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FUNDY/FUNDY															
74	15327 ( I )	15293 ( I )	19118 ( I )	21872 ( 21.21 )	57521 ( -4.01 )	109670 ( 6.053 )	233801 ( -17.1 )	239666 ( -3.94 )	82171 ( -6.12 )	36658 ( 2.254 )	22066 ( 8.241 )	17483 ( 8.969 )	870646 ( -256 )	867048 ( -6.02 )	
75	13834 ( -9.74 )	15102 ( -1.25 )	17204 ( -10 )	18917 ( -13.5 )	59194 ( 2.909 )	103009 ( -6.07 )	193973 ( -17 )	199128 ( -16.9 )	64695 ( -21.3 )	36377 ( -7.67 )	30573 ( 38.55 )	15922 ( -8.93 )	767928 ( -11.8 )	768671 ( -11.3 )	
76	14331 ( 3.593 )	14413 ( -4.56 )	18139 ( 5.435 )	22871 ( 20.9 )	51918 ( -12.3 )	94595 ( -8.17 )	220833 ( 13.85 )	210834 ( 5.879 )	75613 ( 16.88 )	35734 ( -1.77 )	24966 ( -18.3 )	17544 ( 10.19 )	801791 ( 4.41 )	807713 ( 5.079 )	
77	14943 ( 4.27 )	16755 ( 16.25 )	21107 ( 16.36 )	23843 ( 4.25 )	43965 ( -15.3 )	76826 ( -18.8 )	220106 ( -3.29 )	209005 ( -8.68 )	78518 ( 3.842 )	41222 ( 15.36 )	25328 ( 1.45 )	22010 ( 25.46 )	793628 ( -1.02 )	810958 ( 4.018 )	
78	21546 ( 44.19 )	25731 ( 53.57 )	22858 ( 8.296 )	26154 ( 9.693 )	61642 ( 40.21 )	111398 ( 45 )	240582 ( 9.303 )	211037 ( -9.722 )	76694 ( -2.32 )	42304 ( 2.625 )	26314 ( 3.893 )	22778 ( 3.489 )	889038 ( 12.02 )	884528 ( 9.072 )	
79	23008 ( 6.785 )	18678 ( -27.4 )	23939 ( 4.729 )	29846 ( 14.12 )	58342 ( -5.35 )	103642 ( -6.96 )	228269 ( -5.12 )	184749 ( -12.5 )	75907 ( -1.03 )	41792 ( -1.21 )	26048 ( -1.01 )	21587 ( -5.23 )	835807 ( -5.99 )	840931 ( -4.93 )	
80	22659 ( -1.52 )	23018 ( 23.24 )	25072 ( 4.733 )	25072 ( -16 )	76144 ( 30.51 )	100538 ( -2.99 )	215835 ( -5.45 )	201229 ( 8.92 )	74621 ( -1.69 )	46605 ( 11.52 )	31984 ( 22.79 )	27581 ( 27.77 )	870358 ( 4.134 )	884668 ( 5.201 )	
81	32746 ( 44.52 )	29629 ( 28.72 )	22684 ( -9.52 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

SUPERFICIE: 3,874.6 km<sup>2</sup>/1,496 mi. car.

ETABLI EN: 1927

OBJECTIF: Le parc national de Prince-Albert sert à protéger une région naturelle typique du sud des plaines et plateaux septentrionaux. Situé près de l'extrémité nord de cette région, le parc présente une topographie glaciaire caractéristique: on y trouve des eskers, des déversoirs glaciaires, des canaux d'eau de fonte, des reliefs morainiques, des éminences et des lacs. La section mixte de la forêt boréale est le plus important groupement végétal du parc. Il comprend une tremblaie, et des petites prairies. Celui-ci abrite un certain nombre de ressources uniques, notamment l'aire de nidification de pélicans blancs, des prairies, si rares, des caribous des bois et des bisons. On peut voir aussi la cabane et la tombe de Grey Owl, l'un des défenseurs de l'environnement les plus connus du Canada, qui exigent une protection particulière.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Saskatchewan, à 200 km (124 milles) au nord de Saskatoon par les routes 263 et 264 et à 56 km (35 milles) au nord-ouest de Prince-Albert par les routes 263 et 264.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 125.20 km (89.5 milles) Autres 106.54 km (66.59 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: L'interprétation du parc est centrée sur quatre thèmes principaux: 1. la transition de la prairie à la forêt boréale, 2. les étendues sauvages septentrionales, 3. Grey Owl, 4. le relief glaciaire. Le parc est reconnu pour ses loisirs, notamment un terrain de golf, des courts de tennis et des plages. On peut se livrer aussi à la pêche, au canotage et au camping sauvage. Les établissements d'hébergement sont ouverts toute l'année. La plupart des activités de loisirs sont centrées sur trois grands lacs, Waskesiu, Kingsmere et Crean, situés entièrement dans les limites du parc.

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: PRINCE ALBERT

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
EAST GATE - HIGHWAY 264 ENTREE EST - ROUTE NO 264	APRIL-AVRIL	111	92	97	117	-13	27	3148
	MAY-MAI	93	196	138	290	49	48	6274
	JUNE-JUIN	251	539	270	530	7	-2	11481
	JULY-JUILLET	485	690	534	691	10	0	18444
	AUG.-AOÛT	378	561	406	634	7	13	16010
	SEPT.-SEPT.	103	222	132	173	28	-22	4449
	OCT.-OCT.	71	76	177	141	150	80	5018
	NOV.-NOV.	68	62	95	82	39	32	2670
	DEC.-DEC.	62	56	76	64	23	14	2216
	JAN.-JANV.	50	60	74	84	47	41	2428
	FEB.-FEV.	70	69	80	79	15	14	3228
	MAR.-MARS	74	78	98	113	33	44	3234
	TOTAL	152	228	183	254	20	12	77600
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	432	626	476	659	10	5	34454
SOUTH GATE - HIGHWAY 263 ENTREE SUD - ROUTE NO 263	APRIL-AVRIL	14	10	17	38	27	278	766
	MAY-MAI	17	47	20	43	16	-8	420
	JUNE-JUIN	42	133	47	128	12	-4	2458
	JULY-JUILLET	115	192	128	176	12	-9	2535
	AUG.-AOÛT	83	148	96	157	16	6	3896
	SEPT.-SEPT.	33	85	35	65	4	-23	1403
	OCT.-OCT.	27	30	30	39	12	31	1055
	NOV.-NOV.	8	19	7	19	111	-1	538
	DEC.-DEC.	10	12	12	11	20	-5	352
	JAN.-JANV.	8	10	14	11	75	14	386
	FEB.-FEV.	8	12	11	15	29	26	356
	MAR.-MARS	7	22	18	21	144	72	508
	TOTAL	31	60	38	63	22	4	1676
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	99	170	113	165	15	-3	8431
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	265	398	295	412	11	94363 42885

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

(-PARC: PRINCE ALBERT)

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
				1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES 1980-1981
		1979-1980	1980-1981	WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
E NARROWS	MAY-MAI	14		2	8					
E NARROWS	JUNE-JUIN	30	25	10	26	14	29	40	12	531
	JULY-JUILLET	31	31	50	51	51	52	4	1	1599
	AUG.-AOÛT	31	31	31	40	24	39	-24	-2	970
	SEPT.-SEPT.	4	2	5	48	5		0		10
USE JULY-AUGUST	TOTAL	110	89	26	35	31	40	17	13	3110
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	40	46	39	45	-4	-2	2569
HAVER GLEN	MAY-MAI	7	16	11	11	4	48	-66	320	411
HAVER GLEN	JUNE-JUIN	30	30	45	78	42	91	-7	17	1889
	JULY-JUILLET	31	31	210	206	205	199	-2	-3	6295
	AUG.-AOÛT	31	31	133	157	116	139	-13	-11	3944
	SEPT.-SEPT.	3	21	5	31	4	3	-12	-90	82
USE JULY-AUGUST	TOTAL	103	129	103	114	91	106	-11	-7	12621
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	171	181	165	166	-4	-9	10239
SKESIU TOWNSITE (TRAILERS)	MAY-MAI	14	17	2	13	6	28	262	122	275
DISSEMINENT URBAIN DE SKESIU (REMORQUES)	JUNE-JUIN	30	30	48	64	51	71	6	11	1797
	JULY-JUILLET	31	31	152	152	152	151	0	0	4696
	AUG.-AOÛT	31	31	111	119	116	120	4	1	3652
	SEPT.-SEPT.	11	27	11	27	10	19	-14	-67	198
USE JULY-AUGUST	TOTAL	128	130	78	85	79	85	1	0	10618
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	131	135	135	134	3	-1	8348
NAMEKUS LAKE	MAY-MAI	14		0	8					
NAMEKUS	JUNE-JUIN	30	28	5	10	6	12	24	22	246
	JULY-JUILLET	31	31	11	16	13	17	18	12	452
	AUG.-AOÛT	31	31	6	12	8	14	30	12	343
	SEPT.-SEPT.	8	9	7	14	9	14	43	16	1041
USE JULY-AUGUST	TOTAL	108	90	7	14	11	15	25	6	795
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62							
SANDY LAKE	MAY-MAI	14		2	6					
SANDY	JUNE-JUIN	30	29	7	15	12	12	286	27	182
	JULY-JUILLET	31	31	1	24	12	24	71	56	515
	AUG.-AOÛT	31	31	3	14	3	14	-21	0	254
	SEPT.-SEPT.	2		3	15					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	108	91	5	15	8	19	71	37	951
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62					48	26	769
ERFLOW CAMPING	MAY-MAI	2			3					
CAMPING SUPPLEMENTAIRE	JUNE-JUIN	16	3	14	68	15	47		-73	109
	JULY-JUILLET	27	15	29	66	13	46	-8	-34	391
	AUG.-AOÛT	23	23	18	78	13	42	-26	-52	208
USE JULY-AUGUST	TOTAL	23	20	18	75	13	44	-27	-42	708
UTILISATION JUILLET-AOÛT										599
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	603	552	45	56	48	58	6	5	29049
USE JULY-AUGUST		333	330	68	78	69	73	1	-6	23319
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

BOIS-SYMBOLS  
 CLUES: GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: PRINCE ALBERT

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
THE NARROWS THE NARROWS ( 60)	JUNE-JUIN	23	49	1	3	13	12
	JULY-JUILLET	86	87	11	7	19	13
	AUG.-AOÛT	40	65	1	5	16	15
	TOTAL	52	67	13	15	50	39
BEAVER GLEN BEAVER GLEN ( 213)	MAY-MAI	2	22	0	0	8	8
	JUNE-JUIN	20	43	1	3	17	13
	JULY-JUILLET	96	94	16	8	19	13
	AUG.-AOÛT	55	65	3	5	16	15
	SEPT.-SEPT.	2	2	0	0	1	0
	TOTAL	43	50	20	16	72	57
WASKESIU TOWNSITE (TRAILERS) LOTISSEMENT URBAIN DE WASKESIU (REMORQUES) ( 153)	MAY-MAI	4	18	0	0	9	8
	JUNE-JUIN	33	47	2	4	17	13
	JULY-JUILLET	99	99	16	12	19	13
	AUG.-AOÛT	76	78	8	7	16	15
	SEPT.-SEPT.	6	6	0	0	1	0
	TOTAL	52	55	29	22	73	57
NAMEKUS LAKE LAC NAMEKUS ( 21)	JUNE-JUIN	29	59	0	3	16	12
	JULY-JUILLET	63	80	5	6	19	13
	AUG.-AOÛT	40	67	2	6	16	15
	TOTAL	45	68	7	15	51	39
SANDY LAKE LAC SANDY ( 34)	JUNE-JUIN	7	35	0	1	17	12
	JULY-JUILLET	35	71	0	3	19	13
	AUG.-AOÛT	8	41	0	3	16	15
	TOTAL	17	48	0	6	52	39

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

- COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

- CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: PRINCE ALBERT

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	TOTAL UTILISATION TOTAL 1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
SKESIU INFORMATION	MAY-MAI	14	19	15	47	12	62	-21	31	626
NITRE DE	JUNE-JUIN	30	30	67	115	54	120	-20	14	2479
NSEIGNEMENTS (WASKESIU)	JULY-JUILLET	31	31	178	178	201	206	13	15	6295
PERSONS/PERSONNES)	AUG.-AOÛT	31	31	133	144	170	177	28	22	5370
	SEPT.-SEPT.	11	22	31	81	20	33	-35	-59	561
	TOTAL	117	153	106	127	103	131	-2	3	15331
USE JULY-AUGUST		62	62	155	161	187	190	20	18	11665
ILISATION JUILLET-AOÛT										
LF COURSE	MAY-MAI	6	23	41	89	48	128	16	45	1984
RRAIN DE GOLF	JUNE-JUIN	30	30	90	190	113	187	29	-2	4348
PERSONS/PERSONNES)	JULY-JUILLET	31	31	257	255	247	267	-4	-7	7552
	AUG.-AOÛT	31	31	184	249	198	258	-8	1	6243
	SEPT.-SEPT.	30	28	52	141	73	134	40	-14	2640
	TOTAL	128	143	144	203	144	200	-8	-6	23460
USE JULY-AUGUST		62	62	221	252	225	246	2	-2	14498
ILISATION JUILLET-AOÛT										

BOIS-SYMBOLS  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: PRINCE ALBERT/PRINCE-ALBERT

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
MAIN CENTRE	14236	11626	11919	11471	12797
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
CHAMBER OF COMMERCE EXHIBIT	0	0	0	0	1575
GREY OWLS CABIN O-S EX	558	383	314	1000	440
HEIGHT OF LAND O-S EX	13803	12500	0	1800	3050
ICE PUSH RIDGE O-S EX	9136	5499	0	300	1300
INFORMATION CENTRE O-S EX	7678	170	7691	350	2400
INTERPRETIVE SIGNS	14550	0	0	0	0
TRIPPE'S BEACH BOARDWALK O-S EX	6701	5700	0	500	1850
---TOTAL---	52426	24252	8005	3950	10615
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
MAIN INTERPRETATION CENTRE	8530	4616	5930	5897	7212
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOCUIDES---					
BOUNDARY BOG	5395	4260	350	5079	4150
MUD CREEK	5310	3905	100	1550	2480
---TOTAL---	10705	8165	450	6629	6630
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
WOLF COUNTRY	11227	16000	27700	20900	26500
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
BEAVER GLEN CNPGRD	10903	10110	10889	9634	11899
COMMUNITY HALL	453	0	150	45	0
NARROWS CAMPGROUND	828	447	874	865	884
---TOTAL---	12184	10557	11913	10544	12783
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
ICE - T NATURE TRAIL	202	264	260	187	161
LEAVES IN THE WIND	0	0	0	0	0
PENINSULA TRAIL	0	255	246	327	292
RUNNING PINE TREE	0	0	0	0	0
SANDY LAKE TRAIL	0	0	0	0	241
TEA PAUL TRAIL	528	386	208	282	243
TREEBEARD TRAIL	523	470	261	197	392
---TOTAL---	1253	1375	975	993	1329
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
BUFFALO CARAVANS	552	5	0	90	359
CAR CARAVANS	0	0	79	27	0
OTHER GUIDED TOURS	90	0	0	267	247
---TOTAL---	642	5	79	384	606
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	925	18	0	0	27
ROVING NATURALISTS	45	55	1357	1008	1263
---TOTAL---	970	73	1357	1008	1290
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---					
CAMPFIRE PROGRAMS	0	23	70	115	0
---OTHERS-AUTRES---					
OTHER	0	0	222	221	0
PADDLEWHEELER	0	0	0	0	270
SPECIAL EVENTS	1460	1809	1244	1297	865
SPECIAL GROUP (ADULTS)	207	337	509	1043	628
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	553	1013	1353	1474	1642
---TOTAL---	2220	3159	3328	4035	3405
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES---					
EDUKITS	0	0	450	3380	9825
---RADIO-RADIO---					
RADIO	0	0	0	0	0
---TELEVISION-TELEVISION---					
TELEVISION	0	0	0	0	0
---PRESS-PRESSE---					
PRESS	25055	216000	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---					
EXTENSION (ADULTS)	0	350	233	905	454
EXTENSION (CHILDREN)	0	39	40	0	0
---TOTAL---	0	389	273	905	454
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---					
SCHOOL PROGRAMS	1401	700	316	30	300

## RIDING MOUNTAIN

## MONT RIDING

SIZE: 2,978 km<sup>2</sup>/1,150 sq. mi.SUPERFICIE: 2,978 km<sup>2</sup>/1,150 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1929

ETABLI EN: 1929

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Southern Boreal Plains and Plateaux. Major features include the Manitoba Escarpment, post-glacial landforms and the blending of mixed-wood forests with grasslands communities. Important wildlife species include wolf, elk, moose, black bear and beaver.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants du sud des plaines et des plateaux septentrionaux. Parmi les traits les plus marquants, mentionnons l'escarpement Manitoba, les formes de terrain post-glaciaires et la transition entre la forêt mixte et la prairie. Le parc abrite d'importantes espèces animales comme l'élan, l'orignal, le castor, le loup et l'ours noir.

LOCATION: In Manitoba, 274 km/170 mi. northwest of Winnipeg and 97 km/60 mi. directly north of Brandon via Highway 10.

EMPLACEMENT: Le parc est situé au Manitoba, à 274 km (170 milles) au nord-ouest de Winnipeg et à 97 km (60 milles) au nord de Brandon par la route 10.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 92 km/57.28 mi Other 83.2 km/52.0 mi

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 92 km (57.28 m.) Autres 83.2 km (52 mi.)

SPECIAL FEATURES: Seasonal visitor services centre. The Park escarpment is one of a chain of elevations extending through Manitoba on a rolling plateau above the prairies.

FACTEURS DISTINCTIFS: Un centre de services pour visiteurs est ouvert une partie de l'année. L'escarpement du parc fait partie d'une série d'élevations traversant le Manitoba sur un plateau onduleux dominant les prairies.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----RIDING MOUNTAIN/MONT RIDING-----															
	74	24794 (58.07)	29118 (57.39)	36878 ( 101)	32905 (6.217)	80099 (-7.36)	133142 (13.06)	212312 (3.923)	201073 (-4.6)	55341 (-28.2)	26000 (-35.2)	26135 (-7.38)	22784 (-24.2)	880581 (.2564)	883546 (-3.6)
	75	28233 (13.87)	29901 (2.689)	35621 (-3.41)	28197 (-14.3)	75243 (-6.06)	114996 (-13.6)	179572 (-15.4)	157231 (-21.8)	41488 (-25)	28244 (8.631)	27037 (3.451)	36100 (58.44)	781863 (-11.2)	794706 (-10.1)
	76	34931 (23.72)	32021 ( 7.09)	39646 (11.3)	32903 (16.69)	85365 (13.45)	96295 (-16.3)	211683 (17.88)	179180 (13.96)	75601 (82.22)	37621 (33.2)	31914 (18.04)	42085 (16.58)	899245 (15.01)	915348 (15.18)
	77	39872 (14.15)	43125 (34.68)	39704 (.1463)	39601 (20.36)	97607 (14.34)	120300 (24.93)	228807 (8.089)	160490 (-10.4)	64894 (-14.2)	42267 (12.35)	32248 (1.047)	39575 (-5.96)	948490 (5.476)	965427 (5.471)
	78	41678 (4.529)	44377 (2.903)	53583 (34.96)	33654 (-15)	93766 (-3.94)	121860 (1.297)	213662 (-6.62)	171985 (7.162)	81006 (24.83)	42225 (-0.99)	30613 (-5.07)	42770 (8.073)	971179 (2.392)	951417 (-1.45)
	79	40292 (-3.33)	36718 (-17.3)	42866 (-20)	29345 (-12.8)	73877 (-21.2)	127593 (4.705)	210440 (-1.51)	201270 (17.03)	76010 (-6.17)	42483 (0.611)	28873 (-5.68)	38857 (-9.15)	948624 (-2.32)	952986 (.1649)
	80	36954 (-8.28)	41600 (13.3)	45684 (6.574)	38415 (30.91)	85196 (15.32)	120273 (-5.74)	187935 (-10.7)	172096 (-14.5)	53231 (-30)	25227 (-40.6)	27420 (-5.03)	35146 (-9.55)	869177 (-8.37)	839329 (-11.9)
	81	29543 (-20.1)	30753 (-26.1)	34094 (-25.4)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)	( I)



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1979 - 1980 **WKDAYS *SEMAINE	1980 **WEEK- END	1980 - 1981 WKDAYS SEMAINE	1981 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
NORTH GATE - HIGHWAY 10 ENTREE NORD - ROUTE NO 10	APRIL-AVRIL	130	188	157	249	21	33	5815
	MAY-MAI	169	200	190	260	14	30	7469
	JUNE-JUIN	277	320	290	350	5	9	10213
	JULY-JUILLET	248	297	250	300	-11	-11	10213
	AUG-AOÛT	248	297	250	300	-11	-11	10213
	SEPT.-SEPT.	248	297	250	300	-11	-11	10213
	OCT.-OCT.	248	297	250	300	-11	-11	10213
	NOV.-NOV.	248	297	250	300	-11	-11	10213
	DEC.-DEC.	248	297	250	300	-11	-11	10213
	JAN.-JANV.	248	297	250	300	-11	-11	10213
	FEB.-FEV.	248	297	250	300	-11	-11	10213
	MAR.-MARS	248	297	250	300	-11	-11	10213
TOTAL		2114	2574	2114	2574	23	23	5112
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		420	517	555	608	-16	-16	25864
EAST GATE - HIGHWAY 19 ENTREE EST - ROUTE NO 19	JUNE-JUIN	28	43	147	245	431	475	2057
	JULY-JUILLET	32	43	148	245	70	30	1154
	AUG-AOÛT	15	43	44	50	187	8	1125
	SEPT.-SEPT.	15	43	44	50	187	8	1125
TOTAL		18	50	26	61	43	79	4389
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		18	50	26	61	43	79	4389
SOUTH GATE HIGHWAY 10 ENTREE SUD - ROUTE NO 10	APRIL-AVRIL	344	361	373	454	8	26	12157
	MAY-MAI	622	609	603	715	-2	36	21489
	JUNE-JUIN	1010	956	1000	1100	-5	10	30817
	JULY-JUILLET	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	AUG-AOÛT	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	SEPT.-SEPT.	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	OCT.-OCT.	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	NOV.-NOV.	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	DEC.-DEC.	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	JAN.-JANV.	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	FEB.-FEV.	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
	MAR.-MARS	1008	956	1000	1100	-5	10	30817
TOTAL		1857	1813	1612	2116	-13	-14	121657
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		1857	1813	1612	2116	-13	-14	121657
MOUNT AGASSIZ SKI HILL CHEMIN DE PENTE DE SKI	DEC.-DEC.	65	131	48	48	-26	-63	1500
	JAN.-JANV.	59	122	44	44	-25	-63	1050
	FEB.-FEV.	135	135	27	27	-78	-78	769
	MAR.-MARS	135	135	27	27	-78	-78	769
TOTAL		90	139	37	36	-59	-74	3319
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		90	139	37	36	-59	-74	3319
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		368	535	353	502	-4	-6	368657
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		765	1142	731	992	-4	-13	149810

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## ARK-PARC: RIDING MOUNTAIN

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE
		1979-1980	1980-1981	1979-1980 WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	1980-1981 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
VASAGAMING	MAY-MAI	15	10	12	223	9	296	-20	33	1527
	JUNE-JUIN	30	30	73	176	73	118	-1	-33	2766
VASAGAMING	JULY-JUILLET	31	31	370	447	321	370	-13	-17	10527
	AUG.-AOÛT	31	31	263	335	196	276	-26	-18	7268
	SEPT.-SEPT.	23	14	9	57	19	20	119	-64	277
	TOTAL	130	116	175	256	164	230	-6	-10	22365
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	316	391	264	317	-17	-19	17795
LAKE KATHERINE	JUNE-JUIN	9	30	8	53	5	10	-44	-81	214
AC KATHERINE	JULY-JUILLET	31	31	27	44	28	40	1	-9	1009
	AUG.-AOÛT	31	31	23	48	17	32	-26	-33	749
	SEPT.-SEPT.	3	2	0	33	5				10
	TOTAL	74	94	23	46	16	27	-29	-41	1982
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	25	46	23	36	-10	-23	1758
MOON LAKE	MAY-MAI	31	9	0	0	1	24			81
AC MOON	JUNE-JUIN	30	24	6	12	7	10	10	-19	195
	JULY-JUILLET	31	31	18	22	15	20	-21	-8	518
	AUG.-AOÛT	31	31	13	17	10	15	-29	-14	378
	SEPT.-SEPT.	30	7	3	5	1	8	-72	56	26
	TOTAL	153	102	8	11	9	15	11	34	1198
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	16	20	12	17	-23	-12	896
LAKE AUDY	MAY-MAI	15	10	3	18	2	30	-42	68	156
AC AUDY	JUNE-JUIN	30	30	9	31	6	14	-35	-55	276
	JULY-JUILLET	31	31	16	26	12	17	-20	-35	437
	AUG.-AOÛT	31	31	10	24	7	15	-28	-40	337
	SEPT.-SEPT.	30	7	1	4	1	7	100	56	25
	TOTAL	137	109	8	21	8	16	-8	-23	1231
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	13	25	10	16	-22	-38	774
WHIRLPOOL LAKE	MAY-MAI	31	5	0	1	1	0	58	-100	2
AC WHIRLPOOL	JUNE-JUIN	30	3	1	5	0	3	-100	-38	6
	JULY-JUILLET	31	31	3	9	1	2	-76	-58	37
	AUG.-AOÛT	31	31	2	4	3	4	-12	7	88
	SEPT.-SEPT.	30	8	0	0	3	3			26
	TOTAL	153	78	1	3	1	3	-5	5500	159
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2	4	1	3	-54	-25	125
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	647	499	42	65	45	66	7	2	26935
UTILISATION JUILLET-AOÛT		310	310	75	97	62	78	-17	-20	21348

## NBOLS-SYMOLES

EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
WASAGAMING WASAGAMING ( 537)	MAY-MAI	2	55	0	1	5	5
	JUNE-JUIN	14	22	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	60	69	0	0	19	13
	AUG.-AOÛT	36	51	0	3	16	15
	SEPT.-SEPT.	4	4	0	0	8	6
	TOTAL	31	43	0	4	65	51
LAKE KATHERINE LAC KATHERINE ( 118)	JUNE-JUIN	4	9	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	23	34	0	0	19	13
	AUG.-AOÛT	14	27	0	0	16	15
	TOTAL	14	23	0	0	54	40
MOON LAKE LAC MOON ( 29)	MAY-MAI	5	84	0	1	6	3
	JUNE-JUIN	23	34	0	0	13	11
	JULY-JUILLET	50	70	1	0	19	13
	AUG.-AOÛT	33	22	0	1	16	15
	SEPT.-SEPT.	3	6	0	0	4	3
	TOTAL	31	53	1	2	58	44
LAKE AUDY LAC AUDY ( 50)	MAY-MAI	3	59	0	0	5	5
	JUNE-JUIN	11	28	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	25	44	0	0	19	13
	AUG.-AOÛT	15	39	0	0	16	15
	SEPT.-SEPT.	3	13	0	0	4	3
	TOTAL	15	32	0	0	61	48
WHIRLPOOL LAKE LAC WHIRLPOOL ( 15)	MAY-MAI	4	0	0	0	3	3
	JUNE-JUIN	0	0	0	0	1	0
	JULY-JUILLET	5	13	0	1	19	13
	AUG.-AOÛT	10	28	0	0	16	15
	SEPT.-SEPT.	19	7	0	0	5	3
	TOTAL	8	20	0	1	44	34

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

- COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

- CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: RIDING MOUNTAIN

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	TOTAL USE UTILISATION TOTAL 1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
INFORMATION CENTRE (CENTRE DE RENSEIGNEMENTS PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	20	23	30	97	42	147	40	51	2115
	JUNE-JUIN	30	30	98	218	125	211	28	-3	4878
	JULY-JUILLET	31	31	313	348	303	312	-3	-10	9502
	AUG.-AOÛT	31	31	237	276	221	259	-7	-6	7429
	SEPT.-SEPT.	22	20	31	65	42	45	34	-31	873
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	134	135	170	205	170	199	0	-3	24797
		62	62	275	312	266	283	-4	-9	16931
GOLF COURSE (TERRAIN DE GOLF PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	14	29	31	104	40	102	29	-2	1960
	JUNE-JUIN	30	30	113	184	140	201	24	9	4996
	JULY-JUILLET	31	31	257	237	255	261	-1	10	7984
	AUG.-AOÛT	31	31	209	261	216	244	-3	-7	7105
	SEPT.-SEPT.	30	28	82	131	53	100	-35	-23	2060
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	136	149	155	192	145	184	-6	-4	24105
		62	62	233	249	237	252	2	1	15089
SHANTI BAPTIST CHURCH (TEMPLE TEMPLE DE L'EGLISE BAPTISTE DE SHANTI PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	15	15	14	53	23	25	63	-52	360
	JUNE-JUIN	30	30	3	14	6	29	100	114	483
	JULY-JUILLET	31	31	40	41	39	44	-2	6	1259
	AUG.-AOÛT	31	31	25	41	24	38	-5	-7	857
	SEPT.-SEPT.	2	7	21	31	9	9		-56	63
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	109	114	22	34	22	34	2	-0	3122
		62	62	32	41	32	41	-1	-1	2216
ANGELICAN CHURCH CAMP (TEMPLE DE L'EGLISE ANGELICANE PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	7		0	6	17	17	1411	-36	34
	JUNE-JUIN	30	2	1	27	29	30	-41	-37	901
	JULY-JUILLET	31	31	49	47	31	30	-47	-30	697
	AUG.-AOÛT	22	23	58	42	29	29	-10	-18	1632
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	90	56	32	35	30	30	-44	-34	1593
		53	54	53	45					
EASTERN MISSIONARY CHURCH CAMP (TEMPLE DE L'EGLISE MISSIONNAIRE DE L'EST PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	23	18	0	19	4	33	1	77	339
	JULY-JUILLET	31	31	42	53	42	54	-5	2	1454
	AUG.-AOÛT	19	31	27	52	25	31		-41	866
	SEPT.-SEPT.		28			0	23			270
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	73	108	26	41	21	35	-18	-15	2929
		50	62	37	53	35	41	-5	-22	2320
UNITED CHURCH CAMP (TEMPLE DE L'EGLISE UNIE PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	14	17	15	48	7	24	-52	-49	260
	JUNE-JUIN	30	30	4	42	27	17	658	-59	634
	JULY-JUILLET	31	31	44	47	42	41	-4	-13	1297
	AUG.-AOÛT	31	31	29	31	31	45	7	43	1172
	SEPT.-SEPT.	23	28	0	9	2	12		31	176
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	129	137	21	35	24	29	17	-18	3589
		62	62	37	39	37	43	2	10	2469
METHODIST CHURCH (TEMPLE DE L'EGLISE - METHODISTEN PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	30	25	0	14	6	23	86	65	357
	JULY-JUILLET	31	31	19	20	36	157	89	154	1064
	AUG.-AOÛT	31	31	4	49	29	13	-86		206
	SEPT.-SEPT.	3	1	49	49	17	22	-41		29
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	95	88	12	15	20	21	84	48	1656
		62	62					69	69	1270

BOBLS-SYMBOLS  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERTES  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FERTES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE - FACILITY NOT IN OPERATION - CALCUL INAPPLICABLE - INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1980-1981
		\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
SEVENTH DAY ADVENTIST CAMP	JUNE-JUIN	31	30			4	14			253
CAMP DE L'EGLISE-ADVEN	JULY-JUILLET	31	31	109	264	53	127	-51	-52	2542
-TISTE DU SEPTIEME JOUR	AUG.-AOUT	19	21	15	25	1	8	-96	-68	130
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.		22			3	10			135
USE JULY-AUGUST	TOTAL	50	114	76	166	17	39	-77	-76	3060
UTILISATION JUILLET-AOUT		50	62	76	166	29	61	-61	-63	2672

## SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 . COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN/MONT RIDING

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
INTERPRETIVE CENTRE	54069	44707	44251	57043	34548
JUNIOR INTERPRETIVE CENTRE	1316	0	0	0	0
---TOTAL---	55385	44707	44251	57043	34548
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
AGASSIZ TOWER	0	0	0	0	1691
BISON	5991	5428	6190	4930	3655
ELKHORN RANCH EXHIBIT - WINTER	0	0	0	3175	3862
ELKHORN RANCH EXHIBIT-WINTER	0	0	0	0	0
OKANASE CEMETARY O-S EX	5991	5428	6190	4937	3670
PORTABLE EXHIBIT	11982	1158	0	0	0
---TOTAL---	11982	11014	12380	13042	12878
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
AUTOMATIC A/V	0	0	1031	11087	10720
INTERPRETIVE CENTRE	5737	9585	7055	0	0
---TOTAL---	5737	9585	8086	11087	10720
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---					
ARROWHEAD	3187	3286	2596	2628	2181
BRULE	1282	1431	1427	2045	1722
BURLS AND BITTERSWEET	691	1053	798	425	470
MA-EE-GUN	208	1066	367	296	0
OMINIK MARSH S-G TRAIL	0	0	0	0	0
---TOTAL---	5368	6836	5188	5394	4377
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	0	1696	5091	2176	14239
NEWSLETTER	0	0	0	5995	6628
---TOTAL---	0	1696	5091	8171	20867
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---CENTRES-CENTRES---					
JAMBOREE HALL (EVENING TALK)	0	109	327	397	478
JUNIOR INTERPRETIVE CENTRE	0	1173	550	705	732
MOON LAKE (CAMPFIRE TALK)	0	136	263	193	282
---TOTAL---	0	1418	1140	1295	1492
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
INTERPRETIVE CENTRE THEATRE	0	0	2681	4336	3747
LAKE KATHERINE CMFGRO	1386	847	1660	1754	1780
WASAGAMING COMMUNITY CENTRE	2889	2937	0	0	0
---TOTAL---	4074	3784	4341	6090	5527
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
AUDY PLAIN	74	80	117	109	121
BEACH RIDGES	0	0	0	51	0
BRULE (GUIDED WALK)	0	0	0	164	0
CLEAR LAKE TRAIL	0	12	0	0	0
EVERGREEN & MA-EE-GUN	206	98	106	251	119
GORGE CREEK	93	75	66	64	59
HUMAN HISTORY	0	0	0	0	43
LOON'S ISLAND	227	128	193	109	0
MA-EE-GUN	8	0	0	0	0
MOON LAKE TRAIL G-W	0	0	0	0	125
NORTH SHORE	342	199	295	431	363
OMINNIK MARSH	0	0	0	113	93
SOUTH LAKE	950	592	777	1292	923
---TOTAL---	1109	7	498	417	579
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
OTHER GUIDED TOURS	7407	11554	5086	6878	5372
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	186	564	2593	0	393
ROVING NATURALIST	7593	12118	7679	6878	5765
---TOTAL---	7593	12118	7679	6878	5765
---OTHERS-AUTRES---					
LAKE AUDY CAMPGROUND	0	0	0	0	224
OTHER	0	994	7	0	0
SPECIAL EVENTS	3080	2372	1287	1347	1087
SPECIAL GROUP (ADULTS)	748	332	192	125	105
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	1139	78	178	158	65
---TOTAL---	4967	3776	1664	1630	1481



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: RIDING MOUNTAIN/MONT RIDING					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80   1980-81
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
HISTORICAL PHOTO DISPLAY		0	0	0	0
RADIO-RADIO		0	3752000	100000	2400000
TELEVISION-TELEVISION		160000	48000	565600	0
TELEVISION		225500	590800	720000	260000
PRESS-PRESSE		225500	590800	720000	260000
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)		221	232	26	333
EXTENSION (CHILDREN)		108	114	6	138
TOTAL		329	346	32	471
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
FILM PRESENTATIONS		0	0	0	0
SCHOOL PROGRAM		3526	2704	3757	2151
TOTAL		3526	2704	3757	2151

## WOOD BUFFALO

## WOOD BUFFALO

SIZE: 44807 km<sup>2</sup>/17300 sq. mi.SUPERFICIE: 44807 km<sup>2</sup> (17300 mi. car.)

YEAR ESTABLISHED: 1922

ETABLI EN: 1922

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Northern Boreal Plains and the Southern Boreal Plains and Plateaux.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants du nord des plaines septentrionales et du sud des plaines et plateaux septentrionaux.

LOCATION: The park straddles the Albert-Northwest Territories Border. It is accessible by road via the Mackenzie Highway system, highways 2 and 5.

EMPLACEMENT: Le parc chevauche la frontière entre l'Alberta et les Territoires du Nord-Ouest. On peut s'y rendre en voiture, par le réseau de la route du Mackenzie (routes 2 et 5).

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved nil Other 405.84 km/252.23 miles - A winter road through the park connects Fort Smith with Fort Chipewyan

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - aucune Autres - 405.84 km (252.23 mi.)

SPECIAL FEATURES: The park's vast area encompasses portions of the Peace, Athabasca and Slave rivers, the Peace - Athabasca Delta, two cretaceous plateaux that rise over 700 metres above the surrounding landscapes, a complex surface and groundwater hydrological system and Canada's largest area of gypsum Karst formations. Many species of animals can be found in the park, including free-roaming bison and nesting whooping cranes.

FACTEURS DISTINCTIFS: D'une grande étendue, le parc comprend des parties des rivières La Paix, Athabasca et des Esclaves, du delta des rivières La Paix et Athabasca, deux plateaux du Crétacé qui s'élèvent à plus de 700 mètres au-dessus des terres environnantes, un réseau hydrographique complexe d'eaux de surface et de sous-sol et la plus grande région karstique du Canada. De nombreuses espèces animales peuplent le parc, dont les bisons, qui errent en toute liberté, et les grues blanches, qui y font leurs nids.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN PRAIRIE REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DES PRAIRIES  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
WOOD BUFFALO	74	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
	75	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
	76	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
	77	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
	78	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
	79	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
	80	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)
	81	(N)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)	(I)

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: WOOD BUFFALO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE						NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
PINE LAKE	MAY-MAI	14	23	1	5	0	3	-89	-38	35
LAC PINE	JUNE-JUIN	30	30	1	4	2	6	167	56	116
	JULY-JUILLET	31	31	1	9	2	10	3	10	169
	AUG.-AOÛT	30	31	1	8	2	7	-24	-8	133
	SEPT.-SEPT.	136	115	1	5	2	8	28	27	449
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	62	62	2	8	2	8	-7	-0	302
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	136	115	1	5	2	8	28	27	449
		62	62	2	8	2	8	-7	-0	302

## SYMBOLS-SYMBÔLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

- COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

- CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

K-PARC: WOOD BUFFALO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
NE LAKE PINE (36)	MAY-MAI	0	9	0	0	12	11
	JUNE-JUIN	6	17	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	7	20	0	0	19	16
	AUG.-AOÛT	4	20	0	0	16	15
	TOTAL	6	22	0	0	64	51

BOIS-SYMBOLS:  
 EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 DISPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: WOOD BUFFALO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				
		1979-1980	1980-1981	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
KETTLE POINT GROUP	MAY-MAI	13	23	0	3	8	9		195	203
	JUNE-JUIN	30	30	4	8	0	5	-100	-36	70
POINTE KETTLE - CAMPING	JULY-JUILLET	31	31	4	6	1	4	-77	-35	64
COLLECTIF	AUG.-AOÛT	31	31	4	5	1	4	-86	-20	69
	SEPT.-SEPT.	30		0	0					
	TOTAL	135	115	3	5	2	5	-24	18	406
USE JULY-AUGUST		62	62	4	5	1	4	-80	-28	133
UTILISATION JUILLET-AOÛT										
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	135	115	3	5	2	5	-24	18	406
USE JULY-AUGUST		62	62	4	5	1	4	-80	-28	133
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

SYMBOLS-SYMBLES

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: WOOD BUFFALO/WOOD BUFFALO

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES						
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU						
GARDEN CREEK	0	0	0	0	122	
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES						
FORT SMITH	0	0	0	0	0	
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION						
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	12	1000	0	0	0	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC						
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES						
THEATRE AREA 1 - OUTDOOR	474	511	231	360	315	
THEATRE AREA 2 - FT. CHIPEWYAN COMM. HAL	287	66	244	41	0	
THEATRE FORT SMITH	205	243	346	187	279	
---TOTAL---	1266	820	821	588	594	
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES						
GUIDED WALKS	86	99	0	0	0	
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES						
HIKES, SKI TRAILS - AREA 1	0	0	0	0	0	
OTHER GUIDED TOURS	66	347	0	0	0	
---TOTAL---	66	347	0	0	0	
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS						
CASUAL CONTACTS	325	976	1450	987	445	
JUNIOR NATURALISTS	27	91	0	0	0	
ROVING NATURALIST	509	579	160	25	80	
---TOTAL---	861	1646	1610	1012	525	
---OTHERS-AUTRES						
JUNIOR NATURALIST (FT. CHIPEWYAN)	0	9	47	1	0	
JUNIOR NATURALIST (FT. SMITH)	0	8	162	181	99	
JUNIOR NATURALISTS-PINE LAKE	0	0	19	1	0	
OTHER	0	59	0	0	0	
PARK STAFF	0	135	0	0	0	
SPECIAL EVENTS	70	57	350	478	383	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	103	100	28	124	75	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	206	39	11	4	18	
---TOTAL---	379	407	617	789	575	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC						
---RADIO-RADIO						
OUTSIDE PARK - PUBLICATIONS	45	0	0	0	0	
RADIO	0	0	4	31	0	
RADIO ANNOUNCEMENTS	0	0	0	0	0	
RADIO INTERVIEWS	0	0	0	0	0	
---TOTAL---	45	0	4	31	0	
---TELEVISION-TELEVISION						
TELEVISION	0	0	2	1	0	
---PRESS-PRESSE						
PRESS	0	4	2	15	0	
---OTHERS-AUTRES						
OUTSIDE PARK - INFORMATION REQUESTS	36	0	0	0	0	
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC						
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES						
EXTENSION (ADULTS)	717	550	99	148	90	
EXTENSION (CHILDREN)	74	493	145	4	0	
EXTENSION PROGRAM - NATIONAL	0	0	0	0	0	
---TOTAL---	791	1043	244	152	90	
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES						
SCHOOL PROGRAMS	6053	4816	6840	3467	4577	



PARKS CANADA REGIONS  
RÉGIONS DE PARCS CANADA

Western - Ouest

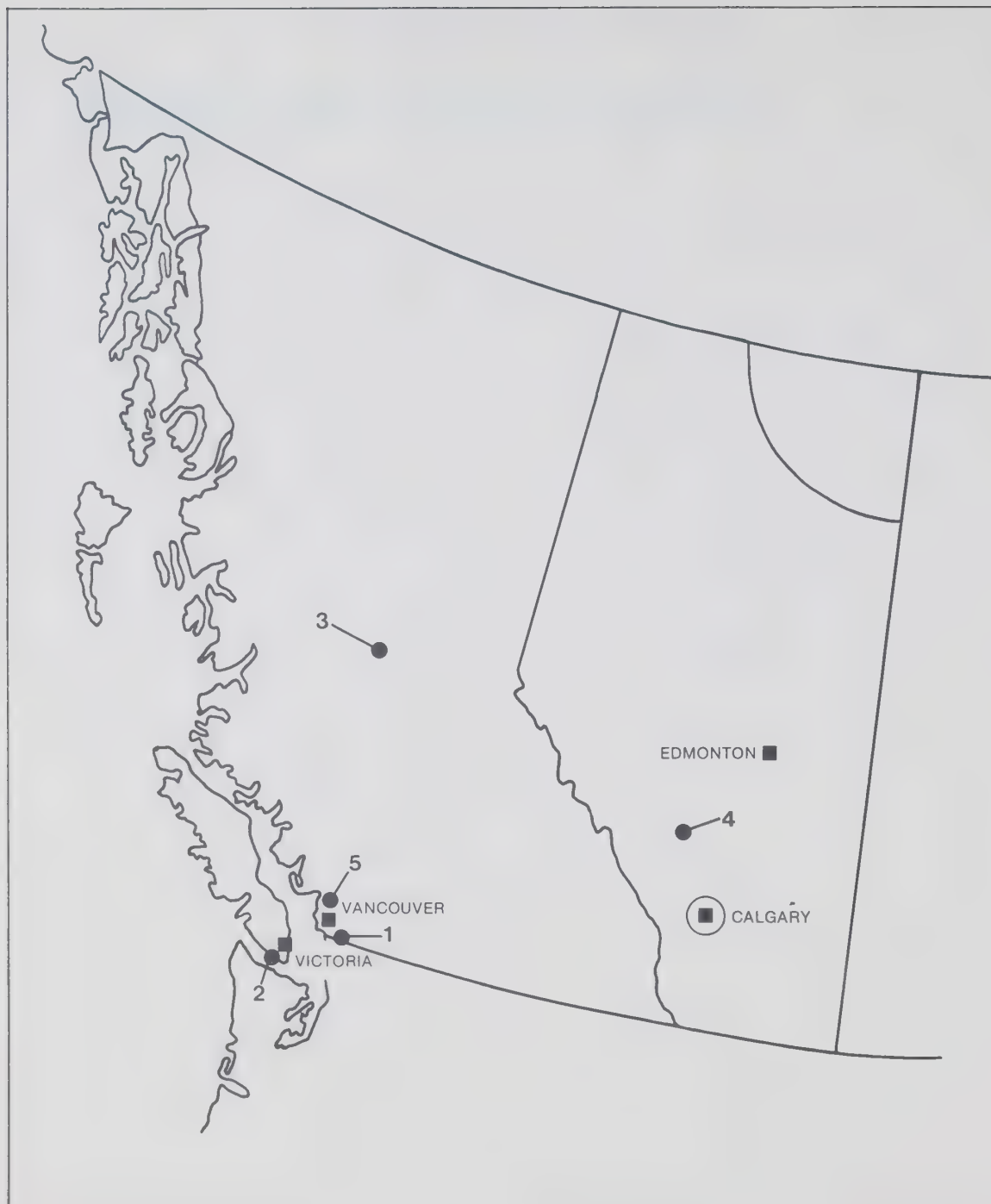






National Historic  
Parks and Sites

Parcs et lieux  
historiques nationaux



## National Historic Parks and Sites

### Western Region

- 1 Fort Langley
- 2 Fort Rodd Hill
- 3 Fort St. James
- 4 Rocky Mountain House
- 5 St. Roch

■ Denotes regional office

## Parcs et lieux historiques nationaux

### Région de l'Ouest

- 1 Fort Langley
- 2 Fort Rodd Hill
- 3 Fort St. James
- 4 Rocky Mountain House
- 5 St. Roch

■ Indique l'endroit du bureau régional



## FORT LANGLEY

## FORT LANGLEY

LOCATION: Fort Langley, British Columbia

EMPLACEMENT: Fort Langley, Colombie-Britannique

PHYSICAL DESCRIPTION: Partially reconstructed Hudson's Bay Company trading post and supply depot; One restored original building - The Cooperage; Four reconstructed buildings - The Big House, The Storehouse, Blacksmith's Shop and Bastion; reconstructed palisade.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Poste de traite de fourrures et centre de ravitaillement partiellement reconstruits; bâtiment original restauré la tonnellerie; quatre bâtiments reconstruits - la Grande maison, le magasin, la forge et le bastion; palissade reconstruite.

SIZE: 8.4 hectares/21 acres (approx.)

SUPERFICIE: 8.4 hectares/21 acres (environ)

FACILITIES AND SERVICES: Year round interpretive program which includes animation of 1850 crafts; guided tours; A/V presentations; parking areas; displays.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Programme d'interprétation à l'année comprenant un programme d'animation artisanale des années 1850; des visites guidées et des présentations audio-visuelles; terrain de stationnement; expositions.

STATEMENT OF THEMES: Fort Langley's diversified role in Hudson's Bay Company trade activities in the Pacific north-west coast and interior areas; the link in the H.B.C. trading-post system; political, economic and cultural evolution of the colony; distribution centre and supply depot; agriculture and commercial fishery enterprises; relationship with the native people.

THÈMES PRINCIPAUX: Le rôle du fort Langley et les activités commerciales de la Compagnie de la baie d'Hudson sur le versant N.-O. et l'intérieur de la côte Pacifique; rôle de liaison dans le réseau de la traite; l'évolution politique, économique et culturelle de la colonie; centre de distribution et de ravitaillement; les entreprises agricoles et pêcheries; contacts avec les amérindiens.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT LANGLEY/FORT LANGLEY-----															
	74	3913 (-11.3)	5235 (-10.7)	6870 (-10.9)	12877 (-17)	13557 (-7.83)	12658 (-26.5)	24565 (-6.02)	21537 (-4.68)	11413 (9.783)	9442 (4.876)	4964 (-7.97)	4002 (2.589)	131033 (-8.27)	134607 (-4.45)
	75	4678 (19.55)	4050 (-22.6)	10864 (58.14)	10907 (-15.3)	12313 (-9.18)	14328 (13.19)	14968 (-39.1)	21736 (0.924)	5849 (-48.8)	6130 (-35.1)	3704 (-25.4)	3657 (-8.62)	113184 (-13.6)	102688 (-23.7)
	76	2015 (-56.9)	2320 (-42.7)	4761 (-56.2)	5894 (-46)	7911 (-35.8)	11493 (-19.8)	15838 (5.812)	14898 (-31.5)	6655 (13.78)	5810 (-5.22)	9360 (152.7)	2234 (-38.9)	89189 (-21.2)	90480 (-11.9)
	77	2103 (4.367)	3645 (57.11)	4639 (-2.56)	7511 (27.43)	9195 (16.23)	9895 (-13.9)	14089 (-11)	10633 (-28.6)	6148 (-7.62)	5547 (-4.53)	3264 (-65.1)	1509 (-32.5)	78178 (-12.3)	79828 (-11.8)
	78	2464 (17.17)	3756 (3.045)	5817 (25.39)	5995 (-20.2)	9178 (-1.185)	11068 (11.85)	15513 (10.11)	12435 (16.95)	5782 (-5.95)	6161 (11.07)	3216 (-1.47)	1189 (-21.2)	82574 (5.623)	79055 (-9.68)
	79	1464 (-40.6)	1897 (-49.5)	5157 (-11.3)	6773 (12.98)	9602 (4.62)	10481 (-5.3)	16466 (6.143)	14987 (20.52)	6845 (18.38)	4935 (-19.9)	3752 (16.67)	2312 (94.45)	84671 (2.54)	85862 (8.61)
	80	2396 (63.66)	2578 (35.9)	4735 (-8.18)	8096 (19.53)	10361 (7.905)	10331 (-1.43)	15370 (-6.66)	15537 (3.67)	6415 (-6.28)	6545 (32.62)	5067 (35.05)	2604 (12.63)	90035 (6.335)	92290 (7.486)
	81	2735 (14.15)	3699 (43.48)	5530 (16.79)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

## FORT RODD HILL

## FORT RODD HILL

LOCATION: Victoria, British Columbia

EMPLACEMENT: Victoria, Colombie-Britannique

PHYSICAL DESCRIPTION: Coast Artillery Fortress currently undergoing a programme of stabilization, preservation and restoration. Consists of Upper, Lower and Belmont Batteries, a Fortress Plotting Room Searchlight Emplacements and a Searchlight Engine Room. Fisgard Lighthouse recently restored. Interpretation to be installed 1980.

DESCRIPTION PHYSIQUE: Forteresse d'artillerie côtière qu'on est en train de stabiliser, de préserver et de restaurer. Comprend les batteries inférieures, supérieures et Belmont, le complexe de stratégies de la forteresse, l'emplacement des projecteurs et la salle des machines pour les projecteurs. Le Phare Fisgard a été récemment restauré. Il sera interprété en 1980.

SIZE: 74.0 hectares/182.6 acres

SUPERFICIE: 74.0 hectares/182.6 acres

FACILITIES AND SERVICES: Parking area and two picnic sites. Seasonal and casual interpretive guides on staff during the summer period. Only two weekend guides during the rest of the year.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Aire de stationnement et deux terrains de pique-nique. Des guides y travaillent durant la saison estivale. Durant le reste de l'année, il y a des guides pendant les fins de semaine.

STATEMENT OF THEMES: 1. Evolution of the Victoria-Esquimalt coastal fortifications from their beginning to 1956. 2. Fisgard Lighthouse and its role in and relationship to the lighthouse system on the west coast of Canada. 3. The man-environment relationship from pre-historic times to the present.

THEMES PRINCIPAUX: 1) Evolution des fortifications côtières de Victoria-Esquimalt de leur installation jusqu'en 1956. 2) Le phare Fisgard, son rôle et la place qu'il occupe dans le réseau de phares le long du littoral ouest. 3) La relation entre l'homme et son environnement de la préhistoire à nos jours.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL	
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS	
-----FORT RODD HILL/FORT RODD HILL																
74	2342 (-1.01)	2985 (-23.4)	6440 (38.35)	7000 (-12.5)	8575 (13.67)	10195 (-9.71)	16554 (-8.44)	16565 (3.661)	7690 (-11.9)	5401 (37.36)	2312 (19.67)	1652 (-35)	87711 (-2.73)	87933 (-9.74)		
75	2286 (-2.39)	2524 (-15.4)	7179 (11.48)	6365 (-9.07)	8946 (4.327)	11198 (9.838)	17017 (2.797)	15678 (-5.35)	7779 (1.157)	3347 (-38)	1937 (-16.2)	1390 (-15.9)	85646 (-2.35)	83970 (-4.51)		
76	2319 (1.444)	3036 (20.29)	4958 (-30.9)	6815 (7.07)	7912 (-11.6)	8408 (-24.9)	13532 (-20.5)	12502 (-20.3)	6336 (-18.5)	4179 (24.86)	2968 (53.23)	2392 (72.09)	75357 (-12)	75844 (-9.68)		
77	2669 (15.09)	3636 (19.76)	4495 (-9.34)	6275 (-7.92)	6434 (-18.7)	8311 (-1.15)	12509 (-7.56)	11024 (-11.8)	5459 (-13.8)	3564 (-14.7)	1298 (-56.3)	1602 (-33)	67276 (-10.7)	67831 (-10.6)		
78	2500 (-6.33)	3064 (-15.7)	5791 (28.83)	5577 (-11.1)	6856 (6.559)	9389 (12.97)	15026 (20.12)	14141 (28.27)	5591 (2.418)	4482 (25.76)	2157 (66.18)	1620 (1.124)	76194 (13.26)	76045 (12.11)		
79	2524 (0.96)	2241 (-26.9)	6441 (11.22)	5468 (-1.95)	7693 (12.21)	10516 (12)	20072 (33.58)	17200 (21.63)	7641 (36.67)	4540 (1.294)	2510 (16.37)	1815 (12.04)	88661 (16.36)	88349 (16.18)		
80	2433 (-3.61)	3663 (63.45)	4798 (-25.5)	8622 (57.68)	8534 (10.93)	10447 (-6.56)	17830 (-11.2)	15950 (-7.27)	8160 (6.792)	4881 (7.511)	2375 (-5.38)	1330 (-26.7)	89023 (.4083)	91622 (3.705)		
81	3467 (42.5)	3365 (-8.14)	6661 (38.83)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )		



## FORT ST JAMES

## FORT ST JAMES

LOCATION: 161 km. northwest of Prince George, British Columbia

PHYSICAL DESCRIPTION: The Fort St. James Site contains five buildings which survive from a late 19th century phase in the site's evolution. These buildings have been fully restored and furnished: The officer's Dwelling House, Dairy, Men's House, Fish Cache, General Warehouse and Fur Store. A Trade Shop building has been rebuilt to recreate the atmosphere of an H.B.C. Trading Fort.

SIZE: 4.4 hectares/11 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Reception Centre with A/V presentations and didactic displays. Seasonal Guides on staff.

STATEMENT OF THEMES: The main story presented in the historic zone is the way of life of the Hudson's Bay Company personnel and the operation of Fort St. James in the 1890's. One main objective accomplished in the Modern Zone that is, the Visitor Reception Centre, is to explain the complex aspects of the history of Fort St. James. This cannot be communicated by means of the restored buildings, such as the ethnographic distribution of the neighbouring Indian tribes and their relationship to the fur trade establishment.

EMPLACEMENT: 161 km au nord-ouest de Prince George, Colombie-Britannique

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le fort St. James comprend cinq bâtiments qui datent de la fin du XIXe siècle. Ces bâtiments ont été restaurés et meublés: l'habitation des officiers, la laiterie, la maison des hommes, la cache à poissons, l'entrepôt général et le magasin des pelleteries. Une reconstitution fidèle du magasin et du bureau de commerce qui servait à la vente au détail complète ce complexe.

SUPERFICIE: 4.4 hectares/11 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil avec présentations audio-visuelles et exposition didactique; guides saisonniers.

THEMES PRINCIPAUX: Dans la zone historique, l'accent est mis sur le mode de vie du personnel de la Compagnie de la Baie d'Hudson et sur le fonctionnement du fort St. James au cours des années 1890. L'un des objectifs atteints dans la zone moderne, c'est-à-dire au centre d'accueil, est d'expliquer les aspects complexes de l'histoire du fort St. James qui ne peuvent être compris par la simple présence des bâtiments restaurés, tels que la distribution ethnographique des tribus indiennes avoisinantes et leurs relations avec le comptoir de traite des fourrures.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----FORT ST JAMES/FORT ST JAMES															
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )
	75	( I )	( I )	( I )	( 23 I )	( 163 I )	( 615 I )	( 1120 I )	( 2804 I )	( 680 I )	( 150 I )	( 55 I )	( 28 I )	( 5638 I )	( 5742 I )
	76	( 28 I )	( 18 I )	( 58 I )	( 565.2 )	( 58.28 )	( 77.07 )	( 56.34 )	( -29.5 )	( 21.47 )	( 257.3 )	( 289.1 )	( 107.1 )	( 23.55 )	( 25.25 )
	77	( 164.3 )	( 566.7 )	( 134.5 )	( 64.71 )	( 150.8 )	( 2516 I )	( 2706 I )	( 2313 I )	( 869 I )	( 628 I )	( -24.8 )	( 144 I )	( 10566 I )	( 10829 I )
	78	( 8.108 )	( 186 I )	( 327 I )	( 349 I )	( 506 I )	( 2036 I )	( 2940 I )	( 2517 I )	( 968 I )	( 633 I )	( 325 I )	( 88 I )	( 10955 I )	( 10826 I )
	79	( 36.25 )	( -37.1 )	( -27.2 )	( 35.472 )	( 1083 I )	( 2271 I )	( -1.94 )	( 20.86 )	( 27.58 )	( 633 I )	( 627 I )	( 26.14 )	( 17.03 )	( 21.29 )
	80	( 69.72 )	( 186.3 )	( 6.723 )	( -15 )	( 22.62 )	( 2971 I )	( 3627 I )	( 3561 I )	( 1579 I )	( 1052 I )	( -60.8 )	( 90.09 )	( 22.85 )	( 17.52 )
	81	( -15.1 )	( -60.6 )	( -34.6 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )

# ROCKY MOUNTAIN HOUSE

LOCATION: Rocky Mountain House, Alberta

PHYSICAL DESCRIPTION: Rocky Mountain House National Historic Park has four fur trade sites dating from 1799 to 1875. Archaeology has been done; depressions, chimney stones and building features can be observed. Two chimneys have been partially reconstructed.

SIZE: 242.8 hectares/600 acres

FACILITIES AND SERVICES: Visitor Centre containing interpretive displays and theatre for A/V programs, guided tours. Parking, picnic area, nature walks to fort sites, canoe/boat launching and landing on the North Saskatchewan River. The Park is open from the 1st weekend in May until Labour Day. The Visitor Centre is open year round.

STATEMENT OF THEMES: Fur trade, Indian life (Blackfoot, Peigan, Kootenay, Stony and Cree), and exploration with emphasis on Hudson Bay Co., North West Co., and David Thompson.

# ROCKY MOUNTAIN HOUSE

EMPLACEMENT: Rocky Mountain House, Alberta

DESCRIPTION PHYSIQUE: Le parc historique national de Rocky Mountain House possède quatre comptoirs de traite des fourrures datant de 1799 à 1875. Des fouilles archéologiques y ont été entreprises; on peut observer des dépressions, des pierres de cheminées et des fondations. Deux cheminées ont été partiellement reconstruites.

SUPERFICIE: 242.8 hectares/600 acres

INSTALLATIONS ET SERVICES: Centre d'accueil contenant des expositions d'interprétation et un théâtre pour les programmes audio-visuels, visites guidées. Terrain de stationnement, terrain de pique-nique, sentiers menant aux sites, appontement et rampes de mise à l'eau sur la rivière Saskatchewan Nord. Le parc est ouvert dès la première fin de semaine de mai jusqu'à la fête du travail. Le centre d'accueil est ouvert toute l'année.

THEMES PRINCIPAUX: Traite des fourrures, vie des Indiens (Pieds-Noirs, Peigans, Kootenays, Stoneys et Cris) et explorations de la Compagnie de la Baie d'Hudson, de la compagnie du Nord-ouest et de David Thompson.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN)  
(% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ROCKY MOUNTAIN HOUSE/ROCKY MOUNTAIN HOUSE-----															
74	( C I )	( C I )	( C I )	( 150 I )	( 1238 (-40.4)	( 2379 (-21.4)	( 3513 (-17)	( 3005 (-24.7)	( 1250 (-8.22)	( 400 (-35.5)	( 400 I )	( 254 I )	( 12589 (-18.1)	( 13239 (-13.5)	
75	( 300 I )	( 200 I )	( 150 I )	( 150 0 )	( 1355 (9.451)	( 3841 (61.45)	( 5271 (50.04)	( 5645 (87.85)	( 2059 (64.72)	( 400 0 )	( 250 (-37.5)	( 150 (-40.9)	( 19771 (57.05)	( 19521 (47.45)	
76	( 150 (-50)	( 100 (-50)	( 150 0 )	( 350 (133.3)	( 2473 (82.51)	( 3627 (-5.57)	( 5794 (9.922)	( 4974 (-11.9)	( 2561 (24.38)	( 600 50 )	( 550 (120)	( 250 (66.67)	( 21579 (9.145)	( 22129 (13.36)	
77	( 300 (100)	( 350 (250)	( 300 100 )	( 400 (14.29)	( 2665 (7.764)	( 4229 (16.6)	( 6170 (6.489)	( 4380 (-11.9)	( 2227 (-13)	( 700 (16.67)	( 550 0 )	( 250 0 )	( 22521 (4.365)	( 22271 (.6417)	
78	( 100 (-66.7)	( 100 (-71.4)	( 500 (66.67)	( 1000 (150)	( 2239 (-16)	( 3598 (-14.9)	( 5678 (-7.97)	( 5270 (20.32)	( 1689 (-24.2)	( 513 (-26.7)	( 252 (-54.2)	( 77 (-69.2)	( 21016 (-6.68)	( 20604 (-7.49)	
79	( 40 (-60)	( 40 (-60)	( 208 (-58.4)	( 232 (-76.8)	( 2491 (11.26)	( 5268 (46.41)	( 7785 (37.11)	( 7217 (36.94)	( 2130 (26.11)	( 1254 (144.4)	( 175 (-30.6)	( 55 (-28.6)	( 26895 (27.97)	( 26762 (29.89)	
80	( 50 (25)	( 45 (12.5)	( 60 (-71.2)	( 274 (18.1)	( 3288 (32)	( 4921 (-6.59)	( 6613 (-15.1)	( 6363 (-11.8)	( 1955 (-8.22)	( 1321 (5.343)	( 83 (-52.6)	( 39 (-29.1)	( 25012 (-6.97)	( 25173 (-5.94)	
81	( 82 (64)	( 91 (102.2)	( 143 (138.3)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

## ST ROCH

LOCATION: Vancouver, British Columbia

PHYSICAL DESCRIPTION: Restored R.C.M.P. Arctic Patrol Boat.

SIZE: 4,030 square feet/374.39 sq. metres

FACILITIES AND SERVICES: A/V presentations; guided tours of the vessel; parking.

STATEMENT OF THEMES: Role of the R.C.M.P. vessel St. Roch in the assertion of Canadian sovereignty in the high Arctic during World War II through her historic voyages through the Northwest passage, supporting police and other government functions as a supply and patrol boat; increasing contact and developing relationship between the Canadian government, as represented by the R.C.M.P., and the Inuit and Arctic environment; technical adaptations of the vessel to meet the demands of Arctic waters.

## ST ROCH

EMPLACEMENT: Vancouver, Colombie-Britannique

DESCRIPTION PHYSIQUE: Navire restauré de patrouille arctique de la GRC.

SUPERFICIE: 4,030 pieds carrés/374.39 m. car.

INSTALLATIONS ET SERVICES: Présentations audio-visuelles; visites guidées du navire; stationnement.

THEMES PRINCIPAUX: Le rôle du navire St. Roch dans l'affirmation de la souveraineté canadienne dans le Nord pendant la seconde guerre mondiale par les traversées historiques du passage nord-ouest; il servit le gouvernement et la police comme vaisseau de ravitaillement et de patrouille; rôle joué dans l'échange croissant entre le gouvernement et les Inuit; modifications techniques dans l'échange croissant entre le gouvernement et les Inuit; modifications techniques apportées pour répondre aux exigences des voyages dans l'Arctique.

HISTORIC SITES ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES LIEUX HISTORIQUES DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ST ROCH/ST ROCH															
	74	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	5372 ( I )	8827 ( I )	7252 ( I )	21451 ( I )	49514 ( I )
	75	7040 ( I )	7892 ( I )	13131 ( I )	10065 ( I )	11181 ( I )	9908 ( I )	14545 ( I )	18843 ( I )	6318 ( I )	6826 (27.07)	4841 (-45.2)	4260 (-41.3)	114850 (435.4)	101729 (105.5)
	76	3264 (-53.6)	4961 (-37.1)	6717 (-48.8)	5992 (-40.5)	7835 (-29.9)	5726 (-42.2)	10369 (-28.7)	14404 (-23.6)	5887 (-6.82)	5997 (-12.1)	4500 (-7.04)	3589 (-15.8)	79242 (-31)	79803 (-21.6)
	77	3670 (12.44)	4867 (-1.89)	6966 (3.707)	5995 (.0501)	6650 (-15.1)	7027 (22.72)	13122 (26.55)	12817 (-11)	6339 (7.678)	4913 (-18.1)	3986 (-11.4)	3191 (-11.1)	79543 (.3798)	78739 (-1.33)
	78	4166 (13.51)	4065 (-16.5)	6468 (-7.15)	4162 (-30.6)	7736 (16.33)	8607 (22.48)	16318 (24.36)	15201 (18.6)	6644 (4.811)	11268 (129.4)	3877 (-2.73)	3442 (7.866)	91954 (15.6)	91103 (15.7)
	79	3252 (-21.9)	4207 (3.493)	6389 (-1.22)	7153 (71.86)	8855 (14.46)	7551 (-12.3)	14411 (-11.7)	14979 (-1.46)	7205 (8.444)	5889 (-47.7)	5884 (51.77)	4720 (37.13)	90495 (-1.59)	95817 (5.174)
	80	3818 (17.4)	6853 (62.9)	8499 (33.03)	7242 (1.244)	8849 (-.068)	9643 (27.7)	16194 (12.37)	14874 (-.701)	6885 (-4.44)	6401 (8.694)	5305 (-9.84)	3127 (-33.8)	97690 (7.951)	92117 (-3.86)
	81	4839 (26.72)	2848 (-58.4)	5911 (-30.5)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



National  
Parks

Parcs  
Nationaux





## National Parks

### Western Region

- 1 Banff
- 2 Elk Island
- 3 Glacier
- 4 Jasper
- 5 Kootenay
- 6 Mount Revelstoke
- 7 Pacific Rim
- 8 Waterton Lakes
- 9 Yoho

■ Denotes regional office

## Parcs nationaux

### Région de l'Ouest

- 1 Banff
- 2 Elk Island
- 3 Glacier
- 4 Jasper
- 5 Kootenay
- 6 Mont Revelstoke
- 7 Pacific Rim
- 8 Lacs Waterton
- 9 Yoho

■ Indique l'endroit du bureau régional



SIZE: 6,640.8 km<sup>2</sup>/2,564 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1885

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the eastern Rocky Mountains. Canada's oldest national park is noted for its icecapped peaks, scenery, deep valleys, glaciers, hot springs, lakes, alpine meadows and wildlife. It is bisected by the Trans Canada Highway and the C.P. railway.

LOCATION: In Alberta, 112 km/70 miles west of Calgary on Highway 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 378 km/235 miles  
Other 240 km/149 miles

SPECIAL FEATURES: Townsite which is open year-round, consists of 3800 permanent residents. Upper Hot Springs pool; Sulphur Mountain Gondola; Mt. Norquay; Sunshine and Lake Louise ski areas; Icefield Parkway.

SUPERFICIE: 6,640.8 km<sup>2</sup>/2,564 mi. car.

ETABLI EN: 1885

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de l'est des montagnes Rocheuses. Le plus ancien parc national du Canada se distingue par ses pics enneigés, ses paysages, ses vallées profondes, ses glaciers, ses sources d'eau chaude, ses lacs, ses prairies alpines et sa faune. Il est coupé en deux par la route transcanadienne et le chemin de fer du Canadien Pacifique.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Alberta, à 112 km (70 milles) à l'ouest de Calgary par la route 1.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 378 km (235 mi.) Autres 240 km (149 mi.)

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain - Ouvert à longueur d'année (3,800 résidents permanents). Piscine Upper Hot Springs; téléphérique du mont Sulphur; mont Norquay; pentes de ski Sunshine et lac Louise; promenade des Champs de glace.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----BANFF/BANFF															
74	102898 (-14.4)	144091 (16.64)	164678 (-1.47)	232008 (22.49)	209460 (3.439)	326030 (16.1)	538983 (7.132)	517283 (10.02)	234521 (3.582)	191865 (27.68)	121858 (53.4)	169229 (11.33)	2952904 (9.489)	3024966 (12.13)	
75	158943 (54.47)	129186 (-10.3)	195600 (18.78)	165393 (-28.7)	218321 (4.23)	302573 (-7.19)	517826 (-3.93)	473572 (-8.45)	226876 (-3.26)	169587 (-11.6)	126151 (3.523)	158195 (-6.52)	2842223 (-3.75)	2870113 (-5.12)	
76	154181 (-3)	160961 (24.6)	196477 (.4484)	197599 (19.47)	235583 (7.907)	290508 (-3.99)	604088 (16.66)	564627 (19.23)	302831 (33.48)	209761 (23.69)	121513 (-3.68)	125587 (-20.6)	3163716 (11.31)	3059655 (6.604)	
77	113168 (-26.6)	120489 (-25.1)	173901 (-11.5)	178290 (-9.77)	216516 (-8.09)	316659 (9.002)	576012 (-4.65)	550343 (-2.53)	312468 (3.182)	207994 (-8.42)	104369 (-14.1)	133598 (6.379)	3003807 (-5.05)	3040769 (-6.17)	
78	110360 (-2.48)	131610 (9.23)	202550 (16.47)	181870 (2.008)	266048 (22.88)	313033 (-1.15)	599412 (4.062)	552448 (.3825)	288361 (-7.72)	231231 (11.17)	103003 (-1.31)	149871 (12.18)	3129797 (4.194)	3163876 (4.049)	
79	127932 (15.92)	136780 (3.928)	213887 (5.597)	212252 (16.71)	246730 (-7.24)	347870 (11.13)	632805 (5.571)	645126 (16.78)	318511 (10.46)	284288 (22.95)	161599 (56.89)	178526 (19.12)	3506356 (12.03)	3642928 (15.14)	
80	168748 (31.9)	203648 (48.89)	242775 (13.51)	260702 (22.83)	247960 (-4.782)	367974 (5.779)	626465 (-1)	625777 (-3)	293885 (-7.73)	244572 (-14)	164476 (1.78)	202142 (13.23)	3649124 (4.072)	3772455 (3.556)	
81	233095 (38.13)	212281 (4.239)	293126 (20.74)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1979 - 1980 *WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1980 - 1981 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
DAVID THOMPSON GATEWAY ENTREE DAVID THOMPSON	APRIL-AVRIL	96	119	102	193	6	62	4148
	MAY-MAI	121	223	142	246	17	10	5846
	JUNE-JUIN	360	360	377	361	10	10	10506
	JULY-JUILLET	614	614	605	608	4	4	19140
	AUG.-AOUT	682	682	579	579	15	15	20338
	SEPT.-SEPT.	331	331	322	322	2	2	10338
	OCT.-OCT.	191	191	133	133	30	30	4338
	NOV.-NOV.	88	88	133	133	50	50	10338
	DEC.-DEC.	102	102	102	102	0	0	10338
	JAN.-JANV.	46	46	44	44	9	9	10338
	FEB.-FEV.	50	50	52	52	4	4	10338
	MAR.-MARS	71	71	71	71	0	0	10338
	TOTAL	194	240	204	335	1	1	8338
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	557	648	593	693	6	7	39465
EAST GATE - ENTREE EST -	APRIL-AVRIL	2994	4887	4020	6580	34	35	151316
	MAY-MAI	3136	5670	3779	6114	18	18	14980
	JUNE-JUIN	3989	6742	4700	7000	18	14	18000
	JULY-JUILLET	6376	8737	7018	9264	10	16	14400
	AUG.-AOUT	5820	8733	6593	9672	10	11	15050
	SEPT.-SEPT.	3500	5840	4400	5410	16	17	14400
	OCT.-OCT.	2893	4721	3337	4400	14	14	13026
	NOV.-NOV.	2413	4077	2660	3833	10	10	10011
	DEC.-DEC.	2413	4077	2660	3833	0	0	10011
	JAN.-JANV.	2413	4077	2660	3833	0	0	10011
	FEB.-FEV.	2413	4077	2660	3833	0	0	10011
	MAR.-MARS	2413	4077	2660	3833	0	0	10011
	TOTAL	3551	6493	4174	6233	4	1	14432
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	6098	8735	6823	9491	12	9	18495
ICEFIELDS PARKWAY ENTREE - PROMENADE	APRIL-AVRIL	175	364	312	381	78	4	10180
	MAY-MAI	264	426	323	457	22	2	11887
	JUNE-JUIN	776	818	835	997	8	12	37153
	JULY-JUILLET	1516	1451	1311	1284	14	11	40306
	AUG.-AOUT	1399	1470	1241	1296	11	11	39285
	SEPT.-SEPT.	703	829	771	853	10	10	24111
	OCT.-OCT.	405	486	339	499	16	16	12509
	NOV.-NOV.	260	266	201	261	16	11	9882
	DEC.-DEC.	135	151	150	228	11	11	4604
	JAN.-JANV.	39	131	106	156	17	9	3991
	FEB.-FEV.	7	104	71	141	1	1	2832
	MAR.-MARS	148	245	161	299	7	9	6696
	TOTAL	493	564	499	591	1	1	19326
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	1457	1460	1279	1290	-12	-1	79591

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAYS-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

S UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: BANFF

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1979 - 1980	1980 - 1981	1979 - 1980	1980 - 1981	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
HIGHWAY NO. 1 (WEST) ENTREE ROUTE NO. 1	APRIL-AVRIL	827	906	1138	1321	38	46	36343
	MAY-MAI	1005	973	1154	1271	15	31	37400
	JUNE-JUIN	1405	1416	1553	1671	11	18	48129
	JULY-JUILLET	2206	2144	3017	3113	37	45	94691
	AUG.-AOÛT	3593	4179	3128	3830	-13	-18	107944
	SEPT.-SEPT.	1269	1217	1447	1433	-14	-18	43233
	OCT.-OCT.	1873	2072	1195	1390	-36	-33	35574
	NOV.-NOV.	507	713	682	734	34	33	21188
	DEC.-DEC.	339	656	475	576	40	-12	15924
	JAN.-JANV.	494	531					
	FEB.-FEV.	587	580					
	MAR.-MARS	717	752	599	797	2	37	19146
	TOTAL	1250	1339	813	1045	13	39	26218
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	2899	3162	1383	1593	11	19	491790
				3068	3528	6	12	202635
OFF-WINDERMERE HIGHWAY ENTRANCE ENTREE BANFF-WINDERMERE	APRIL-AVRIL	373	799	475	910	27	14	19481
	MAY-MAI	610	1023	544	1137	-11	11	25169
	JUNE-JUIN	846	1382	982	1592	-11	11	37197
	JULY-JUILLET	1496	2051	1339	1891	-11	11	48130
	AUG.-AOÛT	1496	2068	1728	2276	-11	11	61782
	SEPT.-SEPT.	1248	904	816	1105	-11	11	27342
	OCT.-OCT.	3535	646	3587	622	-11	11	11645
	NOV.-NOV.	3566	399	3588	444	-11	11	11645
	DEC.-DEC.	2264	353	322	323	-11	11	9946
	JAN.-JANV.	2355	410	3588	687	-11	11	11675
	FEB.-FEV.	256	564	378	699	-11	11	12390
	MAR.-MARS	205	605	475	799	-11	11	17131
	TOTAL	1496	2060	1517	2105	1	2	304236
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT							109912
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	1224	1714	1392	1964	14	15	2913370
		2502	3213	2656	3421	6	6	926675

UNITS-SYMBOLS  
WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES  
COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING		MONTH MOIS		NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE	
				OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980 WKDAYS SEMAINE		1980-1981 WKDAYS SEMAINE				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE	
				1979-1980 1980-1981		1979-1980 WKDAYS SEMAINE		1980-1981 WKDAYS SEMAINE		1979-1980 WKDAYS SEMAINE		1980-1981 WKDAYS SEMAINE	
TUNNEL MOUNTAIN TRAILER COURT		MAY-MAI		22	31	65	128	51	113	-21	-11	2458	
MONT TUNNEL - TERRAIN DE ROULOTTE		JUNE-JUIN		30	30	200	227	206	244	3	8	6677	
		JULY-JUILLET		31	31	319	318	320	319	1	0	9911	
		AUG.-AOÛT		31	31	310	315	316	316	1	1	9802	
		SEPT.-SEPT.		30	30	180	220	168	179	-7	-19	5161	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL		144	153	225	248	213	234	-5	-6	34009	
				62	62	314	317	318	318	1	0	19713	
TWO JACK LAKE		MAY-MAI		14	31	22	158	14	112	-36	-29	1802	
LAC TWO JACK		JUNE-JUIN		30	30	73	218	84	238	14	9	4514	
		JULY-JUILLET		31	31	356	377	372	381	5	1	11632	
		AUG.-AOÛT		31	31	301	339	276	307	-8	-9	9019	
		SEPT.-SEPT.		3	1	47	380	26	26	-45	-20	26	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL		109	124	217	293	188	256	-13	-13	26933	
				62	62	328	358	328	340	-0	-5	20651	
TWO JACK LAKESIDE		JUNE-JUIN		10	30	70	74	18	33	-74	-56	736	
BORD DU LAC TWO JACK		JULY-JUILLET		31	31	75	77	77	79	3	2	2413	
		AUG.-AOÛT		31	31	77	77	71	73	-7	-5	2237	
		SEPT.-SEPT.		3	1	18	77	18	62	0	-20	18	
		TOTAL		75	93	74	77	56	62	-25	-20	5404	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT				62	62	76	77	75	75	-2	-2	4650	
TUNNEL MOUNTAIN VILLAGE		MAY-MAI		22	31	112	270	99	225	-12	-17	4836	
VILLAGE DU MONT TUNNEL		JUNE-JUIN		30	30	360	449	348	466	-3	4	11966	
		JULY-JUILLET		31	31	616	617	620	620	1	1	19227	
		AUG.-AOÛT		31	31	590	605	600	614	2	2	18803	
		SEPT.-SEPT.		30	30	234	318	170	187	-27	-41	5301	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL		144	153	403	461	368	426	-9	-8	60133	
				62	62	603	611	611	617	1	1	38030	
TUNNEL MOUNTAIN NO 2 (TENT TRAILERS)		JUNE-JUIN		2	.	189	229	.	.	.	.	.	.
MONT TUNNEL NO 2 (TENTES-REMORQUES)		JULY-JUILLET		31	.	168	189	.	.	.	.	.	.
		AUG.-AOÛT		2	.	191	215	.	.	.	.	.	.
		SEPT.-SEPT.		66	.	178	194	.	.	.	.	.	.
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL		69	.	178	190	.	.	.	.	.	.
				62	.	178	190	.	.	.	.	.	.
TUNNEL MOUNTAIN WINTER CAMPGROUND		APRIL-AVRIL		30	30	27	69	60	121	125	76	2541	
TERRAIN DE CAMPING D'HIVER - MONT TUNNEL		MAY-MAI		9	31	37	70	44	38	-46	-33	1275	
		OCT.-OCT.		31	31	58	128	46	124	-21	-3	2439	
		NOV.-NOV.		30	30	6	15	8	18	26	16	367	
		DEC.-DEC.		31	31	17	29	15	18	-11	-38	501	
		JAN.-JANV.		31	31	11	17	12	28	5	65	595	
		FEB.-FEV.		29	28	11	27	14	37	25	37	665	
		MAR.-MARS		31	31	23	50	26	52	13	4	1141	
		TOTAL		222	243	23	48	28	54	23	12	9524	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT				.	.	.	.	.	.	.	.	.	.

SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

. CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE NUITS-GROUPE 1980-1981
		1979-1980	1980-1981	WKDAYS		WEEK- END				
				SEMAINE	**WEEK- END	SEMAINE	WEEK- END			
ALY CREEK OVERFLOW	MAY-MAI		31			0	9			125
ISSEAU HEALY - CAMPING	JUNE-JUIN	3	30		145	3	21		-85	321
PPLEMENTAIRE	JULY-JUILLET	29	31	136	233	105	176	-22	-24	4120
	AUG.-AOÛT	12	31	112	181	6	120	-94	-34	1904
	SEPT.-SEPT.	1	31		121					
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	45	123	131	201	31	80	-76	-60	6470
		41	62	131	214	60	145	-54	-32	6024
HNSTON CANYON	MAY-MAI	14	31	9	44	2	24	-79	-45	372
NYON JOHNSTON	JUNE-JUIN	30	30	25	65	11	24	-41	-31	836
	JULY-JUILLET	31	31	121	129	11	129	-6	-0	3703
	AUG.-AOÛT	31	31	90	110	11	129	-21	-14	2559
	SEPT.-SEPT.	9	14	22	67	13	24	-39	-66	242
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	115	137	68	91	48	24	-30	-26	7712
		62	62	105	120	94	110	-11	-8	6262
UNT EISENHOWER	JUNE-JUIN	13	30	32	42	10	21	-67	-49	454
NT EISENHOWER	JULY-JUILLET	31	31	46	48	42	22	-9	-6	1325
	AUG.-AOÛT	31	31	39	43	36	37	-9	-15	1120
	SEPT.-SEPT.	2	1	27	45	10				10
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	77	93	41	44	39	34	-28	-22	2909
		62	62	43	45	39	40	-9	-12	2445
TECTION MOUNTAIN	JUNE-JUIN		30			4	11			213
NT PROTECTION	JULY-JUILLET	31	31	89	86	85	87	-4	-1	2133
	AUG.-AOÛT	31	31	76	77	71	66	-7	-14	2128
	SEPT.-SEPT.	2	1	62	80	22				2128
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	64	93	83	80	54	55	-35	-32	5026
		62	62	83	82	79	76	-5	-7	4791
KE LOUISE NO 1 (TENTS)	MAY-MAI	14	31	24	40	10	24	-57	-39	511
C LOUISE NO 1 (TENTES)	JUNE-JUIN	30	30	134	134	13	149	-3	-11	4137
	JULY-JUILLET	31	31	221	223	23	200	-0	-1	6837
	AUG.-AOÛT	31	31	221	221	23	200	-1	-0	6810
	SEPT.-SEPT.	16	19	137	150	9	91	-30	-49	1794
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	122	142	167	168	138	145	-17	-14	2006
		62	62	221	222	20	220	-0	-1	13631
E LOUISE NO 2 (AILERS)	MAY-MAI	14	31	13	16	11	15	-12	-6	403
E LOUISE NO 2 (HORQUES)	JUNE-JUIN	30	30	68	66	68	76	-1	-15	2150
	JULY-JUILLET	31	31	162	163	161	162	-0	-1	5085
	AUG.-AOÛT	31	31	151	154	145	138	-4	-11	4390
	SEPT.-SEPT.	16	30	154	80	38	36	-30	-55	1105
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	122	153	107	107	85	85	-20	-20	1305
		62	62	157	159	154	148	-2	-6	9395
E LOUISE OVERFLOW	JUNE-JUIN	6	30	4	31	1	3	-86	-89	52
LOUISE - CAMPING	JULY-JUILLET	31	31	56	64	50	66	-11	3	1742
PPLEMENTAIRE	AUG.-AOÛT	31	31	26	40	21	57	-20	42	1195
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	68	92	38	50	35	42	-35	-15	2939
		62	62	41	52	37	61	-11	17	2937

OLS-SYMBOLS  
 LDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 EKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIES  
 KDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIES  
 MPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1980-1981
		WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
MOSQUITO CREEK	JUNE-JUIN	28	30			8	15			338
RUISSEAU MOSQUITO	JULY-JUILLET	31	31	53	53	54	55	11	3	1677
	AUG.-AOÛT	31	31	39	37	44	41	11	9	1309
	SEPT.-SEPT.	16	14	13	14	17	15	30	8	225
USE JULY-AUGUST	TOTAL	75	106	40	37	33	34	-16	-9	3549
UTILISATION JUILLET-AOÛT		59	62	46	45	49	47	7	5	2986
WATERFOWL LAKE	JUNE-JUIN	16	30	69	74	30	50	-56	-33	1159
LAC WATERFOWL	JULY-JUILLET	31	31	101	100	112	113	11	13	3496
	AUG.-AOÛT	31	31	97	94	103	106	6	13	3234
	SEPT.-SEPT.	16	30	38	43	25	25	-36	-41	746
USE JULY-AUGUST	TOTAL	94	122	85	82	68	55	-20	-9	8635
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	99	97	108	109	9	13	6730
RAMPART CREEK	JUNE-JUIN	2	30		45	8	14		-70	313
RUISSEAU RAMPART	JULY-JUILLET	31	31	51	46	50	52	12	14	1579
	AUG.-AOÛT	26	31	40	43	44	46	-12	8	1392
	TOTAL	59	92	50	45	34	37	-32	-16	3284
UTILISATION JUILLET-AOÛT		57	62	50	44	47	49	7	10	2971
CIRRUS MOUNTAIN	JUNE-JUIN	2	30		25	1	4		-86	63
MONT CIRBUS	JULY-JUILLET	31	31	24	18	23	23	13	30	717
	AUG.-AOÛT	26	31	22	19	19	17	-13	-9	564
	TOTAL	59	92	23	19	15	15	-37	-23	1344
UTILISATION JUILLET-AOÛT		57	62	23	18	21	20	9	8	1281
SILVERHORN CREEK	JUNE-JUIN	2	30		33	0	0		-100	4
OVERFLOW RUISSEAU SILVERHORN - CAMPING SUPPLEMENTAIRE	JULY-JUILLET	31	31	29	32	21	29	-28	12	745
	AUG.-AOÛT	31	31	14	11	14	29	7	15	672
	TOTAL	64	92	21	22	12	20	-43	-12	1421
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	21	22	18	29	-16	35	1417
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	1724	2103	122	142	93	112	-24	-21	212518
USE JULY-AUGUST		1020	992	150	157	141	150	-6	-4	143914
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

(PARC: BANFF)

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MONTAIN TRAILER TUNNEL - TERRAIN ROULOTTE (20)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. TOTAL	16 64 100 99 52 67	35 76 100 99 56 73	0 3 19 15 0 37	0 3 12 14 0 29	17 17 19 16 18 87	14 13 13 14 15 66
TWO JACK (81)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	4 22 98 72 49	29 62 100 81 67	0 1 17 8 26	2 4 12 8 26	17 17 19 16 70	14 13 13 14 54
TWO JACK LAKESIDE DU LAC TWO JACK (77)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	24 100 93 72	42 102 95 80	1 12 12 32	9 12 28 28	17 19 16 53	13 13 13 20
MONTAIN VILLAGE DU MONT TUNNEL (18)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. TOTAL	16 56 100 97 27 60	36 79 100 99 30 69	0 3 19 15 35	2 4 12 8 35	17 17 19 16 87	14 13 13 14 20
MONTAIN WINTER CAMPING RAIN DE CAMPING IVER - MONT TUNNEL (90)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS TOTAL	67 49 51 18 17 15 23 32	135 140 100 100 100 100 100 100 100	3 3 0 0 0 0 0 0 10	8 4 0 0 0 0 0 0 20	18 18 18 18 18 17 18 18 139	13 13 13 13 13 13 13 13 104
JOHNSTON CANYON ON JOHNSTON (40)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. TOTAL	11 11 91 91 34	17 12 62 68 48	0 0 1 0 9	0 0 6 0 13	17 17 16 18 77	14 13 13 16 60
NT EISENHOWER T EISENHOWER (44)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	24 95 81 67	48 100 83 77	0 15 9 24	2 12 9 23	17 19 16 53	13 13 13 40
SECTION MOUNTAIN PROTECTION (89)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT TOTAL	5 26 29 60	12 98 75 61	0 15 11 26	0 9 9 18	17 19 16 53	13 13 15 40
E LOUISE NO 1 (TENTS) LOUISE NO 1 (TENTES) (21)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOUT SEPT.-SEPT. TOTAL	5 58 100 99 44 63	11 67 100 99 41 66	0 1 19 16 0 36	0 4 12 15 0 31	17 17 19 16 12 81	14 13 13 15 7 61

CLIS-SYMBOLS  
 CLUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 INSTALLATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

PARK-PARC: BANFF

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
LAKE LOUISE NO 2 (TRAILERS) LAC LOUISE NO 2 (REMORQUES) ( 163)	MAY-MAI	7	9	0	0	17	14
	JUNE-JUIN	42	47	1	0	17	13
	JULY-JUILLET	99	99	19	12	19	13
	AUG.-AOÛT	89	84	12	10	16	15
	SEPT.-SEPT.	23	22	0	0	18	13
	TOTAL	52	52	32	22	87	66
MOSQUITO CREEK RUISSEAU MOSQUITO ( 32)	JUNE-JUIN	25	48	1	5	17	13
	JULY-JUILLET	168	171	19	12	19	13
	AUG.-AOÛT	136	128	12	14	16	15
	SEPT.-SEPT.	54	46	0	0	8	6
	TOTAL	104	106	32	31	60	46
WATERFOWL LAKE LAC WATERFOWL ( 116)	JUNE-JUIN	26	43	1	2	17	13
	JULY-JUILLET	97	98	18	12	19	13
	AUG.-AOÛT	89	91	12	10	16	15
	SEPT.-SEPT.	21	22	0	0	18	13
	TOTAL	58	65	31	24	70	53
RAMPART CREEK RUISSEAU RAMPART ( 50)	JUNE-JUIN	16	27	1	1	17	13
	JULY-JUILLET	100	105	15	10	19	13
	AUG.-AOÛT	87	93	9	10	16	15
	TOTAL	69	75	25	21	52	40
CIRRUS MOUNTAIN MONT CIRRUS ( 16)	JUNE-JUIN	6	23	1	2	17	13
	JULY-JUILLET	144	146	18	11	19	13
	AUG.-AOÛT	119	108	11	9	16	15
	TOTAL	91	92	30	22	52	40

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

\*COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

(-PARC: BANFF)

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
STLE MEADOWS GROUP	MAY-MAI	14		62	63					
STLE MEADOWS	JUNE-JUIN	30	30	51	50	23	31	-55	-39	786
CAMPING COLLECTIF	JULY-JUILLET	31	31	107	146	116	119	9	-18	3637
	AUG.-AOÛT	31	31	37	34	22	61	-41	77	1258
	SEPT.-SEPT.	5	5	13	23	6	28	-54	24	52
USE JULY-AUGUST	TOTAL	111	97	62	72	53	67	-15	-6	5733
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	72	90	73	87	2	-4	4895
USE JULY-AUGUST	TOTAL	111	97	62	72	53	67	-15	-6	5733
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	72	90	73	87	2	-4	4895

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 UTILISATION INAPPLICABLE - FACILITY NOT IN OPERATION  
 UTILISATION INAPPLICABLE - INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: BANFF

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
UPPER HOT SPRINGS POOL AND BATH PISCINE ET BAINS - UPPER HOT SPRINGS (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS TOTAL	16 27 30 31 31 30 30 30 31 31 31 TOTAL	30 36 30 31 31 30 30 30 30 31 31 31 TOTAL	804 842 1205 3077 2690 1010 666 426 607 522 551 418 TOTAL	2145 1697 2019 3211 3062 1950 1397 986 1103 954 1259 831 TOTAL	533 512 1013 2831 286 227 220 557 583 559 1092 1719 TOTAL	1397 1160 1786 3105 3013 1479 1442 943 989 1510 1800 1971 3054 TOTAL	-34 -39 -16 -8 -4 -8 -3 -2 -4 -15 16 -3 -6 TOTAL	-35 -33 -10 -10 -30 -28 -4 -10 -10 -15 12 -1 -3 TOTAL	26356 21738 40444 91048 86874 33873 35228 30010 33364 33337 35015 45025 177622 TOTAL
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	2883	3137	2719	3054	-6	-3	177622
INFORMATION CENTRE-BANFF TOWNSITE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -LOTISSEME URBAIN (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS TOTAL	30 27 30 31 31 30 30 30 30 31 31 31 TOTAL	30 36 30 31 31 30 30 30 30 31 31 31 TOTAL	91 208 608 1135 1023 494 154 44 54 46 60 374 TOTAL	154 263 579 1152 1071 547 208 71 93 53 109 372 TOTAL	127 249 766 1088 1026 1515 157 64 69 48 64 93 TOTAL	200 329 766 1259 1146 533 550 104 86 100 127 167 TOTAL	39 20 4 5 6 4 2 4 3 4 7 25 6 TOTAL	2059 2059 2059 2059 2059 2059 2059 2059 2059 2059 2059 2059 TOTAL	4682 2826 3047 3640 3574 1645 6075 4711 2209 3715 3546 72214 TOTAL
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	1080	1112	1142	1195	6	7	72214
LAKE LOUISE INFORMATION CENTRE DE RENSEIGNEMENTS LAC LOUISE (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	14 30 31 31 30 TOTAL	31 36 31 31 30 TOTAL	50 248 258 286 286 TOTAL	71 224 642 598 578 TOTAL	70 307 854 240 255 TOTAL	85 320 844 758 223 TOTAL	41 24 13 8 -1 TOTAL	21 24 11 7 20 TOTAL	2386 2392 2346 2005 2067 TOTAL
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	722	820	802	796	11	8	45551
INFORMATION CENTRE SASKATCHEWAN CROSSING CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -PASSAGE SASKATCHEWAN (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	12 31 31 30 TOTAL	30 31 31 30 TOTAL	162 259 309 272 TOTAL	145 242 313 254 TOTAL	62 220 212 110 TOTAL	89 227 217 10 TOTAL	-62 -15 -31 -54 TOTAL	-38 -31 -31 -23 TOTAL	2218 2008 656 176 TOTAL
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	284	287	216	222	-24	-23	13564

SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: BANFF/BANFF

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81*
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES---					
NATURAL HISTORY MUSEUM	156291	173051	147173	182700	142053
SASKATCHEWAN CROSSING TRAILER	20172	0	0	0	0
---TOTAL---	176463	173051	147173	182700	142053
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
BANKHEAD	0	0	0	2767	8280
BIG HORN SHEEP O-S EXHIBIT	0	0	21943	19450	10420
BOW SUMMIT	0	0	0	0	10200
CAVE AND BASIN SIGN	0	0	26375	23692	17400
SASK. CROSSING TRAILER EXHIBIT	0	0	13519	19498	13284
WAPIITI SIGN	0	0	3250	0	0
---TOTAL---	0	0	65087	65407	59584
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
BANFF AVE. INFO	50030	49161	6413	9363	0
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---					
BANKHEAD S.G.T.	0	0	0	0	6617
BOW SUMMIT	0	0	0	0	0
FENLAND	7750	7825	4154	3668	1125
HOODOOS	0	0	0	0	0
JOHNSTON CANYON S.G.T.	0	0	0	0	0
TIMBERLINE	2910	3940	0	0	0
VIEW POINT	0	0	0	0	0
---TOTAL---	10660	11765	4154	3668	7742
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
BANFF CRAG & CANYON	0	0	12700	21300	29000
BANKHEAD	0	0	7715	9077	15823
BIGHORN SHEEP PUBLICATION	0	0	0	0	28003
BIRD CHECKLIST	0	0	0	0	0
BOW SUMMIT PUBLICATION	0	0	0	0	0
CAVE & BASIN PUBLICATION	0	0	0	0	6400
FENLAND PUBLICATION	0	0	0	0	125
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	49000	3655	64203	53467	37504
PARK NEWSLETTER	0	0	0	0	0
PRESS	0	0	5000	0	0
---TOTAL---	49000	3655	89618	83844	116859
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
BANFF SPRINGS HOTEL	1758	1998	1811	325	1993
CHATEAU LAKE LOUISE	770	760	335	319	0
JOHNSTON'S CANYON CMPGRD	3970	8090	6888	5230	7190
LAKE LOUISE	8010	8414	9467	9134	10700
SUNSHINE SKI VILLAGE	0	0	0	0	0
TUNNEL MTN. CMPGRD. (INDOOR)	13838	14708	14336	17666	8667
TUNNEL MTN. VILLAGE (OUTDOOR)	1870	3590	5271	4490	4008
TWO JACK LAKE	1962	3402	3323	3397	2708
WATERFALL LAKES CMPGRD	2865	1265	3765	2937	3875
WORKSHOP	3182	4851	4598	3491	6323
---TOTAL---	38230	47079	49794	46889	45464
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
BANKHEAD	0	229	217	336	235
CAVE & BASIN G.W.	0	0	0	0	132
CONSOLATION LAKES	80	776	636	604	445
HELEN LAKE	0	0	0	0	38
JOHNSTON CANYON	0	99	145	360	828
MISTAYA CANYON WALK	0	0	0	102	113
PARKER'S BRIDGE	0	78	72	69	37
PLAIN OF SIX GLACIERS	708	987	743	647	586
SULPHUR MOUNTAIN	0	0	0	0	170
TUNNEL MOUNTAIN MEADOWS G-W	0	137	0	0	0
---TOTAL---	788	2306	1813	2118	2584
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
OTHER GUIDED TOURS	0	0	3	330	1633
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CONTACTS	1035	1304	2233	1751	874
ROVING NATURALIST	706	2725	1422	1585	1009
---TOTAL---	1741	4029	3655	3336	1883
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---					
PROTECTION MTN. FIRECIRCLE	0	0	0	389	762
RAMPART CREEK FIRE CIRCLE	1303	1943	944	1302	2089
---TOTAL---	1303	1943	944	1691	2851

\* NOT A COMPLETE FISCAL YEAR - L'ANNEE FINANCIERE N'EST PAS COMPLETE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: BANFF/BANFF

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81*
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---OTHERS-AUTRES---					
CONCESSIONAIRE	0	0	0	0	23
OTHERS	0	0	198	342	300
PARK STAFF - GOVERNMENT	0	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	2974	3831	3686	1865	2812
SPECIAL GROUP (ADULTS)	1883	3248	245	2128	837
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	1758	796	213	385	504
V.I.P. GROUPS	0	0	2	39	58
---TOTAL---	6615	7875	5044	4759	4534
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
PAMPHLETS	0	0	16	150	1
---RADIO-RADIO---					
RADIO	0	0	30000	102000	18000
---TELEVISION-TELEVISION---					
TELEVISION	0	0	100000	400000	0
---PRESS-PRESSE---					
PRESS	103800	92000	23400	371500	302900
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---					
EXTENSION (ADULTS)	0	72	210	342	85
EXTENSION (CHILDREN)	0	300	0	0	0
---TOTAL---	0	372	210	342	85
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---					
SCHOOL PROGRAMS	60	0	184	57	266

\* NOT A COMPLETE FISCAL YEAR - L'ANNEE FINANCIERE N'EST PAS COMPLETE



## ELK ISLAND

## ELK ISLAND

SIZE: 194.3 km<sup>2</sup>/75 sq. mi.SUPERFICIE: 194.3 km<sup>2</sup>/75 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1913

ETABLI EN: 1913

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Alberta Plains section of the Southern Boreal Plains and Plateaux. Rolling woodlands, lakes, bison, elk and waterfowl are representative features.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de la région sud des plaines et plateaux septentrionaux de l'Alberta. Le parc se caractérise par ses régions boisées onduleuses, ses lacs et sa faune (bison, élan, oiseaux aquatiques).

LOCATION: In Alberta, 48 km/30 miles east of Edmonton on Highway 16.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Alberta, à 48 km(30 milles) à l'est d'Edmonton par la route 16.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 19.5 km/12.1 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 19.5 km/12.1 mi.

SPECIAL FEATURES: Large population of bison, elk and moose

FACTEURS DISTINCTIFS: Vastes troupeaux de bisons, d'élans et d'orignaux.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----ELK ISLAND/ELK ISLAND															
74	12398 (121.2)	9415 (116.9)	8443 (-3.27)	7300 (-37.2)	12482 (-65.1)	62007 (-7.61)	60186 (-8)	45220 (-20.7)	14640 (-49.4)	12234 (25.48)	8011 (45.58)	4001 (-20.3)	256337 (-15.9)	258325 (-18.4)	
75	11950 (-3.61)	9914 (5.3)	10380 (22.94)	5035 (-31)	16092 (28.92)	30538 (-50.8)	36246 (-39.8)	19276 (-57.4)	16592 (13.33)	21462 (75.43)	8522 (6.379)	4890 (22.22)	190897 (-25.5)	189851 (-26.5)	
76	6247 (-47.7)	10974 (10.69)	13977 (34.65)	26360 (423.5)	44374 (175.8)	40032 (31.09)	54791 (51.16)	46960 (143.6)	32075 (93.32)	21165 (-1.38)	19235 (125.7)	12507 (155.8)	328697 (72.19)	358085 (88.61)	
77	20611 (229.9)	18895 (72.18)	21080 (50.82)	36301 (37.71)	36167 (-18.5)	71087 (77.58)	66697 (21.73)	47521 (1.195)	29352 (-8.49)	24665 (16.54)	13626 (-29.2)	15136 (21.02)	401138 (22.04)	408107 (13.97)	
78	21485 (4.24)	23778 (25.84)	22292 (5.75)	27788 (-23.5)	49189 (36.01)	60583 (-14.8)	66248 (-6.73)	44583 (-6.18)	34446 (17.35)	29398 (19.19)	14196 (4.183)	15077 (-0.39)	409063 (1.976)	402118 (-1.47)	
79	19590 (-8.82)	13685 (-42.4)	27335 (22.62)	24632 (-11.4)	37482 (-23.8)	53320 (-12)	57800 (-12.8)	46669 (4.679)	41839 (21.46)	26991 (-8.19)	17983 (26.68)	14738 (-2.25)	382064 (-6.6)	385387 (-4.16)	
80	15737 (-19.7)	25779 (88.37)	22417 (-18)	37198 (51.01)	54321 (44.93)	55454 (4.002)	55977 (-3.15)	43728 (-6.3)	34346 (-17.9)	35853 (32.83)	22078 (22.77)	16914 (14.76)	419802 (9.877)	442637 (14.86)	
81	31118 (97.74)	24711 (-4.14)	30939 (38.02)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: ELK ISLAND

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES		% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICLES	
		1979 - 1980 *WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1980 - 1981 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981	
NORTH GATE - ROAD TO ENTREE NORD - ROUTE DE LAMONT LAMONT	APRIL-AVRIL	57	57	81	81	42	24
	MAY-MAI	112	105	121	161	42	27
	JUNE-JUIN	116	204	115	224	43	12
	JULY-JUILLET	163	212	138	201	48	18
	AUG.-AOÛT	100	171	137	153	50	34
	SEPT.-SEPT.	102	102	85	82	50	13
	OCT.-OCT.	66	66	76	76	51	7
	NOV.-NOV.	44	44	50	50	51	7
	DEC.-DEC.	29	26	30	26	51	7
	JAN.-JANV.	39	37	47	50	51	7
	FEB.-FEV.	40	40	52	50	51	7
	MAR.-MARS	75	92	81	102	50	32
	TOTAL	136	191	138	174	50	89
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT					1	9
SOUTH GATE - HIGHWAY 16 ENTREE SUD - ROUTE NO 16	APRIL-AVRIL	142	142	216	216	53	64
	MAY-MAI	234	194	267	349	53	90
	JUNE-JUIN	234	487	221	472	100	96
	JULY-JUILLET	338	484	350	468	126	96
	AUG.-AOÛT	278	391	239	371	93	99
	SEPT.-SEPT.	135	267	193	199	104	43
	OCT.-OCT.	83	135	182	182	104	33
	NOV.-NOV.	83	95	105	105	144	42
	DEC.-DEC.	96	85	84	84	100	100
	JAN.-JANV.	171	96	189	189	100	54
	FEB.-FEV.	144	171	144	144	100	54
	MAR.-MARS	151	131	156	156	100	42
	TOTAL	186	225	196	248	100	26
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	323	437	299	414	7	5
WEST GATE - ROAD TO ENTREE OUEST - ROUTE DU FORT SASKATCHEWAN FORT SASKATCHEWAN	APRIL-AVRIL	25	25	34	34	35	10
	MAY-MAI	42	42	56	56	34	21
	JUNE-JUIN	46	46	52	52	34	48
	JULY-JUILLET	38	38	49	49	34	54
	AUG.-AOÛT	31	31	49	51	34	56
	SEPT.-SEPT.	33	33	43	43	34	55
	OCT.-OCT.	35	35	43	43	27	55
	NOV.-NOV.	11	11	34	34	13	33
	DEC.-DEC.	16	26	26	26	13	34
	JAN.-JANV.	11	11	34	34	64	81
	FEB.-FEV.	27	35	33	33	32	11
	MAR.-MARS	35	35	41	41	32	55
	TOTAL	35	35	50	50	26	11
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT					44	43
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		98	116	106	130	8	12
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		165	221	163	213	-1	-4
							127138
							33733

## SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: ELK ISLAND

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE						NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				1980-1981
				WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
BY BEACH	APRIL-AVRIL		3				8			24
GE SANDY	MAY-MAI	16	29	13	76	6	47	-55	-38	705
	JUNE-JUIN	30	30	30	75	21	58	-29	-23	1112
	JULY-JUILLET	31	31	68	72	24	81	-7	-13	2185
	AUG.-AOÛT	31	31	49	73	37	59	-25	-18	1476
	SEPT.-SEPT.	30	5	3	18	9	31	194	-73	112
	OCT.-OCT.	31		1	2					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	169	129	28	51	32	57	-13	-12	5614
LISATION JUILLET-AOÛT		62	62	58	72	51	69	-12	-4	3661
K TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	169	129	28	51	32	57	-13	-12	5614
USE JULY-AUGUST		62	62	58	72	51	69	-12	-4	3661
LISATION JUILLET-AOÛT										

OLS-SYMBOLS  
 LUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 DAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 PUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: ELK ISLAND

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
SANDY BEACH PLAGE SANDY (123)	MAY-MAI	5	38	0	1	16	13
	JUNE-JOIN	17	47	0	1	17	13
	JULY-JUILLET	52	66	0	1	19	14
	AUG.-AOUT	30	48	0	0	16	14
	SEPT.-SEPT.	7	25	0	0	2	5
	TOTAL	26	46	0	2	70	59

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

- COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

- CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITEE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: ELK ISLAND

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1980-1981
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
ER LAKE GROUP	MAY-MAI	31	4	12	44	48		288		193
HOSTED - CAMPING LECTIF	JUNE-JUIN	30	30	27	43	43	34	58	-20	1177
	JULY-JUILLET	31	31	4	8	4	9	3		191
	AUG.-AOÛT	31	31	3	1	2	6	-45	1051	127
	SEPT.-SEPT.	30		3	9					
	OCT.-OCT.	31	31	3	13	5	6	105	-54	176
	NOV.-NOV.	30	2	0	3	.	14	.	314	23
	DEC.-DEC.	31		0	1			.	.	
	MAR.-MARS		31				0	3		.
	TOTAL	245	160	7	15	12	12	-90	-23	1929
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	4	4	3	7	-17	68	318
K TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	245	160	7	15	12	12	-90	-23	1929
		62	62	4	4	3	7	-17	68	318

LES SYMBOLES  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 REPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1980-1981
		WKDAYS	WKDAYS	**WEEK-	**WEEK-	WKDAYS	WKDAYS	WKDAYS	WKDAYS	
		SEMAINE	SEMAINE	END	END	SEMAINE	SEMAINE	SEMAINE	SEMAINE	
UKRAINIAN PIONEER HOME MAISON DU PIONNIER UKRAINTEN (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	. . . . . . . 105	13 30 31 31 62	. . . . . . . .	. . . . . . . .	73 70 74 32 61	82 166 178 124 142	. . . . . . . .	. . . . . . . .	1020 3343 3548 2374 10285
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			62			55	148			5922
GOLF COURSE TERRAIN DE GOLF (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	14 30 31 31 30 8 144	31 30 31 31 30 31 184	67 85 92 102 43 28 77	121 151 106 136 81 115 121	65 96 127 98 45 1 72	102 163 141 128 30 4 96	-3 14 39 -5 4 -96 -6	-16 8 33 -5 -63 -90 -17	2534 3753 4111 3484 1167 75 15124
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	97	121	114	134	17	11	7595
INFORMATION OFFICE BUREAU DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. JAN.-JANV. FEB.-FEV. MAR.-MARS TOTAL	11 23 30 31 31 30 31 30 31 31 31 31 329	11 29 29 30 31 31 31 10 10 . . . 205	9 43 61 146 111 100 43 166 500 91 69 72	43 86 100 123 124 73 43 166 500 91 69 72	13 45 45 10 65 32 0 0 . . 0 39	54 54 88 146 97 50 25 41 . . . 70	41 -19 -30 -31 -41 -71 -95 750 . . . -100	25 -37 -12 -18 -21 -33 -41 148 . . . -2	473 961 3535 3593 2497 419 333 373 . . . 11107
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	61	129	124	85	119	-35	-4	6090

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS - WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS - SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
• COMPUTATION INAPPLICABLE - FACILITY NOT IN OPERATION - CALCUL INAPPLICABLE - INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: ELK ISLAND/ELK ISLAND

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES					
UKRANIAN PIONEER HOME	11864	0	0	0	0
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
ASPEN O-S EXHIBIT	6485	9782	10439	13606	9668
BEAVER POND O-S EXHIBIT	10287	12599	20003	15067	14879
LAKESHORE SIGNS	0	0	0	0	0
---TOTAL	16772	22381	30442	28673	24547
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
AMISK WUCHE	0	0	10890	7893	14402
LAKEVIEW	5506	7385	17422	10758	15198
---TOTAL	5506	7385	28312	18651	29600
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	170600	52422	41840	9914	40524
---OTHERS-AUTRES					
LOW POWER RADIO	0	0	0	0	0
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
THEATRE-ON-THE-HILL	2781	2177	1646	1149	1777
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
NATURALIST'S CHOICE	0	0	25	0	0
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
OTHER GUIDED TOURS	0	0	145	0	0
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	728	260	165	929	1835
ROVING NATURALIST	4332	2911	2904	457	675
---TOTAL	5060	3171	3069	1386	2510
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
CAMPFIRE ON SITE TALKS	0	0	551	602	563
---OTHERS-AUTRES					
OTHERS	0	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	2315	1438	99	1257	1557
SPECIAL GROUP (ADULTS)	279	304	292	77	85
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	90	245	24	0	0
---TOTAL	2684	1987	415	1334	1642
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
EXHIBITS/SIGNS	0	0	8081	3427	2700
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
INTERPRETIVE POSTERS	0	0	0	0	0
---RADIO-RADIO					
RADIO	0	541450	105000	20000	50000
---TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	50000	25000	50000	2025000	9205000
---PRESS-PRESSE					
PRESS	3793300	13261500	2980500	0	1765011
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	190	63	74	145	360
EXTENSION (CHILDREN)	0	120	0	0	8
---TOTAL	190	183	74	145	368
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	4063	1433	224	228	122





## GLACIER

## GLACIER

SIZE: 1,349.4 km<sup>2</sup>/521 sq. mi.SUPERFICIE: 1,349.4 km<sup>2</sup>/521 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1886

ETABLI EN: 1886

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Columbia Mountains. Lofty peaks, glaciers, avalanche slopes, grizzly bears, turbulent rivers and deep snow country are important features of this rugged wilderness park.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de la chaîne Columbia. Les principales caractéristiques de cette région sauvage et accidentée sont ces pics élevés, ses glaciers, les pentes d'avalanches, ses grizzlis, ses rivières tumultueuses et son enneigement abondant.

LOCATION: In British Columbia, 45 km/28 miles east of Revelstoke on Highway 1.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 45 km (28 milles) à l'est de Revelstoke par la route 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 45 km/28 miles  
Other 6 km/4 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 45 km (28 milles)  
Autres - 6 km (4 milles)

SPECIAL FEATURES: Rogers Pass, Connaught Tunnel, avalanche control works and activities, glaciers.

FACTEURS DISTINCTIFS: Col Rogers, tunnel Connaught, glaciers, ouvrages et activités destinés à prévenir les avalanches.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----GLACIER/GLACIER-----															
74	19624 (-1.59)	18259 (-7.61)	31979 (5.256)	74872 (10.77)	72187 (9.507)	115172 (1.085)	268442 (1.137)	278619 (12.24)	103473 (-8.33)	65935 (4.937)	34461 (38.02)	36774 (10.19)	1119797 (5.12)	1135259 (6.594)	
75	24770 (26.22)	14739 (-19.3)	45815 (43.27)	45874 (-38.7)	73731 (2.139)	122772 (6.599)	256150 (-4.58)	246074 (-11.7)	95420 (-7.78)	67734 (2.728)	29489 (-14.4)	33926 (-7.74)	1056494 (-5.65)	1048429 (-7.65)	
76	22620 (-8.68)	22646 (53.65)	31993 (-30.2)	53252 (16.08)	61799 (-16.2)	95397 (-22.3)	256250 (0.039)	223176 (-9.31)	102583 (7.507)	58200 (-14.1)	24996 (-15.2)	30432 (-10.3)	983344 (-6.92)	991640 (-5.42)	
77	24232 (7.126)	24835 (9.666)	36488 (14.05)	67745 (27.22)	76877 (24.4)	103384 (8.372)	270683 (5.632)	240163 (7.611)	129379 (26.12)	70222 (20.66)	32826 (31.33)	40153 (31.94)	1116987 (13.59)	1145295 (15.5)	
78	26219 (8.2)	23360 (-5.94)	64284 (76.18)	49301 (-27.2)	79638 (3.591)	114903 (11.14)	307373 (13.55)	271151 (12.9)	126181 (-2.47)	86459 (23.12)	33098 (-8.286)	53459 (33.14)	1235426 (10.6)	1216121 (6.184)	
79	25923 (-1.13)	23183 (-7.58)	45452 (-29.3)	76702 (55.58)	94417 (18.56)	144656 (25.89)	320900 (4.401)	301763 (11.29)	138988 (10.15)	88657 (2.542)	36969 (11.7)	49527 (-7.36)	1347137 (9.042)	1359782 (11.81)	
80	29608 (14.22)	29979 (29.31)	47616 (4.761)	90596 (18.11)	106180 (12.46)	160346 (10.85)	337427 (5.15)	339862 (12.63)	136735 (-1.62)	98541 (11.15)	44063 (19.19)	46225 (-6.67)	1467178 (8.911)	1475456 (8.507)	
81	32753 (10.62)	32513 (8.453)	50215 (5.458)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: GLACIER

GATE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
ENTREE	1979 - 1980 *WKDAYS *SEMAINE		1980 - 1981 **WEEK- END	1980 - 1981 WKDAYS SEMAINE	1981 WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981		
EAST GATE - ENTREE EST -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	1066	1198	1269	1393	19	16	39556	
		MAY-MAI	1180	1640	1235	1648	5	1	44074	
		JUNE-JUIN	1557	2443	992	1734	-36	-29	39404	
		JULY-JUILLET	1362	1714	1777	2079	-47	-44	53380	
		AUG.-AOÛT	2948	3958	1001	1714	-66	-57	41729	
		SEPT.-SEPT.	1770	2009	1063	827	-40	-59	29059	
		OCT.-OCT.	1015	1084	424	398	-58	-63	11553	
		NOV.-NOV.	768	829	746	768	-3	-7	322684	
		DEC.-DEC.	607	945	734	719	21	-24	32568	
		JAN.-JANV.	550	515	596	694	8	35	19850	
		FEB.-FEV.	594	644	688	750	16	16	20012	
		MAR.-MARS	732	881	839	1040	15	18	28628	
		TOTAL	1351	1664	947	1157	-30	-30	372497	
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	3155	3836	1389	1876	-56	-51	95109	
		PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	1351	1664	947	1157	-30	-30	372497
			3155	3836	1389	1876	-56	-51	95109	

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: GLACIER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
ECILLEWAET	JUNE-JUIN	15	30	40	39	16	21	-60	-47	539
ECILLEWAET	JULY-JUILLET	31	31	54	55	53	52	-3	-5	1625
	AUG.-AOÛT	31	31	55	55	52	53	-6	-4	1617
	SEPT.-SEPT.	16	11	31	39	24	33	-22	-14	293
	TOTAL	93	103	49	49	38	42	-22	-15	4074
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	55	55	52	52	-4	-5	3242
OP BROOK	JUNE-JUIN	10	30	17	17	5	6	-68	-65	170
ESSEAU LOOP	JULY-JUILLET	31	31	19	19	19	19	-2	-0	592
	AUG.-AOÛT	31	31	20	20	18	19	-7	-3	579
	SEPT.-SEPT.	4	10	6	20	9	12	61	-40	97
	TOTAL	76	102	19	19	14	15	-26	-23	1438
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	20	20	19	19	-4	-2	1171
OUNTAIN CREEK	JUNE-JUIN	15	30	19	20	15	21	-18	7	541
ESSEAU MOUNTAIN	JULY-JUILLET	31	31	89	95	84	96	-5	1	2753
	AUG.-AOÛT	31	31	94	96	81	85	-14	-12	2563
	SEPT.-SEPT.	3	1	14	54	10	6	-29	-14	10
	TOTAL	80	93	77	78	60	68	-22	-14	5867
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	91	96	82	90	-10	-6	5316
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	249	298	48	49	36	41	-25	-18	11379
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		186	186	55	57	51	54	-7	-5	9729

BOLES-SYMBOLS  
 CLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: GLACIER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
ILLECILLEWAET ILLECILLEWAET ( 59)	JUNE-JUIN	27	35	1	0	17	13
	JULY-JUILLET	89	89	14	6	19	18
	AUG.-AOÛT	88	89	8	9	16	15
	SEPT.-SEPT.	41	56	0	0	8	3
	TOTAL	65	70	23	15	60	43
LOOP BROOK RUISSEAU LOOP ( 20)	JUNE-JUIN	27	30	2	0	17	13
	JULY-JUILLET	95	97	15	10	19	18
	AUG.-AOÛT	92	95	14	10	16	15
	SEPT.-SEPT.	44	58	0	0	7	3
	TOTAL	68	73	31	24	59	43
MOUNTAIN CREEK RUISSEAU MOUNTAIN ( 306)	JUNE-JUIN	5	7	0	0	17	13
	JULY-JUILLET	27	32	0	0	19	18
	AUG.-AOÛT	26	28	0	0	16	15
	SEPT.-SEPT.	19	22	0	0	5	3
	TOTAL	19	22	0	0	53	40

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: GLACIER

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								UTILISATION
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
FORMATION CENTRE MONU- T SITE TRANS-CANADAHWY TRE DE RENSEIGNEMENTS UMENT TRANSCANADIENNE RSONS/PERSONNES) USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	15 31 31 16 93 62	30 31 31 12 104 62	98 122 128 60 111 125	96 116 111 68 101 113	64 165 149 60 118 158	69 140 131 72 110 135	-35 35 16 0 6 26	-28 21 18 6 8 19	1980 4805 4355 768 11908 9160

OLS-SYMBOLS  
 ES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 CLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 NPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GLACIER/GLACIER\*

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU	0	0	0	19858	24019
A MOUNTAIN BRIDGES	0	0	0	19858	24019
AVAILANCHE DEFENCE	0	0	0	0	0
BEAVER MARSH INTERPRETATIVE SIGNS	18639	4940	4352	0	0
CITY OF REVELSTOKE SIGN (MRNP)	48600	0	1840	2713	2789
FRAGILE MEADOWS SIGNS (MRNP)	0	0	3980	25000	28000
GLACIER HOUSE SIGN (GNP)	43000	3920	0	22000	24000
HOTEL BEAR DISPLAY	0	0	20000	2713	3564
INVASION SIGN (MRNP)	33400	3540	3080	21922	24025
LOOP BROOK SIGN (GNP)	43200	4780	4484	284995	276987
MONUMENT SIGN (GNP)	45200	4620	3980	2713	4262
PEOPLE OF REVELSTOKE SIGN (MRNP)	45200	4580	4032	0	0
PURCELL TRENCH SIGN (GNP)	43100	4968	3364	0	0
ROGERS PASS EAST	0	0	0	21858	24019
ROGERS PASS NAMING SIGNS	0	0	196549	2520703	3113159
STONE ARCH SIGN (GNP)	43400	4968	4164	0	0
TRACTOR SHEDS SIGN (GNP)	43200	4520	2440	0	0
---TOTAL---	405559	40836	252765	2921833	3523643
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
ABANDONED RAILS (GNP)	9513	15468	7496	4628	8166
GIANT CEDARS (MRNP)	0	0	8313	18282	24044
LOOP (GNP)	0	0	2556	7651	12008
MOUNTAIN MEADOWS (MRNP)	4670	11443	9875	14160	15750
TRESTLE (GNP)	0	0	1250	3860	4185
---TOTAL---	14183	26911	29490	48581	64153
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
A SPECIAL PLACE (MRNP)	0	0	400	49400	37400
CLIMATE (MR+GNP)	0	0	0	0	0
COLUMBIA MTS. (MR+GNP)	0	0	0	0	0
EAST GATE LOW POWER RADIO TR.	0	0	0	71099	0
FOOTLOOSE IN THE COLUMBIAS	0	0	0	4125	13800
GENERAL BROCHURE (GNP)	1500	10998	6200	37700	26300
GENERAL BROCHURE (MRNP)	1500	12666	8200	16850	27100
INFO SHEET - SUBALPINE (MR&GNP)	0	0	1250	150	9800
INFO SHEET SUBALPINE (MR & GNP)	0	0	0	0	0
INFO SHEET-CLIMATE (MR & GNP)	0	470	3324	850	2670
INFO SHEET-COLUMBIA MTS (MR & GNP)	0	470	3309	1250	2920
INTERIOR SUB-ALPINE (MR+GNP)	0	0	0	0	0
INTERNATIONAL YEAR OF THE CHILD	0	0	0	50	198
INTERPRETIVE PUBLICATION	15100	0	0	0	0
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	100	0	0	0	0
MOUNTAIN MEADOWS PUBLICATION	0	0	0	0	0
MT. REVELSTOKE WILDFLOWERS (MRNP)	0	0	741	40	440
PARK INTERPRETIVE PROGRAM	0	0	0	15000	14800
ROGERS PASS LOW POWER R.T.	0	0	0	479270	876285
THE SNOW WAR (GNP)	0	3100	26950	37020	66700
WEST GATE LOW P.R.T.	0	0	0	248122	278641
WINTER GUIDE TO ROGERS PASS HWY	0	0	3100	2400	0
---TOTAL---	15500	27704	54474	963326	1357054
---OTHERS-AUTRES	0	0	0	832	0
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
ILLECILLEWET CHPGRO	1866	2135	1480	0	0
MOUNTAIN CREEK CHPGRO (GNP)	1840	2135	0	0	0
NORTHLANDER (GNP)	943	6099	83	18	0
---TOTAL---	4457	6099	1563	18	0
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
GUIDED WALKS	0	1198	783	1484	1180
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
ASSISTED BY PARK STAFF	0	6000	0	0	0
LED BY PARK STAFF	0	42	0	87	0
OTH. GUIDED TOURS	1047	0	0	0	0
OTHER GUIDED TOURS	47	0	0	0	0
---TOTAL---	1094	6042	0	87	0
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	120	162	41	0	0
ROVING NATURALIST	1064	30	0	12	0
---TOTAL---	1184	192	41	12	0
---OTHERS-AUTRES	0	0	75	0	0

\*Includes Mount Revelstoke interpretive data

\*Comprend les données d'interprétation du Mont Revelstoke

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: GLACIER/GLACIER\*

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
OTHERS-AUTRES					
SPECIAL EVENTS	14	61	107	0	124
SPECIAL GROUP (ADULTS)	328	15	190	172	208
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	54	94	12	413	227
-----TOTAL-----	396	170	384	585	559
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
ADMINISTRATIVE OFFICE DISPLAY	0	50	0	0	0
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
MOUNTAIN MIX	0	0	700	1720	0
PUBLICATIONS	0	0	0	0	0
-----TOTAL-----	0	0	700	1720	0
EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES					
EDUCATIONAL MATERIALS	0	0	291	777	785
RADIO-RADIO					
RADIO	775000	1270000	500000	500000	600000
TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	0	0	0	0	0
PRESS-PRESSE					
DIRECTLY ASSISTED	5880000	8296610	714950	300500	31625
WRITTEN BY PARKS	1071950	2076075	1819025	788855	1338849
-----TOTAL-----	6951950	10372685	2533975	1089355	1370474
OTHERS-AUTRES					
BEARS AND MAN	0	0	0	0	156
OTHERS NON-PERSONAL	0	0	0	426	470
OTHERS OPNP	0	0	0	0	53
SNOW WAR	0	0	0	0	2104
-----TOTAL-----	0	0	0	426	2783
16MM FILMS	0	0	0	0	0
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
ASSISTED BY THE PARK STAFF	0	0	0	1364	0
EXTENSION (ADULTS)	936	226	280	647	661
EXTENSION (CHILDREN)	114	64	0	857	55
-----TOTAL-----	1050	290	280	2868	716
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	537	378	715	245	71
PUBLIC HEARINGS-AUDIENCES PUBLIQUES					
PUBLIC HEARINGS	0	0	0	0	0
OTHERS-AUTRES					
CASUAL CONTACTS	0	16	2	0	0
OTHERS	0	0	0	0	0
-----TOTAL-----	0	16	2	0	0

\*Includes Mount Revelstoke interpretive data

\*Comprend les données d'interprétation du Mont Revelstoke





## JASPER

## JASPER

SIZE: 10,878 km<sup>2</sup>/4,200 sq. mi.SUPERFICIE: 10,878 km<sup>2</sup>/(4,200 mi. car.)

YEAR ESTABLISHED: 1907

ETABLI EN: 1907

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the eastern Rocky Mountains. The Columbia Icefield, ice-capped mountains, alpine landscape, glacier-fed lakes, mineral hot springs and varied plant and animal life are main attractions of this large wilderness park which is accessible by the C.N. Rail line and the Northern Trans Canada route.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de l'est des montagnes Rocheuses. Ce vaste parc sauvage comprend de nombreuses attractions: le champ de glace Columbia, des montagnes aux sommets enneigés, un relief de type alpin, des lacs alimentés par l'eau des glaciers, des sources d'eau thermale et de nombreuses espèces animales et végétales. On peut se rendre dans le parc par le chemin de fer du C.N. et la section nord de la route Transcanadienne.

LOCATION: In Alberta, 370 km/230 miles west of Edmonton on Highway 16.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Alberta, à 370 km (230 milles) à l'ouest d'Edmonton par la route 16.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 439 km/273 miles  
Other 139 km/87 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 439 km (273 milles)  
Autres - 139 km (87 milles)

SPECIAL FEATURES: Townsite which is open year-round, consists of 4,200 permanent residents.

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain - Ouvert à longueur d'année (4,200 résidents permanents).

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----JASPER/JASPER															
74	25601 (-11.9)	36315 (4.532)	56349 (6.873)	102435 (10.1)	101505 (5.303)	194805 (7.471)	420567 (-1.79)	411017 (1.723)	149727 (-3.16)	78454 (12.59)	44455 (52.34)	56276 (12.48)	1677506 (3.358)	1709770 (5.233)	
75	38803 (51.57)	37779 (4.031)	73947 (31.23)	70066 (-31.6)	104991 (3.434)	199406 (2.362)	395231 (-6.02)	369338 (-10.1)	135116 (-9.76)	78517 (.0803)	38215 (-14)	54284 (-3.54)	1595693 (-4.88)	1585738 (-7.25)	
76	41868 (7.899)	42545 (12.62)	56161 (-24.1)	92437 (31.93)	104921 (-0.67)	172219 (-13.6)	406303 (2.801)	357228 (-3.28)	164410 (21.68)	91444 (16.46)	42199 (10.43)	50597 (-6.79)	1622332 (1.669)	1650505 (4.084)	
77	44888 (7.213)	52107 (22.48)	71752 (27.76)	105874 (14.54)	114309 (8.948)	190631 (10.69)	406480 (.0436)	347660 (-2.68)	163651 (-4.62)	81559 (-10.8)	43897 (4.024)	63558 (25.62)	1686366 (3.947)	1713670 (3.827)	
78	50652 (12.84)	49255 (-5.47)	96144 (33.99)	79084 (-25.3)	125034 (9.382)	193366 (1.435)	430829 (5.99)	382780 (10.1)	176173 (7.652)	101839 (24.87)	43718 (-4.08)	68821 (8.281)	1797695 (6.602)	1770872 (3.338)	
79	46887 (-7.43)	41184 (-16.4)	81157 (-15.6)	105748 (33.72)	124954 (-0.64)	202468 (4.707)	425668 (-1.2)	386282 (.9149)	180640 (2.536)	104704 (2.813)	47133 (7.811)	71451 (3.822)	1818276 (1.145)	1849632 (4.448)	
80	48092 (2.57)	63221 (53.51)	89271 (9.998)	125664 (18.83)	145825 (16.7)	225696 (11.47)	420549 (-1.2)	420552 (8.872)	164118 (-9.15)	109121 (4.219)	53241 (12.96)	63750 (-10.8)	1929100 (6.095)	1946630 (5.244)	
81	63593 (32.23)	63020 (-.318)	91501 (2.498)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: JASPER

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES		% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
		1979 - 1980 *WKDAYS *SEMAINE	1980 - 1981 WKDAYS SEMAINE	1979 - 1980 **WEEK- END	1980 - 1981 WEEK- END	
EAST GATE - HIGHWAY 16 ENTREE EST - ROUTE NO 16	APRIL-AVRIL	771	1007	797	1106	27610
	MAY-MAI	752	1102	789	1123	30660
	JUNE-JUIN	1062	1152	1094	1199	40103
	JULY-JUILLET	1090	1225	1080	1199	40163
	AUG.-AOÛT	1090	1225	1080	1199	40163
	SEPT.-SEPT.	866	1236	932	1000	30171
	OCT.-OCT.	866	1236	932	1000	30171
	NOV.-NOV.	866	1236	932	1000	30171
	DEC.-DEC.	866	1236	932	1000	30171
	JAN.-JANV.	866	1236	932	1000	30171
	FEB.-FEV.	866	1236	932	1000	30171
	MAR.-MARS	866	1236	932	1000	30171
	TOTAL	1821	2213	1856	2269	31267
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1821	2213	1856	2269	31267
SOUTH GATE - COLUMBIA ENTREE SUD - COLUMBIA	APRIL-AVRIL	182	200	197	270	6783
	MAY-MAI	182	200	197	270	6783
	JUNE-JUIN	182	200	197	270	6783
	JULY-JUILLET	182	200	197	270	6783
	AUG.-AOÛT	182	200	197	270	6783
	SEPT.-SEPT.	182	200	197	270	6783
	OCT.-OCT.	182	200	197	270	6783
	NOV.-NOV.	182	200	197	270	6783
	DEC.-DEC.	182	200	197	270	6783
	JAN.-JANV.	182	200	197	270	6783
	FEB.-FEV.	182	200	197	270	6783
	MAR.-MARS	182	200	197	270	6783
	TOTAL	1202	1274	1286	1314	16000
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1202	1274	1286	1314	16000
WEST GATE - HIGHWAY 16 ENTREE OUEST - ROUTE NO 16	APRIL-AVRIL	559	573	611	684	19206
	MAY-MAI	559	573	611	684	19206
	JUNE-JUIN	559	573	611	684	19206
	JULY-JUILLET	559	573	611	684	19206
	AUG.-AOÛT	559	573	611	684	19206
	SEPT.-SEPT.	559	573	611	684	19206
	OCT.-OCT.	559	573	611	684	19206
	NOV.-NOV.	559	573	611	684	19206
	DEC.-DEC.	559	573	611	684	19206
	JAN.-JANV.	559	573	611	684	19206
	FEB.-FEV.	559	573	611	684	19206
	MAR.-MARS	559	573	611	684	19206
	TOTAL	1407	1426	1443	1595	25886
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1407	1426	1443	1595	25886
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		634	763	670	814	799361
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		1477	1638	1529	1733	300844

SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: JASPER

PARC: JASPER										
CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	WKDAYS SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
ETTE HOT SPRINGS	MAY-MAI	7	16	19	23	18	58	-1	156	610
ETTE HOT SPRINGS	JUNE-JUIN	30	22	59	72	45	66	-23	-14	1164
	JULY-JUILLET	31	31	99	101	98	99	-1	-2	3055
	AUG.-AOÛT	31	31	99	99	98	97	-2	-2	3020
	SEPT.-SEPT.	3	1	25	100	26	83	-8	-4	26
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	102	101	81	86	74	98	-1	-2	7875
		62	62	99	100	98	98			6075
ARING RIVER	MAY-MAI	14	16	9	38	8	32	-14	-16	319
VIERE SHARING	JUNE-JUIN	30	30	28	37	25	39	-11	-6	1932
	JULY-JUILLET	31	31	56	57	53	54	-5	-4	1655
	AUG.-AOÛT	31	31	53	55	52	55	-3	0	1652
	SEPT.-SEPT.	2	2	41	58	39	47	-7	-3	4558
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	108	108	55	56	52	55	-4	-2	3307
		62	62							
PITI	MAY-MAI	13	4	78	237	5	302	-94	28	912
PITI	JUNE-JUIN	9	11	110	183	134	320	22	20	1935
	JULY-JUILLET	31	31	322	338	322	324	0	-4	10008
	AUG.-AOÛT	31	31	287	305	290	307	1	1	9242
	SEPT.-SEPT.	2	2	324	324					
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	86	77	254	321	279	298	10	3	22151
		62	62	304	322	307	314	1	-2	19250
ISTLERS	MAY-MAI	2	23	113		104	289	-8		4417
ISTLERS	JUNE-JUIN	30	30	336	419	371	525	10	25	13120
	JULY-JUILLET	31	31	748	749	745	742	-4	-1	23058
	AUG.-AOÛT	31	31	702	725	681	711	-3	-2	21580
	SEPT.-SEPT.	30	30	279	327	245	238	-13	-27	7259
	OCT.-OCT.	8	13	62	517	49	113	-12	-18	1020
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	132	158	486	531	419	480	-14	-10	70434
		62	62	725	737	715	725	-1	-2	44618
BASSO	MAY-MAI	4	4	11	222	7	174	-36	-22	530
BASSO	JUNE-JUIN	9	11	44	107	48	96	9	-10	817
	JULY-JUILLET	31	31	166	210	181	180	-9	-14	5603
	AUG.-AOÛT	31	31	142	168	124	151	-12	-10	4250
	SEPT.-SEPT.	2	2	183	229					
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	77	77	139	183	138	154	-1	-16	11200
		62	62	154	189	155	164	1	-13	9853
ARING RIVER OVERFLOW	MAY-MAI	14	2	0	33	3	123	.	273	245
VIERE SHARING - CAMPING SUPPLEMENTAIRE	JUNE-JUIN	30	30	0	51	67	67		21	136
	JULY-JUILLET	31	31	133	240	50	210	-62	-13	1393
	AUG.-AOÛT	31	31	32	103	11	238	-67	132	1987
	SEPT.-SEPT.	2	2	122						
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	96	36	38	96	32	195	-17	104	3761
		48	31	70	146	34	228	-52	57	3380

BOLS-SYMBLES

CLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: JASPER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING		MONTH MOIS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
				1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1980-1981
				\$WKDAYS	**WEEK-	\$WKDAYS	WEEK-	\$WKDAYS	WEEK-	\$WKDAYS	WEEK-	
				SEMAINE	END	SEMAINE	END	SEMAINE	END	SEMAINE	END	
MOUNT KERKESLIN	MAY-MAI	9	16			3	10					106
MONT KERKESLIN	JUNE-JUIN	31	30	16	16	10	15	-34	-4			367
	JULY-JUILLET	31	31	33	38	38	40	16	7			1210
	AUG.-AOÛT	31	31	35	36	34	37	-4	4			1099
	SEPT.-SEPT.	2	3		34							
USE JULY-AUGUST	TOTAL	73	108	32	33	24	27	-24	-18			2782
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	34	37	36	38	6	5			2309
HONEYMOON LAKE	JUNE-JUIN	9	11	23	27	18	17	-23	-35			192
LAC HONEYMOON	JULY-JUILLET	31	31	35	37	33	35	-6	-4			1050
	AUG.-AOÛT	31	31	32	33	31	33	-4	2			1000
	SEPT.-SEPT.	2	3		31							
USE JULY-AUGUST	TOTAL	73	73	33	33	30	31	-7	-7			2242
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	34	35	32	34	-5	-2			2050
JONAS CREEK	JUNE-JUIN	16	18	12	11	9	12	-22	10			192
RUISSEAU JONAS	JULY-JUILLET	31	31	24	24	23	20	-5	-17			669
	AUG.-AOÛT	31	31	21	21	19	20	-9	-4			603
	SEPT.-SEPT.	9	12	11	15	9	6	-20	-57			94
USE JULY-AUGUST	TOTAL	87	92	20	19	17	17	-13	-12			1558
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	22	22	21	20	-6	-11			1272
WILCOX CREEK	JUNE-JUIN	15	18	32	30	38	34	18	11			642
RUISSEAU WILCOX	JULY-JUILLET	31	31	47	47	46	44	-3	-7			1328
	AUG.-AOÛT	31	31	47	48	45	46	-4	-5			1410
	SEPT.-SEPT.	8	13	31	30	31	28	0	-7			390
USE JULY-AUGUST	TOTAL	85	93	43	42	42	40	-3	-5			3840
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	47	48	46	45	-3	-6			2808
COLUMBIA ICEFIELDS	JUNE-JUIN	16	18	17	18	15	17	-8	-6			292
CHAMPS DE GLACE COLUMBIA	JULY-JUILLET	31	31	24	24	24	23	-1	-5			734
	AUG.-AOÛT	31	31	24	25	24	23	-1	-8			723
	SEPT.-SEPT.	9	13	15	19	15	14	-5	-23			183
USE JULY-AUGUST	TOTAL	87	93	22	23	21	21	-5	-8			1937
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	24	25	24	23	-0	-6			1457
WAPITI WINTER CAMPGROUND	MAY-MAI		8			37	59					750
TERRAIN DE CAMPING	OCT.-OCT.	24	19	15	20	7	12	-51	-38			175
D'HIVER - WAPITI	NOV.-NOV.	30	30	8	2	2	2	15	-10			56
	DEC.-DEC.	31	31	6	6	5	6	-44	-31			165
	JAN.-JANV.	31	31	4	5	4	10	12	110			209
	FEB.-FEV.	.	28	.	.	5	14	.	.			244
	MAR.-MARS	31	31	.	.	17	32	.	.			708
USE JULY-AUGUST	TOTAL	116	178	7	8	8	14	19	75			1917
UTILISATION JUILLET-AOÛT		.	.	.	.	.	.	.	.			.
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	1120	1194	113	129	104	123	-8	-5			134255
USE JULY-AUGUST		668	651	144	156	143	155	-1	-1			96379
UTILISATION JUILLET-AOÛT												

SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

K-PARC: JASPER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
ETTE HOT SPRINGS ETTE HOT SPRINGS (100)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	18 45 99 99 75	58 62 100 98 84	0 1 18 15 34	3 4 12 12 33	8 12 19 16 56	8 100 100 45
ARING RIVER VIERE SNARING (60)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	13 41 88 86 64	54 55 91 92 78	0 1 1 6 13	2 4 7 9 22	8 17 19 16 60	8 100 100 48
PITI PITI (345)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	1 39 93 84 81	88 64 94 89 86	0 0 16 9 25	2 3 10 10 24	1 5 19 16 41	3 100 100 60
ISTILERS ISTILERS (758)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. TOTAL	14 49 98 90 32 6 55	38 69 98 94 31 15 63	0 1 19 11 0 0 31	2 4 12 12 0 0 30	12 17 19 16 18 7 89	11 100 100 60
BASSO BASSO (238)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	3 20 76 52 59	73 40 76 64 66	0 0 8 3 11	1 1 6 6 14	1 5 19 16 41	3 60 100 60
UNT KERKESLIN UNT KERKESLIN (42)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	8 24 91 81 58	24 36 96 88 65	0 0 15 9 24	0 1 9 10 20	8 17 19 16 60	8 100 100 60
NEYMOON LAKE C HONEYMOON (35)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	50 94 89 87	50 101 95 89	0 13 10 23	1 12 11 24	5 19 16 40	6 100 100 33
VAS CREEK ISSEAU JONAS (25)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	36 90 76 35 68	49 80 80 25 68	0 12 3 0 15	0 4 4 0 8	9 19 16 8 52	9 100 100 40
COX CREEK ISSEAU WILCOX (46)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	82 99 99 68 91	73 96 99 61 88	1 18 14 1 34	2 10 14 1 27	9 19 16 8 52	9 100 100 41
UMBIA ICEFIELDS MPS DE GLACE COLUMBIA (22)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	70 110 107 66 95	78 105 105 65 94	2 18 13 0 33	3 11 15 0 29	9 19 16 8 52	9 100 100 41

OLS-SYMBOLS  
 LUDS GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: JASPER

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		
		1979-1980	1980-1981	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1980-1981 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
WHIRLPOOL GROUP	MAY-MAI	14	16	6	21	0	4	-100	-82	30
WHIRLPOOL - CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	6	7	0	10	-140	19	220
	JULY-JUILLET	31	31	6	7	1	10	115	50	350
	AUG.-AOÛT	31	31	6	8	0	4	20	-48	94
	SEPT.-SEPT.	30	30	6	4	0	3	83	-21	787
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	136	138	4	8	8	7	105	-7	444
RANGER CREEK GROUP	MAY-MAI	14	16	0	13	0	4	.	-73	28
RUISSEAU RANGER - CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	0	4	0	5	487	102	799
	JULY-JUILLET	31	31	1	4	0	1	-100	-59	153
	AUG.-AOÛT	31	31	1	0	0	0			9
	SEPT.-SEPT.	30	30	0	0	0	0			
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	136	108	1	3	3	3	251	-11	269
		62	62					173	-11	162
MARMOT MEADOWS GROUP	MAY-MAI	7	23	48	44	4	15	-92	-66	214
MARMOT MEADOWS - CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30	73	68	84	70	-155	-14	234
	JULY-JUILLET	31	31	68	94	74	77	-155	-19	233
	AUG.-AOÛT	31	31	20	72	37	67	-25	-6	160
	SEPT.-SEPT.	30	30	20	25	15	22	-25	-11	537
	OCT.-OCT.	8	8	0	0	24	50	-20	-17	317
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	137	158	55	60	44	50	-20	-14	734
		62	62	71	83	57	71			3935
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	409	404	20	24	19	22	-11	-5	8403
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		186	186	25	31	23	27			4541

## SYMBOLS-SYMBLES

\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

K-PARC: JASPER

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	*WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
WNSITE AND CHILDREN'S ING POOLS AUGEUSE - TISSEMENT URBAIN PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	16	20	267	201	220	213	-18	6	4339
	JULY-JUILLET	31	31	362	308	334	225	-8	-27	9040
	AUG.-AOÛT	31	31	280	224	181	191	-35	-15	5759
	SEPT.-SEPT.	3	1	97	96	27	21	-72		27
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	81	83	306	242	249	208	-19	-14	19165
		62	62	321	266	264	206	-18	-22	14799
ETTE HOT SPRINGS POOL D BATH ETTE HOT SPRINGS - SCINE ET BAINS PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	13	15	249	760	379	955	52	26	9719
	JUNE-JUIN	30	18	577	957	587	1081	2	13	14520
	JULY-JUILLET	31	31	1621	1755	1535	1710	-5	-3	49696
	AUG.-AOÛT	31	31	1563	1773	1452	1778	-7	0	49893
	SEPT.-SEPT.	3	1	1359	2574	1043		-23		1043
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	108	96	1146	1451	1155	1489	1	3	124874
		62	62	1592	1764	1497	1748	-6	-1	99592
WNSITE INFORMATION NIRE NIRE DE RENSEIGNEMENTS TISSEMENT URBAIN) PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	30	30	54	62	78	103	44	67	2640
	MAY-MAI	31	31	133	201	190	273	43	36	7058
	JUNE-JUIN	30	30	355	356	424	516	19	45	13911
	JULY-JUILLET	31	31	849	837	1245	1091	47	30	36751
	AUG.-AOÛT	31	31	818	875	1230	1276	50	46	38822
	SEPT.-SEPT.	30	30	462	474	512	516	11	9	15400
	OCT.-OCT.	27	28	107	143	119	163	11	14	3912
	NOV.-NOV.	21	29	33	47	24	30	-28	-37	767
	DEC.-DEC.	25	28	36	42	30	32	-15	-23	865
	JAN.-JANV.	31	30	24	24	25	46	2	-95	1040
	FEB.-FEV.	23	28	32	49	31	42	-4	-13	1004
	MAR.-MARS	27	31	45	57	40	56	-11	-3	1437
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	337	357	277	267	337	359	21	34	123609
		62	62	833	856	1238	1194	49	39	75573
LDERNESS CAMPING MPING RUDIMENTAIRE SN NIGHT/PRSONNE-NUITEE	APRIL-AVRIL	30	30	3	8	10	15	236	84	362
	MAY-MAI	31	31	10	14	11	13	22	45	475
	JUNE-JUIN	30	30	150	82	81	133	63	50	2992
	JULY-JUILLET	31	31	336	277	343	288	33	-10	7586
	AUG.-AOÛT	31	31	330	373	341	373	33	-10	11051
	SEPT.-SEPT.	30	30	122	146	99	96	-18	-34	2935
	OCT.-OCT.	31	31	8	36	12	31	-50	-13	621
	NOV.-NOV.	30	30	2	5	2	7	-18	-71	49
	DEC.-DEC.	31	31	4	8	5	9	-54	-17	206
	JAN.-JANV.	31	31	12	13	5	11	-56	-31	210
	FEB.-FEV.	29	28	3	3	6	11	12	3	234
	MAR.-MARS	31	31	6	18	11	18	17	4	230
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	366	365	283	325	283	317	2	-2	27141
		62	62	283	325	283	317	2	-2	18637
FORMATION NIRE-ICEFIELDS NIRE DE NSEIGNEMENTS-ICEFIELDS PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	30	5	238	239	138	119	10	35	613
	JUNE-JUIN	31	30	238	239	263	229	10	35	8659
	JULY-JUILLET	31	31	238	239	263	229	10	35	18421
	AUG.-AOÛT	31	31	238	239	263	229	10	35	17585
	SEPT.-SEPT.	30	30	238	239	263	229	10	35	2004
	OCT.-OCT.	130	140	579	539	418	548	5	2	55225
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	62	62	579	539	418	548	5	2	36004

BOLS-SYMBLES

DES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: JASPER

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL	
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								1980-1981	
		1979-1980	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1980-1981	1980-1981	1979-1980	1980-1981	1980-1981	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END		
INFORMATION	MAY-MAI	14	15	27	54	26	57	-2	5		611
CENTRE-TRAIL OFFICE	JUNE-JUIN	30	30	186	122	98	153	15	25		3643
CENTRE DE RENSEIGNEMENTS	JULY-JUILLET	31	31	197	195	371	413	88	112		12006
-BUREAU DE SENTIER	AUG.-AOÛT	31	30	323	374	245	434	23	16		13474
(PERSONS/PERSONNES)	SEPT.-SEPT.	30	30	123	146	124	116	1	-21		3631
	OCT.-OCT.		13			31	60				581
USE JULY-AUGUST	TOTAL	136	150	177	191	216	240	22	25		33546
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	275	285	400	425	45	49		25480

## SYMBOLS-SYMBOLS

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

\* EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: JASPER/JASPER

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---CENTRES-CENTRES					
COLUMBIA ICEFIELD	152911	133729	103142	120533	139124
TOWNSITE INFORMATION	117751	113811	101027	76587	122699
---TOTAL---	270662	247540	204169	197120	261823
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES					
ICEFIELD CENTER	0	0	0	0	0
TOWNSITE INFORMATION CENTER	0	0	0	0	0
---TOTAL---	0	0	0	0	0
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
ATHABASCA FALLS	0	13000	0	0	0
ATHABASCA GLACIER	118000	131500	195078	218393	236733
MALIGNE CANYON	0	0	0	0	0
MT. EDITH CAVELL	873	0	0	0	2
WHISTLERS MOUNTAIN	0	0	0	0	0
---TOTAL---	118873	144500	195078	218393	236735
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION					
MALIGNE VALLEY OF THE WICKED RIVER	196100	263249	126050	123800	4470
---OTHERS-AUTRES					
TOUR PAC	0	0	0	0	24
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
ANGELICAN CHURCH HALL	1428	0	0	0	0
FT. PT. LODGE I.T.	295	0	0	0	0
ICEFIELD CENTER	0	0	0	0	176
LOBSTICK MOTEL	826	2064	1279	1738	1829
MARMOT MOTOR LODGE	0	0	0	0	0
TOWNSITE INFO CENTER	268	0	0	210	0
WAPITI CMGRD AMPHITHEATER	12216	12170	5606	5870	3415
WHISTLER'S CAMPGROUND (EARLY)	22284	0	0	0	0
WHISTLER'S CAMPGRD (LATE)	21977	41174	32045	34334	0
WHISTLERS CAMPGROUND AMPHITHEATRE	0	0	0	0	26454
---TOTAL---	59294	55408	38930	42152	31874
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
ATHABASCA GLACIER	2342	3327	3717	3173	2833
CHILDREN'S ACTIVITY	962	508	0	0	0
COTTONWOOD SLOUGH	0	0	0	0	349
FILM JASPER PARK HOSTEL	500	0	0	0	0
FRENCH WALKS	152	36	165	0	0
ICE WALKS	0	0	0	0	0
ICEFIELD AREA G-W	460	0	0	60	181
JASPER LAKE	0	0	0	0	0
LOWER ATHABASCA VALLEY	0	0	0	0	333
MALIGNE CANYON	1767	1843	323	504	344
MALIGNE LAKE	1954	61	0	0	0
MALIGNE VALLEY SPECIAL	1355	1458	1148	1347	0
MIETTE HOT SPRINGS	0	0	0	0	544
MOUNT EDITH CAVELL	1196	942	1036	1300	0
MT. EDITH CAVELL	0	0	0	0	609
PARKER RIDGE	1265	3252	1480	0	0
POCOHONTAS	0	0	0	0	159
SPECIAL WALKS	0	0	0	0	689
THE WHISTLER'S	0	0	0	0	579
WILDERNESS HIKE	1237	1635	1128	1746	1359
---TOTAL---	13190	13062	8997	8130	8092
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
MARMOT BASIN	0	0	0	0	0
OTHER GUIDED TOURS	17	30	476	22	0
---TOTAL---	17	30	476	22	0
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	930	1235	421	592	257
FRENCH CONTACTS	136	221	56	0	0
ROVING NATURALIST	354	678	1094	1119	926
---TOTAL---	4630	8393	1571	1711	1183
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP					
HONEYMOON CAMPFIRE PROGRAM	2100	2063	1139	1243	1115
OTHER CAMPFIRE PROGRAM	503	467	1250	128	0
TOWNSITE ACTIVITY	426	577	1888	420	1242
WABASSO CAMPFIRE PROGRAM	1585	1731	1423	916	1601
WILCOX CAMPFIRE PROGRAM	1950	2014	5211	1219	1164
---TOTAL---	6564	11952	5911	3926	5122

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: JASPER/JASPER

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
OTHERS-AUTRES					
ICEFIELDS AREA SPECIAL	0	819	381	79	14
JASPER PARK LODGE NATURALIST	0	501	0	0	0
OTHER	26	435	15	0	0
SPECIAL EVENTS	803	0	0	514	0
SPECIAL GROUP (ADULTS)	946	1719	682	1117	975
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	116	462	774	1966	1414
TOWNSITE SPECIAL	2736	0	0	1300	0
WHISTLER'S HOSTEL	0	220	0	0	0
TOTAL	4627	4156	1852	5006	2403
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
EDUKITS-TROUSSES DIDACTIQUES					
EDUKITS	0	0	10	0	142
RADIO-RADIO					
RADIO	15000	414900	0	0	1000000
TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	0	0	0	0	0
PRESS-PRESSE					
PRESS	59200	2261846	10544	0	356242
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	349	63	206	38	0
EXTENSION (CHILDREN)	98	264	742	0	0
TOTAL	447	327	948	38	0
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	1612	1924	151	0	0

## KOOTENAY

## KOOTENAY

SIZE: 1406 km<sup>2</sup>/543 sq. mi.SUPERFICIE: 1,406 km<sup>2</sup> (543 mi. car.)

YEAR ESTABLISHED: 1920

ETABLI EN: 1920

OBJECTIVE: To protect and manage for future generations a natural area representing significant features of the southern Rocky Mountains of British Columbia, for their benefit, education and enjoyment.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit des générations futures une région naturelle d'importance nationale des aspects importants du sud des montagnes Rocheuses de la Colombie-Britannique.

LOCATION: In British Columbia, 1 km/.6 miles east of Radium Hot Springs on Highway 93.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 1 km/.6 de mille à l'est de Radium Hot Springs par la route 93.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 95.9 km/59.6 miles Other 11.3 km/7 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 95.9 km (59.6 milles) Autres 11.3 km (7 milles)

SPECIAL FEATURES: The headwaters of the Kootenay River, two river valleys of different character, glaciers, canyons, alpine lakes, hot springs, big horn sheep, mountain goats, Paint Pots, Vermillion Pass Burn.

FACTEURS DISTINCTIFS: Le cours supérieur de la rivière Kootenay, deux vallées fluviales de nature différente, les glaciers, les canyons, les lacs alpins, les sources d'eau chaude, les mouflons et les chèvres de montagnes, les couches d'ocre de rû et les brûlis du col Vermillion.

## NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST

(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----KOOTENAY/KOOTENAY-----															
74	43451 (107.1)	55605 (114.2)	74750 (114.9)	145319 (7.18)	183660 (9.038)	296622 (25.51)	555739 (9.168)	554655 (15.69)	217095 (2.995)	122164 (15.66)	59154 (44.28)	64425 (7.373)	2372639 (16.22)	2405067 (12.72)	
75	53094 (22.19)	52447 (-5.68)	100693 (34.71)	87021 (-40.1)	171158 (-6.81)	238941 (-19.4)	387848 (-30.2)	432708 (-22)	161632 (-25.5)	103050 (-15.6)	45274 (-23.5)	59845 (-7.11)	1893711 (-20.2)	1894755 (-21.2)	
76	56924 (7.214)	69041 (31.64)	81313 (-19.2)	124168 (42.69)	183470 (7.193)	209250 (-12.4)	493912 (27.35)	426895 (-1.34)	200692 (24.17)	120123 (16.57)	56589 (24.99)	62883 (5.076)	2085260 (10.12)	2081513 (9.857)	
77	53210 (-6.52)	67831 (-1.75)	82490 (1.447)	130895 (5.418)	179306 (-2.27)	212931 (1.759)	540274 (9.387)	438635 (2.75)	212096 (5.682)	115696 (-3.69)	62090 (9.721)	67854 (7.905)	2163308 (3.743)	2265016 (8.816)	
78	73786 (38.67)	84141 (24.05)	147312 (78.58)	98662 (-24.6)	182244 (1.639)	227152 (6.679)	505543 (-6.43)	462009 (5.329)	222881 (5.085)	113139 (-2.21)	57108 (-8.02)	76951 (13.41)	2250928 (4.05)	2184355 (-3.56)	
79	62705 (-15)	71787 (-14.7)	104174 (-29.3)	133674 (35.49)	169204 (-7.16)	228375 (5.384)	504995 (-1.08)	487436 (5.504)	243379 (9.197)	140815 (24.46)	72734 (27.36)	83804 (8.906)	2303082 (2.317)	2353678 (7.752)	
80	74896 (19.44)	98305 (36.94)	116061 (11.41)	158647 (18.68)	211867 (25.21)	276156 (20.92)	505417 (.0836)	520830 (6.851)	206964 (-15)	148054 (5.141)	79518 (9.327)	80161 (-4.35)	2476876 (7.546)	2522049 (7.154)	
81	94046 (25.57)	107466 (9.319)	132923 (14.53)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KOOTENAY

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES
		1979 - 1980	*WEEK- END	1980 - 1981	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
		*WKDAYS *SEMAINE	*WEEK- END	*WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
WEST GATE - HIGHWAY 95 ENTREE OUEST - ROUTE NO 95	APRIL-AVRIL	766	1323	911	1582	19	20	35335
	MAY-MAI	1189	1626	1360	1746	14	7	47573
	JUNE-JUIN	1522	2071	1642	2365	8	14	58668
	JULY-JUILLET	2966	3327	2814	3313	-5	-0	93224
	AUG.-AOUT	2817	3260	3001	3480	-7	7	100208
	SEPT.-SEPT.	1633	2056	1607	1832	-2	-11	50217
	OCT.-OCT.	978	1258	1035	1333	6	6	35515
	NOV.-NOV.	593	735	630	788	6	7	21112
	DEC.-DEC.	536	684	577	684	8	0	19184
	JAN.-JANV.	570	667	611	959	7	44	23819
	FEB.-FEV.	584	979	646	1165	11	19	24315
	MAR.-MARS	643	1085	741	1288	15	19	30081
	TOTAL	1239	1594	1300	1723	5	8	54044
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		2891	3294	2899	3406	0	3	193432
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	1239	1594	1300	1723	5	8	54044
		2891	3294	2899	3406	0	3	193432

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: KOOTENAY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981					WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
MARBLE CANYON	JUNE-JUIN	9	11	30	43	28	33	-7	-25	337
CANYON MARBLE	JULY-JUILLET	31	31	57	61	54	53	-6	-13	1654
	AUG.-AOUT	31	31	55	58	43	52	-21	-10	1470
	SEPT.-SEPT.	3	13	13	60	13	13	3	-78	173
USE JULY-AUGUST	TOTAL	74	86	52	57	41	44	-22	-23	3634
UTILISATION JUILLET-AOUT		62	62	56	59	49	52	-13	-12	3124
MCLEOD MEADOWS	MAY-MAI	4	3		78		102		31	307
MCLEOD MEADOWS	JUNE-JUIN	9	11	43	76	35	57	-17	-25	518
	JULY-JUILLET	31	31	88	100	70	87	-20	-13	2377
	AUG.-AOUT	31	31	80	90	66	88	-18	-3	2363
USE JULY-AUGUST	SEPT.-SEPT.	3	30	22	108	12	12	-46	-28	3568
UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	78	106	78	91	48	66	-39	-28	5923
		62	62	84	95	68	87	-19	-8	4740
REDSTREAK	MAY-MAI	21	31	52	137	41	100	-22	-27	2093
REDSTREAK	JUNE-JUIN	30	30	158	195	153	194	-3	-0	5128
	JULY-JUILLET	31	31	241	241	241	241	0	0	7470
	AUG.-AOUT	31	31	241	241	241	241	0	0	7469
USE JULY-AUGUST	SEPT.-SEPT.	9	7	157	200	123	139	-22	-30	910
UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	122	130	183	208	167	190	-9	-8	23070
		62	62	241	241	241	241	0	0	14939
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	274	322	119	133	95	110	-20	-17	32627
USE JULY-AUGUST		186	186	127	132	119	127	-6	-4	22803
UTILISATION JUILLET-AOUT										

SYMBOLS-SYMBLES

EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: KOOTENAY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MARBLE CANYON CANYON MARBLE ( 60)	JUNE-JUIN	47	54	1	1	5	6
	JULY-JUILLET	90	88	11	7	19	12
	AUG.-AOUT	72	87	5	10	16	15
	SEPT.-SEPT.	22	22	0	0	8	5
	TOTAL	68	73	17	18	48	38
MCLEOD MEADOWS MCLEOD MEADOWS ( 115)	JUNE-JUIN	31	50	0	0	5	6
	JULY-JUILLET	61	75	0	0	19	12
	AUG.-AOUT	57	76	0	5	16	15
	SEPT.-SEPT.	10	10	0	0	18	12
	TOTAL	42	57	0	9	58	48
REDSTREAK REDSTREAK ( 241)	MAY-MAI	17	42	0	3	17	14
	JUNE-JUIN	64	81	3	7	17	13
	JULY-JUILLET	100	100	19	12	19	12
	AUG.-AOUT	100	100	16	15	16	15
	SEPT.-SEPT.	51	58	0	0	4	3
	TOTAL	69	79	38	37	73	57

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

ARK-PARC: KOOTENAY

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
CROOK'S MEADOWS GROUP	MAY-MAI	31	.	0	0	.	.	.	.	.
	JUNE-JUIN	30	.	3	4	.	.	.	.	.
CROOK'S MEADOWS -	JULY-JUILLET	31	31	1	0	2	1	145	.	54
CAMPING COLLECTIF	AUG.-AOÛT	31	4	1	0	21	.	1475	.	84
	SEPT.-SEPT.	30	.	0	0	.	.	.	.	.
	OCT.-OCT	5	.	0	0	.	.	.	.	.
USE JULY-AUGUST	TOTAL	158	35	1	0	6	1	457	12	138
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	35	1	0	6	1	389	.	138
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	158	35	1	0	6	1	457	12	138
USE JULY-AUGUST		62	35	1	0	6	1	389	.	138
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 \*\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 -COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 -CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: KOOTENAY

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
RADIUM HOT SPRINGS POOL PISCINE (RADIUM HOT SPRINGS) (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	30	30	530	1504	681	1767	29	17	33472
	MAY-MAI	31	31	632	1899	816	2127	29	12	43659
	JUNE-JUIN	30	30	1420	2229	1725	2752	21	23	65100
	JULY-JUILLET	31	31	3967	4221	3750	4122	-5	-3	120709
	AUG.-AOÛT	31	31	3568	4052	3691	4243	3	5	122677
	SEPT.-SEPT.	30	30	1184	2080	1190	1550	-1	-26	40018
	OCT.-OCT.	31	31	522	1201	463	1220	-10	5	24285
	NOV.-NOV.	30	30	198	505	243	544	-23	8	11503
	DEC.-DEC.	31	31	323	527	273	455	-15	-14	10649
	JAN.-JANV.	31	31	226	417	246	659	-7	58	13335
	FEB.-FEV.	29	28	304	867	268	982	-12	13	16064
	MAR.-MARS	31	31	401	1047	412	1192	3	14	22918
	TOTAL	366	365	1115	1717	1151	1820	3	6	522919
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	62	62	3767	4137	3723	4189	-1	1	243406
WEST GATE INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS -ENTREE OUEST (PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	30	30	32	44	55	79	73	79	1948
	MAY-MAI	31	31	51	88	63	93	24	6	2373
	JUNE-JUIN	30	30	93	117	106	145	14	24	36700
	JULY-JUILLET	31	31	226	222	284	288	26	30	8841
	AUG.-AOÛT	31	31	202	184	284	282	41	53	87800
	SEPT.-SEPT.	30	30	107	137	96	94	-10	-31	2862
	OCT.-OCT.	30	30	61	95	55	77	-10	-19	1985
	NOV.-NOV.	30	30	36	48	55	84	5	75	2046
	DEC.-DEC.	31	31	110	125	116	168	5	42	4219
	JAN.-JANV.	31	31	46	68	23	47	-36	-31	1154
	FEB.-FEV.	29	28	36	45	35	50	-36	-31	1318
	MAR.-MARS	31	31	58	105	37	49	-30	-53	1295
	TOTAL	366	365	882	107	103	122	17	-53	40511
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	62	62	214	203	284	285	33	40	17621
MARBLE CANYON INFORMATION CENTRE CANYON MARBLE - CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN	10	30	86	176	25	26	-71	-85	761
	JULY-JUILLET	31	31	168	201	174	177	-13	-13	517
	AUG.-AOÛT	31	31	157	171	139	149	-12	-12	517
	SEPT.-SEPT.	31	31	160	151	180	249	19	16	800
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	62	62	163	186	144	155	25	-17	1300	
BANFF-WINDERMERE PARKWAY TRAFFIC COUNTER POSTE DE CONTROLE - ROUTE BANFF-WINDERMERE (VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL	30	30	679	1140	859	1370	27	20	31900
	MAY-MAI	31	31	831	1872	802	2023	27	20	44051
	JUNE-JUIN	30	30	1304	2330	1479	3330	11	40	55081
	JULY-JUILLET	31	31	1519	2614	1646	4040	11	40	60001
	AUG.-AOÛT	31	31	410	2111	1606	4040	10	40	55081
	SEPT.-SEPT.	30	30	289	1911	1097	2606	10	40	40001
	OCT.-OCT.	30	30	814	1339	1097	2606	10	40	40001
	NOV.-NOV.	30	30	528	709	711	977	10	40	40001
	DEC.-DEC.	30	30	510	710	667	977	10	40	40001
	JAN.-JANV.	31	31	470	581	561	761	10	40	40001
	FEB.-FEV.	29	28	567	882	667	977	10	40	40001
	MAR.-MARS	31	31	589	934	667	977	10	40	40001
	TOTAL	366	365	1053	1547	1100	2007	10	40	40001
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	62	62	2465	3113	2514	3249	2	4	175739

## SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FERIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: KOOTENAY/KOOTENAY

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
DOLLY VARDEN O-S EX	0	0	0	0	0
MCLEOD MEADOWS O-S EX	0	0	0	0	0
REDSTREAK O-S EXHIBIT	0	0	0	0	0
VERMILLION PASS BURN O-S EX	0	0	0	0	0
TOTAL	0	0	0	0	0
AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES					
MARBLE CANYON	922	992	1801	557	885
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES					
FIREWEED	983	1202	943	1537	2686
MARBLE CANYON	14903	19703	14552	19050	15835
PAINTS POTS	10468	12781	9707	12693	11587
RADIUM HOT SPRINGS	4054	8102	8459	8634	9128
VALLEY VIEW	962	1067	645	799	1262
TOTAL	31370	42855	34306	42933	38498
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES					
MARBLE CANYON	3706	4223	4222	5551	4078
MCLEOD MEADOWS A-FRAME	5886	6221	7375	5755	5721
REDSTREAK AMPHITHEATRE	9490	8221	8183	8566	8031
TOTAL	19082	18665	19780	19882	17830
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES					
DOG LAKE TROT	461	609	615	468	379
REDSTREAK RAMBLE	999	979	754	531	617
VERMILLION PASS AFTERBURN	480	405	451	683	220
TOTAL	1940	1993	1820	1682	1256
OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES					
OTHER GUIDED TOURS	0	0	0	0	0
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS					
CASUAL CONTACTS	954	361	332	410	253
ROVING NATURALIST	57	2	37	0	0
TOTAL	1011	363	369	410	253
OTHERS-AUTRES					
OTHER	0	0	0	0	0
SPECIAL EVENT	568	60	0	0	25
SPECIAL GROUP (ADULTS)	530	235	248	483	200
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	422	392	535	190	393
TOTAL	1520	687	783	673	618
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU					
TRAVELING EX. EDMONTON SPORTSMAN SHOW	0	0	0	0	65000
RADIO-RADIO					
RADIO	0	0	0	0	0
TELEVISION-TELEVISION					
TELEVISION	687700	0	0	0	60000
PRESS-PRESSE					
PRESS	4275	2850	7000	779725	2682200
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES					
EXTENSION (ADULTS)	380	428	325	289	1483
EXTENSION (CHILDREN)	71	161	121	170	158
TOTAL	451	589	446	459	1641
SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES					
SCHOOL PROGRAMS	1162	1015	700	1195	1101



## MOUNT REVELSTOKE

## MONT REVELSTOKE

SIZE: 262.6 km<sup>2</sup>/101.4 sq. mi.SUPERFICIE: 262.6 km<sup>2</sup>/101.4 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1914

ETABLI EN: 1914

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Columbia Mountains. Dense forests, colourful alpine meadows and lakes, and deep snow country highlight the park.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de la chaîne Columbia. Le parc se distingue par ses forêts denses, ses prés alpins couverts de fleurs aux multiples couleurs, ses lacs et son enneigement abondant.

LOCATION: In British Columbia, 0.8 km/.5 miles east of Revelstoke on Highway 1.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 0.8 km (.5 mille) à l'est de Revelstoke par la route 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 14 km/9 miles  
Other 26 km/16 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 14 km (9 milles)  
Autres - 26 km (16 milles)

SPECIAL FEATURES: Mount Revelstoke Summit Road, rain forest, alpine flowers, glaciers.

FACTEURS DISTINCTIFS: Route du sommet du mont Revelstoke, forêt de régime pluvieux, fleurs alpines, glaciers.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----MOUNT REVELSTOKE/MONT REVELSTOKE-----															
74	20450 (-4.65)	19921 (-12.6)	36105 (5.777)	85036 (-1.144)	78483 (-3.88)	112525 (4.133)	291443 (7.817)	347037 (15.03)	149959 (35.16)	85709 (41.16)	40044 (52.71)	45532 (21.85)	1312244 (13.35)	1340202 (15.96)	
75	32393 (58.4)	19385 (-2.69)	52656 (45.84)	56555 (-33.5)	88092 (12.24)	124045 (10.24)	259134 (-11.1)	319986 (-7.79)	104554 (-30.3)	65141 (-24)	33435 (-16.5)	39771 (-12.7)	1195147 (-8.92)	1183898 (-11.7)	
76	28211 (-12.9)	28270 (45.83)	36704 (-30.3)	68120 (20.45)	85857 (-2.54)	106112 (-14.5)	257727 (-5.43)	311002 (-2.81)	114976 (9.968)	60050 (-7.82)	30092 (-10)	39960 (.4752)	1167081 (-2.35)	1176827 (.597)	
77	29196 (3.492)	28634 (1.288)	45101 (22.88)	76259 (11.95)	82889 (-3.46)	107831 (1.62)	280476 (8.904)	277726 (-10.7)	139189 (21.06)	66047 (9.987)	35403 (17.65)	39762 (-.495)	1208713 (3.567)	1232973 (4.771)	
78	31457 (7.744)	26410 (-7.77)	69324 (53.71)	61158 (-19.8)	90591 (9.292)	113116 (4.901)	284499 (1.362)	282434 (1.695)	128728 (-7.52)	81701 (23.7)	33703 (-4.8)	49826 (25.31)	1252947 (3.66)	1240091 (-1.5773)	
79	34622 (10.06)	26729 (1.208)	52984 (-23.6)	84270 (37.79)	98702 (8.953)	85854 (-24.1)	304891 (7.168)	307694 (8.944)	150074 (16.58)	90524 (10.8)	43157 (28.05)	54223 (8.825)	1333724 (6.447)	1344463 (8.416)	
80	37395 (8.009)	33992 (27.17)	53687 (1.327)	100053 (18.73)	116420 (17.95)	149968 (74.68)	296108 (-2.88)	338947 (10.16)	155975 (3.932)	83224 (-8.06)	42237 (-2.13)	46233 (-14.7)	1454239 (9.036)	1463747 (8.872)	
81	41670 (11.43)	36021 (5.969)	56891 (5.968)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: MOUNT REVELSTOKE

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES	
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981	
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END				
WEST GATE - ENTREE OUEST -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	1076	1273	1298	1503	21	18	41408
	MAY-MAI	1427	1282	1618	1526	13	19	48879	
	JUNE-JUIN	1226	1518	1697	2260	38	49	58229	
	JULY-JUILLET	3293	3528	2986	3004	-9	-15	92787	
	AUG.-AOÛT	2753	3187	3400	3434	23	8	105906	
	SEPT.-SEPT.	1889	1893	1886	1672	-0	-12	54003	
	OCT.-OCT.	995	1172	1091	1182	10	1	35004	
	NOV.-NOV.	782	816	761	810	-3	-1	23516	
	DEC.-DEC.	644	850	638	679	-1	-20	20271	
	JAN.-JANV.	621	604	591	769	-5	27	20817	
	FEB.-FEV.	625	680	678	778	8	14	20182	
	MAR.-MARS	762	968	863	1083	13	12	29612	
	TOTAL	1349	1485	1460	1573	8	6	550614	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	3023	3357	3175	3243	5	-3	198693	
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		TOTAL	1349	1485	1460	1573	8	6	550614
			3023	3357	3175	3243	5	-3	198693

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

The summary of Interpretive contacts for Mount Revelstoke National Park has been combined with Glacier National Park. Please refer to Table 7 of Glacier National Park for the combined interpretive contacts.

Les données concernant les contacts d'interprétation du parc national de Mont Revelstoke ont été combiné avec celles du parc national de Glacier. Veuillez vous référer au tableau 7 du parc national de Glacier pour obtenir les contacts d'interprétation de ces deux parcs nationaux.



## PACIFIC RIM

SIZE: 388.5 km<sup>2</sup>/150 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1970

OBJECTIVE: Pacific Rim National Park is in three units: Long Beach, the Broken Group Islands and the West Coast Trail. Long Beach is the most heavily visited and developed segment. Visitor services include campgrounds, day-use areas adjacent to major beaches, public centres, hiking trails and an interpretive program. The Broken Group Islands - more than 140 in all - are at the entrance to Barkley Sound. Primitive campgrounds are provided on seven of the islands. Boating conditions are good in the protected waterways of the inner islands. The West Coast Trail lies between Bamfield and Port Renfrew - a distance of 72 km. It can only be travelled on foot and demands all the strength and stamina hikers can muster along its rugged and often rain-soaked length. Developed and managed as a National Park, the three units collectively preserve forever the outstanding and representative sections of the exposed outer West Coast of Canada.

LOCATION: In British Columbia, 8 km/5 miles north of Ucluelet on Highway 4.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 53 km/33 miles

SPECIAL FEATURES: See OBJECTIVE for details.

## PACIFIC RIM

SUPERFICIE: 388.5 km<sup>2</sup>/150 mi. car.

ETABLI EN: 1970

OBJECTIF: Le parc national Pacific Rim est divisé en trois secteurs: Long Beach, les îles Broken et le sentier West Coast. Long Beach est le plus fréquenté et le mieux aménagé des trois secteurs. Les visiteurs peuvent y trouver des terrains de camping, des aires de fréquentation diurne près des principales plages, des centres d'accueil et des sentiers d'excursion; on y offre également un programme d'interprétation. Les îles Broken, plus d'une centaine, sont situées à l'entrée de la baie Barkley. Des terrains de camping primitifs ont été aménagés dans sept de ces îles. On trouve de bonnes conditions de navigation dans les voies protégées des îles intérieures. Le sentier West Coast s'étend sur une distance de 72 km, de Bamfield à Port Renfrew. Il n'est accessible qu'aux marcheurs, qui doivent faire appel à toutes leurs forces et à leur endurance physique pour parvenir au bout de cette piste rocailleuse et souvent détrempée. Les trois secteurs qui forment le parc national de Pacific Rim sont aménagés et gérés dans le but de préserver à jamais une région importante et représentative de la côte ouest, exposée, de l'île de Vancouver.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 8 km (5 milles) au nord d'Ucluelet par la route 4.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues 53 km (33 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Voir ci-dessus.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----PACIFIC RIM/PACIFIC RIM-----															
74	16470 ( I )	16692 ( 32.55 )	25698 ( -7.19 )	34494 ( -20 )	44376 ( -8.42 )	52983 ( -14.7 )	76452 ( -9.54 )	91833 ( 9.048 )	52893 ( 36.85 )	30651 ( I )	( I )	( I )	( I )	442542 ( 5.899 )	413037 ( -5.37 )
75	( N ) ( I )	( N ) ( I )	29355 ( 14.23 )	31482 ( -8.73 )	48282 ( 8.802 )	51294 ( -3.19 )	84498 ( 10.52 )	80424 ( -12.4 )	48546 ( -8.22 )	13791 ( -55 )	12285 ( I )	( N ) ( I )	( I )	399957 ( -9.62 )	396345 ( -4.04 )
76	( N ) ( I )	( N ) ( I )	25743 ( -12.3 )	24879 ( -21 )	35700 ( -26.1 )	37641 ( -26.6 )	59562 ( -29.5 )	68697 ( -14.6 )	40449 ( -16.7 )	19665 ( 42.59 )	13041 ( 6.154 )	13041 ( I )	( I )	338418 ( -15.4 )	351354 ( -11.4 )
77	5016 ( I )	5505 ( I )	28158 ( 9.381 )	32535 ( 30.77 )	35937 ( .6639 )	40113 ( 6.567 )	90798 ( 52.44 )	88701 ( 29.12 )	40449 ( 0 )	20625 ( 4.882 )	12153 ( -6.81 )	13995 ( 7.315 )	( I )	413985 ( 22.33 )	425829 ( 21.2 )
78	8481 ( 69.08 )	8076 ( 46.7 )	33966 ( 20.63 )	33546 ( 3.107 )	41460 ( 15.37 )	55206 ( 37.63 )	98439 ( 8.415 )	87057 ( -1.85 )	44289 ( 9.493 )	27180 ( 31.78 )	14109 ( 16.09 )	16002 ( 14.34 )	( I )	467811 ( 13 )	480876 ( 12.93 )
79	13908 ( 63.99 )	7896 ( -2.23 )	41784 ( 23.02 )	40146 ( 19.67 )	46653 ( 12.53 )	67593 ( 22.44 )	115437 ( 17.27 )	114036 ( 30.99 )	54165 ( 22.3 )	26931 ( -9.16 )	15462 ( 9.59 )	15462 ( -3.41 )	( I )	559467 ( 19.59 )	553632 ( 15.13 )
80	15462 ( 11.17 )	17640 ( 123.4 )	24651 ( -41 )	38193 ( -4.86 )	42195 ( -9.56 )	56463 ( -16.5 )	92280 ( -20.1 )	102678 ( -9.96 )	47913 ( -11.5 )	33840 ( 25.65 )	23751 ( 53.61 )	27972 ( 80.98 )	( I )	523038 ( -6.51 )	523182 ( -5.5 )
81	16059 ( 3.861 )	14646 ( -17 )	27192 ( 10.31 )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: PACIFIC RIM

GATE ENTREE	MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES		
		1979 - 1980		1980 - 1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981		
		*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END					
TRAFFIC COUNTER NO 2 POSTE DE CONTROLE NO 2	UCLUELET TO TOFINO	APRIL-AVRIL	546	700	578	610	6	-13	17731	
	ROUTE D'UCLUELET A TOFINO	MAY-MAI	546	849	517	734	-5	-14	19065	
		JUNE-JUIN	797	1056	763	835	-4	-21	23821	
		JULY-JUILLET	1404	1400	1186	1102	-16	-21	35760	
		AUG.-AOÛT	1303	1520	1268	1263	-13	-17	39226	
		SEPT.-SEPT.	747	844	712	679	-5	-19	20971	
		OCT.-OCT.	451	476	493	570	9	20	16280	
		NOV.-NOV.	300	370	407	458	35	24	12917	
		DEC.-DEC.	319	338	424	522	33	54	14324	
		JAN.-JANV.	329	355	296	330	-10	7	10353	
		FEB.-FEV.	388	360	337	374	-13	4	9882	
		MAR.-MARS	410	446	443	469	8	5	14064	
		TOTAL	630	728	620	671	-1	-8	234394	
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	1354	1460	1223	1191	-10	-18	74986	
		PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	630	728	620	671	-1	-8	234394
			1354	1460	1223	1191	-10	-18	74986	

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

SUNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

-PARC: PACIFIC RIM

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS								NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
EN POINT	APRIL-AVRIL	30	30	50	71	43	53	-13	-26	1416
	MAY-MAI	31	31	75	87	61	78	-19	-10	2131
NTE GREEN	JUNE-JUIN	30	30	92	92	91	88	-1	-4	2700
	JULY-JUILLET	31	31	92	92	92	92	0	0	2922
	AUG.-AOÛT	31	31	92	92	92	92	0	0	2922
	SEPT.-SEPT.	30	30	84	79	80	80	-4	2	2466
	OCT.-OCT.	31	31	33	38	28	43	-16	15	1066
	NOV.-NOV.	30	30	11	23	6	11	-42	-54	307
	DEC.-DEC.	31	31	5	7	11	8	108	17	307
	JAN.-JANV.	31	31	4	7	6	10	64	14	307
	FEB.-FEV.	29	28	13	23	6	10	-59	-57	286
	MAR.-MARS	31	31	15	26	15	25	-1	-6	286
	TOTAL	366	365	47	53	45	49	-6	-7	16982
USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT		62	62	92	92	92	92	0	0	5704
K TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST LISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	366	365	47	53	45	49	-6	-7	16982
		62	62	92	92	92	92	0	0	5704

OLS-SYMBOLS  
 LUES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 LOCAL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: PACIFIC RIM

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		*WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
GREEN POINT	APRIL-AVRIL	47	57			18	18
POINTE GREEN	MAY-MAI	67	84			17	17
( 92 )	JUNE-JUIN	99	96			17	17
	JULY-JUILLET	100	100			17	17
	AUG-AOÛT	100	100			17	17
	SEPT.-SEPT.	87	87			17	17
	OCT.-OCT.	30	47			17	17
	NOV.-NOV.	7	12			17	17
	DEC.-DEC.	12	9			17	17
	JAN.-JANV.	6	9			17	17
	FEB.-FEV.	11	11			17	17
	MAR.-MARS	16	27			17	17
	TOTAL	48	54	70	59	209	156

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: PACIFIC RIM/PACIFIC RIM

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES						
----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU						
COUGAR SIGN	0	2250	7450	6650	6600	
PACIFIC OCEAN SIGN	845	9600	5700	0	12500	
PHOTO DISPLAY	0	0	0	60	1385	
SEA LION SIGN	0	9250	24300	31400	29250	
WHALE SIGN	900	7200	2700	31000	29600	
WRECK OF FLORENCE SIGN	825	6200	6650	15700	15200	
TOTAL	2570	35000	49800	85710	94535	
----INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION						
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	925	1475	18600	19300	34315	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC						
----THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES						
AMPHITHEATRE	0	0	8460	14017	13383	
NATURALIST WORKSHOP EVENING PR.	520	354	0	0	0	
OTHER PROGRAMS	42	0	0	0	45	
PACIFIC RIM CMGRD EVENING PR.	3322	4663	0	0	0	
TOTAL	3884	5017	8460	14017	13428	
----GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES						
GOLD MINE TRAIL	0	0	0	0	0	
GREEN POINT	992	1163	1404	980	990	
RAIN FOREST	730	1114	1238	557	0	
SCHOONER COVE	701	654	555	338	445	
WICKANINNISH SOUTH	639	578	765	971	759	
TOTAL	3062	3509	3962	2846	2194	
----OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES						
OTHER GUIDED TOURS	12	0	0	0	0	
ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS	866	2531	2096	2680	2684	
CASUAL CONTACTS	372	0	0	0	255	
ROVING NATURALIST	1238	2531	2096	2680	2939	
TOTAL	2570	5062	4192	5360	5888	
----CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP						
CHILDREN'S EVENING PROGRAM	0	0	610	0	0	
GREEN POINT EVENING PROGRAM	1760	1583	1131	0	0	
WHALE/SEA LION WATCHING	2215	1675	50	150	335	
TOTAL	3975	3258	1791	150	335	
----OTHERS-AUTRES						
OTHER	0	0	0	0	0	
SPECIAL EVENTS	1569	2185	2459	1884	1988	
SPECIAL GROUP (ADULTS)	289	361	427	670	970	
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	52	0	129	168	65	
TOTAL	1910	2546	3015	2722	3023	
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC						
----EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU						
PHOTO DISPLAY TO SCHOOLS	0	5205	1311	36481	500	
RADIO-RADIO	0	40000	170000	50000	200000	
TELEVISION-TELEVISION	0	0	11000	102000	29000	
PRESS-PRESSE	12940	455780	398750	686697	577400	
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC						
----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES						
EXTENSION (ADULTS)	1239	304	255	207	1022	
EXTENSION (CHILDREN)	8	20	0	1010	0	
TOTAL	1247	324	255	1217	1022	
----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES						
SCHOOL PROGRAMS	3176	808	1188	1596	1014	





## WATERTON LAKES

## LACS WATERTON

SIZE: 525.8 km<sup>2</sup>/203 sq. mi.

YEAR ESTABLISHED: 1895

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the eastern Rocky Mountains in southern Alberta. This Canadian portion of the International Peace Park provides a spectacular transition from prairie to mountains, and contains many lakes and scenic areas.

LOCATION: In the extreme southwest corner of Alberta, 48 km/30 miles south of Pincher Creek on Highway 6 and 45 km/28 miles west of Cardston on Highway 5.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 80 km/50 miles  
Other 32 km/20 miles

SPECIAL FEATURES: Townsite open year-round with full services from May to October and limited services November to April. Transition from prairie grassland to sub alpine meadows in just a few miles. A rich flora and fauna partly due to the proximity of the prairie and mountain ecosystems. Rich early native history of major archaeological significance related to both the plains and mountain cultures. In 1932 Waterton became united with Glacier National Park in Montana as the World's first and still largest International Peace Park. In 1979 Waterton joined the Man and Biosphere program which Glacier National Park had done a year or two earlier.

SUPERFICIE: 525.8 km<sup>2</sup>/203 mi. car.

ETABLI EN: 1895

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects importants de l'est des montagnes Rocheuses, dans le sud de l'Alberta. Le parc, qui constitue la partie canadienne du parc international de la Paix, est un lieu où la prairie cède soudainement sa place aux montagnes; il comprend également de nombreux lacs et des paysages saisissants.

EMPLACEMENT: Le parc est situé à l'extrémité sud-ouest de l'Alberta, à 48 km (30 milles) au sud de Pincher Creek par la route 6 et à 45 km (28 milles) à l'ouest de Cardston par la route 5.

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 80 km (50 milles) Autres - 32 km (20 milles)

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain, ouvert toute l'année. On y offre des services complets de mai à octobre et des services limités de novembre à avril. En quelques milles, la prairie fait place à des prés subalpins. Flore et faune très riches, en partie à cause de la proximité des écosystèmes de la prairie et de la montagne. Éléments d'histoire ancienne des autochtones, d'une grande importance archéologique, liés à la culture des plaines et à celle des montagnes. En 1932, on a réuni le parc des lacs Waterton et le Glacier National Park, au Montana, pour en faire un parc international de la Paix, le premier du monde et, encore aujourd'hui, le plus grand. En 1979, le parc des lacs Waterton s'est joint au programme l'Homme et la biosphère comme le parc national des Glaciers l'avait fait un ou deux ans auparavant.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----WATERTON LAKES/LACS WATERTON-----															
74	( I )	( I )	( I )	10357 (10.71)	31050 (-21.3)	86542 (-5.38)	151299 (-24.1)	156194 (4.194)	42324 (-16.5)	( I )	( I )	( I )	477766 (-11.6)	477766 (-11.6)	
75	( I )	( I )	( I )	853 (-91.8)	17628 (-43.2)	34818 (-59.8)	125998 (-16.7)	121129 (-22.4)	45655 ( 7.87)	( I )	( I )	( I )	346081 (-27.6)	346081 (-27.6)	
76	( I )	( I )	( I )	( I )	39167 (122.2)	68059 (95.47)	167778 (33.16)	135002 (11.45)	68397 (49.81)	( I )	( I )	( I )	478403 (38.23)	478403 (38.23)	
77	( I )	( I )	( I )	15491 ( I )	38493 (-1.72)	69612 (2.282)	177483 (5.784)	141980 (5.169)	61805 (-9.64)	13532 ( I )	9607 ( I )	13544 ( I )	541547 (13.2)	589264 (23.17)	
78	17035 ( I )	14994 ( I )	15688 ( I )	20336 (31.28)	54208 (40.83)	97198 (39.63)	175075 (-1.36)	149892 (5.573)	67536 (9.273)	23673 (74.94)	10854 (12.98)	11281 (-16.7)	657770 (21.46)	648890 (10.12)	
79	10830 (-36.4)	13089 (-12.7)	14918 (-4.91)	18784 (-7.63)	52155 (-3.79)	100926 (3.835)	164730 (-5.91)	157413 (5.018)	75252 (11.43)	25893 (9.378)	14476 (33.37)	14998 (32.95)	663464 (.8657)	671110 (3.424)	
80	14681 (35.56)	15316 (17.01)	16486 (10.51)	24949 (32.82)	61517 (17.95)	96594 (-4.29)	160062 (-2.83)	158382 (.6156)	57330 (-23.8)	31565 (21.91)	15066 (4.076)	15121 (.8201)	667069 (.5434)	677244 (0.914)	
81	19242 (31.07)	17357 (13.33)	20059 (21.67)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	

TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
 BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: WATERTON LAKES

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES 1980-1981
			1979 - 1980 *WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	1980 - 1981 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
MAIN GATE - HIGHWAY 6 ENTREE PRINCIPALE -	NORTH ROUTE NO 6 NORD	APRIL-AVRIL	71	71	121	121	71	71	3633
		MAY-MAI	154	341	192	417	25	23	9104
		JUNE-JUIN	328	610	337	598	3	-2	13509
		JULY-JUILLET	606	869	624	863	3	-1	22209
		AUG.-AOUT	599	826	574	831	-4	-1	21646
		SEPT.-SEPT.	270	441	243	317	-10	-20	8171
		OCT.-OCT.	129	129	139	139	8	8	4324
		NOV.-NOV.	81	81	79	79	-2	-2	2373
		DEC.-DEC.	83	83	73	73	-12	-12	2266
		JAN.-JANV.	72	72	94	94	31	31	2623
		FEB.-FEV.	84	84	97	97	15	15	2708
		MAR.-MARS	83	83	96	96	17	17	2988
		TOTAL	214	310	223	316	-4	-2	95854
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	603	848	601	845	-0	-0	43855
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		TOTAL	214	310	223	316	-4	-2	95854
			603	848	601	845	-0	-0	43855

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITE DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES, NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## K-PARC: WATERTON LAKES

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
IN TOWNSITE	MAY-MAI	31	30	4	73	14	73	271	-0	1249
TISSEMENT URBAIN	JUNE-JUIN	30	30	98	161	86	148	-13	-8	3381
	JULY-JUILLET	31	31	234	234	236	237	1	-3	7335
	AUG.-AOÛT	31	31	224	230	204	224	-9	-3	6229
	SEPT.-SEPT.	30	30	35	76	31	37	-10	-52	1003
	OCT.-OCT.		13					7		56
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	153	165	120	155	108	134	-10	-14	19653
		62	62	229	232	222	230	-3	-1	13954
ANDELL MOUNTAIN	MAY-MAI	14	16	1	69	3	59	178	-15	495
NT CRANDELL	JUNE-JUIN	30	30	39	75	43	79	9	6	1764
	JULY-JUILLET	31	31	128	129	129	129	1	-0	3996
	AUG.-AOÛT	31	31	117	126	113	126	-4	-0	3690
	SEPT.-SEPT.	30	30	14	32	12	14	-12	-57	380
	TOTAL	136	138	69	87	67	85	-3	-2	10325
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	122	128	121	127	-1	-0	7686
LLY RIVER	MAY-MAI	31	16	0	5	1	9	533	72	79
VIÈRE BELLY	JUNE-JUIN	30	30	2	8	3	7	124	-12	152
	JULY-JUILLET	31	31	122	24	17	21	40	-15	577
	AUG.-AOÛT	31	31	12	16	10	19	-19	-7	446
	SEPT.-SEPT.	30	21	1	5	2	1	26	-21	26
	TOTAL	153	129	16	20	8	12	40	-6	1280
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	12	20	14	20	13	-3	1023
ERFLOW CAMPING	JUNE-JUIN	2	.	.	119	.	.	.	.	.
MPING SUPPLEMENTAIRE	JULY-JUILLET	1	.	.	35	.	.	.	.	.
	AUG.-AOÛT	2	3	.	90	.	82	.	-9	245
	TOTAL	3	3	.	90	.	82	.	-10	245
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT					71		82		14	245
ARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	447	435	65	85	65	82	0	-3	31503
USE JULY-AUGUST ILISATION JUILLET-AOÛT		189	189	121	125	119	124	-2	-0	22918

30LS-SYMBOLS  
 LUDS GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 IMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES



TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

## PARK-PARC: WATERTON LAKES

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		%WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
MAIN TOWNSITE LOTISSEMENT URBAIN ( 240)	MAY-MAI	6	30	0	3	16	14
	JUNE-JUIN	36	62	1	4	17	13
	JULY-JUILLET	99	99	19	12	19	12
	AUG.-AOUT	85	94	8	12	16	15
	SEPT.-SEPT.	13	15	0	0	18	12
	OCT.-OCT.	1	3	0	0	7	6
	TOTAL	45	56	28	31	93	72
CRANDELL MOUNTAIN MONT CRANDELL ( 129)	MAY-MAI	2	46	0	3	8	8
	JUNE-JUIN	33	61	1	5	17	13
	JULY-JUILLET	100	100	19	12	19	12
	AUG.-AOUT	87	98	10	13	16	15
	SEPT.-SEPT.	9	11	0	0	18	12
	TOTAL	52	66	30	33	78	60
BELLY RIVER RIVIERE BELLY ( 24)	MAY-MAI	4	37	0	2	8	8
	JUNE-JUIN	14	30	0	2	17	13
	JULY-JUILLET	72	86	3	7	19	12
	AUG.-AOUT	41	80	2	7	16	15
	SEPT.-SEPT.	6	4	0	0	12	9
	TOTAL	33	52	5	18	72	57

## SYMBOLS-SYMBLES

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS  
 \*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS  
 %WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS  
 . COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION  
 -CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

ARK-PARC: WATERTON LAKES

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES 1980-1981
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				
		1979-1980	1980-1981	*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
GROUP TENTING	MAY-MAI	31	18	1	15	5	12	264	-17	145
AREA-BELLY RIVER	JUNE-JUIN	30	30	9	56	23	18	151	-68	625
TERRAIN DE CAMPING COLLEC	JULY-JUILLET	31	31	21	74	22	36	2	-51	839
TRUISSEAU-BELLY-TENTES	AUG.-AOÛT	31	31	3	18	1	34	-79	93	522
	SEPT.-SEPT.	30	30	16	23	11	15	-30	-33	388
	OCT.-OCT.		4			0	15			30
USE JULY-AUGUST	TOTAL	153	144	10	37	13	24	30	-36	2549
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	12	46	12	35	-1	-24	1361
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	153	144	10	37	13	24	30	-36	2549
USE JULY-AUGUST		62	62	12	46	12	35	-1	-24	1361
UTILISATION JUILLET-AOÛT										

\*MOOLS-SYMBOLS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

## PARK-PARC: WATERTON LAKES

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES (UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	*WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
TOWNSITE POOL PISCINE (LOTISSEMENT URBAIN) (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	16 31 31 3 62	17 31 31 1 62	194 456 358 80 407	277 531 323 198 427	167 487 153 31 334	235 335 224 264 273	-14 7 -57 -61 -18	-15 -37 -31 -31 -36	3383 13269 5801 31 19070
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										
INFORMATION CENTRE CENTRE DE RENSEIGNEMENTS (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	14 30 31 31 16 122 62	16 30 31 31 14 122 62	40 124 256 290 137 195 273	131 177 278 351 213 243 314	55 178 374 378 179 266 376	156 261 442 414 155 316 427	38 44 46 30 30 36 38	19 47 59 18 -27 30 36	1689 6408 12416 12272 3258 35143 24688
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										
TOWNSITE GOLF COURSE TERRAIN DE GOLF (LOTISSEMENT URBAIN) (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	17 30 31 31 30 139 62	17 30 31 31 30 139 62	19 49 118 124 48 77 121	93 143 181 155 117 143 168	19 53 110 82 35 65 97	79 114 134 153 92 119 145	-3 7 -7 -33 -27 -17 -20	-15 -21 -26 -2 -21 -17 -14	798 2369 3700 4612 1733 12212 7312
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										
CANYON UNITED CHURCH CAMP CAMP DE L'EGLISE UNIE DE CANYON (PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. TOTAL	14 30 31 31 30 130 62	6 30 31 31 30 128 62	32 70 69 38 51 54 53	9 49 73 36 24 42 55	67 48 57 40 44 49 49	94 27 60 39 9 36 48	107 -31 -17 5 -13 -10 -7	939 -45 -19 10 -62 -15 -11	454 1168 1806 1228 900 5556 3034
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										
COLUMBUS CATHOLIC CHURCH CAMP CAMP DE L'EGLISE CATHOLIQUE DE COLOMB (PERSONS/PERSONNES)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT TOTAL	30 31 42 73	. . . . . . .	3 51 44 31	44 52 44 47	. . . . . . .	. . . . . . .	. . . . . . .	. . . . . . .	. . . . . . .
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		43	.	49	49	.	.	.	.	.
WILDERNESS CAMPING CAMPING RUDIMENTAIRE (PARTY NIGHT/SITE-NUITEE)	APRIL-AVRIL MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT. NOV.-NOV. DEC.-DEC. TOTAL	30 31 30 31 31 30 31 30 31 275 62	30 31 30 31 31 30 31 30 31 214 62	1 0 3 10 11 3 0 0 0 3 11	0 2 10 15 21 8 2 0 0 7 18	0 10 10 46 21 45 5 6 . 26	1 10 20 46 45 5 6 . 45	-90 139 299 206 288 88 80 228 . 147	135 407 103 105 110 -46 260 . 146	14 157 432 1182 1008 135 106 . 2130
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT										

## SYMBOLS-SYMBLES

\* DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES

EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION

\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

\$ WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVE EXCLUT LES JOURS FÉRIES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

RK-PARC: WATERTON LAKES

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES UNIT OF MEASURE-UNITE DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE UTILISATION MOYENNE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE UTILISATION TOTAL
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE								1980-1981
		1979-1980	1980-1981	1979-1980 WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	1980-1981 WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
MAIN GATE TRAFFIC CTR (ENTERING) JCTN HWYS 6&5 POSTE DE CONTROLE-ENTREE PRINCIPALE-JONCTION 6&5 VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	MAY-MAI	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	JUNE-JUIN	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	JULY-JUILLET	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	AUG.-AOUT	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	SEPT.-SEPT.	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	OCT.-OCT.	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	NOV.-NOV.	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	DEC.-DEC.	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	JAN.-JANV.	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	FEB.-FEV.	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	MAR.-MARS	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
	TOTAL	30	30	106	106	140	140	32	32	4188
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		30	30	106	106	140	140	32	32	4188
ROSS COUNTRY SKIING KI DE RANDONNEE PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	MAY-MAI	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	JUNE-JUIN	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	JULY-JUILLET	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	AUG.-AOUT	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	SEPT.-SEPT.	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	OCT.-OCT.	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	NOV.-NOV.	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	DEC.-DEC.	.	30	.	.	20	16	.	.	227
	JAN.-JANV.	31	31	5	25	10	4	-77	-60	149
	FEB.-FEV.	30	30	4	46	10	22	-89	-51	159
	MAR.-MARS	31	31	4	35	15	7	-41	-55	215
	TOTAL	91	304	4	35	40	7	-71	-82	1032
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		.	31	.	.	0	0	.	.	0

NBOLS-SYMBOLS

DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FERIÉS  
 WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FERIÉS  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITEE



TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: WATERTON LAKES/LACS WATERTON					
FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE			
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80   1980-81*
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---					
BISON O-S EX	5779	4459	3830	5838	3403
MOBILE EXHIBITS	0	0	0	0	258
OIL CITY O-S EXHIBIT	0	3018	3652	3859	3531
WATERTOWN VALLEY O-S EX	25868	19665	22801	18101	19814
-----TOTAL-----	31647	27142	30283	27798	27056
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---					
BERTHA FALLS	0	3456	2251	3496	4016
BLAKISTON FALLS	10297	10864	10477	8005	8927
RED ROCK CANYON	26996	20292	26645	21141	18223
SUMMIT LAKE	0	0	0	0	5650
-----TOTAL-----	37293	34612	39373	32642	36996
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---					
INTERPRETIVE PUBLICATIONS	5000	0	0	0	0
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---					
BELLY RIVER CAMPGROUND	272	0	0	0	0
CRANDELL MTN. CMFGRD	6533	6520	9134	10193	8211
FALLS (INDOOR)	7028	8853	8782	11492	10722
WATERTON HOMESTEAD	1590	550	0	0	0
-----TOTAL-----	15423	15323	17916	21685	18933
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---					
BEARS HUMP WALK	0	0	0	0	278
CAMERON LAKE	211	173	203	183	445
CRANDELL LAKE	0	0	0	166	145
CRANDELL MT. CMFGRD	690	405	479	167	180
GUIDED HORSEBACK RIDES	0	0	0	0	88
INTERNATIONAL HIKE	0	0	326	194	201
MARSH TRAMP	0	43	0	0	0
OLD FASHIONED WALK	0	373	305	313	198
PRAIRIE WILD	199	182	139	113	106
SOFA PLATEAU	196	166	149	148	959
WILDERNESS HIKE	191	134	43	134	103
-----TOTAL-----	1487	1476	1644	1418	1638
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---					
AUTOMOBILE GUIDED TOURS	676	508	318	310	222
CANOE CAMERON	0	60	81	115	115
OTHER GUIDED TOURS	0	0	0	0	0
-----TOTAL-----	676	568	399	425	337
---PUBLIC TRANSIT-TRANSPORT EN COMMUN---					
LAUNCH TOURS	0	1117	779	838	0
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---					
CASUAL CNCTACTS	1190	619	587	854	1177
ROVING NATURALIST	2044	1477	1355	1983	1061
-----TOTAL-----	3234	2096	1842	2837	2238
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---					
BELLY RIVER CAMPFIRE TALK	0	550	325	564	478
WATERTON HOMESTEAD	0	0	285	0	0
-----TOTAL-----	0	550	610	564	478
---DEMONSTRATION/ANIMATION-ANIMATION/DEMONSTRATION---					
CHILDREN'S INTERP. PROGRAM	0	164	352	596	489
PARK IN PROFILE	0	152	0	0	0
SHUTTER BUS	0	41	99	115	103
-----TOTAL-----	0	357	451	711	592
---OTHERS-AUTRES---					
INTERNATIONAL STAFF EXCHANGE	2027	875	688	922	643
OTHER SPECIAL EVENTS	0	0	0	0	0
PROFHGROAC	63	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	671	670	1031	1727	882
SPECIAL GROUP (ADULTS)	275	575	662	546	335
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	242	1864	2168	2305	1553
-----TOTAL-----	3278	3084	4549	5500	3415
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---AUTOMATIC A/V-MONTAGNES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES---					
AUTOMATIC A/V	0	1098	0	0	0
---RADIO-RADIO---					
RADIO	0	0	0	0	0
---TELEVISION-TELEVISION---					
TELEVISION	0	0	4	4000	0
---PRESS-PRESSE---					
PRESS	25000	0	0	0	52000

\*NOT A COMPLETE FISCAL YEAR - L'ANNEE FINANCIERE N'EST PAS COMPLETE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: WATERTON LAKES/LACS WATERTON

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE		FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE		1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81*
OUTSIDE PARK-PERSONAL SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC						
----PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES						
EXTENSION (ADULTS)	229	453	140	136	136	
EXTENSION (CHILDREN)	1675	742	77	277	587	
TOTAL	1904	1195	217	413	723	
----SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES						
SCHOOL PROGRAMS	2033	698	854	627	147	

\*NOT A COMPLETE FISCAL YEAR - L'ANNEE FINANCIERE N'EST PAS COMPLETE



SIZE: 1,313.1 km<sup>2</sup>/507 sq. mi.SUPERFICIE: 1,313.1 km<sup>2</sup>/507 mi. car.

YEAR ESTABLISHED: 1886

ETABLI EN: 1886

OBJECTIVE: To protect and manage for continued public appreciation and enjoyment a natural area of Canadian significance representing the important features of the Rocky Mountain continental ranges. Lofty peaks, glaciers, icefields, waterfalls, lakes, varied plant and animal life are important natural values of this scenic park located along the Trans-Canada Highway.

OBJECTIF: Protéger et gérer au profit du public une région naturelle d'importance nationale typique des aspects particuliers des montagnes Rocheuses. Ce parc aux paysages majestueux, situé le long de la Transcanadienne, se caractérise par ses montagnes élevées, ses glaciers, ses champs de glace, ses chutes, ses lacs, sa faune et sa flore variées.

LOCATION: In British Columbia, 26 km/16 miles east of Golden on Highway 1.

EMPLACEMENT: Le parc est situé en Colombie-Britannique, à 26 km (16 milles) à l'est de Golden par la route 1.

ROADS-NO. OF KILOMETRES/MILES: Paved 61 km/38 miles  
Other 41 km/25 miles

ROUTES EN KILOMETRES/MILLES: Revêtues - 61 km (38 milles) Autres - 41 km (25 milles)

SPECIAL FEATURES: Townsite open year-round consisting of 300 permanent residents. Natural Bridge; Takakkaw Falls; 28 peaks over 10,000 feet.

FACTEURS DISTINCTIFS: Lotissement urbain - Ouvert à longueur d'année (300 résidents permanents). Pont naturel; chutes Takakkaw; 28 sommets de plus de 10,000 pieds.

NATIONAL PARKS ATTENDANCE IN WESTERN REGION --- LA FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX DE LA REGION DE L'OUEST  
(% CHANGE BETWEEN THE PREVIOUS YEAR ATTENDANCE FIGURE AND THE SAME ONE FOR THE YEAR GIVEN -  
% DE LA VARIATION DES CHIFFRES DE LA FREQUENTATION DE CETTE ANNEE PAR RAPPORT A CEUX DE L'ANNEE PRECEDENTE)

PARK OR SITE PARC OU LIEU	YR AN	MONTH/MOIS												TOTAL	TOTAL
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	JAN/DEC	AVRIL/ MARS
-----YOHO/YOHO															
74	21099 (-6.03)	19921 (-17.2)	36677 (9.585)	95201 (-1.69)	78483 (-3.43)	165986 (56.65)	291443 (6.416)	351702 (15.47)	151230 (35.9)	67556 (5.398)	41644 (56.39)	47274 (23.58)	1368216 (14.16)	1398984 (16.95)	
75	34221 (62.19)	20304 (1.923)	53940 (47.07)	64288 (-32.5)	90407 (15.19)	100649 (-39.4)	207408 (-28.8)	264285 (-24.9)	93600 (-38.1)	58602 (-13.3)	28235 (-32.2)	34878 (-26.2)	1050817 (-23.2)	1027290 (-26.6)	
76	25981 (-24.1)	25360 (24.9)	33597 (-37.7)	64589 (.4682)	69112 (-23.6)	87903 (-12.7)	220805 (6.459)	232550 (-12)	97202 (3.848)	58034 (-.969)	26409 (-6.47)	29325 (-15.9)	970867 (-7.61)	968629 (-5.71)	
77	22250 (-14.4)	24401 (-3.78)	36049 (7.298)	65365 (1.201)	73509 (6.362)	89265 (1.549)	237285 (7.464)	238459 (2.541)	115346 (18.67)	62860 (8.316)	30600 (15.87)	31970 (9.02)	1027359 (5.819)	1044001 (7.781)	
78	23613 (6.126)	21034 (-13.8)	54695 (51.72)	49786 (-23.8)	72825 (-0.93)	75458 (-15.7)	258293 (8.853)	252933 (6.07)	130008 (12.71)	103870 (65.24)	34943 (14.19)	41135 (28.67)	1118593 (8.88)	1131284 (8.36)	
79	36345 (53.92)	23330 (10.92)	52358 (-4.27)	71900 (44.42)	84233 (15.66)	108245 (43.45)	265322 (2.721)	268660 (6.218)	133950 (3.032)	79940 (-23)	39650 (13.47)	41550 (1.009)	1205483 (7.768)	1213528 (7.27)	
80	33645 (-7.43)	36495 (56.43)	49938 (-4.62)	70165 (-2.41)	99195 (17.76)	113855 (5.183)	231010 (-12.9)	268400 (-.097)	130184 (-2.81)	86623 (8.36)	51398 (29.63)	24719 (-40.5)	1195627 (-8.18)	1233948 (1.683)	
81	55090 (63.74)	25207 (-30.9)	78102 (56.4)	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	( I )	



TABLE 2 TABLEAU

SUMMARY OF VOLUME OF TRAFFIC ENTERING NATIONAL PARKS APRIL 1 TO MARCH 31  
BILAN DU NOMBRE TOTAL DE VEHICULES ENTRANT DANS LES PARCS NATIONAUX, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: Yoho

GATE ENTREE		MONTH MOIS	AVERAGE NUMBER OF VEHICLES NOMBRE MOYEN DE VEHICULES				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF VEHICLES NO. TOTAL DE VEHICULES
			1979 - 1980 *WKDAYS **WEEK- *SEMAINE **END		1980 - 1981 WKDAYS WEEK- SEMAINE END		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
WEST GATE - ENTREE OUEST -	TRANS-CANADA HIGHWAY TRANSCANADIENNE	APRIL-AVRIL	959	959	936	936	-2	-2	28065
		MAY-MAI	1141	1141	1280	1280	12	12	39676
		JUNE-JUIN	1443	1443	1518	1518	5	5	45540
		JULY-JUILLET	3341	3538	2981	2981	-11	-16	92403
		AUG.-AOÛT	3378	3118	3463	3463	3	11	107359
		SEPT.-SEPT.	1786	1786	4339	4339	143	143	130170
		OCT.-OCT.	1031	1031	1118	1118	8	8	34648
		NOV.-NOV.	529	529	685	685	30	30	20558
		DEC.-DEC.	536	536	496	496	-8	-8	15361
		JAN.-JANV.	434	434	517	517	19	19	16029
		FEB.-FEV.	503	503	516	516	3	3	14459
		MAR.-MARS	644	644	1008	1008	56	56	31240
		TOTAL	1318	1308	1580	1572	20	20	575507
		USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	3359	3328	3201	3249	-5	-2	199762
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC		TOTAL	1318	1308	1580	1572	20	20	575507
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT			3359	3328	3201	3249	-5	-2	199762

SYMBOLS-SYMBLES

\*WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

\*\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$UNIT OF MEASURE FOR THIS PARK IS PERSONS, NOT VEHICLES-L'UNITÉ DE MESURE POUR CE PARC EST LE NOMBRE DE PERSONNES,

NON LE NOMBRE DE VEHICULES

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981		WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
				\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END			
KICKING HORSE	MAY-MAI		16			11	32			337
CHEVAL-QUI-RUE	JUNE-JUIN	30	30	61	63	60	68	-2	9	1898
	JULY-JUILLET	31	31	92	92	92	92	0	0	2852
	AUG.-AOÛT	31	31	92	92	92	92	0	0	2852
	SEPT.-SEPT.	30	30	43	44	41	39	-6	-10	1206
	OCT.-OCT.	8	13	10	17	11	17	12	-2	177
USE JULY-AUGUST	TOTAL	130	151	69	69	60	64	-12	-8	9322
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	92	92	92	92	0	0	5704
KICKING HORSE OVERFLOW	JUNE-JUIN	4	30	25	74	2	5	-93	-93	91
CHEVAL-QUI-RUE - CAMPING	JULY-JUILLET	30	31	49	66	34	55	-31	-17	1302
SUPPLEMENTAIRE	AUG.-AOÛT	30	31	27	48	18	45	-35	-7	954
	SEPT.-SEPT.	2			10					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	66	92	37	55	18	35	-51	-36	2347
UTILISATION JUILLET-AOÛT		60	62	38	57	26	49	-31	-13	2256
CHANCELLOR PEAK	MAY-MAI	9	16	12	14	14	14	22	1	227
PIC CHANCELLOR	JUNE-JUIN	30	30	22	29	22	32	-0	11	786
	JULY-JUILLET	31	31	50	57	55	57	8	-0	1714
	AUG.-AOÛT	31	31	43	49	41	49	-4	-0	1389
	SEPT.-SEPT.	23	30	16	20	11	14	-28	-29	371
	OCT.-OCT.		12		3		6			53
USE JULY-AUGUST	TOTAL	124	150	33	38	29	32	-13	-14	4540
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	46	53	48	52	4	-1	3103
HOODOO CREEK	JUNE-JUIN	2	30		106	7	23		-78	430
PUISSEAU HOODOO	JULY-JUILLET	31	31	104	105	100	101	-4	-4	3108
	AUG.-AOÛT	31	31	93	96	88	90	-5	-6	2759
	SEPT.-SEPT.	3		8	75					
USE JULY-AUGUST	TOTAL	67	92	96	99	66	72	-31	-28	6297
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	98	100	94	95	-4	-5	5867
TAKAKKAW FALLS	JUNE-JUIN	9	30	5	5	2	4	-62	-15	84
CHUTES TAKAKKAW	JULY-JUILLET	30	31	15	20	15	22	-1	8	542
	AUG.-AOÛT	31	31	19	25	18	26	-7	4	667
	SEPT.-SEPT.	17	12	1	7	2	3	109	-56	25
USE JULY-AUGUST	TOTAL	87	104	13	17	10	16	-21	-5	1318
UTILISATION JUILLET-AOÛT		61	62	17	23	16	24	-5	6	1209
LAKE O'HARA	JUNE-JUIN	30	30		7	4	6		-12	152
LAC O'HARA	JULY-JUILLET	31	31	17	20	21	22	-18	9	659
	AUG.-AOÛT	31	31	24	21	24	25	20	18	753
	SEPT.-SEPT.	16	13	6	15	9	9	-1	-40	1149
USE JULY-AUGUST	TOTAL	108	105	15	16	15	17	5	8	1683
UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	21	21	22	23	7	14	1412

MBOLS-SYMBOLS

EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 3 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PARTY-NIGHTS NOMBRE MOYEN DE NUITS-GROUPE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL NO. OF PARTY-NIGHTS
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		1979-1980		1980-1981				NO. TOTAL DE NUITS-GROUPES
		1979-1980	1980-1981	\$WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981
FINN CREEK WINTER CAMPING CAMPING D'HIVER - PUISSEAU FINN	APRIL-AVRIL	30	30	0	2	2	2		-21	47
	MAY-MAI	22	15	1	1	4	5	663	88	67
	OCT.-OCT.	31		3	3					
	NOV.-NOV.	30	30	0	1	0	1	33	2	16
	DEC.-DEC.	31	31	0	0	0	0	.	-7	16
	JAN.-JANV.	31	31	0	0	0	1		71	15
	FEB.-FEV.	29	28	0	0	0	1	200	550	12
	MAR.-MARS	31	31	0	0	0	1	43	202	20
	TOTAL	235	196	1	1	1	1	.	.	183
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		.	.	.	.	.	.	.	.	
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	817	890	30	34	27	32	-11	-6	25690
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT		369	372	52	58	50	56	-5	-3	19551

## SYMBOLS-SYMBOLS

\*EXCLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

\*WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\$WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE

TABLE 4 TABLEAU

\* NATIONAL PARK CAMPGROUNDS: OCCUPANCY INFORMATION APRIL 1, 1980 TO MARCH 31, 1981  
 \* TERRAINS DE CAMPING DANS LES PARCS NATIONAUX: RENSEIGNEMENTS SUR L'OCCUPATION, 1ER AVRIL 1980 AU 31 MARS 1981

K-PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING (CAPACITY-CAPACITE)	MONTH MOIS	% OF CAMPSITES OCCUPIED- AVERAGE % DES EMPLACEMENTS OCCUPES- MOYENNE		NIGHTS AT OR OVER 90% CAPACITY NUITS OU L'OCCUPATION EST 90% OU PLUS		NUMBER OF NIGHTS OPEN OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS	
		WEEKDAYS SEMAINE	**WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND	WEEKDAYS SEMAINE	WEEKEND
CKING HORSE EVAL-QUI-RUE (92)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	12 65 100 100 44 12	34 74 100 100 43 18	0 14 19 16 0 39	0 6 12 15 0 33	8 17 19 16 18 85	8 13 13 13 13 66
ANCELLOR PEAK C CHANCELLOR (64)	MAY-MAI JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT. OCT.-OCT.	22 34 65 64 18 4	22 49 88 77 22 10	0 0 0 0 0 11	0 0 7 0 0 14	8 17 19 18 18 84	8 13 13 13 13 66
ODDOO CREEK JISSEAU HOODOO (106)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT	7 94 63 62	22 95 85 68	1 16 29	3 10 22	17 19 16 52	13 13 13 60
KAKKAW FALLS UTES TAKAKKAW (35)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT.	5 42 50 5	12 62 74 9	0 1 0 1	0 4 5 8	17 19 16 60	13 13 13 44
KE O'HARA C O'HARA (32)	JUNE-JUIN JULY-JUILLET AUG.-AOÛT SEPT.-SEPT.	14 65 75 29	19 68 77 28	0 0 0 2	1 3 3 5	17 19 16 60	13 13 13 45

BOLS-SYMBLES

CLUDES GROUP CAMPGROUNDS-EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS

EEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES

EENDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES

ONUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

ALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉE



TABLE 5 TABLEAU

NATIONAL PARK GROUP CAMPGROUNDS: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 TERRAINS DE CAMPING COLLECTIFS DANS LES PARCS NATIONAUX: BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: YOHO

CAMPGROUND TERRAIN DE CAMPING	MONTH MOIS	NUMBER OF NIGHTS OPEN		AVERAGE NUMBER OF PERSON-NIGHTS				% VARIATION OF THE AVERAGE		TOTAL NO. OF PERSON NIGHTS NO. TOTAL DE NUITS- PERSONNES
		OUVERTURE-NOMBRE DE NUITS		NOMBRE MOYEN DE NUITS-PERSONNE				% DE VARIATION DE LA MOYENNE		
		1979-1980	1980-1981	1979-1980		1980-1981				
				*WKDAYS *SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	
OTTERTAIL FLATS GROUP	MAY-MAI	31	31	0	0	0	16			222
OTTERTAIL FLATS-CAMPING COLLECTIF	JUNE-JUIN	30	30		17	1	26	-76	53	365
	JULY-JUILLET	31	31	13	10	11	23	-12	118	481
	AUG.-AOÛT	31	31	3	0	4	13	79	.	257
	SEPT.-SEPT.	30	.	0	0	.	.	.	.	.
	OCT.-OCT	31	.	0	0	.	.	.	.	.
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT	TOTAL	184	123	4	5	4	19	11	298	1325
		62	62	7	5	8	17	5	236	738
PARK TOTAL-TOTAL DU PARC	TOTAL	184	123	4	5	4	19	11	298	1325
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOÛT		62	62	7	5	8	17	5	236	738

SYMBOLS-SYMBOLS

\* WEEKEND: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIÉS

\* WEEKDAYS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIÉS

. COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION

-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATIONS NON EXPLOITÉES

TABLE 6 TABLEAU

NATIONAL PARK FACILITIES/SERVICES: SUMMARY OF USE APRIL 1 TO MARCH 31  
 INSTALLATIONS ET SERVICES OFFERTS PAR LES PARCS NATIONAUX : BILAN DE L'UTILISATION, 1ER AVRIL AU 31 MARS

PARK-PARC: YOHO

FACILITY-SERVICE INSTALLATIONS-SERVICES UNIT OF MEASURE-UNITE (DE MESURE)	MONTH MOIS	NUMBER OF DAYS IN OPERATION		AVERAGE USE				% VARIATION OF THE AVERAGE % DE VARIATION DE LA MOYENNE		TOTAL USE	
		NOMBRE DE JOURS D'OUVERTURE		UTILISATION MOYENNE						UTILISATION	
				1979-1980		1980-1981				TOTAL	
		1979-1980	1980-1981	WKDAYS \$SEMAINE	**WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	WKDAYS SEMAINE	WEEK- END	1980-1981	
WEST GATE TRAFFIC COUNTER (POSTE DE CONTROLE-ENTREE OUEST-VERS L'OUEST VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL	30	30	1157	1127	1116	1116	-3	-1	33491	
	MAY-MAI	31	31	1377	1298	1511	1511	10	16	46845	
	JUNE-JUIN	30	30	1554	1610	1511	1511	10	16	46845	
	JULY-JUILLET	31	31	1738	1800	1842	1842	-19	-2	55271	
	AUG.-AOUT	31	31	1282	1393	1209	1209	-14	-11	39465	
	SEPT.-SEPT.	30	30	1970	2083	1704	1704	13	-2	114824	
	OCT.-OCT.	31	30	1264	1301	1353	1430	120	108	130170	
	NOV.-NOV.	30	30	756	756	5571	5556	7	10	42936	
	DEC.-DEC.	31	31	718	718	5577	5558	637	674	171127	
	JAN.-JANV.	31	31	597	597	711	711	378	465	116665	
	FEB.-FEV.	29	28	635	635	720	720	19	19	220355	
	MAR.-MARS	31	31	813	813	1271	1271	53	53	201655	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	366	365	1497	1549	1408	1484	61	61	892390
			62	62	3510	3702	3435	3484	-2	-6	214289
WEST GATE TRAFFIC COUNTER - WESTBOUND (POSTE DE CONTROLE-L'ENTREE OUEST-VERS L'OUEST VEHICLES/VEHICULES)	APRIL-AVRIL	30	30	881	954	997	997	13	4	29904	
	MAY-MAI	31	31	1149	1609	1498	1498	30	-7	46432	
	JUNE-JUIN	30	30	1698	2310	1536	1536	-10	-34	46082	
	JULY-JUILLET	31	31	3737	3681	3227	3227	-14	-12	100049	
	AUG.-AOUT	31	31	4124	4226	3741	3741	-9	-11	115967	
	SEPT.-SEPT.	30	30	1706	1994	0	0	-100	-100	0	
	OCT.-OCT.	31	.	1209	2366	.	.	.	.	.	
	NOV.-NOV.	30	.	801	801	.	.	.	.	.	
	DEC.-DEC.	31	31	795	795	539	2018	-32	154	34456	
	JAN.-JANV.	31	.	573	573	.	.	.	.	.	
	FEB.-FEV.	29	.	658	658	.	.	.	.	.	
	MAR.-MARS	31	.	823	823	.	.	.	.	.	
	USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	366	214	1523	1730	1620	1911	6	10	372890
			62	62	3930	3953	3462	3513	-12	-11	216016
WEST END OF PARK INFORMATION BUREAU (EXTRÊME EST DU PARC BUREAU DE RENSEIGNEMENTS PERSONS/PERSONNES)	MAY-MAI	30	13	114	141	36	55	-9	-5	621	
	JUNE-JUIN	31	30	350	383	103	135	-7	-11	3510	
	JULY-JUILLET	31	31	289	336	247	343	-15	-23	18305	
	AUG.-AOUT	23	30	55	84	63	259	-15	-18	7847	
	SEPT.-SEPT.	7	13	23	33	37	42	-15	-30	1959	
	OCT.-OCT.	122	148	203	234	164	171	-19	-37	513	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	62	62	319	360	290	296	-9	-18	24755	
										18152	
WEST END OF PARK INFORMATION BUREAU (EXTRÊME OUEST DU PARC BUREAU DE RENSEIGNEMENTS PERSONS/PERSONNES)	APRIL-AVRIL	30	30	12	15	9	9	-25	-42	265	
	MAY-MAI	31	26	45	51	54	45	21	-13	1273	
	JUNE-JUIN	30	30	130	125	134	129	3	3	3965	
	JULY-JUILLET	31	31	298	236	237	214	-21	-9	7067	
	AUG.-AOUT	31	31	245	245	254	208	4	-15	7173	
	SEPT.-SEPT.	30	30	78	78	163	155	110	99	4794	
	OCT.-OCT.	28	29	20	19	21	39	3	105	837	
USE JULY-AUGUST UTILISATION JUILLET-AOUT	TOTAL	211	207	119	113	129	115	8	1	25374	
		62	62	271	240	244	211	-10	-12	14240	

SYMBOLS-SYMBOLS  
 DOES NOT INCLUDE CAMPGROUNDS OR INTERPRETATION AND EXTENSION FACILITIES AND SERVICES  
 EXCLUT LES TERRAINS DE CAMPING OU INSTALLATIONS ET SERVICES D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION  
 WEEKENDS: FRIDAYS, SATURDAYS, SUNDAYS, AND PUBLIC HOLIDAYS-WEEKEND: VENDREDI, SAMEDI, DIMANCHE ET JOURS FÉRIES  
 WEEKENDS: MONDAY-THURSDAY INCLUSIVE EXCLUDING PUBLIC HOLIDAYS-SEMAINE: DU LUNDI AU JEUDI INCLUSIVEMENT EXCLUT LES JOURS FÉRIES  
 COMPUTATION INAPPLICABLE-FACILITY NOT IN OPERATION-CALCUL INAPPLICABLE-INSTALLATION NON EXPLOITÉE

TABLE 7 TABLEAU  
FISCAL YEAR SUMMARY OF NATIONAL PARK INTERPRETATION AND EXTENSION CONTACTS  
SOMMAIRE DES CONTACTS D'INTERPRETATION ET DE DIFFUSION DE L'ANNEE FINANCIERE DANS LES PARCS NATIONAUX

PARK-PARC: YOHO/YOHO

FACILITIES AND SERVICES BY TYPE INSTALLATIONS ET SERVICES PAR TYPE	FISCAL YEAR/ANNEE FINANCIERE				
	1976-77	1977-78	1978-79	1979-80	1980-81
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES					
---EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU---	0	0	0	0	0
NATURAL BRIDGE O-S EXHIBIT	0	0	0	0	30000
TAKAKKAW FALLS O-S EXHIBIT	0	0	0	0	30000
---TOTAL---	0	0	0	0	0
---SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES---	135	210	535	1009	530
AVALANCHE	350	125	1299	4714	1704
DEER LODGE	0	13	0	0	3705
EMERALD LAKE	0	0	0	0	17413
TAKAKKAW FALLS	485	348	1834	5723	23352
---TOTAL---	930	496	3133	10447	46174
---INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION---	0	0	0	1303	2715
INTERPRETIVE NEWSLETTER	0	0	9736	20271	95833
INTERPRETIVE PUBLICATIONS ( )	21600	17600	9736	21574	102548
---TOTAL---	21600	17600	9736	21574	102548
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'INTERIEUR DU PARC					
---THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES---	3152	5823	5928	7008	3055
HOODOO CREEK CMPGRD	4571	6775	8989	6637	4131
KICKING HORSE CMPGRD	0	0	128	216	467
LODGE PROGRAMS	0	0	89	35	621
TOWNSITE PROGRAM	7723	12598	15134	13896	8274
---TOTAL---	12346	20496	27281	24074	13243
---GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESTRES AVEC NATURALISTES---	0	0	426	257	114
EMERALD LAKE	0	0	0	0	144
LAKE OHARA	0	0	0	159	114
LAUGHING FALLS	652	702	590	1264	773
WALK IN THE PAST	5	90	0	228	69
WAPTA FALLS	657	792	1016	1908	1214
---TOTAL---	1312	1584	2132	3359	2074
---OTHER GUIDED TOURS-AUTRES RANDONNEES AVEC NATURALISTES---	1021	438	0	0	61
OTHER GUIDED TOURS	1021	438	0	0	61
---ROVING NATURALIST-NATURALISTES ITINERANTS---	102	126	213	363	385
CASUAL CONTACTS	0	0	287	1208	932
ROVING NATURALIST	102	126	500	1571	1317
---TOTAL---	102	126	787	2039	1378
---CAMPFIRE/ON-SITE TALKS-CAUSERIES SUR PLACE ET FEUX DE CAMP---	0	0	677	589	250
CHANCELLOR PEAK CAMPGROUND	0	0	41	0	51
KICKING HORSE CAMPGROUND	0	0	718	589	301
---TOTAL---	0	0	1135	1178	602
---SKILL INSTRUCTION-ACTIVITES D'APPRENTISAGE---	0	0	0	0	115
STAFF TRAINING PROGRAM	0	0	0	0	115
---OTHERS-AUTRES---	18	0	0	0	0
OTHERS	18	0	0	0	0
SPECIAL EVENTS	27	1435	427	148	654
SPECIAL GROUP (ADULTS)	97	0	271	163	127
SPECIAL GROUP (CHILDREN)	37	459	71	175	48
---TOTAL---	179	1894	769	486	829
OUTSIDE PARK-NON-PERSONAL/INSTALLATIONS IMPERSONNELLES A L'EXTERIEUR DU PARC					
---RADIO-RADIO---	0	0	0	0	0
RADIO	0	0	0	0	0
---TELEVISION-TELEVISION---	0	0	0	0	0
TELEVISION	0	0	0	0	0
---PRESS-PRESSE---	6300	7598	5388	4000	949320
PRESS	6300	7598	5388	4000	949320
OUTSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERTS A L'EXTERIEUR DU PARC					
---PUBLIC PRESENTATIONS-PRESENTATIONS PUBLIQUES---	123	25	53	109	0
EXTENSION (ADULTS)	171	0	52	77	0
EXTENSION (CHILDREN)	294	25	105	186	0
---TOTAL---	588	50	210	372	0
---SCHOOL PRESENTATIONS-PROGRAMMES SCOLAIRES---	781	85	220	335	541
SCHOOL PROGRAMS	781	85	220	335	541

Chapter 4  
Regional Attendance  
Summary: Attendance  
at National Parks and  
National Historic Parks  
and Sites

Chapitre 4  
Bilan de la  
fréquentation par  
région: Fréquentation  
des parcs nationaux et  
des parcs et lieux  
historiques nationaux





TABLE 8 - TABLEAU 8

ATTENDANCE AT THE NATIONAL PARKS AND NATIONAL HISTORIC PARKS AND SITES  
FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX ET DES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX

PARKS CANADA PROGRAM PROGRAMME PARCS CANADA  Summary by Fiscal Year Sommaire par année financière	VISITS IN MARCH VISITES EN MARS			TOTAL: APRIL 1-MARCH 31 1ER AVRIL -31 MARS		
	1981	1980	VARI- ATION	1980-1981	1979-1980	VARI- ATION
NATIONAL PARKS/PARCS NATIONAUX	N	N	%	N	N	%
Atlantic Region/Région de l'Atlantique	80318	67217	19	4358980	4436194	-2
Région du Québec/Quebec Region	36272	46105	-21	979413	946459	3
Ontario Region/Région de l'Ontario	24911	25695	-3	786595	813948	-3
Prairie Region/Région des Prairies	44721	53117	-16	1102007	1176712	-6
Western Region/Région de l'Ouest	797393	662902	20	14073793	13374140	5
TOTAL	983615	855036	15	21300788	20747453	3
NATIONAL HISTORIC PARKS AND SITES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX						
Atlantic Region/Région de l'Atlantique	90633	86573	5	2656677	2708859	-2
Région du Québec/Quebec Region	4234	3156	34	517829	428256	21
Ontario Region/Région de l'Ontario	8905	6066	47	421645	384859	10
Prairie Region/Région des Prairies	3312	2636	26	398651	356463	12
Western Region/Région de l'Ouest	18411	18346	0	316633	309921	2
TOTAL	125495	116777	7	4311435	4188358	3
GRAND TOTAL / GRAND TOTAL	1109110	971813	14	25612223	24935811	3

TABLE 9 - TABLEAU 9

ATTENDANCE AT THE NATIONAL PARKS AND NATIONAL HISTORIC PARKS AND SITES  
 FREQUENTATION DES PARCS NATIONAUX ET DES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX

PARKS CANADA PROGRAM PROGRAMME PARCS CANADA Summary by Calendar Year Sommaire par année civile	NOTE	VISITS IN DECEMBER VISITES EN DECEMBRE			TOTAL: JANUARY 1-DECEMBER 31 1ER JANVIER -31 DECEMBRE		
		1980	1979	VARI- ATION	1980	1979	VARI- ATION
NATIONAL PARKS/PARCS NATIONAUX		N	N	%	N	N	%
Atlantic Region/Région de l'Atlantique		69300	62093	12	4317180	4416901	-2
Région du Québec/Quebec Region		39913	35318	13	997952	912007	9
Ontario Region/Région de l'Ontario		13846	11503	20	796107	799104	-0
Prairie Region/Région des Prairies		42226	44828	-6	1125542	1174277	-4
Western Region/Région de l'Ouest		523237	524273	-0	13782053	13119053	5
TOTAL		688522	678015	2	21018834	20421342	3
NATIONAL HISTORIC PARKS AND SITES PARCS ET LIEUX HISTORIQUES NATIONAUX							
Atlantic Region/Région de l'Atlantique		52438	45226	16	2639651	2732241	-3
Région du Québec/Quebec Region		2798	1709	64	487249	400772	22
Ontario Region/Région de l'Ontario		8464	7500	13	416170	383649	8
Prairie Region/Région des Prairies		1659	1242	34	397444	356066	12
Western Region/Région de l'Ouest		7311	9013	-19	317510	303533	5
TOTAL		72670	64690	12	4258024	4176261	2
GRAND TOTAL / GRAND TOTAL		761192	742705	2	25276858	24597603	3

# Appendix A

## Glossary of Terms

# Appendice A

## Lexique des termes





## GLOSSARY OF TERMS

1. Party-night is a unit of measurement defined as one night of campground use by one group of people occupying a campsite.

2. Person-night is a unit of measure defined as one night of campground use by one person. It is only used with reference to group campgrounds.

3. Contact is a unit of measure that indicates use of Interpretation and Extension services. For the purposes of the present data collection system the term "contact" indicates an information exchange between Parks Canada staff and the visitor. The term "contact" is used to underline the fact that the report of the number of persons contacted (contacts) does not convey the number of different individuals which make use of interpretation services. A single individual may be counted at several facilities or services during one day or visit at a park. A further constraint on this definition is that such "contacts" are not necessarily personal. That is, impersonal exchanges of information such as occur when visitors pick up a pamphlet at an interpretation centre or self guiding trail are also subsumed under this definition of a contact.

4. Visit is the unit of measure used to express attendance for National Parks and National Historic Parks and Sites defined as the entry of a non-resident, tourism related traveller into the park area being reported. The "number of visits" may include travellers who have entered the park more than once during a reporting month.

5. Campgrounds are those designated camping areas which have individual campsites, each of which is intended for use by one party.

6. Group Campgrounds are those designated camping areas which do not have individual campsites but in their place have a large open area intended to be used by large organized groups.

7. Weekdays are defined as Mondays to Thursdays inclusive, excluding public holidays.

8. Weekend Days are defined as Fridays, Saturdays, Sundays and public holidays.

9. Total Number of Vehicles is the total number of vehicles recorded entering a park during a specified period of time. The unit of measure in which gate data are reported is number of vehicle-entries except for

## LEXIQUE DES TERMES

1. Une nuit-groupe constitue une unité de mesure définie comme une nuit d'utilisation du terrain de camping par un groupe de personnes occupant un emplacement de camping

2. Une nuit-personne est une unité de mesure définie comme une nuit d'utilisation du terrain de camping par une personne. Il s'agit uniquement des terrains de camping collectifs.

3. Un contact constitue une unité de mesure indiquant l'utilisation des services d'interprétation et de diffusion. Pour les besoins du présent système de collecte des données, le terme "contact" désigne un échange de renseignements entre le personnel de Parcs Canada et le visiteur. On se sert du terme "contact" afin de souligner que les calculs du nombre de personnes touchées "contacts" n'indiquent pas le nombre de particuliers différents qui font usage des services d'interprétation. Un seul individu peut initier des "contacts" à plusieurs installations ou services au cours d'une journée ou d'une visite à un parc. De plus, ces "contacts" ne sont pas nécessairement d'ordre personnel. C'est-à-dire que les échanges impersonnels, tels ceux qui se produisent lorsque les visiteurs obtiennent une brochure à un centre d'interprétation ou un sentier autoguidé, sont également compris dans cette définition.

4. Une visite constitue une unité de mesure utilisée pour exprimer la fréquentation des parcs nationaux et des parcs et lieux historiques nationaux définie comme l'entrée d'un touriste non-résident dans le parc. Le "nombre de visites" peut inclure des touristes qui ont entrés le parc plus d'une fois durant le mois.

5. Un terrain de camping comprend les aires de camping désignées munies d'emplacements de camping individuels, destinés à l'usage d'un groupe.

6. Un terrain de camping collectif comprend les aires de camping désignées qui sont dotées de grands espaces ouverts destinés à l'usage de groupes nombreux au lieu d'emplacements individuels.

7. Une semaine s'étend du lundi au jeudi inclusivement et exclut les jours fériés.

8. La fin de semaine comprend le vendredi, le samedi, le dimanche ainsi que les jours fériés.

9. Le nombre total de véhicules constitue le nombre total d'entrées de véhicules observés dans un parc au cours d'une période précise. L'unité de mesure des données sur les postes d'entrée est le nombre d'entrées

St. Lawrence Islands and Auyuittuq National Parks where the unit of measure is person-entries.

10. Average Number of Vehicles (Weekdays) is the number of vehicles recorded entering a park on weekdays during a specified period of time, divided by the number of weekdays occurring in that time period.

11. Average Number of Vehicles (Weekend Days) is the number of vehicles recorded entering the park on weekend days during a specified period of time, divided by the number of weekend days occurring in that time period.

12. Per Cent Variation of the Average is the percentage difference between the average number of units (vehicles, party-nights, person-nights, persons, etc) recorded during the 1980-81 fiscal year and the number of units recorded during the 1979-1980 fiscal year. This figure is given for weekdays and weekend days.

The variance calculation for the number of vehicles recorded on weekdays is:  $(AV1-AV2)/AV2 \times 100 = D$

Where: AV1=average number of vehicles for 1980-81 (weekdays)

AV2= average number of vehicles for 1979-80 (weekdays)

D= per cent variation of the average number of vehicles (weekdays)

13. Number of Nights Open is the number of nights in the fiscal year during which the campground was open to the public and park staff maintained a record of use.

14. Average Number of Party-Nights (Weekdays) is the number of party-nights recorded on weekdays at a campground during a specified period of time divided by the number of weekdays occurring in that time period.

15. Average Number of Party-Nights (Weekend Days) is the number of party-nights recorded on weekend days at a campground during a specified period of time divided by the number of weekend days occurring in that time period.

16. Total Use is the total number of party-nights, person-nights, persons, parties, etc., recorded at a site during a specified period of time. Total Use is referred to as "Total Number of Party-Nights" and

de véhicules; les deux exceptions sont les parcs nationaux des Iles du Saint-Laurent et d'Auyuittuq.

10. Le nombre moyen de véhicules (semaine) constitue le nombre d'entrées de véhicules observés au poste d'entrée d'un parc sur semaine au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours dans une semaine compris dans cette période.

11. Le nombre moyen de véhicules (fin de semaine) constitue le nombre d'entrées de véhicules observés dans chaque parc en fin de semaine au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.

12. Le pourcentage de variation de la moyenne constitue le pourcentage d'écart entre le nombre moyen des éléments (véhicules, nuits-groupe, nuits-personne, personnes, etc) enregistrés au cours des années financières 1980-81 et 1979-80. Ce chiffre s'applique à la semaine et à la fin de semaine.

Le calcul de la variance du nombre de véhicules enregistré dans la semaine est:  $(AV1-AV2)/AV2 \times 100 = D$

lorsque: AV1=le nombre moyen de véhicules pour 1980-81 (semaine)

AV2=le nombre moyen de véhicules pour 1979-80 (semaine)

D= le pourcentage de variation du nombre moyen de véhicules (semaine)

13. Le nombre de nuits d'ouverture est le nombre de nuits de l'année financière au cours desquelles le terrain de camping était ouvert au public et pour lesquelles le personnel du parc a tenu un registre d'utilisation.

14. Le nombre moyen de nuits-groupe (semaine) est le nombre de nuits-groupe enregistré sur semaine dans un terrain de camping au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la semaine compris dans cette période.

15. Le nombre moyen de nuits-groupe (fin de semaine) est le nombre de nuits-groupe enregistré pendant les jours de fin de semaine dans un terrain de camping au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.

16. L'utilisation totale est le nombre total de nuits-groupe, de nuits-personne, de personnes, de groupes, etc., enregistré à un emplacement au cours d'une période précise. L'utilisation totale constitue

"Total Number of Person-Nights" in Tables 3 and 5 respectively.

17. Percentage of Campsites Occupied is the percentage of the available campsites which were occupied for nights the campground was open to the public. This figure is given for weekdays and weekend days.

The calculation used to obtain the "Percentage of Campsites Occupied" figure for weekdays is:

$$P/(C \times W) \times 100 = U$$

Where: P = total number of parties for all weekdays

C = campground capacity

W = number of weekdays campground was open

U = percentage of campsites occupied (weekdays)

18. Nights At or Over 90% Capacity is the number of nights for which 90% or more of the available campsites were occupied.

19. Average Number of Person-Nights (weekdays) is the number of person-nights recorded on weekdays at a group campground during a specified period of time divided by the number of weekdays occurring in that time period.

20. Average Number of Person-Nights (Weekend Days) is the number of person-nights recorded on weekend days at a group campground during a specified period of time divided by the number of weekend days occurring in that time period.

21. Average Use (weekdays) is the number of units (persons, parties, vehicles) recorded on weekdays at various facilities and services during a specified period of time divided by the number of weekdays occurring in that time period.

22. Average Use (Weekend Days) is the number of units (persons, parties, vehicles) recorded on weekend days at various facilities and services during a specified period of time divided by the number of weekend days occurring in that time period.

"le nombre total de nuits-groupe" et "le nombre total de nuits-personne" figurant aux Tableaux 3 et 5 respectivement.

17. Le pourcentage des emplacements de camping occupés constitue le pourcentage d'emplacements de camping disponibles qui étaient occupés au cours des nuits d'ouverture au public. Ce chiffre s'applique aux jours de la semaine et de la fin de semaine.

La méthode de calcul utilisée pour obtenir le "pourcentage des emplacements de camping occupés au cours de la semaine est:

$$P/(C \times W) \times 100 = U$$

lorsque: P = le nombre total de groupes pour tous les jours de la semaine

C = la capacité du terrain de camping

W = le nombre de jours d'ouverture par semaine

U = le pourcentage des emplacements de camping occupés (semaine)

18. Les nuits où l'occupation est de 90% ou plus sont celles où plus des emplacements de camping disponibles étaient occupés.

19. Le nombre moyen de nuits-personne (semaine) est le nombre de nuits-personne enregistré sur semaine à un terrain de camping collectif au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la semaine compris dans cette période.

20. Le nombre moyen de nuits-personne (fin de semaine) est le nombre de nuits-personne enregistré en fin de semaine à un terrain de camping collectif au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.

21. L'utilisation moyenne (semaine) est le nombre d'éléments (personnes, groupes, véhicules) enregistré sur semaine aux installations et services divers au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la semaine compris dans cette période.

22. L'utilisation moyenne (fin de semaine) est le nombre d'unités (personnes, groupes, véhicules) enregistré en fin de semaine aux installations et services divers au cours d'une période précise, divisé par le nombre de jours de la fin de semaine compris dans cette période.





## Appendix B

### Examples of Park-Use Record Forms

## Appendice B

### Exemplaires du relevé d'utilisation du parc



# Environnement et Développement Durable

C-8375/B2

BANFF  
BANFF

CAMPGROUND: TUNNEL MOUNTAIN WINTER CAMPGROUND 001006-01-03-0- -0179  
TERRAIN DE CAMPING: TERRAIN DE CAMPING D'HIVER - MONT TUNNEI

UNIT OF COUNT: PARTIES  
UNITE DE CALCUL: GROUPECAPACITY 0  
CAPACITY 0

JAN	1979
JAN	1979

001006 TOTAL	-	-	-	-	-	2	17
--------------	---	---	---	---	---	---	----

01

Change in Name – Nouveau nom

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

[illegible]

## DAILY COUNTS

## DÉNOMBREMENTS QUOTIDIENS

N.C.	DATE	10,000's	1,000's	100's	10's
	JAN. 1				9
	2				6
	3			1	1
	JAN. 4				7
	5			1	3
	JAN. 6			1	4
	7				4
	8				3
	9				3
	10				6

NPC 594 (11-75) 7530-21-035-3493

Copy 1 - Head Office  
Copy 1 - Administration Centre

Copy 2—Head Office  
Copie 2—Administration centrale

Copy 3 - Regional Office  
Bureau Regional

Copy 4 - Park  
Coolidge

N.C.	DATE	1000's	100's	10's	1's
	2 1			4	
	2 2			1	
	2 3			1	
	2 4			2	
	2 5			3	
	2 6			1	4
	2 7			2	4
	2 8				3
	2 9				3
	3 0				1
	3 1				1

[illegible]



BANFF  
BANFF

GATE: BANFF-WINDERMERE HIGHWAY ENTRANCE  
ENTREE: ENTREE BANFF-WINDERMERE

UNIT OF COUNT: VEHICLES  
UNITE DE CALCUL: VEHICULES

079

[illegible]

N.C.	DATE	10,000's	1,000's	100's	1's
	JAN. 1		1	3	4
	2		1	5	0
	3		2	5	4
	JAN. 4		2	7	5
	5		3	0	1
	JAN. 6		3	1	7
	7		4	7	6
	8		1	6	2
	9		2	0	0
	10		1	5	7

N.C.	DATE	10,000's	1,000's	100's	1's
	JAN. 1		1	6	0
	1		2	1	6
	1		1	6	7
	JAN. 1		5	5	0
	1		4	5	2
	JAN. 1		1	4	6
	1		1	4	7
	1		1	9	3
	1		2	5	9
	2		2	5	2

N.C.	DATE	10,000's	1,000's	100's	1's
	2		6	4	0
	2		2	0	7
	2		1	7	2
	2		1	9	5
	2		2	0	0
	2		2	6	3
	2		2	0	0
	2		6	7	5
	2		1	8	6
	3		1	7	6
	3		1	4	9

NPC 594 (11-75) 7530-21-036-3493

NPC 594 (11-75) 7530-21-036-3493

Copy 1 — Head Office  
Copie 1 — Administration centrale

Copy 2 — Head Office  
Copie 2 — Administration centrale

Copy 3 — Regional Office  
Copie 3 — Bureau régional

Copy 4 — Park  
Copie 4 — Parc

[illegible]



## IDENTIFICATION

BANFF  
BANFF

UPPER HOT SPRINGS POOL AND BATH  
PISCINE ET BAINS - UPPER HOT SPRINGS

UNIT OF COUNT: PERSONS  
UNITE DE CALCUL: PERSONNES

C-8375/B2

001022-36-01- -0179

JAN	1979
JAN	1979

001022	TOTAL	-	2	6	2	8	4
--------	-------	---	---	---	---	---	---

019

[illegible]11 - DAILY COUNTS  
DÉNOMBREMENTS QUOTIDIENS

N.C.	DATE	10,000's	1,000's	100's	10's	1's
	JAN. 1		1	0	0	7
	2		1	1	7	9
	3		1	1	7	1
	JAN. 4		1	0	4	5
	5			8	1	7
	JAN. 6		1	4	7	6
	7		1	4	2	4
	8			4	7	8
	9			3	7	8
	10			4	7	7

N.C.	DATE	5,000's	1,000's	100's	10's	1's
	2 1	1	5	7	4	
	2 2		5	1	7	
	2 3		5	5	7	
	2 4		5	6	6	
	2 5		5	3	0	
	2 6		6	6	9	
	2 7		1	6	8	5
	2 8		1	3	0	1
	2 9		5	3	9	
	3 0		5	0	1	
	3 1		7	9	9	

NPC 594 (11-75) 7530-21-036-3493

Copy 1 — Head Office  
Copie 1 — Administration centrale

Copy 2 — Head Office  
Copie 2 — Administration centrale

Copy 3 — Regional Office  
Copie 3 — Bureau régional

Copy 4 — Park  
Copie 4 — parc

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

## INTERPRETIVE CONTACT STATISTICS—MONTHLY REPORT

## RAPPORT MENSUEL—STATISTIQUES D'INTERPRETATION

LOCATION LIEU		MONTH MOIS	YEAR ANNÉE	PARK NAME NOM DU PARC		FACILITY OR SERVICE INSTALLATION OU SERVICE						MONTHLY TOTAL TOTAL MENSUEL	
WESTERN REGION / REGION DE L'OUEST		06/80		BANFF BANFF									
FACILITY OR SERVICE INSTALLATION OU SERVICE		CODE	CATEGORY CATÉGORIE	SUB-SUB- ACTIVITY SOUS-SOUS- ACTIVITE	ASSET ACTIF	DISC.	CLOSED NOT OFFERED	NOT USED	AVAILABLE DISPONIBLE	COUNT ESTIMATED	OCUREMENTS EVENEMENTS	CONTACTS	
						D	X	NC	E	No	No	No	
INSIDE PARK-NON-PERSONAL/A L'INTERIEUR DU PARC-IMPERSONNELLES													
CENTRES-CENTRES													
Natural History Museum				0498						26		21 841	
EXHIBITS/SIGNS-EXPOSITIONS/PANNEAU													
Big Horn Sheep Q-S Exhibit				0500								2,000	
Sask. Crossing Trailer Exhibit				0762								2,218	
Cave and Basin Sign				0763								3 400	
Maverik Sign				0764			X						
Bow Summit				0820									
Bankhead				0821								200	
AUTOMATIC A/V-MONTAGES AUDIO-VISUELS AUTOMATIQUES													
Banff Ave. Info Centre Ind. I.				0501									
SELF-GUIDING TRAILS-SENTIERS AUTOGUIDES													
Lanland				0503									
Bow Summit				0765			X					1000	
Hoodoos				0819									
INTERPRETIVE PUBLICATIONS-PUBLICATIONS DE PRESENTATION													
Interpretive Publications ( )				0504									
Bankhead				0815								9475	
Banff Grass & Canyon				0818								3075	
INSIDE PARK-PERSONAL/SERVICES PERSONNELS OFFERIS A L'INTERIEUR DU PARC										3		8700	
THEATRE PRESENTATIONS-PRESENTATIONS AUX THEATRES													
Tunnel Mtn. Campd. (Indoor)				0505									
Waterfowl Lakes Campd				0506			X			15		797	
Johnston's Canyon Campd				0507									
Chateau Lake Louise				0508			X			1		55	
Workshop				0509									
Banff Springs Hotel				0510						15		814	
Tunnel Mtn. Village (Outdoor)				0511						1		150	
Lake Louise				0512			X			6		530	
Two Jack Lake				0513									
GUIDED WALKS-RANDONNEES PEDESIMES AVEC													
PLATO OF SIX GLACIERS				0514			X						
ADD BANKHEAD SELF GUIDING TRAIL													
										17		1486	

NAME OF RESPONDENT (PLEASE PRINT) NOM DE REPONDANT (EN MOULEE S.V.P.)

TELEPHONE NO. NO. DE TELEPHONE

Completion instructions for the Monthly Report are found on the back of the Daily Record form.

Voir au verso de la formule intitulée "Rapport Journalier" sur la manière de compléter ce Rapport Mensuel.

At the present time, reporting forms for Canal statistics are not standardized across the system. For this reason, an example form has not been provided.

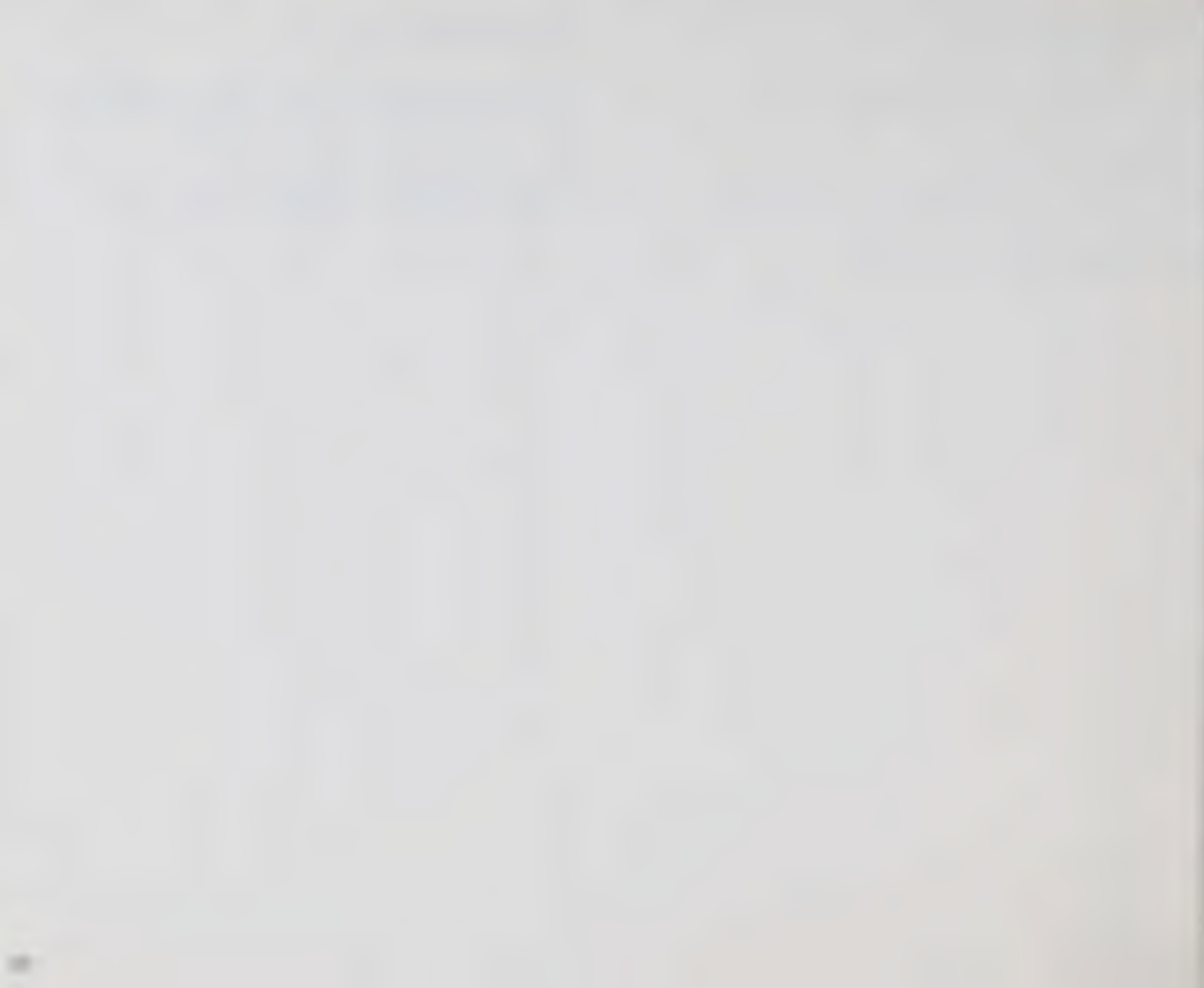
En ce moment, les formules pour recueillir les données sur les canaux ne sont pas encore standardisées. Pour cette raison, nous ne vous avons pas fourni d'exemple.





Appendix C  
Cautionary Remarks  
Regarding  
National Parks Tables:  
Numbers 2 to 6

Appendice C  
Remarques concernant  
les tableaux 2 à 6  
des parcs nationaux



## Cautionary Remarks Regarding National Parks Tables: Numbers 2 to 6

Some care in judgement on the part of the reader is required in interpreting the tables in this year's statistical report. Of particular note is the fact that unless certain aspects of the procedures used in calculating and reporting the statistics in tables 2 to 6 are kept in mind, some of the reported statistics are confusing because they appear incorrect. Some anomalies arise from two particular aspects of the calculation procedures:

- (1) the effect of rounding reported results to the nearest whole number,
- (2) the problem of comparing percentages calculated from base figures of substantially different magnitudes.

### The Effect of Rounding

In some instances the statistics in the column, "Percent Variation of the Average", show a percent variation between the two fiscal years being compared. However, if one looks at the statistics which show average use for the two years, there may be no apparent difference in the two figures. This apparent contradiction occurs because of the rounding procedures used in calculating the tables. While the data calculation of the storage program treats data values in double precision (i.e. the statistics are stored and calculated with at least 16 significant digits), statistics reported in the tables are rounded from two decimal places to the nearest whole number. In practice this means that for the continuous variables presented in the column of calculated averages and calculated percent variations, the true limits of a given statistic, say 11%, fall between + or - .50 (i.e. 10.50 and 11.49). However, the values reported to the nearest whole number in the earlier column in the table enter into the next calculation in their 16 significant digit form. The result of that calculation of the percent change in the average use is then again rounded off to the nearest whole number. Furthermore, since this result is also rounded from two significant decimal places, its true limits are the reported whole number + or - .50. The nature of this "rounding error" is illustrated in the following example of a typical set of calculations.

## Remarques concernant les tableaux 2 à 6 pour les parcs nationaux

Cette année, l'interprétation du rapport statistique demande un peu plus d'attention. L'utilisation des données devra tenir compte des méthodes utilisées pour le calcul et la présentation des statistiques des tableaux 2 à 6, car leur interprétation pourrait prêter à confusion. Ces irrégularités sont causées par l'application des méthodes suivantes:

- (1) arrondissement des résultats,
- (2) comparaison de pourcentages dérivés de données de base d'amplitudes différentes.

### Arrondissement des données

Les statistiques dans la colonne "taux de variation de la moyenne" présentent parfois une variation dans les pourcentages des deux années financières données. A première vue cependant, les données d'utilisation comparées sont les mêmes. Cette anomalie provient du fait qu'on a arrondi les chiffres utilisés dans le calcul des tableaux. L'ordinateur chargé de recueillir et de présenter les données a recours à 16 chiffres significatifs alors que les statistiques portées aux tableaux sont arrondies à l'entier à partir d'un chiffre à deux décimales près. En pratique, cela veut dire que la limite de contrôle des variables continues présentées dans la colonne des moyennes d'utilisation et des taux de variation, se situe entre + ou - .50 (ex.: la limite pour 11% se situe entre 10.50 et 11.49). Toutefois, les valeurs exprimées en entiers dans une colonne du tableau, servent au calcul de la colonne suivante dans leur forme à 16 chiffres. Le résultat de ce calcul - le changement dans l'utilisation moyenne exprime en pourcentage - est ensuite arrondi à l'entier, de plus, ce résultat est aussi arrondi à partir d'un chiffre à deux décimales, ses vraies limites sont le chiffre entier + ou - .50. Les résultats obtenus ressemblent à l'exemple suivant qui est typique d'un ensemble de calculs.



#### Formula 1

Average number of Person-Nights for Weekdays,  
calculated for 2 fiscal years

X/Y where X = total number person-nights for weekdays

Y = total number of weekdays

For 1978-79,  $98/15 = 5.4444$ , Rounded to 5

For 1979-80,  $186/18 = 10.3333$ , Rounded to 10

#### Formula 2

% Variation of the Average, calculated for weekdays

$(X1 - X2)/X2 \times 100$

Where X1 = average number of person-nights for 1979-80  
weekdays

X2 = average number of person-nights for 1978-79  
weekdays

$(10.3333-5.4444)/5.4444 \times 100=89.7959$ , Rounded to 90

As a result of these operations the following types of  
counterintuitive results are found in tables 2 to 6.

#### Formule 1

Moyenne de personnes-nuits sur semaine pour 2 années  
financières

X/Y lorsque X = total de personnes-nuits sur semaine

Y = total de jours de la semaine

Pour 1978-79  $98/15 = 5.4444$  Chiffre rond=5

Pour 1979-80  $186/18 = 10.3333$  Chiffre rond=10

#### Formule 2

% de variation de la moyenne sur semaine

$(X1 - X2)/X2 \times 100$

lorsque X1 = moyenne de personnes-nuits sur semaine en  
1979-80

X2 = moyenne de personnes-nuits sur semaine en 1978-79

$(10.3333-5.4444)/5.4444 \times 100=89.7959$  Chiffre rond=90

Les données qui figurent aux tableaux 2 à 6 ont été  
obtenues à l'aide de ce processus et leur  
interprétation donne lieu à des résultats imprévus.

## EXAMPLE

## NATIONAL PARK FACILITIES: SUMMARY OF USE

	AVERAGE USE		% VARIATIONS
	1978-79	1979-80	
(1)	42	42	0
(2)	119	119	-0
(3)	25	25	-3
(4)	7	4	-46
(5)	137	134	-2

## The Effect of the Magnitude of Base Figures

Rows 4 and 5 of this example illustrate a further problem. The size of the average on the base year (1978-1979) affects the size of the percent change in the average reported. Thus in comparing the differences between rows 4 and 5, the same absolute difference in the averages from one year to the next (-3) can result in considerably different statistics in the percentage variation, (-46 and -2). For these reasons the percent variation statistics should be cautiously interpreted. In particular, the reader should pay attention to both the average use in the base year and the absolute size of the variation in the averages presented in the two years.

## EXEMPLE

## BILAN D'UTILISATION DES INSTALLATIONS DANS LES PARCS NATIONAUX

	UTILISATION MOYENNE		% DE VARIATIONS
	1978-79	1979-80	
(1)	42	42	0
(2)	119	119	-0
(3)	25	25	-3
(4)	7	4	-46
(5)	137	134	-2

## Effet de la grandeur des données de base sur le calcul final

Les lignes 4 et 5 de notre exemple mettent en lumière un autre problème. La moyenne de l'année de base (1978-79) influe sur la grandeur du changement de la moyenne indiquée. Si l'on compare les différences entre les lignes 4 et 5, on remarque que la même différence absolue de moyennes (-3) donne des résultats fort dissemblables lorsqu'on calcule le taux de variation (-46 et -2). Pour ces raisons, les statistiques des taux de variation devraient être interprétées avec circonspection. Le lecteur devrait tenir compte des données sur l'utilisation moyenne de l'année de base et de la différence absolue de variations pour 1978-79 et 1979-80.

6218 011











